Ο

ΓΕΡΟΣΤΑΘΗ

ΠΣ 2156

B.I

270





















ΣΤΑΘΗΣ

ΓΙΑΝΙ

ΜΑΛΑΤΙΜΙΝ ΒΟ

ΩΝ ΜΕΛΑΣ

ANITZE ΤΑΣΝΗ









ΓΕΡΟΣΤΑΘΗΣ

ΓΙΑΝΙ

ΤΖΟΤΖΟΥΚΑΟΥΚ ΚΕΜΑΛΕΤΙΜΙΝ ΒΟΥΚΟΥΑΤΑΒΡΙ,

ΛΕΩΝ ΜΕΛΑΣ

ΤΖΕΝΑΠΑΕΡΙΝΤΕΝ ΓΙΟΝΑΝΙΤΖΕ ΤΑΣΝΗΦ ΟΛΟΥΝΔΟΥ.

σίμτι τι

Φ. Π. Γ. ΑΡΙΣΤΟΒΟΥΛΟΣΤΑΝ

ΤΟΥΡΚΤΖΕ ΑΙΣΑΝΑ ΤΕΡΤΖΟΥΜΑ ΟΛΟΥΠ,

Τῷ ἀγαπητῷ μου υἱῷ κ. Βασιλείῳ
Φιλίας
Ἰωάννης Λ. Φωκυλίδης

« Κειμήλια ἐσθλὰ καὶ νέοισι χρήσιμα. »
(Εὐριπίδου.)

« Κεντζλερὲ φαϊτελὶ δὲ ἀλεὰ χαζινελέρ. »

Φιλίππος Π. Ἀριστόβουλος.



ΑΘΗΝΑΤΑ

Χ. ΝΙΚΟΛΑΙΔΗ ΦΙΛΑΔΕΛΦΕΙΑΛΟΥΝΟΥΝ ΤΑΠ ΧΑΝΕΣΙΝΤΕ
πασηλμής τηρ.

1866

ΤΩι

ΠΑΝΙΕΡΩΤΑΤΩι ΚΑΙ ΣΕΒΑΣΜΙΩΤΑΤΩι

ΓΕΡΟΝΤΙ ΑΓΙΩι

ΚΑΙΣΑΡΕΙΑΣ

ΚΥΡΙΩι ΜΟΙ ΚΥΡΙΩι

ΠΑΪΣΙΩι

ΤΩι ΚΑΤΑ ΠΝΕΥΜΑ ΜΟΙ ΠΑΤΡΙ ΚΑΙ ΔΕΣΠΟΤΗι,

Τεκμήριον βαθυτάτου σεβασμοῦ

Τὴν βίβλον ταύτην ἀνατίθημι

Ο ΜΕΤΑΦΡΑΣΤΗΣ.

SISMANOGLIO

ΕΧΔΙ ΜΟΥΤΑΛΕΑΓΙΑ ΠΛΑΝ.

Ἴσπού κιταπὴν τούρκτζε λισανὲ τερτζουμεσινὲ Ἀνατολλοὺ καρηντασλεριμιζὲ φαϊτὲ νιετί ἴλε μουπασίρετ ἐττιγιμὶζ πού παπτὲ χὲρ τελλαλεττὲν ἀλεὰ, ἵς χηταμ πουλοὺπ μεϊτανὲ κελίντζε κεντὶ κεντουγὶ ἀγιὰν βὲ πεγιὰν ἰτὲρ, βὲ πού κιονὲ φαϊτὲ σὰρφ ἰττιγιμὶζ ἐμεκλερίντε ἰϊβάζι μαχσουσεσὶ ὁλατζάκτηρ.

Κιτάπη μεζκουρὶ γέκπαρε ἀβάμι νασὲ μουβαφὴκ ταπὶρ ἴλὲ τερτζουμὲ ἰττὶμ, τζούνκι ἔχλι ἴλμὲ μουβαφὴκ ταπὶρ ἴλὲ ὁλμὰκ, ἀνλὲρ πού κιταπὴν ρουμίτζεσινι ὁκουγιὰ πιλμελερὶ μεμούλ ὁλτουγουντὰν, μουνασηπσὴζ κιορουντού, βὲ πελλέριμ κι λισάνι ὁσμανινὶν πουλαγατλαρήτα πού τενσιπιμὶ χὰκ πουλατζακλάρ κι ὁϊλὲ ταπὶρ μάχζα πὶρ φαϊτεσὶζ κιοστερὶς τεγιλὲ πιλὶρ πού σηρατά.

Νεβ-σεχίρ. 1866. Μαΐς 10.

ΦΙΛΙΠΠΟΣ Π. Γ. ΑΡΙΣΤΟΒΟΥΛΟΣ.

ΚΕΝΤΖ ΚΕΜΑΛΕΤΙΜΙΝ ΒΟΥΚΟΥΛΑΡΗ.

Α.

ΓΕΡΟΣΤΑΘΗΣ.

« Θεῶν ὑπηρεσίαν ἡγήσατο τὴν ἐπιμέλειαν
« καὶ σωτηρίαν τῶν νέων. » (Πλουτ.).

« Κεντζλερὲ μουκαγὲτ ὁλμακληγὴ δὲ πουν-
« ρὴν χελασληκλερινὲ τζάχτ-οὺ-γαϊρὲτ ἰτμε-
« κλιγὶ Ἀλλαχὰ χηζμὲτ ἰδοὺπ χὸς κιορουν-
« μὲκ πελλετί. »

Ἑλληνοσλαρην τζουμχουρουντὲν ἐββὲλ Ἤπειροστα Γιάνγιανην κουρπιντὲ πὶρ κασαπατὲ τεμεκκιοὺν ἰτὲρ Γεροστάθης ἰσμιντὲ γετμὶς σινλεριντὲ τίντζ δὲ σαγλὰμ πὶρ ἰχτιγιὰρ ἀτὲμ βάρητη. Πού ἰχτιγιαρὴν γιανακλαρὴ μούδαϊμ κοὺλ κιπὶ κηρμηζὴ, κιοζλερὶ τζιλαλὴ δὲ τεεσιρλί, κιουλουμσεμεσὶ πὲκ τατλὴ, δὲ πασηνὴ τοναττὴπ τεζγὶν ἰτὲν σατζλὰρ κὰρ κιπὶ πεγιὰζ ἰτιλέρ.

Ἔμμα πού ἀτεμὶν πίριντζι ἰρφανὴ φιρασὲτ δὲ ἐγιλίκ ἰτμεκλὶκ ἰτί. Βὲ πιτούν Ἤπειροστα τζούμλεσι πουνού πετὲρ κιπὶ σεβὶπ τεβαζζού ἰτερλὲρ ἰτί.

Τζοτζουκλοὺκ κεμαλετινὶ Ἰωάννηναν Σχολείουλεριντὲ ἰλὶμ ταχσὶλ ἰτερὲκ κετζιρτί, δὲ μούδαϊμ σαγιρτλὲρ ἀρασηντὰ μουκαγετλικτὲ, τογρού καρὰρ βερμεκλικτὲ, πελλεϊσλικτὲ, ἀλιτζεναπληκτὲ, δὲ πάχουσους μεσρεπινὶν τεκμὶλ τουζκουνλουγουντὲ φαρκλὴ κιορουνούριτι.

Ὸν σεκὶζ κεμαλετιντὲ ἰλμινὶ τεκμὶλ ἰττικτὲ νεζακετλὶ βάλιτεσι ἰλὲ βὲ ζουλούμ ἀλτηντὰ ὁλὰν μεμλεκετί ἰλε φεταλεσοὺπ, γιὰτ μεμλεκιατλαρὰ ἀβτὲτ ἰττὶ, ὁρατάκι πετερὶ χάϊλιτζε σενελερτὲν περοὺ τουτζτζαρλὴκ ἰτὲρ ἰτί.

Πόϊλετζε Ἠπειροσλουλερτὲν τζοκλερὶ κεντὶ ἰστεϊκλερὶ ἰλὲ ἄχερ ἰολκελερὲ κιτμεγὲ μετζπουὺρ ὁλουρ ἰτιλὲρ κι χὲμ σερπὲζ ρουζκιὰρ ἀλσηνλὲρ, χὲμ χορανταλερινὶ βὲ περουσὰν βατάνι ἀσλιελερινὶ ἰταρὲ ἰτετζὲκμὰλ κησπινὲ ἰσχτετὰρ ὁλσουνλάρ.

Γεροστάθης κουρπεττὲ τζὸκ σενελὲρ ἐγλεντὶ, βὲ Ρουσσίανην, Νέμτζενιν, Φράνσανην βὲ Ἰταλίανην τζὸκ σεχερλερινὶ ζιαρὲτ ἐγιλεδί. Βὲ μούταϊμ μαλιουμὰτ κὴσπ ἰτμεχλιγὶ, ζαχμετὶ βὲ ἰζζετὶ σεβτιγιντὲν νὲ βακτηνὴ ποσὰ κετζιρίρ ἰτί, νέτε μεσρεπινὶ ποζμουὺς ἰτί, ἄντζακ ἀλησβεριτσινέτε χαρερὲτ ἰλε μεσγουὺλ ὁλουρ ἰτί, βὲ Εὐρώπα λισανλερινίτε μουκαγετλὶκ ἰλὲ ταχσὶλ ἰτὲρ ἰτι, βὲ ἐδέπι ἐρκιανέ, μουβερρικὲ βὲ μουτζεββιτλιγὲ (φιλολογία) μουνασὴπ κιταπλερὶν ἐζπερινέτε χοσνουτλουὺκ ἰλε μεσγουὺλ ὁλουρ ἰτί, βὲ Εὐρώπα ἰομρουνουὺν φάκατ φαϊτελὶ ταραφηνὴ καπουὺλ ἰτουὺπ μεσρεπὲ βὲ μεσχεπὲ ζαραρλὴ ὁλανλαρηντὰν γιουζ τζεβιρίρ ἰτί.

Λάκιν Γεροστάθησιν ἔγν ζιατὲ χοσλανουὺπ ἔγν ζιατὲ τηκκὰτ κιοστερτιγὶ Γιουνὰν ἀλιμταρλαρηνὴν κουζὲλ κιταπλαρηνὴν ἐζπερὶ ἰτί. Τζεμὶϊ κεζτιγὶ μαχαλλερτὲ πουνουὺν χὰς ἀρκατασλαρὴ πουνλὰρ ἰτιλὲρ, γιάνι σαλὶχ Ηλούταρχοσουν Παράλληλοι Βίοι τενιλὲν Κιταπὴ, πὲκ τατλὴ Ξενοφωνούν Ἀπομνημονεύματα τενιλὲν Κιταπὴ, τζοτζουκλαρὴ σεβὲν Στοβαίοσουν Ἀνθολόγιον τενιλὲν Κιταπὴ.

Μουμκὶν τεγὶλ ἰτίκι πὶρ Ἕλλην βὰς κελτιγιντὲ ἀνὲ σηπαρὶτζ ἰτουὺπ ταβσιὲ ἰτμεσιν.

Γιουνὰν ἀλιμλερινὶν κιταπλερινὶ Ἴλιμ βὲ Φαζιλὲτ Χαζινελερὶ, βὲ Γιουνὰν λισανινίτε πουὺ ζὶϊ κηϊμὲτ χαζινελερὶν Ἀναχταρὴ τεσρὶ ἰτὲρ ἰτί. Νὲ κατὰρ σασκηνλήκ τὴρ, τέριτι, καπουγὴ κιλιτλὶ τουτούππα ἰτζεριτὲ κιζλὶ ὁλὰν τουκενμὲζ μαλλερδὲν φαϊτελένμεμεκ! Ἰμτὶ ὅλ Σχολείονλερτὲ ἑλληνικὰ ὀγρενμὲκ ἰτζουὺν τζὸκ ζαχμετλὲρ τζεκίπτε σόγγρα Ἑλληνεσλαρὴν κιταπλερινὶ ὀκουγιουὺπ ἐζπερλεμεγὲ ἄσλατζα βαζιφὲ ἰτίνμεγεν κιμέσνελερι χακκὴ ἰλε χαϊφλέρίτι.

Βὲ φάκατ Γιουνὰν λισανηνὴ πιλμεκλὶκ ἰλὲ Γιουνὰν ὁλουνμὰζ τὲρ ἰτί. Γιουνὰν ὁλμὰκ ἰτζουὺν ἐσκὶ ἀλιμλερὶν φειλλερινὶ βὲ ἐφκιαρλερινὶ κισπ ἰτουὺπ ἀνλερὶν φαζιλετλερινὶ ἰτζρὰ ἰτμελὶ ζίρα ἐσκὶ Γιουνανιστανὴ ἐσκὶ τεχιρλερτέτε σίμτικι βακιτλερτέτε ἰολουμσουὺζ ἰτὲν ἄσηλ ὅλ ἀλὴμ ἐφκιαρλὲρ βὲ φαζιλετλέρ ἰτι.

Ἔγερ φειλλεριμιζὶ βὲ νιουρεκλεριμιζὶ ὅλ Γιουνανλερὶν ἐζπερὶ ἰλε τεπτὶλ ἰτέρισεκ, ὁλβακὶτ χὲμ μεσχουὺρ ἀταλεριμιζὶν λαγὴκ σιλσιλελερὶ σαγιλήρης, χὲμ γεγγὶ Ἑλλάδανην λαγὶκ ἐβλατλαρὴ ὁλούρουζ, τέριτι ὅλ ἰχτιγιὰρ.

Χριστιὰν τενιλενλὲρ τζόκτουρ, λάκιν πιτζαρὲ χὰλ ουὺζρὲ Χριστοζὰ ἰμὰν ἰτουὺπ ἐμιρλερινίτε ἰτζρὰ ἰτὲρ κερτζὲκ χριστιανλὲρ πὲκ ἄζτηρ. Χουλὶς Γεροστάθητε πουὺ ἀζλαρὴν καταρηνδὰν ἰτὶ Ὀρθόδοξος Ἐκκλησίαμηζὴν σαρτλεριντὲ μιοχκὲμ, μούτεϊμ κερτζὲκ χριστιανὴν τζεμὶϊ τησαρὴ βὲ τερουνὶ πορτζλαρηνὴ ἰιτικὰτ ἰλε ἰτζρὰ ἰτὲρ ἰτί. Βὲ τζὸκ τεφάτα τὲρ ἰτίκι, ἔγερ τζούμλεμιζ κέντζ κεμαλετιμιζτὲν Χριστοζουν κιουζὲλ τεμπιχλερινὶν ἰτζρασηνὰ ἀλισὲ ἰτίκ, βὲ φάκατ κελίσε τερουνιντὲ χριστιὰν ἰομρου ταρικηντὰ πουλούνμαγιουπ χέμαν τζεμὶϊ τουνγιαβὶ μεσγουλιετλεριμιζὶν ἀρασηντάτα τεκμὶλαν χριστιὰν χαρακεντιντὲ πουλουνμουὺς ὁλσὰ ἰτίκ, ὅλ βακὶτ ὅλ τζεμὶϊ

χιόγ γιουζού χουρρελερινὶ ὅ καϊὰρ χικμετλὶ ταρὴκ ἴλε ἰ-
ταρὲ ἰτὲγ ἰττιφὰκ μούτζερρεττεν γὲρ γιουζουντὲ ἰνσαν-
λὲρ μαπεϊνιντέτε πατιχσαχλὴκ ἰτετζὲκ ἰτί.

Γεροστάθης χὲρ νέκαταρ χουρπεττὲ ἰχτιγιὰρ ὀλμούς
ἰσέτε, λάκιν χίτζ πιρβακὶτ σεβκιλὶ μεμλεκιατηνὴ βὲ χάϊ-
λου σενελερτὲν περού ἐρινὶν βεφατηνὴ βὲ ὀγλουνούν
ἀιρηληγηνὴ ἀγλαγιὰν ἰχτιγιὰρ βάλιτεσινι χατηρηντὲν
τζηκάρμαμης ἰτί.

Νὲ ἀλτουνούγν ἀρζουσού, νέτε Εὐρώπα ἰομρουνούν
χουζουρλικλερινίγν τζεζπελερὶ ἀνὶ μεβλούτ ὀλτουγού κα-
σαπαγιὰ κερὶ ἀβτὲτ ἰτμετὲν μὲξ ἰτὲ πιλτιλὲρ. ζίρα ζαὶρ
βάλιτεσινι τεσελλὶ ἰτμὲκ πορτζουνούτα ἔγιουτζε πιλὶρ
ἰτί, μεμλεκιατηνήγν ἱλερουλεμεσὶ ἰτζὴν μουμκὶν τερε-
τζετὲ τζάχτ-ού-γαϊρὲτ ἰτμεγίτε σεριφ πορτζού πελ-
λέριτι.

Ἴμτι πού σεπεπλερτὲν τολαὶ μουκαγετλιγὶ βὲ γαϊ-
ρετκεσλιγί ἴλε, ἰταρελιγὶ βὲ χουλισανελιγὶ ἴλε κεντινὶ
ραχὰτ κετζινὶπ μεμλεκιατηνάτα χάϊλουτζε γιαρδὴμ ἰτε-
τζὲκ μεπλαγὰ μαλὶκ ὀλδουγού ἀντέ, πού ἀκτζαγὶ πὶρ
μοσκὸφ πάγκοσουνα τεσλὶμ ἰτούπ, βὲ Εὐρώπανην ἐ-
ἴλικτὲν βὲ κιοτσουλουκτὲν μουλαμμὰ ὀλὰν σεχριλικλερινὶ
πηραγὴπ, μεμλεκιατηνὰ κερὶ ἀβτὲτ ἰττὶ, ὅρατα κι σεβίντζ
ἀγητλερὶ ἴλε σεβκιλὶ βάλιτεσινι κουτζακλατὴ, κέντζ κε-
μαλετινὶν τοστλαρηνήτα·

« Πολλῶν δ' ἀνθρώπων ἴδεν ἄστεα καὶ νόον ἔγνω. »

« Τζὸκ ἀτεμλερὶν σεχερλερινὶ κιορδού, βὲ ἀκηλλερινὶ
ἰογρεντί, »
τεγίγιορ Ὅμηρος τζὸκ πιλκιλὶ Ὀδυσσεὺς ἰτζούν, πού
κι τζὸκ βακὶτ μεμλεκιατὴ Ἰθάκητεν ούζὰκ μαχαλλερτὲ
τολασὴ.

Γεροστάθητε τζὸκ ἀτεμλερὶν μεμλεκετλερινὶ τολασὴπ

βὲ φικιρλερινὶ ιογρενίπ τζὸκ βακὶτ κουρπετλικτὲν σογγρὰ
σεβκιλὶ μεμλεκιατηνὰ κελτί.

Βὲ κελτικτὲ ὅρανην χεκιμὶ, ἱερέασι βὲ διδάσκα-
λοσλερι ἰτζούν τεφτὶς ἰττικτὲ, ιογρεντὶ κὶ πὶρ μααλου-
ματσὴζ χεκιμλερὶ βὲ πίρτε μααλουματσὴζ παπαζλερὶ
βὰρ, πούκι Σχολειονουντα διδάσκαλοσου ἰτί. βὲ πού χὰλ
ἴλε βιτζουτίντε τζανήντα ἐγλικλερὶ τεχλικετὲ ὀλτουγουν-
τὰν, ἐγιλὶκ σεβιτζὶ ἰχτιγιὰρ πού ἰκὶ τζεσὶμ ἐξικλικλερὶν
τζαρεσινὲ πακμαγὴ πιριντζὶ πορτζού πελλετί.

Ἀνήγν ἰτζούν γαϊρὲτ ἰττίκι τέρακαπ πὶρ μαχὶρ βὲ ἰτι-
ραγετλὶ χεκὶμ πουλσούν, βὲ πού μακσὰτ ἰτζούν τζὸκ μα-
χαλλερὲ γιαζτή, λάκιν τζαχτλερὶ ποσὰ τζηκτή.

Ἴμτι Ἰωάννηνατε μεκτέπ σηρασηνὴ τεκμὶλ ἰτμὶς χε-
βεσλού πὶρ κέντζ ἴλὲ κάβλ ἰτούπ πουνού κεντού μεσα-
ριφί ἴλε Ἰταλίαγε ἰρσὰλ ἰττί κι, χεκιμλιγὶ ταχσὶλ ἰτ-
τικτὲ, χὲμ κασαπανὴν χεκιμὶ ὀλσούν, χὲμ Σχολείοντα
σιφαλὴ τενπιχλερὶ, Ἴλμι χικμετὶ, βὲ ἴλμι κιμγιαγὴ τα-
αρὶφ ἰτσίν.

Κασαπανὴν ἔγν σεφαλὴ βὲ ἔγν χεβατὰρ μαχαλιντὲ
κεντὶ μεσαριφὶ ἴλε πὶρ κενὶς Σχολεῖον πινὰ ἰττί, βὲ
κεντζλερὶν τααρίφι τερπιγεσὶ ἰτζούν ικίτε γαϊρετκὲς
Διδάσκαλος τεκλὶφ ἰττί. Πιλκισὶζ Ἱερέασην γερινέτε
πὶρ ἰλιμτὰρ βὲ τεβαζουλού παπάζ κετιρτὶ, πούκι ἐκκλη-
σίατε τζελαλέτ ἴλε λειτουργίαγη ἰτζρὰ ἰτούπ Εὐαγ-
γελιονουν ἰλαχὶ τεμπιχλερινὶ τεμὶζ βὲ τατληλὴκ ἴλε τερ-
τζουμὲ ἰτέριτι τζεμιατὰ, Σχολειοντατὰ μούταϊμ τααρὶφ
ἰτὲρ ἰτί βὲ τζοτζουκλερὶν γιουμσὰκ βὲ ναζὶκ γιουρεκλε-
ριντὲ χριστιὰν φαζιλετλερινὶν βὲ φαρζλερινὶν χελασετλὶ
τοχουμλαρηνὴ κιοκλεντιρμεγὲ σάϊ βὲ γαϊρὲτ ἰτὲρ ἰτί.

Ἔμμα Γεροστάθησιν ἐϊλὶκ σεβιτζιλιγὶ βὲ χουλισκιαρ-
ληγὴ σὰλτ πούρατα τούρματη. Ἀζ βακὶτ ἀρασηντὰ τα-

τληληγὴ βὶ ἀζουμανληγὴ ἰλε τζούμλε μεμλεκιατὴν τζοτζουκλεριντὶν μουχαππετινὶ κεντιγὲ τζὲλπ ἰτμεγὲ ἰοχτετὰρ ὀλτού. Τζὸκ τερὰ πουνλαρὴ ἐβινέ, παγτζεσινὲ βὲ σουφρασηνὰ τεκλὶρ ἰτὲρ ἰτί. Σαπαχλερὶ βὲ ἀχσαμλερίτε ἄτεταν πουνλὰρ ἰλε περαπὲρ σεγιαχὰτ ἰτζούν κεζμεγὲ τζηκὰρ ἰτί· βὲ μούταιμ πὶρ σεπὲπ βὶ πὶρ σηρὰ πουλούπ πού κουτζτζούκ τοστλερινὲ πὶρ τουχχὰρ βὲ φαϊτελὶ νακλιγὲτ ἰτὲρ ἰτί, ὅλ ἐτζιλτὲν ἀνλέρτε πουνὰ πὲκ τατλὴ πετὲρ κιπὶ τεβαζού ἰτούπ τερουνὶ τόστ κιπὶ σεβερλὲρ ἰτί.

Τζούμλε ἰχτιγιαρλὲρ νακλιὲτ βὲ χικιαγὲτ ἰτμεγὶ σεβερλὲρ, νάσηλ κι ἰχτιγιὰρ Ὁμηροστὰ σεβὲρ ἰτί, βὲ ἀνὶν ἰτζούν ἰομρουνούν ἀκσὰμ βακτιντὲ Ὀδύσσειασηνη γιαζούπ Ὀδυσσευσὶν βουκουατλερινὶ χικιαγὲτ ἰτὲρ ἰδί. Ἰμτὶ Γεροστάθησὲ νακλιγετλερὶ σεβὲρ ἰδί, βὲ κουτζτζούκ τοστλερινὶ μουμκὶν τερετζὲ ἰομουρλεριντὲ μουτλού ἰτούπ μεμλεκιατὰ φαζιλετλὶ βὲ μουχαππετλὶ ἐβλατλὰρ χαζηρλαμαγὶ ἀρζουλετιγὶ σεπεπτὲν σηραλὴ νακλιγετλὲρ ἰλε πουνού ἰτζρὰ ἰτμεγὲ τζὰχτ ἰτὲρ ἰτί, Σπάρτηνην ἰχτιγιαρλερινὶ ἰπρὲτ ἀλαράκ, ἀνλέρ κι χὲρ βακὴτ τζοτζουκλαρὴν σουφραλαρηντὰ βὲ κιουρεσλεριντὲ πουλουνούπ, ἀνλερὲ μεσχούρ ἀταλερινὶν φαζιλετλερινὶ βὲ καχρεμὰν ἀμελλερινὶ νάκλ ἰτὲρλὲρ ἰτί ἀνλερτὲν ἰπρὲτ ἀλμαλερὶ ἰτζούν.

Γεροστάθης σὴκ σὴκ χατηρλερινὲ Ἰσοκράτης ἀλιμὶν σού κελαμλερινὶ κετιρὶρ ἰτί· « Ἐγὶ ζατλερὶ ἐσιτμὲκ τζὸκ μαλλερτὲν ἐβλάτηρ, ζίρα μὰλ κολάγι τελὲφ ὁλούρ, λάκιν ἐγὶ νακλιγετλὲρ ἰλμὶ βὲ φαζιλετὶ πεϊτὰ ἰτερλὲρ, πουνλάρκι ἰνσανλερὶν γιάληγγηζ τουκενμὲζ βὲ ἰολουμσούζ μαλλερίτιρ. »

Κασαπανὴν ἐβλατὴ, Σχολείονουν σαγιρτὶ, βὲ Γεροστάθησιν κουτζτζούκ τοστλεριντὲν πίρισι ἰδὶ πουνλαρὴ γιαζάντα. Τζοτζουκλούκ κεμαλετιμτὲ χὲρ νέ κι ἐσιττὶμ ἰσὲ ὅλ ἰχτιραμλού ἰχτιγιὰρ ἰλε ὁλὰν οὐλφετλεριμτὲ πιτούν ἰομρουμούν ἔν τατλὴ βὲ ἔν κουζὲλ χουλγιαλερίτιρ· πουνλάρτηρ πίτουν ἰομρουμούν μουττετιντὲ πενὶ μουτλού ἰτενλὲρ, ζίρα μούταϊμ ρουχανίτζετε πενὶ σὰζ ἰττιλὲρ, μεσρέπτζετε κουλαουζλετιλέρ.

Ἰμτὶ Γεροστάθης ἰλε κεζτικλεριμιζὶ, ἰούλφετλεριμιζὶ, ἐγλεντζελεριμιζὶ νιγὲτ ἰττίμ κι γιαζὴπ στάμπα ἰλε ἰτλὰν ἰτεγίμ, σού ούμὶτ ἰλέ κι πουνλαρὴν ἰιλανὴ ὅλ μεμλεκιὰτ σεβιτζὶ ἀτεμὶν μουτλού τζανηνὰ χὸς κιορουνετζέκτιρ, ζίρα σού νασιχατλερὶ θεφατηντὰν σογράτα ὅλ κατὰρ σεβτιγὶ βὲ βατανηνὴν ἰλερουλεμεσινὶν τατλὴ ούμιτλερὶ ὁλὰν Ἕλληνος τζοτζουκλερινὶν μεσρεπλερινὶν τουζελμεσινὲ βὲ βατὰν σεβιτζὶ ὁλμαλεριγὲ γιαρτὴμ ἰτετζέκτιρλερ.

Ἀλτζὰκ κιονουλλού βὲ μιλαὶμ ὁλτουγού σεπεπτὲν νὲ Ἀμεριχαϊ πὲν πουλτούμ τεγὶ ἰογουνούρὶτὶ, νέτε παρουτού. Ἀντζαχ πιζὲ σοϊλετικλερὶ βὲ νάκλ ἰττικλερὶ ματτελερὶ γιὰ ἐσιττικλεριντέν, γιὰ ὀκουτουκλεριντὲν, γιάχοτ βακιτλερὶν τααρὶφ ἰττικλεριντὲν ἰογρενμὶς ἰτί· τεμέκ κι Γεροστάθησιν σοϊλετικλερὶ γιεγγὶ κιορουνμὲ νὲβ ἰτζὰτ ζατλὲρ τεγὶλ ἰτι· βὲ πάχουσους τζοκλαρὴ ἐσκὶ βὲ τζοκλαρηνὰ ἀσικιὰρ ἰσελέρτε μούταϊμ τουχὰφ βὲ φαϊτελὶ ἰτιλέρ.

Ἐσκὶ βὲ τζούμλενιν πιλτιγίτιρ Κιουνέστε, λάκιν νὲ κατὰρ χὸς βὲ φαϊτεμέντιρ τζούμλεσινε, βὲ πάχουσους καρανλὴκ βὲ νεμλιὰκ μαχπούς χανελὲρ τερουγιντὲ ἰομούρ βεριτζὶ περβιλεριντὲν μαχρούμ ὁλανλαρά!

Χάκεζα ὅλ χὲρ κιουνκὶ γετιγιμὶζ ἐκμὲκ ταχὶ τζούμλενιν πιλτιγὶ βὲ τζούμλεγε ἀλεσσεβί τιρ, λάκιν ἀτζ ὁλανλὲρ νὲ κατὰρ τατλὴ βὲ χελασετλού πουλουρλὰρ πουνού! Πὶζ κουτζτζούκ τζοτζουκλέρτε Γεροστάθησι

ἐσιττιγιμιζτὲ ἰλμὶν βελἰτ νιμὲτ ὁλὰν περβιλεριντὲν μαχρουμ ἰτἰχ· κεντζλἰκ πιλκισιζλιγινἰν χαρανληγηντὰ τεπελεντιγιμιζτὲ ἰλερουλεμὲκ βὲ τουζελμὲκ ἀτζληγηντά ἰτἰκ. Ἴμτι ὁλ ἰχτιγιαρὴν κελαμλερἰ βὲ νακλιγετλερἰ ἀκλημηζὴ σαφκλεντιρτικλερἰ βὲ γιουρεγιμιζἰ πεσλετικλερἰ ἰτζουν χάκηκαν πιζλερἰ χὲμ μεσρουρ χὲμ κούλλιϊν φαϊτεγὲ μουεσσὲρ ἰτερλὲρ ἰτί.

Φαζιλετἰν τιλπερλιγἰ, χὲρ νὲ κατὰρ πὲκ ἐσκὶ ἰσέτε, μούταϊμ γιεγγἰ, σενλὶ βὲ σόλμαγιτζητηρ· ἀτὲτ βὲ βακήτ πουνουν κηγιλτζημλερινἰ βἰ παρλακληγηνὴ ἀζαλτατζὰκ γερινὲ ταχὰ ζιατε ἀρτηρηρλέρ. Γεροστάθησταὲτεταν γιουνὰν φαζιλετλερινἰν σολμὰζ τιλπερλικλερινἰ κιοζλεριμιζἰν ιόνουνὲ κετιρὶρ ἰτί.

Γεροστάθησιν νασιχατλεριντὲν βὲ τζεβαπλεριντὲν χατηρηματὰ καλανλερἰ γιαζτηγημτὰ τζὰχτ ἰττἰμ κι κεντουσινἰν σαφἰ, ἀτζὴκ βὲ λεζἰζ ταπιρινἰ χὴβζ ἰτεγίμ· ἔμμα τακρὶρ ἰτμεγὲ πορτζλούγιουμκι τζανσὴζ κεαγὴτ ουζερινὲ ὁλ σαλἰχ ἰχτιγιαρὴν λισάνεν ὁλὰν τζεβαπηνὴν τζιλαλὴ τατληλήγηνὴ βὲ τεσιρλὶ παρλακληγηνὴ κιοστερέμετιμ.

Ζικιρλεριμἰ γιγιρμἰ τιὸρτ πεντὲ τακσἰμ ἰτοὺπ, χὲρ πιρισινἰν πασηνὰ Ἀλφαβήτανην γιγιρμἰ τιὸρτ χαρφλεριντὲν πιρισινἰ κοτούμ· τζούνκι τζοτζουκλούκ κεμαλετιμτὲ Γεροστάθησταν χὲρ νέκι ἐσιττἰμ ἰσε μούταϊμ πελλετίμκι ἰομουρουν πογιούκ σαναατηνὴν Ἀλφαβήτασητηρ, πού Ἀλφάβητον κι χὲρ πὶρ Ἕλληνος τζοτζουγουνὰ ἰομρουνουν μουσκιούλ κιταπηνὴ χοσνουτλούκ ἰλε ὁκουμαγὰ κατὶρ ὁλμασὴ ἰτζουν πὲκ ἰκτιζαλήτηρ.

B.

ΠΙΡΙΝΤΖΙ ΤΕΜΕΛ.

« Τρεῖς εἰσὶν ἀρεταὶ τὰς χρειὼν σ' ἀσκεῖν, τέκνον·
» Θεούς τε τιμᾶν, τούς τε θρέψαντας γονεῖς,
» Νόμους τε κοινοὺς Ἑλλάδος· καὶ ταῦτα ὁρῶν,
» κάλλιστον ἕξεις στέφανον εὐκλείας ἀεί. »
(Εὐριπίδου).

« Σοὺ οὕτ' φαζιλετλερἰ ἰτζρὰ ἰτμεγὲ πορτζλούσουν, γιὰ ἐβλὰτ, γιάνι Ἀλλαχὰ βὲ σενἰ πεσλεγὲν Ἀταλαρὰ βὲ Ἑλλάδανην ἄλελ οὐμούμ
» κανουνλερινὲ ἰζζὲτ ἰτμελίσιν· βὲ πουνλαρὴ ἰτζρὰ
» ἰτδικτὲ, ἰζζετἰν ἐπέτι τατζηνὴ κεγινετζέκσιν. »

Κὴς κιουνλερινἰν μερακλὴ βὲ πουσλοὺ πουλουτλερἰ ἀρτηκ ταγηλμὴς ἰτἰ· παγτζελὲρ, ὁβαλὲρ, ταγλὲρ κιουζὲλ βὲ τζεσἰτλἰ ἐλπισελερινἰ κεγινμεγὲ πασλαμὴς ἰτιλὲρ, βἰ πουλπουλλὲρ σεφαλὶ παχὰρ μεβσιμινἰν κερἰ κελμεσινἰ κιουζὲλ βέ καϊτελὶ σετὰ ἰλε χαπὲρ βερίορλαρ ἰτἰ, βὲ πού βακιτὲ Γεροστάθησιν κασαπαμηζτὲ γιαπτουγὴ Σχολεῖον δοξολογία βὲ ἁγιασμὸς βὲ λιτανεία ἰλε ἀτζηλτή.

Μάθημαλεριν πασλανκητζηντὲν πὶρ κατζ κιοὺν σογγρὰ Γεροστάθης ἀκσαμτὰν πιζλερὲ τενπὶχ ἰττἰκι σαπάχλεῖν ἔρκεντεν ἐβινὲ τζὲμ ὁλαλήμ, ζίρα πιζἰ πὶρ σαχρεγὲ κιστουρετζέκτιρ τετί.

Τζούμλεριζ τζὰχτ ἰττἰκ κι ἐρκὲν καλκαλήμτα σαχρετέντε μαχρουμ κάλμαγιαλημ, Γεροστάθησιν χὸς βὲ γιαρενλικλἰ ιούλφετιντέντε.

Καρὰρ βεριλμὶς σααττὲ τζούμλεμιζ ἐμρὶ ουζρὲ ἐβιντὲ τζὲμ ὁλουντίκ.

Φάκατ χοτζαταδλεριμίζ Ἰωάννης δὲ Ἀθανάσιος κιορούνμετιλερ, ζίρα πουνλὰρ σαπὰχ σὺγικουσουνοὺ τζὸκ σεβτικλερὶ σεπεπτέν, τοστλερινίν φρεντπάζ κουτζακλεριντὲν ἀϊρηλάματηλαρ.

Τίντζ δὶ σιάζ ἰχτιγιὰρ πιζλερὶ κασαπανὴν γιανηντὰ πὶρ τζιτζεκλὶ ὀβατὰν κιοτουρούρ ἰκεν, σὸ τεπεγὲ τζηκτηγημηζτὰ πὲκ κιουζὲλ πὶρ σεγὶρ κιορετζέγιζ τετὶ.

Τζαπούκ! τζαγηρὴρ ἰτί πιζλερὲ γιολτὰ, βακτή ἴλε σεγιρὲ γετισέλιμ. Γεροστάθησιν βιτζουτινὶν χαφιφλιγὶ πὲκ τεατζοὺπ ὁλουνατζὰκ ζὰτ ἰτὶ, ζίρα τζαὶλερτέντε χεντεκλερτέντε κὲντζ κὶπὶ σηπζηρὰρ ἰτὶ, γιοκουσλερίτε πὲκ κολαὶλικ ἴλὲ τζηκὰρ ἰτί.

Κουνεσὶν τζαβμασή.

Τεπενὶν σὺζερινὲ γετιστιγιμιζτὲ ἀγγσηζτὰν κιοζλεριμιζὶν ιόνουνὲ κιουζὲλ δὲ κεγγὶς πὶρ ὀβὰ ἀτζηλτὴ, ὀβανὴν σὺτζουντὰ κιόγ γιουζουνοὺν γὲρ γιουζουνὲ γιαπησὴρ κὶπὶ κιορουντουγοὺ γερτὲ Γεροστάθης πιζὲ πὶρ κιὸλ κιοστερτὶ, δὲ πιζὲ πὶρ κὰτζ τακηκά που κιολὲ τογρού, τικκὰτ ἴλε πάκην τεντί. Ἰμτὶ ἴτικὰτ δὲ σικουτλοὺκ ἴλε τζούμλεμιζ κιοζλεριμιζὶ κιολὲ τογροὺ τικτίκ.

Οὔφουκ καρανλὴκ δὲ πουσλοὺ κιορουνούγιορ ιτί· λάκιν πίραζτὰν σογρὰ κιὸκ γιουζοὺ πασλατὴ ἀζὰρ ἀζὰρ σεφακλενμεγὲ, βὲ πουλουτλὰρ γιαλτὴ ζλανμαγὰ, βὲ κιολοὺν σουλαρηντὰν κουνεσὶν κουρρέσι ἀγὴρ ἀγὴρ τζελαλέτ ἴλε ἀλτοὺν κουρρὲ κὶπὶ τζηκάγιορ ἰτὶ, κιολοὺν σουλαρηνὴ πὲκ παρλὰκ κουμούς κὶπὶ κιοστουρερὲκ βὲ τζεμὶΐ ταπιατὰ παρλακλὴκ βὲ τζελὰλ βερερέκ.

— Νὲ παρλάκ! νὲ κιουζὲλ σεγίρ! τζαγηρτὴκ τζούμλεμιζ πὶρ ἀγηζτὰν, ζίρα πασκὰ τεφὰ ταπιγιατὴν που κὶπὶ χεῖπετλὶ σεγιρινὶ κιόρμεμιζ ἰτίκ.

— Ἰχτιγιὰρ τηκκὰτ ἴτιν βὲ χειρὰν κάληγν, γιὰ ἐβλατλερὶμ, τετὶ πιζὲ, Ἀλλὰχ χὲρ κιοὺν σαπάχλεῖν κιουντουζοὺν που παρλὰκ γηλτηζηνὴ νὲ κατὰρ τζελαλέτ ἴλε κιοντερίγιορ, κι κιουζὲλ σεφακὴ ἴλε σεφὰκ βερσὶν, σητζὰκ περβιλερὶ ἴλε πιζίτε, χαιβανλερίτε, φυτανλερίτε ἠσηντηρσήν. πίτουν ταπιὰτ καρανλὴκ, σαραρμὴς, σολμοὺς κιπὶ ὁλατζὰκ ἰτὶ, ἔγερ Ἀλλὰχ κιουνές ἴλε σεφὰκ βεροὺπ βὲ κηζτηροὺπ ιόμουρ βέρμεμις ὁλσὰ ἰτίι Ἀλλαχὴν που ἀζὶμ μαχλουκοὺ ὁκατερ τζελαλεπλί, ὁκατὰρ κερεμκιανίτιρκι, χάττα τζὸκ μιλλετλὲρ πιλκισιζλικλεριντὲν μαχλουκοὺ Γιαρατητζὴ κηγιὰς ἰτοὺπ, κιουνεσίτε τζεμὶΐ που ἀλέμι τζιχαντὰ πουλουνανλερίτε χὰλκ ἰτὲν σαχὶχ Ἀλλαχὰ σετζτὲ ἰτετζὲκ γερτὲ κιουνεσὲ Ἀλλὰχ τεγιοὺ σετζτὲ ἰττιλέρ.

Ὅλ βακὶτ Γεροστάθης πὶρ κὰτζ κιουνλὲρ μουκάττεμι Ἰωάννιναγὴν μαχπουσχανελεριντὲν κουρτουλοὺπ κασαπαγὲ κελὲν Δῆμος ἰσμιντὲ πὶρ κιμέσνεϊ χατηρηηζὰ κετιρτί πιτζαρὲ μοὺμ κὶπὶ σαραρμὴς ἰτὶ, κιοὺζ μεβσιμινὶν γιαπρακλερὶ κὶπὶ σολμοὺς ἰτὶ, ζαὶφ, κουββετσὶζ δὲ ἰολοὺ χαλιντὲ ἰτί.

— Βὲ νίτζουν; τζούνκι γὲρ ἀλτηντὰ πὶρ καρανλὴκ μαχπουσχανεγὲ Ἀλὴ πασατὲν ἀτηλοὺπ τεμὰμ ὃν σενὲ κιουνεσὶν περβιλερινὶ κιόρμεμις ἰτὶ, πουνλὰρ ἴλέ κι μερχαμετκιανὴ Ἀλλὰχ μαχλουκλερινὲ χαγιὰτ βερίρ.

Ἰμτὶ χέρ κιοὺν σαπάχλεῖν, Ἀνατολικὸς χριστιὰν ὁλτουγημὴζ ἰτζοὺν, Ἀνατολὰ γιάνι κιοὺν τογουγιὰ τζεβιρελὶμ κιοζλεριμιζὶ, δὶ χάμτ οὐ-σενὰ ὁκουγιαλήμ, δὲ τεσεκκιουρλέρ σουναλήμ γισυτζελερτὲ σακὶν ἰτενέ, που παρλάκ γιλτηζὴν βασηταση ἴλε πιζλερὲ γὲρ γιουζουντὲ πάγησλατηγὴ ιόμουρὲ χαγιὰτ βερενέ.

Λάκιν Ἀνατολτὰν, τετὶ ἰχτιγὶαρ, φάκατ χαγιὰτ βεριτζὶ

κιουνές τζηκμάζ. Ἀνατολουτὰν τζηκοὺπ κιοὺν πατὴ ταραφηντεκὶ Εὐρώπαγε Ἑλληνοσλεριν βασιτασὴ ἰλε ταγηλτὴ Ἰλὶμ, Σιῖρλιχ, Φιλοσοφία, Καλλιτεχνία γιάνι σαναὰτ κιουζελλιγὶ, σεχριλὶχ, σερπαζλὴχ, βὲ νίχαγετιντὲ Χριστιανλὴχ ταχὶ, γιάνι Ἰμανὴν, Οὐμιτὶν, Μουχαππετὶν βὲ ἐγιοὺ ἀμελλερὶν ποὺ ἰλαχὶ βὲ σαχὶχ μεσχεπί.

Ἴμτι χαβὶ βὲ μιοχχὲμ τουραλὴμ, γιὰ ἐβλατλαρὴμ, Χριστοζουμουζοὺν Ὀρθόδοξος Ἐκκλησίασηντα, ποὺ Ἐκκλησίανην Ἀλλαχὴν ἐλὶ ἰλε κουρουλμοὺς τεμελλερινὶ καζμαγιὰ τζὰχτ ἰτενλὲρ ἰτζοὺν ἀτζησαλήμ· Βὲ ἔγερ χριστιὰν βὲ πάχουσους Ἀνατολικὸς χριστιὰν ὀλτουγημὴζ ἰτζοὺν πιζὶ κοβαλαρλάρ ἰσε, πιζὲ κὰφ ἰτερλέρ ἰσε, τζεμίϊσινε καχρεμανλὴχ ἰλε σὰπρ ἰτελὶμ, βὶ νίχαγιετιντε χελὰς ὀλατζάγηζ, μουζαφφὲρ ὀλατζάγιζ. « Ὁ ὑπομείνας εἰς τέλος, οὗτος σωθήσεται », «νιχαγετινὲ κατὰρ σάπρ ἰτὲν χελὰς ὀλατζάκτηρ », τετὶ πιζὲ Ῥαππιμιζ Ἰησοῦς. Ἀλλαχὴν Ὀγλούτα γὲρ γιουζουντὲ φάκατ κερτζεγὶ σογιουλετὶ βὲ πάχουσους ἀζὶμ κερτζεκλικλερί.

Τζιτζεκλερ.

Ὅλ τεπενὶν οὐζεριντὲν κιουνεσὶν τογμασηνὴν κιουζὲλ σεϊρινὶ τεατζοὺπ ἰλε σεϊρὰν ἰττικττὲν σογγρὰ πασλατὴχ ὀβαγιὰ τογροὺ ἐνμεγέ, πούχι ἐββελιντὲν γεσίλλιγὶν βὲ τζιτζεκλερὶν κιουζελλιγιντὲν τονανμὴς ἰτὶ, λάκιν ὅλ βακὶτ κιουνεσὶν κετζενὶν τζηγινὴ ταγηττηγὴ σεπεπτὲν ταχὰ ζιατε παρλὰχ κιορουνούγιορ ἰτί.

—Ὅλ βακὶτ, Γεροστάθης τετὶ πιζὲ, ποὺ ὀβανὴν γεσὶλ ρεγκὶ νὲ κατὰρ τατλήτηρ, βὲ κιοζλεριμιζὲ νὲ κατὰρ χὸς κιορουνούγιορ! Τζεβίριν κιοζλεριγγιζὶ κιὸχ γιουζουνέτε, πάκην μαβὶ βὲ μιλαὶμ ρεγκινέ, νὲ κατὰρ χοσνουτ ἰτέγιορ,

γιουρεκλεριμιζὶ νὲ κατὰρ μιλαϊμλαντηρήγιορ! Ἐλπέττε ὀβανὴν γεσὶλ ρεγκιντὲν βὲ κιοκγιουζουνοὺν μαβὶ ρεγκιντὲν ταχὰ σηραλὴ βὲ ταχὰ τατλὴ ρεγκλὲρ ἀρζουλεμεμὶζ μουμκὶν τεγὶλ ἰτί· ποὺ τετιγίμτε ὄκαταρ κερτζέκτιρ κι, χάττα κιοζλεριντὲ ἰσζουρουὶ ὀλανλέρτε πὶρ τζούζι πεσελλὶ πουλμὰχ ἰτζοὺν μούταιμ γεσὶλ βὲ μαβὶ ρεγκλερὲ πακμαγὴ ἰστερλέρ.

Πάκην ποὺ τζεσιτλὶ βὲ πὲκ σεφαλὴ βὲ τουχὰφ τζιτζεκλερέτε! πουνλὰρ ἰλε Ἀλλὰχ ὀβανὴν γεσὶλ ρεγκινὶ τζεσιτλεντιρουὺπ κιοζλεριμιζὲ ταχὰ τουχὰφ βὲ κιοζὲλ κιοστουρμὲχ ἰστετί. Σεγίρτιν ἴμτι, γιὰ ἐβλατλερὶμ, βὲ σιζλερίτε ποὺ τζιτζεκλιρίτε γιαρατὰν τζούμλετεν σαλὶχ Ἀλλαχὰ τεσεκκιουρλοὺ γιουρὲκ ἰλὲ τοπλάϊν ποὺ τζιτζεκλερτὲν, βὲ χάμτμοὺ-σενὰ ὀκούγιουν Γιαρατητζηγιά.

Γεροστάθης πὶρ ταλὴν κιολκεσινὲ ὀτουρτοὺ, πιζλέρτε τέρακαπ ὀβαγιὰ ταγηλτὴκ τζιτζὲκ τεβσιρμεγέ.

Χὲρ πιριμὶζ ἰστετιγὶ τζιτζεκλερὶ τεβσιρτικτε πασλατὴκ χάγκημιζιγκι κιουζὲλ τεγιοὺ μουτζατελὲ ἰτμεγέ. Ἔμμα τζούνκι μουτζατελὲ τεσκὶν ὀλατζὰκ γερτὲ κιττίκτζε κηζησοὺπ ἀρτάγιορ ἰτί, τζούλεμιζ Γεροστάθησην γιαννὰ κελτίκκι χάγκιμιζ ἔγγ κιουζὲλ τζιτζεκλερὶ τεβσιρτιγινὲ καρὰρ βερσίν.

Γεροστάθης κιουλτοὺ, βὲ κόλαϊτζατζηκ μουτζεατελεμιζὶ τεσκὶν ἰττὶ τεγερέκ· τζούμλεσι κιουζὲλ βὲ τεατζουπὰ σαγιάντηρλαρ, ζίρα τζούμλεσιντε Γιαρατητζηνὴν Ἰλμινὶ, Σαλιχλιγινὶ, Κουτρετινὶ κιορούρουζ βὲ τεατζοὺπ ἰτέριζ.

Ἰχτιγιὰρ ὀλβακητ πιζὲ σαατήνὴν ἀλιατλερινοὺ κιοστεροὺπ σουὰλ ἰττὶ ποὺ ἀλεατλὲρ κεντοὺ πασλερινὲ βὲ πάχτ οὐζερινέμι ὀλτουλάρ;

—Χάϊρ, τετὶκ τζούμλεμιζ πὶρ ἀγηζτὰν, σαατὶζὴ γιαπτὴ τεγὶλ πάχτ.

Γεροστάθηστε γίνε σουὰλ ἰττί κι ἀκλὴ βὲ κουββετὶ ὁλμαγιαν σααττζὴ σαατὴν ἀλεατλερινὶ γιαπὰ πιλίρμι ;

— Χάϊρ, τεγιοὺ καρσηλὴκ βερτὶκ ἰχτιγιαρὴν ποὺ σουαλινέτε, ὅλ ζεμαν πιζὲ τετί,

— Ἔμμα ἔγν κουζτζοὺκ τζιτζεγὶν ἀλεατλερὶ σαατὴν ἀλεατλεριντὲν τερετζεσίζ τεκμίλτιρλερ, βὲ τζὸκ ζιατὲ τεατζουπὲ σαγιάνδηρλερ. Ἔγερ χέρπιρ τζιτζεγὶν τοχουμουντὰν νάσηλ τογτουγουνοὺ, νάσηλ ρεγκλεντιγινὶ, νάσηλ πόγιουτουγινὶ, βὲ κιοκλερινὶν βὲ πὲκ ἰντζὲ ταμαρλερινὶν βασητασὴ ἰλε πεσλεντιγινὶ, νάσηλ ραχγιὰ βερτιγινὶ τετζεσσοὺς ἰτετζὲκ ὁλοὺρ ἰσεκ, ἐλπέττε ἰσκιὰτ ὁλατζάγηζκι πὰχτ ποὺ κιπὶ ἀλεατλὴ ζατὴ χασὴλ ἰτοὺπ μειτανὰ κετιρέμεζ, ἀντζὰκ σααττζηνὴν ἀκληντὰν βὲ κουββετιντὲν πὲκ τζὸκ οὐστοὺν πὶρ ἀκὴλ βὲ κουββὲτ γιαραττὴ ποὺ τζιτζεκλερί.

Ἔμμα, τετὶ ἰχτιγιάρ, χαϊβανλερὶν ἀλεατλερὶ νὲ κατὰρ ταχὰ ζιατε ἴλμ ἴλε βὲ τεκμιλλὶκ ἴλε γιαρατηλμηὰλάρτιρ !

Βὲ ὅλ σαατὴν, ὅλ τουνγιὰ τετιγιμὶζ ζατὴν πογιοὺκ ἀλιατὴ βὲ τερτιπὶ νέ κατὰρ χεῖπετλοὺ βὲ τεατζουπετλίτιρ ! ποὺ πογιοὺκ βὲ ἀτζαὶπ τουνγιανὴν σαατὶ Κιουνεσὲν, σεϊγιαρελερτὲν, ἀσασλερτὲν βὲ ἀλεσσεβὶ τζεμίϊ κιὸκ γιουζουνοὺν κουρρέλεριντὲν ἰπαρέτιρ, πουνλάρκι πέλλὶ βακιτλερτὲ βὲ γιολλαρτὲ κημηλτανηρλὰρ βὲ φελέκι σεμαβετὶν τερουνιντὲ ἀζιμ καϊτὲ ἴλὲ βὲ ἀσλατζα ἀρκασὴ κεσιλμεκσίζιν τολασηρλάρ.

Ἐλπέττε νὲ πὰχτ βὲ μουρὰτ, νέτε ἰνσανὴν κησὰ ἀκλὴ βὲ ταχὰ κησὰ κουββετλερὶ ποὺ κιπὶ ἀτζαὶπ βὲ χεῖπετλοὺ ἀλεατλερὶ, ποὺ κιπὶ ἴλαχὴ βὲ ταπιγιαττὲν οὐστοὺν καϊτελερὶ πειτὰ ἰτοὺπ μειτανὰ κετιρέ πιλοὺρ ἰτι.

Ἴμτι ταπιγιαττὲν οὐστοὺν πὶρ ἀκὴλ, πὲκ γιουτζὲ πὶρ

ἰλὶμ βὲ τερετζεσὶζ Κουββὲτ πουνλαρὴν τζεμίϊσινι χάλκ ἰττί· βὲ ὅλ σεπεπτὲν (Πάνσοφος) ἰφρὰτ ἀκὴλλὴ βὲ (Παντοδύναμος) χὲρ σεϊὲ κατὶρ τέριζ Ἀλλαχὴν, τζηχανήγν Γιαρατητζησηνὴν ἰσμινέ.

Δαυίδ Πεϊγαμπὲρ Γιαρατητζηνήγν ἴλμινὲ βὲ ἀζὶμ χαρακετινὲ τεσπιχὰτ ἰττιγιντὲ πὲκ τογρουὺ σοϊλὲρ ἰτί. « Νὲ κατὰρ ἀζὶμ βὲ τετζαϊπετλίτιρλερ ἀμελλερὶν, γιὰ Ῥάππι ! τζέμααση ἴλμ ἰλὲ γιαρατητήγν.

Μιλλετιμιζίν ἔγν ἐσκὶ βὲ ἔγν ἀλὶμ Σιῖρὶ Ὅμηρος ταχὶ ταπιγιατὴ τεκμίλαν ἐζπὲρ ἰτοὺπ Γιουτζελερτεκὶ Ἀλλαχὴν τζούμλετεν κουτρετλοὺ ὁλτουγηνὴ φὰρκ ἰτὶπ Ὀδύσσειασηντὰ τελαλὲτ ἰττὶ τεγερέκ. « Θεὸς ..... γὰρ δύναται ἅπαντα » « Ἀλλὰχ χὲρ σεϊὲ κατίρδιρ. »

Ἀλλὰχ τζούμλετεν σαλὶχ πετὲρ ὁλτουγοὺ σεπεπτὲν χὲρ νέκι ταὰμ ἰτζοὺν, ῥούπα ἰτζοὺν, ὁτουρουὺπ χήβζ ὁλμαμὴζ ἰτζοὺν ἰκτιζὰ ἰσέ, τζούμλεσινι μουρὰτ ἰττουκτὲ, τζιτζεκλερὶν ταχὶ χεσαπσὴζ τζεσιτλικλερὶ ἴλε ἰστετίκι σεζκιλερμιζίτε μεσρουὺρ ἰτσὶν γιουρεκλεριμιζίτε τοναταήν.

Τζιτζεκλὲρ μερχαμετκιανὶ Ἀλλαχὴν γὲρ γιουζουντὲ χαζὴρ ναζὴρ ὁλτουγηνὴ χατηρημηζὰ κετιριρλὲρ, βὲ πιζὲ ὀνὰ φὰρζ ὁλὰν μουχαππετὶν βὲ τεσεκκιουρουὺν πορτζλερινὶ ταὰρὶφ ἰτερλέρ. Λάκιν τζούμλε ταπιγιάττε Γιαρατητζηνὴν βαρληγηνὴ βε χαζηρληγηνὴ ταὰρὶφ ἰτέρ.

Ποὺ ταπιγιὰτ, τετὶ πιζλερὲ ἰχτιγιὰρ, Ἀλλαχὴν χεσαπσὴζ τζελιλετινὶ τερκιὰρ ἰτέρ· χεσαπσὴζ βὲ βεκαρλὴ πὶρ ἰπατετχανετὲν ματὲ νέτιρ ; Ποὺ ἀζὶμ χανενὶν κουππεσὶ κιόγ γιουζουνούν χεσαπσὴζ κουππεσίτιρ βὲ πουνούγν σοβουνμὲζ λαμπάδαλαρη κιουνεσὶν βὲ χεσαπσὴζ γηλτηζλαρὴν σοβουνμὲζ σαβκλερί! Ποὺ χανενὶν τερουνιντὲ πουλουντούκτζα ἀσλατζα Γιουτζελερτὲ σακὶν ἰτενὲ χάμτ—οὺ—σενὰ ὀκουματὰν τοὺρ ὁλμαγιαλημ.

Σαλιχ ιχτιγιαρ 'Αλλαχην τζούμλε χάλκ ιττουγι ζατλερι σεβερ βε τεατζτζούπ ιτερ ιτι, λάκιν τζιτζεκλερε άιριτζε πιρ μεϊλι βε σεβτασι βαρ ιτι, βε πάγτζεσιντέτε τζιτζεκλερε άιριτζε τεβάμ ιτερ ιτι. Βε ιχτιγιαρην κιουζέλ τζιτζεκλερε όλαν μουχαππετι βε τεβαμη τζανηνήν σαλιχλιγινι άσικιαρ ιτερ ιτι. Ζίρα χερ κιμ ταπιατην τζελαλετινε χαίραν καλήρ βε κιουζελλιγινι σεβερ ισε, μούτζερρετ πουνού χάλκ ιτενε ϊτικάτ βε μουχαππέτ κιοστερίρ. χερ κίμτε 'Αλλαχη σεβερ βι ϊτικατλού πουλουνούρ ισε, μούτζερρετ τζανηνη σαλιχ βε φαζιλετλού, ιόμρουνούτε μουτλού ιτέρ.

Κούς γελεκλερί.

Γεροστάθηαιν ότουρτουγού ταλήν άλτηντε πίραζ κιουζέλ γελεκλέρ πουλτούκ, βι άνέτε κιοστουρτούκ κι ότα τζεάιτ βε τουχάφ ρεγκλεριντε τεατζτζούπ ιτσούν.

— Βάκαα πέκ κιοζέλτιρ πού ρεγκλέρ τετί πιζέ, βε σεβινίγιορουμ κι σιζλέρτε 'Αλλαχην άμελλεριντε τηκκάτ ιτούπ τεατζτζούπ ίτμεγε πασλατηνήζ. 'Αλλάχ πού κιουζέλ ρεγκλέρ ίλε κουσλαρήτα τοναττήρ, κιοζλεριμιζίτε μεσρούρ ιτέρ. Λάκιν πού γελεκλερτε κιουζέλ ρεγκλερτέν ματε ταχά σάγιρ τζόκ τεατζτζούπ όλουναζάρ ζατλέρ βάρτηρλαρ, πουνλάρκι Γιαρατητζηνήγν ίλμινι, μουράτι άλιασηνή, σαχιχλιγινι βε γιαραττηγή ζατλερι μακσάτ ίλε γιαραττηγηνή άσικιάρ ιτερλέρ.

Γελεκλέρ 'Αλλαχην κουσλαρά βερτιγι έλπισέτιρ· ίμτι κής κιουνλερι σητζάκ χήβζ όλσουνλέρ ιτζούν τηκκάτ ίτιν κι πού έλπισελερίν κερεστεσι παμπουγά βε γιουγγά πεγγζέρ, βε άνλέρ κιπί σητζάκ τουτάρ. Ίμτι Γιαρατητζή φάκατ έλπισενίν τισαρήτζα παρλακληγηνά τηκκάτ ίτμετι, άντζακ ικτιζά ιτέν σητζακληγηνήτα ιχσάν ιττί.

Χάκεζα κουσλέρ γελεκλέρ ίλε ούτζατζάκ ιτιλέρ. Ίμτι έγερ κουσλερι γιουμσάκ τουίλερ, γιάχοτ σέρτ καπουκλέρ ιόρτσε ίτι, έλπέττε πουνλάρ ίλε χεβαγι γιηρτήπ ούτζάμαγιατζακλερίτι· όλ σεπεπτέν 'Αλλάχ πουνλαρήν κανατλερινι χέμ κολάϊ κημηλτανητζή, χέμ καβί γιαραττήκι ταμλερινι βε βατανλερινι βε ικλημλερινι πουλμάκ ιτζούν κόλαϊτζατζηκ πουτακτάν πουταγά, πίρ μαχαλτέν σάϊρ πίρ μαχαλέ ούτζά πιλσουνλέρ.

Τζέμιϊσιντε, 'Αλλαχην τζούμλε άμελλεριντέ ίλαχί μουράδ, έγν τεκμίλ μακσάτ βε έγν πογιούκ σαχιχλίκ κιορουνούρ! Ίμτι χάκκαν τέριζ βε ίμάν ϊτέριζ κι τζούμλετεν σαλίχ 'Αλλάχ χέρ γερτέ χαζήρ ναζήρτηρ.

Πού τζεβαπλερτέν σογρά χάϊλουτζε βακίτ σουκιούτ ίττί, κιορουνουστέ μακσατή κιουτζτζούκ άκλημηζά μεϊτάν βερμέκ ϊτίκι όλάν τεφτισλερί άγναγιούπ χάζμ ϊτέ πιλσίν, γιουρεγιμιζτέτε Γιαρατητζημηζά πόρτζ όλάν έφκιαρλέρ βε φεϊλλέρ τεμελλεσσινλέρ.

Μεϊβεσίζ Αγατζλέρ.

Σικουτλούκ ίλε ίλερουλεγερέκ πέκ κιουζέλ πίρ τζηνάρ άγατζηνά γιακλαστήκ, άνήνγ κι γιανηντάν ούσούλ ούσούλ περράκ πίρ σού άκάγιορ ίτί.

Πιλμέμ χοτζατασλεριμιζτέν χάγκισι Γεροστάθησε τετί, — Πού τζηνάρ άγατζή μεϊβατάρ όλσά ίτί, σίμτι πίραζ μεϊβέ γέρ ίτίκ· 'Αλλάχ πού μεϊβεσίζ άγατζλερι νίτζουν γιαραττή; βε πού τζάϊτε πού γιαζηνήν γιουζουντέ νε φαϊτέ ϊτέρ; κασαπατέ όλσά νε κατάρ ταχά έγι όλατζάκ ίτί;

— 'Αλλάχ, γιά έβλατήμ, τετί ιχτιγιάρ, τζηναρήτα, τζαϊτε, σενίτε βε τζεμίϊ τζηχανήτα γιαρατάν 'Αλλάχ, σεντέντε πεντέντε βε ινσανλερίν έγν άλιμλεριντέντε πέκ τζόκ ζιατε πιλούρ ίτι, βε πιλίρ. τηκκάτ ίτ πού τζηναρήν

πουτακλεριηίν ἀρασιντὲ νὲ κατὰρ κοὺς γιουβαλερὶ ιόρουλμουσλέρ! Εσίτ κι νὲ κατὰρ κοὺς γιαβρουλερὶ πού μεϊβεσίζ ἀγατζὴν πουτακλεριντὲ ραχατλανούπ πὲκ κιουζέλ κατὲ ιλὲ ιότέγιορλαρ, παχαρὴν κιουζελλιγινὶ τεσπιχὰτ ιτέγιορλαρ, βὲ πιζλερίτε κιουζὲλ σεταλερὶ ιλὲ μεσρούρ ιτέγιορλαρ! χατηρηγγτὰ ὁλσούν κι πού τζηναρὴν γιαπρακλερινὶν ἀλτηντὰ κιουτζτζούκ κουσλὲρ κιὸκ γιουζουνούν γιαγμουρουντὰν, κουνεσὶν σητζαγηντὰν, γιρτητζὴ κουσλαρὴν τηρνακλερριντὲν χήβζ ὁλουρλάρ. Νὲ κατὰρ τζοπανλὲρ, γιολτζουλὲρ γιαζὴν σητζαγηνὴν σιτετιντὲ κελιρλὲρ βὲ πού ἀγατζὴν κιολκεσιντὲ ραχατλενιρλὲρ, βὲ σουσουζλουκλερινὶ ὅλ πουναρὴν περράκ σουγιουντὰν τογιουρούπ Ἀλλαχὰ χάμτ-ού-σενὰ ὁκουρλέρ! Πουντὰν ματὲ ἀτζαπα νὲ κατὰρ σουρουλερίτε καντηρμαζ πού πιγγάρ!

Ὁτουρτουγουμούζ ἐβλὲρ, ραχατλαντηγημὴζ σκέμνελερ, βὲ σὺζερλεριντὲ ταὰμ ιττιγιμὶζ γιάχοτ γιαζτηγημὴζ σουφραλὲρ πού τζινὰρ κιπὶ μεϊβεσὶζ ἀγατζλερτὲν κεσιλούπ γιαπηλμάτηρλαρ. Κὴς κιουνλεριντὲ νὲ κατὰρ τιτρεγετζὲκ ιτὶκ, ἔγερ πού μεϊβεσὶζ ἀγατζλὲρ βὲ πουνλαρτὰν ὁλὰν κιομουρλὲρ ὁτζακλεριμιζὶ κηζτήρμαμηὲ ὁλσαλὲρ ιτί.

Πού τζεβαπλερτὲν σογρὰ Γεροστάθης ἀρκατασημηζὰ μεϊβεσὶζ ἀγατζλερὶ βὲ πιγγαρλερὶ ἄρτηκ φαϊτεσὶζ πελλέρμι τεγιού σουὰλ ιττὶ, τζοτζούκτα καρσιλὴκ βερὶπ τελτί κι, σίμτι ἔγιτζε φὰρκ ιττίμκι Ἀλλαχὴν πού μαχλουκλερὶ ταχὶ ικτιζαλὴ βὲ φαϊτελίδιρλερ.

Βαχσὶ χαϊβανλέρ.

Γεροστάθηαν κιουτζτζούκ τοστλεριντὲν πὶρ σάιρηση γίνε τετὶ πουνά. — Μέντε φὰρκ ιτέγιορουμκι μεϊβεσὶζ

ἀγατζλὲρ φαϊτελίτιρλερ, λάκιν βαχσὴ βὲ κὰν σεβιτζὶ τζαναβαρλὲρ νεγὲ φαϊτὲ ιτὲ πιλουρλέρ;

Πού σουαλὲ καρσηλὴκ βερμὲκ μουσκούλ ιτί. Ἔμμα Γεροστάθης χοσνουτσουζλούκ κιοστερετζὲκ γερτὲ, πάχουσους ἀκσινὶ πὶρ ταρὶκ ίλε ἀσικιὰρ ιττούκι πού σουὰλ κεντουσινὶ χοσνούτ ιττί. Βὲ βάκαα ιχτιγιὰρ κιουζτζούκ τοστλερὶ πού κιπὶ τεφτισλὲρ ιλὲ, γιάχοτ σουαλλὲρ ιλὲ ἀκηλλερινὶ, μουλιαχαζελερινὶ χαρεκετὲ κογιούπ τζανλερινὶν ὀγιανὴκ ὁλτηγηνὴ κιοστερτικλεριντὲν ζιατετζε μεμνουνιετλὶκ κιοστερίρ ιτί.

Ἀρκαταση̈γγηζὴν πού σουαλινὲ καρσηλὴκ βερμὲκ κολάι τεγίλτιρ, τετὶ πιζὲ ὁλ βακίτ Γεροστάθης, ζίρα ινσανὴν κησσὰ ἀκλινὲ κολάι τεγίλτιρ Αλλαχὴν ἐσραρλερινὶ φὰρκ ιτούπ τζεμίι χὰλκ ιττουγὶ μαχλουκατλερὶν μακσατλερινὶ ιὸγρενμέκ.

Νὲ κατὰρ ὁτλὰρ, νὲ κατὰρ κιοκλὲρ πὶρ βακὶτ μούσταικιλ φαϊτεσὶζ βὲ ἀτιὲ πελλενὶρ ἰτι, βὲ λάκιν ινσὰν ἀκλὴ ίλμ ίλὲ βὲ γαϊρὲτ ίλὲ σίμτι ἀσικιὰρ ιττίκι τζεσὶτ χαστελικλερὶν χικμετλὶ μααλουτζελερὶ ἰμισλερ.

Νὲ κατὰρ ἀτζὴ γιάχοτ τουζλού σητζὰκ σού καϊναγιὰν πιγγαρλὰρ πὶρ βακὶτ ἀτιγὲ βὲ πάχουσους ζαραρλὴ ζὰν ὁλουρλὲρ ἰτὶ, βὲ λάκιν σίμτι πουνλὰρ ίλὲ τζὸκ χαστελικλὲρ σιφὰ ὁλούγιορλαρ!

Ἐσκὶ βακιτλερτὲ κὶμ μεμούλ ιτὲρ ἰτί κι ὅλ τζούμλεγιε ἀσικιὰρ μηχλαντὴζ τασὴ βασηταση̈ ίλὲ πὶρ βακὶτ Κολόμβος Ἀμερικαϊ πουλατζὰκ ἰτὶ, σίμτιτε ινσανλὲρ γιάλγηνηζ κιὸκ γιουζουνού βὲ τεγγιζὶ κιορερὲκ βὲ πὶρ κιουτζτζούκ μηχλαντὴζ ἰννεσινὶν (πούσουλα) κουλαουζλουγού ίλε χεσαπσὴζ τεργιαλερὶ τεπελέγιορλαρ!

Κὶμ πιλούρ, τετὶ ιχτιγιὰρ, ινσὰν ἀκλὴ πίραζ σενελερτὲν σογρὰ βαχσὶ τζαναβαρλὲρ χακκηντάτα νὲ ἀσικιὰρ ιτετζέκ-

τιρ, πουνλάρ κι σίμτι ατιγιέ βὲ πάχουσους ζαραρλήτα κιορουνούγιορλαρ!

Βὲ λάκιν βαχσὶ τζαναβαρλὲρ χατηρημὰ Σπάρτηνιν σερχὸς κισλελερινὶ κετιρίγιορλερ.

— Ποὺ σερχὸς κισλελὲρ κιμλέρτιρ; σουάλ ιττίκ ιχτιγιαρέ· πούκι πιζλερὲ καρσηλὶκ βερούπ τετί,

— Έσκι Σπαρτιάτησλερ ἐβλατλερινὲ σερχσὸλιγὴν νὲ κατὰρ μεκροὺχ χάλ ὀλτουγηνὴ κιοστερμὲκ ιτζοὺν κιολελερινὶ σερχὸς ἰτοὺπ πού χαλτὲ πουνλαρὴ ἐβλατλερινὲ κιοστεριρλὲρ ἰτί.

Βατὰν σεβιτζὶ τραγῳδία γιάχοτ κωμῳδία μουελλιφλερίτε τήπκησηνη ἰτερλὲρ, ζίρα πεϊτλερὶ ἰλὲ θέατροτα ἰκραχληγὰ μουσταχὰκ γιὰ πὶρ πατισαχὴν γιὰ πὶρ ζορπανὴν ἀμελινὲ πετὲλ πελασηνὴ πουλτουγηνὴ, γιάχοτ κιουλμεγὲ σαχεστὲ πὶρ σεφινὶν γιὰ πὶρ ταμακιαρὴν χάκκαν ζεβκλενιλτουγινὶ ἀσικιὰρ ἰτερλέρ.

Ἰνσανλὲρ φάκατ ἐγὶ βὲ κιουζὲλ ἐμσαλλὲρ ἰλὲ ἐγιλιγὲ καμετλενοὺπ τιουζελμεζλὲρ, ἄντζακ τζὸκ τεφὰ φεναληνὴν μεκροὺχληγηνὴ βὲ χαραπατλοὺ ζουχουρατλερινίτε κιορτουκλεριντὲ ικρὰχ ἰτερλὲρ πουνοὺ βὲ τιουζελιρλέρ.

Ἰμτι Ἀλλὰχ βαχσὶ τζαναβαρλερὶ γὲρ γιουζουντὲ χάλκ ἰττιγιντέ, πέλκι πιζλερὲ ποὺ κιπὶ τεμεγὶ ἰστετὶ· «Σιζ, γιὰ » ἰνσανλέρ, σιζλερὶ κι κεντὶ τασφιριμτὲ γιαραττὴμ, βὲ » σιζλερὶ ἀκλιγιὲτ βὲ ἰσλουμσοὺζ τζὰν ἰλὲ τοναττὴμ, πε» λεγκλερὶ, καπλανλερὶ βὲ πακὶ κὰν σεβιτζὶ τζαναβαρλερὶ » χατηρηνηζὰ κετιροὺπ, πογουσμαλερὶ, κανλερὶ, σερτλι» κλερὶ ικρὰχ ἴτιν· μιλαὶμ, τατλὴ βὲ λατὶφ ὅλουν! Κουρτ» λερὶ βὲ καπουτζοὺ κουσλερὶ κιορτουγινιζτὲ, καπητζη» ληκλερὶ, χηρσηζληκλερὶ ικρὰχ ἴτιν, βὲ ἰζζετλὶ, φαζι» λετλὶ βὲ χάκκ σεβιτζὶ ὅλουν! Ζεχιρλὶ ὅλμαϊν γιλὰν » κιπί! Χιλλεπάζ ὅλμαϊν τιλκὶ κιπί! Οὐζὰκ ὅλουν φενα-

» ληκλερτὲν βὲ ἀρηλερὶ ἰπρενερὲκ φαζιλετὶ κεντουνιζὲ » πὲντ ἴτιν· καριντζελερὶν ἐμσαλινὶ κιουτερὲκ κεντζλι» γινιζτὲ τζαλήσην κι ἰχτιγιαρληγηνηζτὰ ἀτζήκμαγια» σηνηζ!»

Ποὺ μεφοὺμ ἀρκατασημηζήντα μουσκουλινὶ χάβλουτζε χάλλ ἰττὶ, πιζλερίντε βαχσὶ χαϊβανλερὶν χάλκ ὀλμαλερινὶν μακσατηνὴ ὀγρενμεγὲ ὀλὰν ἀρζουμουζοὺ χοσνοὺτ ἰττί.

Πιριντζὶ σαπὰχ σεγιαχετιντὲ κιορουνουστὲ σαλὶχ ἰχτιγιὰρ γιουρεκλιριμιζὲ μουτλουλουγὴν πιριντζὶ τεμελινὶ τεμελλεστιρμεγὶ ἰστετὶ, γιάνι Ἀλλαχὰ πόρτζ ὀλὰν μουχαππετί.

Λινναῖος βὲ Κουτουπχανεσί.

Ἐβλατλερὶμ, τετὶ πιζὲ Γεροστάθης κερὶ τιονοὺπ κελὶρ ἰκὲν, ποὺ κιουνκὶ κιορτουγιμὶζ τζιτζεκλὲρ βὲ φυτανλὲρ χατηρημὰ μεσχοὺρ ἴλμι νεπατὰτ Λινναίοσου βὲ κουτουπχανεσινὶ κετιρίγιορλαρ.

Λινναῖος Σουηδίατε μεβλοὺτ ὀλοὺπ τζεμίϊ ιόμρουνοὺ φυτανλερὶν τεφτισινὲ βὰκφ ἰττί. Βὲ πουνλαρὴ τεφτὶς ἰτοὺπ ἐζπερλετίκτζε τεατζτζουπού βὲ χαϊρανὴ ἀρτὰρ ἰτί, ζίρα τζεμίϊσιντὲ Ἀλλαχὴν ἴλμινὶ βὲ κουββετινὶ πουλοὺρ ἰτί.

Βὲ ἰνσανὴν φαζιλετλοὺ ὀλμακληγηνὰ Ἀλλαχὴν χὲρ γερτὲ χαζὴρ ναζὴρ ὀλτουγηνὴ χατηρηνὰ κετιρμεσινὶ πὲκ τζὸκ φαϊτελὶ πουλτουγουντὲν, κουτουπχανεσινὶν οὐζερινὲ ἰρὶ χουρουφὰτ ἴλε σοὺ λουγατλερὶ γιαζτὴ «Φαζιλετλοὺ ὅλ, Ἀλλὰχ χαζήρὸηρ.»

Ποὺ φιρασετλοὺ λουγατλερὶ γιαζαλὴμ πιζλέρτε σιλινμὲζ χουρουφλὲρ ἴλε ἀκλημηζάτα γιουρεγιμιζέτε.

Βὲ νάσηλ κι κιουντιοντοὺ τενιλὲν τζιτζὲκ μούταμ κιουνεσὲτζεβριλίρ, ζίρα σητζακληγήτα, πογιουμεκλιγιτε, ἀαφ-

χήτα πουντάν ἀλὴρ, πόιλετζε πιζλέρτε ἀκλημηζήτα γιουρεγιμιζίτε μούταϊμ Ἀλλαχὰ τζεβιρελὶμ βὲ ὅλ βακὶτ μούτζερρετὲν ὶομρουμουζοὺν κιουνλερὶ ὶφτιχαρλὴκ ἰλὲ κετζετζέκτιρ.

« Ἀγαπήσεις Κύριον τὸν Θεόν σου ἐν ὅλῃ τῇ καρδίᾳ »σου, καὶ ἐν ὅλῃ τῇ ψυχῇ σου, καὶ ἐν ὅλῃ τῇ διανοίᾳ » σου· αὕτη ἐστὶ πρώτη καὶ μεγάλη ἐντολή· » « Ῥάππιλ » Ἀλλαχηγγὴ τερούνι γιουρεκτὲν βὲ τερούνι τζαντὰν » βὲ πίτουν ἀκλὴγν ἰλε σέβ· πούτουρ πιριντζὶ βὲ πογιούκ » τεμπίχ· » τετὶ πιζλερὲ Ἰησοῦς. Ηέλι γιὰ ἐβλατλερὶμ, Ἀλλαχὰ πόρτζ ὁλὰν μουχαππὲτ φαζιλετὶν βὲ σάχιχαν μουτλουλουγοὺν πιριντζὶ τεμελίτιρ.

Σωκράτησιν Αλλὰχ τααλὲ ἰτζοὺν σοϊλετικλερί.

Αινναῖος Χριστιὰν ἰτὶ, τετὶ ἰχτιγιὰρ, λάκιν ἐσκὶ Ἀθηναγὴν φεϊλεσοφοὺ Σωκράτησε, χέρνεκατὰρ Χριστοστὲν τζὸκ σενελὲρ ἐββελὶ ἰσέτε, ἔμμα τογροὺ ἀκλιντὲν κουλαουζλαναρὰκ, βὲ Ἀλλαχὴν μαχλουκλερινὶν τεατζτζοὺπ ὁλουνατζὰκ μακσατλερινὶ τηκκὰτ ἰτερὲκ, Ἀλλαχὴν ἀλιμλιγινὶ, κουτρετινὶ, τετπιρινὶ βὲ σαλιχλιγινὶ τανὴρ βὲ ἰκρὰρ ἰτὲρ ἰτί. Βὲ Ἀθηναλη Ἀριστόδημος ἰλε πὶρ τεφὰ σοϊλεσμεσιντὲ ἀνὲ ταρὶφ ἰτέριτί κι Ἀλλὰχ τζέμιϊσινι κιορούρ, χὲρ γερτὲ χαζὴρ ναζήρτηρ, βὲ τζούμλεσι ἰτζοὺν καϊρήρ, πού κιπὶ ἰσιμλὲρ ἰλε χὲρ πὶρ ἰτικατλού χριστιάντε Ἀλλαχὰ τζαγηρήρ. Βὲ πού τζιχετλέρτζε Σωκράτης πὲκ τογρού ταρὶφ ἰτὲρ ἰτί κι, «χακσηζληκτὰν, φενὰ βὲ μεκρούχ ἀμελλερτὲν ούζὰκ ὁλμαγὰ φάκατ ἰνσανλὲρ πιζὶ κιορτουκλεριντὲ πορτζλού τεγίλιζ, ἀντζακ κεντού κεντουμιζὲ κιζλὶ μαχαλτὲ πουλουντουγημηζτέτε, ζίρα σάϊρ πὶρ κιμέσνε πιζλερὶ κιορμέζσε ταχὶ, τζέμασηνη κιορέν, βὲ χὲρ γερτὲ χαζὴρ ναζὴρ ὁλὰν Ἀλλὰχ κιορούρ. »

Σωκράτης, τετὶ πιζλερὲ ἰχτιγιὰρ, πού κιπὶ ἐφκιαρλερτὲ ὁλούπ, βὲ πόιλετζε ἰμὰν ἰτερὲκ, πίτουν ἰομρουντὲ, βὲ ἰόλουμουνούν σαατηντὰ ταχὶ Γιουνανιστανὴν ἔγν φαζιλετλού ἀτεμὶ κιορουντού.

Σεγιαχετὶν ἀτφὴ βὲ μαχσουλατή.

Ὅλ πιριντζὶ σαπὰχ σεγιαχετιμιζτὲν σογρὰ σίφταχ πέντε ὅπιρ κουτζτζούκ ἀρκατασλερίμτε γιουρεκλεριμιζὶν τερουνλεριντὲ, βελίι νιγμετιμὶζ Γιαρατηζημηζά, σαλὶχ Πετεριμιζὲ φὰρζ ὁλὰν μουχαππετὶν βὲ τεσεκκιουρούν τατληληγηνὴ σεζιντίκ. Ὅλ βακιτὲ κατὰρ χὲρ νὲ βακὶτ Ἀλλὰχ ἰτζοὺν τζεβάπ ὁλούρ ἰσὲ ἰτὶ φάκατ κορκού σεζινὶρ ἰτίκ· λάκιν ἄρτηκ ὅλ κιουντὲν σογρὰ πὶρ βακὶτ Γιουτζελερτεκὶ σακὶν ἰτενὶ σεβμετὲν, χάμδ-ού-σενὰ ὀκουματὲν, τεσεκκιούρ σουνματὲν τούρ ὁλμὰζ ἰτήκ. Βὲ μούταϊμ τζούμλετεν σαλὶχ βὲ κουτρετλού Ἀλλαχὴ χατηρημηζτὰ τουταρὰκ τζὰχτ-ου-γαϊρὲτ ἰτὲρ ἰτίκ κι ἰόμρουμουζοὺν χὲρ πὶρ τακηκασηντὰ πού σαλὶχ Πετερμιζὶ ἰντζιτετζὲκ πὶρ ζατὴ ἰτζρὰ ἴτμεγιελιμ, νέτε σοϊλεγιελὶμ, νέτε χατηρημηζὰ κετιρελίμ.

Ὅλ σαπὰχ σεγιαχετιντὲ Γεροστάθησεν ὅλ τζεβαπλερὶ ἐσίτμετεν ἐκκλήσεγε πιλὲ κιττιγιμιζτὲ, φάκατ βιτζουτιμὶζ κιτὲρ ἰτὶ, φάκατ κουλακλεριμὶζ ἐσιτὶρ ἰτιλὲρ σερὶφ ἀκολουθίαλερι, φάκατ τουτακλεριμὶζ σοϊλερλὲρ ἰτὶ ἰπατετλερί. Βὲ ἰτικατημήζτα φάκατ κιοστερισάτεν ἰτί. Λάκιν ἰχτιγιαρὴν τζεβαπλεριντὲν σογρὰ βιτζουτιμίζτε τζανημήζτε ἰπατετχανετὲ χαζὴρ πουλουνουρ ἰτί. Ὅλ βακιτὲν σογρὰ ἄρτηκ πού τζανημὴζ ἐσιτὶρ ἰτὶ, πού ρετζὰ ἰτὲρ ἰτὶ, πού τουὰ ἰτὲρ χάμδ-ού-σενὰ ὀκούρ ἰτὶ Ἀλλαχά.

Γεροστάθης ὅλ κιουντὲ, πιζλερὲ ἰκὶ πεϊττε βερτίκι καρσηληγηνὴ γιαζαλήμ.

Βὲ πού κιπὶ πεϊτλερὶ σαλὶχ ἰχτιγιὰρ τζὸκ τεφὰ πιζλερὶ

ελπέττε σιῦρλιχ κιοστερισατὴ ἰτζοὺν βερμὲζ ἰτὶ, ζίρα νὲ ὸλ σιῦρλιχ βὲ πεὶτ ἰνσὰ ἰτμεκλιχ παχσήσλερὶ βὰρ ἰτὶ, νέτε κιοστερισατὴ σεβὲρ ἰτὶ, ἀντζαχ ζὰνν ἰτὲρ ἰτίκι κιουζὲλ βὲ φαΐτελλ τενπιχλὲρ πεὶτ βὲ κασιτέ ἰλε ἀκλημιζα ἔγιτζε τεσσὶρ ἰτερλέρ. Κηριτλιλέρτε, Ἀθηνανην νόμοσλερινι βιρὲν Σόλωντε νόμοσλερινι πεΐτ βὲ μιζάν ἰλε γιαπαρλὲρ ἰτί κι, τζεμιὰτ κολάϊ χατηρηντὰ τουτσούν.

Ἰστὲ ὸλ κιουζὲλ σαπὰχ σεγιαχετιντὲν σογρὰ πιζλερὲ βερτιγὶ πεΐτλέρ.

» Ἀκληγγτὲ κιογλουγγτὲ βὰρ ἰσὲ μεβλιὰ,
» Δαΐμα σεμαβὶ τολὰρ ἐϊλικλὲρ ἀλεά.

Γ.

ΚΑΡΜΗΣΗ ΓΙΑΝΑΚΛΕΡ.

« Εὖ τὸ σῶμα ἔχειν καὶ τὴν ψυχήν. »
« Βιτζούττε τζάντα σαγλὰμ ὁλμαλή. »
(Κλεοβούλου).

Πιριντζὶ σαπὰχ σεγιαχετιμιζτὲ κιορτούκ κι Γεροστάθης τερελερὶ βὲ τζαΐλερὶ ἀτλάγιορ ἰτὶ, βὲ κὲντζ κιπὶ γιορουγιοὺπ σεγιρτίγιορ ἰτὶ, βὲ γιοκουσλερὶ πὲκ χαφιφλὶκ ἰλε τζηκάγιορ ἰτί. Πιλίριτικτε κι ποὺ ἰχτιγιὰρ, χὲρ νέ κατὰρ γιανακλερὶ μούταϊμ κουλ κιπὶ κηρμηζὴ ἰσέτε, γετμὶς σινιντὲ βὰρ ἰτί.

Ἀνὴν ἰτζοὺν κιουνλερὶν πίριντε χοτζατασημὴζ Κωνσταντῖνος σουὰλ ἰττὶ ἀνέ κι νάσηλ ὸλούγιορτα ἰχτιγιὰρ ἰκὲν ταχὶ ὄκαταρ σαγλὰμ βὲ κουββετλίτιρ βὲ γιορούλμεγιορ; Γεροστάθης κιουλτοὺ βὲ τζεβὰπ βερετζὲκ γερτὲ κεντισίτε σαγλαμλὴκ πιζλερὲ χὸς κίορουνούγιορμου τεγιοὺ σουὰλ ἰττί.

— Ἐλπέττε, τετίκ. — Βὲ νίτζουν; σουὰλ ἰττί. — Κεϊφσιζλένμεγιελιμ τεγιού. — Γιὰ κεϊφσιζλιγὶν κιοτουλουγιού νέτιρ; τεγιοὺ σουὰλ ἰττὶ γίνε πιζλερὲ ἰχτιγιάρ.

— Χέρνε βακὶτ κεϊφσιζλενὶρ ἰσὲκ, γιατὰκ οὐζεριντὲ καλμαγὰ μετζπουρ ὸλούρουζ, σερπαζληγημηζὴ βὲ σεγιαχετλεριμιζὶ γαὶπ ἰτέριζ, ἀτζὴ βὲ λεζζετσὶζ ἰλατζλὲρ ἰτζιριλὲρ πιζλερὲ, ἀτεταν τααμημηζὴ βερμεζλέρ· ἰστὲ κεϊφσιζλιγὶν κιοτουλουκλερὶ τετὶκ ἰχτιγιαρά.

Ἔμμα ὄ πιζλερὶν χατηρηνὰ κετιρτίκι κεϊφσιζλικλερὶν ταχὰ σάϊρ τζὸκ κιοτουλουκλερινὶ οὐνουττούκ.

— Χαστὲ ὸλτουγουνουζτὰ, τετὶ πιζλερὲ, βιτζουτινίζτε κεϊφσὶζ ὸλοὺρ, ἀκληνήζτα σαφκλανμάζ· βὲ ἀταλαρηγγὴζ μερακλὴ βὲ ραχατσὴζ τζὸκ κετζελὲρ γιανηγγηζὴ πεκλερλὲρ, σιζλέρτε ἰόλουμ τεχλικεσιντὲ πουλουνούρσουνουζ, βὲ Ἀλλὰχ-οὐ-Ἀζιμισανὴν καρὰρ βερτιγὶ βακιττὲν ἐββὲλ ἰόλούρσουνουζ, βὲ νὲ ἀταλαρηγγηζὰ, νέτε κεντινιζὲ, νέτε μεμλεκιατηνζὰ ὸλὰν πορτζλερινιζὶ ἰτζρὰ ἰτμὶς ὸλούρσουνουζ. Ἴμτι φιρασὲτ βὲ πασιρὲτ ἰκτιζασὴ φάρζτηρ κι χὲρ νὲ βακὶτ χαστὲ ὸλούρσακ ἰλατζλερέτε σὰπρ ἰτελίμ, βὲ χεκιμὶν τζούμλε ἐμιρλερινίτε χαραρὲτ ἰλε ἰτζρὰ ἰτελίμ, χάττα ἂζ βακὶτ ἀρασηντὰ σηφαληγημηζὴ πουλαλήμ.

Λάκιν, τετὶ Γεροστάθης, τζούμλεσιντεν ἐββὲλ πορτζουμουζ κεϊφσιζλικλερὶν ἰόνουνού ἀλμάκτηρ, βὲ σαγλαμληγὴν κηγιμετινὶ χαστελεντιγιμὶζ βακὴτ πιλμετὲν ἰσε ταχὰ ἐβλιάτηρ κι σαγλὰμ ἰκὲν χαστελιγὶν κιοτουλουκλερινὶ τουσουνελίμ.

Ἐγὶ βὲ ζίϊ κηγιμετλὶ λιπασλὲρ ἰλὲ τονανμὶς βιτζούτ

ifτιχαρlή bε mουτlου tεγilτιr, tεrilτi axηltανελix ilε Γιουνανιστανήν αzilμ φειlεσοφου 'Αριστοτέλης, αντzax αφιετtε πουlουναν bιτzούτ. 'Ιμτι σαγλαμληγήν bε αφιετίν τονανκησηνή αρzουλεγελilμ, bε γιόκκι bιτzουτίν τιαραήτzα ολαν ατιε ilbανlερινί.

'Ολ bακlτ Γεροστάθης πiζlερε σου χικιαγιετι εilετί.

Ζαχαρίας bε κουτουρούμ ζεγκίν.

Ζαχαρίας ισμιντε πlρ κεντζ πετεριντεν ιόκσουζ καλμής ilτi, bε bάlιτεσι πουνού πlρ παχτzηbάν γιαννηνά τzηράκ bερτi, όρατάκι γαϊρετ ilε τzαλησούπ χεμ κεντινι χεμ σεbκilού bάlιτεσινι ilτάρ ilτερ ilτί.

Ζαχαρίας σαγλάμ bε κουbbετlού ολτουγού ilτzούν χlτz πlρ bακlτ ζαχμετtεν κατzηνμάz ilτί λάκιν αχσάμ ούzερl παγτzηbανlήκ χηzμετlεριντεν γιορουλούπ bάlιτεσινiν κούlιπεσινε κελτιγιντε άτετα παχτή ilτzούν τεσεκκι ilτερ ilτi, κεντινε φουκαραληγή bε πιτzαρελιγι βερτίτε, σάιρηlαρηνα εilικlερινί γανilix ilε σατzτή τεγιού.

Ποσουνα ilτιραzlού bάlιτεσι πού τεσεκκιlερινι φεσχ ilτερ ilτί, bε παχτήν πιριντzι πακσήσή σαγλαμlήκ ολτουγουνα άγlσουνού ισκιατ ilτμεγε τzαχτ ilτερ ilτί, bε πού κιπl σαγlηγήν ολτούκτzα, τερ ilτi, πεκ zιατετzε χοσνουτ ολμαlήσην, bε 'Ράππιε τεσεκκιούρτε σουνμαlήσην πουνούν ilτzούν, zίρα σαγlάμ φουκαρά, χαστά zεγκιντεν τzόκ μεοτεπέρτιr.

Ζαχαρίας άσlατzα ισκιάτ ολμάz ilτi, bε πεκ κηγιμετlι ολαν σαγλαμlηγηνα άσlατzα lαγική ούzερε τηκκάτ ilτμεγιούπ ολμαγιαν μαlλερl αρzουlέρ ilτί.

Λάκιν πlρ ακσάμ ούzερl κούlιπεσινε κελlρ ikέν ούzακτάν βαlιτεσινι καπουνούν ιόνουντε ότουρούγιορ κιορτουκτε πασlατή βάlιτεσινε τογρού σεγιρτlπ ilρl σετά ilε τzαγηρμαγά.

Γεγγτlν, γεγγτlν, γιά βάlιτε, ikράρ ilτέριμ κι χακκήν βάρ· ταχά εβλάτηρ φουκαρά ολούπτα σαγλάμ ολμάκ, νίτεμ κι ζεγκlν ολούπτα χαστά ολμάκ!

— Νε ολτούν; τεγιού σουάl ilτlι βάlιτεσι, νάσηl νίχαγιετ νιγέτ τεπτll ilττίν;

Ζαχαρίας τα βάlιτεσινε σουνlαρή νάκl ilττί.

— Σίμτι παγτzετέν κελlρ ikέν πογιούκ χανήν ιόνουντέν κετzτίμ. 'Ορατα τzόκ τzεμιάτ τοπλανμής ilτί. Πέντε γιακλαστήμ κι πακαγlμ νε βάρ. 'Ιμτι χανήν καπουσουντά πlρ πογιούκ bε σαλτανατlή παϊτόν bε τιορτ τανέτε σουσλού χηzμετκιάρ κιορτούμ πουνlάρ κι αραπατάν πlρ zάτ τzηκαρμαγά τzαπαlάγιορ ilτilέρ. Γιανηνά βαρτήμ, bε νε πακάρσην! παϊτοντάν πlρ πιτzαρε άτέμ τzηκαρτηlάρ, bε ιόlού κιπl έllερινε αλήπ χανήν ilτzινε κιοτουρτουlέρ. Πιτzαρέ κουρουμούς, σαραρμής, κιοzlερl ιόlού κιοzού κιπl, έllερl αγιακlερl τουϊκουσούz bε τουτμάz ilτilέρ.

Πlρ κιμέσνετεν εσιττίμ κι πού πlρ πεκ ζεγκlν 'Ιγγιλιz imlς, bε ζεγκlν ολτουγού σεπεπτεν χlτz πlρ ισε μεσγούl όλμαγιουπ κεντζ κεμαλετιντεν σεφιλιγlν κουτzακлαρηνά τεσlλμ ολμούς, bε bακlτ μιρουρί ilε μούστακιл κιουτρούμ χαλε τουσμούς, χάττα σίμτι νε έllερινι νέτε αγιακлαρηνή κουллανά πιλίγιορ, bε πάχουσους νε χοσνουτлούκ ilλε ούγιουμαγά νέτε γεμεγε κατlρ ολά πιλίγιορ.

Τέρακαπ, τετl Ζαχαρίας, τzεbαπлερlν χατηρημά κελτl, γιά βάлιdε, bε σανά τογρού σεγιρτlπ κελίγιορ ikέν, όл πιτzαρεγε άτζήγιορ ilτlμ, zίρα σεγιρτμεγε μεταρή όλματηκτάν κάτι ναzάρ άγιακ ούzερl ταχl τουράμγιορ.

Ζαχαρίας γάϊρη όл bακιττέν ταννηδή κι σαγлήκ τουνγιαbl έllικлερlν πιριντzισίτιr bε πασlατή λαγικήντzα κηγιμετινl τανηγlπ πουνά τηκκάτ ilτμεγε, bε χάμδ-ού-

σενὰ ὀκουμαγὰ Ἀλλαχάκι κεντινὲ μὰλ βὲ ζεγκινλὶκ βέρμετι ἰσέτε, σαγληγὴ παγησλατὴ, πουνοὺν ἰλέ κι μάλτα καζανηλήρ.

Τζανὴν Αλεατή.

Ἔγερ, τετὶ Γεροστάθης πού νακλιγεττὲν σογρὰ, σιζλερὲ ὁλὰν μουχαππετιμτὲν νασὴ σιζὲ τεμὶζ βὲ γιαλτὴζλανμὴς πὶρ κιτὰπ παγησλασάμτα, σίζτε πίραζ κιουνλερτὲν σογρὰ πουνοὺ γιρτὴπ βὲ λεκελεντιρὶπ πὶρ κισέγὲ ἀτσανὴζ, ζὰνν ἰτέρμισιζ κι χοσνοὺτ ὁλοὺπ ἄρτηκ σιζλερὶ σεβετζέγιμ;

— Ἐλπέττε γιόκ, τετὶκ, ταρσηκλαναττζάκσηζ, βὲ πού κὶπὶ σαϊκησηζλληγημὴζὰ βὲ πὲτ μουαμελὲ ταρικιμιζὲ χάκκαν γαζεπλενετζέκσιζ.

— Ἔμμα Ἀλλὰχ, τετὶ γίνε ἰχτιγιὰρ, πιζλερὲ ἀντὲν χεσαπσὴζ τερετζὲ κὴγιματλὴ ἐϊλικλὲρ πὰχς ἰττὶ, πού πιζὶ ἀτζαὶπ τὲν ἰλὲ βὲ ἰσλουρμσούζ τζὰν ἰλὲ τοναττή. Ἴμτι πού τενὶν βὲ πού τζανὴν ἰσλαχλὴγὴ ἰτζοὺν μσυζαϊκὰ ἴτμετιγιμιζ χαλτὲ μούτζερρεττεν Ἀλλαχὴν χουζουρυντὰ κουνὰχ ἰσλέριζ, βὲ ὀνοὺ πιχουζοὺρ ἰτέριζ.

Σαγλὰμ τὲν ἰτζιντὲ σαγλὰμ βὲ ἰσλὰχ τζανημὴζ ὁλοὺρ ἰσέ, τουνγιαβὶ μουτλουλουγοὺν βὲ ἰφτιχαρλὴγὴν παγτζεσινὲ κιρετζὲκ καπουνοὺν κὴγιματλοὺ ἀναχταρὴνὴ ζαπτημὴζτὰ τουτάρηζ.

Ἴμτι ἴλμ ἰλε βὲ μεσχὲπ ἴλε ἀκλημὴζὴ σαφκλαντηρμαγὰ φὰρκ ἰτμεκλὶκ κουββετινὶ κουββετλεντιρμεγὲ, τζανημὴζὴ φαζιλετὲ ἀλησὲτηρμαγὰ γαϊρὲτ ἰττιγιμὶζ ἀντὲ, τζανημὴζὴν ἀλεατὴ ὁλὰν τενίτε οὐνούτμαγιαλημ.

Γιαζμαγὴν ἀλεατὴ ὁλὰν κἀλὲμ φενὰ ὁλοὺρ ἰσέ, μούτζερρεττεν ἀνὴγν ἴλὲ γιαζτὴγηνὴζ γιαζήτα φενὰ ὁλα-

τζάκτηρ. Χάκεζα βιτζούττε ζαὶφ βὲ πιτζαρὲ ἰσε, τζανηγγηζὴν χαρακετλερίτε πιτζαρὲ βὲ ζαὶφ ὁλατζακλάρ.

Τζὰν πεὶν βασητασὴ ἴλὲ τουσουνοὺρ, σινιρλὲρ ἴλε σεζινὶρ, χιλπλὲρ ἴλε (σινὶρ ἐτὶ ἴλε) βιτζουτὶν τζεσὶτ ἀζαλερινὶ χαρακετὲ κὸρ, κερὲκ ἰσλεμεγὲ, κερὲκ βατὰν βικαγεσὶ ἰτζοὺν ὀγρασμαγά.

Ἔμμα βιτζούτ ζαὶφ βὲ χαστὰ ὁλτουγηντὰ, πεϊντε, σινιρλέρτε ζαϊφλανοὺπ χαστελενιρλέρ· ὁλ βακὶτ τουσουγκέτε ἀκσὰρ, σεζκίτε ζαϊφλανὴρ, χαρακέττε τοὺρ ὁλοὺρ, μεμλεκιάττα τεχλικεγὲ κελίρ.

Ἰνσανὴν βιτζουτὶ πὶρ ἰπατὲτ χανέτιρ, ἀνίν κι τερουνινὲ Ἀλλὰχ κεντὶ τασφιρὶ ὁλὰν τζανὴ κομούστουρ. Ἴμτι ἰπατετχανὲ ἰτζούντα, τερουνιντεκὶ τασφὶρ ἰτζούντα μουζαϊκὰ ἰτελίμ. Βὲ χὶτζ πὶρ βακίτ ἰπατετχανενὶν σεριφλιγινὶ βὲ τασφιρὶν ἀζιζλιγινὶ πετνὰμ ἰτετζὲκ πὶρ ζατὴ ἄσλατζα νὲ γιαπαλὴμ νέτε τουσουνελίμ.

Βὲ πίραζ σικουτλουκτὰν σογρὰ πιζλερὲ ἐσκὶ Σπαρτιάτησλὲρ ἰτζοὺν σοὺ νακλιγετὶ ἰττί.

Χιτζ πιρ Ζατ καραρὴνταν ζιατε ολμαμαλὴ.
Χερ πιρ ζατὴν καραρὴπεκ εγιτιρ.

Ἐσκὶ Σπαρτιάτησλερ ἐβλιατλερινὶν βιτζουτλερινὶν σαγλαμλὴγὴ ἰτζοὺν ζίατετζε μουζαϊκὰ ἰτερλὲρ ἰτὶ, μεμλεκιατὴν σαγλὰμ βὲ καχρεμὰν ἐβλατλερὶ ὁλοὺπ πουνὰ λαγικήντζα χηζμὲτ ἰτμελερινὶ ἀρζουλετικλεριντέν.

Τζοτζουκλαρὴν τερπιγεσινὲ σουπγιανλὴκ κεμαλετιντὲν πασλαγιοὺπ βιτζουτλερινὶ κουββετλεντιρμὲκ ἰτζοὺν σαράπ ἰλὲ γεϊκαρλὰρ ἰτί· βὲ ἄζαλερὶ σελπὲς πογιουμὲκ ἰτζοὺν κουντὰκ κουλλανμαζλὰρ ἰττὶ, βὲ ταχὶ πουνλαρὴ καρανληγὴν βὲ γιαληνηζληγὴν κορκουσουνὰ ἀλησὲτηρηρλάρητη.

Λάκιν πιτζαρὲ χὰλ οὐζρὲ Σπαρτιάτησλερ βιτζουτὶν

σαγλαμληγὴ βὲ γιγιτλιγὶ χακκηντὰ ὄκαταρ τζὸκ[μουζαϊκὰ ἰτερλὲρ ἰτίκι, χάττα τερετζεσίζ χατὰ ἰσλεμεγὲ παολατηλάρ· ζίρα νακλ ἰτερλέρ κι Σπάρτητε πὶρ τζοτζοὺκ μεβλοὺτ ὀλτουγοὺ ἀντὲ πὶρ μαχαλὲ κετιρλοὺπ τεφτὶς ὀλοὺρ ἰτὶ, βὲ ἔγερ τουζκοὺν βὲ σαγλὰμ κιορουνοὺρ ἰσὲ ἰτὶ, ἀταλαρηνὰ τεσλὶμ ὀλοὺρ ἰτὶ, ἀνὴ πεσλεσινλὲρ βὲ πογιουτσουνλὲρ ἰτζούν· λάκιν ἔγερ ζαὶρ βὲ πὶρ ἀζασὴ ποζγοὺν κιορουνοὺρ ἰσὲ ἰτὶ, Ταύγετον τενιλὲν ταγτὰ πὶρ κιρτὰπ ἰτζινὲ ἀτηλὴρ ἰτί. Νὲ κατὰρ σερτλίκ! νὲ κατὰρ μερχαμετσιζλίκ! Ποὺ ζαὶρ βὲ ποζγοὺν σουπγιανλέρτε Ἀλλαχὴν τζανλὴ μαχλουκλερὶ ὀλτουγουνοὺ Σπαρτιάτησλερ χατηρλεριντὲν τζηκαρηρλάρητη.

Καραρὴ ἀσμὰκ μούταϊμ φενάτηρ τετὶ ἰχτιγιὰρ, βὲ μούταϊμ πουντὰν κατζὴπ ἰτζτινὰπ ἰτμελίγιζ. Ἔγν κιουζὲλ παχσησλὲρ βὲ φαζιλετλὲρ καραρὴ ἀστηκλαρὴ κιπὶ ἰλλετὲ, ἐκσικλιγὲ βὲ πιτζαρελιγὲ τεπὶλ ὀλουρλάρ.

Βιτζουτινὶν σαγλαμληγὴ ἰτζοὺν καραρηντὰν ζιατὲ μουζαϊκὰ ἰτὲν, μερακλὴ, χαστὲ μιζὰτζ, βὲ νίχαγετ γιὰ χαστὲ ὀλοὺρ, γιάχοτ Σπαρτιάτησλερ κιπὶ χατὰ ἰσλὲρ.

Ἴμτι μούταϊμ ἀλὶμ ἀταλαρημηζὴν ὅλ ἰκὶ κιουζὲλ βὲ χελασετλοὺ ἰσγουτλερινὶ χατηρτὰ τουταλήμ· «Μηδὲν ἄγαν,» «χὶτζ πὶρ ζὰτ καραρηντὰν ζιατὲ ὄλμαμαλη·» βὲ «πὰν μέτρον ἄριστον,» «χὲρ πὶρ ζατὴν καραρὴ πὲκ ἐγίτιρ,» βὲ καραρσηζληγὴ ἰκρὰχ ἰτελίμ.

Ἀζὶμ Ἀριστοτέλης φεϊλεσόφτα «Μουετὲπλὶκ καρὰρ ὶλὲ χὶβζ ὀλοὺρ» τεμεσὶ ἴλε πιζλερὲ νασιχὰτ ἰτέγιορκι, ἰσλτζουσουζλουκτὲν κατζαλήμτα, ὀρτὰ γιολοὺ κουτελὶμ, ζίρα γιάλληνζ ποὺ πιζλερὶ χελὰς ἰτέρ.

Γεροστάθησιν τιορτ τοστλαρη.

Γεροστάθησιν γιοκαρητὰ σοϊλετιγὶ τζεβαπλερτὲν σα-

γληγὴν ἰκτιζασηνὴ ταχὰ ζιατὲ φὰρκ ἰτοὺπ, ταχὰ ζιατὲ ἀρζουμουζ ἀρτίκι νάσηλ ποὺ ἰχτιγιὰρ ἰκὲν ὄκαταρ σαγλὰμ βὲ τιρὶ ὀλτουγουνοὺ ἰσγρενελίμ.

Ἀνὴν ἰτζοὺν ἐββελκὶ μεφοὺμ βέρμετιγι σουαλημηζὴ τεκραρλετίκ.

Γεροστάθης τε πιζὲ καρσηλὴκ βεροὺπ τετίκι ἐγὶ σαγληγηνὴ, κηρμηζὴ γιανακλερινὶ, βὲ βιτζουτινὶν κουββετλερινὶν χὴβζ ὀλμαλερινὶ τιορτ τανὲ τοστλαρὴ βὰρ, βὲ ἀνλερὲ πορτζλούτουρ, ἀνλερίκι τζοτζουκλοὺκ κεμαλετιντὲν περοὺ σεβτὶ, βὲ χὶτζ πὶρ βακὶτ τοστλουκλεριντὲν ἀϊρήλματη.

Ὅλ βακὶτ ρετζὰ ἰττὶκ ἰχτιγιαρέ κι πιζλερὲ ποὺ τοστλερινὶ χαπὲρ βερσίν.

Ὅτα κιουλοὺπ βὰτ ἰτιντὶ κι πιζλερίτε ὅλ τοστλερὶ ἰλὲ τοστλασὶτησὴν, χάττα πιζλέρτε ἀνὴν κιπὶ σαγλὰμ βὲ τὶντζ ἰσμούρ κετζιρελίμ.

Φάκατ σίμτιλικ σοὺ κατὰρ ἰσγρένιν κι, τετὶ, τοστουμοὺν πίρισι κιορουνμὲζ, λάκιν πὲκ χόσ̀τουρ· ὅπιρισι κὰρ κιπὶ τεμίζτιρ· οὐτζουντζουσοὺ χαφὶφ βὲ τζαπὴκ κημηλτατζὴ βὲ καχρεμάντηρ, βὲ νίχαγετ τιορτουντζοὺ τουσουγκελίτιρ, βὲ ἐλιντεκὶ νισάνεσι πὶρ κέμτιρ.

Βὲ πουνλαρὴ σοϊλετικτὲ, πιζλερτὲν σοὺ ἰκὶ πετίλὲρ ἴλε ἀϊρηλτή.

« Τζὰν ἰλὲ τὲν σιχὰτ ὀλούντζα χὲρ πὰρ,
» Τουνγιατὲ, τουρτούκτζα πουλοὺγν ἰφτιχάρ.

Γ.

ΚΙΟΡΟΥΝΜΕΖ ΤΑΑΜ.

« Οἱ τῶν παίδων διδάσκαλοι ἀνοιγέτωσαν
» τὰ Σχολεῖα τοῦ Ἡλίου ἀνατέλλοντος. »
(Σόλωνος).

« Τζοτζουκλαρὴν διδάσκαλοσλαρη Σχολείο-
» γλαρη κιουνὲς δογούγιορκενάτζμ αλήθιρλερ. »

Γεροστάθης σαγλαμληγηνήγτα βιτζουτινὶν κουββεπλερινίγτε χήβζ ὀλμαλερινὶ τιὸρτ τανε τοστλαρημὰ πορτζλούγιουμ τετιγὶ κιουντὲν περοὺ, χὲρ νὲ βακὶτ κεντινὶ κιορούρσε ἰτίκ, ρετζὰ ἰτμεδὲν τοὺρ ὀλμὰζ ἰτίκ κι πιζλερὲ ὄλ τοστλερινὶ κιοστερσίν.

Βὲ ὄπιρ Κυριακὴ κιουνοὺ ὀϊλεντὲν σογρὰ πιζλερὶ μούστακιλ γιεσὶλ βὲ κιολκελὶ πὶρ τεπενὶν οὐζερινὲ κουλαουζλὰρ ἰκὲν σαγλαμληγηνὴν κιορουνμὲζ τοστουνοὺ πιζλερὲ ὄκιουν ἀσικιὰρ ἰτετζεγινὶ βὰτ ἰτιντικτὲ, σεβιντζιμιζτὲν σητζηρατήκ.

Ταγὴν τεπεσινὲ γετισ̇τικτὲ ἰτζεριμιζτὲ πὶρ ἀαζλὴκ σεζιντὶκ, βιτζουτιμὶζ χαφὶφ, σολουγουμουζ κενὶς ἰτί· χαφιφλὶκ βὶ φεραχλὴκ ἰλε σεγιρτὶρ βὲ σητζηρὰρ ἰτίκ.

— Πού κατὰρ φεραχλὴγὴν βὲ ἀαζλὴγὴν σεπεπὶ νέτιρ; σουὰλ ἰττὶ Γεροστάθης.

— Πιζλέρτε, πιλέμεγιορουζ τεγιού καρσηλὴκ βερτὶκ, φάκατ πού ταγὴν τεπεσὶ πιζλερὲ τζὸκ χός κιορουνούγιορ.

— Σιζλερὶ χοσνοὺτ ἰτὲν πού τεπὲ τεγίλτιρ, τετὶ, ἀντζακ πενὶμ κιορουνμὲζ τοστοὺμ, ὄχι πού τεπετὲ ἰσκιὰν ἰτὲρ.

Ἰχτιγιᾶρὴν πού τζεβαπλερὶ πιζὶ οὐρπερττὶ, βὲ κιοζλεριμιζ κεντιλικλεριντὲν ἐτραφημηζὰ τιοντουλέρ κι κιορουνμὲζ τοστουνοὺ γιάχοτ ἀνὴγν βατανηνὴ πουλσουνλέρ.

Γεροστάθηστε τετί. — Κόρκμαγιν, ἐβλατλαρὴμ, πού κιορουνμὲζ τοστοὺμ περρὰκ χεβάτηρ, πουνούκι πού τεπενὶν οὐζεριντὲ ἀλήγγιορουζ· πούτουρ σιζλερὶ χοσνοὺτ ἰτὲν, ἀζαλαρηγγηζὴ χαφιφλὶκ βὲ κολαϊλὴκ ἰλε κημηλτατὰν, βὲ σολουγουνουζού ὄ κατὰρ κενὶς βὲ χός ἰτέν. Ἔγερ σιζλέρτε πού περρὰκ χεβὰ ἰλε τοστλασήρσανηζ, ἔγερ πουνοὺ πενὶμ ζάτη ἐββελιντὲν περοὺ σεβτιγὶμ κατὰρ σεβέρσενιζ, ἔγιτζε πίλιν κι πιτούν ιὸμρουνουζούν μουττετιντὲ τζὸκ χαστελικλερτὲν, τζὸκ ἰλατζλαρτὰν, βὲ τζὸκ σκεντζελερτὲν χαλιὰς ὀλατζάκσηζ.

Πουγλάρ.

— Λάκιν χεβανὴν σαγλὴκ ἰλε νὲ οὐλφετὶ βάρτηρ; τεγιοὺ σουὰλ ἰττὶκ Γεροστάθησε, ὅτα καρσηλὴκ βιροὺπ τετί,

— Χεβὰ ἰνσανὴν πιριντζὶ βὲ ἔγν ἰκτιζαλὴ τααμήτηρ. Τζοκλαρὴ ἔτ γεμεκλιγὶ σὲρτ βὲ τζαναβὰρ ἰσὶ πελλεγιοὺπ φάκατ ὅτ ἰλε γιασατηλὰρ βὲ γιασαρλάρ. Τζοκλαρὴ πὶρ κὰτζ κιοὺν χιτζ πὶρ ζὰτ γέμεγερεκ γιασαμαγὰ κατὶρ ὀλτουλὲρ βὲ ὀλὰ πιλιρλέρ· λάκιν χίτζ πὶρ κιμέσνε πὶρ σαὰτ ταχὶ γιασαγιάμαζ, ἔγερ πού κιορουνμὲζ τααμὴ γεμετὲν τοὺρ ὀλοὺρ ἰσέ, γιάνι χεβὰ ἀλματὰν τοὺρ ὀλοὺρ ἰσέ.

Δογτουγουμούζ τακηκατὰν ιὸλετζεγιμὶζ τακηκαγιὰ κατὰρ ἀρτὴ ἀρασὴ κεσιλμεκσὶζ μούταϊμ χεβατὰν μοχτατζιετιμὶζ βάρτηρ, ζίρα πουνοὺ ἀλτηγημηζτὰ κὰν ὰκ τζιγερὶν τερουνιντὲ τζιλαλενὶρ, βὲ πόϊλετζε βιτζουτὶν βὲ ιὸμουρούν τααμὴ ὀλοὺρ βὲ χήβζ ἰτὲρ πουνλαρή.

Ἴμτι ἔγερ περρὰκ χεβὰ ἀλήρησακ, ὅλ βακὶτ κάντα τε-

μὶζ ὸλοὺρ, κανὴν τεβρὶτε ταχὰ κολάι βὲ τζαποὺκ ὸλοὺρ, βὲ ὸλ ὲτζιλτὲν βιτζούττε σαγλὰμ βὲ σὰζ ὸλούρ. Ἔμμα ποζγοὺν, νεμλὰκ γιάχοτ μουλεββὲς χεβὰ ἀλτηγημηζτὰ μούτζερρεττεν βιτζούττε μουλεββὲς ὸλοὺρ, σαγλήκτα ποζουλοὺρ βὲ τζουροὺρ, νασήλκι ζαραρλὴ τααμλὲρ γετιγιμιζτὲ ὸλοὺρ ισέ.

Ὅλ βακὶτ, πιλμὲμ, χατηρημτὰ κάλματὴν, πιζλερτὲν κὶμ σοὺ σουαλὴ ἰττί.—Χεβὰ κιορουνμὲζ, βὲ νάσηλ τεμὶζ βὲ μουφερρὶχ χεβαγὶ ποὺ κιπὶ ὸλμαγιαντὰν φὰρκ ἰτὲ πιλίριζ, χάττα ἐγὶ χεβαγὶ ἀλαλήμτα, ἐγὶ ὸλμαγιαντὲν κεντιμιζὶ χὴβζ ἰτελίμ ;

— Ὤ! ἐλπέττε, τετὶ ἰχτιγιὰρ, τζὸκ τεφὰ χεβανὴν ἰτζιντὲ πουλουνὰν πισλικλερὶ βὲ φεναληκλερὶ κιοζλεριμὶζ ἶλε κιορέμεγιζ· ἔμμα χεβαγὴ ποζοὺπ φενὰ ἰτὲν ζατλαρὴν πουγλαρηνὴ πὲκ ἀλιὰ φὰρκ ἰτὲ πιλίριζ.

Χέμαν τζούμλε ζατλερτὲν κουτζτζούκ βὲ κιορουνμὲζ ἀτιφλὲρ βὲ ζερρελὲρ τζηκοὺπ ὸλ ζατλερὶν ἐτραφηντὲ πουλουνὰν χεβὰ ἶλε πιρλεσιρλέρ· ποὺ ζατλερτὲν τζηκὰν ἀτιφλὲρ ἀναθυμίασις γιάνι ποὺγ τενιλιρλέρ.

Τζὸκ τεφὰ ποὺ πουγλὰρ τεχλικελὶ, ζαραρλὴ βὲ ιόμουροὺ τελὲφ ἰτιτζίτιρλερ. Παλτζηκλερτὲν βὲ τζούμλε τουργοὺν σουλαρτὰν, χαϊβανλαρὴν λασελεριντὲν, μεζαρληκλαρτὰν, τζουρουμοὺς μεϊβελερτὲν βὲ σεπζεβατλερτὲν, βὲ ἀλεσσεβι χέρπιρ πισλικτὲν βὲ κοκουτὰν ποὺ κιπὶ τεχλικελὶ βὲ ζαραρλὴ πουγλὰρ τζηκοὺπ ἐτραφτεκὶ χεβαγὶ φενὰ βὲ ναπὰκ βὲ ιόμουρὲ ζαραρλὴ ἰτερλέρ.

Γιαζηλαρτὰ, γιουσὲκ μαχαλλερτὲ, βὲ πάχουσους τζὸκ ἀγατζλὰρ ὸλὰν μαχαλλερτὲ χεβὰ σεχερλερτὲν ταχὰ τεμὶζ βι ἀφιετλίτιρ, ζίρα σεχὲρ γερλερτὲ ἀγατζλάρτα ἄζ ὸλουρλὰρ, πισλικλέρτε τζοκτζὰ ὸλουρλάρ. Ἀνὴγν ἰτζοὺν κιογλερτὲ ἰσκιὰν ἰτενλὲρ σεχερλιλερτὲν ταχὰ σαγλαμτζὰ

βὲ ταχὰ ζιατὲ κηρματζὴ γιανακλὴ ὸλουρλάρ. Ἀνὴγν ἰτζοὺν χεκιμλέρτε χαστελερὶ σεχερλερτὲν κιοϊ γερλερινὲ κιοντεριρλὲρ χεβὰ τεπτιλὶ ἰτζούν.

Χὲρ χάγκη σεχερτὲ σοκακλὲρ πὶς βὲ τὰρ ἰσελὲρ, ζαραρλὴ πουγλὰρ τζὸκ ἰσελὲρ, χεβανὴν ταζελενμεσὶ μουσκοὺλ ἰσε, κασαπχανελὲρ βὲ μεζαριστανλὲρ σεχερὶν τερουνιντὲ ἰσελὲρ, βὲ πισλικλὲρ γὲρ ἀλτηντὰν λαγημλὲρ βασηταση ἶλε τησαρὴ τζηκμαζλὲρ ἰσε, ὁρατα χεβὰ ποζουλοὺρ, ἀτεμλὲρ χαστελενιρλὲρ, βὶ πουλασὴκ χαστελικλὲρ βὲ ιόλουμλὲρ ὸλ πιτζαρὲ σεχερὶ σὴχ σὴχ γιοκλαρλάρ.

Ἀλήπτα τεκράρεν τησαρὴ τζηκαρτηγημὴζ νεφέστε, ἰνσανὴν βιτζουτινὶν πουγλαρήτα, τζὸκ σαφκλάρτα χεβαγὴ ποζαρλὰρ βὲ φενὰ ἰτερλὲρ, τετὶ ἰχτιγιάρ.

Σαγλαμληκ τενπιχλερι.

Μουφερρὶχ χεβὰ ἶλε σαγληνημὴ χὴβζ ἰτμεγὲ, τετὶ Γεροστάθης, ἰστὲ τζοτζουκλοὺκ κεμαλετιμτὲν περοὺ νὲ γιαπάρημ, πὶρ ἀλὶμ χεκιμὶν τενπιχὶ οὐζερὲ, πού κι μούταϊμ τοστλαρηνὴν κεϊφσιζλικλερινὶν ἰουνουνοὺ ἀλμαγὰ τζαπαλὰρ ἰτὶ, βὲ γιόκκι χαστελεντικτὲ χαστελικλερινέ σιφὰ ἰτμεγέ.

Ὅλ βακὶτ χατηρηνὰ κελοὺπ πιζλερὲ νάκλ ἰττί κι, Τζὶν Ματζουντὰ χεκιμλὲρ χαστελικλερὶν πεϊτὰ ὸλοὺπ οὐζανμασηνὰ τζὰχτ ἴτμεγιουπ, ἄντζακ ιόνουνοὺ ἀλμαγὰ μετζποὺρ ὸλσουνλὰρ ἰτζοὺν, ζιμμετλεριντὲ ὸλὰν ἀτεμλὲρ σενενὶν χὲρ κὰτζ κιουνινὶ ἀφιὲτ ἶλὲ κετζιριρλὲρ ἰσε, φάκατ ὸλ κιουνλὲρ ἰτζοὺν χεκιμὲ οὐτζρὲτ βεριρλὲρ, βὲ χαστὲ γιατὴπ καλτηκλαρὴ κιουνλὲρ ἰτζοὺν χιτζ πὶρ παρὰ βερμεζλέρ.

Ἴμτι, τετὶ τεκράρεν ἰχτιγιὰρ, τοστοὺμ χεκιμὶν τενπιχὶ οὐζρὲ,

1) Μούταϊμ τηκκὰτ ἰτέριμ κι ἐβὶμ γιουκσὲκ βὲ ἀγατζλὴ

OSMANOGLU

γερτὲ ὸλσοὺν, τουργοὺν σουλαρτὰν βὲ χὲρ τζεσὶτ κοκουτὰν οὺζὰκ ὸλσούν.

2) Σαΐρλερινὶν γιαττηγὴ γερτὲ γιάτμαμαγα τζὰχτ ἰτέριμ, βὲ γιαταγὰ τούσμετεν σαφκὴ σοβουντουρούρουμ κι ὸταμὴν τερουνιντεκὶ χεβαγὴ γιαναράκ πόζμασην.

3) Σεφὰκ ἀτὰρ ἰκὲν οὺγιανὴπ κεϊντιγιμτὲ, ὸταμὴν πάντζερεσινι ἀτζάρημ κι ταζὲ ρουζκιὰρ κὶρσὶν, βὲ τερουντεκὶ πιτοὺν κετζὲ νεφεσιμτὲν ποζουλμοὺς βὲ φεναλασμὴς ὸλὰν ρουζκιὰρ τζηκσήν.

4) Τζαρσαφλερίμτε γιορκανλερίμτε ρουζκιαρλενμεκσὶζ πτρακμάμ κι γιαταγημὴ σερσινλὲρ, βὲ τοσεκλερίμτε γιαστηκλερίμτε σέρττιρλερ, ζίρα σερτλὲρ γιουμσάκ βὲ χουζουρλουλαρτὰν ταχὰ ἀφιετλίτιρλερ.

5) Σὴχ βὲ ἀρκασηνὴ κεσμεκσὶζ οὺζοὺν ποϊλοὺ τησαρὴ γιαζητὰ κεζέριμ, ὸρατακι σεχερλερτεκὶ βὲ κασαπαλερτεκὶ χεβατὰν ταχὰ μουφερρὶχ χεβὰ ἀλήρημ.

6) Νίχαγετ, μούταϊμ σαγλὰμ βὲ τὶντζ ὸλμὰμ ἰτζοὺν, τζοτζουκλοὺκ κεμαλετιμτὲν κεντιμὶ χὲρ κιοὺν πὲκ ἐρκὲν οὺγιανμαγὰ βὲ τέρακαπ γιαταγημτὰν τησαρὴ πουλουνμαγὰ ἀληστηρτήμ.

Ποὺ σογρακὶ τενπιχὶ χεκίμτε πὲκ ζιατετζὲ τενπὶχ ἰτὲρ ἰτὶ, ραχμετλὶκ πετερίμτε, βὲ χακλερὶ βὰρ ἰτί. Σαπαχτὰν ρουζκιὰρ μούτζερρεττεν ταχὰ τεμίζτιρ· οὺγιαντηκτὰν σογρὰ γιαταγὴν φενὰ βὲ κοκμοὺς χεβασηνὴν ἰτζιντὲ τουρμὰκ βιτζουτὲ βὲ πάχουσους κεντζλερὶν βιτζουτλερινὲ χάκηκαν χαραπατλήκτηρ.

Πέτρος, Ἰωάννης βὲ Ἀθανάσιος.

Ὸλ βακὶτ Γεροστάθης σουὰλ ἰττὶ πιζὲ τζούμλε πὶζ κουτζτζοὺκ τοστλερινὶν ἀρασηντὰ ἔγν σαγλὰμ βὲ ἔγν τὶντζ κὶμ κιορουνούγιορ ἰτί,

Τζούμλεμίζτε πίρτεν πὶλ ἰττιφὰκ καρσηλὴκ βεροὺπ τετὶκ, παπαζὴν ὸγλοὺ χοτζατασημὴζ Πέτρος. Γεροστάθηστε Πέτρος ἰτζοὺν ὸλὰν καραρημζὴ τογροὺ τεγιοὺ καποὺλ ἰτοὺπ, γίνε σουὰλ ἰττί κι, χοτζατασλαρημζὴν ἀρασηντὰ κιμὶ ἔγν ζαὶφ βὲ νὰ μιζὰτζ πελλεγίορουζ.

Πιρὶ πιρλεριμιζὲ πακτὴκ, βὲ πίραζ τουσουγκετὲν σογρὰ, γίνε πὶλ ἰττιφὰκ τετικ Γεροστάθησε κι, ἀραμηζτὰ ἔγν σαραρμὴς βὲ ζαὶφ Ἰωάννης βὲ Ἀθανάσιος ἰτιλέρ.

Ποὺ μεφουμουμουζτὰν σογρὰ κηρμηζὴ γιανακλὴ βὲ ἀτὶκ Πέτροσα Γεροστάθης σουὰλ ἰττίκι σαπαχτὰν χάνκι σαὰτ οὺγιανήρ;

— Χὲρ κιουν σεφὰκ ἀτματαν, τετὶ Πέτρος, Πετέρι ἀζιζιμὶν σαπὰχ ἀκολουθίασηνα βὲ ἰπατετινὲ γιαρτὴμ ἰτεγὶμ τεγιού. — Πιζλερτέντε ὅλ βακὶτ χὶτζ πιρισὶ ὅκαταρ ἐρκὲν οὺγιανμὰζ ἰτί.

— Σίζτε, χάνκι σαὰτ οὺγιανήρσηγνημζ τετὶ Γεροστάθης, Ἰωάννησε βὲ Ἀθανάσιοσα;

— Κουνὲς τζαβτηκτὰν ἰκὶ σαὰτ σόγρα, τετιλὲρ οὺταναράκ. — Πιζλερτέντε χὶτζ πὶρ κιμέσνε ὅκαταρ κὲτζ καλκμὰζ ἰτί.

— Ὸλτού κι πιριντζὶ τεφὰ σαπὰχ σαχρασηνὰ τζηκὴπ κιουνεσὶν τογουσούνα βὲ Ἀλλαχὴν ἀμελλερινὲ ὅκαταρ τεατζτζοὺπ ἰττιγιμιζτὲ σὶζ περαπὲρ κέλμετινιζ ἰτί, τετὶ πουνλαρὰ Γεροστάθης.

Ἀνλέρτε οὺταναράκ πασλαρηνὴ ἀσαγὰ ἐγτιλέρ.

— Ἴμτι γαϊρὲτ ἴτιγν, γιὰ τοστλαρὴμ, σιζλέρτε Πέτρος κιπὶ ἐρκὲν καλκάσηνηζ, ἔγερ σιζλέρτε πουνοὺγν κιπὶ σαγλὰμ βὲ κουββετλὶ ὸλμαγὴ, βὶ πενὶμ κιπὶ οὺζοὺν βὲ μουτλοὺ ιὸμοὺρ κετζιρμεγὶ ἰστέρσενιζ. Ρετζὰ ἴτιν Πετερινιζὲ, γιάχοτ Βάλιτενιζε, γιάχοτ χεμσιρενιζὲ, γιάχοτ

χηζμετκιαρλαρηνηζά σιζλερί κιουνές τόγματαν ούγιαντηρσηνλάρ, δέ, έγερ ούγιουκού σιζλερί ζάπτ ιτμίς όλούρ ισε, γιορκανηνηζήτα γιαστηκλαρηνηζήτα τζεκσινλέρ κι σιζί γιατακτάν τησαρή τζηκμαγά μετζπούρ ιτσινλέρ. Βέ πέλκι πίρ κάτζ κιούν ζορουνουζά βαρατζάκτηρ, λάκιν σόγρα κεντινίζ ούγιανμαγά αλησατζάκσηνηζ, βέ τοστουνούζ Γεροστάθησε τοά όκουγικτζάκσηνηζ. Γεροστάθης Άταλαρημηζά πιζλερί έρκεν ούγιαντηρμαλαρή ιτζούν σού νακλιγετί ιτμεμιζί τενπίχ ιττί.

Ούζουν ιόμουρουν σηρρή.

Πίραζ σενελέρ μουκάττεμ Ίγγιλτέρατα πίρ άλιμ έχλι κανούν βάρ ιτί, πούκι χακίμ ρουτπεσινέ τζηκτηγή άντέ ούζούν ιόμουρλουλουγούν βέ σαγλαμληγήν σηρρήνά τεφτίς ιτούπ ιόγρενμεγί ιστετί.

Πού χακιμίν χουζουρουνά ότούζ σενέ χακιμλιγί μουττετίντέ χέρ κιούν τζοκτζά τεαβατζηλάρ βί σαχιτλέρ κελίρ ιτιλέρ.

Πουνλαρήν άρασηντά χακίμ τζούμλε σαγλάμ ιχτιγιαρλαρή τεφτίς ιττικτέ πουνλαρήν ιόμρου ταρικλερινίτε σουάλ ιτέρ ιτί.

Πού σουαλέ μεφούμ βερτικλεριντέ, χέρνε κατάρ τζούμλεσι πίρ πιρλεριντέν τζόκ φαρκλή κιορουντουλέρ ισέτε, ζίρα τζούμλεσινιν γετικλερίτε, ιτζτικλερίτε, κεντικλερίτε, χηζμετλερίτε πίρ τεγίλ ιτί, λάκιν τζούμλεσι πίρ ζαττά πέκ μουταπήκ πουλουντουλάρ, γιάνι ικράρ ιτέρ ιτιλέρ κι κέντζ κεμαλετλεριντέν περού πέκ έρκεν ούγιανμαγά αλησμής ιτιλέρ.

— Ίμτι ιστέ, τετί χακίμ, ούζούν ιόμουρλουλουγούν βέ σαγλαμληγήν σηρρή πούτουρ!

Άθηνανήν Σχολειονλαρή.

Κιορουνουστέ, τετί Γεροστάθης, Άθηναληλαρην βαζίί

κανουνλαρά, γιάνι νόμοσλαρηνη γιαζάν, άλλιμ Σόλων ταχί ούζούν ιόμουρλουλουγουν βέ σαγλαμληγήν πού σηρρηνή πιλίρ ιτί· ζίρα σάίρ τενπιχλερινίν άρασηντά τζοτζουλαρήν Διδάσκαλοσλαρηνάτα έμρ ιττίκι Σχολείονλερι κιουνές τογούγιορ ικέν άτζσηνλάρ· πόιλετζε τζοτζουκλερί έρκέν καλκγαγά μετζπούρ ιτερέκ μεμλεκιατά σαγλάμ βέ τίρί έβλατλάρ χαζηρλάρ ιτί.

Χακκή βάρ ιτί Σόλωνουν, τετί γίνε Γεροστάθης· τζόκ ούγιουκού βέ πάχουσους σαπάχ ούγιουκουσού σαγλαγάτα ζαράρτηρ, ινσανήν ιόμρουνούτε κεσίπ άζ ιτέρ, άκηλάτα ζαϊφλαντηρήρ, βιτζουτίτε κεβσετίρ, φακηρλήκ βέ πιλκισιζλίκτε κετιρίρ, ζίρα ινσανήν έλιντέν ισέ βέ ίλμέ λαζήμ όλάν έγν σηραλή σαατλερί καπάρ.

Έμμα έγερ σίμτι κουτζτζούκ τζοτζούκ ικέν, έρκέν καλκμαγά αλησμάζσανηζ, πογιουτουγουνουζτέ μουσκουλλούκ ίλε κατίρ όλά πιλετζέκσιζ. Άγατζ κέντζ βέ ναζίκ ικέν κολάϊ έγιλίπ τιουζελίρ· λάκιν έγρί πογιουτουκτέ κηρηλήρ, τογρουλμάζ.

Ίμτι τζάχτ ίτιγκι κέντζ τζοτζούκ ικέν έγί άτετλέρ αλάσηζ, βέ φεναλερί ούζερινιζτέν άτάσηζ. Ίλερουλεγιούπ τιουζελμεγέ μαχσούς κεμαλέτ πούτουρ. Έγερ πουνού ποσά πηρακήρσανηζ, αγατζηνήζ έγρί πογιουγετζέκτιρ, βέ χέρ πίρ τιουζελμεκλιγέ μουσκούλ βέ χαγιρσήζ όλατζάκτηρ.

Άθηναλη άλιμ βέ σίρ Εύρυπίδης πιζλερέ τέρκι

«Κακής άπαρχής γίνεται τέλος κακόν.»

«Φενά πασλανκητζήν σογγού όλούρ φενά.»

Βέ όλ κιούν Γεροστάθης πιζλερέ Άριστοτέλης βέ Βυφών ιτζούν σού νακλιγετλερί ταχί ιττί.

Άριστοτέλης βέ πουνούν ούγιουκουσού.

Γιουνανιστανήν άζιμ φειλοσοφού Άριστοτέλης Μακε-

δονίανην Στάγειρα σεχριντὲ μεβλουτ ὀλτού. Πετερὶ Νικόμαχος Μακεδονία πατισαχηνὴν χεκιμὶ ἰτὶ, βὲ πού βεφὰτ ἰττιγιντὲ κέντζ Ἀριστοτέλης Ἀθηναγια Πλάτωνουν Ἀκατημίασηντα (Μετρεσεσιντέ) ἰλὶμ ταχσὶλ ἰτμεγὲ κιττί.

Λάκιν πιτζαρὲ χὰλ οὐζρὲ Ἀριστοτέλης πὲκ ζαὶφ βὲ νὰ μιζὰτζ ἰτὶ, χάττα νὲ ἰλιμὶν ζαχμετλερινὲ ταγιανὰ πιλετζὲκ ἰτὶ, νέτε ὁκαταρ γιαζτηγὴ κιταπλερὶ γιαζὰ πιλετζὲκ ἰτὶ, ἔγερ κέντζ κεμαλετιντὲν, πέλκι πετερὶ χεκιμὶν νασιχατὴ οὐζρὲ, πὲκ σαρὶ ἰόμούρου ταρικὲ βὲ ἄζ οὐγιουκουγιὰ κεντινὶ ἀληστήρμαμης ὁλσὰ ἰτί.

Πάχουσους νὰκλ ἰτερλέρ κι κετζὲ βὲ σαπὰχ ἐζπερλεριντὲ οὐγιουκουτὰν χαλιὰς ὁλμὰκ ἰτζοὺν, ἀτετὶ ἑλιντὲ πὶρ πακκὴρ κουρρὲ τουτὰρ ἰτὶ, βὲ ἑλινὶν ἀλτηντάτα πὶρ πακκὴρ λεγὲν τουρουρ ἰτί· ἴμτι οὐγιουκού κεντινὶ ζὰπτ ἰτμεγὲ πασλατηγηντὰ κουρρὲ ἑλιντὲν τουσὲρ ἰτὶ λεγενὶν οὐζερινέ, βὲ ἀνὶν τακηρτησηντὰν οὐγιανὴρ ἐζπερινὲ πασλὰρ ἰτί.

Χουλασάϊ κελὰμ ζαὶφ βὲ νὰ μιζὰτζ Ἀριστοτέλης, τζὸκ οὐγιούμαγιαρακ, πὲκ τερτιπλὶ ιόμούρ κετζιρερὲκ, σουρουτ βὲ μουκαγετλὶκ ἰλε ἐζπερλεγερὲκ, σαγλὰμ ὁλούπ τζὸκ σενελὲρ γιασαμαγὰ ιόχτετὰρ ὁλτουκτὰν μαατεὰ, ἐσκὶ βακιτλερίντε, σιμτικὶ βακιτλερίντε ἔγν ἀζὶμ βὲ ἔγν ἀλὶμ φελεσοφοὺ ὁλούπ, Γιουνὰν ἰσμινὶ ἰζζετλεντιρτί.

Ἀριστοτέλησι Μακεδονία πατισαχὴ Φίλιππος ὀγλού Ἀλέξανδροσουν διδάσκαλοσσου ὁλμακληγὰ τεκλὶφ ἰττὶ, πούκι διδάσκαλοσσουνα πετερὶ Φίλιπποσταν ταχὰ ζιατὲ τεβαζζού ἰτὲρ ἰτί· ζίρα, τὲρ ἰτὶ, «ἔγερ ιόμρούμ ἰτζούν πετεριμὲ πορτζλού ἰσεμ, διδάσκαλοσουμα φεραχ βὲ ρεφὰχ χὰλ ἰλὲ ιόμούρ κετζιρμεμὶ πορτζλού ἰμ·» λάκιν κέντζ Ἀλέξανδρος ούνουττού κι πού ἰφτιχαρλὴκ ἰλὲ κιοζὲλ γιασαμακληγήτα πετερινὲ πορτζλού ἰδὶ, ζίρα πού ἰτὶ ἀνὲ φελεσοφ Ἀριστοτέλησι διδάσκαλος μουρὰτ βὲ βαζιφὲ ἰτούπ πουλάντα.

Ἀριστοτέλης Ἀθηνατεκι Λύκειον τενιλὲν (Μετρεσετέτε) ταρὶφ ἰττί. Βὲ φελεσοφίαγη ταρὶφ ἰττιγὴ Σχολεῖον Περιπατητικὴ (Κεζινμὲκ) ἰσιμλεντὶ, ζίρα σαπαχλερὶ βὲ αχσαμλερὶ σαγιρτλερὶ ἰλὲ κεζινερὲκ ταρὶφ ἰτὲρ ἰτί.

Ἔμμα Γιουνανιστανὴν πού μετὶν ἀτεμὶ φάκατ Μέγας Ἀλέξανδροσου βὲ κεντὶ βάκτι ζεμανιντὲ ὁλὰν σάῖρ ἀτεμλερὶ ταρὶφ ἴτμετι, ἄντζα ἰλμὶ ἰλε βὲκουλλιγετλὶ κιταπλερὶ ἰλὲ, πουνλαρὴ κι πάζηλαρη τιὸρτ γιούζ, πάζηλαρητα πὶν τερλὲρ, σογρατὰν κελὲν Ἑλληνοσλαρήτα Ῥώμαληλαρητα ταρὶφ ἰτούπ σεφακλεντιρτὶ, Ἀρεπλερὶ πιλὲ, πουνλάρ κι κιταπλερινὶ ἀρεπίτζεγε τερτζουμὲ ἰτούπ Ἀσίανην παγτὰτ σεχριντὲ ὁλὰν μεκτεπλεριντὲ ταρὶφ ἰτερλέρ ἰτι.

Ἀραπλὲρ Ἰσπάνιανην Λοτὸς ταραφλαρηνὴ ζὰπτ ἰττικλερίντὲ περαπερλερίντζε Γιουνὰν Ἀριστοτέλησιν κιταπλερινὶ βὲ ταριφλερινίτε κετιρτιλέρ. Ἰσπάνιατέντε Χριστοστὰν σογρὰ πὶγν ἰκὶ γιούζ σενεσιντὲ Φράνσαγια, Ἰτάλιαγε βὲ Εὔρωπανην ὅπιρ κιούν πατὴ ταραφλαρηνὰ ταγηλτηλὰρ, βὲ πού ταρὶκ ἰλὲ ὅ βακιτὲ κατὰρ καρανληκτὰ βὲ βαχσηλικτὲ πουλουνὰν Εὔρωπα ἀζὰρ ἀζὰρ τερπιγὲ ὁλούπ σεφακλανμαγὰ πασλατή.

Λάκιν Εὔρωπα ἀλιμλερὶ χὲρ νέκατὰρ ἰλιμτὲ ὁκαταρ ἰλερουλεγιούπ παρλατηλὰρ βὲ σεφακλεντιλὲρ ἰσέτε, λάκιν χάλια πού κιουνὲ κατὰρ Ἀριστοτέλησιν πακὶ καλὰν ἄζ κιταπλερινὶ Εὔρωπανην ἔγν ἰλιμταρλερὶ ταχὶ ἰνσὰν ἀκληνὴν χασὴλ ἰττικλερινὶν ἔγν ἐκρεμὶ τεγιού τεατζτζούπ ἰτερλέρ.

Ἴμτι νὲ κατὰρ ἰζζὲτ βὲ σὰν νὰ μιτζὰτζ βὲ ζαὶφ Ἀριστοτέλησε, φιρασὲτ ἰλὲ ιόμρουνού βικαγὲ ἰτούπ βὲ τζεμίῖ τουνγιαγὶ σαφκλαντηρὴπ χὲμ κεντινὶν χὲμ κεντινὶ μεβλουτ ἰτὲν Ἑλλάδανην ἰσμινὶ ιόλουμσούζ ἰττιγὶ ἰτζούν!

Вυφὼν βὲ χηζμετκιαρὴ Ἰωσήφ.

Ἀριστοτέλης, πούκι χαϊβανατλερὴν ἐγὶ τεφτισὶτζισὶ τεγιοὺ μὲτχ ὀλουντοὺ βὲ χάλεα ὀλουνμακτέτιρ, χατηρημὰ, τετὶ Γεροστάθης, χαϊβανατλαρὴν σάϊρ πὶρ τεφτισὶτζισινὶ κετιρὶρ, φράνσαλη μενσχοὺρ Βυφωνού· βὲ Ἀριστοτέλησι ούγιαντὴραν παχκὴρ κουρρέτε, Βυφωνοὺν χηζμετκιαρὴ Ἰωσηφὴ κετιρίρ.

Βυφὼν σεκσὰν πὶρ σενὲ γιασατή, βὲ ἴλμι χικμὲτ ἰτζοὺν ὀτοὺζ ἀλτὴ τζιλττὲν ἰπαρὲ πὲκ κιουζὲλ βὲ τατλὴ πὶρ κιτὰπ ἰνσὰ ἐγιλετί. Βὲ τὲρ ἰτίκι πού κιταπηνὴν ἰνσὰ ὁλουνμασηνὰ τζοκτζὰ χηζμετκιαρὴ Ἰωσὴφ σεπὲπ ἰτί· ζίρα κεντζλιγιντὲ ούγιουκουγιού τζὸκ σεβὲρ ἰτὶ, πούκι σαγλη-γηνάτα κετὲρ κετιρὶρ ἰτὶ, ἐζπερλεριντέντε μὲκς ἰτὲρ ἰτὶ, ὅλ σεπεπτὲν χηζμετκιαρὴ Ἰωσηφὲ ούτζρὲτ βὰτ ἰττὶ χέρνε βακὶτ κεντινὶ σαπαχτὰν ἐρκὲν ούγιαντηρμαγὰ ιὸχτετὰρ ὁλσὺρ ἰσὲ ἰτί.

Ἐββελκὶ κιουνλερτὲ φακὶρ Ἰωσὴφ ποσὰ τζαπαλατὴ, ζίρα ούγιαντηρατζαγὴ βακιττὲ ἐφέντισινι γαζεπλεντιρὶρ ἰτὶ, βὲ σετὶτ ταρὶκ ἰλὲ τααζὶρ ἐσιτοὺπ κορκαρὰκ ὁτατὰν τζηκὰρ ἰτὶ, βὲ κὲντζ Βυφὼν σαπὰχ ούγιουκουσουνοὺν κουτζακλαρηνὰ τεσλὶμ ὁλοὺρ ἰτί.

Λάκιν Βυφὼν πού τατλὴ σαπὰχ τουσμανηνὴν κουτζακλαρηντὰν χελὰς ὁλάματηγηνην κούλλιεν ζαραρλερινὶ ταχὰ ζιατὲ φὰρκ ἰτοὺπ τηκκατλὴ τενπὶχ ἰττὶ χηζμετκιαρηνάκι ἀσλατζα ταζιρλεριντὲν βὲ ιὸφκεσιντὲν τζεκίνμεγιουπ χέμαν ἀλατζαγὴ ούτζρετὲ πακσὴν, βὲ ἰκτιζάϊ χὰλ τζεπὶρτε κουλλανσὴν κεντινὶ γιατακτὲν καλτὴρμαγά.

Ἰωσὴφ, ἐφέντισινιν πού σετὶτ τενπιχινὶ κιορὲ πουλουνούπ, χὲρ σαπὰχ ἐφέντισινι ούγιαντὴρμαγὰ ιὸχτετὰρ ὁλτοὺ, βὲ βὰτ ὁλουνὰν ούτζρετὶ χὲρ κιοὺν ἀλμαγὰ πασλατή.

Βυφώντα χὲρ σαπὰχ κιουνὲς τογμαζτὰν ἐββελὶ ἐζπερχανεσιντὲ χηζμετινὶν ούζεριντὲ κάτιμ πουλουνμαγὰ πασλατὴ, βὲ πότλετζε ὁκατὰρ χὲμ τζὸκ χὲμ κιουζὲλ κιταπλὲρ γιαζὴπ σανλὴ βὲ ἰζζετλὶ πὶρ ἰχτιγιὰρ κεμαλετὲ γετισμεγὲ κατὶρ ὁλὰ πιλτί.

Σαγλαμληγα ταϊρ ἀμελλέρ.

Γεροστάθησιν ἀτετὶ τζεβαπλερινὶ βὲ νασιχατλερινὶ ἀμὲλ ἰλὲ βὲ κεντὶ ἰπρετὶ ἰλε τασπὴκ ἰτὲρ βὲ σαχιχλὲρ ἰτί· βὲ πουντὰν κατὶ ναζὰρ γαϊρὲτ ἰτὲρ ἰτίκι ἐγὶ ὀγουτλερὶ βὲ νασιχατλερὶ ἐσιτὲν τοστλαρηντὰν ἰτζρὰ ὁλούπ χίτζ πὶρ φαϊτεμὲντ νιχαγετσὶζ σαβούσμασηνλαρ.

Βὲ τζούνκι πούρατα περρὰκ χεβανὴν ἰκτιζαληγὴ ἰτζοὺν σοϊλετικλερινὶ χατηρὰ κετιρμὶς ὁλτοὺμ, ζὰνν ἰτέριμ κι σηρασήτηρ τζεσὶτ βακιτλερτὲ πού ἰχτιγιαρὴν κασαπαμηζὴν χεβασηνὴν τουζελμεσὶ χουσουσιντὲ ἰτζρὰ ἰττιγὶ ἀμελλερίτε ζὰμμ ἰτεγίμ.

Κασαπανὴν γιανηντὰ πίραζ κουτζτζοὺκ τεπελὲρ ἀρασηντὰ πὶρ τζουκοὺρ μαχὲλ βὰρ ἰτί· ὅραγια γιαγμοὺρ σουλαρὴ τοπλανοὺπ βὲ πὶρ κὰτζ ἂϊ κιολεκλενοὺπ κοκὰρ ἰτιλέρ. Γεροστάθης φαρκηνὰ βαρτίκι ὅλ κιολεκλενμὶς σουγιοὺν φενὰ πουγλαρηντὰν βὲ τεαφφουνλεριντὲν κασαπανὴν ἀτεμλερινὶν τζοκλαρὴ βὲ πάχουσους τζοτζουκλὰρ σὴχ σὴχ σητμὰ ἰλλετινὲ ὀγράγιορ ἰτιλέρ.

Κασαπανὴν τζορπατζιλερὶ βὲ σάϊρ ἀτεμλερὶ ἰχτιγιαρὴν πού τεφτισινὲ ἐββελισιντὲ ἰνανμαγὰ ἰστέμετιλερ. Λάκιν νίχαγετ γιορουλμὰζ Γεροστάθησιν ταχρικινὲ ἰζλὰμ βὲ ἰσκιὰτ ὁλοὺπ καράρ βερτιλέρ κι ἀνὶν ἰλὲ περαπὲρ ὅλ κουτζτζοὺκ παλτζηγὴν κουρουμασηνὰ γαϊρὲτ ἰτσινλέρ.

Χάττα πὶρ ἂϊ μουττετιντὲ πογιοὺκ κουτζτζοὺκ, ἰχτιγιαρλὲρ βὲ τζοτζουκλὲρ, τισέχλιλερ βὲ κηζλὰρ, χὲρ κιοὺν

πελλὶ πὶρ σααττὲ ἐλιντὲ κουρὲκ τουτὰν ἰχτιγιαρὴν ἀρκασηνὰ τουσοὺπ παλτζηγὰ κιτὲρ ἰτίκ· Βὲ Γεροστάθησιν γιαπτηγὴ κιπὶ πιζλέρτε τὰς βὲ τοπρὰκ ἀταρὰκ, βὲ πίραζτα κουτζτζοὺκ σοὺ γιολλαρὴ ἀτζαρὰκ, ὸλ κιολεκλενμὶς σουλαρὴ μούστακιλ κουρουτοὺκ. Βὲ ὸλ βακηττὰν σάχιχαν κασαπατὰν σητμὰ τὲφ ὸλτοὺ, βὲ ἀταλὰρ ἐβλατλερινὶ σαγλὰμ βὲ κὴρμηζὴ γιανακλὴ κιορτουκτὲ σαλὶχ ἰχτιγιαρὰ σενὰ ἰτὲρ ἰτιλέρ.

Γεροστάθης κεντίτε ζαχμὲτ τζεκερὲκ, σάιρηλαρηνάτα τεκρὰρ βὲ τεκρὰρ γαΐρὲτ βερερὲκ τζεττὰ γιολούτα, τζιομελερίτε, μεζαριστανήτα, κασαπανὴν ἐτραφηνήτα τζεσὶτ ἀγατζλὲρ ἰλὲ τονατμαγὰ ιοχτετὰρ ὸλτού· ζίρα πουνλαρὴ φάκατ τοναγκὴ πελλέμεγιουπ, χεβανὴν τεμεζλενμεσὶ βὲ τεπτιλλιγὶ βὲ ἰνσανλερὶν σαγληγὴ ἰτζούντα πὲκ ἰκτιζαλὴ πελλὲρ ἰτί.

Χοσνουτλοὺκ ἰλὲ χατηρημὰ κελίρ κι ὸλ ἀγατζλαρτὰν τζοκλαρηνὴ νὲ κατὰρ σεβὶντζ βὲ γαΐρέτ ἰλὲ πὶζ Γεροστάθησιν κουτζτζοὺκ τοστλερὶ ἀνὶν κουλαουζλαμασὴ ἰλὲ γαΐρὲτ ἰτοὺπ τικτὶκ, βὲ πάχουσους ἀνλερτὲν πίραζλαρηνὰ κεντὶ πιζὶμ ἰσιμλεριμιζίτε βερτί.

Τζὸκ τεφὰ ἐσιττὶκ κεντινὶ κασαπανὴν δερουνιντέτε, τισαρησηντάτα σοκακλαρὴν τεμὶζ ὸλμαλαρηνὴν νὲ κατὰρ ἰκτιζαλὴ ὸλτουγουνοὺ χεμὲσεχριλερινὲ σοΐλετιγινί· «χὲρ κιμλὲρ, τὲρ ἰτὶ, σοκακλαρηνὴ τεμιζλεμεζλὲρ ἰσὲ, νίχαγετιντὲ βιτζουτλερινὶ ἀτζὴ μααλουτζελὲρ ἰλὲ τεμιζλεμεγὲ μετζπούρ ὸλουρλάρ. »

Ποῦ μακσὰτ ἰτζοὺν πὶρ φουκαραγὶ μετζπούρ ἰττίκι πὸς τουρμαγὴ βὲ τιλεντζιλιγὶ πρακὴπ σοκακλερὶν τεμιζλιγινὲ μουκαγὲτ ὸλσοῦν, βὲ ζαχμετὶ ἰτζοῦν μεμλεκιαττὰν οὐτζρὲτ ἀλσήν.

Χάκεζα χατηρημτάτηρ κι, χὲρ νὲ βακὶτ τισαρητὰ Γεροστάθης ἰλὲ κεζτιγιμιζτὲ πὶρ χεϊβὰν λασεσὶ ρὰστ κελὶρ ἰσὲ ἰτὶκ ἐμρὶ οὐζρὲ τέρακαπ πὶρ τζουκουρ ἐσὶπ ἀνὶ κιομὲρ ἰτίκ· «Χὲρ κὶμ, τὲρ ἰτὶ ἰχτιγιὰρ, χαϊβανλερὶν λασελερινὲ τζουκουρ καζὰρ ἰσε, ὁ ἰνσανλαρὴν μεζαρλαρηνὴ ἀζαλτήρ.»

Τζὸκ τεφὰ Γεροστάθησιν ἀγζηντὰν σοὺ πεϊτλερὶ ἐσιτὶρ ἰτίκ·

» Ἔγερ περράκ χεβαγὶ σεβέρσεν ἔϊ τζάν,
» Γιατακτὰ κιουνεὲ σενὶ πούλμασην χὲρ ἄν,
» Οὐζοὺν ιόμουρ σηχὰτ πετὲν πουλούρσην,
» Σαγγὰ πέντ ἰδέριμ τουτάρσαγν, ἔϊ τζάν !

Ε.

ΣΑΓΛΑΜΑΗΚ ΙΑΒΑΝΗ.

« Εἶναι βούλου φιλόκαλος, ἀλλὰ μὴ καλλωπιστής. »
(Ἰσοκράτους).

« Ἐγιγὶ σεβιτζὶ ὁλμαγὴ ἰστὲ βὲ γιόκκι σουτού. »

Κιουνλερὶν πιριντὲ Κασαπανὴν μετὰν γερινὲ Γεροστάθησιν τααριφὶ οὐζρὲ κουτζτζοὺκ τζηνὰρ ἀγατζλερὶ τικὲρ ἰκὲν χοτζατασλεριμὶζ Νικόλαος βὲ Πέτρος σουρετλερινὶ βὲ ἐλλερινὶ τζαμοὺρ ἰττιλέρ.

Βὲ Πέτρος τέρακαπ σεγιρτὶπ τζιοσμετὲ ἐλλερινὶ βὲ σουρετινὶ γεϊκαὶπ, ἐββελκὶ κιπὶ τεμὶζ κελτί· Νικόλαος ἰσε ἐλλερινὶ βὲ σουρετινὶ ρούπαλαρηνὴν οὐτζλαρηνὰ σιλμεγὶ ταχὰ κολάϊ πελλετί.

Πουνλαρὴν ἰκισινίτε Γεροστάθης κιορτοὺ, λάκιν Νικόλαοσα ταζὶρ ἰτετζὲκ γερτὲ, φάκατ ἀνὶγν χουζουρουντὰ Πέτροσου τεμιζλιγὶν τοστοὺ τεγιοὺ μὲτχ ἰττί.

—Ἄφεριν, γιὰ τοσοὺμ Πέτρος, τετὶ ἰχτιγιὰρ, ζίατετζε σεβινίγιορουμκι τεμιζλιγὶ σεβέγιορσουν, ζίρα τζιοσμετὲ γεϊκανμαγὴ ταχὰ ἐβλὰ πελλεγιοὺπ τζαμουροὺ ἐλλεριγτὲν βὲ γιουζουγτὲν ρούπαλαρηγγα πουλαστήρματην.

Τεμιζλὶκ ὅλ κὰρ κιπὶ πεγιὰζ ὁλὰν τοστούμτουρ, νάσηλ κι σάιρη βακὶτ σιζλερὲ σοϊλετὶμ, βὲ πουνούκι κὲντζ κεμαλετιμτὲν περοὺ σεβτὶμ, βὲ τζόκτζα πουνὰ πορτζλούγιουμ ἐγὶ σαγληγημή.

— Πέντε, τετὶ Πέτρος, τζὰχτ ἰτέριμ κι μούταϊμ τεμὶζ ὁλαίμτα πενὶ κιορενλὲρ τιτσίνμεσινλερ· λάκιν τεμιζλὶκ σαγληγὰ νάσηλ φαϊτὲ ἰττιγινὶ φὲρκ ἰτέμεγιορουμ.

— Γιὰ τὸστ Πέτρος, τετὶ πουνὰ Γεροστάθης, βιτζουτιγγὶ τεμὶζ τουτματὰν χὶτζ πὶρ βακὶτ τοὺρ ὅλματα, ἔγιτζε πίλκι πού ταρὶκ ἰλὲ σαγληγηγγήτα χὴβζ ἰτετζέκσιν. Τεμιζλὶκ φάκατ ὅπιρλερινιν πιζλερτὲν τιτσίνμεμελερινε φαϊτὲ ἰτμὲζ, ἀντζακ πιζλερίτε τζὸκ χαστελικλερτὲν χὴβζ ἰτέρ· ἀνὶν ἰτζοὺν πὲν πουνού σαγλαμλὴκ ἰλβανὴ ἰσιμλέριμ, ζίρα πιζλερὲ χὲμ ἰλβάνδηρ, χὲμ σαγληγημηζὴ χὴβζ ἰτέρ.

Ὅλ βακὶτ ρετζὰ ἰττὶκ ἰχτιγιαρὲ πιζλερὲ ταρὶρ ἰτσὶν τεμιζλιγὶν βὲ σαγλαμληγὴν ἀρασηντὰ νὲ κιπὶ οὐσιὲτ βάρτηρ· Γεροστάθης τε τετί.

Τζιομὰρτ παχσησλάρ.

Ἐλπέττε γετιγιμὶζ ταὰμ βιτζουτιμιζὶ πεσλέρ· λάκιν τααμὴν τζογοὺ πουχαρὰ τεπτὶλ ὁλοὺρ, πούκι βιτζουτὲ φαϊτὲ ἰτμετικτεν μαατιὰ ἰτζεριτὲ καλτηγηντὰ τερετζεσὶζ ζαράρτα ἰτέρ.

Ἴμτι τζούμλεσι ἰτζοὺν τακτίρι χὰλκ ἰτὲν Ἀλλὰχ τενὶ τελικλὶ τερὶ ἴλε ιορτὶου, χάττα ὅλ κουτζτζοὺκ βὲ κιορουνμὲζ τελικλερτὲν ὅλ ζαραρλὴ πουχαρλὰρ τζηκσηνλάρ· βὲ

πού ἰτζεριτεκὶ πουχαρλαρὴν τζηκμασὴ ἄδηλος διαπνοὴ γιάνι πελλισὶζ σολουκλανμὰ τενιλὶρ, ἀγηζτὰν ἀσκιαρὲ τζηκὰν σολουγὰ καρσή.

Ἴμτι τενὶν τερισὶ τεμὶζ ὅλματηγη χαλτὲ τερινὶν τελικλερινὶ πισλὶκ καπατὴρ· βὲ πελλισὶζ σολουκλανμὰκ μὲκς ὁλοὺρ, βὲ ζαραρλὴ πουχαρλὰρ τζηκμαζλάρ· βιτζουτὶν τερουνιντέτε καλτηκλαρηντὰ τζὸκ μαζαρρὰτ βὲ κεϊφσιζλικλὲρ πεϊτὰ ἰτερλέρ. Ἰστὲ τεμιζλιγὶν σαγλὴκ ἰλὲ ὁλὰν οὐλφετί· ἰστὲ νίτζουν πισλὶκ σαγληγὴ τελὲφ ἰτέρ.

Κιορουνμὲζ σολουκλανμανὴν χασηλατὴ πὶρ κιμέσνενιν τζὸκ βακὶτ ἰτζεριτὲν κεϊτιγὶ ρούπαλαρην οὐζεριντὲ κιορουνούρ. Βὲ νάσηλ κι τερινὶν κιρὶ τελικλερὶ καπατὴρ ἰσὲ, ὄϊλετζε ἰτζεριτὲν κεϊλὲν κιρλὶ ρούπαλέρτε τερινὶν οὐζεριν γιαπησὴπ κιρλερὶ ἴλε τελικλερὶ καπατηρλὰρ βὲ πουχαρλαρὴν τζηκμασηνὴ μὲκς ἰτοὺπ σαγληγὰ ζαρὰρ βεριρλέρ.

Ἰστὲ νίτζουν τεμιζλιγὶν τοστοὺ ὁλοὺπ σαγληγημὴ χὴβζ ἰττίμ. Βὲ ὅλ ἐτζιλτὲν περράκ χεβαγὶ νὲ κατὰρ σεβέρσεμ, τεμὶζ σουγιούτα ὅκατὰρ σεβέριμ· ζίρα ἔγερ περράκ χεβὰ σαγλαμληγὴν πετερί ἰσὲ, τεμὶζ σοὺ ἰλὲ σαγληγὴ πεσλεγιτζὶ τεμιζλὶκ καζανηλήρ.

Τζεμίϊσινι χὰλκ ἰτὲν Ἀλλαχὴν γὲρ γιουζουντὲ πιζλερὲ πὰχς ἰττικλεριντὲν ρουζκιὰρ βὲ σοὺ ἔγν κανὶ παχσησλαρήτηρλαρ, ζίρα πιλὶρ ἰτίκι πουνλάρτηρλαρ ἰνσανλαρὴν ιόμροὺ βὲ σαγληγὴ ἰτζούν ἔγν ἰκτιζαληλαρή.

Σαγλαμλὴκ τενπιχλερί.

Βὲ ἰστὲ, τετὶ πιζλερὲ Γεροστάθης, νάσηλ τεμιζλὶκ ἴλε σαγληγημὴ χὴβζ ἰτέριμ.

1) Σὴκ σὴκ ἐλλεριμὶ βὲ γιουζουμοὺ γιεϊκάρημ, βὲ σαπάχλεϊν οὐγιαντηγημτὰ βὲ ἀκσάμλεϊν γιατατζαγὴμ. βακιττὲ ἄσλατζα σηρασηνὴ σασηρμακσὴζ ἐλιμὶ βὲ γιουζουμοὺ γιεϊκάρημ.

2) Χὲρ κιοὺν σαπάχλεϊν παϑημὲ μούστακιλ σοοὺκ σοὺ ἰλὲ γιεϊκάρημ, βὲ πόιλετζε χὲμ τεμιζλενὶρ, χὲμ σοουκλαματὰν χὴβζ ὀλούρ.

Χάττα πού τερτιπλὲρ ἰλὲ ἀλλὶμ χεκὶμ Βοερχάβιοσουν οὔτζ πογιοὺκ τενπιχλεριντὲν πίρισινι ἰτζρὰ ἰτέριμ· «Παϑηγγὴ σερὶν τοὺτ, — μιτεγγὶ χαφὶφ, — βὲ ἀγιακλαριγγὴ σητζάκ.»

3) Σαπαχτὲν βὲ ταὰμ ἰττικτὲν σογρὰ, βὲ ἀκσάμλεϊν γιατμακσὴζ τισλεριμὶ τεμὶζ γεϊκάρημ, ζίρα τισλερὲ γιαπηδὰν γεμεκλὲρ, γεϊκάνματηκλαρὴ χαλτὲ, τζουρουρλὲρ βὲ τισλερίτε τζουρουτουρλέρ. Κιρλὶ βὲ ποζουλμοὺς τισλέρτε γιακὴν κελενλερὲ φενὰ βὲ ἰκραχλὴ κοκού βερτικλεριντὲν κάτι ναζὰρ, ἀτετα πὲκ σετὶτ ἀγρήτα βεριρλέρ. Πουντὰν ματεὰ σελίτε ποζαρλὰρ, ποῦ κι μιτεγὲ ποζουλμοὺς ἐντιγὶ χαλτὲ χαστελὶκ πεϊτὰ ἰτέρ, ταμλερὶν ἐγὶ τζηγνενὶπ χὰζμ ὀλμασηνήτα μὲκς ἰτερλὲρ, πού κι ἔγν ἰκτιζαλησήτηρ.

4) Πὶρ σουγκιαρὴ γιὰ πὶρ γιοὺγν ἐλτζεγὶ σοοὺκ σουγιὰ πατηρὴπ πιτοὺν βιτζουτιμὶ γεϊκάρημ, βὲ τὲρακαπ πὶρ πὲζ ἰλε σηκὴ σηκηγιὰ σιλὲρ κουρουτοὺρ βὲ κηζτηρήρημ πουνού· βὲ πού σοοὺκ σοὺ ἰλὲ γιεϊκανμακτὰ χὲμ βιτζούτ κουββετλενὶρ, χὲμ σαγλὴκ χὴβζ ὀλούρ.

5) Νίχαγετ ρούπαλεριμι σήκ τεγισίριμ, βὲ πάχουσους ἰτζεριτὲν κειτικλεριμί κι χάττα πουνλαρὴν κιριντὲν πουχαρλαρὴν τζηκμασὴ μὲκς ὀλμασην.

Γεροστάθησιν σοοὺκ σοὺ ἰλε πιτοὺν βιτζουτινὶ γεϊκατηγηνὴ ἐσιττικτὲ τουϊλεριμὶζ οὔπερτὶ, βὲ σουὰλ ἰττὶκ πουνὰ νάσηλ σουγὰ ταγιανὰ πιλίγιορ.

— Δαγιανήρημ, τετὶ, νάσηλ κι σιζλὲρ ἐλλεριγγιζὶ βὲ γιουζουγγουζού σοοὺκ σοὺ ἰλὲ γιεϊκατηγηνηζτὰ ταγιανήρσανηζ. Ἀτὲτ τζεμίϊσινι κολάϊ ἰτέρ! ἔγερ γιαζτὰν πιτοὺν βιτζουτιγγιζὶ σοοὺκ σοὺ ἰλὲ γεϊκαμαγὰ πασλάρσαγγηζ, σοουγὰ ἀλησήρσηνηζ, βὲ κήσηντα πουνού χσόνουτλοὺκ ἰλὲ γιαπάρσηνηζ. Ἰγγιλτέρατε τουνγιανὴν ἔγν σαγλὰμ τζοτζουκλαρὴ πουλουνουρλὰρ, ζίρα χὲρ κιοὺν τζοτζουκλαρὴ ἀτζὴκ ρουζκιαρὰ τζηκαρτηκτὰν ματεὰ χὲρ σαπὰχ γιάχοτ ἀκσὰμ σοοὺκ σοὺ ἰλέτε γιεϊκαρλὰρ τζοτζουκλαρή.

Ὅλ βακιττὲν πέντε ἀρκατασλαρήμτα Γεροστάθησιν τενπιχὶ βὲ νασιχατὴ οὐζρὲ τζὸκ ἐρκὲν καλκμαγάτα ἀληϑτὴκ, τεμιζλιγίτε σεβτὶκ, σοοὺκ σοὺ ἰλὲ γιεϊκανμαγάτα πασλατήκ. Βὲ βάκαα γεϊκαντηκτὰν σογρὰ σηχὴ σηχὴ βὲ τζάπουτζακ σιλιντιγιμιζτὲ, βιτζουτιμίζτε τζαποὺκ κουρούρ ἰτὶ, βὲ ουσούμετικτεν ματεὰ ζιάτετζε κηζὴπ κεντιμιζὶ ταχὰ ζιατετζὲ σαγλὰμ βὲ τίντζτε τουγιάρ ἰτικ.

Ζιντζὶρ ἰλὲ παγλανμὴς κιρλί.

Κασαπανὴν μεϊτὰν γεριντὲ τεμιζλιγὶν ἐϊλικλερὶ ἰτζοὺν σοϊλεσὶρ ἰκὲν, ἄγσηζταν κιορτούκκι τιόρτ τανὲ σιλαχλὴ ἀτὲμ πὶρ ζιντζιρὲ τακηλὴ ἀτὲμ κιοτουρούγιορλαρ. Πού ζιντζιρλὶ κιμέσνε κεντζὲ πεγζέγιορ ἰτὶ, λάκιν πὲκ κουρού βὲ σαραρμὴς ἰτί· ἐλλερίτε, σουρετίτε, ρούπαλαρήτα ὄκαταρ κιρλὶ ἰτιλέρ κι, χάττα κιορενλερὲ τιτσινμεκλὶκ βὲ ἰκραχλὴκ κελὶρ ἰτί.

Γεροστάθης ζαπτιγελερὶν πιρινὲ γιακλασοὺπ σουὰλ ἰττὶ κιοτουρτουκλερὶ παγλὴ ἀτεμὶν νὲ καπαατὴ βὰρ ἰτιγινί.

Ζαπτιγέτε καρσηλὴκ βερούπ τετί κι, πὶρ κιογιοὺν ἐκλήσασηνην ζίϊ κηῒμὲτ ζατλερινὶ τζαλὰρ ἰκὲν τουτουλτού βὲ σίμτι Ἰωάννηνανην μαχπουσχανεσινὲ κιοτουρούγιορουζ.

Γεροστάθης ὅλ βακὶτ πιζλερὲ τιονοὺπ, ἰστὲ, τετὶ, τεμιζλιγὶν σάϊρι πὶρ τερσὶ ταχά. Βιτζουτὶ βὲ ρούπαλερι κιρλὶ ὀλανὴν ἀτεταν μεσρεπίτε γιουρεγίτε ναπὰκ ὀλούρ.

Χέρκιμ τενινὶν τεμιζλιγινὲ μουζαϊκὰ βὲ τηκκὰτ ὲτινμέζσε, ὃ τζανηνὴν τεμιζλιγινέτε βαζιρὲ ἰτινμέζ. Ἴμτι τεμιζλιγὶ σεβελίμ, ζίρα σαγληγημηζὰ φαϊτὲ ἰττικτὲν ματεὰ, γιουρεγίντε τεμιζλιγινὶ βὲ σαλιχλιγινὶ πεγιὰν ἰτέρ.

Οὔτζ τεμὶζ τζοτζουκλάρ.

Ὅλ κιοὺν πιζλερτὲν ἀιρηλμακσὴζ Γεροστάθης σοὺ ναtλιετὶ ἰττὶ, πούκι χέρ νε βακὶτ κιρλὶ τζοτζοὺκ κιορούρσεμ χατηρημὰ κελίρ· ὁκατὰρ τεσσὶρ ἰττὶ πανά!

Πὶρ ζεγκὶν, λάκιν μερχαμετλοὺ πετερὶν οὔτζ ὀγλοῦ ὀλουπ, οὐτζουνούτε ζέβαλλου πιρὶ πιρὶ ἀρτηνὰ γαιπ ἰττὶ. Ποὺ πὲκ ἀτζηλὴ ἰόλουμλὲρ τερετζεσὶζ μερακὰ τουσουρτουλὲρ ποὺ ἀτεμί. Λάκιν μερακηνὴν ἀρασηντὰ τουσουντούκι φάκατ ἐιλὶκ γιαπμακληγὴν τατληληγὴ ἰλὲ ἀτζηλανμὴζ τζανηνὴν ζεχιρινὶ ἀζαλτὰ πιλίρ.

Ἰτζρὰ ἰτεγὶμ τεγιοὺ καρὰρ βερτιγὶ τζὸκ ἐϊλικλερὶν ἀρασηντὰ μουλαχαζὰ ἰττίκι οὔτζ τανέτε φουκαρὰ τζοτζουκλαρὴ σετζσὶν, πουνλαρὴ ἐβλὰτ ἰτινσὶν, βὲ πουνλαρὴν τερπιὲ ὀλουπ μουτλοὺ ὀλμαλερινὲ γαϊρὲτ ἰτσίν.

Ἴμτι ποὺ μακσὰτ ἰτζοὺν φακὶρ τζοτζουκλαρὴν Σχολείονουνα κὶτιπ ζιαρετινὶν σεπεπινὶ διδάσκαλοσα χαπὲρ βερτικτὲ τζοτζουκλαρὰ ναζὰρ ἰτμεγὲ ἰζὶν τιλετί.

Δέρακαπ Διδάσκαλοσουν ἐμρὶ οὐζρέ, πιρὲρ πιρὲρ τζοτζουκλαρὴν τζούμλεσι ὅλ μερακλὴ ἀτεμὶν χουζουρουνὰ κελτὶλὲρ, ὅτα τηκκὰτ ἰλὲ πουνλαρὴ τεφτὶς ἰττικτὲν σογγρὰ ἀραλαρηντὰν οὔτζ τανεσινὶ σετζτί.

Τζοτζουκλαρὴν βὲ ἀταλαρηνὴν ἰσιμλερινὶ ἀλὴπ ὀτουρτουκλαρὴ μαχαλὶ ὀγρεντικτὲν σογγρὰ Διδάσκαλοσα βὲ Σχολείονουν τζοτζουκλαρηνὰ τετὶ, πὲν ποὺ οὔτζ τζοτζουκλαρὴ ὅπιρλεριντεν ἰλεροὺ τουττοὺμ, ζίρα πουνλαρὴ ὅπιρλερινιν τζούμλεσιντεν βιτζουττέτε, ρούπατετε ταχὰ

τεμὶζ πουλτοὺμ, βὲ πουντὰν κηγιὰς ἰτέριμ κι τζανλαρήτα ὅπιρλεριγκιντὲν τεμὶζ ὀλατζακλάρ.

Διδάσκαλος ὅλ βακὶτ ὅλ σαλὶχ ἀτεμὶν τζεβαπλερινὶ τασὶηκ ἰτοὺπ τετί κι βάκαα σετζτιγὶ τζοτζουκλὰρ μούταϊμ Σχολείονουν ἔγγ μουκαγετλοῦ βὲ ἔγγ οὐσλουπλοὺ σαγιρτλερὶ ἰτιλερ.

Πόιλετζε τεμιζλιγὶν βασητασή ἰλε χὲμ ὅλ οὔτζ φουκαρὰ τζοτζουκλαρὴν παχτὴ ἀτζηλτὴ, χὲμ φαμίλιαρηνήν. Ἀντὲν ἰχτιγιὰρ πιζὲ τετί κι, τεμιζλὶκ χικμετλὶ πὶρ τερκὶπ βὲ ταβσιέτιρ· χὲρ κιμὶν ποὺ κὶπὶ τερκιπὶ ὀλοὺρ ἰσε, χὲρ πὶρ μαχαλὲ τζεσαρὲτ ἰλε βὲ τεκμὶλ οὐμὶτ ἰλε κιρὲ πιλίρ.

Ἀννὴν ἰτζοὺν ἰχτιγιὰρ Ἰσοκράτηστε, ἐσκὶ Ἄθηνανὴν μεσχοὺρ μίρι κελαμὴ, νασιχὰτ ἰτέγιορ πιζλερέκι σουστὲν βὲ ἰλβαντὲν οὐζὰκ ὁλαλήμ, ζίρα πουνλὰρ χαφὶφ ἀκηλληλὴκ κιοστεριρλὲρ, βὲ ἐϊλὶκ μουχαππετινὶ σεβελὶμ, ζίρα τζανὴν ζατελιγινὶ κιοστερίρ. Ἔμμα ἐϊλὶκ μουχαππετὶ τεμιζλὶκ ὅλμαϊσιν ὁλάμαζ.

Ὅλ βακὶτ Γεροστάθης πὶρ κεαγὴτ οὐζερινὲ γιαζὴπ σοὺ πεϊτλερὶ κουτζτζοὺκ χοτζατασημὴζ Νικόλασσουν ἐλινὲ βερτί τε τζηκτὴ κιττί.

« Τεμιζλὶκ πὲκ ἐγιουσίτιρ χὲρ ἰλβανλαρὴν,
« Χαστελιγὲ σιπὲρ, πογιοὺκ καλεασήτηρ τζανλαρὴν,
« Τενὶ κιρλινὶν τζανίτα ναπὰκ,
« Τομουζλαρτὰ πουλουνμὰζ χὶτζ πὶρ πάκ.

ISMANOGLO

Z

ΣΑΓΛΑΜΑΗΓΗΝ ΒΕ ΚΑΧΡΑΜΑΝΑΗΓΗΝ ΒΑΛΙΔΕΣΙ.

« Τά τε ὑπερβάλλοντα γυμνάσια καὶ τὰ
» ἐλλείποντα ῥθιρει τὴν ἰσχύν. »
(Ἀριστοτέλους)

« Καραρηντὰν ζιατὲ γιάχοτ ἐκσὶκ ὁλὰν
» βιτζοὺτ τααλιμὶ κουββετὶ ποζάρ. »

Κιουνλερὶν πιριντὲ Σχολείοντεν τζηκὰρ ἰκὲν ρὰστ κελτίκκι Γεροστάθης αὐληγιὲ κιρέγιορ ἰτὶ, περαπερίντζε Κασαπανὴν τουλκιαρήτα βὰρ ἰτὶ, ἐλιντὲ τζεσὶτ γιονουλμουὺς ἀγατζλὰρ, σηρηκλὰρ βὲ τιρεκλὲρ ἰλέ.

Πουνλαρὴν τζεμίῖσι πιζλερὲ ἀτζαλπ κιορουντουλέρ· ἀνὴν ἰτζοὺν σαλὶχ ἰχτιγιαρὴν ἐτραφηνὴ τζεβιροὺπ, σηρηκλαρὴν βὲ τιρεκλερὶν νεγὲ λαζὴμ ὁλατζαγηνὴ σουὰλ ἰττίκ.

Ὅτα πιζὲ τζεβὰπ βερὶπ τετὶ, κι σιζὶ τερὶζ χεβὰ ἰλε βὲ τεμιζλὶκ ἰλε τοστλασὶτηρτηκτὰν σογγρὰ, σάἰρ πὶρ τοστοὺμ ἰλε ταχὶ τοστλασὶτηρατζάνημ γιάνι βιτζοὺτ τααλιμὶ ἰλε, πούκι σαγληγὴν βὲ καχρεμανληγὴν βάλιτεσιτὶρ, βὲ πού ἀγατζλὲρ ἰλε ὅλ τοστουμοὺ τανηγιατζάκσηζ.

Ἰχτιγιαρὴν καρσηληγὴ πιζλερὶ χοσνοὺτ ἰτέμετὶ, βὲ τεκράρεν τεφσὶρ βὲ μαλιουμάτ βερμεσινὶ ἰστετίκ· λάκιν ὅ πιζλερὲ τετίκι ὅπιρ κιοὺν τζεμίῖσινι ιὸγρενετζέγιζ.

Φερτασὴ κιοὺν κιορτούκκι Σχολείονουν αὐλησὶ χαϊλερ κάβιτζε τικιλμισλέρ· ἔμμα ὅ βακίττε φερκιντὲ ὁλάματὴκ πουνλαρὴν τζεμίῖσινιν νὲ μακσουτὶ ὁλτουκλαρηνή. Λάκιν τερσλερὶν ἀζατηντὰν σογγρὰ ἀσαγὴ αὐλητὲ πεκλεγὲν Γεροστάθης τετί κι πιρισὶ μονόζυγον ὅπιρισι δίζυγον (1), ὅπιρλερι τὲ τιρεκλὲρ βὲ μερτιβενλὲρ, βὲ πουνλαρὴν σὺζεριντὲ τζεσὶτ κημηλταϊσλὲρ, τιονμεκλὲρ βὲ σαβασλὲρ κιοστερτὶ, σινιρλερὶ βὲ πιτοὺν βιτζουτὶ σαγλὰμ βὲ κουββετλὶ βὲ κολάϊ κημηλταϊτζὴ βὲ τιονουτζοὺ γιαπμὰκ ἰτζούν.

Ποὺ πὲκ ἐγλεντζελὶ τερσλὲρ πιζὶ ζίατετζε χοσνοὺτ ἰττιλὲρ, βὲ σαλὶχ τοστουμουζ ἰτζοὺν ὁλὰν ἰφτιχαρημὴζ βὲ χαχισιμὶζ ὁλ κιουντὲ τερετζεσὶζ ἀρτὴ. Τζόκτα σεβιντὶκ ἐσὶττικτέκι ὁλ ἀκσὰμ πιζλερὶ ἐβινὲ τεκλὶφ ἰτέγιορ, ζίρα ἔγιτζε πιλὶρ ἰτίκ κι, πιζλερὲ χὸς πὶρ σέϊ νὰκλ ἰτετζέκτιρ. Βὲ ἰστὲ ἐββὲλ ἀκσὰμ βιτζοὺτ ταλιμὶ ἰτζοὺν σαϊλετικλεριντὲν χατηρημτὰ κὰλανλάρ.

Δεμιρτζινὶν σὰγ ἐλι.

Τεφτὶς ὁλουνμούστουρ κι, κισὶ βιτζουτινὶν ἀζαλαρηντὰν πιρισινὶ νὲ κατὰρ ζιατὲ ἀληστηρήρσα, ὅκαταρ ζιατὲ μαχὶρ βὲ κουββετλὶ βὲ σαγλὰμ ὁλούρ. Κημηλτανμὰκ βὲ ἰσλεμὲκ ὁλ ἰσλεγιὲν μαχαλὲ ζιατετζὲ κὰν τοπλὰρ, βὲ κὰν ἰλέτε βιτζουτὶν τζεσὶτ ἀζαλερὶ πεσλενιρλὲρ βὲ κουββετλενιρλέρ.

Σὰγ ἐλινιζὶ σὸλ ἐλινὶζ ἰλε ρουππὰρ ἰττιγινιζτὲ κιορετζέκσινιζ κι σὰγ ἐλινὶζ σολουνουζτὰν κουββετλὶ βὲ καλήντηρ· βὲ νίτζουν; ζίρα σὰγ ἐλινιζὶ σὸλ ἐλινιζτὲν ζιατὲ κουλλανὴρ βὲ ἀληστηρήρσηηζ.

Δηκκὰτ ἴτιγν τεμιρτζινὶν σὰγ ἐλινὲ, βὲ τεατζτζοὺπ ἰτετζέκσινιζ σὸλ ἐλιντὲν νὲ κατὰρ κουββετλίτιρ· ζίρα τζε-

(1) Πιρισὶ πὶρ τὲκ ἀγάτζτηρ, ὅπιρισιδε τζίφτιιρ.

κιτζὶ πουνοὺγν ἱλε τουτοὺπ τεμιρλερὶ τιογτουγοὺ ιτζοὺν πουνοὺ ζιατετζὲ ἀληστηρήρ.

Κημηλτάμαμακ βὲ ἀλήσμαμακτα ζηττηνὴ γιαπάρ· πουντὰν σινιρλὲρ βὲ βιτζουτὶν ἀζαλερὶ κεμικλὲρ ταχὶ ζαΐφλενιρλὲρ, γιουμουσαρλὰρ βὲ ποζουλουρλάρ.

Ριβαγετζιλερὶν πασὴ βὲ πιρὶ Ἡρόδοτος Ἀτζεμλερὶν βὲ Μησηρληλαρὴν μαπεϊνιντὲ ζουχρ ιτὲν πὶρ μουχαρεπενὶν μαχαλιντὲ κελλελερὶ κιορτουκτὲ πιρὶ πιρλεριντὲν ἀιρτ ιττί· ζίρα Μησηρληλαρὴν καφαλαρὴ ἐσκὶ Μησηρληλαρὴν ταλιμὲ μεῖλλὶ ὁλοὺπ γαϊρετκὲς ὁλτουκλαρηντὰν τζετὶν βὲ σὲρτ ἰτιλέρ, Ἀτζεμλερὶν καφαλαρήτα χουζουρλοὺ βὶ σεφαλὴ ιόμουρ κετζιρτικλεριντὲν ζαὶρ βὲ γιουφκὰ ἰτιλέρ.

Ἴμτι ἔγερ πιτοὺν βιτζουτιμιζὶν σαγλὰμ βὲ κουββετλὶ ὁλμασηνὴ ἰστὲρ ἰσὲκ, σουρούττζα πουνοὺ ἀληστηρμαγὰ πορτζλούγιοζ· βὲ πόϊλετζε βιτζουτὶ κουββετλεντιρτικτὲ κεφσιζλικλερτὲν χὴβζ ὁλούρουζ, λάκιν πὲρ-ἀκσὶ χαστὲ ὁλσὰκ ταχὶ κολάϊ ταγιανὴπ τὲζ σαγαλήρηζ.

Γερμανίανην πογιοὺκ βὲ μετὶν χεκιμὶ Βοερχάβιος, τετὶ ἰχτιγιὰρ, μούταϊμ τοστλαρηνὰ ἰκὶ σαὰτ κιουντὲ βιτζοὺτ ταλιμὶ τενπὶχ ἰτὲρ ἰτί.

Βὲ τζεμάϊ σεχριλενμὶς τουελλερτὲ βιτζοὺτ ταλιμινὶν πὲκ πογιοὺκ ἰκτιζασηνὴ βὲ φαϊτεσινὶ τανητηλὰρ, χάττε τζούμλε μεκτεπλεριντὲ πού τὲρς ὁλτουκτὰν κατὶ ναζὰρ, ἐρκὲκ βὲ κὴζ τζοτζουκλαρὴ ἰτζοὺν ἄιριτζε βιτζοὺτ ταλιμὶ χουσουσιντὲ μεκτεπλέρτε ἰχτὰτζ ἰττιλέρ. Τζὸκ τεφά, τετὶ ἰχτιγιὰρ, πού κιπὶ μεκτεπλερτὲ γιασλὴ ἀταμλάρτα καρηλάρτα κιορτούμκι χεκιμλερινὶν τενπιχὶ οὐζρὲ χαστελικλερὶ ἰτζοὺν ταλὶμ ὁλουρλάρητη.

Σόλων βὲ Ἄρειος Πάγος.

Σιμτικὶ Εὐρωπαληλαρὴν ἐσκὶ Γιουνανλαρτὰν ἀλτηκ-

λαρὴ τζὸκ ἐϊλικλερτὲν πιρισίτε πού βιτζοὺτ ταλιμίτιρ. Ἐσκὶ Γιουνανλὲρ βιτζοὺτ ταλιμινὶ ἐγὶ τερπιγὲ ὁλμουζ τζοτζουκλαρὴν πιριντζὶ τερσὶ πελλὲρ ἰτιλέρ. Κουρεσλεριντὲ τζοτζουκλὰρ βὲ κεντζλὲρ μούταϊμ βιτζουτὶν κουββετλεριν ἀληστηρηρλὰρ ἰτι, γιαγιὰν γιάχοτ ἀτ βὲ ἀραπὰ οὐζεριντὲ σεγιρτερὲκ, κουρεσερὲκ, σητζραγιαράκ, τεπσὶ γιάχοτ μηζράκ ἀταράκ, βὲ τζεσὶτ ταρικλὲρ ἱλε σαβασάράκ.

Τζοτζουκλαρὴν τερπιγεσὶ ἰτζοὺν ἀλὶμ νόμοσλερι ἱλε ζίατετζε μουζαϊκὰ ἰτὲν Σόλων, βιτζοὺτ ταλιμινὶ πουνλαρὰ πὲκ ἰκτιζαλὴ τὲρς τεγιοὺ τενπὶχ ἰττί, πού ταρὶχ ἱλε μεμλεκιατὰ σαγλὰμ, τζεσσοὺρ βὶ καχρεμὰν ἐβλιατλὲρ πεῖτὰ ἰτσὶν ἀρζουσοὺ ἱλε.

Κεντζλερὶν βὲ τζούμλε μεμλεκιατληλαρὴν μεσρεπλερινὶν ναζαρετινὶ Ἄρειος Πάγοσουν ἀλὶμ σεριατηνὰ ἰχαλὲ ἰττί.

Ἄρειος Πάγοσουν πορτζλαρηντὰν πιρισίτε σοὺ ἰτίκι, ζενκὶν κεντζλερὶ ἀτὰ πινμεκλιγὲ, ἀβὰ βὲ σάϊρ βιτζοὺτ ταλιμλερινὲ μετζπουρ ἰτσίν κι χὲμ ποσλουκτὰν κουρτουλσουνλὰρ, χὲμ βιτζουτλερινὶ σαγληγὰ βὲ γιγιτλιγὲ ἀληστηρσηνλάρ· φουκαραλαρὴ βὲ ποσλαρήτα πὶρ ἰσὲ κοσσούν κι, χάττε βιτζουτλερινίτε ἀληστηρσηνλὰρ τεμπελλιγὶν βὲ φουκαραληγὴν φενὰ ζουχουρατλαρηντάντα χὴβζ ὁλσουνλάρ.

Φωκίων βὲ ὀγλοὺ Φῶκος.

Ἐσκὶ Γιουνανιστανὴν ἔγν φιρασετλὶ, φαζιλετλὶ βὲ μετὶν ἀτεμλεριντὲν πιρισὶ ὁλὰν Ἀθηναλη Φωκίονουν Φῶκος ἰσμιντὲ πὶρ ὀγλοὺ βὰρ ἰτί. Λάκιν πιτζαρὲ χὰλ οὐζρὲ Φῶκος σαλιχ πετερινὲ πεγζεμὲζ ἰτὶ, ζίρα χὲμ τεμπὲλ, χὲμ ἀρσὶζ, χὲμ ἰσρετὲ μουπτελὰ ἰτί.

Φωκίων ὀγλουνοὺν μεσρεπινὶν τουζελμεσινὶν ἀρζου-

σουντὲ σάĭρ τενπιχλερινὶν ἀρασηντὰ σουνούτα τενπὶχ ἰττίχι Ἀθηναληλαρην Παναθήναια τενιλὲν πογιοὺκ ἑορτηλεριντεκὶ ὁλὰν κουρεσλερτὲ πούτα κουρεσσίν· βὲ πού τενπιχίτε Πλούταρχοσουν νακλίντζε τζελένκ ἀλὴπ σιοχρετλενσὶν τεγιού ἴτμετι, ἴλλα κουρὲς μειτανηνὰ τζηκματὰν ἐββὲλ βιτζουτὶνὶ τααλὶμ ἰτμεγὲ μετζπούρ ὁλούπ μεσρεπινίτε τουζελτσὶν ἰτζούν.

Φιρασετλὶ Φωκίων βιτζούτ τααλιμινὶ βὲ τεεκιτλὶ γεμὲ ἰτζμὲ ταρζηνὴ κεντζλερὶν τενιὲ βὲ μεσρεπὶὲ τερπιελερὶ ἰτζούν ὄκαταρ ἰκτιζαλὴ πελλὲρ ἰττί κι χάττα ὀγλουντὰν αἴρηλούπ πουνού Σπάρτηγε κιοντουρτού, ζίρα ὅρατα κεντζλὲρ ταχὰ Λυκούργοσουν νόμοσλαρηντζα βιτζούττζετε ταάμτζατα τερπιγὲ ὁλουρλὰρ ἰτι, ἀκσινὶ Ἀθηνατα Φωκίωνουν κιουνλεριντὲ Σόλωνουν νόμοσλαρητα πατταλὰ βὲ μουατταλὰ τουσμουσλὲρ ἰτί, πού σεπεπτὲν κεντζλερὶν μεσρεπίτε ποζουλμούς ἰττί.

Ὅλ βακιτλερτὲ Ἀθηνατα Δημάδης ισμιντὲ πὶρ μεσρεπὶ ποζγούν μίρι κελὰμ βὰρ ἰτί· πού Φωκίωνου ιντζιτμὲκ ἰστετὶ, ὀγλουνὰ Σπαρτιάτησλερὶν τερπιγεσινὶ Ἀθηναληλαριγκιντὲν ἐβλιὰ πελλετιγὶ ἰτζούν, βὲ ἀνὶν ἰτζούν τετὶ πουνά, « Ἔγερ Ἀθηναληλαρα Λυκούργοσουν νόμοσλαρηνη καπούλ ἰτμελερινὶ σοϊλέρσεγν, πέντε τζεβαπηγγὰ γιαρτὴμ ἰτούπ μουαβενὲτ ἰτμεγὲ χαζήρημ. » Λάκιν Φωκίων τογρού καρσηλὴκ βερτὶ πουνά. « Δόγρουσου, τετὶ, πὲκ ζεβκλὶ ἵς ὁλατζὰκ ἰτὶ, ἔγερ σὲν πού κατὰρ ραϊχαλὴ ζατλὰρ ἰλε γιαγλανμὴς ἰκὲν, βὲ πού κατὰρ ἀγὴρ παχαλὴ καρτὰν κεϊμὶς ἰκὲν, Λυκούργοσουν νόμοσλαρηνην χὴβζ ὁλμασηνὰ γιαρτὴμ ἰτσὲγγ ἰττί. »

Γεροστάθης πιζλερὲ πουνλαρὴ νάκλ ἰττικτὲ, ρετζὰ ἰττὶκ κεντινέ κι πιζλερὲ ὅλ ζικρ ἰττιγὶ Λυκοῦργος κὶμ ἰτουγινὶ τααρὶρ ἰτσίν. Ὅτα χοσνουτλούκ ἰλε τετί,

Λυκοῦργος βὲ Σπαρτηνὶν τζοτζουκλαρή.

Λυκοῦργος Σπάρτητε ἐφέντιμιζ Χριστοστὰν γετὶ γιούζ γετμὶς σενὲ ἐββὲλ μεβλούτ ὁλτού. Σπάρτηνιν πατισαχὴ Εὔνομοσουν ὀγλού ἰτὶ, βὲ πετερινὶν βεφατηντὰ πογιούκ πιρατερὶ ταχτὰ κετζτί.

Καρτασὴ βεφὰτ ἰττιγιντὲ, Λυκοῦργος ναχὰκ βὲ σὰν σεβιτζὶ ὁλσὰ ἰτὶ, πὲκ κολαϊλὶκ ἴλε ταχτὰ τζηκὰ πιλὶρ ἰτί· λάκιν χακκὴν βὲ κερτζεκλιγὶν τοστού ὁλτουγού σεπεπτὲν, Σπάρτηνιν τζεμιατηνὴν χουζουρουνὰ γεγγὶ μεβλούτ ὁλὰν γεγενὶ Χαρίλαοσσου κετιρτὶ, βὲ, ἰστὲ πούτουρ σιζὶν σαχὶχ πατισαχηνὴζ τεγιούπ, μεμλεκιατηντὰν τίκερ μαχελλερὲ ἀζιμὲτ ἰττί.

Σάνιεν Κιρὶτ ἀτασηνὴ, Μησηρὴ βὲ Ἀνατολούν τζὸκ μεμλεκιατλερινὶ τολασούπ ἀνλερὶν νόμοσλαρηνη ἐζπὲρ ἰτούπ, τζὸκ ἰλιμταρλὲρ ἴλε ούλφὲτ ἰτὲρ ἰτί· ζίρα πιριντζὶ ἀρζουσού σεβκιλὶ μεμλεκιατηνὰ φαϊτελὶ ὁλούπ, χεμσεχριλερινὲ ὀϊλὲ νόμοσλαρ βερσίν κι, χάττα τζούμλε Ἑλληνοσλαρην ἔγν φαζιλετλιλερὶ βὲ ἔγν καχρεμανλερὶ ὁλσουνλάρ. Βὲ Λυκούργοσουν πού ἀλιτζενὰπ ἀρζουσού τεκμίλαν ἰτζρὰ ὁλτού.

Σπάρτηγε κερὶ ἀβτὲτ ἰττικτὲ ἐββὲλ ἐμιρτὲ τζοτζουκλαρὴν τερπιγεσινὶ τερτιπὲ κοϊτού. Λυκοῦργος πιλὶρ ἰτί κι παγτζιβὰν βακτὶ ἴλε κουτζτζούκ φυτανλερὶ ἰτζούν μουζαϊκὰ ἰτμέζσε ἐγρὶ πιογιουγετζεκλέρ. Βὲ τζούν κι Σπάρτηνιν ἐτραφηντὲ ὅλ βακιτλερτὲ τζὸκ τουσμανλερὶ βὰρ ἰτὶ, βὲ πού σεπεπτὲν γιγὶτ ἀτεμλερτὲν μοχτατζιετὶ βὰρ ἰτὶ, ἔμρ ἰττί κι τζούμλε Σπάρτηνιν ἐβλιατλερὶ βιτζούτ τααλιμλερινὲ, πιχουζουρλουγὰ, καναατὰ, ἀσκιαρὶ τααλιμλερὲ, πογιουκλερὲ φὰρζ ὁλὰν ἰταατὰ, βὲ νίχαγετ βατὰν σεβιτζιλιγὲ ἀληὸσηνλάρ. Βὲ πόϊλετζε ἄζ βακιτ ἀρασηντὰ Σπαρ-

τιάτησλερι γιγὶτ βὲ καχρεμὰν, φαζιλετλὶ βὲ βατὰν σεβιτζὶ, μεμλεκιὰτ οὐγρουνὰ τζανλαρηνὴ πιλὲ φετὰ ἰττιρμεγὲ ἰοχτετὰρ ὀλτού.

Λυκούργοσουν νόμοσλαρηντζα τζοτζοὺκ γετὶ γιασηνὰ βαρτηγὴ ἀντὲ, ἀταλαρηνὴν χανεσιντὲν ἀληνὴπ Σχολείονλαρα τεσλὶμ ὀλοὺρ ἰτὶ, παιδονόμοσλαρταν γιάνι τζοτζοὺκ χότζαλαρηνταν τερπιγὲ ὀλμαγά. Ὅρατα βιτζοὺτ ταλιμλερὶ ἰλε, πιχουζουρλοὺκ ἰλε, ἰταὰτ ἰλε, καχρεμὰν, σαγλὰμ, τζεσοὺρ βὲ ἰταατλὴ ὀλοὺπ, μεμλεκιατλαρὴ οὐγρουνὰ ζουχοὺρ ἰτετζὲκ μουχαρεπελερὶν χὲρ πὶρ σεφιλλικλερινὲ χαζὴρ ὀλοὺρ ἰτιλέρ.

Σχολείονλαρτα βὲ κουρὲς γερλεριντε κεντζλερὲ ἰχτιγιαρλὰρ ἀταλαρηνὴν φαζιλετλερινὶ βὲ καχρεμανληκλαρηνὴ νὰκλ ἰτερλὲρ ἰτὶ, βὲ πὸτλετζε κεντζλὲρ χαχισὰ βὲ γαϊρετὲ κελιρλὲρ ἰτί.

Σπάρτηνιν ἐβλιατλερὶ χορανλαρτὰ πιλὲ, τουρκιλερτὲ πιλὲ καχρεμανληγὴ ταρὶφ ὀλοὺρ ἰτιλέρ. Χορανλαρτὰ ἰχτιγιαρλὰρ τουρκὶ τζαγηραρὰκ τὲρ ἰτιλέρ,

» Ἄμμες ποκ' ἥμες ἁλκιμοι νεανίαι.

» Πὶζ πὶρ βακὶτ καχρεμὰν κεντζ ἰτίκ.

Κεντζλέρτε τὲρ ἰτιλὲρ,

» Ἄμμες δὲ γ' εἰμὲς, ἂν δὲ λῆς πεῖραν λαβέ.

» Πιζλέρτε σίμτι καχρεμάνζ, ἰστέρσεν σηνά.

Τζοτζουκλάρτα τὲρ ἰτιλέρ.

» Ἄμμες δὲ γ' ἐσόμεθα πολλῷ κάρρονες.

» Πιζλέρτε ταχὰ τζὸκ οὐστοὺν ὁλατζάγηζ.

Λυκοῦργος βὲ Ὅμηρος.

Σχολείονλαρτα, τετὶ Γεροστάθης, Σπαρτιάτησλερινι τζοτζουκλαρὴ Ὁμηροσουν τιλμρανὲ πεϊτλερινὶ ἐσὶτὶρ ἰτιλέρ.

Πούρατα ἰχτιγιαρὴν νακλιετινὶ κεσὶπ σουὰλ ἰττίκ, κίμιτι ποὺ Ὅμηρος τετιγὶ, πουνσύκι πασκὰ βακίττε ζικρ ἰττὶ ἰτί. Γεροστάθηστε καρσηλὴκ βεροὺπ τετί,

Ὅμηρος Λυκούργοσταν χέμαν γιοὺζ σενὲ ἐββὲλ ἰτί· βὲ ἐσκὶ Γιουνανιστανὴν βὲ πίτουν τουνγιανὴν ταχὶ ἔγν πογιοὺκ σιῦρὶ ἰτί· σάῦρι χίτζ πὶρ κιμέσνε ποὺ κιουνὲ κατὰρ Ὅμηροσουν γιουτζελιγινὲ, τζελαλετινὲ, κουζελλιγινὲ γετισέμετι. Πογιοὺκ κασιτελερὶ ἰκὶ τανέτιρλερ, Ἰλιάδα βὲ Ὀδύσσεια, πουνλαρή κι οὔτζ πὶγν σενετὲν περοὺ ἰνσανλὰρ τεατζτζοὺπ ἰτερὲκ ὁκοὺρ ἰτιλὲρ βὲ ὁκουγιατζακλάρ.

Ποὺ κουζὲλ κασιτελερὶ Λυκούργοσουν βακτηντὰ Γιουνανιστανὲτὲ πὲκ ἄζ πιλὶρ ἰτιλέρ. Βὲ τερλέρ κι σίφταχ Λυκοῦργος Ἀνατολτὰ κεζτιγινὲτὲ ποὺ Ἰλιάδανην βὲ Ὀδύσσειανην πὶρ ἔλ γιαζησηνὴ πουλοὺπ ἑλληνοσλαρα ποὺ ἀζὶμ σιῦρὶν ποὺ ἰκὶ ἰόλουμσοὺζ ἐβλιατλερινὶ ἀσικιὰρ ἰττί.

Ποὺ σεπεπλερτὲν Λυκοῦργος Σπάρτηνην τζοτζουκλαρηνὴν ποὺ κασιτελερὶ ἐσὶτμελερινὶ πὲκ σηραλὴ κιορτούκι, χάττα ὁκουτούκτζα χαχισλερὶ ἀρτσὴν, βὲ Ὁμηροσουν νὰκλ ἰττιγὶ τιλαβερλερὶν καχρεμανληκλερινὶ ἰπρενσινλέρ.

Λυκοῦργος βὲ Σπάρτηνιν κηζλαρή.

Λυκούργοσουν νόμοσλαρηντζα Σπάρτητε κηζλάρτα βιτζοὺτ ταλιμὶ ἰτμελὶ ἰτιλέρ κι, χάττα σαγλὰμ βὲ κουββετλοὺ ὀλοὺπ σαγλὰμ βὲ κουββετλίτε ἐβλὰτ βαλιτεσὶ ὀλσουνλάρ. Πουντὰν κατὶ ναζὰρ Σπάρτηνιν κηζλαρὴ βατὰν σεβιτζιλιγὶν ἔγν γιουτζὲ βὲ ζατὲ φεϊλλερὶ ἰλε τερπιγὲ ὀλοὺρ ἰτιλὲρ, βὲ ποὺ φειλὶν γιαννητὰ σάῦρ χὲρ πὶρ ἀρζοὺ ἰκιντζὶ ἰτί. Βὲ πουνοὺν ἰτζοὺν μούταϊμ Σπάρτητε κιορούρουζ κι ζεβτζελέρτε βάλιτελέρτε ἐβλιατλερινὶ βὲ ἐχλιγιαλλερινὶ καχρεμὰν βὲ μεμλεκιατὰ φαϊτελὶ ἀμελλερὲ

καμετλεντιρσινλὲρ, bὲ κορκακλαρὴ bὲ μεάρεπὶ ποζγουνλαρήτα Σπάρτηγε λαὶκ εbλιατλὲρ τεγιλλὲρ τεγιού ἰκρὰχ ἰτσινλέρ.

Σπαρτιάτησλι Γοργὼ κατὴν ὀγλουνού τζεγκὲ κιοντουρούγιορ ἰκὲν ἀτζημὰζ ἰτὶ, ἀγλαμὰζ ἰτὶ, τιτρεμὲζ ἰτὶ, ἰλλα πουνοὺν ἐλινὲ καλκανὴ τεσλὶμ ἰτέρικεν τὲρ ἰτὶ, « ἢ τὰν, ἢ ἐπὶ τὰν, » γιάνι « γιὰ τουσμενὶ γεγγὶπ πού καλκανὴ κερὶ κετιρέσιν, γιὰ σενὶ μεμλεκιὰτ ὄγρουνὰ τουστουκτὲ πουνοὺν οὐζεριντὲ κετιρσινλέρ. » Bάϊ χαλινὲ ζαϊπακληκτὰν γιὰ κορκακληκτὰν τζεγκτὲ καλκανὴ bὲ σιλαχλαρὴ ἀτήπτα κουρτουλανά! Κορκὰκ bὲ καλκανὴ ἀτὰν νὰς πεϊνιντὲ μεκρούχ bὲ πετνὰμ ἰτί.

Σπαρτιάτησλι Βρασίδασην bαλιτεσὶ Ἀργιλεωνὶς Ἀμφίπολις μουχαρεπεσιντὲ ὀγλουνοῦν ἰολτουρουλτουγινὶ ἐσιττικτὲ, ἀγλαγὶπ φιγὰν ἰτετζὲκ γερτὲ, Βρασίδας Σπάρτηγε λαγὶκ ταρὶκ ἰλέμι, γιάνι καχρεμανλὴκ ἰλέμι ἰολτού τεγιού σουὰλ ἰττί. Bὲ μουχαρεπετὲν κερὶ κελενλὲρ Βρασίδαση μὲτχ ἰτοὺπ bαλιτεσινὲ « Σπάρτητε Βρασίδασην ἐμσαλὴ γιόκτουρ, » τετικλεριντὲ, μουτεbαζζὶ κιονουλλού bὲ bατὰν σεbιτζὶ Ἀργιλεωνὶς, « γιὰ τοστλαρὴμ, τετὶ, πουνού σοζλέμεϊν· bάκαα ὀγλούμ Βρασίδας ἐγὶ γιγὶτ ἰτὶ, λάκιν μεμλεκιατὴν Βρασίδαστὰν γιγὶτ ταχὰ τζὸκ ἐbλατλαρὴ bάρ. »

Σπάρτητε πού κιπὶ τισέχλιλερ ὀλτούκτζα, μούτζερρεττεν μουτλού ὀλούπ παρλαγιατζὰκ ἰτί. Τζοκτζὰ ἀbρετλερὶν τερπιγεσιντὲν ἀσηλήτηρ μιλλετλερὶν bὲ μεμλεκιατλαρὴν μουτλουλουγού γιάχοτ χαραπατληγή. Ἀbρετλὲρ σαγλὰμ, καχρεμὰν, bὲ τζεσοὺρ ὀλουρλὰρ ἰσέ, ἐbλιατλαρηνήτα σαγλὰμ, καχρεμὰν bὲ τζεσοὺρ πογιουτουρλέρ· ἀbρετλὲρ φαζιλετλὶ, τζαλησκὰν, ἰταρελὶ bὲ χαραπατλὴ σαλταναττὴν τουσμεγὶ ὀλουρλὰρ ἰσε, οὔμουμεν μεσρὲπ

χουλὶς χηbζ ὀλούρ, bὲ τζεμιατλάρτα μουτλού ὀλούπ ἰλερού κελιρλέρ.

Μέγας Ἀλέξανδροσουν τερπιγεσί.

Μακεδονίανην πατισαχὴ Φίλιππουσουν ὀγλού Ἀλέξανδροστα Σπαρτιάτησλεριν ταρικίντζε τερπιγὲ ὀλτού, bὲ ἀνὶν ἰτζούν πογιούκ bὲ μετὶν ἀμελλὲρ ἰτζρασηντὰ πουλουνμαγὰ ἰοχτετὰρ ὀλτού, bὲ Μέγας, γιάνι Ἰσκεντέρι κεπὶρ τεσμὶ ὀλουντού.

— Μέγας Ἀλέξανδρος χησημημὴζ ἰτὶ, τετὶ ἰχτιγιάρ.

— Χησημημήζμη! bὲ νάσηλ! τετὶκ σασαράκ. Γεροστάθησττε τεκραρλαγὶπ,— Πέλι χησημημήζτηρ, τετί. Ἤπειρος ταμαρὴ bὰρ ἰτὶ, ζίρα bαλιτεσὶ Ὀλυμπιὰς πὶρ bακὶτ σερπὲς bὲ μουτλού, σίμτι ἰσε γεσὶρ bὲ πιτζαρὲ Ἤπειροσουν πατισαχὴ Νεοπτόλεμοσουν κηζὴ ἰτί. Ἀλέξανδροσου Σπαρτιάτησλεριν ταρικίντζε τερπιγὲ ἰτέντε bαλιτεσὶ Ὀλυμπιάδανην πιρατερὶ Λεωνίδας ἰτί.

Ἀλέξανδρος κουτζὶτζουκλουγουντὲ ἀτὰ πινμεγὲ bὲ γιαπανὶ χαϊbανλαρὴν ἀbηνὰ ἀλησὴρ ἰτί. Γιεμεκτὲ bὲ ἰτζμεκτὲ bὲ χὲρ πὶρ ταρικτὲ καναατλὴ ὀλούπ πιχουζουρλουγὰ bὲ ζαχμετλερὲ κατλανμαγὰ ἀλησὴρ ἰτί· bὲ ποϊλετζε σαγλὰμ, ἀπὶκ, γιγὶτ bὲ καχρεμὰν ὀλτού.

Πού κιπὶ bὲ ταχὰ πουνλαρὰ ταὶρ ταγισὶ Λεωνίδαταν bὲ διδάσκαλοσου Ἀριστοτέλητεν καζαντηγὴ παχσηλὰρ ἰλε γιγίρμὶ γιασηντὰ πετερὶ Φίλιππουσουν bεφατηντὰν σογρὰ ταχτηνὰ ὁτουρμαγὰ κατὶρ ὀλούπ Κόρινθοστα Ἀσίανην οὐζεριντὲ Γιουνανιστανὴν ταραφηντὰν σερασκιὰρ σετζιλτὶ, bὲ ὄν ἰκὶ σενὲ μουττετιντὲ ταχὰ σεχριλεγμεμὶς Ἀσίαγι μούστακιλ Γιουνανιστανὴν σεχριλιγινὶν ταὶζηνὴν ἀλτηνὰ ταπὶ ἰττί, bὲ ποϊλετζε πατισαχληγανὴ Μακεδονίαταν Χιντιστὰν τεγιζινὲ κατὰρ κεγισλεντιρτί.

Μέγας Ἀλέξανδρος κιορτουκτέκι ἀσκιαρλαρηντὰν πίραζλαρη Ἀνατὸλ ἀτεμλερινὶν ζερνὲ ιόμουρλερινὲ χοσλανήγιορλαρ, πογιοὺκ τατληλὶκ βὲ μουλαϊμλὶκ ἰλε τετὶ πουνλαρά, « Δόστλαρημ κιόρμεγιορμουσουνουζ κι ἐτζνεπτιλὲρ ζερνὲ βὲ κεβσὲκ ὸλτουκλαρὴ ἰτζοὺν, κολάϊ γεγγιλίγιορλαρ, πὶζ Ἑλληνοσλαρτα γαϊρὲτ, ζαχμὲτ, πιχουζουρλοὺκ τζεκερὲκ πουνλαρὴ χέρ κιουν γεγγίγιορουζ; χατηρηγγηζτὰ τεγίλμιτιρ ζαχμεττὲν σογρὰ οὐγιουκοὺ νὲ κατὰρ τατλήτηρ; Ἑλληνοσου Ἀσίαλη ἰλε ρουπὰρ ἰτσενὶζ νέ κι, τέρακαπ ιόγρενέσινιζ, σεφαχατὴν κιολελὶκ ὸλτουγουνού, ζαχμετίντε πατισάχλὶκ ὸλτουγουνού; »

Τζὸκ χακκὴ βὰρ ἰτὶ Μέγας Ἀλέξανδροσουν, βὲ πού ἀκηλτανὲ τζεβαπλαρὴ σίμτιτε ἀκηλλαντὴρὰ πιλὶρ ἰτιλὲρ πάζεν κισίλερι, πουνλάρ κι ἐτζτατλαρηνὴν φαζιλετλερινὶ οὐνουτούπτα Ἀσίαληλαρην καπαατλαρηνὴ ἰπρενίγιορλαρ, μέσελα τεμπελλιγὶ βὲ ζερνελιγὶ, σαλτανατὴ βὲ ἰτιταλσηζληγὴ, μαγρουρλουγοὺ βὲ κεντινὶ πεγενμεκλιγί.

Ἰχτισαμλὴ ἀταλαρημὴζ βιτζουτλερινὶ τααλιμλὲρ βὲ ζαχμετλὲρ ἰλὲ, τζανλαρηνήτα φαζιλὲτ βὲ ἰλμ ἰλὲ ἀληστηραρὰκ, Ἀλέξανδροσουν βακτηντὰ Ἀσίαγι βὲ Ἀφρικαγι ζὰπτ ἰττικτὲν ματεὰ, Ἀλέξανδροσταν ἐββέλτε Ἀσίαταν κελὲν χεσαπσὴζ ἀσκιαρλαρὴ Μαραθωντὰ, Θερμοπύλαστε, Σαλαμίνατε, Πλάταιατε φὲτχ ἰτοὺπ σερπὲς Γιουνανιστανὴ γεσιρλικτὲν χελὰς ἰττιλέρ.

Σαλὶχ Γεροστάθης χέρ νε βακὶτ ἀταλαρημὴζ ἰτζοὺν σοϊλὲρ ἰσὲ ἰτὶ χαχισὲ βὲ ἰφτιτανὲ κελὶρ ἰτὶ· τζηλαλὴ κιοζλερὶ ἰλὲ, ταπιρλὶ ἰσμαρλερὶ ἰλὲ, τεσιρλὶ σετασὴ ἰλὲ πιζλερὶν μαχτζοὺπ γιουρεκλεριμιζέτε ὅλ κεντὶ ζάτι τζανηνὴν χαλισινὶ βὲ ἰφτιτανηνὴ βερὶρ ἰτί. Ὅλ σεπεπτὲν ρετζὰ ἰττὶκ πουνάκι πιζλερὲ Μαραθὼν βὲ Θερμοπύλας μουχαρεπελερινὶ χικιαγὲ ἐιλεσὶν, ζίρα χικιαγὲτ τερσιντὲ ταχὰ

Ἀτζὲμ τζεγκλερινὶν νὰκλ ὸλουνὰν ταραφηνὰ γετισέμεμις ἰτικ. Γεροστάθης τε πιζλερὶν ἀρζουσουνοὺ ἰτζρὰ ἰτμὲκ ἰτζοὺν πουνλαρὴ νὰκλ ἰττί.

Μιλτιάδης βὲ Ἀριστείδης Μαραθωντά.

Ἀτζεμιστανὴν πογιοὺκ πατισαχὴ Δαρεῖος κουτζτζοὺκ Γιουνανιστανὴ ζὰπτ ἰτμεγὲ καρὰρ βερτικτὲ, πουνοὺν οὐζερινὲ Ἀσίαταν ἀλτὴ γιοὺζ κεμὶ, γιοὺζ γιγιρμὶ πίγγτε ἀσκιὰρ κιοντερτί. Βὲ πού Ἀτζὲμ ἀσκιαρὴ Ἀττικηνὴν Μαραθὼν τενιλὲν ὀβασηνὰ τζηκτηκτὰ, Ἀθηναληλαρ τουσμενὶ Ἀθηνατε πεκλεγετζὲκ γερτὲ, τέρακαπ πουνοὺ Μαραθωντὰ καρσηλαμαγὰ καρὰρ βερτιλέρ. Νὲ κατὰρ ἀσκιὰρ ἰλὲ πελλέρσινιζ; ὅκαταρ ἀσκιαρὰ καρσὴ τζηκαρμαγὰ φάκατ ὅν πίγν ἀσκιαρλαρὴ βὰρ ἰτί.

Πού ὅν πιγγ ἀσκιαρὴ ὅν τανε Ἀθηναλη σερασκιαρλὰρ κουμάντα ἰτερλὲρ ἰτί· ὅν σερασκιαρλαρτὰν χὲρ πιρισίτε πιρὲρ κιοὺν τζούμλε ἀσκιαρὰ σερτάρι ἐκρεμλὶκ ἰτὲρ ἰτί.

Πού σηρασὴ οὐζρὲ ὸλὰν σερτάρι ἐκρεμλὶκ χὲρ νεκατὰρ τζούμλεσινιν μανσήπη χηρπελερινὶ ἰτζρὰ ἰτὲρ ἰσὲ ἰτὶ, λάκιν πού ταρὶκ ὅν τανε σερασκιαρλσρὴν σηρασηντὰ πουλουνὰν Ἀριστείδησε χὸς κιορουνμὲζ ἰτί.

Πὰχτ οὐζρὲ Ἀριστείδης πασζτζηλληγὴν βὲ ἰλερού κετζμεκλιγὶν χαραπατλὴ ἰλλετιντὲν λεκελένμεμις ἰτί. Ἀριστείδης σάχιχαν βατὰν σεβιτζὶ ἰτὶ, λάκιν χήρσε μανσὴπ τεγὶλ ἰτί. Χήρσι μανσὴπ ὸλὰν ζὰτ κεντουσινὶν τοστούτουρ, μεμλεκιατηνὴν τοστοὺ τεγίλτιρ. Μεμλεκιατηνὴ σεβέντε ἀσλατζα κεντουσινὶν ἰλεροὺ κετζὶπ ὅπιρλεριναν κερὶ καλμασηνὴ τεχαμμοὺλ ἰτμὲζ, ἄντζακ λαγὶκ ὸλανλαρὴν ἰλεροὺ κετζὶπ μεμλεκιατὴν ἀνλερὶν βασηταση ἰλὲ ἰλερουλεγιοὺπ μουτλοὺ ὸλμασηνὰ μουμκὶν τερετζὲ τζάχτ-οὺ-γαϊρὲτ ἰτέρ.

Ἴμτι Ἀριστείδης σηρὰ ούζρὲ ὸλὰν σερτάρι ἐκρεμλιγὲ χοσνούτ ὸλούπ κεντισίτε σηρασηντὰ σερτάρι ἐκρεμλίκ ἰτετζὲκ γερτὲ, τεκλίρ ἰττί κι μεμλεκιατὴν φαϊτεσὶ ἰτζούν χὲρ κὲς ἰλερού κετζμὲκ ἀρζουσσουνού πρακὴπ, ὄν σερασκιαρλαρὴν ἀρασηντὰ χὲρ χάγκισι μαχιρτζὲ ἰσὲ, σερτάρι ἐκρεμλιγὶ μούστακιλ ἀνὲ πρακσηνλάρ.

Ἀθηνανὴν, Γιουνανιστανὴν βὲ πιτούν τουνγιανὴν παχτηντὰν Ἀριστείδησιν πού φιρασετλὶ τεκλιφὶ καπούλ ὸλουντού, βὲ Ἀθηναληλαρὴν ἔγν μεσχούρ σερασκιαρὴ ὸλὰν Μιλτιάδης σερτάρι ἐκρεμλιγὶ καπούλ ἰττί, βὲ ὸλ μετὶν φουτουχατὴ ἰλὲ Μαραθωνούν ὀβασηνὴ σανλαντηρτή.

Ὸλ κιουντὲ ἀλτὴ πίγγ Ἀτζὲμ ασκιαρὴ τελὲφ ὸλούπ κουρπὰν ὸλτού μαγρούρ Δαρείσουν τερπιγεσὶ ἰτζούν. Ἀτζὲμ κεμιλεριντέντε γετὶ τανεσινὶ τενὶζ κεναρηντὰ γετισὶπ γιακτηλὰρ Γιουνὰν σερπεσιατληγηνὰ κέεννε κουρπὰν ὸλμὰκ ἰτζούν· Ἑλληνοσλαρτάντα μεμλεκιὰτ ὀγρουνὰ φάκατ γιούζ τοκσὰν ἀτὲμ μετανὲτ ἴλε τουστουλέρ.

Βεφὰτ ἰτενλερὶν ἀρασηντὰ ἐσκὶ μετὶν Αἰσχύλος Σιρὶν καρταση Κυναίγειροστα βὰρ ἰττί.

Καχρεμὰν Κυναίγειρος, καλκμαγὰ χαζὴρ ὸλὰν Ἀτζὲμ κεμιλεριντὲν πιρισινὲ γετισὶπ σὸλ ἐλί ἴλε τουττού· βὲ σὰγ ἐλὶ ἰλέτε κεμινὶν τερουνιντεκὶ τουσμενλερὶ κεσὲρ ἰττί. Ἀτζεμλὲρ Κυναίγειροσουν κεμιγὶ κουββὲτ ἴλὲ τουτὰν ἐλινὶ κεστικλεριντὲ, καχρεμὰν Γιουνὰν κόρκματη, κεριλένμετὶ, ἀντζακ ἀρσλὰν κὶπὶ τισλερὶ ἴλε κεμιγὶ ζὰπτ ἰτμεγὲ τζαπαλάρικεν νίχαγετ πασηνὴ κεστιλὲρ, βὲ μεμλεκιὰτ ὀγουρουνὰ τιλιρανὲ ἰὸλουμού πουλτού, πού ἰὸλούμκι τζέμαα ἰὸλουμλερτὲν ἔγν τατλησὴ βὲ ἔγν σανλησήτηρ.

Ἴστὲ, γιὰ ἐβλιατλαρὴμ, τετὶ Γεροστάθης, ἐγὶ τερπιγενιν, φαζιλετὶν, καχρεμανληγὴν, σελπεσλιγὶν βὲ βατὰν σεβιτζιλιγὶν τετζαϊπετλού μεϊβελερί! Γιάληνηζ ὄν πὶγν

Ἑλληνοσλαρ γιούζ γιγιρμὶ πὶγν Ἀτζεμλερὶ φὲτχ ἰτούπ πόϊλετζε Μήδοσλουλαρὴν, Λύδοσλουλαρὴν, Παγτατληλαρὴν γεγγιτζιλερινὶ γεγγιτιλέρ! Λάκιν Ἀτζεμλέρτε, Μήδοσλουλαρτε, Λύδοσλουλάρτε, Παγτατληλάρτα κορκακλὴκ βὲ ούτεκλὶκ ἰλὲ τερπιγὲ ὸλμούς Ἀσίαλη ἰτιλὲρ, Ἑλληνοσλάρ ἰσε τζοτζουκλουκτὰν βιτζουτλερινὶ γιγιτλιγὲ, φεϊλλερινὶ σελπεσλιγὲ, γιουρεκλερινίτὲ μεμλεκιὰτ σεβιτζιλιγὲ ἀλησὴτηρὴρ ἰτιλέρ.

Ἔμμα ούνούτμαγιαλήμκι ἔγερ Ἀριστείδης πάστζηλληγὴν ἰλλετινὶ μεμλεκιατὴν ὀγουρουνὰ κουρπὰν ἴτμεμὶς ὸλσὰ ἰττί, ἔγερ σού μετὶν τζεβαπλαρὴ σοϊλεγὶπ σίρταχ κεντισὶ σερδάρι ἐκρεμλιγὶ Μιλτιάδησε βέρμεμὶς ὸλσὰ ἰττί, « Κεντιντὲν ἐγιλερὲ βὲ μαχιρλερὲ ἰταὰτ ἰτμὲκ ἄρ τεγίλτιρ, βὲ πάχουσους πὲκ ραγπετλὶ βὲ χελασετλίτιρ, » πέλκι Γιουνανιστὰν γεσὶρ ὸλούπ σεχριλικτὲν τουσέτζὲκ ἰττί, βὲ Εὔρωπατε σιμτικὶ χαλιντὲ πουλουνάμαγιατζακ ἰττί.

Λεωνίδας Θερμοπύλαστε.

Ἀτζὲμ ασκιαρηνὴν Μαραθώναναν ὀβασηντὰ τελὲφ ὸλμασὴ Δαρείσουν κιπιρινὶ ἐντιρὶπ ἀκηλλαντηρατζὰκ γερτὲ, ἀκσισινὶ ταχὰ ζιατὲ ἀζτηρὴπ χιττετλεντιρτὶ Δαρείσσου ἑλληνοσλαρὴν χακκηντά. Ἴμτι τέρακαπ πασλατὴ πογιούκ ὀρτουλὰρ χαζηρλαμαγὰ, κεντισὶ σερὲρ ἰτούπτε Μαραθώνατεκι ναμουσού τιουζελτμὲκ νιετί ἰλέ. Λάκιν ἰὸλούμ κελὶπ μαγρούρ μακσατλαρηνὴ ποσὰ τζηκαρτὴ ἰσέτε, ὀγλού Ξέρξης πετερινὶν ταχτὴ ἰλὲ μακσατλαρηνήτα μερὰς ἀλτή.

Μαραθωντακὶ τζεγκτὲν χέμαν ὄν σενὲ σόγρα Ξέρξης Γιουνανιστανὲ σεφὲρ ἰττὶ περαπερίντζε ἰκὶ μιλλιὸν ασκιὰρ σουρουκλεγερὲκ, πὶγγ τιόρτ γιουζτὲν ζιατὲ τζὲγ κεμισὶ, πὶνγ μουχιμμὰτ κεμισὶ, οὔτζ μιλιὸν μηκταρήτα κιολέ.

'Ασίατεν Εὔρωπαγια Τζανὰχ καλεασηνὴν τὰρ πογαζηντὰν κιοπροὺ ἰλὲ κετζτικτὲ Θρᾴκητεν Μακεδονίαγε, Μακεδονίατεν Θεσσαλίαγε, βὲλ χασὴλ καρσὴ τουρατζὰχ χὶτζ πὶρ κιμέσνε ῥαστ κέλμεγερεκ Θερμοπύλας τενιλὲν τερπεντὲ κατὰρ κελτὶ, ορτάν κι ἄσηλ Γιουνανιστανὲ κιρετζὲκ ἰτί.

Λάκιν ἑλληνοσλαρ Θερμοπύλας τενιλὲν τὰρ πογαζὴ τουτμουσλὰρ ἰτὶ, ζίρα πούραγια ἐββελὶ Σπάρτηνιν πατισαχὴ Λεωνίδαση κιοντερμισλὲρ ἰτὶ ἀλτὴ πὶγν Ἕλληνοσλαρ ἴλε, ἀνλερτέν κι οὔτζ γιοὺζ τανεσὶ Σπάρτητεν ἰτιλέρ.

Ξέρξης ἐσιττικτέκι πού κατὰρ ἄζ Ἕλληνοσλαρ ὁκαταρ χεσαπσὴζ ἀσκιαρλαρηνὰ καρσὴ τουρούπ κετζὶτ βέρμεγετζεκλερ, κιουλτοὺ πουνλαρὴν κιπὶρ νιγετλερινέ· λάκιν γίνε τεατζτζοὺπ ἰττὶ ιόγρεντικτέ κι τερετζεσιζ βαζιφεσιζλὶκ ἴλὲ τζεγκὶ κιοζετίγιορλαρ, οὐζοὺν σατζλαρηνὴ ταραγιαράκ.

Διόρτ κιοὺν βατὲ βερτὶ Ξέρξης Λεωνίδασακι πουλουντουγοὺ πογιοὺκ τεχλικεγὶ βὲ σούπχεσιζ τελὲφ ὁλατζαγηνὴ τουσουνσούντε ορτὰν κιτὶπ Θερμοπύλας κετζιτινὶ ἀτζὴκ πηρακσήν. Βὲ τζούν κι Λεωνίδας βὲ ὅπιρ Ἕλληνοσλαρ γερλεριντὲν κημηλτάμαγιορ ἰτιλὲρ, Ξέρξης ἐλτζὶ κιοντερὶπ Ἕλληνοσλαρταν σιλαχλαρηνὴ ἰστί. «Κελσίντε ἀλσήν» τετὶ χάρπιτζε καχρεμὰν Λεωνίδας.

Βὲ τζούνκι ἐλτζιλερτὲν πιρισὶ Ἕλληνοσλαρη κορκουτμὰκ ἰτζοὺν τετί κι 'Ατζὲμ ἀσκιαρὴ ὅκαταρ τζόκτουρ κι, χάττα ἀτηλὰν ὁκλαρὴ κιουνεσὶ ταχὶ καρανλητηρλὰρ, « ταχὰ ἐγὶ » τετιλὲρ Σπαρτιάτησλερ, « κιολκὲ ἀλτηντὰ τζὲγκ ἰτετζέγιζ. »

Κιπὶρ πατισὰχ πουνλαρὴ ιόγρεντικτὲ γαζεπλεντὶ βὲ ἀσκιαρλαρηνὰ ἔμρ ιττί κι χιούτζμ ἰτσινλὲρ, βὲ ὁλ ἐτεπσὶζ Γιουνανλαρὴ σὰγ τουτοὺπ ζιντζιρλέρ ἴλε παγλὴ χουζουρουνὰ κετιρσινλέρ.

Ἔμμα ἰκὶ κιοὺν πέϊτερ πέϊ 'Ασίανην χεσαπσὴζ κὸυββετλερὶ καχρεμὰν Ἕλληνοσλαρη γερλεριντὲν κηπρατάματηλαρ· ιούζερλερινὲ χοὺτζμ ἰτὲν τουσμενλερὶ γιτερὲκ βὲ πογαζλαγιαρὰκ ἀλτηντὰ τζὲγκ ἰττικλερὶ Θερμοπύλαινιν καγιαλαρὴ κιπὶ γερλεριντὲ μιοχκὲμ τουρτουλάρ. Νίχαγετιντε ἐλπέττε μουζαφφὲρ ὁλατζακλὰρ ἰτὶ, ἔγερ μεκροὺχ βὲ λανετλὶ καμὰζ 'Εφιάλτης Οἴτη ταγηνὴν κιζλὶ κετζιτιντὲν γιγιρμὶ πὶγν 'Ατζὲμ κουλαουζλαγιπ ἀρκατὰν ἐτραφλαρηνὴ τζεβίρτμεμις ὁλσὰ ἰτί.

Λεωνίδας καμαζληγὴ κιορτουκδὲ πογιοὺκ τεχλικετὲ πουλουντουγουνοὺ ἀγγλατὴ, βὲ ὁλ ἐτζιλτὲν τζούμλε Ἕλληνοσλαρη μεμλεκιατλαρηνὰ κιοντερτίκι σάϊρ ἰκτιζαλὶ βακιτλερδὲ φαϊτὲ ἰτσινλέρ. Βὲ περαπεριντὲ φάκατ ὅλ οὔτζ γιοὺζ ιόλουμσοὺζ Σπαρτιάτησλερι ἀλὴ κοτοὺ, τεγερέκ κι ἀνλὲρ νόμοσλαρηντζα γερλερινὶ πρακάμαζλαρ, ἄντζακ σὸγν νεφεσλερινὲ κατὰρ γερλερινὶ μουχαφαζὰ ἰτετζεκλέρ. Πουντὰν κάτι ναζὰρ ὅ ἀραληκτὰ πὶρ τεφεοὺλ ναμὲ χαπὲρ βερμὶς ἰτίκι, ὅλ μουχαρεπετὲ γιὰ Σπάρτη γαιπ ὁλμαλήτηρ, γιὰ πατισαχλαρηντὰν πιρισὶ ιόλμελίτιρ. 'Ανὶν ἰτζοὺν Λεωνίδας χαραρέτ ἴλε καρὰρ βερτί κι μεμλεκιατηνὴν χελασληγὴ βὲ σανὴ ὀγρουνὰ Θερμοπύλαιτε κουρπὰν ὁλσούν.

Ἴμτι κετζὲ ὁλτουγού ἴλε οὔτζ γιουζλερὶ ἰλὲ γιλτηρὴμ κιπὶ 'Ατζὲμ ὀρτουσουνὰ τιουστί. Δερετζεσιζ κορκοὺ κιρτὶ 'Ατζεμλερὶν γιουρεκλερινὲ, κετζενὶν καρανληγήτα κορκουγιοὺ βὲ τεχλικεγὶ ταχὰ ζιατὲ ἀρτηρήρητη. Ξέρξησιν ἰκὶ καρτασλαρὴ βὲ γιγιρμὶ πὶγν 'Ασίαληλαρ οὔτζ γιοὺζ τιλαβερλεριμιζὶν κηλητζλαρηντὰν πιτζιλτιλέρ· λάκιν πογαζλαγιὰ πογαζλαγιὰ, κεσὲ κεσὲ γιορουλτουλὰρ βὲ νίχαγετ ἀνλέρτε τουστιλὲρ, βὲ πόϊλετζε πού φανὶ ιόμουρού ιόλουμσοὺζ σάν ἴλε τεγιστιλὲρ, πούκι Λεωνίδασητα, οὔτζ

γιουζλερίτε, πουνλαρὴ μεβλουτ ιτὲν Σπάρτηιτε τζεμίι τζιχαντὲ ἐπέταν ιχτισαμλὴ ιτεζέκτιρ.

Βὲ πού διλαβερλερὶν βατὰν σεβιτζιλικλερινὶ βὲ καχρεμανληκλαρηνὴ κελετζὲκ σιλσιλελερὲ χαπὲρ βερμὲκ ιτζούν Σπαρτιάτησλερ μεζαρλαρηνὴν ούζερινὲ σού ιχὶ σατὴρ πεϊτλερὶ τζηζητηλάρ.

» Χαπὲρ βὲρ, γιὰ γιολτζού, σεβκιλὶ Σπάρτημιζε κι,
» Ἀνὶγγ νόμοσλαρηνα ιταὰτ ιτμὲκ ιτζούν γιατήγιορουζ [πουρτά.

Ἔμμα, τετὶ Γεροστάθης, Λεωνίδας βὲ ούτζ γιούζ ἀρκατασλαρὴ Θερμοπύλαιτε τιλαβὲρ κιπὶ ιόλουμσούζ σὰν καζανάμαγιατζακλερ ιτὶ, ἔγερ τζοτζουκλουκτὰν βιτζουτλερινὶ σαγλὰμ βὲ κουββετλὶ, τζανλαρηνήτα γιγὶτ βὲ καχρεμὰν ιτμεγὲ μουζαϊκὰ ἰτμεμὶς ὀλσαλὰρ ἰτὶ, ἔγερ τζοτζουκλουκτὰν ἰταατὰ ἀλήσμαμὴς ὀλσαλὰρ ἰτὶ, βὲ πάχουσους Ἀλλαχτὰν σογρὰ μεμλεκιατλερινὶ σεβμεγὶ ιὸγρένμεμελὶς ὀλσαλὰρ ἰτί.

Σαλὶχ ἰχτιγιὰρ νακλιγετινὶ τουκετὶρ τουκετμεζ, πιλμεμ χοτζατασλεριμιζτὲν κὶμ, χαχησλὶ σετὰ ιλὲ τετί. — Ὀϊλὲ ἰσὲ πιζλέρτε ταλὶμ ὀλουπ ἀληαλήμ κι μεσχούρ ἀταλαρημὴζ κιπὶ καχρεμὰν βὲ γιγὶτ ὀλαλήμ.

Ἔμμα ἀρκατασημὴζ Ἀθανάσιος, ζητλασμακτὰν πίραζ χοσλαντηγηντάν, σοούκ σοούκ καρσηλὴκ βερὶπ τετί. — Νεγὲ φαϊτὲ ιτετζὲκ πιζλερὶν καχρεμανληγή ; Μεμλεκιατημὴζ γιόκκι μεμλεκιατημηζὴ βικαγιὲ ιτελὶμ.

Ἀθανάσισσουν πού σοούκ τζεβαπλερὶ πιτούν μετζλισὶ τογγτουρτού βὲχὲρ κὲς σουκούτ ὀλτού. Τζούμλεμιζ μαχζούν βὲ μερακλὴ κιοζλεριμιζὶ Γεροστάθησε τζεβιρτὶκ ἀντὲν πὶρ τεσελλὶ σύμαράκ. Ἔμμα πιτζαρὲ χὰλ ούζρὲ ἰχτιγιαρήντα τεσελλιτὲν ικτιζασὴ βὰρ κιορουνούγιορ ιτί· χὶτζ πὶρ βακὶτ ἀνὶ ὄκαταρ μαχζούν βὲμερακλὴ κιόρμεμιζ ιτίκ·

χάϊλουτζε βακὶτ σουκούτ τουρτού, βὲ γιανακλερινὶ πὶρ κιὸζ γιασὴ ἰσλαττή· νίχαγετ ἄχ τζεκὶπ σουκουτλουγού σού τζεβαπλὲρ ἰλε κεστί.

— Βάκαα ἀτζὴ κερτζεκλίκτιρ, γιὰ ἐβλιατλαρὴμ, σίμτι σερπὲς βατανημὴζ γιόκτουρ, νέτε ἰλμιμὶζ, νέτε σεχρτλιγιμὶζ βάρτηρ, ζίρα σελπεσιατλὴκ ὀλμαγιαν μαχαλλερτὲ πού ἐϊλικλὲρ ὀλάμαζλαρ. Λάκιν ἔγερ βικαγιὲ ἰτετζὲκ μεμλεκιατημὴζ γιόκ ἰσε, γιαρτὴμ ἰτετζὲκ μεμλεκιατημὴζ βάρτηρ, βὲ ἰστὲ φαζιλετὶν βὲ βατὰν σεβιτζιλιγὶν βὲ καχρεμανληγὴν πογιούκ ικτιζασή.

— Ἐλπέττε, ἐλπέττε, γιαρτὴμ ἰτετζὲκ βατανημὴζ βάρτηρ, τετὶκ τζούμλεμιζ πὶρ ἀγηζτάν· βὲ μαχζουνλουγουμούζ τέρακαπ χαχισὲ τεπτὶλ ὀλτού, βὲ κιοζλεριμιζτὲ ούμὶτ ἀτεσλερὶ παρλατηλάρ.

Πίραζ σουκουτλουκτὰν σογρὰ Γεροστάθης τετὶ πιζλερέ κι, ἐσκὶ βὲ γενὶ ριβαγετλὲρ πιζλερὲ ταρὶφ ἰτερλέρ κι, βιτζούτ τααλιμινὶν γιοκλουγού βὲ κεβσὲκ ιὸμούρ τααρικὶ βιτζουτίγγτε τζανήγγτα κουββετλερινὶ κεβσετὶπ ποζαρλάρ· βὲ κεβσὲκ βὲ κορκὰκ μιλλετλερτὲ καχρεμὰν φαϊλλὲρ βὲ γιγὶτ ἀμελλὲρ πουλσουνάμαζλαρ, βὲ ἀνὶν ἰτζούν νὲ σελπεσιὰτ καπούλ ἰτὲρ, νέτε ἰτέρσε χὴβζ ἰτὲ πιλὶρ, βὲ νίχαγετιντὲ πού κιπὶ πιτζαρὲ μιλλετλὲρ ἔρ κὲτζ ἰχανὲτ ὀλουρλὰρ, τελὲφ ὀλουρλὰρ, βὲ γὲρ γιουζουντὲ ἐσερλερὶ πιλὲ καλμάζ.

Βὲ πάχουσους πὶζ Γιουνανλαρὴν βιτζούτ τααλιμινὶτὲν Ποργιὰζ βὲ σοούκ ταραφλερτὲ ισκιὰν ἰτενλερτὲν ταχὰ ζιατὲ μοχτατζιετιμὶζ βάρτηρ. Ηιζὶμ ἰκλημημηζτὰ κουνεσὶν σητζὰκ περβιλερὶ βιτζουτιμιζὶν κουββετλερινὶ κεβσετιρλὲρ, πού κι σοούκ ἰκλημλαρτὰ βουκού πουλμάζ, ἀνὶν ἰτζούν βιτζούτ τααλιμλερὶ ιλὲ ὅλ ἐκσιγὶ γετιρμελίγιζ. Πουντὰν κάτι ναζὰρ πιζὶμ μιλλετιμὶζ τζεσὶτ σεπεπλὲρ

ιτζουν πεκ ἀζτηρ. Ἴμτι πού ἀζλήκτα πιζλερί μετζπούρ ιτμελίκι χὲρ κὲντζ Γιουνάν, χὲρ χάνκι σανααττέ ισε, τααλίμ ιλὲ κεντινί μεμλεκιατὰ φαϊτελί ιτμελί.

Σχολείοντα πιζλερὲ κιοστερτιγί τααλιμλερτὲν ματεὰ τετίκι ταχὰ σάϊρ τζὸκ βιτζουτὶ ἀληστηρμὰκ ταρικλερὶ βὰρ, μέσελα, κεζμὲκ, σεγιρτμὲκ, σητζραμὰκ, κιουρεσμὲκ, λαγκασὲ ογιουνού, (γιάνι τεπσὶ ἀτμὰκ) μηζρὰκ ἀτμὰκ, ἄτ τζιριτὶ ὄϊναμὰκ, σουτὰ γιουζμὲκ, καϊκτὰ κιουρὲκ τζεκμὲκ, χορὸν τεπμὲκ, σιλαχὰ ἀλησμὰκ, ἀβὰ κιτμέκ.

Ἔμμα πού τααλιμλερὶν τζεμίσιντε χὶτζ πὶρ βακὶτ χατηρηνηζτὰν σού λουγατλαρὴ τζηκάρμαγιν, χὲρ πὶρ ζατὴ καραρτὰν ζιατὲ γιάπμαμαλη, χὲρ πὶρ ζαττὲκαρὰρ πὲκ ἀλεάτηρ. Τααλιμλερινὶζ μούταϊμ καρὰρ βὲ κουββετλερινιζὲ κιορὲ ὁλμαλή· ἀνὶγν ἰτζούν Ἀριστοτέλησταε τεγίγιορκι νάσηλ κι μούστακιλ τααλίμ ὁλμαμακ βιτζουτὶν κουββετλερινὲ ζαράρ βερίρσε, ὄϊλετζε καραρηντὰν ζιατὲ γιορουλμὰκ κουββετλερὶ ζαϊφλατήρ.

Ἄσλατζα χατηρηνηζτὰν τζηκάρμαϊν κι βιτζούτ τζανὴν ἀλεατήτηρ, ἀνὶγν ἰτζούν χὶτζ πὶρ βακὶτ βιτζουτὶν χατηρασὴ ἰτζούν τζανὰ βαζιφεσὶζ πουλουνμακληγὰ τενεζζούλ ἴτμεῖν. Φάκατ κουπὰτ βὲ μεμλεκιατὰ φαϊτεσὶζ πεχλιβανλὰρ βιτζουτλερινὶ κορουγιούπ ἀκηλλαρηνὴν σεφακλενμεσινὶ βὲ γιουρεκλερινὶν χὰς ὁλμασηνὴ βαζιφὲ ἰτινμεζλέρ.

Πουνλαρὴ σοϊλετὶ πιζλερὲ σαλὶχ ἰχτιγιάρ· τζὸκ τεφάτα πιζὶ κασαπανὴν τησαρησηντακὶ κιουζὲλ ὀβαλαρὰ κιστουρούπ σεγιρτμεγέτε, λαγκασὲ ογιουνουνάτε, σητζραμαγάτα ἀληστηρήρ ἰτί. Χατηρημτάτηρ νὲ κατὰρ τηκκὰτ ἰλὲ μουζαϊκὰ ἰτὲρ ἰτί κι γιοργούν βὲ τερλὶ ἰκὲν σού ἴτζμεγελιμ, τζὸκ τζοτζουκλὰρ, τὲρ ἰτὶ, πιλίριμ κι πουντὰν χαστελεντὶλὲρ βὲ τζὸκ σηκηντὴ τζεκτικτὲν σογρὰ βεφὰτ

ἰττιλὲρ βὲ νὲ ἀταλαρηνὰ νὲ μεμλεκιατλαρηνὰ πὶρ φαϊτὲ ἰττιλέρ.

Δαγηλμακσὴζ ὅλ ἀκσὰμ τεκλὶφ ἰττὶ πιζλερί κι κελετζὲκ Σάββατο κιουνού ἐβινὲ κελελίμτε κεντισινὶν βιτζουτινὶ νάσηλ ἀληστηρτηγηνὴ κιορελίμ· βὲ πιζλερὲ σού ἰκὶ πεϊτλερὶ σοϊλεγιπ χαϊρλὴ κετζελὲρ τοασηνὴ ἰττικτὲ ἀιρτ ὁλούπ κιττί.

« Σουρούττζε βιτζουτιγγὶ ἀληστηρήρσαγν σαγλὰμ σιχατὲ,
« Καχρεμάνε μεμλεκιατὴν κορουγιούπ ἐρτιρίρσιν ριφατέ. »

Η

ΙΟΜΟΥΡ ΒΕ ΙΟΛΟΥΜ.

« Ἀργὸς μὴ ἴσθι, μηδ' ἂν πλουτῇς. »
(Πιττακοῦ.)

« Ζειγκὶν ὁλούρσαγν πιλὲ πὸς τούρμα. »

Σαλὶχ τοστουμούζ Γεροστάθησιν τεκλιφὶ οὔζρὲ τόνουμουζτεκὶ Σάββατο κιουνού μάθημαλαρημηζη τεκμίλ ἰττικτὲ ἐβινὲ κιττίκ. Ἰχτιγιὰρ σαζλὴκ βὲ χοσνουτλούκ ἰλὲ πιζλερὶ καπὴλ ἰττὶ παγτζεσιντὲ, ἀνέκι ταχὰ ὅλ κιούν γενὶ κιρτίκ.

Παγτζὲ ὅ κατὰρ κενὶς τεγίλ ἰτὶ, λάκιν πὲκ κιουζὲλ βὲ πὲκ τοχὰφ ἰτὶ, χὶτζ πὶρ βακὶτ ὄκαταρ μουκαγετλὶκ ἰλὲ πακηλμὴς βὲ ὄκαταρ τηκκὰτ ἰλὲ τονανμὴς παγτζὲ κιόρμετὶ ἰτίκ. Χὲρ σέϊ κιουζὲλ βὲ σαταφλὴ, χὲρ γερτὲ τεμιζλίκ, σουρούτ βὲ νιζὰμ βάρητη.

Χάϊλουτζε βακὶτ ἰχτιγιαρὴν κιουζὲλ παγτζεσινὲ τεατζ-

τζουπ ιλὲ σεγίρι ταμασὰ ιττικτὲ παγτζιβανὴ κίμτιρ τεγιού σουὰλ ιττίκ.

Γεροστάθης κιουλούπ τετί κι πίραζταν κελετζὲκ, κελτιγιντὲ κιορετζέγιζ ανί.

Σόγρα παγτζενὶν τολασὴκ γιολλαρηνὴ κεζὲρ ικὲν Γεροστάθησι γαὶπ ιττίκ· λάκιν πίραζ σααττὲν σογρὰ παγτζενὶν πὶρ κιοσεσιντὲ πουλουνὰν πὶρ κουτζὶτζουκ κούλιπετεν χαφὶφ ρούπα κεγινμὶς ελιντὲ τζεσὶτ παγτζεβὰν αλεατλερὶ ιλὲ πὶρ ιχτιγιὰρ τζηκάγιορ κιορούρουζ, ὅ ισε Γεροστάθης ιτί.

Ἰστὲ Γεροστάθησιν παγτζεβανὴ, τετὶ πιζλερὲ, βὲ τέρακαπ πασλατὴ σεβκουλού παγτζεσινὶ ισλεμεγέ. Σουρούτ, τηκκὰτ, τεμιζλὶκ βὲ τζαπουκλούκ βὰρ ἰτὶ τζεμὶϊ χηζμετλεριντέ. Πουτατὴ, τεσελετὶ, πελλετὶ, σιοκτού, σουβαρτὴ βὲ νίχαγετ τζούμλεσινι τεμιζλετικτὲ βὲ σουρουτὲ κοϊτουκτὲ αλεατλερί ιλε κούλιπεγιε τζεκιλτὶ, γιεϊκαντὴ, γίνε ἄτεταν ρούπασηνη κεϊντὶ, βὲ παγτζεγὲ κελτὶ, ὁρατά κι πὶζ κεντινὶ πεκλεγίορ ιτίκ.

Ἰστὲ, γιὰ ἐγὶ τοστλαρὴμ, τετὶ, νίτζουν γετμὶς γιασηντὰ ιχτιγιὰρ ισέματε, μούταϊμ σαγλὰμ βὲ κουββετλίϊμ, ζίρα χὲρ κιοὺν πιρὲρ σαὰτ παγτζεμτὲ τζαλησήρημ. Βὲ κιουζὲλ αγατζλεριντὲν πίραζ ἐρκὶν μεϊβελὲρ κοπαρὴπ, πὶζὶ πὶρ πιογιούκ πατὲμ αγατζηνὴν κιολκεσινὲ τεκλὶφ ιττὶ, βὲ ὁρατα ραχατλανμὰκ ιτζουν ὁτουρτουκτὰ τζούμλεμιζε μεϊβαλεριντὲν βερτί.

Πιζλέρτε τεσεκκιούρ ιττίκ, βὲ μεϊβαλεριν γετικτὲ, τατληληκλαρηνὴ μέτζ ιττίκ, πού κι σάχιχαν μετχὲ σεζὰ ἰτί. Γεροστάθησε τζόκ ιστάχηλαν γετικτὲ, τετίκι κεντινὲ πιζλερτὲν ταχὰ ζιατὲ χὸς βὲ τατλὴ κιορουνούγιορλαρ.

— Βὲ νίτζουν; τεγιού σουὰλ ιττίκ.

— Ἰκὶ σεπὲπ ἰτζουν τετί· πιριντζὶ, τζούνκι πὲν γιορουλτουκτὰν σογρὰ γεγίορουμ, ταάμτα ζαχμεττὲν βὲ χηζμεττὲν σογρὰ ταχὰ τατλὴ ὁλούρ· βὲ ικιντζὶ, τζούνκι πού μεϊβελερὶ τζιομὰρτ ταπιγιατὴν ζαχμετκεσλιγιμὲ βὲ γαϊρετκεσλιγιμὲ βερτιγὶ ούτζρετ πελλέριμ. Ζαχμετὶ τζεκὶπ ούτζρετ ἀλάντα, τεμπὲλ ὁλούπ ούτζρετ ἄλμαγιανταν ζιατὲ σεβινίρ.

Ὅλ σηρατὰ Πιττακὸς βὲ Διονύσιος ἰτζούν σουνλαρὴ νακλ ιττί.

Πιττακὸς βὲ Δεγιρμενί.

Νακλ ἰτερλέρ κι Μιτυλὴ ἀτασηνὴν ἀλὶμ χιοκουμταρὴ Πιττακὸς βιτζουτινὶν κουββετλερινὶ ἀληστηρμὰκ ἰτζούν χὲρ κιούν γεγετζεγὶ ούνού ἔλ τεγιρμενιντὲ κεντὶ ἐλί ἰλε ούγιουτμεγὲ ἀτὲτ ἰτμὶς ἰτί.

Ἄσλατζα σουπχὲ ἴτμεγιν κι Πιττακὸς κεντὶ ἐλὶ ἰλὲ ἐτμεγινὶ χαζηρλατηκτὰ, ἐββελὶ ζαχμὲτ τζεκὶπ χαζηρλαμακσὴζ γεγιενλερτὲν ταχὰ τατλὴ βὲ ταχὰ λεζίζ πουλούρ ἰτί.

Πού ἀλὶμ Γιουνὰν ζαχμετὶ ὄκαταρ ικτιζαλὴ πελλὲρ ἰτί κι, χάττα ζεγκινλερὶ πιλὲ ιόγουτλὲρ ἰτί κι πὸς τούρμασηνλαρ. « Ἀργὸς μὴ ἴσθι μηδ' ἂν πλουτῇς. » « Ζεγκὶν ισὲγν ταχὶ πὸς τούρμα. » Πουνλὰρ ἀλὶμ Πιττακοσούν ἀλὶμ τζεβαπλερὶ ἰτιλέρ.

Διονύσιος βὲ καρὰ σοῦ.

Χάκεζα νακλ ἰτερλέρ κι Συρακούσανην ζορπασὴ Διονύσιος κιουνλερὶν πιρισιντὲ πὶρ Σπαρτιάτησλινιν σουφρασηντὰ ταὰμ ἰτὲρ ικὲν Σπαρτιάτησλεριν χαφὶφ τααμλεριντὲ κουλλαντηκλαρὴ καρὰ τζορπαγὶ χοσλανάμαγιορουμ τεμίς. — Πὲκ τατλὴ πουλατζὰκ ἰτὶν πιζὶμ καρὰ τζορπαμηζὴ τεμισλὲρ περαπεριντὲ πουλουνὰν Σπαρτιάτησλερ,

ἔγερ σέντε πιζλὲρ κιπὶ ταμτὲν ἐββὲλ ζαχμὲτ τζεκὶπ γιορουλσὰν ἰτὶ.

Ζαχμὲτ, ζὰμμ ἰττὶ ἰχτιγιὰρ, βάκαα ταμλερὶν ἔγν λεζὶζ τερπιγεσίτιρ. Ἀνὶγν ἰτζοὺν Ξενοφωνοὺν νακλίντζε, Πατισὰχ ἐβλιατὴ Κῦρος ταχὶ ἐββελὶ τερλεγίντζεγε κατὰρ γιορουλμακσὴζ νὲ ὀγιουλὲν, νέτε ἀκσὰμ ταμμὴ ἰτὲρ ἰτί.

Ἔγερ ζαχμὲτ Σπαρτιάτησλερε καρὰ τζορπαλαρηνὴ πιλὲ τατλὴ ἰτὲρ ἰσὲ ἰτὶ, μουλεαχαζὰ ἰτιγν παγτζεμὶν μεϊβαλερὶ πανὰ νὲ κατὰρ τατλήτηρλαρ.

Γεροστάθησιν γιαρασή.

Κὲντζ κεμαλετιμτὲν περοὺ, τετὶ Γεροστάθης, παχτημτὰν κημηλτανμακληγὴ βὲ τζαλησμακληγὴ σεβμεγὲ, τεμπελλιγὶ βὲ κημηλτάνμαμακληγὴ βὲ χουζουρλοὺ ιόμουρούτε ἰκρὰχ ἰτμεκλιγὶ σεπεπ πουλτούμ. Βὲ ἰστὲ νάσηλ.

Χένιζ ἀλτὴ γιασηντὰ ἰκὲν ἐλιμὶν πὰς παρμαγηντὰ πὶρ κουτζτζοὺκ τζιπὰν κιορουντού· πού τζιπὰν, σεβκιλὶ βαλιτεμὶν νασιχατίντζε ἐββελιντὲ τεβὰμ βὲ σιφὰ ἰτμεγὲ μουκαγὲτ ὅλματηγημταν ἀζὰρ ἀζὰρ γιαρὰ ὁλοὺπ, πὶρ κὰτζ ἄϊ πανὰ σηκλὲτ βερτί. Γιαραμὰ πακὰν τζερράχ πιτοὺν πού μουττετὲ πενὶ μετζπούρ ἰττίκι ἐλιμὶ παγλὴ τουταὶμ βὲ κημηλτάτμαϊμ.

Λάκιν γιαρὰμ καπανὴπ ἐλὶμ παγλαρηντὰν κουρτουλτουγουντὰ ὁκατὰρ ζαὶφ βὲ κουββετσὶζ ἰτὶ, βὲ ὁκαταρ τζαπούκ γιορουλούρ ἰτί κι χάττα τζὸκ τεφὰ ἀνὶγν γερινὲ σὸλ ἐλιμὶ κουλλανμαγὰ μετζπούρ ὁλούρ ἰτίμ. Πὶρ ἀκσὰμ σεβκίλὶ πετεριμὲ πού ἐλιμὶν ὁκατὰρ ζαϊφληγὴ ἰτζοὺν τεσεκκὶ ἰτὲρ ἰκὲν, ἰστὲ νὲ ἐσιτὶμ ἀντέν.

—Ἐλὶν ζαϊφληγή χεκιμὶν γιαραγγὴ ἐγὶ ἰτμὲκ ἰτζοὺν ἐλιγγὶ κημηλτάμακσὴζ τουρμαγὰ μετζπούρ ἰττιγιντὲν

ζοὺχρ ἰττί. Ἔγερ χὲρ κιοὺν ἀζὰρ ἀζὰρ ἐλιγγὶ ἀληστηρήρσαν, κουββετλενετζέκτιρ βὲ ἐββελκὶ σαγλαμληγηνὴ πουλατζάκτηρ. Πού ἀραληκτὰ σανὰ πού γιαραγὶ κιοντουρὲν Ἀλλὰχ, κιορουνουστὲ σενὶ σεβίγιορ, βὲ τερούνι τζαντὰν τοὰ ἰτέριμ κι μούταϊμ σενὶ σεβὲ βὲ ἐγιγὲ κουλαουζλαγιά.

— Νάσηλ! τετὶμ χειρὰν καλαρὰκ ραχμετλὶκ πετεριμὲ, ἔγερ Ἀλλὰχ πενὶ σεβσὲ ἰτὶ ὁκατὰρ βακὶτ πενὶ πού γιαρά ἴλε ἰσκεντζελεμὲζ ἰτί.

Πετερίμτε καρσηλὴκ βεροὺπ τετί. — Πιλμέζμισιν κι, ὄγλουμ, Ἀλλὰχ σεβτιγινὶ τερπιγὲ ἰτέρ; Πιλμέζμισιν κι Ἀλλὰχ σανὰ πού γιαρά ἴλε ιόμρουγγὲ πὲκ φαϊτελὶ βὲ πὲκ πογιούκ ἰκὶ τερσλὲρ βερμεγὶ ἰστετί;

— Βὲ χάγκιλεριτιρλερ πού τερσλέρ; τεγιού σουάλ ἰττίμ πετεριμέ· ὅτα τετί.

— Ἀταλαρηὴν ὀγουτλερινὲ ἰταὰτ ἰτμέκτιρ πιριντζισί, βὲ χηζμετὶ σεβμεκλίκτιρ ἰκιντζισί.

Τζηπὰν τζηκτηγηντὰ βαλιτεγγὶν νασιχατηνὴ τιγγλεσὲν ἰτὶ, τζηπὰν τέρακαπ ἐγὶ ὁλοὺπ ἀιφὰ ὁλατζὰκ ἰτὶ, βὲ νὲ σὲν ὁκαταρ ἀγρηλὰρ βὲ ἰσκεντζελὲρ τζεκετζὲκ ἰτὶν, νέτε πιζλὲρ ὁκαταρ σηκηντηλὰρ βὲ τελασελὲρ βὲ μεσαριφλέρ. Ἴμτι γιαρὰν σενὶ ταρὶφ ἰτσίντε σιμτὲν σογρὰ ἀταλαρηὴν νασιχατλερινὲ ἰταὰτ ἴτ, ζίρα πουνλὰρ κεμαλετλερινὶν ἰκτιζασὴ τζὸκ ζατλὰρ κιορουρλὲρ βὲ πιλιρλὲρ, πουνλαρή κι σὲν κουτζτζοὺκ βὲ τζαχίλ ὁλτουγοὺν σεπεπτὲν πιλέμεζσιν.

Σὰγ ἐλιγν ζαϊφ χαλίτε σανὰ χηζμετὶ σεβμεκλιγὲ νασιχὲτ ὁλσούν. Τεμπελλὶκ πουτοὺν βιτζουτιγγὶ τουργουνλουκτὰ τουττουγοὺ ἰτζοὺν ποζὰρ βὲ σολτουρούρ πουνού, νάσηλ κι σὰγ ἐλίγγτε παγλαρηνὴν ἰτζιντὲ τουργοὺν καλὴπ σολτοὺ ἰσέ. Κὸρκ, γιὰ ἐβλατὴμ, τετὶ ραχμετλὶκ

πετερὶμ, τεμπελλικτὲν, ζίρα βιτζουτὶ ποζοὺπ ζαφιὲτ βερτικτὲν σογρὰ τζανήτα ποζάρ· τεμπελλὶκ πιζλερὶ φουκαρὰ βὲ πιτζαρὲ γιαπὰρ, βὲ νίχαγετιντε τζεσὶτ φεναληκλαρὰ τουσουρούπ πετκιὰρ ἰτὲρ.

— Πογιούκ χακκὴ βὰρ ἰτὶ ραχμετλὶκ πετερινιζίν, τετὶ ὸλ βακὶτ χοτζατασημὴζ Πέτρος, ζίρα νάσηλ κι πενὶμ πετερίμτε νάκλ ἰττὶ ἰσὲ, τεμπελλὶκ χουσουσιντὲν πετκιαρληγὰ βὲ χηρσηζληγὰ τουσὸτου ὸλ πὶρ κὰτζ κιούν ἐββελὶ κασαπανὴν τζεττασηντὰ κιορτουγουμούζ ζιντζιρλὲρ ἰλὲ παγλὴ κιοτουρτουκλερὶ κιρλὶ ἀτέμ.

— Βὲ νάσηλ ; ἱερέας ὸλ ζιντζιρλὲρ ἰλὲ παγλὴ ἀτεμὶ πιλίγιορμου; σουὰλ ἰττὶ Γεροστάθης. — ἔββετ πιλίγιορ, τετὶ Πέτρος, βὲ ἐββελκὶ κιούν πανὰ νάκλ ἰττὶ ιόμρουνού.

Ὅλ βακὶτ Γεροστάθης ρετζὰ ἰττὶ Πέτροσα κι πιζλερὲ ὸλ χηρσηζὴν νακλιγετινὶ ἰτσίν· Πέτροστα ποὺ κιπὶ νάκλ ἰττί.

Πετκιὰρ Νάσος.

Ποὺ χηρσηζὰ Νάσος τερλέρ. Πετερὶ Γιάνγιατα τερζίτιρ. Νάσος κουτζιζούκ τζοτζούκ ἰκὲν πετερὶ Σχολείονα κιοντουρτού· βὲ λάκιν ὅ κατὰρ τεμπὲλ, ἀρσὴζ βὲ μεσρεπσιζ ἰτίκι, πὶρ σενετὲν σογρὰ Διδάσκαλος Σχολείονταν κοβτού. Ὅλ βακὶτ πετερὶ τουκκιανηντὰ σανααταηνὴ ιόγρετμὲκ ἰτζούν ἀλὴ κοίμαγὰ μετζπούρ ὸλτού. Ἔμμα Νάσος τερετζεσιζ τεμπὲλ ὸλούπ, ούγιουκουγιού τζὸκ σεβτιγιντὲν νὲ τερζιλιγὶ ιόγρενὶρ ἰτὶ, νέτε πετερινὲ χὶτζ πὶρ γιαρτὴμ ἰτὲρ ἰτί.

Πιτζαρὲ πετερὶ ἐβλατὴ ποὺ κιπὶ ὸλτουγού ἰτζούν τζὸκ τεφὰ ἀχ τζεκὶπ ἀτζὴ κιοζ γιασλερὶ τιοκὲρ ἰτί. Πίραζ σενελὲρ σὰπρ ἰλὲ τεχαμμούλ ἰττικτὲ, νίχαγετ τεχαμμουλσού τουκεντὶ, βὲ νιγὲτ ἰττὶ κι κουρπετὲ κιοντουρσούν, σού

ούμὶτ ἰλέ κι πέλκι κουρπετλὶκ πουνού ούγιαντηρά. Ἴμτι πίραζ χαρτζλὴκ βὲ πίραζτα ἐγὶ ὀγουτλὲρ βερτικτὲ κιοντερτίκι πὶρ κετζὶμ γιολού πουλσούν.

Ἔμμα Νάσος πετερινὶν παραλαρηνήτα σεφιλικτὲ γετὶ, ὀγουτλερινίτε πὲκ τζαπούκ ούνουττού· βὲ ἀτζηκμαγὰ πασλατηκτὰ χηζμετκιὰρ ὀλμαγὰ μετζπούρ ὸλτού.

Ὅλ βακὶτ πετερὶμ πουνού χηζμετκιὰρ ἀλτή. Βὲ Νάσος γιγιρμὶ ἰκὶ γιασηντὰ ἰτί· λάκιν πού κεμαλεττὲ, νάσηλ κι πετερὶμ σοΐλετὶ ἰσὲ, τζοτζουκλουκτὰ ιόγρεντιγὶ πισλιγὶν βὲ τεμπελλιγὶν φενὰ ἀτετλερινὶ ούνουτμὰκ πὲκ μουσκούλ ἰτί. Ἀνὶν ἰτζούν πετερὶμ κοβμαγὰ μετζπούρ ὸλτού.

Νάσος ὸλ βακὶτ πετεριμτὲν ἀλτηγὴ πίραζ ἀχτζελερὶ ἄζ βακὶτ ἀρασηντὰ μεϊχανελερτὲ κετζὲ κουντούζ τεπελενερὲκ τουκεττί. ἴμτι ιότούντζ ἰστεμεγὲ πασλατή· λάκιν κὶμ βερίρ; Ἀνὶγν ἰτζούν Ἐκκλήσα καπουσουντὰ ἀούτζ ἀτζμαγὰ πασλατή· ἔμμα τζούνκι τζούμλεσι βιτζουτινὶν σαγλὰμ ὸλτουγινὶ πιλιρλὲρ ἰτὶ, κίμσε σατακὰ βερμὲζ ἰτί. Ὅλ βακὶτ τομούζ τζοπανὴ ὸλτού· λάκιν κουττουγού τομουζλαρὰ τηκκὰτ ἰτετζὲκ γερτὲ, τομουζλαρηνὴν ἐμσαλήντζα σερίλιπ γιατμαγὴ σεβὲρ ἰτί. Πὶρ κιούντε γιατήγιορ ἰκὲν πίραζλαρηνη γαὶπ ἰττί. Δομουζλαρὴν σαχιπὶ Νάσοσου ποῦ ζιγιανὴ ἰτζοῦν μαχπούς ἰτετζὲκ ὸλτού. Νάσος ὸλ βακιττὲν γαὶπ ὸλτού, τάκι ἐκκλήσανην ζατλαρηνὴ τζαλήγιορ ἰκὲν τουττουλὰρ, βὲ σίμτι Ἀλλὰχ πιλὶρ Ἀλὴ πασσανὴν μαχπουσχανελεριντὲν νὲ ζεμὰν τζηκατζάκ.

Πέτροσουν ποὺ νακλιετινὶ Γεροστάθης τζὸκ πεγεντί. Ἴμτι Πέτροσου χικιαγεσινὶ σουρουτλού βὲ τουρούς ἰττιγὶ ἰτζούν μὲτχ ἰττί· βὲ κιουζὲλ κιραζλὲρ κεσὶπ ἀνὲ πὰχς ἰττί· βὲ πιζλερέτε τενπὶχ ἰττί κι, χὲρ κὲς κατὶρ ὸλτουγού κατὰρ Νάσοσουν νακλιετινὶ ἰνσὰ ἰτελὶμ, βὲ κελετζὲκ Σάββατο κιουνού κεντινὲ ἰνσαλεριμιζὶ κιοστερελίμ.

Пουντӕн согрӕ пиҙлерӕ мемлехиаттӕн тиӕрӕ тҙӕкартӕ ки пиҙлёртё битҙоутлеримиҙӕ ӕлӕстӕралӕм, нӕсӕл ки кентисётё пагтҙесинтё тҙалӕсӕп ӕлӕстӕртӕ исё.

Киолекленмиҙ соулӕр.

Сегиӕхатӕ тҙӕктӕкатӕ Героста́ӕ пи́раҙ киолекленмиҙ бё кокмоуҙ соулӕр киостерип тетӕ пиҙлерё,

— Киоро́угиормоусоу́ноуҙ, гиӕ ёблатларӕм, сӧл ӕсагӕтакӕ тҙоурогиоуп кохӕн соулӕрӕ ; Оумӕрӕм ки тҙапоук коурогатҙа́гӕҙ ӕнлерӕ, ҙи́ра моустакил фаитесиҙ ӧлтоукатӕн матеӕ пёктё ҙараролӕтӕрлар бё фенӕ погиларӕ бё теаффоунлерӕ илё сагӕлӕгӕмӕҙӕ телёф итерлёр.

Поу тоургоун бё кокмоуҙ соулӕр текмилан темпёл бё по́ҙ ӕтемин халини киостериролёр. Нӕсӕл ки поунлӕр моустакил фаитесиҙтирлер, ӧилетҙе темпёл бё по́ҙ ӕтёмтё нё кентинё нётё ӧпирлерине фаителитир.

Нӕсӕл ки поунлӕр тоургоун ӧлтоукларӕнтӕн поҙоулоуп тҙоурогурлёр, ӧилетҙе по́ҙ ӕтёмтё тоургоунлоугоунгоун сепепинё тенинитё мезрепинитё поҙӕр бё телёф итёр.

Бё нӕсӕл ки киолекленмиҙ соулӕр фенӕ бё кокмоуҙ бё ӧлоумӕтҙоул поугларӕр тҙӕкарӕрлӕр исё, хӕкеҙа темпелин посӕлоугоута питҙарё хӕл оуҙрё ӕрасӕнтӕ поулоунтоугоу ӕхалигё ҙараролӕ киотоулоуклёр бё мекроухлоуклӕр пеитӕ итёр.

Хӕкӕн тенилтики посӕлоук киотоулоуклерин ӕнасётёр. По́ҙ бё темпёл ӕтём пёк колаи́ фоукарӕ ӧлоур, бё со́гра тилентҙи, тӕлкабоук бё киаселиҙ, гиалантҙӕ, ӕлтатётҙӕ, ҳёрсёҙ бё серир. Истё посӕлоугоун кокмоуҙ поугларӕ, поунлӕр ки темпелитё телёф итерлёр, темпелин гианнётакилерётё ҙараӕр итерлёр.

Имти нӕсӕл ки, тетӕ Героста́ӕ, поу моумит соулӕрӕ моустакил гаип итмегё тҙӕхт итетҙёк исёк, ӧилетҙе сиҙлёртё тҙӕхт итин гиоурекларинитҙёв ӧлоумтҙоул темпелиги ӧлӕн хёр пир ӕрҙоуи гаип итёсиҙ. Бё терои́ни гиоурект ӕн бё тҙантӕн хёҙметӕ бё ҙахметӕ сёвин, ёгер моутлоу ӧмоур кетҙирмегӕ истёрсениҙ.

« Ҙахмёт тҙекмёҙсен, моутлоу ӧлӕмаҙсён, бё кентҙ ӧлоуптӕ ҙахмёт тҙёкмемек пёк ӕпёстир ». Поунлӕрӕ тетӕ таӕриф итмектё гагет махир ӧлӕн сир Еуриписы ҙиртекӕ пеитлерӕ ӕле.

» Оук ӕн доунаио мӕ камон еудаимонеин.

» Аисхрон те мохфеин мӕ фелеин неанеиан.

Каринтҙелёр бё ӕрӕлӕр.

Героста́фы ӕле ӕлероулёр икён ихтигиӕр тҙок каринтҙелёр гиоубасӕ киортоу, ӕнё ки кимисе киригиорлар итӕ, кимисите тҙикагиорлар итӕ.

— Истё, тетӕ ӧл земӕн, сагир пир пёк фаителӕ бё хиссё капатҙӕк тёрс, поуноу ки пиҙлерё кариптҙелер берігиорлар. Пакин нё катар сабасмак, нё катар ҳахиҙ, нё катар гаиреткесликс ! Пакин ихтиҙаларинӕ поулмак итҙоун нё катар оуҙагӕ китегиорлар ! Пакин ки кёрӕ келенлерін хёр пирисӕ пирёртё ихтиҙалӕ ҙат кетирігиорлар ! Дикат ётигн, бё асларҙа оуноутмаин нӕсӕл соу коутҙтҙоук карінтҙе сӧл погиоук танегӕ киотоурёмегиорта соу ікӕ коутҙтҙоук хемӕсехрилерӕ харарет ӕле гиартимитёгиорлар.

Поунларин тҙемиисине тикат ӕле пактикта, теинегӕ ӕле киостерерёк тетӕ пиҙлерё салих ихтигиар. — Поу коутҙтҙоук карінтҙелери ипренелим, иси себелим, бё харарет ӕле пир пирлеримиҙё гиартим ителим, ҳатта мемлекиат моутлоу ӧлсоун пиҙлёртё анигн ӕле перапёр.

Пуунлартӕн кати наҙар тахӕ тетӕ ки Серіф Китапта

τεμπελλιγὶ ἰκρὰχ ἰτοὺπ, τεμπελλερὶ χηζμὲτ σεβιτζὶ βὲ γαϊρετκὲς κάριντζελερε βὲ ἀρηλαρὰ κιοντερὶρ τεγερὲκ πουνλαρά, « Νὲ ζεμανὰ κατὰρ γιατάρσην, γιὰ τεμπὲλ, νὲ ζεμὰν καλκατζάκσην οὐγιουκουτάν ; Κὶτ κάριντζεγε βὲ ἀνὶν γιολλαρηνὴ ἰπρὲν, βὲ ἀντὲν ταχὰ ἀλὶμ ὸλ. Κὶτ ἀρηγιὰ, βὲ ἰσγρὲν νὲ κατὰρ τζαλησκάντηρ, βὲ ἰσινὶ νὲ κατὰρ κιουζὲλ γιαπάρ! »

Κάριντζελεριν κήσην ἀτζήκμαμακ ἰτζοὺν, γιάζην ἰσλετικλερὶ κιπὶ, πιζλερίγγτε ἰχτιγιαρληκτὰ ἄτζ κάλμαμακ ἰτζοὺν κὲντζ κεμαλετιμιζτὲ τζαλησάμὴζ φάκατ γετισμέζ· ἄντζακ ἰσλερμὶζ ὀπιρλερινέτε φαϊτελὶ βὲ χὸς ὀλμαλήτηρλαρ. Πουνοὺν ἰτζοὺν Ἁγία Γραφήτε κάριντζελερτεν ματεὰ γαϊρετκὲς ἀρηλαρήτα κιοστερίγιορ, πουνλάρ κι πὰλ βὲ μοὺμ γιαπαρλὰρ, βὲ πιζλερὶ παλλερί ἰλε τατλαντηρηρλὰρ, μουμλερὶ ἰλέτε σεφὰκ βερίρλέρ.

Καριντζὲ βὲ τζηρτζὴρ πιοτζεγί.

Γεροστάθης ὅλ βακὶτ πιζλερὲ Αἴσωποσουν κάριντζε βὲ ἀτζηκμὴς τζηρτζὴρ πιοτζεγὶ ἰτζοὺν ὁλὰν ζιρτεκὶ μασαλὴνὴ σοἰλετί. « Ὄλυμπος ταγηνὴν οὐζεριντὲ σετὶτ κὴς ὀλτού. Κάριντζε γιάζην κὴς ναφακασηνὴ τεταρὶκ ἰττιγὶ ἰτζοὺν γιουβασηντὰ ἰστιραχὰτ ἰτέγιορ ἰτί. Λάκιν τζηρτζὴρ πιοτζεγὶ σοουκτὰν βὲ ἀτζληκτὰν τιτρεγερὲκ κάριντζεγε ρετζὰ ἰτὲρ ἰτί κι ναφακασηντὰν πὶρ τζούζιτε πουνὰ βερσίν κι ἀτζληκτὰν ἰσλμεσιν. Κάριντζε ὅλ βακὶτ τζηρτζηρὰ σουὰλ ἰττί κι, γιάζην νέρετε ἰτίτε ναβαλὲ τεβσίρμετι. — Τουρκοὺ τζαγηρὴρ ἰτὶμ, τετὶ τζηρτζὴρ, βὲ καβαλημὶ τζαλαρὰκ κεντιμίτε γιολτζουλαρήτα ἐγλεντιρὶρ ἰτίμ. Κάριντζετε τζηρτζηρὴν τετπιρσιζλιγὶ ἰτζοὺν κιουλοὺπ τετὶ πουνά, — Γιάζην τουρκοὺ τζαγηρμὰκ χοσουνὰ κιτὲρ ἰσεζήσηντα χορὰν τέπ. »

Αἴσωποσουν πού πὲκ ἀλὶμ μασαληντὰν φαϊτελενελίμ· πουντὰν ἰσγρενελὶμ κεντζλιγιμιζὶν ζὶῖ κηιμὲτ βακιτλερινὶ ποσλουγοὺν βὲ ζεβκλερὶν κουτζακλαρηντὰ κετζιρμεμεκλιγι, χάττα πιζλέρτε σονουντὰ τζηρτζὴρ πιοτζεγὶ κιπὶ τζιπλὰκ βὲ ἄτζ τιτρέμεγελιμ, ἀνὶν κάριντζετεν ἐσιττιγὶ πὲκ ἀτζηλὴ γιογοὺ πιζλέρτε ζεγκινλερτὲν τιλεντζιλικτὲ τούϊμαγιαλὴμ πετνὰμ βὲ ναπετὶτ ὁλαράκ.

Διλεντζὶ Χρῆστο.

Σαχρατὲ σητζρατηκτὰν, σεγιρττικτὲν βὲ τααλὶμ ὁλτουκτὰν σογρὰ, κερὶ τιονὲρ ἰκὲν τζεττὰ γιολὰ ὀτουρμουὺς κετζενλερτὲν σατακὰ ἰστὲρ πὶρ κὲντζ φουκαρὰ κιορτούκ.

Γεροστάθης πού τιλεντζὶτ οὐζακτὰν κιορτουκτὲ, τετὶ πιζλερὲ,— Ἰστὲ πὶρ τεμπὲλ Νάσος ταχά! γαϊρετ ἰτελὶμ σουνού χελὰς ἰτμεγέ· πέλκι ταχὰ βακτηντάϊζ· πέλκι τεμπελλιγὶν φεσαπλὴ χαστελιγὶ ταχὰ κεμικλερινὲ κατὰρ ἰσλέμεμίστιρ.

Πού κὲντζ κιορουνουστὲ χὲρ πὶρ ταραφτὰν γιανὰ σαγλὰμ ἰτὶ, σεκλίτε σίλὲ πὶρ ἰκραχληγὰ μεϊλλὶ ὁλματηγηνταν κιορενὶ ταχὰ ζιατὲ μερχαμετὲ καμετλεντιριτζὶ ἰτί.

Γεροστάθης γιαννὰ βαρὴπ ἰσμινὶ σουὰλ ἰττί.

— Ἰσμὶμ Χρῆστο, τετὶ, ἐλινὶ οὐζατὴπ τουὰ σεναλέρ ἴλε σατακὰ τιλεγερέκ.

Ἔμμα Γεροστάθης σατακὰ βερετζὲκ γερτὲ πὶρ γεριντὲ χιτζ πὶρ ἰλλετὶ βάρμη τεγιοὺ σουὰλ ἰττί· ἀγιακλαρηντὰ, ἐλλεριντὲ, κεμικλεριντὲ γιάχοτ κιοζλεριντὲ πὶρ ἰλλὲτ βάρμη ;

— Ὤ ! πὲκ ἐγὶ ἴμ, τετί. —Οἰλέτε νίτζουν τιλενίγιορσουν ; τεγιοὺ σουὰλ ἰττὶ Γεροστάθης. — Φουκαρὰ ὀλτουγοὺμ ἰτζοὺν τετὶ Χρῆστο.

— Βὲ νίτζουν τζαλησάραγιορσούν κι κετζινέσιν ; τζα-

ληάμακλήκ ίλε πίρ κιούν φουκαραληκτάν κουρτουλά πιλίρσιν, λάκιν τιλεντζιλίκ ίλε μούταϊμ φουκαρά βέ πιτζαρέ ιόμούρ κετζιρετζέκσιν. Άλλάχ σανά έλλερί ισλεγιέσιν τεγιού βερτί τιλενέσιν τεγιού βέρμετι Ίνσανλάρ γιανγητά πογιούκ άιπ, Άλλάχ χουζουρουντάτα πογιούκ κουνάχτηρ κεντζ βέ σαγλάμ ολούπτα εκμέκ τιλενμέκ.

Πουνλαρή σοίλετί ιχτιγιάρ πετερανέ ταρίκ ίλε Χρήστογια, πούτα τζεκινερέκ καρσηλήκ βερίπ τετί κι ίς πουλάμαγιορουμ. Γεροστάθησέ τετί,— Φάκατ τεμπελλέρ ίς πουλάμαζλαρ. Βέ έγερ τεμπελλίκ σενί εκμέκ τιλεντζιλιγινέ κετιρτί ισέ, χίτζ σουπχέγν όλμασην κι πού σενί πίρ κιούντε κόλαϊτζα ιπέ κετιρετζέκτιρ. Άλλάχ πιζλερί ισλεμέκ ιτζούν γιαρατττή. « Έν ιδρῶτι τοῦ προσώπου σου φαγῇ τὸν ἄρτον σου, » « Άλνηήν τερί ίλέ γεγέσιν εκμεγιγγί, » τετί Άλλάχ ίλκ άταμήζ Άδαμά· βέ Άπόστολος Παῦλοσ'α τεγίγιορ πιζλερέ κι ισλέμεγεν άτέμ γέμεμελίτιρ. « Ὁ μὴ θέλων ἐργάζεσθαι μὴ ἐσθιέτω. » Ίμτι έγερ σέντε, γιά Χρῆστο, τζαλησάμαγή ιστεμέζσεν, νέ γεμεγί νέτε γιασαμαγή ιστεμελίσιν.

Κέντζ τιλεντζί Γεροστάθησιν τζεβαπλαρηντάν φιργιατά κελίρ κιπί κιορουντού, βέ άγλαγιαράκ ρετζά ιττί πουνά κι πίρ χηζμέτ πουλσούν κεντινέ.

Σαλίχ ίχτιγιάρ ονά έβινί ταρίφ ιτούπ, φερτασή κιούν κέλ πενί πούλ τετί.

Σόγγρα ιόγρεντίκκι Χρήστογιου πίρ τερζί γιαννηά τζηράκ βερτί, βέ πίραζ σενελερτέν σογρά Γιάννιατα ίττιπαρλού βέ βακτιετλί τερζιλερτέν πιρισί όλούπ Γεροστάθησε τζόκ τοά σεναλέρ ίτέρ ίτί κεντιστινί χελακληγήν βέ πιτζαρελιγίν γιολουντάν τζηκαρτηγή ίτζούν.

Όλ κιουντέ Γεροστάθησέν άϊρηλατζαγημήζ βακιττέ

πιζλερέ βάτ ίτιντίκι κελετζέκ Κυριακή σερίφ λειτουργίατεν σογρά πίραζ τουχάφ νακλιετλέρ ίτετζέκτιρ.

Λάκιν πού άραληκτά, τετί, χατηρηνηζτάν τεμπέλ βέ χηρσήζ Νάσοσου άσλατζα τζηκάρμαϊν· πού μούταϊμ χατηρηνηζά κετιρσίν κι τεμπελλίκ τζεμίϊ φεναληκλαρήν τεμέλι άνασήτηρ, τεμπελλίκ ιόλούμ, βέ χηζμέτ ιόμούρτουρ.

Ίσλεμεκοίζ νέ έκμεγιμίζ, νέ ρουπαμήζ νέτε ότουρατζάκ έβιμίζ όλατζάκ ίτί. Ίς ίνσανή βαχσίλίκ χαλιντέν τζηκαρούπ σεχρί ιττί. Τζαλησάμακλήκ χαλί βέ τζιόλ γερλερί ισλενρίς βέ μαχσουλτάρ γερλερέ τεπτίλ ιττί. Τζαλησάμακλήκ γέρ γιουζουνού σεχερλερτέν βέ τεγγιζλερί κεμιλερτέν τολτουρτού. Τζαλησάμακλήκ τζέμα ιχτιζαλαρημηζή ίταρέ ίτέρ, ταπιατήν χάμ ζατλαρηνή χάς βέ κηγιμετλί ίτερέκ. Τζαλησάμακλήκ φακηρή ζεγκίν ίτέρ, βέ βαχσιγί σεχρί.

Ίχτιγιαρήν πού τζεβαπλερί πιζλερέ πέκ ζιατέτζέ τεσσίρ ίττιλέρ. Όλ βακιτέν βελίϊ νιμέτ ολάν ισί σεβτίκ, βέ ζιάτέτζέ κορκτούκ ποσλουκτάν βέ τεμπελλικτέν κέεννε έγν πογιούκ βέ φενά τουσμενλερτέν κιπί. Όλ βακιττέν τζάχτ ιττίκκι ιόμρουμουζούν πίρ τακηκασή πιλέ πός σαβούσμασην, άκληκηζή γιάχοτ βιτζουτιμιζί πίρ φαϊτελί ζατά μεσγούλ ίτμεκσίζ. Βέ έγερ πός καλατζάκ όλούρ ισέ ίτίκ, τέρακαπ ίς άράρ ήτήκ, ζίρα Γεροστάθης βέ άντέν τζόκ τεφά εσιττιγιμίζ σού ζιρτεκί πεϊτλέρ χατηρημηζά κελίρ ίτιλέρ.

» Γαϊρετκεσλίκ μουτλουλούκ κιοζέλ ιόμούρ ίνσανέ.

» Τεμπελλίκτε ιόλούμ κιοτουλουκλερίν πουγγαρήτηρ χέρ τζανέ.

Θ

ΠΕΤΕΡ ΣΑΝΑΑΤΗ.

« Ἔργον δ' οὐδὲν ὄνειδος, ἀεργίη δὲ τ' ὄνειδος. »
(Ἡσιόδου).

« Ἰς ἄσλατζα αἶπ τεγίλτιρ ποσλοὺκ ἀϊπτήρ. »

Ὅπιρ Κυριακὴ κιουνοὺ σεριφ λειτουργίατεν σογρα, Γεροστάθησιν τεκλιφὶ οὐζρὲ, ἐβινὲ κιττίκ· ὁραγια πὶρ κάτζτα ἰχτιγιαρλὰρ κελτιλὲρ, ἀνλέρ κι ἑορτὴ κιουνλερὶ κασαπανὴν βελίτ νιμετινὶ γιοκλαρλὰρ ἰτιλέρ.

Σαλὶχ ἰχτιγιὰρ τζούμλεσινι πογιουκλερίτε κιουτζτζουκλερίτε κιουλὲρ γιοὺζ βὲ ταλτιφ ἰλὲ καπούλ ἰττικτὲ, σάϊρ τζεβαπλὰρ ἀρασηντὰ Νάσος βὲ Χρῆστος ἰτζούντα σιόζ ὁλτού.

— Βατὴμ χατηρημτάτηρ, βὲϊτζρὰ ἰτετζέγιμ ἀνί. Πίραζ νακλιετλὲρ ἰτετζέγιμ σιζλερὲ βὲ κιορετζέκσιζ κι σάχηχαν πογιουκ ἀτεμλὲρ ζαχμετλερὶ βὲ ἰσλεμεγὶ σεβὲρ ἰτιλὲρ, βὲ ἀσλατζα ἰσλεμετὲν οὐτανὴπ χιτζάπ ἰτμὲζ ἰτιλέρ. « Τὰ καλὰ κόπω κτῶνται, » « ἐϊλικλὲρ ζαχμὲτ ἰλὲ καζανληρλὰρ » τὲρ ἰτιλὲρ ἐσκιλέρ· βὲ ἐλπέττε χιτζ πὶρ κιμέσνε ζαχμετσὶζ βὲ γαϊρετσὶζ μουτλού, πογιουκ βὲ σανλὴ νὲ ὁλὰ πιλὶρ ἰτὶ νέτε ὁλὰ πιλίρ.

Φάκατ μεσρεπσιζλὲρ βὲ τεμπελλὲρ μεϊχανελερὶ χηζμεττὲν ταχὰ ἐβλὰ τουταρλάρ· φάκατ φικιρσιζλὲρ βὲ χαφὶφ ἀκηλληλὰρ ἰσλεμεγὲ οὐτανηρλάρ· λάκιν καχβελερτε τζουρουγιούπ, βὲ πόϊλετζε χεμὲσεχριλερινέτε μεμλεκιατλαρηνάτα ἀγηρλὴκ βὲ ζαραρλὴ κὶρ ὁλμακτὰν οὐτανμαζλάρ. — Γεροστάθης σού ζιρτεκὶ χικιαγιελερὶ σοϊλετί,

Μέγας Πέτρος τεμιρτζί.

Μοσκὸφ τοπραγὴ σιμτικὶ πογιουκλουγουνού, σαναατλαρηνὴ, σεχριλιγινὶ Ἰμπερατὼρ Πέτροσα πορτζλούτουρ, βὲ ἀνὶγν ἰτζούν χάκκαν Μέγας γιάνι πιογιούκ τενιλτὶ πού πατισάχ. Ταχτὰ ὄν γετὶ γιασηντὰ τζηκούπ πουνού φάκατ κουμάντα ἰτούπ χιόκμ ἰτμεγὲ καναὰτ ἰτμετὶ, ἄντζακ ταχὰ ὅλ βακὶτ κουπὰτ βὲ γιαπανὶ μισουλλού ὁλὰν τζεμιατηνὴ ταρὶφ ἰτούπ σεχριλεντίρμεγίτε ἰστετί.

Πού μακσὰτ ἰτζούν ἔββελαν κεντουσὶ ταρὶφ ὁλούπ ιόγρενμεγὲ καρὰρ βερτί κι, σάνιεν τζεμιατηνάτα ταρὶφ ἰτὲ πιλσούν. Ὅλ σεπεπτὲν πὶγν ἀλτὴ γιούζ τοκσὰν γετὶ σενεσιντὲ Πέτρος Τίμμερμαν ἰσμιντὲ Ὁλλάνδαγια βὲ Ἰγγιλτέραγια κιτούπ, πάγιαγη πὶρ ἐργὰτ κιπὶ τουλκιαρληγὴ, τεμιρτζιλιγὶ, κεμὶ γιαπμακληγὴ, κεμιτζιλιγὶ, καλεὰ κορουμακληγὴ βὲ ταχὰ σάϊρ μεμλεκιατηνὴν ἰλερουλεμεσὶ ἰτζούν ἰκτιζαλὴ σαναατλαρὴ βὲ χουνερλερὶ ταρὶφ ὁλούπ ταχσὶλ ἰττί.

Μούταϊμ πὲκ ἐρκὲν οὐγιανὴρ ἰτὶ, ὀτζαγηνὴ κεντὶ γιακὰρ ἰτὶ, βὲ τζὸκ τεφὰ γεμεγινίτε κεντισὶ πισιρὶρ ἰτί· πάγιαγη ἐργὰτ ιόμρού κετζιρτιγὶ ἰτζούν τζεμίϊ ὅλ φάπρικαλαρὴν ἀγήρ χηζμετλερινὶ χοσνουτλούκ ἰλὲ τεχεμμούλ ἰτὲρ ἰτί. Ὁλλάνδατατα Ἰγγιλτέρατατα τζούμλεσι πιλὶρ ἰτιλέρ κι ὅλ μουκαγετλὶ ἐργὰτ Ῥωσσίαγην πατισαχὴ ἰτί. Λάκιν ὅλ σάχιχαν πογιούκ ἀτὲμ ἄσλατζα μεμλεκιατηνὴν ἐγιλιγὶ ἰτζούν τζαλησὴπ ζαχμὲτ τζεκέγιορ ἰκὲν οὐτανμαζ ἰτί.

Ῥωσσίαγια κερὶ κελτικτὲ Μέγας Πέτροσουν ἀτετὶ ἰτί κι τζέμαα φάπρικαλαρη βὲ τουκκιανλαρὴ τολασσήν. Ἴμτι Μόσχανην γιανηντακὶ Μύλλεριν τεμιρτζὶ φάπρικασηνατα κελτὶ, βὲ ἰστετί κι πού τουκκιαντὲ πάγιαγη ἰστζὶ κιπὶ τζα-

λησσήν, bè ṗounoùv ilétе tzemiatηnà taarìṗ itmegì isèr itíki tzalησmàκ giókki pàgiagη àtemlerè ăr κetirmèz, ăntzak patisáχlarà taχì iz̧z̧éttir.

Ímti pìr κàtz κioùv tzalησtήκtà ŏn sekìz̧ poùt àgηrlηgηntà pìr tèmìr togioùṗ Mýllere κetirtì bè èrgàt κipì ζaχmetlerivlìv oùtzretivì istetí. Bè oùtzretivì àltηκtà téraκap pìr tzìft tzìzmè satήv àltì àgiaκlarηnà, bè poù tzìzmelerì tzòκ tèṗà ètraṗηntaκì àtemlerè κiostouroùṗ tèr ití κι χìtz̧ pìr baκìt sáïri tzìzmè itzoùv poù katàr sebívmeti, zíra ṗounlarì àlνηnήgν terì ilè κaζantí.

Basigκtὼν bè ŏn paσí.

Ámerikanlηlarήν Íggiliz̧lerin χaκκηntà ólàν tzoumχourleriντè κioυnlerìν pírisiντè pìr κàtz̧ Ámerikanlì àσκiarlèr pìr tápiatе tzalησὴr itilèr, bè pìr pèκ àgὴr tirek kaltèrmagà tzàχt itoùṗ tzòκ ζaχmèt tzeκégior itilér· láκiν ṗounlarήν paστzηlì ólàν ŏnpasì ṗounlarà èllerì ilè toutoùṗ giartèm itetzèκ gertè, fákat gaïretlì sesì ilè ànlerè gaïrèt berìṗ itί.

Tepttílι κηgiafèt giolttzounoùv pirisítе ṗounlarήν tzoúmlesivìν tefτisivè baroùṗ ŏn paσηgiá souàl ittíκi nítzoun ísìv ilerouleмesì itzoùv ζaχmèt tzeκèν àσκiarlerè èllerì ilétе giartèm itmegior. Émma ŏn paσì gouroυrièt ilè karσìlìκ beroùṗ tetí. — Kiórmegiormousoun κι ŏn paσígia; — Áf itérsiniz̧, ŏn paσì àgà, tetì giolttzoù, gerè peraṗèr paσηnì èγiṗ temennà itèrèκ, ṙoutṗeniz̧ìν feρκintè ólámatèm. — Bè téraκap kapélasounou bè χarbanisivì àtήṗ àσκiarlarà giartèm itmegè paσla· tή. Bè ṗogioùκ giartèmì ilè íz̧ pittíκtè, èlpisesivì κegivoùṗ bè ṗogioùκ tebaz̧z̧oùilè taṗηnoùṗ tetì ŏn paσηgiá,

— Ón paσì χaz̧retlerì, χèr νè baκìt pìr àgὴr χηz̧mettè giartèmtàν mioχtatzietivìz̧ ólοὺr isè ăσlatz̧a tzeκínmegierek Sertári èκremiggíz̧ Serasκiàr Básigκtωnou tekliφ itè pilírsiz̧, pénte χaraρèt ilè giartèmηnηz̧à segirtetz̧égim. — Ŕez̧íl bè paσηνà giltήrèm tiousmoùz̧ κipì kaltì ŏn paσì Amérikanην tzoumχourounoùv àz̧ìm réisivìν χouz̧ourounτά. Pesì paγià pìr ŏn paσì ζaχmettèν katz̧ìṗ ís κiormegè tenez̧oùl itmèz̧ ití· láκiν piogioùκ Básigκtωn νè ζaχmettèν κorκàr itì, νéte àiṗ pellèr itì, bè páχousous pòrtz̧ pellér itì Allaχìν ís itzoùv paγησlatηγì èllerì χηz̧mettè κoullanmagí.

Básigκtωn poù κipì ólτougoù ètzilitèν àz̧ìm bè σanlì ólοὺṗ χemésechrilerintèν κéennε setztà ólounoùr χiettè tzoúmlesintèν teatztzoùṗ ólounoúgior. Memlekiatηνὴν zoulουmtàν χaleàs ólmasì itzoùv ólàν tzoumχourοὺ poù κoumánta ittí· bè κourtartηκtà, bè pounoú kaχremanlìk, fírasèt, bè mismìl batàν sebitzilìk ilè κoumánta ittíκtè, χákkan Amérikanην pogioùκ moute mekkiounoù bè èbliatì bè memlekiatὴν Petерì isimlentí.

Sokàκ naz̧ηrì Epameinώndas.

Émma èsκì àtalarηmηz̧tàν sáχiχan pogiouκlerítе zaχmettèν bè mesàκκattèν κorκmàz̧ itilèr, isìlemegè outanmàz̧ itilér. Ellάdanην Omηrostàν sogrà ἔγν èsκì Siïrì ólàν Hsíodos Ellηnosлara taarìṗ itèr itì tegerék· «Ísìlemèκ iz̧z̧etlì, pòs tourmàκ àïp.»

Θήbanην mesχoùr èbliatì Epameinώndas, èsκì ellάdanην ἔγν mesχoùr serasκiarì, χìtz̧ pìr baκìt zaχmettèν κórκmatη, χìtz̧ pìr baκìt ἔγν pez̧bourtà bè ètνà χηz̧mettèν pilè outanìṗ itz̧tivànp itmetí. Epameinώndas Eúripídησιν sòl tz̧ebaplerivì ègitz̧è pilír itί, «Χìtz̧ pìr

τεμπὲλ μὲτχ ὁλουνάματὴ, σὰν ὰτοχρὲτ ζαχμὲτ ἱλὲ μεϊτανὰ κελίρ.» «Οὐδεὶς ὢν ῥάθυμος εὐκλεὴς ἀνὴρ, ἀλλ' οἱ πόνοι γεννῶσι τὴν εὐανδρίαν.»

Πίραζ κησκὰντζ τουσμενλερὶ ὰτοχρετινὶ κησκαντηκλαρηντὰν φιτνελικλερὶ ἱλὲ Τελέαρχος, γιάνι σοκακλὰρ ναζιρὶ νὰσπ ὁλμασηνὰ ιὸχτετὰρ ὁλτουλάρ.

Λάκιν ἀζὶμ Ἐπαμεινώνδας γαζεπλένμετι, ἰστιφασηνὴ βέρμετὶ· βὲ πάχουσους χοσνουτλούχ ἱλὲ καπούλ ἰττί.

Βὲ πού ταριχὶ ἱλὲ χεμσεχριλερὶ Θήβαληλαρατα βὲ τζούμλε Ἑλληνοσλαρατα ὁλ βακίττε, χάλεα σίμτιτε ταριρ ἰτέγιορ κι ἔββελαν χὲρ πὶρ ἐγὶ μεμλεκιατλὴ μεμλεκιατηνὴν ἐμιρλερινὲ χαραρὲτ ἱλὲ ἰταὰτ ἰτμεγὲ πορτζλούτουρ, βὲ ἰκιντζὶ γιουτζὲ βὲ παλεὰ ρουτπὲ λαϊκσὴζ ὁλανὴ ἰζζετλεγὶπ ριφατλεγέμεζ, ἐτνὰ ρουτπετὲ πουλουνούπτα πογιούχ ρουτπεγὲ λαγὴκ ὁλανήτα ρουτπένὶν ἐταληγὴ ναπετὶτ ἰτέμεζ βὲ πάχουσους πουντὰν ἰζζὲτ βὲ ριφὰτ πουλούρ.

Νὲ κατὰρ μουτλούτουρ ὅλ μεμλεκιάτ κι, ἀνὶγν τζεσὶτ μεεμουριετλερὶ παγιελερτὲν ούστούν ἀτεμλερὲ τεσλὶμ ὁλμούστουρλαρ!

Πουνλαρὴ ταριρ ἰττὶ πιζλερὲ μεσχούρ Ἐπαμεινώνδας, πούχι τουνγιαδὲ χικιαγὶ πουλουντούκτζα ιὸλουμσούζ καλατζάκτηρ ἰκὶ μεσχούρ ἐβλιατλερὶ ἱλὲ, γιάνι Βοιωτίανην Λεῦκτρα τενιλὲν μαχαλιντὲ, βὲ Μώρανην Μαντινεία τενιλὲν σεχρινὶν κουρπιντὲ ὁλὰν σανλὴ μουχαρεπελερὶ ἱλὲ, ὅρατα κι γιαραλάνουπ βεφὰτ ἰττί.

Βὲ λάκιν, τετὶ Γεροστάθης, πὲν μεσχούρ Ἐπαμεινώνδαση πιτζαρὲ πελλέριμ, ζίρα Ἑλλάδανην ὅλ βακιττεκὶ χαλλερὶ μετζπούρ ἰττιλὲρ ἀνὶ ούμουμὶ Ἑλλάδανην ούγουρουνὰ τζαπαλάμαϊπτα φάκατ πὶρ γιάληνηζ Θήβα ἰτζούν τζαληάσὴν, βὲ ὅτα κεντισὶ Ἕλληνος ὁλούπ, χάκκεζα Ἕλληνος ὁλὰν Λακεδαιμόνιοσλουλαρην ἀλεϊχιντέ.

Φωκίων σοῦ τζεκὲρ βὲ ἐχλὶ χαμούρ γιογουρούρ.

Ἐσκὶ Γιουνανιστανὴν ἔγν μεσχούρ ἀτεμλεριντὲν πιρισίτε Φωκίων ἰτί, Ἀθηναὲ ὅλ βακιτλερτὲ ἔγν φαζιλετλὶ βὲ ἔγν φιρασετλὶ μουτεππιρὶ (πολιτικὸς) βὲ βακτινὶν ἔγν μαχὶρ σερασκιαρή. «Πόνος γὰρ εὐκλείας πατήρ·» «ζαχμὲτ σανὴν πετερίτιρ,» τετὶ Εὐριπίδης. Ἰμτὶ ἔγερ ζαχμὲτ σανὴν πετερὶ ἰσὲ, τεμέκκι ὁκαταρ ἰζζετλενὲν Φωκίωντα νὲ ζαχμεττὲν κορκτού, νέτε χηζμεττὲν ούτανττή.

Μέγας Ἀλέξανδροσουν ἑλτζιλερὶ Ἀθηνανὴν μεσχούρ μουτεμεκκιουνού Φωκίωνουν ἐβινὲ Ἀλέξανδροσουν κιοντερτιγὶ πισκεσλέρ ἱλε κιρτικλεριντὲ Φωκίονου κουγιουτὰν σοῦ τζεκίγιορ, βὲ μετὶν σερασκιαρὴν φαζιλετλοὺ βὲ τιραγετλοὺ ἐχλινίτε ἐβινὶν χαμουρουνού γιογουρούγιορ πουλτουλάρ.

Ὅλ βακὶτ Γεροστάθησε σουὰλ ἰττὶκ κὶ πούμουτουρ σάϊρ βακὶτ ζικρ ἰττιγὶ κεντζ Φώκοσουν πετερί.

Πέλι τετὶ, πούτουρ, βὲ πουνούν τζὸκ τεφὰ σηρασὴ κελίπ σιζλερὲ σιοζουνού ἰτετζέγιμ.

Τζαλκητζηλὰρ πὶρ ἐγὶ φασηλλαρηνὴν ἀρασηντὰ πὶρ ἐγὶ χεβὰ βὲ μακὰμ ρὰστ κελιρλὲρ ἰσέ, ὅλ μακαμὴ τεκραρλαματὰν χοσνούτ ὁλουρλάρ. Λάκιν Ἑλλάδανην κιουζὲλ φασηλλαρηνὴν ἀρασηντὰ πάζεν πὲκ τουχὰφ βὲ σιρὶν μακαμλὲρ βάρτηρλαρ· μέσελα Ἀριστείδης, Σωκράτης, Φωκίων, Κίμων, Ἐπαμεινώνδας. Πού κιουζὲλ καϊτελὶ μακαμλερὶ τζὸκ τεφὰ σηρὰ κελίπ πέντε ζικρ ἰτετζέγιμ, κουλακλαρηνζὴ χοσλαντηρὴπ γιουρεκλερινιζὶ σὰζ ἰτετζεκλερινὶ πιλτιγιμτέν.

Πιζλερτὲν πὶρ σάϊρισι ὅλ βακὶτ σοϊλετί κι, πέλκι Φω-

κίων δὲ ἐχλὶ ἀτετλερὶν σατὲ ὀλτουγοὺ ἐσκὶ βακιτλερτὲ ἰτιλέρτε ἀνὶν ἰτζοὺν Φωκίων σοὺ τζεκὲρ ἰτὶ ἐχλίτε χαμοὺρ γιογουροὺρ ἰτί.

— Χάῐρ, χάῐρ, τετὶ ἰχτιγιὰρ, Φωκίων Ὁμηροσουν τιλιρανὲ βάκτι ζεμανλεριντὲ τεγὶλ ἰτὶ, ὅλ βακιτλερτέκι Ἰθάκη ἀτασηνὴν σουλτανὴ Πηνελόπη πεζινὶ τοκοὺρ ἰτί, Ναυσικάα σουλτάντα ἰρμακτὲ ρούπαλερινι δὲ ἐλπισελερινὶ γεϊκὰρ ἰτὶ, Φαίακεσλεριν σουλτανήτα σαπαχτὰν ἀκσαμὰ κατὰρ ἐγιρὶρ ἰτί. Νέτε Παλαιὰ Γραφηνὴν βάκτι ζεμανλεριντὲ ἰτὶ Φωκίων, ὅλ βακιττέκι Ῥεβέκκα δὲ Ῥαχὴλ σουρουλερινὶ κεντιλερὶ κιουτερλὲρ ἰτί.

Ζηττηνὰ Φωκίωνουν πουλουντουγοὺ βακιττὲ σαλτανὰτ ἐμνιετλὶ ἀσασλερὶ ὁλὰν μεσρὲπ ποζγουνλουγοὺ δὲ μαγρουρλοὺκ δὲ ἰρσηζλήκ ἰλε Ἀθηναγια κιρμὶς ἰτὶ, δὲ Ἑλληνοσλαρην φαζιλετλερινὶν τεμελινὶ καζὴπ, Ἑλλάδανην τουσοὺπ χαρὰπ ὁλμασηνὴ χαζηρλάγιορ ἰτί. Ἔμμα Φωκίων σαλτανατὴν δὲ μεσρεπσιζλιγὶν σελιντὲν καπηλὴπ σουρουκλένμετι ἀνὶν ἰτζοὺν κεντισὶ κουγιουτὰν σοὺ τζεκὲρ ἰτὶ, ζεβτζεσίτε χαμοὺρ γιογουροὺρ ἰτὶ, δὲ πόϊλετζε ἰκισίτε χαραπατλὴ σαλτανατὴν χακκηντὰ προτέστο τζεκὲρ ἰτιλέρ.

Ζήσης δὲ Ἰωάννης.

Γεροστάθης πού τζεβαπλερὶ τεκμὶλ ἰτέγιορ ἰκὲν πακτή κι Κὺρ Ζήσης ὀγλού Ἰωάννησε γιακλασούπ πουνὰ τελασελὶ δὲ ἰοφκελὶ ταρίκ ἴλε σοϊλεγίγιορ ἰτί.

—Νέτιρ ὅ, Κὺρ Ζήση, τετὶ ὅλ βακιτ ἀνὲ, δὲ Ἰωάννησιν χακκηντὰ ἰοφκελὶ κιορουνούγιορσουν; Γιὸκ ἰσὲ χατηρνάμη κετιρίγιορσουν κι σαπαχτὰν ἐρκὲν καλκσὴν, δὲ ἰσὶ οὐγιουκουτὰν ζιατὲ σεβσίν; Χακκὴν βάρτηρ, Κὺρ Ζήση, ἵς πιζλερὶ πεσλὲρ δὲ κεϊτιρὶρ, δὲ σαγλὰμ χὴβζ ἰτὲρ, ὅ ἰσὲ οὐ-

γιουκοὺ δὲ ποσλοὺκ φουκαραλὴκ δὲ ἀτζλὴκ, χαστελὶκ δὲ μεσρὲπ ποζγουνλουγούτουρ,

— Χάῐρ, τετὶ Ζήσης, ταλιγιμτὲν σίμτι πὲκ ἐρκέντε καλκάγιορ, μάθημαλαρηνάτα ζιατετζὲ τηκκὰτ ἰτέγιορλάκιν ὅπιρ κιοὺν πασκὰ πὶρ ἰτταναγιὰ βαρτὴκ πουνοὺν ἴλε. Πανὰ τὲρ ὀλτούκι πὲν Σχολείονουν μάθημαλαρηνη πιτιρτιγίμ ἴλε Ἰωάννηναγια γιάχοτ Σταμπολὰ κιτὶπ γιὰ κιατὶπ γιὰ Διδάσκαλος ὀλατζάγημ· δὲ νίτζεκι πὲν πὶζὶ κετζιντιρὲν ταρλαλὲρ δὲ παγλὰρ νὲ ὀλατζακ τετὶμ ἰσὲ, ὀκουμοὺς ἀτεμὲ τζιφτζιλὶκ γιάχοτ σάῐρ σαναὰτ γιακησμὰζ, τετί. Σίμτιτε σουὰλ ἰτέγιορ ἰτίμ κι πού νὰκλ ἰττιγὶν κιουζὲλ νακλιγετλερὶ ἐσιττίμι, δὲ τέγιορ ἰτίμ κι τζούμλε πογιοὺκ ἀτεμλὲρ τιουλκιάρτα, τεμιρτζίτε, χαμάλτα ὁλμαγὰ τενεζζοὺλ ἰττιλὲρ, σοκὰκ ναζιρλερίτε ὀλτουλὰρ, σούτα τζεκτιλέρ· κὺρ Ἰωάννηστε τζιφττζὶ ὁλμαγὰ τενεζζοὺλ ἰτμέζ! Πὲν πιτζαρενίντε πασκὰ ὀγλοὺμ γιόκτουρ, κεμαλετὶμ κετζκίν. Ἴμτι κὶμ πανὰ γιαρτὴμ ἰτετζέκκι ταρλαλαρημὴ κιοξετεγίμ, Πέλκι, Κὺρ Γεροστάθημ, ὀκουμαλὰρ δὲ Σχολείονλαρ ἐγίτιρλερ, λάκιν πὶζ φουκαραλαρὴν τζοτζουκλαρὴ ἰτζοὺν ἐγὶ τεγίλτιρλερ, ζίρα καφαλαρὴ ῥουζκιὰρ τολούγιορ.

— Ἔγιτζε πιλέσιν, Κὺρ Ζήση κι φάκατ πὸς καφαλὰρ ὀκουματὰν ρουζκιὰρ τολαρλέρ· ἔμμα πεϊνὶ ὁλὰν καφαλὰρ ὀκουμά ἴλε πεϊνλερινὶ πεσλερλὲρ δὲ κουββετλεντιρλὲρ, δὲ ὅλ βακιτ πού κιπὶ καφαλαρὴν τερουνιντὲ ρουζκιὰρ δὲ τουτοὺν ἰτζοὺν γὲρ καλμάζ. Ζήσης πίραζ τουσουντουκτέ.

— Χακκηνὴζ βὰρ, τετὶ Γεροστάθησε, ὀκουμὰ ἐγὶ δὲ σερίφτιρ, δὲ πὲν πιλκισίζτε χὲρ κιοὺν ἰκτιζασηνὴ σεζινίγιορουμ. Ἴλλε δὲ λάκιν νάσηλ ταρσηκλάνμαϊμ, νάσηλ γαζαπλάνμαϊμ ἐσιττικτέ κι Ἰωάννης ὀκουμανὴν σεπεπινὲ ἐλιμτὲν κατζατζάκτηρ;

— Ἔγερ, κὺρ Ζήση, τετὶ Γεροστάθης, Ἰωάννης οὐμιτὶμ οὐζρὲ πίραζ ἀκλὴ βὰρ ἰσέ, ἔγιτζε πίλκι σενὶ πράκμαγιατζάκτηρ, χὲρ νὲ κατὰρ ὀκουμὰ ιὸγρενσέτε, ἄντζακ ἐγὶ ἐβλιὰτ κιπὶ τουρούπ σενὶν κιουζὲλ σαναατηγγὴ τουτατζάκτηρ. Ἰωάννησιν ταχὰ κὲντζ βὲ μαχτζούπτουρ, βὲ πιλμέζ κι τζούμλε σαναατλὰρ, τζεμίϊ ἔλ ἰσλερὶ, τζεμίϊ ἰσλὲρ πὲκ ἰζζετλὶ βὲ πὲκ φαϊτελίτιρλερ, ἔγερ πὶρ κιμέσνε πουνλαρὴ ἰζζὲτ ἰλὲ κουλλανὴρ ἰσέ· βὲ φάκατ ποσλούκ βὲ σεφιλίκ πετνὰμ βὲ αἰπτηρ.

Χὲρ κὶμ πετεριν ὶν σαναατηνὴ ιὸγρενμεγὶ ἰστεμέζσε, μούτζερρεττεν χὲμ φανίτιρ, χὲμ ἐγὶ γιουρεγὶ γιόκτουρ, βὲ ἔρ κὲτζ ἀζαπηνὴ τζεκὶπ πεσιμὰν ὁλατζάκτηρ.

Ἀκηλλὴ ἐβλιατλὲρ μούταϊμ πετερλερινὶν σαναατηνὰ κιρερλὲρ, φάκατ ἔγερ σάϊρ σεπεπλὲρ, γιάχοτ πογιούκ παχσησλὰρ ταχὰ γιουτζὲ μασλαχατλαρὰ κιρμεγὲ μετζπούρ ἰτμεζλὲρ ἰσέ.

Ηετὲρ σαναατὴ χαζὴρ τάλτηρ, τικιλμὶζ, ἐγὶ κιοκλεσμὶζ βὲ μεϊβὰ οὐζεριντέτιρ· λάκιν φανὶ ἐβλιατὴν τικμεγὲ ἰστετιγὶ γενὶ τάλ, πελλισὶζ τάλτηρ, πουνού κι κεντισὶ τικετζέκτιρ, ὅτα τουτάρσα, μεϊβὲ βερίρσε· βὲ πού γενὶ τάλ ἰτζούν ἐβλιάτ πετεριντὲν χίτζ πὶρ ταρὶφ βὲ ιὸγούτ κιοζετέμεζ.

Ἔγερ, Ἰωάννημ, πετεριὶν σανατηνὴ τουτάρσαν, πού κι ἐλπέττε σενὶ τζούμλεσιντεν ζιατὲ σεβὲρ, σενὶ κουλαουζλαγιατζάκτηρ, ιὸγουτλεγετζέκτιρ, ἰσιγγτὲ σανὰ τζεσὶτ κολαΐληκλὰρ βερετζέκτιρ, βὲ πόϊλετζε κόλαϊτζατζηκ ἰλεραουλεγετζέκσιν πού σανααττέ. Ἔμμα ἔγερ πασκὰ κετζὶμ γιολού ἀραγιατζὰκ ὁλούρσαν, κὶμ σενὶ ιὸγουτλεῖπ βὲ ναισιχατλεῖπ κουλαουζλαγιατζάκτηρ πετεριγγτὲ ὁλὰν ἀρζού βὲ χαραρέτ ἰλε. Πετεριὶγν σαναατηνὴ ἀλτηκτὰ σαναατὴ ἰλε περαπὲρ πετεριγγ τζούμλε πιλτικλερινίτε, τζούμλε τοστλερινίτε ἀλατζάκσην, σέντε πουνλαρὰ ταχὰ σάϊρλερινι ζάμμ ἰτετζέκσιν· βὲ πετεριγν μαχιρλιγινὲ κεντὶ μαχιρλιγιγγίτε ζάμμ ἰτούπ, πετεριγν σαναατηνὴ ταχὰ τεκμὶλ βὲ ἰσλὲκ βὲ φαϊτελὶ ἰτετζέκσιν.

Ἰγγιλτερανὴγν ἰλερουλεμεσί.

Ἰγγιλτέρατε τζιφτζιλὶκ βὲ τζεμίϊ σαναατλὲρ ἰλερουλετὶλὲρ, βὲ Ἰγγιλιζ μιλλετίτε πογιούκ, κουββετλού βὲ μουτλού μιλλὲτ ὁλτού, ζίρα ὅρατα τζιφτζινὶν ὀγλού βατζὶπ ὁλὰν ἰλμὶ ταχσὶλ ἰττικτὲν σανὶ, πετερὶ νὲ κατὰρ ζεγκὶν ὁλσὰ ταχὶ, τζιφτζὶ ὁλούρ, τεμιρτζινὶγν ὀγλού τεμιρτζὶ ὁλούρ, βὲ ἁλεσσεβὶ τζούν κι χὲρ πὶρ ἐβλιὰτ πετεριν ὶν σαναατηνὴ τουτάρ. Βὲ πού ταρὶκ ἰλε κεντιλερίτε ζεγκὶν ὁλουρλὲρ, σαναατλαρήτα τεκμιλλενιρλέρ. Βὲ τζὸκ τζιφτζιλὲρ, σαναὰτ σαχιπλερὶ, τουκκιὰν σαχιπλερὶ μεμλεκιατλερινὶν πιριντζὶ ρουτπελερινὲ γετιστιλὲρ, βὲ Ἰγγλιζ ριτζαλλερινὶν ἔγν γιουτζὲ ρουτπελερινὲ τζηκτηλάρ. Ζίρα Ἰγγιλτέρατε, νάσηλ κι πατησαχὴ Γεώργιος σοϊλετὶ ἰσέ, ριτζαλληγὴν καπουσού χὲρ πὶρ μεμλεκιατηνὰ ζιατετζε φαϊτεμὲντ ὁλανὰ ἀτζήκτηρ, ἔμμα σαναατὴ κερὲκ μασλαχατὴ χάγκισι ὁλούρ ἰσὲ ὁλσούν.

Ἰγγιλιζ τζοτζουκλερὶ χηζμετὲ βὲ πάχουσους πετερλερινὶν σαναατλερινὲ μεῖλλὶ ὁλσουνλὲρ ἰτζούν, ὀκουτουκλερὶ τζὸκ νακλιετλερὶν ἀρασηντὰ, πίρισιτε Μαυρίκιοσουν χικιαγεσίτιρ. Βὲ ρετζαμηζὰ πινάεν ἰχτιγιὰρ μουχτασὰρ βὲ κήσσατζα πιζλερὲ πουνού νακλ ἰττί.

Μαυρίκιοσουν πιτζαρελιγί.

Μαυρίκιοσουν πετερὶ ζατηντὰ Ἰγγιλτέρανηγν Δέρβη σεχριντὲ πὲζ τοκουνούρ πὶρ τουκκιαντὲ πάγιαγι πὶρ ἐργὰτ ἰτί· λάκιν μουκαγετλιλίκ, γαϊρετκεσλίκ βὲ ἰταρεσί

ίλε, βε πάχουσους πίρ κολάί ταρίκ πουλούπ πέζ τοκουτουκλαρή μάκιναγη (τολαπή) τουζελτμεσί ίλε, άζ βακίτ άρασηντά, κεντί μαλί όλαρακτάν πίρ φάπρικα σαχίπ όλμαγά μουκτεπίρ όλτού, βε ιόλούντζεγε κατάρ όλ φάπρικατε ναζαρετλίκ ίτούπ ίσλετί.

Όγλού Μαυρίκιος, Σχολείοντα πίραζ ίλίμ ταχσίλ ίττικτέ, πετερινίν φαπρικασηντά ίσλέρ ίτί. Λάκιν πετερινίν βεφατηντάν σογγρά, πετερινίν πίρ γιάληνηζ έβλιατή όλτούγού ίτζούν, τζεμίί μαλινέ μουτασσαρήφ όλτουκτά, ζάνν ίττι κι τιβανελίκτιρ, βε πάχουσους πού κατάρ μαλί όλανά βε πίραζτα ίλίμ ταχσίλ ίτενέ πέζ φάπρικαση ίσλετμέκ μούστακίλ άπέστιρ.

Όλ ετζίλτέν πετερινίν φάπρικασηνη σατήπ Ίγγιλτέρανηγν κούλλιεν μεσαριφλί παϊταχτή Λόντρα σεχρινέ κιττί κι, όρατα μαλτάρ ζεγκίν ιόμρού κετζιρσίν.

Έμμα Μαυρίκιος τζουλφαληγή πίλτιγί κίπί παραλαρηνήν σαρφηνή βε ίταρεσινίτε πίλέμεγιουπ άζ βακίτ άρασηντά σαλτανάτ, κουμαρπαζλήκ βε ταχά σάίρ τιβανελικλέρ ίλε τζεμίί μαλινί γάίπ ιττικτέν σογρά, χαίλουτζα πορτζάτα κιριφτάρ όλτού, βε πουνούν ίτζούν μαχπούστα όλτού.

Μαχπουσχανετέ καπανμής νίχαγετ άκλή πασηνά κελτί, φέρκ ίττί κι φαπρικασηντά τζουλφαλήκ ίσλεμέκ ταχά τζόκ ζιατέ άκηλληλήκ βε ίζζετλί ίμίς, λάκιν πέκ κέτζ φέρκ ίττί.

Ίκί σενέ μαχπουσλουκτάν σογρά άζάτ όλτού, τέρακαπ Δέρβηγε κελτί, βε τζόκ ρετζαλέρ ίλε φάπρικασηνη σατηγή άτεμίν γιανηντά, πίρ πεζβουρτά κιουντελίκ ίλέ εργάτ καπούλ όλουντού.

Πού νακλιετί Ίγγιλιζ τζοτζουκλαρή κουτζτζουκλουκτέν ιόγρενίπ χηζμετέ βε πετερλερινίν σαναατλερινέ σαχίπ όλουρλάρ, πετερλερί νέ κατάρ μαλτάρ όλσαλάρτα, κεντιλερίτε νέ κατάρ ίλιμτάρ όλσαλάρτα.

Τζεμίί μασλαχατλέρ, βε τζεμίί σαναατλέρ, Ίωάννημ, τετί Γεροστάθης, ίλερουλεμεγέ ίλιμτέν μιοχτατζιετλερί βάρτηρ.

Παγτζεμί κιορτούν βε πεγεντίν· λάκιν έγιτζε πίλκι έγερ πίραζ Ταλγιάντζα βε Φραγγσήζτζα πιλούπτε παγτζεβανλήκ ίτζούν όλάν κιταπλερί οκούμαμης όλσάμ ίτί, παγτζέμ κιορτουγούν κιπί όλμαγιατζακ ίτί. Ίλιμτέ ίλερουλεμίς όλάν μιλλετλερτέ τζιφτζιλιγίντε, παγτζεβανληγήντα, χαίβάν πεσλεμεκλιγίντε, τζούμλε σαναατλερίν βε χουνερλερίντε κιταπλερί, τασφιρλερί, κανουνλερί βάρτηρλαρ, βε πουνλαρή τζιφτζιλέρ βε χαίβάν πεσλεγενλέρ, βε σαναάτ σαχιπλερί έζπερλεγερέκ χέρ κιούν ίλερουλείπ κεντιλερινέτε μεμλεκιατλαρηνάτα φαϊτέ ίτμεκτέτίρλερ. Για τοσούμ Ίωάννη, χίτζ πίρ βακίτ καραρτάν βε κουτρετιμίζιν ιόχτετάρ όλτουγουντάν γιοκαρή τζηκμαγά αρζού ίτμεγελιμ, ζίρα τουσμεμίζ πέλκι λεαζήμ κελίρτε, μερχαμετέ σεπέπ βερετζέκ γερτέ ζεβκλενιλμεγέ βε πετνάμ όλμαγά σαγιάν κιορουνούρουζ.

Βακιτλερίν, παχτήν βε πουλουντουγουμούζ χαλίν βε σηραλαρήν ίκτιζασή πιζλερέ κουλαούζ όλμαλήτηρ· οκούμάτα πιζλερί μαγρούρ ίτίπ βε καπαρτήπ βε σιάίρτίπ πετερλερμιζίν σαναατλερίντέν ούζάκ ίτετζέκ γερτέ, πιζλερέ ίσί σεβμεκλιγί τααρίφ ίτούπ πουνού ταχά τατλή βε χός ίτμελίτίρ. Ίλίμ σαναατή ίζζετλέρ, βε σαναατάν ναπετίτ όλμάζ.

Σόλων, Θαλλής, Πλάτων βε Ίπποκράτης.

Πλούταρχοσουν σιοζού ούζρέ Ελλάδανην τζούμλε πού ίλιμταρλερί ναφακαλερινί καζανμάκ ίτζούν ίσλεμεγέ

ἄσλατζα οὐτάνματηλαρ, βὲ πόιλετζε κεντιλερινέτε σάϊριλερινέτε φαϊτὲ ἰτμετὲν χαλὶ τεγιλλὲρ ἰτί.

Ἑλλάδαννη γετὶ ἰλιμταρλερινὶν πιρισὶ, Ἄθηναννη βαζῖϊ κανουνὶ Σόλων, νατζαρληγὰ κελοὺπ βὲ τιλεμεγὲ οὐτανταγὴ ἰτζοὺν τουτζτζὰρ ὀλτού.

Χάκεζα γετὶ ἰλιμταρλερτὲν πιρισὶ ὀλὰν Μηλήσιος Θαλῆς, βὲ Πυθαγόρας φεϊλεσοφοὺν πεντελεριντὲν ὀλὰν Ἱπποκράτης φεϊλεσόφ, τουτζτζαρληκ ἰττιλέρ.

Σωκράτησιν ἀγιρτὶ, Ἑλλάδαννην ἔγν γιουτζὲ φεϊλεσοροὺ ἀεριφ Πλάτων πιλὲ Ἀθηνατεν Μησηρὰ ζεϊτοὺν γιαγὴ σατμαγὰ κιττί.

Χὲρ πὶρ ἐγὶ ἀτὲμ κερὲκ μεμλεκιὰτ μεεμουριετλεριντὲ πουλουντουγουντὰ, κερὲκ πουλούνματηγηντα κετζιμινὶ ἰταρὲ ἰτετζὲκ πὶρ σαναὰτ τουτμαλή. Πουνλαρὴ ταρὶφ ἰτέγιορ πιζλερὲ σαλὶχ Πλούταρχος, Ἡσίοδοσουν σὸλ τζεβαπλερινὶ ταστὴκ ἰτερέκ. « Ἔργον οὐδὲν ὄνειδος », « ἵς κιορμὲκ ἀσλατζα ἀιπ τεγίλτιρ, βὲ ἀλὶμ Πιττακοσοὺν σὸλ τζεβαπλερινί, « ἀνιαρὸν ἀργία » « ποσλουκ ἀιπ βὲ φενὰ βὲ μελούλτουρ ».

Πάχουσους Σόλων ποσλουγοὺ βὲ τεμπελλιγὶ ὄκαταρ ἰκρὰχ ἰτὲρ ἰτί κι, χάττα χὲρ πὶρ ἀταγὶ ἐβλιατηνὰ πὶρ σαναὰτ ἰόγρετμεγὲ μετζπούρ ἰτσοὺν τεγιοὺ σοίλὲ πὶρ κανοὺν κοϊτού. « Χὲρ κὶμ ἐβλιατηνὰ πὶρ σαναὰτ ἰόγρετμέσσε, ὅλ ἀτὲμ ἰχτιγιαρλατηγηντὰ ἐβλιατηντὰν πεσλενμεσινὶ ἰστεμεγὲ χακκὴ γιόκτουρ.

Σωκράτης ποὺτ γιαπητζῆ.

Πάτεχου τετὶ Γεροσάθης, κι ἐσκὶ ζεμαντὰ Ἑλλάδαννην ἀτεμλερινὶν ἔγν φαζιλετλισὶ ὀλὰν Ἀθηναλη Σωκράτης, ποὺτ γιαπητζὴ Σωφρονίσκοσουν ὀγλού ἰτί. Βὲ κουτζτζου-

κλουγουντὲν ἀκηλτανὲ ἐβλιατ ὀλτουγοὺ ἰτζοὺν, πέτερινὶν σαναατηνὴ ἰόγρεντὶ, βὲ ὅλ σαναατὰ ἰλερουλεμὶς κιορουνούγιορ, ζίρα σεγιαχεττζὶ (περιηγητὴς) Παυσανίασην ἐγιαμηντὲ ταχὶ, γιάνι Χριστοστὰν γιοὺζ ἀλτμὴς σενὲ σόγρα, Σωκράτησιν γιαπτηγὴ οὔτζ τανὲ ἐλπισελὶ Χάριτεσλεριν σαναατὲ μετὶν πουτλαρὴ Ἀθηνανὴν καλεασηντὲ χήβζ ὀλουρλὰρ ἰτί.

Βὲ ἀκηλτανελὶκ ἰλὲ πετερινὶν σαναατηνὴ ἰσλεγὶπ μερμερλερὲ καλὲμ ἰλὲ σεκὶλ βὲ σὺσλοὺπ βερμεκτὲ, ἀρζουλετίκι πάσλητζα ὅλ ἐγιαμλερτὲ ποζουλμαγὰ πασλαμὴς ὀλὰν χεμσεχριλερινὶν γιουρεκλερινίτε φαζιλέτ ἰλε τιουζελτσίν.

Ἴμτι πακὶ ιόμρουνοὺ ἴλμι ἐτεπὲ βὲ φέννι ἀχλιακὰ πάχς ἰττὶ, βὲ ποὺ ἰλμὶν τεμελτζισὶ βὲ ἄσλη σεπεπὶ τενιλτί.

Κεντὶ τετζρουπασή ἰλε ἰσλεμεγὶν ἰκτιζαληγηνὴ βὲ ἐγιλιγινὶ πιλτιγιντὲν, ἀγιρτὶ Ξενοφωνοὺν σαχατετίντζε χηζμετὶ ταφσιὲ ἰτὲρ ἰτι χεμσεχριλερινὲ τεγιερέκκι « χηζμὲτ βὲ ἵς ἐγὶ βὲ φαϊτελίτιρ, ποσλούκ ἰσε φενὰ βὲ ζαραρλήτηρ· βὲ ἰσὶτζὶ τεγιούτα ἰιτιπάριλε ἰσλεγιενλερὲ τὲρ ἰτὶ, ἰσσὶζ τεγιούτε φάκατ πὸς τουρανλαρὰ τεγὶλ, ἄντζακ κουμὰρ ὀϊναγιανλαρὰ βὲ φενὰ βὲ ζαραρλὴ ἰσλερὶ κιορενλερὲ τέρ ἰτί.

Πουνλαρτὰν, γιὰ Ἰωάννη, κιορούγιορσουν κι, τετὶ ἰχτιγιὰρ, πετερινὶν σαναατὴ Σωκράτησι μεμλεκιατηνὴν βελίϊ νιϊμετὶ ὀλματὰν, βὲ κεντὶ ἰσμινὶ ιόλουμσοὺζ ἰτμετὲν μὲκς ἴτμετί.

Βὲ λάκιν, Ἰωάννη, τζούνκι πετεριὶγν σαναατὴ τζιφτζιλίκτιρ, σανὰ πίραζτα Ῥώμαλη Κιγκινάτος ἰτζοὺν σοΐλεμὲκ βατζήπτηρ.

Κιγκινάτος βὲ σαπανή.

Σωκράτηστεν πίραζ σενελὲρ ἐββελὶ Ῥώματε Κιγκινά-

τος νὰμ πὶρ κιμέσνε βὰρ ἰτὶ, βὲ τζιφτζιλιγί σεβτιγιντὲν ραχατλήκ ἰλε σεχερὶ κουρπιντεκὶ ταρλασηνὴ τιμὰρ ἰτμεκτὲ ὁλοὺρ ἰτί Κεντὶ ἐλλερὶ ἰλὲ ταρλαλερινὶ ἰσλεμεκτὲ ἰκὲν, Ῥώμα πογιοὺκ τεχλικετὲ πουλουντού, τουσμὲν ἀσκερὶ Ῥώμανην ἀσκιαρηνὴ μουχασαρὰ ἰτμὶς ἰτὶ, Ῥώμανηγν χαραπατὴ χέμαν σουπχεσὶζ ἰτί.

Ποὺ πογιοὺκ τεχλικετὲ Ῥώμα ἐχαλισὶ Κιγκινάτοσου χατηρηνὰ κετιρτὶ, τζούνκι πουνοὺ χέρ νε κατὰρ τζιφτζὶ ἰσέτε ζιατετζε σεβὲρ βὲ ἰτιρὰζ ἰτὲρ ἰτὶ φιρασετὶ, φαζιλετὶ βὲ καχρεμανληγὴ ἰτζούν. Ὅλ σεπεπτὲν πουνοὺ τέρακαπ Ῥώμανην Δικτάτωρου νὰσπ ἰττιλὲρ, γιάνι τεχλικετὲ πουλουνὰν μεμλεκιατὴ χελὰς ἰτμεγὲ χὲρ νέκι μουνασὴπ κιορούρσε ἰτζρὰ ἰτὲ πιλμεσινὲ ἰτζαζὲτ βερτιλέρ.

Κιγκινάτος μεμλεκιατὴν σετασηνὰ χαραρέτ ἰλε ἰταὰτ ἰτοὺπ σαπανηνὴ πρακὴρ, ἐχλὶ ἰλὲ βεταλεσὶρ, λάκιν ποὺ γιουτζὲ ρουτπὲ ἰτζοὺν κιπιρλενὶπ σεβινετζὲκ γερτὲ, ποὺ ρουτπενὶν μουσκουλλουκλερινὶ τουσουνοὺρ ἰτί.

Ἔμμα χεμσεχριλερινὶ κουλασουζλαγιοὺπ τουσμενὶν ἀσκιαρλαρηνὴ γεγγτὶ, τεχλικετὲ πουλουνὰν Ῥώμα ἀσκιαρηνὴ κουρταρτὴ, Ῥώμαϊ χελὰς ἰττι. Βὲ τέρακαπ Δικτάτωρλουγου, ἰζζετλερὶ βὲ σανλερὶ πρακὴπ, γίνε πὶρ κὰτζ κιοὺν ἐββελισὶ πηρακτηγὴ τζιφτινὲ κερὶ κελτί. τεμέκκι Κιγκινάτος τζιφτζὶ ἰκὲν πιλὲ μεμλεκιατηνὴ χαλεὰς ἰτὲ πιλτί.

Φοιλοποίμην τζιφττζί.

Μώραλη (Πελοπόννησοσλου) Φιλοποίμηντε βιτζουτινὶ ἀλησὲτηρμὰκ ἰτζοὺν, τζιφττζιλιγὶ βὲ ἀβτζηλητγὴ σεβὲρ ἰτί. Μεμλεκιατὴ Μεγαλόπολισε γιακὴν πὶρ ταρλασὴ βὰρ ἰτὶ, πούραγια χὲρ κιοὺν ἀκσὰμ ταμηντὰν σογρὰ γιορουγερὲκ κελὶρ ἰτί. Πούρατα πὶρ σαμαντὰν τιοσὲκ οὐζερινὲ

γιατὴπ σαπαχτὲν πὲκ ἐρκὲν καλκὰρ ταρλασηντὰ τζαλησὴρ ἰτί· σόγρα γίνε γιορουγερὲκ σεχερὲ κελὶπ μεμλεκιὰτ ἰμουριετλερινὲ τεβὰμ ἰτὲρ ἰτί.

Κετζιμινὶν ἰταρεσινίτε τζιφτζιλικτὲν τζηκαρμαγὰ τζὰχτ ἰτὲρ ἰτὶ, ζίρα πουντὰν καζαντηγὴ ἀκτζελερὶ ὅπιρλερινιν τζούμλεσιντεν ἔγν χελαλὴ πελλὲρ ἰτί. Βὲ ποὺ κιπὶ φειλτὲ ἰτί κι, «χὲρ κὲς ζαχμετὶ ἰλὲ μαλινὶ καζανμαλήκι, χάττα πόιλετζε ἔλ βὲ μεμλεκιὰτ μαλιντὲν οὐζὰκ ὁλσούν.»

Φιλοποίμην ποὺ κιπὶ ὁλοὺπ, βὲ μεσχοὺρ Ἐπαμινώνδαση φαζιλετὲ βὲ σερασκιαρλὴκ μαχιρλιγιντὲ ἰπρενμεγὲ τζὰχτ ἰτοὺπ Ἀχαΐα Ἐγιαλετινὶν πιριντζὶ μετὶν σερασκιαρὴ ὁλτού, βὲ Γιουνανιστανὴν σανηνὴν τενζὶλ ὁλμασὴ ἐγιαμηντὰ, πουνὰ τεσελλὶ βερετζὲκ κατὰρ, ἔγγ σογρὰ μεβλουὺτ ὁλὰν μετὶν ἐβλιατὴ ποὺ κιορουντού.

Σωκράτης βὲ Πλούταρχος τζιφτζιλιγὶν χακκηντά.

Ἀπόλλωιουν Τεφεοὺλ ναμεσίντζε τζούμλεσιντεν ἀλὶμ Σωκράτης πιλὲ τζιφτζιλιγὶ σεβὲρ ἰτὶ, βε τοστλερινὲ πουνοὺ ταβσιὲ ἰτερ ἰτί. Βὲ ἰστὲ πουνοὺν ἰτζοὺν Κριτόβουλοσα νὲ κιπὶ τζεβαπλὲρ σοϊλὲρ ἰτί.

« Ζεγκινλέρτε φουκαρκλάρτα τζιφτζιλιγὲ μεσγοὺλ ὁλὰ πιλιρλέρ· ζίρα ποὺ ἵς κιαρλὴ ὁλτουγιντὲν ματιὰ ζεβκλοὺ βὲ ἐγλεντζελίτιρτε. Πιζλερὶ ζαχμετέτε ἀλησὲτηρὴρ, κησὴν σοουγουνάτα γιαζὴν σητζαγηνάτα· πουντὰν κάτι ναζὰρ σαπαχτὰν ἐρκὲν καλκμαγὰ βὲ τζὸκ γιορουμεγέτε ἀλησὲτηρὴρ πιζλερί. Ποὺ ταρικλὲρ ἰλὲ βιτζουτιμιζὶν κουββετλερινὶ ἀρτηρὴρ σαγλὰμ βὲ γιγὶτ ὁλούρουζ· βὲ χὲρ πὶρ σηρατὰ σεβκίλὶ μεμλεκιατημηζὴ βικαγιὲ ἰτμεγὲ ἰοχτετὰρ ὁλούρουζ. Γιαζηνὴν σοοὺκ σουλαρὴ, ἀγατζλὴκ βὲ κιολκελὶ μαχαλλὲρ, σερὶν βὲ φεράχ ρουζκιαρλὰρ τζιφττζιλερὲ

σαγλαμλὴκ βερτικτὲν ματὶὰ πὲκ τατλὴ βὲ λεζὶζ σαφάτα βεριρλέρ. Βὲ πὶρ σελπὲς ὰτὲμ, πουντὰν φαϊτελὶ, βὲ πουντὰν σαφαλὴ χηζμὲτ πουλάμαζ. »

« Πουντὰν κάτι ναζὰρ, τὲρ ἰτὶ Σωκράτης, τζιφττζιλὶκ χηζμετὶν μουχαππετινὶ βὲ Ἀλλαχὴν ὰταλετλιγινίτε ταρὶφ ἰτὲρ· ζίρα μουκαγετλοὺ τζιφττζινὶν ζαχμετλερὶ πὲκ γανιλὶκ ἰλὲ οὐτζρὲτ ἀληρλὰρ, τεμπελὶν τεμπελλιγίτε πιτζαρελὶκ ἰλὲ τερπιγὲ ὁλούρ. Χάκεζα πιρλεσμεκλιγὶν βὲ ταραφεῖν γιαρτημλασμακληγὴν ἐγλικλερινίτε πιζλερὲ ταρὶφ ἰτὲρ· ζίρα πογιούκ ταρλαλερὶν τιμαρηνὰ σαϊρλερινὶν γιαρτημηντὰν τα μιοχτατζιετιριζ βάρτηρ. »

« Χάκκαν τζεμίϊ ὅπιρ σαναατλαρὴν ἀνασὴ τενιλτί· τζούνκι πὶρ μαχαλὶν τζιφττζιλιγὶ ἰλερουτὲ βὲ ἐγὶ χαλτὲ ἰσε, ὅπιρ σαναατλέρτε ἰλερουτὲ βὲ ἐγιού χαλτέτιρλερ, χὲρ νέρετε τε τζιφτζιλιγέ χὸρ πακηλὴπ κερουλεγίορ ἰσὲ, ὅπιρ σαναατλέρτε φενὰ χαλτέτιρλερ. »

Σωκράτηστεν μαατεὰ ἰχτιγιὰρ Πλούταρχοστα, νάσιλκι πιζλερὲ Γεροστάθης σοϊλεστὶ ἰσὲ, τζιφττζιλιγὶ σενὰ ἰτοὺπ ταβσιὲ ἰτενλερτέντιρ, ζίρα τέγιορκι τζιφττζιλιγὲ μεάγοὺλ ὁλὰν τζεμιατλὲρ ὰταλετὶν, σουρουτοὺν, νόμοσλαρην ἐμρίντζε ιόμοὺρ κετζιρμεκλιγὶν τοστοὺ ὁλουρλὰρ, μεμλεκιατὴν καχρεμὰν δικαγιὲ ἰτιτζιλερὶ, χακσηζληγὴν βὲ καναατσηζληγὴν τουσμενλερὶ ὁλουρλάρ. Πουνοὺν ἰτζοὺν Ρώμανην βαζίϊ κανουνὶ ὁλὰν ἰκιντζὶ πατισαχὴ Νουμᾶς Ῥώμαληλαρὰ τζιφτζιλιγὶ τενπὶχ ἰττὶ, ὰταλετὶν σεχ βετὶ ὁλτουγοὺ ἰτζούν, βὲ κισινίγν μεσρεπινὶ κεσεσιντὲν ταχὰ ζιατὲ τουζελττιγὶ ἰτζούν.

Πιζλέρτε, γιὰ Ἰωάννημ, τετὶ Γεροστάθης, ὅπιρ σαναατλερέτε βαζιφεσὶζ πουλούνμαγιαρακ, ἄιριτζε τζιφτζιλιγὲ ζιατετζὲ μουκαγὲτ ὁλαλὴμ, ζίρα ποῦ πιζλερὶ χὲμ πεσλὲρ, χὲμ κειτιρὶρ, χὲμ νόμοσλαρα ἰταατλὴ ἰτὲρ. Βὲ πάχου-

σους ὄκαταρ ταχὰ ζιατὲ πουνὰ μουκαγὲτ ὁλμαλήγιζ, ζίρα τζιφτζιλὶκ μιλλετλερὲ σερπεσιατληγὴ βὲ κεντὶ πασλαρηνὰ βὰρ ὁλοὺπ ἰταρὲ ὁλμαλερινὶ, βὲ σαγλὰμ βὲ κάτιμ μουτλοὺ ὁλμαλερινὶ βὰτ ἰτινίρ.

Γεροστάθης πού τζεβαπλερὶ πιτιρὶρ πιτιρμὲ Ἰωάννης κιὸζ γιασλερὶ ἰλὲ σεγιρτὶπ πετερινὶν ἐλλερινὶ πούς ἰτοὺπ ρετζὰ ἰττίκι τιβανελιγινὶ ἄφβ ἰτσίν, βὲ χαραρὲτ ἰλὲ τζιφτζιλιγὶ κεντισινὲ πὰγς ἰτετζεγινὲ πετερινὲ σαγλὰμ σιὸζ βερτί.

Ἰχτιγιὰρ Ζήσησιν σεβιντζὶ βὲ ἠζτηραπὴ τὶλ ἰλὲ ταπὶρ ὁλουνάμαζ ἰτὶ, βὲ ὀγλουνοὺ ἰοπτουκτὲν σογρὰ Γεροστάθησε νὲ κιπὶ τεσεκκιοὺρ βὲ τοαλὲρ ἰτετζεγινὶ πιλμὲζ ἰτί.

— Γιουτζὲ ταγλὰρ κιπὶ σὰγ ὁλσουνλὰρ ὀκουμουσλάρ! τεγιοὺ τζαγηρτὴ νίχαγετ Ζήσης. Ἔγερ, γιὰ Γεροστάθημ, ποὺ κατὰρ τουχὰφ νακλιετλὲρ πὶλμεσεν ἰτὶ, πὲν ἐλπέττε ὀγλουμοὺ γάιπ ἰτετζὲκ ἰτίμ.

Γεροστάθης τζεβαπλερινὶν ἐγιοὺ τεσοὶρ ἰττιγινὲ σεβινοὺπ Ἰωάννησιν κάβλου καραρὴ ἰτζοὺν χοσνουτλουγουνοὺ ἀνὲ ἀσκιὰρ ἰττικτὲ τεκλὶφ ἰττί κι χὲρ κιοὺν παγτζεσινὲ κελσὶν, βὲ κεντινὲ γιαρτὴμ ἰτερὲκ πίραζτα τζιφτζιλὶκ ἰτζοὺν ταριφλὲρ βὲ ιόγουτλὲρ ἀλσήν.

Ἰωάννης ποὺ κατὰρ κηγιματλὴ τεκλιφὲ μούστακιλ σεβιντζ βὲ σιὸζ ὁλοὺπ, πετερί ἰλε σαλὶχ ἰχτιγιαρὰ τεσεκκιοὺρ ἰττί.

Ὅλ βακιτὲ κατὰρ ζαὶφ, σαραρμὴς βὲ ναμιζὰτζ ὁλὰν Ἰωάννης ἐρκὲν καλκμαγὰ ἀληοὺπ, βὲ ὅλ βακιττὲν χὲρ κιοὺν Γεροστάθησιν παγτζεσιντὲ τζαληοάρακ, ἄζ βακὶτ ἀρασηντὰ πὲκ σαγλὰμ βὲ κουββετλοὺ βὲ κηρμηζὴ γιανακλὴ ὁλτού. Βὲ βελίϊ νιγιμετιμιζὶν πεὶτ βεζνινὲ ὁλὰν μεῖ-

λινὶ ἱπρενοὺπ σοὺ πεϊτλερὶ γιαπτὴ, πουνλαρή κι Γεροστάθης πεγενερὲκ πιζλερέτε γιαζμαγὰ βερτί.

» Πετερανὲ σαναὰτ τζὸκ σενελερτὲν τικιλμὶς,
» Δεριντζὲ κιοκλεσμὶς σίμτι μεϊβὲ πιτιρμίς.
» Διβανέτιρ ὅλ ἐβλιάτ κι πουνοὺ κιοκουντὲν κεσὲρ,
» Ἱλερουλεμὲκ οὺμουτί ἱλε γερινὲ πασκασὴν τικέρ.

I.

« Οὐδεὶς ἐλεύθερος ἑαυτοῦ μὴ κρατῶν. »
(Πυθαγόρου.)

« Κεντουσινὶ ζὰπτ ἱτοὺπ χιὸκμ ἴτμεγεν
« σερπὲς σαγιλάμαζ. »

Γεροστάθης μεβλουτὶ κιουνού, πού κι Κυριακηγιὲ τεσαττοὺφ ἱτμὶς ἱτὶ, πιζλερὶ σουφραγιὰ τεαβὲτ ἱττί κι πέραπερτζε σὰζ ὁλοὺπ έορτὴ ἰτελίμ.

Κιουλὲτζ γιούζ ἱλε, σαζλὴκ βὲ ταλτίφ ἱλε καπούλ ἱττὶ πιζλερὶ, βὲ έορτηοὶ ἱτζοὺν μάχσους τεβσιρτιγμὶζ κιουζὲλ τζιτζεκλερτὲν πιρὲρ τουτὰμ βερτιγμιζτὲ ζιατετζε μεμνοὺν βὲ μεσροὺρ ὁλτού.

— Νὲ κατὰρ τζεσιτλὶ, νὲ κατὰρ κιουζὲλ, νὲ κατὰρ τεμὶζ βὲ ραϊχαλὴ βὲ μισμίλτιρλερ πού τζιτζεκλερινίζ! τετὶ πιζλερέ. Κιάσκι σιζλέρτε, γιὰ ἐγὶ τζοτζουκλαρῆμ, πού τζιτζεκλὲρ κιπὶ τζεσιτλὶ ιόμρουνουζού κιουζὲλ φεϊλλὲρ βὲ μακσατλὲρ ἱλὲ κετζιρέσινιζ, βὲ μούταϊμ χὲρ πὶρ ταπιὰτ βὲ μεσρὲπ κιρλιγιντὲν τεμὶζ βὲ μισμὶλ χὴβζ ὁλάσηζ!

Κεντουσινὲ πισκὲς βερτιγμὶζ τζιτζεκλερίτε ἀλὴπ κεντὶ παγτζεσινὶν τζιτζεκλερί ἱλε κιούζελτζε βὲ σουρούττζε τονανηλμὴς χαζὴρ σουφρανὴν οὐζερινὲ κοϊτού.

Ὁτουρμαζτὰν ἐββελὶ χοτζατασημὴζ Πέτροσα ρετζὰ ἱττί κι « Πάτερ ἡμῶν » ἱπατετινὶ σοϊλεσίν.

— Νὲ κατὰρ κιουζὲλ ἱπατέττιρ! τετὶ ἰχτιγιὰρ Πέτρος ἱπατετὶ πίτιρίσιν. Πούτουρ Χριστοσοὺν κεντισινὶν Εὐαγγέλιοντα πιζλερὲ τενπὶχ ἱττιγὶ ἱπατέτ, χάττα μούταϊμ χατηρημηζτὰ τουταλήμ κι Ἀλλὰχ τζούμλεμιζιν πετερίτιρ, βὲ τζούμλεμιζ πὶρ καρτάσηζ, πὶρ πετερὶν ἐβλιατλερὶ ὁλτουγημὴζ ἰτζοὺν, καρτὰς κιπὶ πὶλ ἱττιφακτὲ ὁλμαλήγηζ, βὲ πὶρ πιρλεριμιζὶ σεβμελίγιζ, χάττα πόϊλετζε οὺμουμὶ Πετεριμιζὲ τεσεκκιοὺρ σουνμαγὰ κατὶρ ὁλὰ πιλελίμ.

Ὅλ βακὶτ τζούμλεμιζ ὁτουρτοὺκ σουφραγιά. Βάκαα τεατζτζουπὲ λαγὴκ βὲ πεκ χὸς ἱτὶ σουφρανὴγν οὐζεριντὲ πουλουνὰν τζεμίϊ ζατλαρὴν τεμιζλιγί.

Γεροστάθης τεμιζλιγὶ φάκατ ἀλτηγὴ χεβατὲ σεβμὲζ ἱτὶ, ἄντζακ νάσηλ κι πασκὰ βακίττε ζικρ ἱττὶμ ἰσὲ, βιτζουτιντέτε, ρούπαλεριντέτε, γιαταγηντάτα, ἐβιντέτε, γεμεγιντέτε, σουφρασηντάτα ἀρζουλὲρ ἱτί. Χάκεζα γιουρεγινίτε τεμὶζ ἱστὲρ ἱτὶ, βὲ τζούμλε τοστλαρηνὴν βὲ τζούμλε μιλλετινὶν γιουρεκλερινίντε τεμὶζ ὁλμασηνὴ ἀρζουλὲρ ἱτί.

Χαστὲ Σταῦρος.

Τζούμλεμιζ σουφρανὴνν ἐτραφηνὰ ὁτουρτουκτὰ, Γεροστάθης πακτή κι πὶρ γὲρ πὸς καλμὴς ἱτί.— Κὶμ ἐκσικτὶρ ; τεγιού σουὰλ ἱττὶ ἰχτιγιάρ.—Σταῦρος, τετὶκ, τζούν κι γιατακτὲ χαστέτιρ.—Βὲ νεσι βάρτηρ ἐξάδελφοσουούγν; τεγιοὺ σουὰλ ἱττὶ Γεροστάθης Ἀθανάσιοσα· πούτα καρσηλὴκ βεροὺπ τετί, — Πὶρ κὰτζ κιοὺν μουκάττεμα παγ-

τζελεριντεκὶ πιογιοὺκ ἰντζὶρ ἀγατζηνὰ τζηκοὺπ τζοκτζὰ ἰντζὶρ γετὶ, βὲ ὅλ κιουντὲν περού ἀγὴρ χαστέτιρ, βὲ σίμτιτε χεκὶμ χαλιὰς ἰτὲ πιλετζεγινὲ ἄζ ουμὶτ ἰτέγιορ, ζίρα κεϊφσιζλιγινὶ πὲκ ἀγὴρ βὲ τεχλικελὶ χαπὲρ βεριγιορ.

—Ἀλλὰχ φακὶρ ἀταλαρηνὴ ἀτζηγὶπ χαλεὰς ἰτμὶς ὁλσούν, τετὶ Γεροστάθης· βὲ τζορπαγὴ πιζλερὲ ταξσὴμ ἰτὲρ ἰκὲν σοϊλετί,

— Ἔγερ πιτζαρὲ Σταῦρος ἰντζὶρ ἀγατζηνὰ τζηκὰρ ἰκέν, χὲρ πὶρ σεὶν καραρὴ ἐγίτιρ, βὲ καραρτὰν ζιατὲ χὶτζ πὶρ σεῖ γιάπμα λαφσλαρηνὴ χατηρηντὰ τουτμουὺς ὁλσὰ ἰτὶ, ἐλπέττε τζὸκ ἰντζὶρ γέμεγετζεκ ἰτὶ βὲ σίμτι χαστὲ ὅλμαγιατζακ ἰτί. Λάκιν κουσοὺρ πενίμτιρ κι σιζλερὲ τζὸκ ποὺ κὶπὶ τεμσιλλὲρ σοϊλέμεγιορουμ, χάττα ἰσμρουνουζοὺν χὲρ πὶρ ἀτημηντὰ χατηρηνηζτὰ τουτάσηνηζ. Πουντὰν σογρὰ σιζλερὲ βὰτ ἰτινίριμ κι καλὴ ἡμέρα (σαπαχηνὴζ χαὶρ ὁλὰ), βὲ καλὴ νύκτα (κετζενὶζ χαὶρ ὁλὰ) γερινὲ, χὲρ πὶρ ζατὴν καραρὴ ἐγίτιρ (Πὰν μέτρον ἄριστον) βὲ Καραρτὰν ζιατὲ χὶτζ πὶρ σέϊ γιάπμα (Μηδὲν ἄγαν) τεγετζέγιμ· ζίρα ἔγιουτζε πιλίριμ κι ἐγὶ κιουνλερινὶζ βὲ ἐγὶ κετζελερινὶζ ὁλατζάκτηρ, ἔγερ μούταϊμ ποὺ ἀλὶμ τενπιχλερὶ χατηρηνηζτὰ τουτάρσανηζ.

Πὲκ τογρού σοϊλὲρ ἰτὶ τοστοὺμ Σίμωνκι χὲρ πὶρ ταξσηρὰτ περαπερίντζε τερπιγεσινίτε κετιρίρ.

Τεμπὲλ κεντὶ τεμπελλιγινὶν γαζαπηνὰ τουσὲρ, ζίρα φουκαρὰ βὲ πιτζαρὲ ὁλούρ· ἰσφκελὶ ἰσφκεσινὶν γαζαπηνὰ τουσὲρ, ζίρα χαταλαρὰ βὲ μαχπουσλαρὰ τουσὲρ. Ταμακιὰρ κεντὶ ταμακιαρληγηνὴν γαζαπηνὰ ὀγρὰρ, ζίρα ἰκτιζαλαρηντὰ νατζὰρ πουλουνουρ, βὲ τζούμλεσινιν ἐντιντὲ ἰκραχλὴ βὲ πετνὰμ ὁλούρ. Γιαλαντζὴ κεντὶ γιαλαντζηληγηνὴν, ζίρα τογρούτα σοϊλετιγιντὲ ἰνανηλμάζ.Καναατσὴζ Σταῦρος καναατσηζληγηνὴν γαζαπηνὰ τουστού,

ζίρα σαγληγηντὰν γιὰτ ὁλτού, μαθημαλαρηντὰν, ἐγλεντζελερινιζτὲν μαχρουμ ὁλτού, βὲ πιτζαρὲ ἰσμρουνού πιλὲ γαὶπ ἰτμὲ τεχλικεσιντέτιρ.

Δοστοὺμ Σίμων τὲρ ἰτί κι ἰνσανὴν κουρσαγὴ μερκέπτιρ, ἀνέκι γιουκουμουζοὺ γιουκλετίριζ. Ἔγερ καραρηντὰν ζιατὲ γιουκλετὶρ ἰσὲκ, πατλὰρ, βὲ ἰσμουρούν γιολουνούν ὀρτασηντὰ πιζλερὶ πρακήρ. Πιτζαρὲ χοτζαταση̈νὴζ Σταῦρος ούνουττού βὲ καραρηντὰν ζιατὲ γιουκλεττὶ κουτζτζούκ μερκεπινί. Ἰνσάλλαχ χαλεὰς ὁλά τε τερτλὲρ κεντουσινὲ τὲρς ὁλαλέρ!

Κουρσαγὴν ἰσγουτλερί.

Γεροστάθησιν ταμὶ πὲκ χαφὶφ βὲ σαφὶ ἰτί, τζὸκ τζεσιτλὶ τεγίλ ἰτί.

Τεκμὶλ ἰττιγμιζτὲ τετὶ πιζλερέ. — Πού κιούν, γιὰ ἐβλιατλερὶμ, ἐλιντὲ κὲμ τουτὰν ούτζουντζού τοστουμούτα ἰσγρεντινιζ· πουνούν ἀτὴ Σαπὴρ βὲ κ α ν α ὰ τ τηρ, πούκι περρὰκ χεβὰ ἰλε βὲ τεμιζλὶκ βὲ βιτζουτὶ ἀλησὶτηρμακλὴκ ἰλε μούταϊμ πενὶ σαγλὰμ χὴβζ ἰττὶ βὲ ἰτέγιορ.

Κιορτουνούζ ταμὴμ νέκαταρ σαφὶ βὲ ἀφιετλίτιρ. Μούταϊμ τζεσινιλὶ βὲ ἰσταχλὴ ταμλερτὲν ούζὰκ ὁλούρουμ, ζίρα πουνλὰρ ζαραρλὴ ὁλτουκλαρηντὰν μαατεὰ, ἰνσανὴν ἰσταχηνὴ ἀτζαρλὰρ βὲ καραρηντὰν ζιατὲ γιετίρουπ κουρσαγηνὴ τζὸκ γιουκλεττιριρλέρ. Βὲ τζὰχτ ἰτέριμ κι σουφρατὰν ταχὰ γεμεγὲ ἰσταχὴμ ὁλαρὰκ καλκαίμ.

Ζαραρλὴ βὲ ἰσταχλὴ ταμλερτὲν φάκατ ούζὰκ ὁλμαμὴζ γετισμέζ· κουρσαγημηζὴ χαφὶφ βὲ ζαραρσὴζ ταμλερτὲν τολτουρμάκτα ζαραρλήτηρ· ζίρα φάκατ ταμὴν τζινσὶ βὲ τζεσιτὶ ἰσμρουμουζοὺ χαρὰπ ἰτμὲζ, ἴλλα τζοκ λουγούτα.

Πὶρ χὸρτ πογὰζ Καρδινάλ ἀγὴρ πὶρ κεϊφσιζλιγὲ

τουστουκτὲ χεκιμὶ τενπὶχ ἰττίκι ἀτὲτ ἰττιγὶ τζεσνιλὶ βὲ ἰστὰχ βεριτζὶ ταμλερὶ πηρακσὴν, βὲ φάκατ σατὲ σουγιὰ πιρίντζ τζορπασὴ ἰτζσὶν. Ἔμμα χαστέ πουντὰν ὄκαταρ τζὸκ γετίκι χάττα χεκὶμ κελτινγιντὲ Καρδιναλὴ τζὸκ γεμεκτὲν τζατλαμὴς πουλτού.

Γιὰ τοστλερὶμ, τετὶ ἰχτιγιὰρ ἀλήσηνκι χἰτζ πὶρ βακὶτ ἰκτιζὰ ὁλματηκτζα γέμεγεσινιζ, σαφὰ γιάχοτ καναατσηζλὴκ ἰτζοὺν γεμετὲν μούταϊμ οὐζὰκ ὅλουν. τημαγὴ σαφὰ κητζηκλὰρ ἔμμα κουρσαγὴ βὲ μιτὲι χαράπ ἰτέρ.

Πὶρ βακὶτ ἀτζ βὲ καναατσηζὴν πιρισὶ κουρσαγηνὴν χακκηντὰ τεσεκκι ἰτὲρ ἰτι· σενίν σεπεπιγγέ, τὲρ ἰτὶ, μούταϊμ τερττέγιμ, τζὸκ κετζελὲρ οὐγιουκουσοὺζ καλήρημ, πὲκ ἀτζὴ ἰλατζλὰρ ἰτζέριμ, σηκηντηλὰρ βὲ ἀγρηλὰρ τζεκέριμ.

— Νίτζουν χακσὴζ γερὲ πενὶμ τεσεκκιλεριμὶ κεντιγγὲ μὰλ ἰτινίγιορσουν; τετὶ πουνὰ κουρσάκ. Φέρκ ἴτμεγιορμουσουν κι ἔββελα πὲν τζεκίγιορουμ τερτλεριγγὶ, βὲ σόγρα σὲν ἀγρηλαρημὴ βὲ σκεντζελεριμὶ σεζινίγιορσουν; Πὲν σενὶν χακκηγτὰ τεσεκκὶ ἰτετζὲκ γερτὲ, σένσιγν τζεμὶι πού τζεκτιγὶμ φεναληκλαρὴν σεπεπί, σένσιν πενὶ καραρημτὰν ζιατὲ τολτουρὰν, βὲ νάσηλ τζεσαρὲτ ἰτοὺπ πενὶμ χακκημτὰ σεκβὰ ἰτέγιορσουν;

Ἄτζ πογὰζ πίραζ μιουλεαχαζὰ ἰττικτὲ, ἰσκιὰτ ὁλτούκι κουρσαγηνὴν βερτιγὶ καρσηλὴκ πὲκ τογρούτουρ. Ὅλ σεπεπτὲν σουὰλ ἰττί κι ἰκισινίντε πού σκεντζελερτὲν κουρτουλμακλαρηνὰ πιλτιγὶ πὶρ ταρὶκ βὰρ ἰσὲ σοίλεσίν.

Κουρσάκτα καναατσηζὰ σού νασιχατλερὶ βερτί.

1) Ἀφιετλὶ βὲ ζαραρσὴζ ταὰμ σέτζ.
2) Καραρηντὰν ζιατὲ γέμε.
3) Τααμηγγὴ ἐγὶ τζιγνέ.
4) Ταὰμ βακτηντὰ σουρουτλοὺ πουλούν.

5) Βιτζουτιγγὶ τζαληστὴρ κι κουββετλὶ ὁλσοὺν, βὲ τααμὴν χαζμὶ κολάϊ ὁλσούν.

6) Βὲ ἔγερ τααμτὲν κεϊφινὶ ποζατζὰκ ὁλούρσαν, τερτιπλὶ πουλοὺν βὲ ραχὰτ τούρ.

Καναατσὴζ πού νασιχατλερὶ, πίραζ κουτζλοὺκ τζεκτὶ ἰσέτε, χὴβζ ἰττὶ, βὲ ὅλ βακιττὲν κεντισίτε κουρσαγήτα σαγλὰμ βὲ μουτλού βὲ τεσεκκισίζ ιόμουρ κετζιρτιλέρ.

Πού τενπιχλερὶ χὴβζ ἰττὶμ πέντε, τετὶ πιζλερὲ Γεροστάθης, βὲ πόϊλετζε πιτοὺν ιόμρουμούν μουττετιντὲ κεϊφσιζλικλερτὲν, ἀτζὴ ἰλατζλαρτὰν κουρτουλτοὺμ, χαστελὶκ σεπεπινὲ νατζαρὶ πὸς τουρμακληγὰ μετζπούρ ὅλματημ, χεκιμλερὲ βὲ ἰλατζλαρὰ βὲ ἀτιὲ τζεσιτλὶ ταμλερὲ ὁλατζὰκ μεσαριφλερτὲν κουρτουλοὺπ χάϊλουτζε παραλὲρ ἰταρὲ ἰττίμ.

Μουλεαχαζὰ ἴτιγν, τετὶ ἰχτιγιὰρ, νὲ κατὰρ ἀκτζελὲρ ἰταρὲ ὁλὰ πιλὶρ ἰτιλὲρ, πουνλάρ ἰλε νὲ κατὰρ ἐϊλικλὲρ ὁλὰ πιλὶρ ἰτιλὲρ, ἔγερ ἄτζ πογαζληλὰρ βὲ ζεγκινλὲρ καρὰρ βεροὺπ σουρραλαρηντὰν πὶρ ἰκὶ ἀτιὲ βὲ ἀγὴρ μεσαριφλὶ ταμλερτὲν βὲ τατληλερτὲν μὲκς βὲ τεβκὶφ ὁλατζὰκ ὁλσαλὲρ ἰτὶ, ἀνλὲρ ἰλέ κι γιὰ καναατσηζληκλερινὶ τογιουρμαγὰ, γιὰ ζενκινλικλερινὶ κιοστερμεγὲ τζὰχτ ἰτερλέρ.

Σαλὶχ Γεροστάθης πιζλερὶ τοστού σαπὴρ βὲ καναὰτ ἰλὲ ταχὰ ζιατὲ τὸστ ἰτμὲκ ἰτζοὺν ὁλ κιουντὲ σουνλαρήτα νὰκλ ἰττί.

Μέγας Ἀλέξανδρ[illegible]ουν σαπρὴ.

Μακεδονίανην Πατισαχὴ Ἀλέξανδροσου ἀζὶμ ἰτὲν τζὸκ φαζιλετλερὶν ἀρασηντὰ πιρισίτε σαπὴρ ἰτί. Μέγας Ἀλέξανδρος ἰλλετλερὶ γεγγμεκλιγὶ, πατισαχληγὰ τουσμενλερὶ φὲτχ ἰτμετὲν ζιατετζὲ φὰρζ πελλὲρ ἰτί. Σαπὴρ ἰλὲ ἀρζου-

λεριμιζί, ἰλλετλεριμιζί βὲ ταπιγιὰτ σαφαλερινὲ ὸλὰν μεϊλιμιζί γεγγτιγιμιζτὲ τζὸκ τεχλικελερτὲν βὲ πιχουζουρλουκλερτὲν χαλεὰς ὸλούρουζ, βὲ σάχιχαν πατισάχ κιπὶ σερπέστ βὲ μουτλού ιὸμοὺρ κετζιρίριζ.

« Ἰλλετλεριμιζίν κιολελερὶ ὸλμὰκ, τὲρ ἰτὶ φεϊλεσὸφ Πυθαγόρας, ζόρπαλαρην κιολελερὶ ὸλμακτὰν ταχὰ ζιατὲ φενάτηρ. Κισὶ ἰλλετλερινὶν κιολεσὶ ὸλούπ ἀνλερτὲν ζὰπτ ὸλούρ ἰσὲ σερπέστ ὸλμασὴ μουμκὶν τεγίλτιρ. »

Μέγας Ἀλέξανδρος Μικρὰ Ἀσίαγι (Κουτζτζούκ Ἀνατολού) ζὰπτ ἰδούπ Ἄδα νὰμ ἀβρετὶ Ἴτζ ἐλὲ σουλτὰν νὰσπ ἰττιγιντέ, πού σουλτὰν ζιατετζὲ τεσεκκιούρ κιοστερμὲκ ἰτζούν ἀνὲ χὲρ κιούν τζὸκ τζεσιτλὶ τααμλὲρ βὲ χαμούρ ἰσλερὶ κιοντερίρ ἰτί· νίχαγετ ἔγν ἐγὶ ἀστζηλαρηνὴ βὲ ἐτμεκτζιλερινίτε κιοντερτὶ κηγιὰς ἰτερέκ κι πού ταρίκ ἰλὲ βελίτ νιιμετινὲ χὸς κιορουνετζέκτιρ.

Ἔμμα Μέγας Ἀλέξανδρος Ἄδανην νὲ κιουζὲλ βὲ τουχάφ τααμλερινὶ γὲρ ἰτὶ, νέτε μεσχούρ ἀστζηλαρηνὴ καπούλ ἰττὶ, τεγερέκ: « Πανὰ Διδάσκαλοσουμ Λεωνίδας ἀνλερτὲν ταχὰ ἰζτιὰτ μιοτεπὲρ ἀστζηλὰρ βερτί· πουνλάρτα ὀγλὲν τααμὴ πὲκ λεζίζ ὸλμὰκ ἰτζούν, σαπαχτὰν κεζίπ σεγιαχὲτ ἰτμέκτιρ, ἀκσὰμ τααμήτα πὲκ ἰσταχλὴ ὸλμὰκ ἰτζούν, ἂζ γεμεκλίκτιρ. »

Πὶρ βακίττε σουβαρὶ ἀσκιαρί ἴλε σουσούζ βὲ κουρού βὲ τζιόλ μαχαλλερτὲν Ἀτζεμιστὰν πατισαχὴ Δαρείοσου κοβαλαμὰκ ἰτζούν σεγίρτμεκτὲ ἰκὲν κεντισίτε ἀσκιαρλερίτε πὲκ τζὸκ σουσατηλάρ. Πὰχτ οὐζρὲ γιολτὰ πίραζ Μακεδονίαληλαρα ρὰς κελτὶ, ἀνλέρ κι σουσαμὶς ἐβλιατλερινὲ πίραζ σού κετιρίγιορ ἰτίλερ, βὲ νίτζε κι Μέγας Ἀλέξανδροσου ὄκαταρ σουσαμὶς κιορτουλὲρ, τέρακαπ ἐλλερινὲ τεκὶ σουγιού ἀνὲ σουντουλάρ. Ἀλέξανδρος σουγιού ἐλινὲ

ἀλτὴ, λάκιν τιονούπ ἀτληλαρηνὰ πακτήκι σού τζούμλεσινε γετισμὲζ, σουγιού σουσαμὶς τουτακλερινὲ τεγιρμεκσὶζ ὸλ Μακεδονίαληλαρα κερὶ βερτὶ τεγερέκ κι « ταϊανάμαμ κι κεντὶμ ἰτζεγίμτε, ἀτληλαρὴμ σουσαμὶς τουρσουνλάρ. »

Μέγας Ἀλέξανδροσουν πού σαπρηνὰ ἀσκιαρλὲρ τεατζτζούπ ἰτούπ βὲ κεντιλερὲ ὸλὰν μουχαππετὶ ἰτζούν ἰφτιτανὲ κελούπ, τέρακαπ σουσουζλουκλαρηνήτα, ζαχμετλερινίτε ούνουττουλὲρ, βὲ ἀτλαρηνὴ ζεγκιλεγὶπ τζαγρηστηλάρ· « Γιορούϊγγ ἰλερού! πού κιπὶ πατισὰχ βὲ σερκερτὰ ἀλτηντὰ νὲ σουσουζλούκ νέτε ζαχμὲτ σεζινίριζ, φεσατλὴ βὲ ἰόλουμλού ὸλτουγουμουζὰ ταχὶ ἰναμμάϊζ. »

Διογένης βὲ Μέγας Ἀλέξανδρος.

Μέγας Ἀλέξανδρος, τετὶ ἰχτιγιὰρ, χατηρημὰ Κυνικὲς Διογένησι κετιρτί. Πού μούταϊμ βιτζουτίτε ἀκηλήτα ἀληστήρμαγὴ νασιχὰτ ἰτὲρ ἰτὶ, ζίρα, τὲρ ἰτὶ, πουνούν ἰκισίτε ἰνσανὴν φαζιλετλὶ ὸλμασὴ ἰτζούν λεαζήμτηρλάρ.

Πεχλιβανλὰρ βὲ τζαλκητζηλὰρ σεσλερινὶν βὲ βιτζουτλερινὶν σιχχὰτ ἀφιετλιγινὶν χατηρασὴ ἰτζούν τζὸκ γεμεκτὲν βὲ σαφαλερτὲν μὲκς ὸλούπτα, πιζλὲρ ἰσταχλερημιζὶ ἤφφετὶν βὲ φαζιλετὶν χατηρασὴ ἰτζούν μὲκς ἰτούπ ἀζάλτμαμαμηζ αἰπτιρ τὲρ ἰτί.

Τζὸκ φαρελὲρ τζὲμ ὸλουρλὲρ τζὸκ τααμλὲρ ὸλὰν ἐβλερὲ τὲρ ἰτὶ γίνε ὄ, χάκεζα τζὸκ γεμεκλερτὲν τολὰν βιτζουτλερέτε τζὸκ κεϊφσιζλικλὲρ τοπλανούπ πεϊτὰ ὸλουλάρ.

Ἀπέστιρ, τὲρ ἰτὶ γίνε Διογένης, χὲρ κιούν Ἀλλαχὰ πιζλερὲ σαγλὴκ βερσὶν τεγιού ρετζὰ ἰτὲρ ἰκὲν, κεντιμὶζ μούστακιλ σαγληγημηζὰ ζὴτ ὸλανλερὶ γιαπαλήμ.

Πελοπόννησοσουν Κόρινθος τενιλὲν μεσχούρ σεχριντὲ,

Μέγας Ἀλέξανδρος Ἑλληνοσλαρην Ἀσίανην οὐζερινὲ ολατζὰκ σεφερινὶν Σερασκιαρὴ νὰσπ ὀλουντουγουντὰ, τζὸκ μουτεππιρλὲρ βὲ φεϊλεσοφλὰρ τεπρικινὲ κελτιλέρ.

Πὶρ γιάληνηζ Διογένης, χὲρ νέκαταρ Κόρινθοστα πουλουνοὺρ ισέτε, κέλμετι. Ἔμμα Ἀλέξανδρος ποὺ ἀτεμὶ σουρὲτ πὲ σουρὲτ τανημαγὴ ἀρζουλετιγὶ ἰτζοὺν ὀλτουγοὺ μαχαλὲ κιττί. Κόρινθοσουν βαρουσὶ βὲ πούσικιαχὴ ὀλὰν Κράνιοντα κιουνεσὶν καρσησηνταοὺζανμὴς κιουνεσλενίγιορ πουλτού. — Πὲν Ἀλέξανδρος πατισάχημ τὲρ ἀνέ. — Πέντε Διογένης Κυνικόσουμ, καρσηλὴκ βερὶρ ἀνὲ φεϊλεσόφ. — Σανὰ πὶρ ἐχσὰν ἰτμεγὶ ἀρζουλὰρ ἰτὶμ, τεττὶ Ἀλέξανδρος, χὶτζ πὶρ τιλεγὶν γιόκμουτουρ; — Πέλι, καρσηλὴκ βερὶρ Διογένης· ρετζὰ ἰτέριμ σανὰ, κιουνεσὲτὲν πίραζ ιὸτὲ τοὺρ, ζίρα κιουνεσὶν σιογουλελερινὶ βὲ ζιασηνὴ μὲκς ἰτέγιορσουν, γιάληνηζ πουνοὺ τιλέριμ σεντέν.

Μέγας Ἀλέξανδρος ποὺ σιοζλερὲ γαζεπλενετζὲκ γερτὲ τεατζτζοὺπ ἰττὶ ὅλ ἀτεμὶν σαπὴρ βὲ καναὰτ ιλὲ γετιότιγὶ σαχὶχ σερπεσιατὴν βὲ σαχὶχ ἀζιμλιγὶν ρουτπεσινὲ, βὲ τεττί, «Ἔγερ Ἀλέξανδρος ὁλμασα ἰτὶμ, Διογένης ὁλμακληγὴ ἀρζουλὲρ ἰτίμ.»

Σωκράτης βὲ ἔχλι ζὲβκ Ἀρίστιππος.

Γεροστάθης γιοκαρητακὶ νακλιετὶ τεκμὶλ ἰττικτὲ χοτζαταϑλεριμιζτὲν πιρισὶ Ἀθηναλη Σωκράτηςτε κυνικὸς φεϊλεσόφμουτουρ τεγιοὺ σουὰλ ἰττὶ ἀνέ.

Χάϊρ, ἐβλιατλερὶμ, τεττὶ, Σωκράτης κυνικὸς τεγὶλ ἰτὶ, ἀντζακ ἐτέπου ἐρκιανὲ ταὶρ φεϊλεσοφ ἰτί.

Κυνικοσλὰρ σαπηρτὰν γιανάτα, σὲρτ ιὸμουρ κετζιρμεκτὲν γιανάτα Μηδὲν ἄγαν (καραρτὰν ζιατὲ χὶτζ πὶρ σέϊ γιάπμα) λαφσηνὴ οὐνουτοὺπ βὲ καραρὴ σαβουσοὺπ τετζαβούζ ἰτὲρ ἰτιλέρ.

Λάκιν Σωκράτης Μηδὲν ἄγαν λαφσηνὴν τοστοὺ ὁλοὺπ, ὀρτὰ γιολοὺ κιουτὲρ ἰτί· μαλὰ μέϊλι μουχαππὲτ ἰτμὲζ ἰτὶ, ἔμμα νέτε πὲκ φακηρλὴκ ἰλὲ σοκακλερτὲ κυνικοσλὰρ κιπὶ τιλεντζὶ ιὸμροὺ κετζιρὶρ ἰτί. Σαλτανατλὴ σαραϊλερὶ γιὸκ ἰτὶ, λάκιν Διογένης ἰτζοὺν νακλ ἰττικλερὶ βὲτζχ οὐζρὲ κιοὺπ ἰτζιντέτε ιὸμοὺρ κετζιρμὲζ ἰτί· νέτε γιαρὴ τζηπλὰκ, Διογένης κιπὶ, φενὲρ ὁλμοὺς ρούπα ιλὲ κεζὲρ ἰτὶ, ἀντζακ μούταιμ ἐτὲπ βὲ βεκὰρ ιλὲ τεμὶζ κετνὶρ ἰτί.

Ἔμμα Σωκράτηστε σαπρὴ βὲ καναατὴ βὲ ἀρζουλεριμιζὶ ζὰπτ ἰτμεκλιγὶ τενπὶχ ἰτὲρ ἰτί. «Ἀλλαχὴν, τὲρ ἰτὶ, »χὶτζ πὶρ ἰκτιζασὴ γιόκτουρ· ἴμτι πιζλέρτε νὲ κατὰρ ζιατὲ »ἰκτιζαλεριμιζὶ βὲ ἀρζουλεριμιζὶ ἀζαλτὴρ ισὲκ, ὄκαταρ »ζιατὲ ἀλλαχληγὰ γιακλασήρηζ, βὲ πού ταρὶκ ἰλὲ ταχά »ζιατὲ σερπὲστ βὲ ταχὰ ζιατὲ μουτλοὺ ὁλούρουζ.»

Σωκράτης ἔχλι ζέβκ Ἀρίστιποσσου ταμτὲ, ισκιτὲ, οὐγιουκουτὰ, βὲ τζεμίϊ βιτζούτ σεφαατλερινὲ κανααὰτλὴ βὲ σαπουρλοὺ ὁλσοὺν τεγιοὺ καμετλεντίρμὲκ σηρασηνὰ τὲρ ἰτὶ πουνά κι κεντζλὲρ φάκατ ποὺ ταρὶκ ἰλὲ σαγλὰμ, καχρεμὰν, φαζιλετλοὺ ὁλμαγὰ κατὶρ ὁλοὺπ βατανλαρηνὰ ἰζζέτλε χηζμὲτ ἰτὲ πιλιρλέρ.

Σωκράτης σαπὴρ φαζιλετὶν τεμελὶ βὲ ἀσασήτηρ τὲρ ἰτί· φαζιλὲτ τεγιούτε χακκὰ τὲρ ἰτὶ, πουνσοὺζ κι νὲ σαλὶχ ἔχλι πελὲτ ὁλὰ πὶλὶρ πὶρ κιμέσνε, νέτε πὶρ τεβλὲτ βὲ χιοκουμὰτ μουτλοὺ ὁλοὺπ κατὶμ καλὰ πιλίρ.

Ἔμμα ἔχλι ζέβκ Ἀρίστιππος Σωκράτησιν ποὺ κιπὶ τζεβαπλερινὶν τογρουλουγουνοὺ καπούλ ἰτοὺπ, βὲ σαπρὴν βὲ καναατὴν ἰκτιζαλὴ ὁλτουγινὶ ἰκρὰρ ἰτούπτε πουνλαρὴν ἰτζρασὴ μουσκοὺλ βὲ χέμαν μουμκινσίζτιρ τεγιοὺ τεβαλεστιγιντὲ Σωκράτης ἀνὲ ἀλὶμ Πρόδικοσουν σοὺ νακλιετινὶ σοϊλετί.

Ήρακλῆς φαζιλετὶν βὲ φεναληγὴν ἀρασηντά.

Ήρακλῆς τζοτζουκλοὺκ κεμαλετιντὲν κεντζλὶκ κεμαλετινὲ τζηκὰρ ἰκὲν, ἐβιντὲν τισάρη τζηκεὺπ ὀτουρμοὺς ἰόμουρτὲ κάνγι γιολοὺ, γιάνι φαζιλετὶν γιάχοτ φεναληγὴν γιολουνούμου τουτσοὺν τεγιοὺ τουσουνοὺρ ἰτί. Ὅρατα ὀτουροὺρ ἰκὲν οὐζακτὰν ἰρὶ βιτζουτλὶ ἰκὶ τανε τισέχλιλερ κεντουσινὲ τουγροὺ κελίγιορ κιορτού. Πουνλαρτὰν πιρισὶ πεγιὰζ ρούπα κεγινμὶς τεμίζ, ἐτιπανὲ βὲ μούστακιλ χουλισανελικτὲν ἰπαρὲ ἰτί· ὀπιρισιτε παρλὰκ βὲ σαλτανατλὴ ἐλπισελὲρ κεγινμὶς, σισμὰν, βὲ ἀρσὴζ ὁλοὺπ σεφὶ ταρὶκ ἰλὲ τοναμὴς ἰτού.

Ποὺ ἰκὶ καρηλὰρ γιακλασὲηκλαρηντὰ, πεγιὰζ ρούπα κεγινὲν ἄσλατζα καϊτεσινὶ πόζμαγιουπ ἐββελκὶ κιπὶ ἀγὴρ βὲ οὐσλουπλοὺ γιοροὺρ ἰτί· ἔμμα σισμὰν ἀβρὲτ ἰλεροὺ σεγιρτὶπ ἐββὲλ γετισὲ βὲ τέρακαπ τασλατὴ τουσουνὲν κεντζὲ σοὺ κιπὶ σοϊλεμεγέ,

— Κιορούγιορουμ κι, γιὰ Ήράκλεις, ιόμρουγτὲ κάνγι γιολοὺ τουτατζαγηγγὴ τουσουνούγιορσουν. Ήμτι ἔγιτζε πιλέσιν κι ἔγερ πενὶ τοστοὺν ἰτέρσεγν, σενὶ πὲκ κολάϊ βὲ σαφαλὴ γιολὰ κουλαουζλαγιατζάγημ, βὲ ποὺ γιολτὰ χὶτζ πὶρ ζαχμετὶν βὲ μουζαϊκὰν ὁλμαγιατζάκτηρ, Πὲκ τατλὴ βὲ λεζζετλὶ ταμλὰρ γεγετζέκσιν βὲ ἰσκιλὲρ ἰτζετζέκσιν· τζούμλε σεζκιλεριγγὶ χοσνουτ ἰτετζέκσιν, βὲ νὲ κατὰρ ἰστέρσεν οὐγιουγιατζάκσην. Βὲ ποὺ ἐϊλικλερὶν τζεμίϊσινὲ ναὶλ ὁλατζάκσην, βιτζουτιγγίτε ἀκληγγήτα γιόρμαγιαραν· ζίρα ἔγερ λεαζὴμ ὁλατζὰκ μικταρὴ ἀχτζὲγγ γιὸκ ἰσὲ, γιάχοτ κελετζὲκ βακιττὲ τουκενὶρ ἰσὲ ἀσλατζα καζανμὰκ ἰτζουν ζαχμὲτ τζεκμὲκ λεαζὴμ τεγίλτιρ, ζίρα πὲν τοστλαρημὰ ἰζὶν βερίριμ χέρ νε κιπὶ κολάϊ ταρὶκ ἰλὲ καζανὰ πιλιρλὲρ ἰσε καζανσηνλὰρ, βὲ ὄπιρλεριννν ζαχμετλε-

ριντὲν βὲ παραλαρηντὰν φαϊτελενσινλὲρ, ζαμιρὶν σετασηνὴ βὲ τουνγιανὴν ζεμμινὶ ἄσλατζα τούϊμαγιαραν.

— Ἰσμὶν νέτιρ; σουὰλ ἰττὶ Ήρακλῆς.

— Δοστλερὶμ, τετὶ, Μουτλουλοὺκ ἰσιμλερλὲρ πενὶ, τουσμενλερίμτε Κιοτουλούκ.

Ὅλ βακὶτ πεγιὰζ ρούπαληντα γιακλασοὺπ τετί.

— Πὲν, γιὰ Ήράκλεις, βιτζουτ σαφαλερινὶν βατὶ ἰλὲ σενὶ κεντιμὲ πὲντ ἰτμεγὶ ἰστεμὲμ, νέτε σανὰ τεμπελλιγὶ βὲ βαζιφεσιζλιγὶ ταβσιὲ ἰτετζέγιμ. Ἀλλὰχ ἰνσανλαρὰ χὶτζ πὶρ ἐϊλιγὶ ζαχμετσὶζ βὲ γαϊρετσὶζ βερμέζ. Ἰστέρσεν Ἀλλὰχ σανὰ μερχαμὲτ ἰτσὶν, βατζήπτηρ κι σέντε ἀνὲ σετζτὲ ἰτοὺπ ἰντιρὰζ ἰτέσιν· ἰστέρσεν τοστλαρὴν σενὶ σεβσινλὲρ, βατζίπτηρ κι σέντε ἀνλερὲ ἐϊλὶκ ἰτέσιν· ἰστέρσεν ταρλαλαρηγγὶτὰν γανὶ μαχσουλλὰρ ἀλάσην, σέντε ἀνλερὶ μουκαγετλιλὶκ βὲ γαϊρέτ ἰλε ἰσλεμεγὲ πορτζλούσουν· ἰστέρσεν βιτζουτὶ, σαγλὰμ βὲ κουββετλοὺ ὁλσοὺν, σέντε ἀνὶ ζαχμετλερὲ ἀλησὶτηρμαγὰ πορτζλούσουν· ἰστέρσεν Ἑλλάδα σενὶ ἰζζετλεσὶν, λεαζήμτηρ κι σέντε ζαχμετλερὶν ἰλὲ ἀνὲ φαϊτελὶ κιορουνέσιν.

Ὅλ βακὶτ Κιοτουλοὺκ ἐτιπανὲ τισέχλινιν, πού κι Φαζιλὲτ ἰσιμλενὶρ ἰτί, τζεβαπηνὴ κεσὶπ τετί. —Κιορούγιορσουν, γιὰ Ήράκλεις, νὲ κατὰρ ζαχμετλὶ βὲ νὲ κατὰρ οὐζάκτηρ, ποὺ τισέχλινιν σενὶ κουλαουζλαγιατζαγὴ γιόλ· πὲν ἰσὲ σενὶ πὲκ κολάϊ βὲ κησσὰ γιολτὰν μουτλουλουγὰ κιοτουρετζέγιμ.

— Χέϊ πιτζαρέ! τετὶ Φαζιλὲτ, νὲ κιπὶ χοσνουτιὲτ βὲ μουτλουλοὺκ σεζινὲ πιλιρλὲρ σενὶν τοστλαρὶν, χοσνουτιετλιγὶ καζανμὰκ ἰτζοὺν ἄσλατζα ζαχμὲτ τζέκμετικτζε; Σὲν ἀτζηκμακσὶζ γέρσιν· σουσαμακσὶζ ἰτζέρσιν· οὐγιουκοὺν κελμεκσὶζ γιατάρσην, ζίρα χὶτζ πὶρ γιαπατζὰκ ἐϊλιγὶν ὁλματηγὴ ἰτζοὺν ἰόμουρτὲν τιτσινίρσιν. Ἀλλὰχ

σενὶ ἰκραχ ἰτέρ· σαλἰχ ἀτεμλὲρ σενὶ ναπετἰτ πελλερλέρ· χἰτζ πἰρ κιμέσνε σενὶ μὲτχ ἰτμέζ· χἰτζ πἰρ κιμέσνε ἰκτιζαγγτὰ πουλουνμάζ· βὲ χἰτζ πἰρ βακἰτ χἰτζ πἰρ ἰζζετλὶ βὲ μετχὲ σαγεστὲ ἀμὲλ ἰτζρὰ ἰτμετἰν. Χὲρ κιμλὲρ γιαλαντζὴ τζεζπελεριγγτὲν βὲ σαφαλεριγγτὲν ἀλτανἠπτα πιτζαρὲ χὰλ οὐζρὲ τοστοὺν ὁλουρλὰρ ἰσὲ, κὲντζ κεμαλετλερινὲ ἰόμουρλερινὶ τεμπελλἰκ ἰλε, ἰσσἰζ, ζαῒφλἰκ ἰλὲ, μεσρεπσιζλἰκ ἰλὲ, χὲμ κεντἰλερὲ φαῒτεσἰζ, χὲμ μεμλεκιατλαρηνὰ ζαραρλὴ ταρικλὲρ ἰλὲ κετζιρούπ τζεμἰϊσινταν πετνὰμ ὁλουρλάρ· ἰχτιγιὰρ κεμαλετλερινὲτὲ βιτζουττὲν γιανάτα τζαντὰν γιανάτα πιτζαρὲ πουλουνουρλὰρ, κεντζλικλερινὲχὶ ποζγούν ἰόμουρουν σεπεπινέ· βὲ κετζμἰς ἰόμουρλερὶ χατηρλερινὲ κετιρτικλερινὲτὲ ούτανὴπ ἀρλανηρλὰρ, βὲ ἰτιρὰζ γερινὲ ἰκραχλὴκ βὲ τιτσινμεκλἰκ σεπεπὶ ὁλουρλάρ βὲ νἰχαγετ πιτούν ἰόμουρλερινὶν μουττετινὲτὲ χἰτζ πἰρ ἐγὶ βὲ μετχὲ σαγεστὲ ἀμὲλ ἰτζρασηντὰ πουλούνματηκλαρη ἰτζούν, ούμιτσιζλἰκ ἰλὲ σανσὶζ βὲ σιοχρετσἰζ ἰόλουμὲ μουσταχὰκ ὁλουρλάρ.

Λάκιν πὲν, Ἀλλὰχ ἰλὲ βὲ φαζιλετλὶ ἀτεμλὲρ ἰλὲ ἰσκιὰν ἰτέριμ. Πενἰμ γιαρτημὴμ ὁλμακσὶζ χἰτζ πἰρ ἐγὶ ἀμὲλ ἰτζρὰ ὁλάμαζ. Τζούμλεσι πενὶ ἰζζετλερλὲρ βὲ σεβερλέρ· χἰτζ πἰρ τοστούμ ἄσλατζα πιτζαρὲ ὁλμαμηάτηρ, βὲ ἔγερ ὁλούρ ἰσὲ ταχὶ πιτζαρελιγινὲ καχρεμανλὴκ βὲ σιοχρὲτ ἰλὲ τεχαμμούλ ἰτέρ, πενἰμ τοστλουγουμτὰ τεσελλὶ βὲ τζεσαρὲτ πουλαράκ. Δοστλαρὴμ σαφὰ ἰτζούν γεγἰπ ἰτζμεζλὲρ, ἀντζακ ἀτζηγὴπ σουσάμασηνλαρ ἰτζἰν. Ζαχμὲτ τζεκτικλερὶ ἰτζούντα ταμλερινίτε, ἰτζκιλερινίτε, ούγιουκουλαρηνήτα πὲκ τατλὴ πουλουρλάρ. Δοστλαρὴμ σαγλὰμ, γαϊρετκὲς βὲ βατανλερινὲ φαϊτελὶ ὁλούπ κὲντζ κεμαλετλερινὲτὲ πογιουκλερινὲτὲν μὲτχ ὁλουνούπ σεβιλιρλέρ· ἰχτιγιαρληκτάτα κεντζλερὲτὲν ἰζζετλενούπ μεμνούν ὁλουρ-

λάρ· ἰόλτουκλερινὲτὲτε σόλ τατλὴ ζαμἰρ ραχατληγὴ ἰλὲ ἰόλουρλέρ κι φαζιλετλὶ ἰόμουρ κετζιρτικλερὶ ἰτζούν ἀρκαλαρηντὰ ἐγὶ ἰζζετλὶ ἐσὲρ πρακτηλάρ.

Ἡρακλῆς πού τζεβαπλερὶ ἐσιττικτὲ, τακηκὰ πιλὲ σουπχὲ ἰτμετὶ, ἀντζακ κιοτουλουκτὲν γιούζ τζεβιρούπ φαζιλετὶν ἀρκασηνὰ τουστού.

— Ταχκἰκ ἰτέριμ σιζλερέ κι, τετὶ Γεροστάθης, κουτζτζουκλουγουμτὲ Σχολείοντα σίφταχ Ηρόδικοσουν πού νακλιετινὶ τὲρς ἀλτηγημτὰ Φαζιλετὶν ὅλ τζεβαπλεριντὲν τζὸκ μεμνούν ὁλτούμ· βὲ ὅλ βακιντὲν περού μούταϊμ ἀκλημτὰ τουταρὰκ, βὲ ὅλ ἐτιπανὲ τισέχλινιν νασιχατλερινὶ χὲρ κιουνκὶ ἰόμρουμτὲ χήβζ ἰτμεγὲ τζάχτ ἰτερὲκ ἰόμουρ κετζιρτιγὶμ ἰτζούν, χἰτζ πἰρ ἀτζὴ, χἰτζ πἰρ πισμαντζαλὴκ, χἰτζ πἰρ ζαμἰρ βὲ κιονούλ ραχατσηζληγὴ κιόρμετἰμ, ἀντζακ μούταϊμ χοσνουτλούκ βὲ μουτλουλούκ ἰλὲ γιασατήμ.

Ζηττηνὰ Βενετίατε Ἰταλιανλαρὴν ζατελερὶ τενιλενλερτὲν Φαγόνδιος ἰσμιντὲ πιρισινὶ τανητὴμ, πού κι ὅλ παρλακλήκ ἰλε τονανμὴς σισμὰν χατουνούν ἀλτατητζὴ νασιχατλερινὶ τουτούπ κεντουσίτε σισμὰν ὁλτού· βὲ χεσαπσὴζ τερτλερὲ ούγραγἰπ, νἰχαγετ πιτζαρὲ σιφαληγηνὴ πουλμὰκ ἰτζούν κηζμὴς τιμούρ ούζεριντὲ χορὰν τεπμεγὲ μετζπούρ ὁλτού.

— Νὲ ἀτζαἰπ σιφελίκτιρ πού! τζαγηρτὴκ τζούμλεμιζ, βὲ τέρακαπ Γεροστάθησε ρετζὰ ἰττἰκ πιζλερὲ Φαγόνδιοσουν χικιαγεσινὶ νάκλ ἰτσίν.

Ἔμμα Γεροστάθης πιζλερὲ τετί κι τησαρὴ τζηκούπ γιαζηνὴν τεμἰζ χεβασηνὴ ἀλμακληγὴν βὲ βιτζουτιμιζὶ ἀλησὴτημακληγὴν βακτήτηρ, χάττα πιζλέρτε σόγρα Φαγόνδιος κἰπὶ κηζαρμὴς τιμουρλὲρ ούζεριντὲ σητζηραμαγὰ

μετζπούρ ὸλμαγιαλημ· βὲ βὰτ ἰτιντίχι ἀκσὰμ οὺζερὶ ναχλιλιετινὶ ἰτετζέχτιρ.

Κελεπὲχ βὲ Φαγόνδιος.

Ἀκσὰμ οὺζερὶ σαχρατὲν κελίπ τζιραγὶ γιακτηγημηζτὰ πακτήκ κι τζηρενὶν σαβφκηνὴν ἐτραφηντὰ πὶρ κουτζτζοὺκ περβανὲ οὺτζοὺπ τολασήγιορ ἰτί.

— Πσὺ περβανὲ τετὶ πιζλερὲ Γεροστάθης, Φαγόνδιοσου χατηρημὰ κετιρίγιορ, βὲ βατὶμ οὺζρὲ σιζὲ νακλιετινὶ ἰτετζέγιμ.

Πάκην κελεπὲχ νάσηλ ἀλεβτὲν ἀλτανὴπ, πουνοὺν ἐτραφηντὰ οὺτζάγιορ. Πάκην, πάζεν γιανάγιορ, ἀτζησήγιορ βὲ κατζάγιορ, βὲ λάκιν ἰστὲ γίνε τζεκιτζὶ ἀλεβὲ κερὶ κελίγιορ. Πάκην, νίχαγετ τιβανὲ γιαντὴ βὲ τζανσὴζ τουστού.

Διβανὲ περβανέτιρλερ, τετὶ ὸλ βακὶτ, τζούμλε ἀτζ πογαζλὰρ, βὲ οὺμουμὶ τζούμλε σαφακιαρλάρ. Περβανεγὶ τζεκὲν τατλὴ σεβφκ τὲν σαφαλερινὶν ἀλτατητζὴ τατλιλιγήτηρ, πού κι κιστουλσυγοὺν τιβανὲ ἐτπαγιλερινὶ τζεκὶπ νίχαγετ πουνλαρὴ γιακάρ. Πσίλετζε γιαντὴ Φαγόνδιος τενιλὲν Περβανέτε.

Φαγόνδιος Βενετίανην ζατὲ τενιλὲν χανεταρλαρηντὰν ἰτί. Ἔμμα νὲ φειλλερὶ ζατὲ ἰτιλὲρ νέτε μεσρεπί.

Φαγόνδιοσουν τζεσὶτ κουσουρλαρηνὴν ἀρασηντὰ ἔγν γαλιπὶ ἀτζ πογαζληλὴκ ἰτί.

Ἄτετα γιουκλοὺ κουρσακτὰν κορκὰν βὲ ἰκρὰχ ἰτὲν οὺγιουκούτα Φαγόνδιοσταν οὺζὰκ κατζμαγὰ πασλαμὴς ἰτί.

Κουρσαγὴ τερετζεσὶζ ζαχμετλερτὲν ζαϊφλαμὴς βὲ βιτζοὺτ ταλιμιντὲν μούστακιλ γιαρτημσὴζ καλμὴς ὸλτουγηντὰν, ἀρτηκ χάζμ ἰτέμεζ ἰτί. Λάκιν ἰλλετινὶν πέστ παγιὲ κιολεσὶ Φαγόνδιος ἰστὰχ ἀτζητζὴ ταμλὲρ βὲ ἰτζ-

κιλὲρ κουλλανμαγὰ μετζπούρ ὸλούρ ἰτί, ὸνλὰρ ἰσὲ κουρσαγηνὴ ταχὰ ζιατὲ χαραπ ἰτερλὲρ ἰτί.

Ὸλ σεπεπτὲν καρνὴ πασλατὴ καπαρμαγὰ, βὲ ἀζὰρ ἀζὰρ πιτούν βιτζουτὶ σιστὶ κουρσαγὴν χάζμ ἰτεμεμεζλιγινὶν ἀρκασηνὰ τισλερὶν σαντζηλὴ τζουρουμεσὶ κελτὶ σισμανληγὴ ὄκαταρ ἰλερουλετί κι, χάττε οὺζανμὴς γιατάγιορ ἰκέντε, ἀγιακτὰ τουρούρ ἰκέντε πὲκ ἀγὴρ βὲ μουσκουλλούκ ἰλὲ κημηλτανὰ πιλὶρ ἰτί· πὲκ τζετὶν ἀγρηλὰρ τζούμλε ἀζαλερινὶ ζὰπτ ἰττιλὲρ, βὲ νίχαγετ πὲκ κορκουλοὺ νικρετὲ βὲ σινὶρ ἰλλετινὲ τουστού· πογιούκ μουσκουλλούκ ἰλε, τεϊνεγὲ ταγιαναράκ, βὲ χηζμετκιαρλαρηνὴν γιαρτημὴ ἰλὲ κουτζ ἰλὲ καπὰ γιαταγηντὰν ὁτασηνὴν ταχὰ καπὰ σετιρινὲ κιτὲ πιλὶρ ἰτί

Βενετίανην ἔγν μεσχούρ χεκιμλερὶ πακαρλὰρ ἰτιλὲρ Φαγόνδιοσα, λάκιν σιφαληγὴ ἰτζοὺν χὶτζ πὶρ οὺμιτλερὶ γιὸκ ἰτί, ζίρα ἐββὲλ ἐμιρτὲ νὲ τζὸκ γεμεκλιγὶ νέτε τζὸκ ἰτζμεκλιγὶ πρακμαγὴ ἰστὲρ ἰτί· βὲ τιβανὲ σασκὴν ζὰνν ἰτὲρ ἰτί κι φάκατ μαλουτζελὲρ σιφαληγηνὴ βερμεγὲ κιαφίτιρλερ.

Νίχαγετ χὶτζ πὶρ φαϊτὲ πουλάμαιπ Βενετίαγε γιακὴν Πατούονουν Πανεπιστήμιονουνουν γιαταλὰκ χαστελερὶν μεσχούρ χεκιμὶ μουτερρὶς Β.....τὲν σιφαληγηνὴ πουλούρ οὺμιτί ἰλε Πατούονα κιτμεγὲ καρὰρ βερτί.

Ἴμτι χεκιμλεριντὲν ταβσιὲ μεκτουπλερὶ βὲ κεϊφσιζλιγινὶν χάλι τεφσιφινὶ ἀλτηκτὰ Πατούονα κιττὶ, χηζμετκιαρλαρὴ βὲ ἀστζηλαρὴ βὲ ἀστζὴ γιαμακλερί ἰλε περαπέρ.

Πατούονουν ἀλλιμ μουτερρισὶ Βενετίαλη ἀρκατασλερινὶν ταβσιελερινὶ ὁκουτουκτὰ βὲ Φαγόνδιοσου πίραζ τεφτὶς ἰττικτὲ κεϊφσιζλιγὶν σεπεπλερινίτε σιφὰ ταρικλερινίτε φέρκ ἰττί. Βὲ μουτερρισλιγινὶν πιτούν ἀγηρληγὴ ἰλὲ

σοϊλετὶ ανέ· χοσνουτλοὺκ ιλὲ σανὰ πακάρημ, πανὰ ἔγερ τερουνὶ βὰτ ἰτινίρσεγγκι ταμὰμ πὶρ αϊ ἐβιμτὲ γιατὴπ καλκατζάκσην, βὲ πουμουττεττὲ τεμπιχλεριμὶ τεκμίλαν χὴβζ ἰτετζέκσιν, βὲ πουνλαρτὰν πιριντζισὶ τζούμλε χηζμετκιαρλαρηγγὴ βὲ ἀστζηλαρηγγὴ Βενετίαγια κερὶ κιοντερμελίσιν.

Φαγόνδιος ἰλλετινὶν ζαρπηντὰν μετζπουρ ὁλαρὰκ χεκιμὶν τεκλιφλερινὶ καπούλ ἰτὶ. Βὲ πόϊλετζε κεντινὶ γιάληνηζ χεκιμὶν ρεγινὲ πρακτή. Ἰλλετινὶν σιφασὴ τέρακαπ σοὺ ταρὶκ ἰλὲ πασλατή.

Δαχὶ σενὶν ἰτζουὺν ὁλατζὰκ ὀτὰ χαζηρλάνματη, τὲρ πουνὰ χεκίμ· ἀνὶγν ἰτζουὺν τενεζζουὺλ ἰτὶπ σοὺ κουτζτζουὺκ ὀτατζαγαζὴν τερουνιντὲ πίραζ ἐγλένιν, ἄριτζε ὀτανὴζ χαζηρλενίντζεγιε κατάρ. Ὀτανὴν ἰτζερισινὲ κιοτουρουὺρ, βὲ ὄρατα ἀνὶ γιάληνηζ πρακὴπ τισαρὴ τζηκὰρ βὲ καπηγίτα τισαρητὰν ουζερινὲ κιτλέρ.

Φαγόνδιος ὀτανὴν τερουνιντὲ νὲ σαντάλγιε, νὲ σετὶρ, νέτε πὶρ τιουζὲν κιορέμεγιουπ χέμαν κουρού τιορτ τιβαρλερὶ κιορτουκτὲ πασλατὴ ταρσηκλανμαγιά· βὲ ἀγὴρ βιτζουστὶ ιλὲ τεϊνεγινὲ ταϊανὴπ, ἀρκασηνήτα τιβαρὲ ταγιαγίπ κιοζετὶρ ἰτὶ κι ὅλ ἄζ τακηκαλὲρ σαβησσήντα κιτσὶν χαζηρλανὰν ὀτατὲ ραχατλανσήν.

Λάκιν πίραζταν σογγρὰ ταγιαντηγὴ τιβὰρ βὲ πασταγὴ γὲρ κηζάγιορ βὲ γιαβὰς γιαβὰς γιακάγιορ σεζιντί. Βὲ σητζαγὴν σεπεπινὲ μούταιμ ὅλ τιβαρὲ ταγιανμὴς τουράμαγιουπ, νέτε γερὲ πασὰ πιλοὺπ, χὲρ τακηκὰ γὲρ τεπτὶλ ἰτμεγὲ βὲ ἀρτὴπ ζιατελενὲν σητζακτὰν κουρτουλμὰκ ἰτζούν, ἀγιακλαρηνὴν πάζεν πιρινὶ πάζεν ὅπιρισινι καλτηρμαγὰ μετζπουρ ὁλουρ ἰτί. Πόϊλετζε πιτζαρὲ τουρμακσὴζ κημηλτὰρ ἰτὶ σητζραγιαρὰκ βὲ φιζάϊ ἰτερὲκ πού τζεχιμὶν ὀτασηντα. Μοσουνὰ τζαπαλὰρ ἰτί κι καπουγιού

ἀτζσήντα κουρτουλσούν· ποσουνὰ φιζαϊλὶ σεταλερί ἰλε γιαρτὴμ τιλὲρ ἰτί.

Ἔμμα ἄζ βακιττὲν σογρὰ ὀτανὴν σητζακληγὴ πασλατὴ ἀζαλμαγὰ, νίχαγετ καπού ἀτζηλτὴ, βὲ χεκὶμ ἐλιντὲ πὶρ σαντάλγια ἰλε κιορουντού, βὲ σαντάλγιαγι Φαγόνδιοσα βερτί· ὀτα σολουγιαρὰκ βὲ τερὲ πατμὴς ἀτηλὴρ σαντάλγιενιν οὐζερινὲ χεκιμὲ ἀτζὴ σιτεμλὲρ ἰτερέκ. Λάκιν χεκίμ. πογιουὺκ τεχαμμουὺλ βὲ μιλαϊμλὶκ ἰλὲ, γαζεπλενμὶς Φαγόνδιοσουν σιοζουνού κεσὶπ τὲρ ἀνέ κι ὅλ ὀτὰ σιφαληγὴ ἰτζουὺν πὲκ ἰκτιζαλὴ κέεννι πὶρ κουρού χαμὰμ ἰτὶ, βὲ φαγονδιοσουν τααμὴ ἰτζουὺν τενπὶχ ἰττιγὶ τζεσὶτ τααμλὲρ χαζηρλαντηλάρμη τεγιού κιτὶπ τεφτὶς ἰτετζέκτιρ.

Φαγόνδιος ταὰμ βὲ τζεσὶτ γιεμεκλὲρ λαφσηνὴ ἐσιττικτὲ ἰοφκεσινὶ ἐντιρτί.

Ἔμμα πού ἀραληκτὰ ταὰμ πίραζ κετζικτίκι κεϊφσὶζ πίραζ γιοργουνλουὺκ ἀλσὴν βὲ ρούπαλερινι τεγισὶπ τερτὲν κουρτουλσούν, βὲ πέλκιτε πίραζ ἀτζληκτὰν ἰσταχὴ ἀτζηλσὴν ἰτζουὺν κετζικτιρτιλέρ.

Φαγόνδιος σουφρὰ ὀτασηνὰ κιρὶπ σουφρανὴν οὐζεριντὲ πογιουὺκ βὲ κουτζτζουὺκ τζὸκ ταπακλαρ κιορτουκτὲ ζιατεσὶ ἰλὲ μεμνούν ὁλτού· ἔμμα μεμνουνιετλιγὶ τέρακαπ γαζαπὰ βὲ ουμιτσιζλιγὲ τεπτὶλ ὁλτού, ζίρα ταπακλερὶν τερουνιντὲ ὁλανλερὶ ιόγρενμὲκ ἰτζουὺν καπακλαρηνὴ ἀτζτηκτὰ, πιριντὲ καϊνανμὴς γιαρὴμ γὲρ ἐλμασὴ πουλτού, ἰκιντζιτὲ χάκεζα γίνε καϊνανμὴς γιαρὴμ γὲρ ἐλμασὴ, ουὐτζουντζουτὲ πίραζ καϊνανμὴς ὄτ, τιορτουντζουτὲ πὶρ παρτζὰ ἐτμὲκ, πεσιντζιτὲ πὶρ κουτζτζουὺκ κουὺς κανατὴ, νίχαγετ ἀλτηντζητὰ πισμὶς πὶρ ἐλμά.

— Βάϊ χαλιμέ! τζαγηρτὴ ἄτζ πογὰζ γαζὰπ ἰλὲ νάσηλ ταάμτηρ πού!

Λάκιν κίμσε ἐσιτμὲζ ἰτί· ζίρα ἀνὶ ὀτανὴν τερουνιντὲ

γιάληνηζ πρακμησλὰρ ἰτιλέρ. Ἐββελιντε καρὰρ βερτίκι ὅλ κηλλὲτ τααμὰ ἐλινὶ ταχὶ οὐζάτμασην· λάκιν ἀτζλὶκ νιγετινὶ τεπτίλ ἰττὶ, βὲ πὶρ κὰτζ τακηκὰ μαπεϊνιντὲ πιρὶ πὶρὶ σηρασηνὰ τζεμίϊ ταπακλαρὴ τεμιζλετί.

Τααμτὲν σογρὰ χεκιμὲ γεμεκλερὶν ἀζληγὴ ἰτζοὺν τεσεκκὶ ἰττικτὲ, μουτερρὶς τεκλὶρ ἰττὶ πουνού κι βιτζούτι τααλιμὶ ἰτζοὺν κεντὶ ἐλὶ ἰλὲ κιορτουγὶ παγτζεσιντὲ πίραζ ἐγλενσινλέρ.

Χεκὶμ παγτζεσιντὲ Φαγόνδιοσου πάζεν πὶρ κιουζὲλ τζιτζὲκ, γιὰ πὶρ τουχὰφ φυτὰν κιοστερμεγὲ, πάζεν πὶρ χηζμετινὶ γιαρτὴμ ἰτμὲκ ἰτζοὺν τεκλὶρ ἰτερὲκ, πού τερτιπλὲρ ἰλὲρ Φαγόνδιοσου κεζὶπ χάϊλουτζε τααλὶμ ὁλμακληγὰ μετζπούρ ἰττί.

Βὲ ἀκσὰμ οὐζερὶ γιατμαγὰ κιττιγιντὲ, γίνε γενὶ τεσεκκιλερὲ βὲ οὐμιτσιζλικλερὲ σεπὲπ τιοσεγινὶν σερτλιγινὶ βὲ γιαστηγηνὴν ταχὰ ζιατὲ σερτλιγινὶ πουλτού· ἔμμα πιτζαρὲ σὲρτ παχτηνὰ, βὲ ταχὰ σὲρτ ὁλὰν τιοσεγινὲ τζὰρ νατζὰρ οὐϊμαλὴ ἰτί.

Λάκιν πού ἀραληκτὰ Βενετίατε καπὰ βὲ χουζουρλού τιοσεκλεριντὲ ἀραϊπτα πουλάματηγη οὐγιουκού ὅλ ἀκσὰμ τέρακαπ κεντουσινὶ ζιαρὲτ ἰττὶ, ζίρα κουρσαγηνήτα χαφὶφ πουλτού, βιτζουτινὶν ἀζαλερινίτε σητζηρατητζὴ ὁτατὲν βὲ ἐγλεντζελλὶ παγτζετὲν γιορουλμούς πουλτού.

Βὲ ἄσλατζα σηρασὴ κεσιλμεκσὶζ σεφὰκ ἀτημηνὰ κατὰρ οὐγιουτού, ὅλ βακιττέ κι χεκὶμ κελοὺπ ἀνὶ οὐγιαντηρτὴ σού πιχανὲ ἰλέ κι τισαρὴ τζηκμακσὴζ κεντουσινὶ τεφτὶς ἰτμεγὲ μετζπούρτουρ· βὲ ζορλαττὴ κι τέρακαπ καλκσὴν, ζίρα, τετὶ, σιφαληγὴν ἰτζοὺν ἰκτιζαλὴ ὅλὰν μουαλιτζελερτὲν πιρισίτε ἐρκὲν καλκμακλήκτηρ.

Πού κιπὶ ἰτὶ χέρ κιουνκὶ σιφαλὴκ τααρικὶ βὲ πόϊλετζε πὶρ ἂϊ σουρτού. Νίχαγετ γαζὰπ ὁτασὴ ἰλὲ, παγτζὲ ἰλὲ,

σαφὶ ταὰμ ταρικὶ ἰλὲ βὲ ἄζ οὐγιουκοὺ ἰλὲ μουτερρὶς ἰόχτετὰρ ὁλτούκι κεϊφσιζὶν σισμανληγηνήτα τζοκτζὰ τενζίλ ἰτσὶν, ἀγρηλαρηντάντα ἀζὰρ ἀζὰρ χαλεὰς ἰτσὶν, κουρσαγηνήτα κουββετλεντιρσὶν, βιτζουτινὶν ἀζαλερινίτε κολάϊ κημηλτατζὴ βὲ χαφὶφ ἰτσὶν, βὲ ἀτζηλὴ νικρὶς ἰλλετιντέντε τεκμίλαν χαλεὰς ἰτσίν.

Ἔμμα χεκὶμ Φαγόνδιοσταν ἀϊρηλμαζτὰν ἐββὲλ ματλοὺπ ἰττί κι Βενετίαγε κιττικτέτε βὰτ ἰτινσὶν κι πού ταρὶκ ἰλὲ πουλουνουὺπ ἄζ γεγετζέκτιρ, κεζμεκλὶκ ἰλὲ βιτζουτινὶ τααλὶμ ἰτετζέκτιρ, γιατακτὰν ἐρκὲν καλκατζάκτηρ. Χάκεζα Φαγόνδιοσα τενπὶχ ἰττίκι ἀγζηνὴ τζουρουμούς τισλερτὲν τεμιζλεσὶν, ζίρα ἀγζηντὰ καλτήκτζα μούταϊμ κοτρσαγηνάτα σαγληγηνάτα ζαρὰρ ἰτετζέκτιρλερ.

Φαγόνδιος χοσνουτλοὺκ ἰλὲ πού ταρηκτὰ πουλουνατζαγηνὴ βὰτ ἰτινὶ, βὲ τζουρουὺκ τισλερινίτε σιοκτουρμεγὲ τεχαμμοὺλ ἰττὶ, πουνλαρὴν τζουρουμεσινὲ σεπὲπ ὁλὰν ἄτζ βὲ χὸρτ πογαζληγὰ, βὲ πισλιγὲ λανὲτ ὁκουγιαράκ. Βὲ Παταΰτονουν ἀλὶμ χεκιμινὲ τεσεεκιοὺρ ἰτοὺπ, βὲ βεταλεσοὺπ Βενετίαγια σαγλὰμ βὲ σιὰζ κερὶ ἀβτὲτ ἰττί.

Πού νακλιετὶ, τετὶ Γεροστάθης, Φαγόνδιοσουν κεντὶ ἀγζηντὰν ἐσιττὶμ, πουνού κι οὔτζ ἀϊτὰ πὶρ τεφὰ Βενετίατε μαλὶ ὁλὰν ὁτουρτουγουμ ἐβὶν κιρασηνὴ βερμὲκ ἰτζοὺν ζιαρὲτ ἰτὲρ ἰτίμ.

Φαγόνδιοσουν πού νακλιετὶ πιζλερὲ πὲκ χὸς κιορουντού· ἐββελιντὲ τζεκτιγὶ ἐτζιρλὲρ ἰτζοὺν ἀτζηστήκ· σόγρα σητζὰκ ὁτανὴν τερουνιντεκὶ νατζαρὴ χορὸν ἰτζοὺν κιουλτοὺκ, βὲ νίχαγετ σιφαληγηνὴ πουλτουγοὺ ἰτζοὺν σέβιντίκ.

Ταχὰ πίραζ σάϊρι τζεβαπλερτὲν σογρὰ, Γεροστάθης σαατηνὰ πακὴπ τετὶ πιζλερέ κι χέρκεσιν κιτὶπ μάθημαλαρηνη ἐζπερλεμεκλιγινὶν βακτὶ κελτί.

Βὲ βατὶ ουζρὲ ιχτιγιὰρ πιζλερὲ κετζενιζ χαὶρ ὸλσουν τοασηνὴν γερινὲ ὸλ σεβκιλὶ ὸλὰν Μηδὲν ἀγαν βὲ Πὰν μέτρον ἀριστον λαφσλαρηνὴ σοϊλετὶ, ζὰμμ ἰτερέκ κι ἔγερ πού κιουζὲλ τενπιχλερὶ χατηρημηζτὰ τουτὰρ ἰσὲκ Φαγόνδιοσουν νὲ κετζελερινὶ νέτε κιουντουζλερινὶ κιορετζέγιζ. Βὲ ὸλ ακσὰμ Γεροστάθησιν σὸγν τζεβαπλερὶ σοὺ οὔτζ πεϊτλὲρ ἰτιλέρ.

» Σαπὴρ σαγλὴκ σιχὰτ βερὶρ πιζλερὲ χὲρ πάρ.
» Σαπηρσηζλὴκ σαφὰ, λάκιν περαπὲρ ἰζζετσιζλὶκ βὰρ,
» Κεϊφσιζλιγὲ, φακιρλιγὲ σικιαρληγὰ ὸλουρ τουτζάρ.

Κ.

ΔΙΒΑΝΕΛΙΓΙΝ ΚΑΡΔΑΣΗ.

« Οὐκ ἂν μεθύσκοιτό τις, εἰ ὁρῴη τοὺς
» μεθύσκοντας οἷα ποιοῦσιν. »
(Ἀναχάρσιος).

« Πὶρ κιμέσνε σερχὸς ὸλμαγιατζακ ἰτὶ,
» Ἔγερ σερχὸς ὸλανλαρὴν γιαπτηκλα-
» ρηνὴ κιορσὲ ἰσὶ. »

Πὶρ Κυριακὴ κιουνοὺ ὸϊλεντὲν σογρὰ Γεροστάθης τεκλὶρ ἰτὶ πιζλερὶ Κασαπανὴν γιανηνὰ γιακὴν πὶρ ὸβαγιὲ κιοτουρσοὺν, ὅρατα κι πιζλερὲ ταλλὶμ ὸλμαμὴζ ἰτζοὺν γενὶ πὶρ ὀγιοὺν κιοστερετζὲκ ἰτὶ, ἀνέκι Σκλαβάκια γιάνι Γιασιρλὶκ ἰσιμλὲρ ἰτί.

Πού γενὶ ὀγιουνού ιὸγρενμὲκ χαχισὶ ἴλε σαλὶχ ἰχτιγιαρὴν τεκλιφινὲ χοσνουτλοὺκ ἰλὲ ἰταὰτ ἰττίχ· βὲ τερτὶπ ὸλουνμοὺς σααττὲ τζούμλε κουτζτζοὺκ τοστλερὶ ἐβιντὲ πουλουνούπ, ἀνὶν ἰλὲ περαπὲρ τζηκτὴκ γιολά.

Ἀθανασούλα τενιλὶρ πὶρ κιμέσνενιν ἐβινὶν ιὸνουντὲν κετζμεγὲ γιακλαστηγημηζτὰ ἐβὶν ιὸνουντὲ τζὸκ τζεμιὰτ κιορτούκ.

— Νὲ ἀρὰρ πού τζεμιάτ; τεγιού σουὰλ ἰττὶ Γεροστάθης ὸλ τζεμιατὴν ἀρασηντὰν κελὲν πὶρ ἰχτιγιαρέ. — Πογιοὺκ πιτζαρελίκ! τετὶ ἰχτιγιὰρ τελασὲ ἰλέ· κὰν! κὰν!

Πὲκ πογιοὺκ κορκού ἰλὲ τζεβαπηνὴν μανεασηνὴ ἰστετί· ἰχτιγιάρτα τετί.

Ἀθανασούλανην πιτζαρελιγί.

— Ἀθανασούλανην πού κιοὺν ζιαφετὶ βὰρ ἰτὶ χεμσίρεσινὶν τουγιουνού ἰτζούν. Πιλίρσινιζ πού κὲντζ νὲ κατὰρ ἰσκιουζὰρ βὲ ἐγίτιρ, βὲ τζούμλεσινε βὲ πάχουσους χεμσίρεσινὲ βὲ ταματηνὰ νὲ κατὰρ μελαϊκὲ γιουρεκλίτιρ. Ἔμμα σαρὰπ τζεμίί πού φαζιλετλερινὶ πογτού.

Κιορουνουστὲ ζιαφεττὲ καραρηντὰν ζιατὲ ἰτζτί· ἴμτι πιτζαρὲ σερχὸς ὸλτού, ακληνὴ γαὶπ ἰττὶ, βὲ σερχοσλουγουνούν ἀρασηντὰ ταματὴ κεντουσινὶ ζεβκλεντὶ ζὰνν ἰτούπ, γαζεπλεντὶ ἀνὶν ἀλεϊχιντὲ, βὲ πὶρ πιτζὰκ καπὴπ ταματηνὴν κιογσουνὲ σαπλαμαγὰ σεγιρττί. Λάκιν ἐλὶ τιτρέγιορ ἰτὶ, πίραζ κιμέσνελερτε σεγιρττιλὲρ μὲκς ἰτμεγὲ βὲ πόϊλετζε ιὸλτουρετζὲκ γερτὲ φάκατ πίραζ γιαραλατὴ ταματηνή.

Ἀλλὰχ χεμσίρεσινὲ μερχαμὲτ ἰτσίντε, ἐχλινὶν γιαρεσὶ κετζιτζὶ ὸλσούν! Ἀλλὰχ Ἀθανασούλαγητα βὲ τζούμλε κεντζλερίτε σαφακλεντιρσὶν βὲ τεχλικελὶ ἰσρεττὲν ούζὰκ ὸλσουνλάρ.

Γεροστάθης μεγιούσου χαλτὲ ἐσιττὶ πού νακλιετί· βὲ ὅ τουσουνερὲκ πιζλέρτε σικούτ ἰτερὲκ τογρού κιτέγιορ ἰτίκ.

Ἀρκαταάσημὴζ Ἰωάννης ὸλ βακὶτ χατηρηνὰ κετιρτί κι

πιριντζὶ Ἑλληνικὸν μάθημαμηζ τεγίγιορ ἰτί κι, ἡ μέθη μικρὰ μανία ἐστὶ, γιάνι σερχοσλοὺκ κιουτζτζοὺκ τιβανελίκτιρ. Ἰωάννησιν πού τεφτισί, πουνοὺγν ἰλέκι σικουτλουγού τζεζτί, Γεροστάθησε σεπέπ βερτὶ, βὲ πιζλερὲ σοὺ τζεβαπλερὶ σοϊλετί.

— Κουτζτζοὺκ τεγίλ, ἀντζακ πογιοὺκ τιβανελίκτιρ σερχοσλοὺκ, γιὰ μουχαππετλοὺ ἐβλιατλερὶμ, βὲ τιβανελικτὲν ταχὰ τζὸκ φενάτηρ. Δελλενμὶς ἀτὲμ ἀτζημαγὰ σαγιεστέτιρ, ζίρα πιτζαρὲ ἰστέμεγερεκ ἀκληνὴ γάιπ ἰττίλάκιν σερχὸς πὲτ μουαμελὲ ὁλμαγὰ σαγιεστέτιρ, ζίρα κεντὶ ἰστεγικὶ ἴλε ἀκληνὴ γαὶπ ἰτὲρ, βὲ πόϊλετζε ἰστεγερὲκ σερχοσλοὺκ ἰλὲ ἀκηλσὴζ βὲ ἀζγὴν τζαναβαρὰ τεπτὶλ ὁλοὺρ, βὲ κεντουσινέτε ὁπιρλερινέτε τεχλικελὶ πουλουνούρ.

Πιττακὸς σερχοσλουγοὺν χακκηντά.

Μιτυλλὴ ἀτασηντὰν ὁλὰν Πιττακὸς, Ἑλλάδανην γετὶ ἰλιμταρλεριντὲν πιρισὶ, τετὶ Γεροστάθης, Μιτυλήνηγε χεμσεχριλερινὶν ἰσλαχιετὶ ἰτζοὺν βερτουγὶ νόμοσλαρην ἀρασηντὰ ἔμρ ἐττίκι σερχοσλοὺκ ἰλὲ τζουνχὰ ἰσλεγενλὲρ ἰκὶ κὰτ τερπιγὲ ὁλσουνλέρ. Βὲ τζούνκι νόμοσλαρ χὶτζ πὶρ φαϊτὲ ἰτμεζλὲρ, ἔγερ νόμοσλαρὴ βερενλερὶν βὲ βιτζουχλερὶν ἐγὶ ἐμσαλλερὶ ἰπρετλερὶ ἰλὲ ταστὴκ ὁλμὰζ ἰσέ, Πιττακὸς σαφὶ βὲ τεμὶζ σουτὰν μαατεὰ χὶτζ πὶρ σέϊ ἰτζμὲζ ἰτὶ, πού κι ἔγν σιφαλησὴ βὲ ἔγν χαλισίτιρ, βὲ πουνοὺν ἰτζούντα Ἀλλαχὴν πὰχς ἰττικλεριντὲν ἔγν καναισίτιρ. Ἄτετα, τετὶ γίνε Γεροστάθης, σερχοσλοὺκ ποσλουγοὺν βὲ τεμπελλιγὶν τζιρκὶν ἐβλιατλεριντὲν πιρισίτιρ. Νὲ βιτζουτινὶ πὶρ χηζμετὲ βὲ ἰσὲ ἀληστὴρὰν, νέτε ἀκληνὴ πὶρ κηραατὰ, γιὰ σάϊρ πὶρ ἄκλ ἰλὲ κιορουλὲν χηζμετὲ μεϊλλεντιρὲν πὸς βὲ τεμπὲλ ἀτὲμ, τζὸκ τεφὰ ποσλουγουντὰ ἰσρετὲ σηγηνὴρ βὲ πού χουσουστὲν σερχοσλουγὰ βὲ

τζουνχαλαρὰ τουσέρ. Πουνοὺν ἰτζοὺν ζίατετζε σερχοσλουκλὰρ βὲ φεναληκλὰρ ἐορτηλερτὲ βὲ πανηγυρλερτὲ ζοὺχρ ἰτερλὲρ, πουνλαρτάκι ἀτεμλὲρ ποσλουγοὺν κουτζακλαρηνὰ τεσλὶμ ὁλουρλάρ.

Χαζρέτι Μωχαμμὲτ ἰσρετὶν ἀλεϊχιντέ.

Δερλέρ κι Μουσλιμανλερὶν Πεϊγαμπερὶ χαζρέτι Μωχαμμὲτ πὶρ ἐορτὴ κιουνοὺ κιογιοὺν πιριντὲ, σαβουσούγιορ ἰκὲν, κιογιοὺν πιτοὺν τζεμιατηνὴ πὶρ μαχαλὲ τοπλανμὶς γεγὶπ ἰτζὶπ σὰζ ὁλούγιορλαρ κιορτού. Λάκιν φερτασὴ κιοὺν γίνε ὅλ κιογὲ κελτικτὲ μούστακιλ χαρὰπ ὁλμοὺς, βὲ τζαττὲ γιολούτα ἐρκὲκ, καρὴ, ἰχτιγιὰρ, τζοτζοὺκ λασελεριντὲν τολοὺ πουλτού· βὲ σουὰλ ἰττικτὲ ἰόγρεντί κι, ἐββελκὶ κιοὺν ζὲβκ τζοκλαρηνὴ σερχοσλουγὰ τιουσουρτοὺ, σερχοσλοὺκ κιουφουρὲ, κιουφοὺρ πὶρ πιρλερινὲ τουσουρτοὺ, τουτουστοὺλαρ, σηλαχλαρὴ καπτηλὰρ, βὲ πόϊλετζε κοϊλουλερὶν τζοκλαρὴ πογαζλαντηλάρ. Πού ζουχουραττὰν, τερλὲρ, καμετλενὶπ Κουρανηντὰ οὐμμετινὲ ἰσρετὶ μὲκς ἰττὶ, ἰταὰτ ἰτμεγιενλερίτε τουρκλερὶν τζεννετιντὲν κοβμὰκ σαρτή ἴλε.

Ἔμμα τενπιχλὲρ βὲ γαζαπλὰρ νὲ φαϊτὲ ἰτερλὲρ, τετὶ Γεροστάθης, ἔγερ ἀταλὰρ, διδάσκαλοσλαρ, ἱερέασλαρ, νόμος βερενλὲρ βακτή ἴλε κιοτουλουκλερὶν σεπεπλερινὶ οὐζὰκ ἰτμεζλὲρ ἰσὲ, βὲ πουνλαρὴν πιριντζὶ κιοκλερινὶ σοκοὺπ ἀτμαζλὰρ ἰσέ.

Σὶζ, γιὰ σεβκιλὶ ἐβλιατλερὶμ, τηκκὰτ ἰτινκι μούταϊμ κιοτουλουκλερὶν σεπεπλεριντὲν οὐζὰκ ὁλάσηζ. Βὲ ἔγερ, Ἀλλὰχ κιοστέρμεσιν, πὶρ κιοτουλουγοὺν γιάχοτ πὶρ ἐξικλιγὶν βιτζουτινιζτὲ γιάχοτ τζανηνηζτὰ κιοκλεσέτζεγινὶ σεζινὶρ ἰσενὶζ τζὰχτ ἴτιν κι κουββετλενὶπ κιοκλεσμεκσὶζ τέρακαπ σιοκοὺπ ἀτάσηνηζ· πασλανκητζηντὰ τηκκὰτ ἰτμε-

γιουπ πρακήρσανηζ κουββετλού βε τερίν κιοκλερ σαλσηνλάρ, σόγρα σιοχμεγιέ ιχτετάρ ολάμαγιουπ καραρσηζ ατζησούπ πεσιμάν ολατζάκσηζ.

Γιασιρλικλέρ.

Όβαγιά γετισίτιγιμιζτέ πασλατήκ Γεροσάθηστεν Σκλαβάκια γιάνι γιασιρλίκ όγιουνουνού ιστεμεγέ.

Γεροστάθης όλ βακίτ πιζλερί ικί ταπουρά τακσίμ ιτίγ χέρ πίρ ταπουρά ικί πογιούκ αρκαταδλαρηνηζή πασίτζήλ τικτί. Σάνιεν πίρ ταπουρού όπιρισίνιν καρσησηνά ελλί αλτμής άγιάκ κατάρ ούζακτέν γερλεσίτιρτί. Πού ικί ταπουρλαρά πιρέρ γιαγλήκ αστή παϊράκ νεβιντέ νίχαγετ νάσηλ πίρ πιρλερινί κοβαλατηκλαρηνή, νάσηλ γιασίρ τουττουκλερινί, βέ νάσηλ αρκαταδλερί άνλερί κουρταρμαγά πορτζλού ιτικλερινί πιζλερέ ταρίφ ιττί. Τζογά βάρματη βέ Σκλαβάκια ιλέ αλησήκ, βέ ζίατετζετε χοσνούτ όλτούκ, ζίρα χέμ έγλεντζελλί ίτιλέρ, χέμ χέρ κεσίν χαχισίνί καμετλεντιρίγιορ ίτιλέρ.

Κιορούγιορμουσουνουζ κι, τετί Γεροστάθης, Σκλαβάκια πίρ τζέγκ ρεσμίτιρ, πού κι σιλάχ ιλέ όλμαζ, άντζακ σεγιρτμέ ιλέ, βέ βιτζουτί τζαπουκλουγά αλησήτηρήρ; Πού όγιούν ινσανή τοστλαρήντα τουσμενλερίντε χαρακετλερινέ τηκκάτ ίτμεγέ μετζπούρ ιττίριρ· βέ γιασσιρλίκ ιλέ άγήρ βιτζουτλιλερί τερπιγέ ιτέρ. Βέ πάχουσους πιζλερέ ταρίφ ιτέρ κι χαλί χός όλμαγιάν χησημλεριμιζέ βέ τοσλεριμιζέ γιαρτήμ ίτμεκ σερίφ πορτζουμούζτουρ.

Πίρ κιοζλού Τρεμογιάννης.

Σκλαβάκιατεν σογρά κασαπαγιά κερί κελίρ ικέν Γεροστάθης ούζακτάν κασαπαγιά τογρού κιτέγιορ Τρεμογιάννης (τιτρέκ Γιάννη) ισμιντέ πίρ τιλεντζί φέρκ ιττί· βέ

πού Σπάρτηνιν Εζίλωτες τενιλέν σερχός κιολελερινί χατηρηνά κετιρτί. Βέ ιλερού βαρήπ τρεμογιάννησε γετισίτικτέ, τετί πιζλερέ,—Σπάρτηνιν τζοτζουκλαρή σερχός Εζίλωτεσλερι κιορερέκ ισρετί ικράχ ίτερλέρ ίτί. Πάκην σιζλέρτε σού Εζίλωσα, βέ ισρετίν βέ σερχοσλουγούν χαρακετλερινέ τεατζτζούπ ίτιν. Βέ βάκαα Τρεμογιάννησιν χαλί πέκ περουσάν ίτί· ιχτιγιάρ τεγίλ ίτί, λάκιν σερχοσλούκ πουνού πουναμίς, κουρού βέ ζαίφ ιτμίς ίτί· βιτζουτί καμπουρλανμής βέ σουρετί πουρουσμούς ίτί· πέκ πογιούκ ζαχμέτ βέ μουσκουλλούκ ιλέ γιορούρ ίτί, βέ ελιντεκί τεγινέκ ιλέ τιτρεγέν αγιακλαρηνά γιαρτήμ ίτμεγί ιστέρ ίτί. Πασή, έλλερί, παρμακλαρή βέ πιτούν βιτζουτί τιτρέρ ίτί· πουρνού κήπ κηρμηζή ίτί· κιοζλερινίν πίρισίτε κανλανμής βέ μούταϊμ άκάρ ίτί, ζίρα όπιρ κιοζουνού σερχοσλουγουντά τάς ούζερινέ τουσούπ κιόρ ίτμίς ίτί· βέ αγζηνήτα μούταϊμ άτζήκ τουτούπ σουρετινδέ όλ πεϊχουτλουγούν άπές κιουλμεκλιγινί κιοστερίρ ίτί.

Τρεμογιάννης Γεροστάθησι κιορτουκτέ παρά ιστετί. — Νέ γιαπατζάκσην παραγί τεγισού σουάλ ιττί, γίνε ιτζμέκ ιτζούνμου;—Νέ γιαπαγίμ; τετί Τρεμογιάννης, πενί ζάπτ ιττί, λανέτ όλσούν! Βέ νέ κατάρ ιτζέρσεμ, όκαταρ ιστέριμ!

Ποσουνά Γεροστάθης άτετα τατλιληγή ιλέ πουνά πιτζαρέ χαλινί κιοστερτί· ποσουνά βάτ ιτινδίκι έγερ ισρετδέν φεραάτ κελίρ ισέ κεντουσινί πεσλεγετζέκ. Τρεμογιάννης γίνε παρά ιστέρ ίτί· βέ τζούν κι Γεροστάθης παρά βερμεγί ιστέμετι, πασλατή αρτήκ έκσίκ σοϊλενμεγέ κουρούρ βέ πέτ τζεβαπλέρ πουσκουρμεγέ.

—Πουντάν ούμούτ γιόκ τετί Γεροστάθης βέ ιλερουλετί, πιζλέρτε αρκασή σηρά. Νέ κατάρ ιτζέρ ισέ, ό κατάρ ιστέρ! χακκή βάρ! Πούτουρ τζεμίι κιοτουλουκλερίν βέ τακσιρατλαρήν κανόναση! Έγερ τογτουκλαρηντά πογουλμαζλάρ

ισέ, ιλερουλερλὲρ βὲ χὲρ κιουν ταχὰ ζιατὲ χαχὶς ιλὲ αρταρλάρ. Νάσηλ κι πὶρ γιουτζὲ μαχαλτὲν πὶρ αγὴρ τὰς πρακτηγηντὰ γερὲ γιακλαστήκτζα τζαπουκλουγουνουν χουτζμού αρτὰρ ισέ, σίλετζε ιλλετλερτέτε τήπκηση ζουχρ ιτέρ.

Ποὺ τιλεντζὶ Τρεμογιάννης, τετὶ Γεροστάθης, Ζάγοραλη πὶρ ζεγκὶν τζορπατζηνὴν όγλού ιτί. Σχολείοντα πίραζ κεντιντὲν πογιουκλὲρ ιλὲ ιούλφετ ἀλτή,λάκιν κονουσμαζτὰν ἐββελὶ μεσρεπλερινὶ τεφτὶς ἴτμετι βὲ τζούνκι χὶτζ πὶρ ναζιρὶ γιόκ ιτί, ἀνλὲρ ιλὲ ιούλφετλερινὶ καβιλεστιρτὶ, βὲ ἀνλερτὲν κουτζτζούκ ὀλτουγού ἐτζιλτὲν ἀνλερὶ ἰμρενμεγὲ τζὰχτ ιτὲρ ιτί. Ἰμτι πασλατὴ ἀνλὲρ κιπὶ τουτούν βὲ σαραπ ιτζμεγὲ, ασλατζα μουλεαχαζὰ ιτίνμεγερεκ κι ποὺ ταρίκ ιλὲ πετερινὶν ακτζαλερινὶ χακσὴζ βὲ πόζ γερὲ σαρφ ιτίγιορ, βὲ ισρὲτ ιλὲ σερχοσλουγούν χαραπατλὴ ενιστινὲ κιρέγιορ. Ἐββελιντὲ τουτούν πεϊνινὶ πουλαντηρήγιορ ιτί, σαράπτα ἀγζηνὴ εκσιτὶπ χὸζ κιορουνέμεγιορ ιτί· λάκιν ποὺ χαπερλὲρ ισκιατ ιτέμετιλερ τέρκ ιτμεγέ· βὲ πάχουσους ζηττηνὰ τζὰχτ ιττίκι κεντιντὲν κεμαλεττέτε μεσρεπσιζλικτέτε πογιούκ ὀλανλαρτὰν ασαγὰ κιορούνμεσιν. Ἀζὰρ ἀζὰρ σερχοσλουγὰ τουστού, βὲ χὲρ πὶρ ισὲ βὲ χηζμετὲ χαϊρσὴζ ὀλτού. Ἀζ βακὶτ σαρφηντὰ πετεριντὲν καλὰν πίτουν μαλὶ σαραπ ιλὲ ιτζτὶ βὲ τουτούν ιλὲ γιακτή. Βὲ Ζαγόρανην χανετὰν βὲ ζατὲ ἐβλιατὴ πόϊλετζε τζουνούν τιλεντζὶ ὀλτού. Πὶρ βακὶτ ακιλτανὲ βὲ σαγλὰμ Ιωάννης, σίμτι πόϊλετζε ζαὶρ, κιὸρ, ακηλσὴζ τιτρὲκ Γιάννη ὀλτού. Ἰσρὲτ βὲ σερχοσλούκ σαγληγηνὴ χαραπ ιττιλὲρ, κιοζουνού τζηκαρτηλὰρ, ακληνὴ βὲ πίτουν βιτζουτινὶ τζεζίπ τιτρὲκ ιττιλέρ, χάττα πεϊχούτ βὲ τιβανέτε ὀλτού, βὲ πιτζαρὲ τιτρὲκ τιβανελίκ τενιλὲν κορκουλού ἴλλετέτε όγρατή.

Ποὺ τζεβαπλαρτὰν μαατεὰ ἀρτηκ χὶτζ πὶρ σέϊ σοϊλέμετι πιζλερὲ Γεροστάθης, ἔγιτζε πιλερέκ κι Τρεμογιάννησιν κεντουσὶ βὲ νακλιετὶ πιζλερὲ ἐγιτζὲ τεσοὶρ ιττὶ, βὲ ισρετὶ πιζλερὲ τερετζεσὶζ ικραχλὴ κιοστερτί.

Βὲ ὅλ κιουντέτε σού σερχοσλούκ ιτζούν ὀλὰν πειτλὲρ ιλὲ ἀιρηλτήκ.

» Ἐβλιάτη ισρετὶν τεγεγὶμ σανὰ,
» Καρηντασὴ ὀλούρ τιβανελερίν.
» Κιὸρ σερχοσλούκ ιλὲ ἰζζετὶ καλμὰζ,
» χὲρ πὶρ πιτζαρὲ πισανελερίν,
» Κουλαουζλὰρ χερτὲμ τεβαπιλερίν,
» Ἐντζαμι πεκτζισὶ ὀλούρ μεϊχανελερίν.

Λ.

ΤΕΧΑΙΚΕΛΙ ΑΡΚΑΔΑΣ.

« Ἐν ὀργῇ μήτε τι λέγειν μήτε πράσσειν. » (Πυθαγ.)
» Ἰσφκελὶ ικὲν χὶτζ πὶρ σεῖ νὲ σοϊλὲ νέτε γ απ. »

Γεροστάθης τζὸκ τεφὰ Σχολείονα τὲρς βακτιντὲ κελὶρ βὲ πογιούκ τηκκὰτ ιλὲ ταρὶρ ιτὲν διδάσκαλοσλαρήτα, τεφτὶς ὀλουνὰν σαγιρτλερίτε ἐσιτὶρ ιτί· βὲ ζιαρετὶ ιλὲ διδάσκαλοσλαρη γαϊρετὲ, σαγιρτλερίτε χαχισὲ κετιρὶρ ιτί.

Κιουνλερὶν πιρισιντὲ Ἑλληνικὴ Ἱστορία, γιάνι Γιουνὰν Τεβαριχινὶν τερσὶ πασλὰρ ικὲν κελτί. Διδάσκαλος ἀτὲτ ούζρὲ πιλὲτ τζεκτὶ, βὲ χατηρημτάτηρ, πιλὲτ πανὰ τουστού. Σαλαμίνατεκι ὀλὰν χάρπι παχριγὲ βὲ σεφινὲ χουσουσιντὲ ὀλὰν χικιαγεγὶ νακλ ιτετζὲκ ιτίμ.

— Σοϊλὲ πακαλήμ, λογιώτατε, (γιὰ μαντηκ), τετὶ δι-

δάσκαλος, Σαλαμίνατε ολὰν μουχαρεπεγί· πέντε καρσηλὴκ βερούπ χέμαν σού κιπὶ σοϊλετίμ.

Θεμιστοκλῆς Σαλαμίνατε.

Ἐφιάλτησιν γαμαζληγὴ Ξέρξησε Θερμοπύλαινιν τὰρ πογαζηνὴ ἀτζτηκτὰ, Ἑλλάδαγια χεσαπσὴζ ἀσκιαρλερὶ ιλὲ γιορουγιούς ιττὶ τζεμίι ραστ κελτιγινὶ βαχσὶ ταρὶκ ιλὲ γιάγμα βὲ χαρὰπ ιτερέκ.

Ἄθηναληλαρ ὅλ βακὶτ χεμσεχριλερὶ Θεμιστοκλησὶ σερασκιὰρ νασπ ιττιλὲρ. Θεμιστοκλῆς ζὰνν ιτὲρ ιτί κι κεμιλὲρ ιλὲ ταχὰ ζιατὲ κολάϊ χελὰς ολὰ πιλιρλὲρ, βὲ καρατὰν Ξέρξησιν χεσαπσὴζ ἀσκιαρλερινὲ καρσὴ τουρματὰν ισέ, τεργιατὲ μουχαρεπεγὲ σηραλὴ πὶρ μαχὲλ σετζὶπ τζεγκ ιττικλεριντὲ τουσμενὶ ταχὰ κολάϊ γεγγὲ πιλιρλέρ. Ἀνὴν ιτζούν χεμσεχριλερινὶ ιζλὰμ ιττίκι, Ἄθηναγη τουσμανὰ πρακσηνλὰρ, βὲ τισέχλιλερι τζοτζουκλὰρ βὲ ιχτιγιαρλὰρ ιλὲ Πελοπόννησοστακι Τροιζήναγια κιοντερσινλέρ, τζεγκὲ λαὶκ ολανλέρτε τζὲγκ κεμιλερινὲ κιρσινλέρ.

Ἔχλι πασιρὲτ Θεμιστοκλῆς Μαραθώνανην τζεγκινὶ Ἀτζὲμ τζεγκινὶν νιχαγετὶ πελλέμεγιουπ, ταχὰ σάϊρ τζεσὶμ τζεγκλερὶν πασλανκητζὴ πελλὲρ ιτί· ἀνὶγν ιτζούν ὅλ βακιτὲν χεμσεχριλερινὶ ισκιὰτ ιτμὶς ιτίκι Λαύριον τενιλὲν μαχαλτακὶ ματενὶν κουμουσουνού μαπεϊνλεριντὲ τακσὶμ ιτμετὲν βὰζ κετζὶπ, ὅλ ἀκτζελερὶ τζὲγκ κεμιλερὶ γιαπηλμασηνὰ σὰρφ ιτσινλέρ. Βὲ πόϊλετζε μεμλεκιατηνὴν πού τεχλικελὶ σηρατὰ ιλὶ γιούζ τζὲγκ κεμισὶ βὰρ ιτί, ἀνλερέ κι τζούμλε τζεγκὲ γιαρὰρ Ἄθηναληλαρ κιρτιλὲρ, βὲ Θεμιστοκλῆς πουνλαρὴ Σαλαμῖνα ἀτασηνὴν βὲ Ἀττικηνὶν ἀρασηντακὶ τὰρ πογαζὰ κουλαουζλατή. Πού πογαζτὲ ιτὶ ὅπιρ Ἑλληνοσλαρην τονανμαλερίτε Σπάρτηνιν καπτὰν πασασὴ Εὐρυβιάδησιν ρεϊνὶν ἀλτηντά.

Ξέρξης χεσαπσὴζ ἀσκιαρὴ ιλὲ πὶλμαγιε Θερμοπύλαιτεν νίχαγετ Ἄθηναγια κελτὶ, βὲ Ἄθηναγὴ πὸς πουλούπ γιακτὴ βὲ χαρὰπ ιττί. Ὁ σηρατὰ τονανμασήτα Ἑλλάδανην κιούν τογού ταραφηντακὶ κηγιλαρηνὴ κετζὶπ, Ἄθηνανην λιμανὴ Φάληρονα κελτί.

Ὅλ βακὶτ Εὐρυβιάδης βὲ ὅπιρλερι καρὰρ βερίγιορ ιτιλέρ κι κεμιλερὶ ιλὲ Σαλαμίνατεν Πελοπόννησοσουν πογαζηνά, γιάνι Ἰσθμὸς τενιλὲν μαχαλινὲ κιτσινλέρ. Ἔμμα Θεμιστοκλῆς μουλεαχαζὰ ιτερέκκι Ἰσθμοσούν ἀτζὴκ τενιζιντὲ Ἀτζεμλὲρ πογιούκ βὲ τζὲκ κεμιλερὶ ιλὲ Ἑλληνοσλαρην ἄζ βὲ κουτζτζούκ κεμιλερινὶ κόλαϊτζατζηκ τζεβρὲ ιτὶπ τελὲφ ιτὲ πιλιρλὲρ ιτί, Σαλαμίνατε κουρουλὰν τζὲγκ μετζλισιντὲ Εὐρυβιάδησι βὲ ὅπιρ πασὰτζηλλαρὴ Σαλαμίνανην τὰρ πογαζηντὰ καλμαλαρὴ τζὸκ φαϊτελὶ ὁλτουγουνὰ ἰζλὰμ ιτμεγὲ τζὰχτ ιτὲρ ιτί. Πού μετζλιστὲ Εὐρυβιάδης γαζαπλενούπ μουαννὶτ ταρὶκ ιλὲ ἀσασηνὴ καλτὴρτὴ βὲ Θεμιστοκλησὶ βουρμαγὶ ιστετί· λάκιν Θεμιστοκλῆς ἀσλατζα τελασελένμεγερεκ τετί· «Βούρ, λάκιν εσίτ.» Βὲ τζούνκι Θεμιστοκλῆς Εὐρυβιάδησι βὲ ὅπιρλερινι τζεβὰπ ιλὲ ισκιὰτ ιτέμετι, σού φιτνελιγὶ κουλλανὰτήκι Ἑλληνοσλαρη ὀρτὰ καλμακληγὰ μετζπούρ ιτσίν. Κίζλιτζε Ξέρξησε χαπὲρ κιοντερτί κι Ἑλληνοσλαρην τονανμασὴ τὰρ πογαζτὰν κατζμαγὰ νιγὲτ τουττού, βὲ ἀνὶν ιτζούν κετζικμεκσὶζ πογαζὴ τζεβιρσίν κι χίτζ πὶρ κίμσε φιρὰρ ἰτμεσιν. Ξέρξης ιναντὴ, βὲ ζὰνν ιττί κι μεσχούρ Θεμιστοκλήστε σάϊρ Ἐφιάλτηςτιρ. Ἰμτι τέρακαπ ἔμρ ιττὶ κεμιλερινέκι Σαλαμίνανην τὰρ πογαζηνὴ τζεβιρσινλὲρ βὲ Ἑλληνοσλαρην κεμιλερινὶ τελὲφ ιτσινλέρ.

Σετζαατλὴ Θεμιστοκλῆς χερνέκι κιοζετὶρ ισε ιτὶ κερτζεγὲ τζηκτή. Δουσμενλερὶν τονανμασὴ γερὶν ταρληγηντὰν τουμτὲν Ἑλληνοσλαρην ούζερινὲ χούτζμ ιτέμετι,

ζίρα ὅλ τὰρ μαχαλὲ πὲκ ἄζ κεμιλὲρ σηγὰρ ἰτιλέρ. Ποὺ κεμιλὲρ μεῖτανὰ τζηκτῆκλαρὴ ἰλὲ Ἑλληνοσλαρταν κόλαϊτζα τελὲφ ὁλοὺρ ἰτιλέρ· βὲ τελὲφ ὁλανλερὶν γερινὲ σάῖρ σεφινελὲρ κελὶρ ἰτιλέρ· λάκιν πουνλάρτα ὅ χαλὲ τουσερλὲρ ἰτί. Βὲ πόιλετζε τζὲγκ τεκμὶλ ὁλτοὺ, τουσμανὴν τονανμασὴ τελὲφ ὁλτοὺ, πακὶ καλὰν κεμιλέρτε φιρὰρ ἰττιλὲρ, μουζαφφὲρ ἑλληνοσλαρτα ἀρκαλαρηνὰ τουσοὺπ κοβαλαμαγὰ πασλατηλάρ.

Ἀτζεμιστανὴν μαγροὺρ πατισαχὴ Ξέρξης Ἀττικηνὶν κηγισηνὰ γιουτζὲ κουρσοὺ κουροὺπ τζεγκὲ σεγὶρ ἰτὲρ ἰτί. Λάκιν Ἑλληνοσλαρην τελεφινὶν γερινὲ κεντισινὶν πογιοὺκ τονανμασηνὴν φενὰ βὲ ρεζὶλ ταρὶκ ἰλὲ κατζτηγηνὴ κιορτουκτὲ οὐμιτσιζλιγὲ κελτὶ, κορκτοὺ βὲ Ἀσίαγε κερὶ φιρὰρ ἰττί.

Πόιλετζε Θεμιστοκλῆς πιτοὺν Ἑλλάδαγι ποὺ μετὶν τζεγκτὲ χαλεὰς ἐιλετὶ, πούκι Χριστοστὰν τιόρτ γιουζ σεξὲν σενὲ ἐββὲλ ζουχρ ἰττὶ, γιάνι Μαραθώνατεκι καβγατὲν ὅν σένε σογρά.

Ποὺ νακλιετὶ τεκμὶλ ἰττιγιμτὲ, τηκκὰτ ἰλὲ τιγγλεγὲν βὲ πάζεν τασλὰκ πασηνὴ τογρού σοῖλετιγιμὶν ταστηκὴ βὲ πανὰ γαῖρετ βερμὲκ ἰτζοὺν σαλλαγιὰν Γεροστάθης διδάσκαλοσταν ἰζὶν ἰστετίκι πανὰ πὶρ σουὰλ ἰτσὶν, βὲ ἰζινὶ ἀλτηκτὰ σουὰλ ἰττὶ πανά.

— Θεμιστοκλησὶν κάνγι φαζιλετὶ ζανν ἰτέρσιν κι Σαλαμίνατε κι χαρακετὲ σεπὲπ ὁλοὺπ Ἑλλάδαγι χελὰς ἰττί;

Πίραζ μουλεαχαζὰ ἰττικτὲ τετίμ κι Θεμιστοκλησὶν φιρασετὶ σεπὲπ ὁλτού.

— Βὲ ποὺ φιρασετινὶ νάσηλ κιοστερτί;

— Βακτηντὰ ὅλ ἰκὶ γιοὺζ κεμιλερὶ χαζηρλαγιπ, Ἀθηναγη πρακτηρὴπ, τενιζὶ ταχὰ ἐβλιὰ πελλεγιοὺπ Σαλαμίνανὴν τὰρ πογαζηντὰ τζὲμ ἰτμεκλιγὲ γαῖρετ ἰτμεσὶ ἰλε.

—Πουνλαρὴν τζεμίῖσι φιρασετ ἰλὲ ὁλτουλὰρ, βὲ ἐγιοὺ ὁλτουλὰρ, τετὶ πανά· λάκιν ζὰνν ἰτμέζμισιν κι πουνλαρὴν τζεμίῖσι ποσὰ κιτετζεκλὲρ ἰτὶ, ἔγερ Εὐρυβιάδησιν γαζεπλενοὺπ ἀσασηνὴ καλτηρτηγτὴ βακιτὲ Θεμιστοκλήσατε γαζεπλενσὲ ἰτί;

— Βὲ νίτζουν; τετὶμ Γεροστάθησε. — Ὅτα πανὰ σοὺ κιπὶ καρσηλὴκ βερτί.

— Ἔγερ Θεμιστοκλῆς ἰοφκελὶ ὁλσὰ ἰτὶ, βὲ ἰοφκεσινὶ ζὰπτ ἰτετζὲκ γερτὲ, ὅλ ἰλλεττὲν ζὰπτ ὁλουνσὰ ἰτὶ, ἔγερ φιρασὲτ βὲ μεμλεκιατηνὴν μουχαππετὶ Εὐρυβιάδησιν πὲτ μουαμελὲ ταρικιντὲν βὲ ἀπὲς χαρακετιντὲν χακκὴ ἰλε γαζεπλενὲν τζανηνὴ μιλαϊμλάτμαμης ὁλσὰ ἰτὶ, ἔγερ πούτα γιανσὰ τουτουσὰ ἰτὶ, νάσηλ κι Εὐρυβιάδης γιαντὴ τουτουστοὺ ἰσὲ, ὅλ βακὶτ τελασελενμεκσὶζ ὅλ μεμλεκιὰτ οὐγουρουνὰκεντὶ νεφσὶ ἰτζοὺν ἀσλατζα βαζιφὲ ἰτινμὲζ ἰτιγινὶ ἰσπὰτ ἰτὲν μετὶν τζεβαπλερὶ σοῖλεμὲζ ἰτί, « Βοὺρ, λάκιν ἐσὶτ, » ἀντζαχ πούτα κηληζὴγηνὴ τζεκετζὲκ ἰτὶ Σπαρτιάτησλεριν Καπτὰν πασασηνά· βὲ ἰοφκεσινὶν ἀλεβιντὲ πέλκι γιαραλαγιατζὰκ ἰτὶ, πέλκι ἰολτουρετζὲκ ἰτί. Ὅλ βακὶτ Σπαρτιάτησλερ βὲ ὅπιρ Πελοπόννησοσλουλαρ Θεμιστοκλησὶν βὲ Ἀθηναλὴλαρην χακκηντὰ γαζεπλενετζεκλὲρ ἰτὶ, βὲ ἰοφκελερινὶν ἀρασηντὰ Ἀτζεμλερὶ βὲ οὐζερλεριντὲ ἀσηλὰν τεχλικεγὶ οὐνουτοὺπ πὶρ πιρλερινὶ πογαζλαμαγὰ βὲ καρτὰς κανὴ τιοκμεγὲ πασλαγιατζακλὰρ ἰτιλὲρ, βὲ πόιλετζε Σαλαμίνατε Ατζεμλερὶ τελὲφ ἰτετζὲκ γερτὲ, Ἑλληνοσλαρ Ἑλληνοσλαρτὰν χαρὰπ ὁλατζακλὰρ ἰτιλὲρ, βὲ ὅλ βακὶτ νὲ Ἀθηναλὴλαρην ἰκὶ γιοὺζ κεμιλερὶ, νέτε μεμλεκιατλαρηνὴ πρακτηκλαρὴ, νέτε καχρεμανλὴκλαρὴ, νέτε Σαλαμίνανην τὰρ πογαζὴ Ἑλλάδαγι χαλεὰς ἰτὲ πιλιρλὲρ ἰτί.

Νὲ τέρσιν; τετὶ πανὰ Γεροστάθης, γιὰ τὸτ, ζὰνν ἰτμέζ-

μισιν κι ἔγερ Θεμιστοκλῆς γαζεπλενσὲ ἰτὶ Σαλαμίνανην μεσχοὺρ τζεγκὶ ἀταλαρημηζὴν Τεβαριχινὶν σανὴ σιοχρετὶ δλμαγιατζακ ἰτὶ, Ἑλλάδα Ἀτζεμλερὶν πογιουντουρουγουνοὺν ἀλτηντὰ σερπεστλιγὶ, ἰλμὶ, σεχριλιγὶ γαιπ ἰτετζὲκ ἰτί ;

— Ὼ ! ἐλπέττε, χακκηνὴζ βὰρ τετὶμ, βὲ γεριμὲ ὀτουρτούμ. Γεροστάθηστε γίνε τετί,

— Κιορούγιορσουνουζ, γιὰ σεβκιλὶ τζοτζουκλαρὴμ, νὲ κατὰρ κορκουλοὺ πελαλὲρ κετιρὲ πιλὶρ πὶρ γιάληνηζ ἀτεμὶν πὶρ τακὴκαλὴκ ἰόρχεσὶ πιτοὺν πὶρ μιλλετέ ; Εὐρυβιάδησιν γαζαπὴ Ἑλλάδαγι χαρὰπ ἰτὲ πιλὶρ ἰτὶ, φρασετλὶ Θεμιστοκληνὶν μιλαγιμληγήτα Ἑλλάδαγι Σαλαμίνατε χὲμ χαλεὰς ἰττὶ χὲμ ἀνλαντὴρτή. Χάκεζα ὃν σερασκιαρλαρὴν παστζηλλὴκ ἰττααση Ἕλληνοσλαρην σερπεστλιγινὶ Μαραθώνατα τελὲφ ἰτὲ πιλὶρ ἰτὶ, λάκιν Ἀριστείδησιν ἀλτζὰκ κιονουλλουλουγοὺ πουνοὺ ἔββελαν Μαραθώνατα χαλεὰς ἰττὶ, σάνιεν Πλάταιατα, νάσηλ κι τερσινιζὶν ἰλερουσινὲ βαρτηγηνηζτὰ κιορετζέκσινιζ. Ἴμτι φαζιλετλὲρ βὲ γίοκκι καχρεμανλὴκ βὲ σιλαχλὰρ χαλεὰς ἰτερλὲρ μιλλετλερί· φεναληκλὰρ βὲ ἰλλετλέρτε ἀτεμλερίτε, σεχερλερίτε, πιτοὺν τζεμιατλερίτε τελὲφ ἰτερλέρ· « Μουτλούτουρλαρ μιλαϊμλὰρ, ζίρα πουνλὰρ γιὲρ γιουζουνοὺ ζὰπτ ἰτετζεκλὲρ, » τέγιορ πιζλερὲ Ἰησοῦς Χριστός τα σερὶφ Εὐαγγέλιοντα. Βάκαα μουτλοὺ κιορουντοὺ μιλαὶμ Θεμιστοκλήστε, ζίρα μιλαϊμληγὴ ἰλὲ Σαλαμίνανην τζεμὶῖ σανηνὴ καζαντή.

Γεροστάθησιν ποὺ τζεβαπλεριντὲν σογρὰ Διδάσκαλος Ἑλληνικὴ Ἰστορίανην μάθημασηνη ταρὶφ ἰττὶ βὲ Σαλαμίνατεκι ὅλὰν τζεγκτὲν σογρὰ ὅλὰν ζουχουρατλαρὴ νὰκλ ἰττί.

Μάθημαγι τεκμὶλ ἰττικτὲ, Γεροστάθης πασλατὴ Διδάσκαλος ἰλὲ κιζλὶ λακηρτὴ ἰτμεγέ· λάκιν ὅλ λακηρτητὰν χὶτζ πὶρ σέἰ ἐσίτμετικ φάκατ Διδάσκαλοσουν σοὺ τζεβαπλαρηντὰν ματεά.

— Χακκηνὴζ βάρτηρ, πέντε μούταϊμ πουνὰ τζὰχτ ἰτέγιορουμ, βὲ πουντὰν σογράτα γαϊρὲτ ἰτετζέγιμ κι χὰκκ ἀρζουνουζοὺ ἰτζρὰ ἰτεγίμ.

Νὲ πὲν, νέτε σάϊρ χοτζατασλαρημηζτὰν πιρισὶ ἀνναγιὰ πιλτὶ, ὅλ Γεροστάθησιν κιζλὶ τζεβαπὴ νενὶν οὐζερινὲ ἰτιγινί· λάκιν σίμτι κηγιὰς ἰτέγιορουμ κι σαλὶχ ἰχτιγιὰρ Διδάσκαλοσα καμὲτ βερίγιορ ἰτίκι Ἑλληνικὴ Ἱστορίαννην φάκατ κουροὺ κουρουγιὰ ζουχουρατλαρηνὴ νὰκλ ἰτμεγὲ καναὰτ ἴτμεσιν, ἄντζακ ἄϊριτζε πιζλερὶ μετζποὺρ ἰτσίν κι ἀταλαρημηζὴν φαζιλετλερινὲ βὲ κιοτουλουκλερινὲ τηκκὰτ ἰτελίμτε, φαζιλετλερινὶ ἰμρενελὶμ, βὲ κιοτουλουκλεριντὲν σακηναλήμ· χὲρ πὶρ ζουχουρατὴν, χὲρ πὶρ τζεβαπὴν οὐζεριντέτε φεχμιμιζὶ βὲ καραρημηζὴ ἀλησὰτηρσὴν, βὲ γιουρεκλεριμιζὶ τιουζελτσίν. Πουνλαρήτα κηγιὰς ἰτέγιορουμ, ζίρα τζὸκ τεφὰ Γεροστάθησιν ἀγζηντὰν ἐσιττίκκι, ἰλὶμ χὲρ νὲ βακὶτ σαγιρτὶν φάκατ ἀκληνὴ γιουκλετὶπ, πουνοὺν ἀσλατζα φεχμινίτε ἀλησὰτηρμαγὰ βὲ γιουρεγινίτε τουζελτὶπ ἰσλὰχ ἰτμεγὲ τζὰχτ ἰτμέζσε, πὲκ ἐκσὶκ γιαλαντζὴ βὲ πιτζαρὲ ἰλίμτιρ.

Γεροστάθης βὲ χηζμετκιαρή.

Ὅλ κίοὺν ἀκσὰμ οὐζερὶ χαλὶς τοστουμουζοὺν ζιαρετινὲ κιττιγιμιζτὲ, ὁτασηνὴ ἅλτ οὔστ ὁλμοὺς πουλτούκ. Γεροστάθης ἐλλερινὶ σοὺ τολοὺ πὶρ λεγὲν ἰτζινὲ κοϊμοὺς τουρούγιορ ἰτί· ἄτετα πὲκ πεγιὰζ ὁλὰν ρούπασηη πὲκ σιγιὰχ ἰτί· ὁτασηνὴν κιλιμίτε λεκελενμὶς κιορουνούγιορ ἰτί· βὲ πουνοὺν οὐζεριντὲ τεπσὶ, ἰπρὶκ, ποτῆρι βὲ πιάτα παρτζαλαρὴ πιρὶ πιρινὲ καρησὴκ ἀτηλμὴς τουρούγιορ ἰτιλέρ.

Χηζμετκιαρήτα μελίλ βὲ γιουζοὺ κηζαρμὴς κιλιμὶ τεμιζ-
λεμεγὲ βὲ ὀταγὶ τουζελτμεγὲ σαβασήγιορ ἰτί.

-- Γιασασὴν μιλαὶμ Θεμιστοκλῆς Ἑλλάδανην χαλεασ-
τζησή! τετὶ κιουλερὲκ Γεροστάθης πιζλερὶ κιορτουγοὺ
ἴλε. Ἑλλάδαγι βουρ λάκιν ἐσὶτ τζεβαπλερὶ ἴλὲ χελεὰς
ἰττικτὲν σογρὰ, πενίτε πού κιοὺν ιόφκενὶν ἀσηλσὴζ ἰλλε-
τιντὲν κουρταρτή.

— Νὲ ζουχρ ἰττί; σουὰλ ἰττίκ· ὅτα τετί.

— Ἄζ ἐββελτζὲ χηζμετκιαρὴμ καχφεμὶ κετιρτί· λά-
κιν τεπσὶ ὁκαταρ σαϊκησὴζ τουτάγιορ ἰτί κι χάττα ἐλιν-
τὲν ούζεριμὲ τουσὲτού· καϊνανμὴς καχβὲ ἐλλεριμὶ γιακτὴ
βὲ ρούπσλεριμὶ βὲ κιλιμὶ κιρλεττὶ, τζεμίϊ πιάτολαρ βὲ
ποτήριλερ κηρηλτήλαρ κιορτουγουνοὺζ κιπί. Κὰν τέρακαπ
πασημὰ τζηκτὴ, βὲ χαζὴρ ἰτὶμ γαζεπλενμεγὲ βὲ ιόφκεμὶν
ἀρασηντὰ πέλκιμ φενὰ βὲ ἀπὲς κελαμλέρτε σοϊλεγιετζὲκ
ἰτὶμ, βὲ πέλκι χηζμετκιαρημήτα τογιοὺπ πεϊχοὺτ καφα-
σηνὴ κηρατζὰκ ἰτίμ· λάκιν τζὸκ σουκοὺρ πού κιουν Σχο-
λείονα κελμεμὲ, τέρακαπ χατηρημὰ Θεμιστοκλησὶν σὸλ
τζεβαπλερὶ κελτιλὲρ «Βοὺρ, λάκιν ἐσὶτ,» τεκαγιοὺτ ἰττ-
τὶμ κι σαπρηνὴ βὲ μιλαϊμληγηνὴ ἰμρενοὺπ σαχὶχ βὲ
λαὶκ σιλσιλεσὶ κιορουνείμ. Πόϊλετζε ιόφκεμὶ ζὰπτ ἰτμεγὲ
ιοχτετὰρ ὀλτοὺμ, βὲ σάϊρ πὶρ σέϊ σοϊλέμετὶμ Εὐρυδιάδης
χηζμετκιαρημὰ φάκατ σοοὺκ σοὺ ἰλὲλεγὲν κετιρσὶν τετίμ
κι χασλανμὴς παρμακλαρημὴ σερινλετείμ.

Πλάτων βὲ Ξενοκράτης.

Σίμτι, τετὶ Γεροστάθης ἐλλεριν μούταϊμ σοοὺκ σουγιοὺν ἰτζερισιντὲ τουταρὰκ, χατηρημὰ κελτί κι Πλάτω-
νατα τηπκησὴ ζουχρ ἰττί. Πού φαζιλετλου Σωκράτησιν
σαγιρτὶ κιουνλερὶν πιριντὲ χηζμετκιαρηνὰ χιττετλεντὶ,
λάκιν ιόφκεσινὶ ζὰπτ ἰτοὺπ χηζμετκιαρηνὰ χίτζ πὶρ σέϊ

σοϊλέμεμεγε βὲ γιάπμαμαγα κατὶρ ὀλτού. Πού κιπὶ ἰτὶ
Σουσὰμ ἀτασηνὴν φεϊλεσοφοὺ Πυθαγόρασην γαζεπλενεν-
λερὲ ὀλὰν τενπιχὶ, γιάνι γαζεπλερινὶν οὐζεριντὲ νὲ πὶρ
σέϊ σοϊλεσινλὲρ νέτε πὶρ σέϊ γιαπσηνλάρ. Πλάτων γαζα-
πηνὴ ζὰπτ βὲ τεσκὶν ἰτμεκτὲ ἰκὲν, σαγιρτὶ Ξενοκράτης
κιρτί. Ἴμτι πουνὰ ρετζὰ ἰττί κι χηζμετκιαρηνὴ ὅ τιογ-
σούν.—Βὲ σὲν νίτζουν τιόγμεγιορσουν ; σουὰλ ἰττὶ Ξενο-
κράτης. — Ζίρα πὲν ιόφκελίμ, τετὶ ἀλὶμ Πλάτων, τζούν
κι γαζαπὶν βὲ τζεμίϊ ἰλλετλερὶν φενὰ βὲ χαραπατλὴ μακ-
σουλλαρηνὴ πιλοὺπ φιρασετὶ ἰλὲ πουνλαρὴ ἄλτ ἰτμεσινὶ
πιλίρ ἰτί.

Ἰοφκενὶν σερχοσλουκτὰν φερκὴ γιόκτουρ, τετὶ σαλὶχ
ἰχτιγιάρ. Νάσηλ κι σερχοσλοὺκ βιτζουτὶ βὲ σαγληγὴ χα-
ρὰπ ἰτὲρ ἰσὲ, ὅϊλετζε γαζαπληλάρτα τζὸκ τεφὰ σαγληκ-
λαρηνὴ βὲ ιόμουρλερινὶ ταχὶ χαράπ ἰτερλέρ. Οὐσλουπλοὺ
βὲ ἰζζετλὶ ἀτεμλὲρ νάσηλ κι σερχοσλαρὴ ἰκρὰχ ἰτερλὲρ
σὲ, ὅϊλετζε γαζαπὴν ἰλλετινὲ μουπτελεὰ ὁλανλαρήτα
ἰκρὰχ βὲ νεφρὲτ ἰτερλὲρ βὲ ἀνλερτὲν κατζαρλάρ.

Πὶρ κιμέσνε γαζεπλεντιγιντὲ κὰν πασηνὰ τζηκάρ· σά-
νιεν πεϊνὶ σηκησὴρ, βὲ τζεμίϊ σινιρλερὶ τζεζιλοὺπ πεϊχοὺτ
ὁλουρλάρ· ἀνὶν ἰτζοὺν ὅλ βακὶτ τὶλ τουτουλοὺρ, τισλὲρ
κητζηρταρλὰρ, κιοζλὲρ τησαρὴ τζηκαρλὰρ, ἀζαλὲρ τιτι-
ρερλὲρ, βὲ ἀλεφινὶν ἰτζιντὲ νὲ σοϊλετιγινὶ πιλίρ, νέτε γιαπ-
τηγηνὴ, βὲ τελὶ βὲ σερχὸς κιπὶ ἀκληνὴ γαιπ ἰτὲρ, βὲ τι-
βανὲ, τεχλικελὶ βὲ τζὸκ τεφὰ τζεζαγιὰ μουσταχὰκ τζε-
βαπλερὲ βὲ ἀμελλερὲ τουσέρ.

Ἴμτι σερχὸς χὲρ κάνγι τζουνχαλαρὰ μουπτελεὰ ἰσὲ,
ἀνλερὲ μουπτελεάτηρ ιόφκελίτε· κουφουρλὲρ, τιογμεκλικ-
λὲρ, γιαραλαμακληκλὰρ, κανλὰρ, ἰστὲ σερχοσλουγούντα
γαζαπήντα μεϊβελερί.

Βὲ πάχουσους ἀλὶμ χεκιμλὲρ πανὰ ταστὶκ ἰττιλέρ κι

τερετζεσιζ ιὀφκὲ σεπεπινὲ τζὀκ τεφὰ ζοὺχρ ἰτὲρ κι μούστακιλ ἀκὴλλαρηνήτα γαἰπ ἰτερλὲρ, ιὀμουρλερινίτε, ζίρα γαζαπὴν πασὰ τοπλατηγὴ τζὀκ κανὴν σεπεπινὲ ταμλαγιὰ βὲ νουζοὺλ ἰλλετινὲ ὀγραρλάρ.

Ἀγρὰτζ Κουτζονίκας.

Πάκην χοτζατασηνὴζ Κουτζονίκασα· πιτζαρενὶν πὶρ ἀγιαγὴ τοπάλτηρ, βὲ σιττετλὶ κὴς ὀλτουγουντὰ τζετὶν ἀτζηλὰρ σεζινὶρ, βὲ χεφτελὲρ ἰλε γιατακτὰ καλήρ.

Κουτζονίκασην τζεμίτ πού πιτζαρελικλερινὶν σεπεπὶ νέτιρ ; πέλκι νέτε πουνούν χατηρηντάτηρ σεπεπὶ, νέτε σιζ πιλίρσινιζ. Πὲν χουλὶς πετερινττὲν ἐσιττὶμ, βὲ σοϊλεγετζέγιμ σιζὲ, χὲρ νὲ κατάρτα ἐσιττιγινιζτὲ ἀτζηνὴπ τεεσοὺρ ἰτετζὲκ ἰσενίζτε. Ἔμμα τζὀκ τεφὰ ἀτζηλάρτα πιζλερὲ φαϊτὲ ἰτερλὲρ, ἀτζὴ μουαλιτζελὲρ κιπί.

Κουτζονίκασιν πὶρ πιογιοὺκ καρτασὴ βὰρ ἰτὶ, ἰκισίτε κουτζτζοὺκ ἰκὲν κιουνλερὶν πιρισιντὲ ἐβλερινὶν αὐλησιντὲ τεπσὶ ὀγιουνοὺ σὶνὰρ ἰτιλέρ. Κουτζονίκας κουτζτζοὺκ βὲ τελὶ ὀλτουγοὺ ἰτζοὺν, καρτασηνὴ ἰντζιτμεγὶ ἰστὲρ ἰτὶ, βὲ ὅ χὲρ νὲ βακὶτ τεπσισινὶ ἀτατζὰκ ὁλοὺρ ἰσὲ ἰτὶ, ἀρκασηντὰν κιτὲρ ἅγγσηζταν κολουνοὺ τεπὲρ ἰτίκι καρτασὴ νισανηνὴ βουράμασην. Ποσουνὰ καρτασὴ κουτζτζοὺκ Κουτζονίκασα τααζὶρ ἰτὲρ ἰτὶ γαζεπλενερέκ· ἰνὰτ Κουτζονίκας ῥαχὰτ τουρατζὰκ γερτὲ ταχὰ ζιατὲ καρτασηνὴ χιττετλεντιρὶρ ἰτί. Ἰοφκεσινὶν οὐστουντὲ ἐλιντεκὶ τεπσὶ Κουτζονίκασην οὐζερινὲ ἀτὰρ, βουροὺρ, ἀγιαγηνὴν κεμιγινὶ κηράρ.

Ὅλ βακιττὲν Κουτζονίκας τοπὰλ βὲ ἰλλετλὶ καλτὴ, πουνοὺ καραρσὴζ σεβὲν καρτασήτα κεἴφσιζλεντὶ, βὲ πίραζ κιουνλερτὲν σογρὰ πεὶν οὐχουνετιντὲν ιὀλτοὺ, βὲ πού ἰλλὲτ χεκιμλερὶν τεφτισίντζε καραρσὴζ ιὀφκετὲν πεἴτὰ ὀλτοὺ.

Πού χικιαγετὲν σογρὰ ἀρκατασημὴζ Κουτζονίκας φιργατὰ κελοὺπ ἀγλατὴ, ζίρα σίφταχ ὅ βακὶτ ἐσιτίγιορ ἰτί κι καρτασὴ βὰρ ἰτὶ, βὲ κεντουσινὶν σεπεπινὲ βεφὰτ ἰττίπιζλέρτε ἀτζησὴπ σικοὺτ τουρούγιορ ἰτὶκ, μουλεαχαζὰ ἰτινερέκ κι τζούμλεμιζ ἅζ τζὀκ ιὀφκὲ ἰλλετινὲ μουπτελάϊζ, πουνούν κι πιτζαρὲ βὲ ἀτζημαγὰ σαγιὰν βουκουατλερὶ πιζλερὶ ὅκαταρ κορκουττουλάρ.

— Ἀτζήνμαϊν, γιὰ ἐβλιατλερὶμ, ιὀφκενὶν κορκουλοὺ ζουχουρατλαρηνὴ τουσουνερὲκ, τετὶ πιζλερὲ ὅλ βακὶτ ἰχτιγιὰρ, ζίρα πὲκ κολάϊτηρ ιὀνουνοὺ ἀλμακλήκ, βὲ ὅλ ζουχουρατλερτὲν χὴβζ ὁλμακλήκ. Φάκατ κανηνὴζ πασὴ νηζὰ σητζηράγιορ ἰτουγινὶ σεζιντιγινιζτὲ ἀζὶμ Θεμιστοκλησὶ, Πλάτωνου, ἀλὶμ Πυθαγόρασην νασιχατηνὴ, Κουτζονίκασην χατηρηνηζὰ κετίρινν, βὲ τέρακαπ κὰν πασλαγιατζὰκ ἀσαγὰ ἐνμεγὲ, βὲ ιὀφκενὶζ μιλαϊμλανμαγά. Λάκιν γαζεπὲ ζὴτ ταχὰ πὶρ κολάϊ μαλουτζὲ βάρτηρ, πουνού κι Ἰούλιος Καῖσαρ κουλλανὴρ ἰτί. Ῥώμανην πού ἀζὶμ σερασκιαρὴ ιὀφκεσινὶ ταγητμὰκ ἰτζοὺν, τερλέρκι χὲρ νὲ βακὶτ χιττετλενμεγὲ πὶρ σεπὲπ ζοὺχρ ἰτὲρ ἰσὲ ἰτὶ, γαζαπιντὲ χλτζ πὶρ σέϊ σοϊλεμεκσὶζ βὲ γιαπμακσὴζ, Λατὶν λισανηνὴν ἀλφαβήτασηνη ἀκληντὰν σοϊλὲρ ἰτί· βὲ πόϊλετζὲ φιρασετινὲ βακὶτ βερὶρ ἰτί κι ιὀφκεσινὶν ἀλεβινὶ τογτουγοὺ ἀντὲ σιοβουντουρσούν. Σιζλερτὲν κὶμ Ἀλφαβήταγη ἀγηζτὰν πιλμέζ ; Ἴμτι χὲρ νὲ βακὶτ τζανημηζτὰ ιὀφκὲ νισανελερὶ κιορουνετζὲκ ὁλουρλὰρ ἰσὲ, Ἀλφαβήταγη σοϊλεγελὶμ, βὲ πού ἀραληκτὰ φιρασὲτ ιὀφκεμιζὶ μιλαϊμλανττηρατζάκτηρ, νάσηλ κι Ἀθηνᾶ γαζαπλὴ Ἀχιλλευσὶ μιλαϊμλαντηρτὴ ἰσέ. Ἀχιλλευσὶν ἰσμινὶ Σχολειόντα Τζανὰκ καλεασηνὴν τζεγκινὶ τααρὶφ ὁλτηγημηζτὰ ἐσιτμὶς ἰτὶκ, λάκιν Ἀθηνᾶ γαζαπλὴ τιλιρὶ νάσηλ μιλαϊμλαντηρτηγηνὴ πιλμὲζ ἰτίκ· ὅλ σεπεπτὲν Γεροστάθησε ρετζὰ ἰττίκ κι πού

ματτεὶ πιζλερὲ νὰκλ ἰτσίν. Σοἰλεγτετζέγια σιζλερὲ, τετὶ ἰχτιγιὰρ, ἔγερ ἔββελαν Παῦλος πιζλερὲ Τζανὰκ καλεασηνὴν μουχαρεπεσινὶ νὰκλ ἰτὲρ ἰσέ. Χατηρηγγτάμητηρ, Παῦλε, νάσηλ πασλατὴ βὲ νάσηλ τεκμὶλ ὀλτοῦ Τζανὰκ καλεασηνὴν (Τρωάδα) μουχαρεπεσί; σοἰλὲ πιζλερὲ χατηρηγγτὰ ὀλτοῦγου μηκταρηνή. Δηκκατὴ βὲ μουκαγετλιγὶ ἰλὲ μούταϊμ κιουτζτζοὺκ κεμαλετινὲν οὐστοὺν κιορουνὲν Παῦλος σοὺ κιπὶ νὰκλ ἰττί.

Τζανὰκ καλεασηνὴν τζεγκί.

Τζανὰκ καλεασηνὴν πατισαχὴ Πριάμοσουν ὀγλοὺ Πάρις Σπάρτηγε κελὶπ Σπάρτηνιν πατισαχὴ Μενέλαοσα μισαφὶρ ὀλτοῦ. Λάκιν Πάρις μεσρεπσὶζ ὀλτουγοὺ σεπεπτὲν Μενέλαοσουν ἐχλὶ Ἐλένηγι καπὴπ περαπερίντζε Τρωάδαγια κετιρτὶ. Ὁλ βακὶτ Μενέλαος βὲ τζούμλε Ἑλληνοσλαρ Πάρισιν πού κιπὶ χακσὶζ βὲ πιναμοὺς χαρακετινὲ γαζαπλενοὺπ Τρωάδανην οὐζερινὲ σεφὲρ ἰττιλέρ. Πού Γιουνὰν σεφερινὶν πασὶτζηλὴ Μενέλαοσουν πιρατερὶ Μυκήνανην πατισαχὴ Ἀγαμέμνων ἰτί· βὲ πουνούν ἀρκασηνὰ Ἑλλάδανην τζὸκ πατισαχλαρὴ βὲ πεγλερίτε τουσὶτουλέρ. Πουνλαρὴν ἀρασηντὰ Φθιώτιδανην πατισαχὴ Ἀχιλλεύςτε βὰρ ἰτὶ, πού κι τζούμλεσιντεν ἔγν κιουζελὶ βὲ ἔγν καχρεμανὴ ἰτί.

Τρωάδα σεχρὶ Ἀσίατε Τζανὰκ καλεασηνὴν γιανηντακὶ τενιζὲ γιακὴν πὶρ μαχαλτὲ ἰτὶ, βὲ τζούν κι καλεασὴ μαζπούτ ἰτί, Ἑλληνοσλαρ ὂν σενὲ μουχασαρὰ ἰτμεγὲ μετζπούρ ὀλσὺπ, κούτζ ἰλὲ νίχαγετιντὲ Δούρειος γιάνι ἀγατζτὲν γιαπηλμὰ ἀτὴν βασητασί ἰλε ζάπτ ἰτὲ πιλτιλέρ. Πατισαχλαρτὰν πιρισὶ ὀλὰν Ὀδυσσευσὶν ταριφὶ ἰλε ἀτιλέρ, ὅπιρλεριτε κιζλεντιλέρ. Τζανακ καλεαληλὰρ Ἑλ-

ληνοσλαρ οὐμιτσιζλιγὲ τουσούπ φιρὰρ ἰττιλὲρ, βὲ πού ἀτὴ πισκὲ πρακτηλὰρ κηγιὰς ἰτούπ, ἀνὶ Τρωάδανην τερουνινὲ κετιρτιλέρ. Λάκιν Δούρειος ἀτὴν τερουνιντὲ κιζλενμισλὲρ κέτζε καλεανὴν καπουλαρηνὴ ἀτζτηλὰρ βὲ ὅπιρ Ἑλληνοσλαράτα τεκλὶφ ἰττιλὲρ, βὲ πόϊλετζε Τρωάδαϊ ζάπτ ἰτούπ χαρὰπ ἰττιλέρ.

Ἄφεριν! σεβκιλὶ Παῦλε, πὲκ ἀλεὰ βὲ πὲκ ἀτζὴκ νὰκλ ἰττὶν πιζλερὲ Τρωάδανην τζεγκινὶ, ἔμμα ἔγερ σανὰ Τζανὰκ καλεασηνὴν τζεγκὶ νὲ ταριφὶ ἰτίγιορ τεγιοὺ σουὰλ ἰτσὲμ πέλκι καρσὴλὴκ τζεβὰπ βερέμεζσιν.

Ταριφὶ ἰτέγιορ κι, τετὶ Παῦλος, Ἑλληνοσλαρ Τζανὰκ καλεαληλαρὴ γεγγτιλέρ.

Πέλι, γιὰ τόστ Παῦλε, τετὶ Γεροστάθης, Ἑλληνοσλαρ Τζανὰκ καλεαληλαρὴ γεγγτιλέρ· λάκιν γεγγμεκλὶκ βὲ γαλλὶπ ὀλμακλὴκ ζουχρ ἰττὶ, ἔββελαν, τζούν κι Ἑλληνοσλαρ τζούμλεσι Τρωάδανην οὐζερινὲ ὀλὰν σεφερτὲ πιρλεστίλὲρ βὲ πού πιρλεσμεκλίκτε ἀνλερὶ κουββετλὶ ἰττί· βὲ ἰκιντζὶ, τζούν κι χὲρ νὲ κατὰρ ὂν σενὲ ὄκαταρ πιχουζουρλουκλὰρ βὲ σηκηντηλὰρ τζεκτίλὲρ ἰσέτε, λάκιν μακσατλεριντὲ καβὶ τουρτουλάρ. Ἔγερ Ἑλληνοσλαρ πού σεφερτὲ πὶλ ἰττιφὰκ πιρλεσμεμὶς ὀλσὰ ἰττιλὲρ, βὲ ἔγερ νιγετλεριντὲ καβὶ τούρμαμης ὀλσὰ ἰττὶ ἐρ, ἐλπέττε Τρωάδαϊ ζάπτ οὐ ράπτ ἰτέμεγετζεκλὲρ ἰτί. Ἰμτι Τρωάδανην σεφερὶ πιζλερὲ ταριφὶ ἰτέγιορ κι τζεσὶμ ἀμελλερὶν ἰτζρασηντὰ πιρλεσμεκλὶκ βὲ μιοχκεμλὶκ λεαζήμτηρ. Πουντὰν κάτι ναζὰρ Τρωάδανην τζεγκινὶν χικιαγεσὶ πιζλερὲ ὅλ σάϊρ βακίττε σιζὲ σοἰλεὶπ ἰφατὲ ἰττιγιμὶ ταριφὶ ἰτέγιορ, γιάνι φαζιλετλὲρ τζεμιατλερὶ χαλεὰς ἰτερλὲρ, φεναληκλάρτα χελὰκ ἰτερλέρ. Καπητζὴ Πάρισιν ἐτεπσίζ βὲ φενὰ ἀμελὶ Τρωάδα μουχαρεπεσινὲ, πετερανὲ πατισαχληγηνὴν χαραπατηνὰ, μεμλεκιατὴν χαρὰπ ὀλμασηνὰ, καρτασλαρηνὴν,

χησημλαρηνὴν βὲ χεμὲεχριλερινὶν γιασὶρ ὸλμασηνὰ γιάχοτ τελὲρ ὸλμαλαρηνὰ σεπὲπ ὸλτού. Ἴμτι ούζὰκ ὸλαλὴμ φεναληκτὰν, τζουνχατὰν, χακσηζληκτὰν, μούταϊμ Τρωάδανην χαραπατληγηνὴ χατηρημηζτὰν τζηκάρμαγιουπ ἰπρὲτ ἀλαλήμ. Σίμτι πέντε σιζλερὲ Ἀχιλευσὶν βὲ Ἀθηνανὴν χικιαγιεσινὶ ἰτετζέγιμ.

Ὅμηρος, Ἀχιλλεὺς, βὲ Ἀθηνᾶ.

Ὅμηρος Ἰλιὰς τενιλὲν μεσχοὺρ κασιτεσιντὲ Τρωάδανην μουχασαρασηνὴν ζουχουρατλερινὶ, βὲ πάχουσους σονουντζοὺ σενενικιλερὶ νὰκλ ἰτίγιορ. Ὅμηρος κάγκι μεμλεκιατὲ μεβλοὺτ ὸλτηγηνὴ σαγλὰμ βὲ σαχὶχ πιλμέϊζ, φάκατ Ἕλληνος ὸλτουγηνὴ πιλίριζ, βὲ γετὶ σεχερλὲρ, γιάνι Ἰσμὶρ, Χίος (Σακὶζ ἀτασὶ), Κολοφὼν, Σαλαμὶς, Ῥόδος, Ἄργος βὲ Ἀθῆναι ποὺ σιῤῥλιγὶν ἀζὶμ πετερινὶν μεβλουτὶ ἰτζοὺν μουτζατελὲ ἰτερλὲρ ἰτί. Ὅμηρος Ἰλιάδασηνη παδλατηγηντὰ Ἀλλαχὰ ῥετζὰ ἰτερὲκ πασλάγιορ κι Ἀχιλλευσὶν γαζαπηνὴ ψὰλ ἐϊλεσίν. Βὲ ἰστὲ Ἰλιάδασηνην πιριντζὶ πεϊτλερινὶν τὲζ ἐλτὲν τερτζουμεσί,

«Γιὰ Ἀλλὰχ Ἀχιλλευσὶν χελακλὴ γαζαπηνὴ ψὰλ ἐϊλέ·
»Ποὺ γαζάπ κι Γιουνανλερὶ ἐλεμὲ βὲ κετερὲ τουσουρτού,
»Βὲ τζὸκ τιλιρλερὶν τζανλερινὶ ἀχρετὲ κιοντερτὶ,
»Βὲ τζὸκ κουσλερὶ λασελὲρ ἰλὲ τογιουρτού.»

Ἴμτι ποὺ γαζαπὴν φενὰ ζουχουρατλαρηνὴ ψὰλ ἰτέγιορ ἰχτιγιὰρ Ὅμηροστα Ἰλιάδασηντα, βὲ Ἀχιλλεὺς γαζεπλενὶπ τζεγκτὲν ούζὰκ ὸλτουκτὰν σογρὰ Ἕλληνοσλαρὴν νὲ κατὰρ σιασετλερὲ κιριφτὰρ ὸλτουκλαρηνή. Ἀχιλλεύστε, Ὁμήροσουν νακλίντζε, πὶρ μετζλιστὲ Ἀγαμέμνωνα γαζαπλεντὶ βὲ χιττετλεντὶ, βὲ ὁκαταρ ἀτεσλεντί κι χάττα τέρακαπ ἐλινὶ κηλητζηνὴν γαμζεσινὲ κοϊτού βὲ

Ἕλληνοσλαρὴν ῥεϊσλερινὲ τζεκὶπ βουρμαγὰ χαζὴρ ἰτί. Λάκιν Ἀθηνᾶ, πού κι Ἕλληνοσλαρὴν μισαλλεριντζε φιρασετὶν Ἀλλαχὴ ἰτὶ, Ἕλληνοσλαρὴ σεβτιγιντὲν βὲ Ἀχιλλευσὶν γαζαπηντὰν βουκού πουλατζὰκ καρτὰς κανηνὴν ιόνουνού ἀλμακληγὴ ἀρζουλετιγιντὲν, τέρακαπ κιογτὲν ἐντὶ, βὲ γαζαπλὴ Ἀχιλλευσὶν ἀρκασηντὰ τουρούπ σαρὴ σατζλαρηντὰν τζεκτὶ, βὲ τενπὶχ ἰττί κι κηληντζηνὴ κηνηνηντὰ πρακσήν· βὲ Ἀχιλλεύστε Ἀθηνανὴν σετασηνὰ ἰαάτ ἰττὶ, βὲ πόϊλετζε καρτὰς κανὴ τιοκούλμετι. Ἀθηνᾶ, γιάνι φιρασὲτ τζεκμελίτιρ σενίτε σατζηγγτὰν, χὲρ νὲ βακὶτ σέντε σάῤῥ πὶρ Ἀχιλλεὺς κιπὶ ιόφκελενὶπ τουτουσούρσαν, τετὶ ἄνσηζταν Γεροστάθης ἀρκατασημὴζ Νικόλαοσα.

Κιουτζτζούκ Νικόλαος χέρ νε κατὰρ ἐγὶ γιουρεκλὶ ἰσέτε, πὲκ ιόφκελὶ ἰτί· Λάκιν Θεμιστοκλῆς, Πλάτων, Καίσαρην ἀλφαβήταση, Κουτζονίκασην χικιαγεσὶ, Ἀχιλλευσὶν Ἀθηνασὴ, Γεροστάθησιν τζεβαπλερὶ, βὲ πάχουσους ἰχτιγιαρὴν ποὺ σογρακὶ σιοζοὺ ἄνσηζταν ὀνὰ τζεβίρμεσὶ ἀνὶ μούστακιλ ὅλ ιόφκενὶν ἰλλετιντὲν σιφὰ ἰττιλὲρ, βὲ τεχλικελὶ τοστουντὰν ἀϊρτηλάρ.

Ὅλ ζεμαντὲν ἄρτηκ ποὺ ἐγὶ ἀρκατασημηζὴ ιόφκελὶ βὲ χιττετλὶ κιόρμετικ· βὲ πάχουσους τζὸκ τεφὰ ἐσιτὶρ ἰτίκ κι πὲκ πογιούκ τεσὶρ ἰλὲ Γεροστάθηστεν ιόγρεντιγὶ σοὺ πεϊτλερὶ σοϊλὲρ ἰτί.

«Ιόφκὲ βὲ σερχοσλοὺκ περαπὲρ καρηντὰς μεφτούν.
«Τζουνχὰ ἰλὲ τεχλικὲ χαζὴρ ἀρκαγγτὰ μισαλλὶ κουρσούν.»

M.

ΜΟΥΤΑΟΥΑΟΥΓΟΥΝ ΤΈΜΕΑΙ.

« Θὺ μετανοεῖν, ἀλλὰ πρᾶττειν χρὴ ἄνδρα τὸν σοφόν ». (Ἐπιχάρμου).

« Ἀλλ᾽ ἀτρεμὲς πεσιμὰν ὁλμὰκ τζαὶς τεγίλτιρ, ἄντζακ ἐββεῖλ μουλαγαζὰ ἰτμεκ. »

Χὲρ νὲ βακὶτ Γεροστάθησιν ζιαρετινὲ κὶτὲρ ἰσὲκ, ἀνὶ μούταϊμ χῆζμεττὲ πουλοὺρ ἰτίκ. Χουλὶς ἰχτιγιὰρ ποσλουγοὺ ἰκρὰχ ἰτὲρ ἰτί· διτζοὺτ δὲ τζὰν χῆζμετινὶ τενέτε τζανάτα φαϊτελὶ πελλετικτὲν μαατεὰ, φιρασελὶ δὲ ἴτιραζλοὺ ἀτεμὶν σερὶρ πορτζλαρήτα πελλὲρ ἰτί. Ἄτετα παγτζεσινὶ κιορμεγὲ μεσγούλ ὁλοὺρ ἰτί, πάζεντε πὶρ τουλκιὰρ ἰσινέ· σάϊρ βακίττε κηραὰτ ἰτοὺπ μούταϊμ ὀκουτουκλαρηντὰν κιαγήτ οὐζερινὲ ἰσαρὲτ ἀλλήρ ἰτί.

Κιουνλερὶν πιρισιντὲ ἀνὶ γιαζὴ γιαζὰρ πουλτουκτὰ κερὶ κιτμεγὶ ἰστετίκ. Λάκιν Γεροστάθης τεκλὶρ ἰττὶ πιζλερὶ ὀτουραλήμ, τεγερέκ κι χῆζμετινὶ τεκμὶλ ἰττί, βὲ πάχουσους ὅλ κιοὺν γιαζὴπ ταχρὶρ ἰττικλερινὶ πιζλερὲ κηραὰτ ἰτμεγίτε ἰστὲρ ἰτί.

Ἔμμα ὀκουμαζτὲν ἐββὲλ, χατηρημὴτάτηρ κι πιζλερὲ μυθιστορίαλερ γιάνι μασὰλ κιταπλερὶ ἰτζοὺν σουνλαρὴ σεϊλετί.

Ἀλαμανιαλὴ μασὰλ κιταπλερὶ γιαζάν.

Γιὰ ἐβλιατλερὶμ πὲκ ἀλιὰ πιλίριμ κι ἰχτιγιὰρ ὁλτουγὴμ ἰτζοὺν φενὰ ἀτετλερίμ πὲκ μουσκουλλοὺκ ἰλὲ τὲρκ ἰτούπτα ἀνλερὶν γερινὲ σάϊρ ἐγὶ ἀτετλὲρ ἀλὰ πιλίριμ. Ἐσκὶ ἀγὰτζ, νάσηλ κι σάϊρ βακίττε σιζλερὲ βάσφ ἰττὶμ ἰσὲ, γάϊρι νὲ ἐγιλὲ πιλοὺρ, νὲ τογρουλὰ πιλούρ. Ἔμμα

ποϊλὲ ἰσέτε μούταϊμ τζαχτ-οὺ-γαϊρὲτ ἰτέριμ κι κηραάτ ἴλε ἀκλημήτα γιουρεγιμίτε τουζελτέϊμ, Λισχύλοσουν σὸλ λουγατλερινὶ χατηρημτὰ χῆβζ ἰτερέκ· « Καλὸν δὲ καὶ γέροντα μανθάνειν σοφά, » « ἰχτιγιάρτα ἄλλη ζατλερὶ ἰόγρενμὲκ ἐγίτιρ. » Ἔμμα πιτζαρὲ χὰλ οὐζρὲ ποὺ ἀσιρλερτὲ σετζκιλὶ βὲ φαϊτελὶ κιταπλὲρ νὲ κατὰρ νατίρτιλερ! φαϊτεσιζλὲρ βὲ ζεβζεκλικτὲν ἐμλοὺ βὲ ἰπαρὲτ ὁλανλάρτα νὲ κατὰρ τζόκτουρλαρ! τεχλικελιλὲρ βὲ χαραπατληγὰ σεπὲπ ὁλανλάρτα νὲ κατὰρ κεσρετλίτιρλερ!

Σιμτικὶ βακιτλερτὲ μουελλὶφ ὁλὰν κιταπλὲρ μουελλιφλερὶν φαϊτεσὶ ἰτζοὺν γιαζηληλάρ, βὲ γιόκκι κηραὰτ ἰτενλερὶν φαϊτελικλερὶ ἰτζοὺν. Ὅλ ἐτζιντὲν Εὐρωπατε Μυθιστορίαλερ γιάνι μασὰλ κιταπλερὶ ἀσὶρὶ βὲ ζιατὲ ὁλτουλὰρ, ἀνλερίν κι κίζλιτζε μακσατλερὶ μεσρεπλερὶν κουτγιουσουνοὺ καζμάκτηρ· ζίρα νὲ κατὰρ ζιατὲ τερπελλὲρ βὲ μεσρεπλερὶ ποζγουνλὰρ βὰρ ἰσελὲρ, ὁκατὰρ ματὰλ κιταπλερινὶ ὀκουγιανλέρτε τζόκτουρλαρ νὲ κατάρτα τζὸκ κιμέσνελερ μασὰλ κιταπλερὶ ὀκουρλὰρ ἰσὲ ὁκατὰρ ζαμιρσὶζ μασὰλ κιταπλερὶ γιαζανλέρτε ἀκτζὲ τοπλαρλάρ.

Χατηρημτάτηρ κι, τετὶ Γεροστάθης, Βιέννατε πὶρ ἰχτιγιὰρ μουζιτλιγὶν μουτερρὶσι σεβταγιὲ ταὶρ βὲ μεσρεπσὶζ μασαλλὲρ γιαζὰν Ἀλαμάνιαλη πὶρ κεντζὲ νίτζουν ποὺ τζίνς μεσγουλιέτ ἴλε ἰστιγὰλ ἰτέγιερ τεγιοὺ σουὰλ ἰττί. Τζούνκι φακήρημ, καρσηλὴκ βερτὶ μαντήκτα, βὲ κιταπλερτέντε φάκατ μασὰλ κιταπλερὶ, βὲ πάχουσους ποὺ ἀσιρλερτὲ ἀσίκη μασηκὰ μανσοὺπ ὁλὰν κιταπλὲρ σουρουλουρλέρ· χάττα φάκατ πουνλὰρ φακὴρ μουελλιφλερὲ φαϊτελίτιρλερ. Μουτερρὶς ὅλ βακὶτ φακὴρ μουελλιφὲ, ποϊλὲ κιταπλὲρ γιαζματὲν ἰσὲ, τετὶ, χηρσηζλὴκ ἰτὶπ παρὰ καζανσὰν ταχὰ ἐβλιάτηρ, ζίρα ὅλ βακὶτ τζεμιατὰ ζαραρὴν ταχὰ ἐγβεντζὲ ὁλατζὰκ ἰτί.

Νάσηλ! τετὶ ιὀφκὲ ἰλὲ κὲντζ Ἀλαμάν· χηρσηζλὴκ πὲκ φενὰ πὶρ τζουνχάτηρ, λάκιν μουελλιφλὶκ πὲκ ἰζζετλοὺ βὲ ἰϊτιπαρλοὺ ἴστιρ. Δόστουμ, τετὶ ὅλ βακὶτ μουτερρὶς, μεσρὲπ ποζγουνλουγουνὰ σεπὲπ ὁλὰν μασαλλερὶ γιαζμακλὴκ χηρσηζληκτὰν τζὸκ πετὲρ κιοτουλούκτουρ· χηρσὴζ χιλλεπαζλήκ ἰλε πίραζλαρηνὴν παραλαρηνὴ τζαλὰρ, λάκιν μασαλτζὴ κηραὰτ ἰτενλερὶν χὲμ παραλαρηνὴ τζαλὰρ, χὲμ πὲκ κηγιμετλοὺ βακιτλερινί. Βὲ πετνὰμ χηρσὴζ κιπὶ φάκατ πὶρ κὰτζ κιμέσνελερι παράτζα ζαραρλαντηρμὰζ, ἀντζακ πιτοὺν πὶρ ἐχαλιὶ, πιτοὺν μιλλετινὶ μεσρέπτζε ζαραρλαντηρὴρ, ἐτεπσὶζ νακλιετλερί ἰλε μιλλετινὶν ἀκληνήτα μεσρεπινίτε χαραὶπ ἰτερέκ.

Κὲντζ Ἀλλαμὰν πίραζ τουσουντουκτὲ, ἰκρὰρ ἰττί κι μουτερρίσὶν χακκὴ βὰρ ἰτί· βὲ ὅλ βακιτὲν πασλατὴ φάκατ κεσεσινὶν φαϊτελιγινὲ πάκμαμαγα, ἀντζακ μεμλεκιατηνὴν φαϊτελιγινίτε ἀραμαγά.

Μασὰλ κιταπλερὶ, τετὶ πιζλερὲ Γεροστάθης, ἀτετα ποσλουγοὺ βὲ τεμπελλιγὶ καβιλεντιριλέρ· πουντὰν μαατεὰ κεντζλερὶν χαγιαλλερινὶ οὐγιαντηρηρὴπ καφαλερινὶ ρουζκιὰρ τολτουρουρλὰρ βὲ καραρλερινὶ ζαϊφλατηρλάρ. Χαραπατλὴ ἰλλετλερὶ οὐγιαντηρηρλὰρ, βὲ πόϊλετζε γιουρεκλερινὶ ποζαρλάρ· ἀκηλὴ οὐστοὺν κιοροὺ βὲ τζαποὺκ βὲ ἀτζελελὶ ὁκουμακληγὰ ἀληστηρηρλὰρ, βὲ σάϊρ πὶρ φαϊτελὶ βὲ μουχὶμ ζατὴ ὁκουγιοὺπ φαϊτελενμεγὲ χαϊρσὶζ ἰτερλέρ. Νίχαγετ μασαλλὲρ ἰνσανὴν ἔγν κηγιμετλὶ ζατηνὴ γιάνι βακιτὶ ποσὰ ζάϊ ἰτοὺπ χαραὶπ ἰτερλέρ.

Φιρασετλὶ βὲ τζὸκ κιορμοὺς κετζιρμὶς Ὀὲυσσεὺς Τζανὰκ καλεασηντὰν μεμλεκιατὴ Ἰθάκη ἀτασηνὰ κερὶ ἀβτὲτ ἰτμετὲ Σειρήνεσλεριν τζὲσπ ἰτιτζὶ κιουζὲλ σεταλεριντὲν τζεκιλίπ τεχλικελὶ γαγιτελερινὲ ἀτήλμασην ἰτζοὺν, κεντουσινὶ κεμινὶν τιρεγινὲ παγλατὴ, ἀρκατασλερινὶν κου-

λακλερινίτε μούμ ἰλε καπατή. Πόϊλετζε σιζλέρτε χεμσιρελερινίζτε, τετὶ πιζλερὲ ἰχτιγιὰρ, χὲρ νὲ βακὶτ μασὰλ κιταπὴ ράστ κελίρσενιζ κουλακλαρηνζήτα κιοζλερινιζίτε καπαμαλήσηνηζ. Ὅλ σεπεπτὲν μασὰλ ὁκουμακληγὴ βακιτλερινίτε γαὶπ ἰτμεγὲ, μεσρεπλερινίτε ποζμαγὰ ἀρζοὺ ἰτενλερὲ πρακαλήμτα, κελελίμ, γιὰ τοστλαρὴμ, μακσατημηζά.

Σιμωνουγν ἰϊτιραφλερί.

Ποὺ κιοὺν Σίμων ἰσμιντὲ πὶρ Φρανσηζὴν ἰϊτιραφλερινὶ ὁκούγιορ ἰτὶμ, πού κι πὲκ σαφὶ, ἀτζὴκ βὲ κιουζὲλ ταρὶκ ἰλὲ φιρασετὶ νάσηλ καζανμαγὰ ἰοχτετὰρ ὁλτηγηνὴ ταπὶρ ἰτέγιορ, ποὺ φιρασὲτ κι κεντουσινὶ χεμσεχριλερινὶν ἀρασηντὰ ὄκαταρ ἰζζετλεντιρτὶ βὲ τζεμίϊ ἰσμρουνοὺν μουττετιντὲ ὄκαταρ μουτλοὺ βὲ χοσνούτ ἰττί. Σίμωνουν τζεβαπλερὶ βὲ τεφτισλερὶ πανὰ ὄκαταρ χὸς κιορουντουλέρκι χάττα τέρακαπ καρὰρ βερτὶμ κι ποὺ ἰϊτιραφλερινὶ σερπὲς τερτζουμὲ ἰτειμ, χὲμ ἀκλημὰ ταχὰ ἐγιοὺ τεεσὶρ ἰτσινλὲρ ἰτζοὺν, χὲμ σὶζ χουλὶς τοστλαρημὰ ποὺ τερτζουμαγὶ κηραὰτ ἰτμὲκ ἀρζουσοὺ ἰλέ. Σιζλερτὲν κὶμ ἀρζουλεμέζ κι κεμαλετὲ κελτικτὲ χεμσεχριλερινὶν ἰντιντὲ ἰζζὲτ πουλσοὺν βὲ ἰσμρουνοὺ μουτλουτλοὺκ ἰλὲ κετζιρσίν; Λάκιν φεχιμσὶζ βὲ ἀκηλσηζλὰρ ἐλπέττε νὲ ἰζζετλενὲ πιλιρλὲρ, νέτε μουτλοὺ ἰσμοὺρ κετζιριρλέρ. Ἰμτι φιρασὲτ λεαζήμτηρ ἰζζὲτ καζανμὰκ ἰτζοὺν, νάσηλ κι σάϊρλερινιν μουχαππετινὶ καζανμὰκ ἰτζοὺν ἐϊλιχ ἰτμεκλὶκ λααζὴμ ἰσέ. Ἐλπέττε τζούμλενιζ φιρασὲτ νάσηλ καζανηλὴρ ἰτουγινὶ ἰσγρενμεγὶ ἀρζουλέρσινιζ, ποὺ φιρασετὶ κι χάκκαν Ηυθαγόρας μουτλουλουγοὺν τεμέλι ἐσασὴ ἰσιμλετὶ, ζίρα, Ἀριστοτέλησιν καβλίντζε, ποὺ τααρὶφ ἰτὲρ πιζλερὲ μουτλοὺ βὲ φεράχ ἰσμοὺρ κετζιρμὲκ ἰτζοὺν νὲ γιαπμαλήγιζ βὲ νὲ γιάπμαμαλήγηζ.

Ἐσίτιν ἴμτι, γιὰ ἐβλιατλερὶμ, νάσηλ νὰκλ ἰτέγιορ Σίμων φιρασετὶ καζαντὴγηγὴν ταρικινί, — Βὲ Γεροστάθης τέρακαπ πασλατὴ Τερτζουμεσινὶ κηραὰτ ἰτμεγὲ, πουνούν κι σουρετινὶ χὴβζ ἰτοὺπ σίμτι χοσνουτλοὺκ ἰλὲ πούραγια γιαζάρημ.

Κεντιγγὶ πὶλ.

Κεντζλιγιματὲ κιογιουμουζοὺν Σχολείονουντα ὀκουτουγὴμ βακιττὲ, διδάσκαλοσουμτὰν ἐσιττίμ κι πὶρ βακὶτ ἐσκὶ Ἑλλάδατα πίραζ ἀτεμλὲρ βὰρ ἰτιλὲρ, πουνλάρ κι σοφοὶ γιάνι φειλεσὸφ ἰσιμλεντιλέρ. Πού μαχλεασὴ, χὲρ νὲ κατὰρ κουτζτζοὺκ ἰσέμτε, πὲκ ζιατὲ πεγεντίμ. Βὲ νὲ λεαζήμτηρ, σουὰλ ἰττίμ τέρακαπ, πού σιοχρετλὶ μαχλεασὰ μουσταχσὲν ὀλμακληγά ; Σιλσιλὲ ζατελιγίμι λεαζίμτηρ ; τζὸκ μάλμι λεαζήμτηρ ; Χαΐρ τεγιού καρσηλὴκ βερτιλὲρ πανά. Ζατὲ τενιλενλὲρ βὲ ζενκινλὲρ ἀτετα ζατὲ σιλσιλετὲν βὲ ζεγκὶν ὀλτουκλαρηνὰ κιουβενὶπ ἰλιμσὶζ βὲ τερπιγεσὶζ καληρλάρ· τζὸκ τεφάτα κιπιρλενούπ βὲ σάϊρλερινι χορλαὶπ βὲ ἰστιχζὰ ἰτοὺπ, ἀλεμὶν ἔγν ἀλιμλερὶ ὀλατζὰκ γερτὲ πὲρ ἀκσὶ ἔγν τιβανελερὶ ὀλουρλάρ. Ἴμτι νὲ λεαζήμτηρ ἀλὶμ ὀλμακληγὰ τεγιού, γίνε σουὰλ ἰττίμ.

Ὅλ βακὶτ διδάσκαλος καρσηλὴκ βιρούπ σοίλετί κι ἐσκὶ Ἀλιμλερὶν πίρισινιν καβλίντζε σαχὶχ ἰλὶμ Γνῶθι σαυτὸν γιάνι Κεντιγγὶ πὶλ μανεασηντὰν ἰπαρέτιρ· ζιρα πὶρ κιμέσνε φάκατ κεντουσινὶ πιλτουγιντὲ φιρασὲτ καζανὴρ βὲ μουτλοὺ ὀλούρ· βὲ πουνούν ἰτζούν Ἑλληνοσλαρ Δελφοστὰ ὀλὰν Ἀπόλλωνουν πουτχανεσινὶν οὐζερινὲ γιαλτηζλὴ γιαζὴ ἰλε γιαζτηλὰρ πού Γνῶθι σαυτὸν τενπιχινὶ τζούμλε τενπιχλερτὲν ἔγν ἰκτιζαλησὴ ὀλτουγηντάν. Βὲ τζούνκι κεντιμὶ τανημακλὴκ ἔββελιντε πὲκ κολάϊ κιορουντού, νιγέτ ἰττίμ κι πέντε ἀλὶμ ὀλαίμ. Ἔμμα, τετιλὲρ, Κεντιγγὶ

πὶλ λαφσὴ, μεμοὺλ ἰττιγὶν κατὰρ κολάϊ τεγίλτιρ· ζιρα τισάρητὰν κιορουντὲν, σεζκίλερὲ ταπὶ ὀλὰν Σίμωνουγγου ιὸγρενμεκτὲ τεγίλτιρ μακαμτ, ἀντζακ τερουνὶ Σίμωνουγγου, γιάνι τζανηγγὴ, γιουρεγιγὴ, μεσρὲπ νοκσανληκλαρηγγὴ, τζανιγὲ φενալκλαρὴγγὴ φὲχμ ἰτμεκτέτιρ, βὲ φὲχμ ἰττικτὲ πουνλαρὴ τιουζελτμεκτέτιρ. Πού χηζμέττε πὲκ κολάϊ τεγίλτιρ. Τζὸκ τζιρκὶν ἐρκεκλὲρ βὲ τισέχλιλερ χὲρ κιούν σουρετλερινὶ ἀινετὲ κιορούρ ικὲν, ταχὰ κεντουλερινὶ πὲκ σιρὶν βὲ κιουζὲλ πελλερλέρ.

Νὲ κατὰρ ἀταλὰρ ἐβλιατλαρηνὴν νὲ ταπιγιὰτ νέτε μεσρεπὶ ἐκσικλικλερινὶ κιορουρλὲρ, σάϊρλαρη πὲκ κολάϊ φὲρκ ἰτὲρ ικέν! Βὲ ἔγερ κεντιμεζὶ σεβμεκλὶκ πιζλερὶ ὄκαταρ κιὸρ ἰτὲρ ἰσέ κι, χάττα ταπιὰτ ἐκσικλικλεριμιζὶ ταχὶ κιορέ μεγιελιμ, μουλεαχαζὰ ἴτ, γιὰ τὸστ Σίμων, τετιλὲρ πανὰ, νὲ κατὰρ ταχὰ ζιατὲ μουσκιούλτουρ κεντιγγτεκὶ μεσρεπὶ ἐκσικλικλερὶ, βὲ νοκσανληκλαρὴ φὲχμ ἰτοὺπ ἰκραρἰτέσιν! Ταχὰ κολάϊτηρ, τετιλὲρ, Κιουνεσὶν κουρρέϊ ζεμιντὲν, κουρρέϊ ζεμινὶν μαχιταπτὲν οὐζακληγὴ νέκατὰρ ὀλτουγινὴ ιὸγρενέσιν, νίτεμκι κεντιγγὶν κερτζεκτὲν νὲ ὀλτουγουνού ιὸγρενέσιν. Ἔμμα πού μουσκουλλουκλὲρ χαχισιμὶ τενζὶλ ἰτέμετιλερ, ζιρα ἀλὶμ μαχλεασὴ πενὶ ζιατετζὲ κητζηκλάγιορ ἰτί. Ἴμτι πασλατὴμ κεντουμὶ τηκκὰτ ἰλὲ τεφτὶς ἰτμεγέκι κεντουμὶ ιὸγρενεγίμ. Ἔμμα χηζμετιμτὲ τέρακαπ κιοζέτμετιγιμ μουσκουλλουκλὲρ πεϊτὰ ὀλτουλάρ. Ἔββελιντε κεντουμὶ σεβμεκλὶκ βὲ πεγενμεκλὶκ σάχιχαν ἀκλημὴ καραρτηλὰρ, βὲ κεντιμτὲ φάκατ φαζιλετλὲρ βὲ πασχσησλὰρ πουλούπ χίτζ πὶρ ἐκσικλὶκ γιάχοτ φενալὴκ κιορέμεζ ἰτίμ. Λάκιν ἀζὰρ ἀζὰρ πίραζ κιουτζτζοὺκ ἐκσικλικλὲρ βὲ τζουνχαλὰρ φὲρκ ἰτμεγὲ πασλατήμ. Ἔμμα ἀκλὶμ κεντιμὶ σεβμεκλιγὶν ἰλλετιντὲν γεγγιλλὶπ πού τακσηρατλαρημὰ βὲ ἐκσικλικλεριμὲ χιλλέϊ σερὶ ἰλὲ χάκκ βε-

ριρ ἰτί. Ἰσιμτὲ ἱλερουλεγερὲκ μουταβεμὲτ ἱλὲ ἐζπεριμτὲ μουκαὰτ ὁλαρὰκ πασλατὴ ἀκλὴμ οὐστοὺν κιορουνμεγέ, κεντιμὶ σεβμεκλὶκ ἱλλετὶ ζαΐφλανμαγά· βὲ ὅλ βακὶτ πασλατὴμ κεντιμτὲ χὲρ κιοὺν πὶρ γιαγγλὴς φείλ, πὶρ μεσρεπὶ ταξσηρὰτ, βὲ πὶρ γενὶ ἐκσικλὶκ, ζαΐφλὴκ γιὰ κιοτουλοὺκ πουλμαγά.

Ποὺ τεφτὶς ἰτοὺπ ἀσικιὰρ ἰττικλερὶμ κεντιμὶ σεβμεκλιγὶν ἱλλετινὶ βὲ τεβαμηνὴ γιαραλαγιοὺπ πανὰ ζιατετζὲ τοκουνούγιορ ἰτιλέρ· λάκιν πίραζ βακιττὲν σογρὰ χηζμετὶμ χὲμ κολαΐληγὰ πιντὶ, χὲμ χὸς κιορουνμεγὲ πασλατὴ, ζίρα κεντιμτὲ πὶρ ταξσηρὰτ ἀσικιὰρ ἰτοὺπ πουνοὺ τζανημτὰν σοκιοὺπ ἀττηγηγτὰ πὲκ τατλὴ βὲ λεζὶζ ραχατλὴκ βὲ σαζλὴκ σεζινὶρ ἰτίμ. Βὲ τέρακαπ σιζλερὲ κεντιμὶ τεφτὶς ἰτμεκλικτὲν ζοὺχρ ἰτὲν τεφτισλεριμὶ τερκιὰρ ἰτετζέγιμ κι, χάττα σιζλέρτε κολαΐλανάσηνηζ, ἔγερ σιζλέρτε πὶρ βακὶτ ἱλὶμ βὲ ἀλὶμ σανὴ καζανμακληγὴ ἀρζοὺ ἰτὲρ ἰσενίζ. Βὲ πόιλετζε σιζλερὶ οὐμουζλαρημὴν οὐζεριντὲ γιολοὺν ὀρτασηνὰ κατὰρ κιοτουρετζέγιμ, βὲ ὅλ βακὶτ, ἀγιακλαρηνὴζ γιοργοὺν ὁλματηγη ἐτζιλτὲν, ταχὰ ἱλεροὺ κιτμεκλιγὲ κουββετλερινὶζ τεμὰμ ὁλατζάκτηρλαρ, ζίρα κεντιὶ ἰὸγρενμεκλιγὶν ταρίκι γιολοὺ πὲκ οὐζοὺν βὲ ζαχμετλίτιρ βὲ πουνοὺν σονουνὰ γετισὲν μουτλοὺ ἰνσὰν ἐβλιατλερὶ πὲκ ἄζτηρλαρ.

Ἀρζουλερτὲ καράρ.

Κεντιμὶ τεφτὶς ἰτμεκλικτὲ πιριντζὶ πουλτουγοὺμ κουσοὺρ πὶρ κιουτζτζοὺκ τεκεππουρλοὺκ βὲ πασττζηλλὴκ τζηγκησὴ ἰτί. Ἔγερ ἔρκεντεν ἀσικιὰρ ἰτοὺπ τζηγκηγὶ σογουντούρμεμις ὁλσὰμ ἰτὶ, πέλκι ἀλὲφ βὲ γιανγὴν πεϊτὰ ἰτοὺπ πενίτε πενὶμ ἱλὲ σάΐρ τζοκλαρηνήτα γιακατζὰκ ἰτί. Τζούνκι Σχολεῖον σαγιρτλερινὶν ἀρασηντὰ φαρκλή ἰτημ βὲ ἰμτιχὰν

βακτηντὰ πὲκ ἀλιαλερὶν σηρασηντὰ κιορουνοὺρ ἰτὶμ, κίζλιτεν πέντὲ ποὺ φεὶλ πεϊτὰ ὁλτού κι, μεσχοὺρ βὲ μετὶν ἀτὲμ ὁλοὺπ σάΐρλερινε ρεὶς ὁλὰ πιλίριμ, γιάνι Ἐπίσκοπος κιπί, Σερασκιὰρ γιὰ σάΐρ πὶρ χιοκουμτὰρ κιπί. Σαρὴ ρεγκλὶ κιοζλοὺκ τακηνανλὰρ πακκὴρ οικκελερὶ ἀλτοὺν κιπὶ κιορουρλέρ, χέρ κὶμ τεκεππουρλὶκ βὲ χοτπινλὶκ βὲ κεντισινὶ πεγενμεκλὶκ κιοζλουγουνοὺ τακηνὴρ ἰσὲ, κεντουσινὶ ἀλτοὺν κιπὶ κιοροὺρ, ὅπιρλερινίτε πακκὴρ κιπί. Λάκιν πὶρ ἀλαϊτὰ πουλουνοὺπ τηκκὰτ ἰττίμ κι παρλὰκ κεϊνμὶς ριτζαλλὲρ πὲκ ἀζ ἰτιλὲρ, ἀλεσσεβὶ τζεμιάττα τζοκ ἰτί. Ὅλ βακὶτ τανητήμ κι κουτὰς βὲ ἀχαλὶ τετιγιμὶζ ἀσαγασὴ ἐννὶ γιοκαρησὴ σιβρὶ πὶρ τιρεγὲ πεγγζὲρ, ἀνίγκι σιβρὶ τεπεσιντὲ πίραζ γιουτζὲ ρουτπελὲρ βὰρ, λάκιν πὲκ ἀζ βὲ τάρατζηκ, βὲ ὅρατα πουλουνανλαρὰ πὲκ τεχλικελὶ, βὲ πὲκ τζὸκ ζαχμετλὲρ βὲ μουσκιουλλουκλὲρ ἱλὲ τζηκὰ πιλὶρ πὶρ κιμέσνε ὅλ γιουτζὲ ρουτπελερὲ, λάκιν τουσμεσὶ πὲκ κολάϊ ὁλὰ πιλὶρ, βὲ τουστουγιντέτε παρὰ παρτζὰ ὁλούρ. Ἔμμα τιρεγὶν κενὶς ταραφηντὲ, γιάνι ἀσαγὰ ταραφτὰ τζούμλεσι ἰτζοὺν τζὸκ γερλὲρ βάρτηρλαρ, ὅρατα κι χέρκες ἰστετιγὶ κιπὶ ἑλλερινὶ οὐζατὴπ κημηλτατὰ πιλὶρ, βὲ πουνλὰρ ἱλὲ τζαληστὴπ ραχὰτ βὲ τεχλικεσὶζ ἰταρὲ ὁλὰ πιλίρ.

Γιὰ τὸς Σίμων, τετὶμ ὅλ βακὶτ κεντὶ κεντιμὲ, τεκεππουρλουγουγγοὺ βὲ ρεϊσλὶκ σεβταγγὴτὲφ βὲ ρὲφτ ἴτ κεντιγγτὲν, λανὲτ ὁλσούν· κουτρετιγτὲν γιουτζὲ σητζράρημ τεγιοὺπ τουσοὺπ καφανὴ γιαρατζάκσην. Ποὺ τουσουνμελὲρ μουτεκεππουρλουγοὺν τζηγκησηνὴ σιογουντουρτουλὲρ, βὲ πενὶ ἰζλὰμ βὲ ἰσκιὰτ ἰττιλέρ κι πετεριμὶν σαναατηνὴ τουτμαλήγιμ. Ἰστὲ ἱλμὶν γιολουντὰ ἰττιγὶμ πιριντζὶ ἀτὴμ βὲ χατβά. «Ἀρζουλεριμτὲ καράρ·» χοσνουτλοὺκ ἱλὲ ἰὸγρεντίμκι Ἑλληνοσλαρὴν ἐσκὶ ἀλιμλερίτε πουνοὺ ταρὶφ ἰτερ-

λὲρ ἰτί, γιάνι «Μηδὲν ἄγαν» «χἰτζ πὶρ σέι καραρσὶζ ὁλμαμαλήτηρ» δὲ «πὰν μέτρον ἄριστον» χὲρ πὶρ σεὶν καραρὶ πὲκ ἐγίτιρ.»

Μουλεαχαζασὶζλὶκ.

Σάνιεν κεντιμὶ τερτὶς ἰτερὲκ φὲχμ ἰττίμ κι κεντουμὲ δὲ σάιρλερινὲ δερτιγὶμ σηκηντηλαρὶν τζεμὶϊσι χέμαν κεντὶ μουλεαχαζασηζληγημτὰν ζουχρ ἰτέγιορ ἰτιλέρ. Χὲρ νὲ βακὶτ ἰνσανλὲρ γιάχοτ ζατλὲρ ἰτζοὺν γιαγγλὶς καράρ βερὶρ ἰσὲ ἰτίμ, χὲρ νὲ βακὶτ πὶρ ἀπὲς γιάχοτ ζαραρλὶ ἰς γιαπὰρ γιάχοτ σοϊλὲρ ἰσὲ ἰτὲμ, φερκιντὲ ὁλσὺρ τίμ κι καράρ βερμεκσὶζ, σοϊλεμεκσὶζ γιάχοτ ἰτζρὰ ἰτμεκσὶζ λαγικὴντζα μουλεαχαζὰ ἴτμεριτὶμ. Ἴμτι κηγιὰς ἰτὲρ ἰτίμ κι τουσουντζεσὶζ δὲ μουλεαχαζασὶζ ἀτὲμ χἰτζ πὶρ βακὶτ ἀλίμ ἰζζετὶ καζανάμαζ· δὲ πού μαχλεασὰ λαγὶκ ὁλμαγὰ πορτζλούτουρ κι τεκμὶλ δὲ ἀτζελεσὶζ τουσούνμελὶ, ἀμελλερινὶν τζεμὶ μουμκὶν βουκουατλερινὶ μουλεαχαζὰ ἰτὶπ ἐββὲλ τανημαλὴ, βε πὶρ ζατὴ σοϊλεγὶπ δὲ χαρακὲτ ἰτμεκσὶζ σαῒρ φιρασετλὶ κιμέσνελερέτε τανημαλή. Σεβινερὲκ ἰσγρεντίμ κι Ἑλληνοσλαρὶν ἐσκὶ ἀλιμλερίτε πού κιπὶ ταρὶρ ἰτὲρ ἰτιλέρ. Μουλεαχαζὰ ἰλὲ ἰσλέ Ἀκηλὴ ἐφέντι ἐγιλέ, γιάνι ἀκηλὴν ἐμριντὲν τησαρὴ ἰσλέμε. Ἰλιμταρλαρὰ τανὴς. Τζαπούκ σοϊλεμεγὶ ἰκρὰχ ἴτ. Ἀτζελὲ ἰλὲ χἰτζ πὶρ σέι γιάπμα. Πεσιμὰν ὁλούνμαγιατζακ χα ρακεττὲ πουλούν.

Βακηὴν ἰταρεσὶ.

Πὶρ κιοὺν σαπάχλεϊν τέρακαπ γιαταγημτὰν τησαρὴ σητζραγιατζὰκ γερτέ, γιαταγημτὰ πὶρ σαὰτ κατὰρ καλὴπ τιοντουκτὲ ἀκλημὴν ἐρτιγὶ κατὰρ χεσαπλατήμ κι πού ταρὶκ ἰλὲ χὲρ σαπάχλεϊν πιρὲρ σαὰτ γάϊπ ἰτετζὲκ

ὁλούρ ἰσὲμ πὶρ σενὲ μουττετιντὲ τεμὰμ ὁτούζ ἰς κιορουλετζὲκ κιοὺν γαὶπ ἰτέριμ.

Νὲ κατὰρ πιτζαρελίκτιρ, τετὶμ ὁλ βακὶτ, ἔγερ ιόμρουμουν χὲρ πὶρ σενεσιντὲ τεμὰμ ὁτούζ κιούν τιοσεκτὲ χαστὲ γιατήρσαμ χἰτζ πὶρ ἰς δὲ μασλαχὰτ κιορμεκσὶζ, φαϊτεσὶζ, δὲ χαζηρτὰν μεσαρὶφ ἰτερέκ! Ὀϊλέτε νίτζουν ποσουνὰ ὁκάταρ κηγιμετλὶ βακὶτμὶ ποσὰ γαὶπ ἰτεγίμ; ὁλ βακιττὲν σαπὰχ χοροζουνούν σεσινὶ ἐσιττίγιμ πίρλε γιαταγημτὰν τισαρὴ σητζρὰρ ἰτίμ. Τουσουντούμ κι σαατλὲρ κιουνούν σικκεσίτιρλερ, δὲ κιουνλέρτε ιόμρουρούν σικκεσίτιρλερ, δὲ κετζὲν βακὶτ ἀρτικ κερὶ κελμές. Ἴμτι πράκμαϊμ, τετὶμ, κιουνλερὶμ, σαατλερὶμ, τακηκαλερὶμ φαϊτεσὶζ σαβουσσουνλὰρ, ιόμρουμούν πού κιγιμετλὶ σικκεσινὶ γαὶπ ἰτμεγεγιμ. Βακὶτ φαϊτεσὶζ σαβηότηγηντὰ, ἀρκασηντὰ τεμπελλὲρ, μουκαγετσιζλὲρ, μεσρεπσιζλὲρ δὲ πιτζαρελὲρ πρακήρ.

Ἰστὲ φιρασετὲ πὶρ ἀτὴμ δὲ χατβὰ ταχὶ, βακὶτ ἰταρεσὶ, γιάχοτ ἐσκὶ ἀλιμλερὶν λαφσήντζα, βακιτὰ ἀτζὴ δὲ ἐσὲφ ἴτ ζίρα Ἀριστοτέλησιν σαγιρτὶ Θεόφραστοσουν καβλίντζε, ἔγν πογιούκ δὲ φενὰ σεφιλὶκ βακὶτ σεφιλιγίτιρ.

Σουρούτ.

Ἐββελιντὲ ζατλεριμὶ σουρουτὲ κοϊμακληγὰ βακτιμὶ γαὶπ ἴτμεϊμ τεγιού, πουνλαρὴ καρησὴκ δὲ τολασὴκ, ἄλτ οὔστ, νέρετε ράστ κελὶρ ἰσὲ πρακὴρ ἰτίμ· λάκιν τζαπούκ φέρκ ἰττίμ κι πὶρ ζατὴ ἀραμακληκτὰ τζὸκ βακὶτ γάϊπ ἰτέγιορ ἰτὶμ, ζίρα χὲρ πὶρ ζατὴ μαχαλινὲ κόιματηγημ σεπεπτὲν νέρετε ὁλτιγινὴ πιλμὲζ ἰτίμ. Ἴμτι τααρὶφ δὲ τεχαρρὴ ἰττίμ κι βακιτιμὶ ἰταρὲ ἰτμὲκ ἰτζούν, πὸς ζαχμεττὲν, κιονούλ ἐζαπηντὰν χαλεὰς ὁλμὰκ ἰτζούν, βατζίπτιρ κι χὲρ πὶρ ζατὰ πὶρ μαχὲλ τερτὶπ ἰτελμ δὲ χὲρ πιρινὶ μα-

χαλινὲ κογιαγήμ. Πουντὰν κάτι ναζὰρ βακιτὶ ἰταρὲ ἰτμὲκ ἰτζοὺν, χὲρ πὶρ ζατὴ βακτιντὲ κιορμὲμ λεαζὴμ, βὲ χηζμεττὲ ὁλὰν ἀουρουτσουζλοὺκ ζαχμετίτε ἰκὶ κὰτ ἰτὲρ, βὲ κηγιμετλὶ βακιτίτε ποσὰ σὰρῥ ἰτὲρ. Ἴμτι χουλεασὰ ἰττίμ κι, χὲρ ζὰτ μαχαλιντὲ βὲ βακτιντὲ ὁλμὰκ κερέκτιρ.

Φουκαρανὴν τεσελλισί.

Ἐββελιντὲ πὶρ ταραφτὰν ζεγκινλερὲ πακὴπ, ὅπιρ ταραφτὰν κεντοὺ φακηρληγημὰ πακὴπ, ἀτζηνὴρ ἰτίμ· λάκιν τεφτὶς ἰτερὲκ τανητήμ κι ποὺ τουνγιατὲ χὲρ πὶρ ἰνσανὴν κερὲκ ζεγκὶν κερὲκ φουκαρὰ, γιουρεγιντὲ κεντουσινὶ ἰσκεντζὲ βὲ ἰζὰπ ἰτὲρ πὶρ τερτὶ βάρτηρ· βὲ πάχουσους ἰόγρεντίμ κι ζεγκινλερὲ ἐζὰπ βὲ ἰζὰτζ βερὲν τερτλὲρ φουκαραλαρηγκιντὲν ταχὰ τζετίντιρλερ, ζίρα σαγληκλαρήτα ταχὰ φενὰ χαλτέτιρ, ἰκτιζαλαρήτα ταχὰ ζιατέτιρλερ, ἀρζουλερὶ βὲ ταμααλερίτε νιχαγετσίζ· σάνιεν τασττὴκ ἰττίμ κι χὲρ νέκι παρλὰρ ἰσὲ, ἀλτοὺν τεγίλτιρ, βὲ χὲρ οὐζακτὰν μουτλοὺ κιορουνὲν γιακηντάντα τεφτὶς ὁλτουκτὰ ὁ κιπὶ κιορούνμεγιορ. Ἴμτι τεσελλὶ ὁλτοὺμ, βὲ πασλατήμ μούταϊμ χουλισανελὶκ βὲ μουκαγετλιλίκ ἰλε τζαλησμαγὰ, βὲ ἰσιμτὲν ὁλὰν κιαρλαρημὴ ἰταρὲ ἰτοὺπ καναὰτ βὲ ἰκτιταρλήκ ἰλε κετζινμεγέ. Μουλεαχαζὰ ἰτὲρ ἰτίμ κι πεντὲν ταχὰ φουκαραλαρὴ πουλουνουρλὰρ, βὲ ἐββελιντὲν κιορούπτε γεριντιγίμ ζεγκινλερτὲν ταχὰ ζιατὲ ζεγκινλὲρ πουλουνούγιορλαρ, βὲ πότιλετζε μούταϊμ χαλιμὲ σούκρ ἰτοὺπ μουτλουλούκ βὲ χοσνουτλούκ ἰλε ιόμρουμοὺ κετζιρὶρ ἰτίμ, Ἕλλην Ἰσοκράτησιν νασιχετινὶ κιουτερέκ· « Σιμτικιλερὲ καναὰτ ἰτοὺπ, ταχὰ ἐγιλερινὶ ἀρά. »

Καχρεμανλὴκ βὲ μουταβεμέτ.

Χάκεζα τηκκὰτ ἰττίμ κι πίραζ μασλαχατλὰρ χουσουσιντὲ ἔγιτζε τεφτὶς βὲ μουλεαχαζὰ ἰτινοὺπ ποὺ μασλαχετλερὶ χὲμ μουμκινλὶ χὲμ πὲκ φαϊτελὶ πουλμοὺς ἰκὲν ἰτζραλαρηνὰ τζεσαρὲτ ἰτέμεγιορουμ, μουμκὶν μεκισλικλὲρ βὲ μουσκουλλουκλὲρ μουλεαχαζὰ ἰτινερέκ. Ἴμτι μουλεαχαζὰ ἰττίμ κι καχρεμανλὴκ φάκατ ἀσκιαρλαρὰ λεαζὴμ τεγίλτιρ, ἄντζακ χὲρ πὶρ ἀτεμέτε, χάττα πουνούν ἰλε ιόμρουνοὺν μουττετιντὲ ἰζζετλὶ βὲ φαϊτελὶ μασλαχατλαρτὰ ζοὺχρ ἰτὲν μουσκουλλουκλερὶ γεγγσίν.

Λάκιν τζὸκ κιμέσνελερ πὶρ μασλαχατὰ πασλαρλὰρ, ἔμμα πὲκ ἄζ κιμέσνελερ νιχαγετινὶ πουλουρλὰρ, ὅ ἰσὲ χὲρ πὶρ ἰσὶν πασλανκητζὴ ἔγν μουσκιοὺλ, πιτιριμίτε ἔγν ἐχβὲν βὲ κολάϊ ταραφήτηρ. Ὅλ σεπεπτὲν, τετὶμ κεντὶ πασημὰ, καχρεμανληκτὰν μαατεὰ καβὶ βὲ μουταβεμετλὶ ἰστεκλίκτε λεαζήμτηρ κι πὶρ ἰσὶν ἀρασηντὰ βουκοὺ πουλὰν μουσκιουλλουκλερὶ βὲ μεκισλικλερὶ ἄλτ ἰτοὺπ νιχαγετινὲ μουεσσὲρ ὁλσούν. Χάκηκατεν τιβανελὶκ τεγίλμιτιρ ταρλαγὶ σουρτουκτὲν σογρὰ ἔκμεμεκλὶκ, γιάχοτ ἐκίπτε πίτζμεμεκλιχ ;

Τεφτὶς ἰττίμ κι ταβὴκ γιουμουρταλερινὶν οὐζεριντὲ λεαζὴμ ὁλὰν βακιτὶ τεκμίλαν σὰπρ ἴτμετιγι χαλτὲ πιλίτζ τζήκμαγιγιορ. Ἴμτι μουταβεμὲτ, τζαγηρτὴμ, βὲ καβὶ ἰστεκλίκ. Ἀκαπίντζε ἰσκιὰτ ὁλτούμ κι σάχιχαν χὲρ πὶρ ἰσὶν ἔγν κουββετλὶ ἀλεατὴ καβὶ ἰστεκλίκτιρ· πουνούν βασητασή ἰλε πίραζ ζατλερὶ φὲρχ ἰτὲ πιλτὶμ πουνλάρ κι ἐββελὶ πανὰ καρανλὴκ ἰτιλὲρ, πίραζ μασλαχατλὰρ ἰτζρὰ ἰττὶμ, πουνλάρ κι ἐββελιντὲ μουμκινσὶζ κιορουνοὺρ ἰτιλέρ.

Ἰστὲ πὶρ ἀτὴμ βὲ χατβὰ ταχὶ γιακλαστὴμ ἰλιμέ· « Ἰσγελὶμ, βὲ μουκκεμλὶκ βὲ μουταβεμετλίκ ἰλε ἰστεγελὶμ, βὲ ὅλ βακὶτ μουσκιουλλουκλὲρ γαὶπ ὁλουρλὰρ, βὲ μασλαχατλὰρ ἰλερουλερλέρ. » Μουσκουλλουκλὲρ βὲ μεκισλικλὲρ ἰστεκλιγιμιζὶ κιορλέτμεμελι, ἄντζακ ταχὰ ζιατὲ

κεσκινλετἰπ κουββετλεντἰρμελἰ, νάσηλ κι πἰλεγἰ τασηνἠν σερτλιγἰ βὲ καρσού κομασἠ πἰτζαγἠ πἰλεγιούπ κεσκἰν ἰτὲρ ἰσέ.

Σαπἠρ βὲ ούμἰτ.

Ἔγερ μουσκουλλουκλερὲ καρσἠ τουρμαμἠζ ἰτζούν μουταβεμὲτ λεαζἠμ ἰσὲ, σαπἠρ ταχὰ ζιατὲ λεαζἠμτἠρ πἀχτσηζληκλαρἠ βὲ πἰτζαρελικλερἰ ραχατλήκ ἰλε βὲ τελασεσἰζ τεχεμμούλ ἰτμεμἰζ ἰτζούν.

Ῥουζκιὰρ βάρτα καρσἰ ἰσὲ, μουταβεμέτ ἰλε τολασάρακ τιονερὲκ σεφινεμἰζἰ κούγια κεμιμἰζἰ ἰλερού κιοτουρὲ πιλίριζ· λάκιν χεβατὲ μούστακιλ τουργουνλούκ βὲ μιλαϊμλήκ ὁλούπ κεμιμἰζ ἰλερουλεμέζ ἰσὲ, ποσουνὰ γαζαπλενίριζ· ὅλ βακἰτ σαπἠρ λεαζἠμ χαγιρλἠ ρουζκιὰρ ἐσἰντζεγε κατάρ. Σαπρημἠζ ὁλούρ ἰσὲ πἀχτσηζληκλαρημηζἠ βὲ πἰτζαρελικλεριμἰζἰ ἐχβενλετἰριζ, λάκιν σαπηρσηζλήκ ἰλε ταρσηκληγημηζἠ βὲ ἀτζημηζἠ ἀρτηρήρηζ. Σαπηρσἠζ ἀτ γιουκουμτὲν κουρτουλαἰμ τεγιού σιλκινούπ γιουκουνού ἀτμαγὰ τζαπαλὰρ, λάκιν τιβανὲ βὲ φεχιρσἰζ χαϊβὰν γιουκουνούν τεραζισινἠ γαἰπ ἰτὲρ βὲ σηρτηνἠ γιαρελέρ.

Σαπἠρ κουββετἰν ἐβλιατἠ βὲ ούμἰτἰν βαλιτεσίτιρ. Ούμίττε πού ιόμουρούν ζεχιρλερινἰν τεσελλισἰ βὲ σηγηντζαμασήτηρ· καρανληκτὰ σαφκἠν πἰρ κιηλτζημήτηρ· φουρτούναγια ούγραγἰπ τενιζὲ τουσένὲ ταχτὰ παρτζασήτηρ· τζιολτὲ ἰνσὰν σετασήτηρ· πιτζαρελικτὲ τοστού χατηρὰ κετιρμεκλίκτιρ· τζὰν τζεκιστιρέν τζοτζουγούν κουλουμσεμεσίτιρ· βὲ νίχαγετ ιόλούμ τιοσεγιντὲ ἀταλὲτ βὲ μερχαμετκιανἠ Ἀλλαχἠ τεβεκκιούλ ἰτούπ ἀνὲ σηγηνμακλήκτηρ.

Πού πιτζαρελικλερτὲ πουλουνανλαρἠν πὲκ ἰκτιζαλἠ ἀρκατασἠ ὁλὰν ούμἰτ χάκκαν ὅλ χὰρ πἰρ κερτζὲκ χριστιανἠν τονανκησἠ ὁλμακληγὰ φἀρζ ὁλὰν ούτζ πογιούκ ραζιλετλερἰν καταρνὰ κονουλμούατουρ. Βὲ πού Χριστιανἠν πορτζού ὁλὰν ραζιλετλέρτε Ἰμὰν, μουχαππὲτ βὲ ούμἰττιλερ· Πίστις, ἀγάπη, ἐλπίς.

Ἰστὲ, τοστλαρἠμ, τζὸκ βὲ ούζούν βακιτλἰ κεντιμἰ τεφτἰζ ἰτμεκλἰκ πανὰ νὲ ταραρ ἰττί. Φαϊτελένιν πουνλαρτὰν, λάκιν σιζλέρτε τζὰχτ ἴτιν χουλισανελίκ ἰλε κεντινιζἰ τεφτἰζ ἰτερὲκ χὲρ πἰρ καπαχατλαρηνηζἠ βὲ νοκσανλαρηνηζἠ τουζελτέρεκ μουτλουλουγούν κηγιμετλἰ τεμέλι ἐσασηνἠ γιάντ φιρασετἰ καζανάσηνηζ.

Κιολελίκ τακσηρατλερί.

Τζὸκ τεφὰ Γεροστάθης κεντουσί ἰλε ὁλὰν ιούλφετλερημιζτὲ φιρασετλἰ Σίμωνουν πού ἰτιραφλερινἰ βὲ νασιχατλερινἰ χατηρημηζὰ κετιρἰρ ἰτί.

Χὲρ βακἰτ τεμπὲλ ἀτεμλὲρ, κηγιματλἠ βακιτλερινἰ βὲ ἀκτζαλερινἰ σὰρφ ἰτὲν ἀτεμλὲρ κιορτουγουντὲ, τὲρ ἰτί.— Ἔγερ πού τεμπελλὲρ κεντζλικλερινὲ Σίμωνουν πού ἰτιραφλερινἰ ὁκουμούς ὁλσαλὲρ ἰτἰ, πέλκι σίμτι τεμπελλιγἰν πού χαραπατλἠ ἰλλετιντὲν κουρτουλμούς ὁλατζὰκ ἰτιλέρ.

Πογαζἠ πογιουντουρουλούκ ἀλτηντὰ ὁλὰν, τὲρ ἰτἰ Γεροστάθης, βακιτἰν κηγιματἠ βὰρ ἰτιγινἰ σεζινέμεζ. Φάκατ σερπὲστ ἀτεμἰν βακτἠ κηγιμετλίτιρ, κιολενἰν βακτίτε ἰζζετσίζτιρ. Ἰμτι χὲρ κιμλὲρ βακιτλερινἰ ποσὰ σὰρφ ἰτερλὲρ ἰσὲ τεμπελλίκ ἰλε, γιὰ κιολέτιρλερ, γιὰ κιολελιγὲ λαγἰκ βὲ σερπὲστ ιόμουρὲ μουσταχὰκ τεγίλτιρλερ. Κιολενἰν ἀτετἰ χηζμετἰ σέβμεμεκτιρ, ζίρα ζαχμετινἰν κιαρηνἠ ἐφέντισι γιουτάρ· βὲ ἰμρενιτζἰ χαϊβὰν ὁλτουγού σεπεπτὲν ἀζὰρ ἀζὰρ ἐφέντισινιν τακσιρατλερινἰ κεντουσινὲ πέντ ἰτὲρ βὲ ἀνλερὲ σὐγιάρ. Ἰμτι ἔγερ ἐφέντιλερι τεμπὲλ, πὸς, σαλτανὰτ ἐχλἰ, κιπἰρ, βαχσἰ, βακούρ, χακσἠζ βὲ καπη-

τζή ἰσελὲρ, τεμπελλὶχ, ποσλοὺχ, σαλτανὰτ, κιπιρλὶχ, βαχσιλὶχ βὲ χακσηζλὴχ ὁλατζάκτηρλαρ κιολελερίντε νισανελερὶ βὲ ταπιγιατλερί.

Σερπεστλὶχ, πουνοὺν ἰλέ κι ἀτὲμ φειλλερινὶ τζεσαρὲτ βὲ σερπεσιατλήχ ἰλε σοϊλὲρ, κιολελερὲ γιὰτ ζάττηρ. Βὲ πιτζαρελερὶν σερπεστλικλερὶ ὁλμαγιουπ, πουντὰν ζοὺχρ ἰτὲν ἐϊλικλερτὲν τάτματηκλαρη ἰτζοὺν ὅλ βατὰν σεβιτζιλιγὶν κιουζὲλ βὲ χαχισὶλ σεζκισινὶ κιοὺτζ σεζινὲ πιλιρλέρ.

Ἴμτι, τὲρ ἰτὶ πιζλερὲ ἰχτιγιὰρ, μουκαγιὲτ ὅλουν ἰλιμὲ, ἀταλαρημὴζ Ἑλληνοσλαρην ἰλμινὲ, φαζιλετινὲ, φιρασετινὲ βὲ καχρεμανληγηνὰ, βὲ πουνλαρὴ κεντινιζὲ τζὲλπ ἰτμεγὲ κετζὲ κιουντοὺζ τζὰχτ ἴτιν, ζίρα γιάληνηζ πουνλάρτηρλαρ κιολελιγὶν πιτζαρελικλερινὶν πανζεχιρί.

Γεροστάθης χὲρ νὲ βακὶτ σαγλὰμ βὲ καβὶ ἰστεκλὶχ ἰτζοὺν τζεβὰπ ὁλοὺρ ἰσὲ ἰτὶ, πιζλερὲ Ἰγγιλιζλεριτὲ κισστερὶρ ἰτί πάκην, τὲρ ἰτὶ, ποὺ μιλλὲτ νὲ κατὰρ τετζαϊπετλὶ βὲ χικμετλὶ μασλαχατλερὶ ἰτζρὰ ἰτὲ πιλτὶ, ζίρα πὶρ μασλαχατὰ τζούμλεσι πὶλ ἰττιφὰκ πιρλεσιρλὲρ, βὲ ἰτζρὰ ὁλμασὴ ἰτζούντα μουδαβεμετλὶ βὲ καβὶ ἰστεκλὶχ κιοστεριρλέρ. Βὲ πιζλερὲ καβὶ ἰστεκλιγὶν χικμετλὶ μαχσουλλερινὶ τασττὴκ ἰτμὲκ ἰτζοὺν ἰχτιγιὰρ ἀταλαρημηζὴν χικιαγελερινὲν ἀληνμὰ σοὺ νακλιετίτε ἰττί.

Μίρι κελαμλερὶν σερφιραζή.

Ἐσκὶ Ἀθηνατε, Χριστοστὰν οὔτζ γιοὺζ σεκσὲν πὶρ σενὲ ἐββὲλ, πὶρ τζοτζοὺκ μεβλοὺτ ὁλτοὺ, ζαὶφ, ναμιζατζ, ταχὶ γετὶ γιασηντὰ ἀταλαρηντὰν ιόκσοὺζ καλὴπ πὶρ κιμέσνεγε τεσλὶμ ὁλουντούκι τερπιγεσινὲ μουκαγὲτ ὁλσούν.

Διδάσκαλοσου κιουνλερὶν πίρισιντε κεντζ σαγιρτινὶ τζεμιατὴν μετζλισινὲ κιοτουρτού. Ὁρατε Καλλίστρατος

ἰσμιντὲ πὶρ μεσχοὺρ μίρι κελαμὴν βαϊζηνὴ ἐσιττὶ, πίτουν τζεμιατὴν χαϊρὰν καλὴπ μὲτχ ἰττιγινὶ κιορτοὺ, γιουρεγιντὲ πὶρ χαχὶς τογτοὺ, καραρσὴζ πὶρ ἀρζοὺ τερουνινὶ ἀλεβλεντιρτίκι πούτα πὶρ κιοὺν μὲτχ ὁλουνὰν Καλλίστρατος κιπὶ μεσχοὺρ βὲ κεσκὶν μίρι κελὰμ ὁλσούν.

Ὅλ βακιττὲν πασλατὴ μίρι κελαμληγὰ ταὶρ ὁλμαγιαν τερσλερὶ πρακὴπ, χὲρ νέ κι κεντουσινὶ μετὶν μίρι κελὰμ ἰτὲ πιλὶρ ζὰνν ἰτὲρ ἰσὲ ἰτὶ, μούστακιλ ἀνλερὲ μουκαγὲτ ὁλμακληγά. Λάκιν πὶρ κιμέσνε μίρι κελὰμ ὁλμαγὰ φάκατ μίρι κελαμλὴκ κανουνλερὶ κιαφὶ τεγίλτιρλερ, βιτζοὺτ πακσησλαρήτα λεαζήμτηρλαρ. Ποὺ ιόκσουζτέτε ποὺ κιπὶ πακσησλὰρ ὁλματηκτὰν κάτι ναζὰρ, πὶρ τζόκτα ταπιαττὲν ἐκσικλικλὲρ βὰρ ἰτιλὲρ, ἀνλέρ κι σερφιρὰζ μίρι κελὰμ ὁλμακληγὰ μούστακιλ ζήττηρλαρ.

Βιτζουτὶ ζαὶφ βὲ νὰ μιζὰτζ ὁλτουκτὰν κάτι ναζὰρ, σετασήτα πὲκ ζαὶφ, κουββετσὶζ βὲ πὲτ ἰτί. Διλὶ τὰτ ἰτί ταπιρὶ καρησήκ πὲκ ἄζ πὶρ χαρηλτὴ τέρακαπ τελασὲ βερὶπ τζεβαπλερινίτε μανεαλερινίτε σασηρτὴρ ἰτί. Βὲ φενὰ ταπιρινὲν μαατεὰ, τζεσὶτ μανεαλαρὰ κιορὲ ἰττουγὶ ἰσαρετλερίτε πὲκ ἀπὲς ἰτιλέρ. Χάττα πιριντιζὶ τεφὰ Ἀθηναληλαρην χουζουρουνὰ τζηκὴπ βαὶζ ἰττουγιντὲ τζεμιὰτ ζέβκ βὲ ἰστιχζὰ ἰττιλέρ. Οὐμιτσὶζ, πουσλοὺ, γιασλὴ Πειραιαγὲ ἐντί. Λάκιν παχτηντὰν πὶρ σαλὶχ βὲ φιρασετλὶ ἰχτιγιὰρ πουλουντού, Εὔνομος ἰσμιντὲ, πού κι Πειραιατὲ ράστ κελὶπ τεσελλὶ ἰττὶ, βὲ τζεσαρὲτ βερτὶ, βὲ κουσουρλερινὶ βὲ νοκσανλερινὶ τουζελτμεσὶ ἰτζοὺν πίραζ σηραλὴ νασιχατλὲρ βερερὲκ, ἄϊριτζα πουνὰ μακσατηνὰ μουεσσὲρ ὁλμὰκ ἰτζοὺν καβὶ ἰστεκλὶχ τενπὶχ ἰττί. Ἴμτι Εὔνομοσουν τενπιχὶ οὐζρὲ πασλατὴ βιτζουτινὶ ἀληστηρμαγὰ βὲ κουββετλεντιρμεγέ. Σεγιρτερὲκ γιοκουσλαρὰ τζηκὰρ ἰτὶ, βὲ κιογσού ἰλε σεσινὶ κουββετλεντιρμὲκ ἰτζοὺν, σεϊρτιγὶ

γερτὲ πεϊτλέρτε σοϊλὲρ ἰτί. Ἀγζηντὰ οὐβὰκ τασλὰρ τουταρὰκ βαὶζ ἰτμεγὲ ἀζὰχτ ἰτὲρ ἰτί κι τατληγηνὴ βὲ ταπιρινὶν καρηάηκληγηνὴ τουζελτσίν. Βὲ ἀζεμιὰτ χαρηλτηλαρηνὰ ἀληάσὴν ἰτζοὺν, Ἀθηνανην λιμανὴ Φάληρονα ἐνὶπ οὐτζουρουμλαρὰ βουρούπ κουρουλτού ἰλε ταγηλὰν ταλκαλαρὴν γιανηντὰ λόγοσλαρηνη σοϊλὲρ ἰτί. Βὲ Σάτυρος τενιλὲν πὶρ ὑποκριτηστὲν πίραζ νασιχατλὲρ ἀλὴπ ἀζὰχτ ἰτὲρ ἰτί κι λόγοσλαρηνη τεεσιρλὶ σοϊλεσὶν, βὲ ἰσαρετλερινὶ λαγικλὴ γιαπσήν.

Πὶρ γὲρ ἀλτὴ γιαπτὴ βὲ ὅρατα ἰκὶ βὲ οὔτζ ἄϊ καπανὴπ ἐζπερλὲρ, γιαζὰρ βὲ λόγοσλαρηνη σοϊλὲρ ἰτί. Πουντὰν κατὶ ναζὰρ τεβαριχατλὲρ ιὸγρενμεγὲ, πολιτικὰ μεμουριετλεριντὲ μαχιρλὶκ καζανσὴν ἰτζοὺν, βὲ πάχουσους ἰμλασηνὴ τουζελτμεγὲ ἀζὶμ ἔχλι τεβαρὶχ Θουκυδίδησιν κιταπλερινὶν σεκὶζ τερὰ τεσβὶτινὶ ἀλτή.

Ὅκαταρ ζαχμετλὲρ, ὅκαταρ γαϊρετλὲρ νίχαγετιντε κὲντζ μίρι κελαμὴ ἀρζουσουνὲ μουεσσὲρ ἰττιλὲρ, καβὶ βὲ μουταβεμετλὶ ἰστεκλιγινὶ τεκμίλαν ἰτζρὰ ἰττιλὲρ, ἐσκὶ βὲ γενὶ τουνγιανὴν μεβλοὺτ ἰττικλερὶ μίρι κελαμλερὶν ἔγν σερφιραζὴ ἰττιλέρ. Ποὺ κὲντζ Δημοσθένης ἰτί. Χεμὲχριλερὶ Ἀθηναληλαρ βὲ τζούμλε σάϊρ Ἑλληνοσλαρ τεατζτζουὺπ ἰτερλὲρ ἰτὶ, τζεσοὺρ βὲ ἐρκεκσὶ (τὶρὶ) ἐλφαζὴ ἰτζούν. Ποὺ ἐλφαζανήτα βατὰν σεβιτζιλιγὶ παρλὰκ ἰτοὺπ γιουτζελεντιρὶρ ἰτί, βὲ Ἑλληνοσλαρὴν σερπεστλιγινὲ ὁλὰν ἀτεσλὶ σεβτασή, ποὺ σερπεστλίκ κι ἐσκὶ Ἑλλάδατα Δημοσθένησιν ἀγζὴ ἰλὲ σὸγν φιζαηνὴ βὲ σὸγν ραχγιαλὴ ῥουζκιαρηνὴ πρακτή.

Μακεδονίανην πατισαχὴ Φίλιππος, ἀσκιάρτζα βὲ χιοκουμάττζα ὁλὰν πογιοὺκ κουββετὶ ἰλὲ ὅλ βακιττὲ πιτοὺν Ἑλλάδαγι κορκουτοὺρ ἰτί, βὲ φάκατ Δημοσθένησιν χουζουρουντὰ τιτρὲρ ἰτί, ζίρα ποὺ Φίλιπποσουν γιαγκλὴς

φειλλερινὶ ἀσκιὰρ ἰτοὺπ λόγοσλαρη ἰλὲ κιουρουλτεγερὲκ Ἀθηναληλαρη βὲ πουνλαρὴν τοστλαρηνὴ ἀλεβλεντιρὶρ ἰτὶ βὲ ἀνὶν οὐζερινὲ χιούτζμ ἰττιρὶρ ἰτί.

Ἰστὲ, γιὰ τοστλαρὴμ, χαχισὶν, καβὶ ἰστεκλιγὶν, βὲ φιρασετλὶ μουταβεμετὶν τετζαϊπετλὶ μαχσουλατλαρή.

Χάττα πὲκ τογροὺ σοϊλὲρ ἰτιλὲρ ἀταλαρημήζτα κι πὶρ κιμέσνε χὲρ πὶρ σεγιὲ μουκτετὶρ ὁλὰ πιλὶρ, ἔγερ ἀρζουλενὲν ζατλαρὰ λεαζὴμ ὁλὰν ζαχμεττὲν κατζμὰζ ἰσά.

Μερκὲπ καπαατή.

Ἔμμα τηκκὰτ ἴτιν, τετὶ χουλὶζ ἰχτιγιὰρ, ὁλμαγιακι καβὶ ἰστεκλιγὶ βὲ φιρασετλὶ μουταβεμετὶ ἰνὰτ ἰλὲ καρηστὴρμαγιασηνηζ, πού κι ἀϊριτζε μερκεπλερὲ ταῖρ πὶρ πακσήστηρ. Ἰνατταν, γιάνι κιοτουλουκλερτὲ, ἐκσικλικερτὲ, γιαγκλησλαρτὰ, γιαγκλὴς φειλλερινιζτὲ βὲ ἰστεκλικλερινιζτὲ ἰνατλασὴπ τιβανὲ μουταβεμὲτ κιοστέρτιγινιζτὲ ἐλπέττε ἄσλατζα νὲ ἰλερουλεγὲ πιλίρσινιζ, νέτε πὶρ ἰζζὲτ βὲ μουχαππὲτ οὐμὰ πιλίρσινιζ. Φάκατ κησσὰ ἀκηλληλὰρ βὲ χὲβ ἀκηλληλὰρ ἰνὰτ ὁλουρλάρ· ἰνὰτ τιβανελιγὶν βὲ φεχιμσιζλιγὶν μακσουλούτουρ, καβὶ ἰστεκλίκτε φιρασετὶν ἐβλιατήτηρ.

Χὲρ νὲ βακὶτ, τετὶ νίχαγετ πιζλερὲ Γεροστάθης, μεσχοὺρ Δημοσθένησι χατηρηνηζὰ κετιροὺπ τζὰχτ βὲ γαϊρὲτ ἰτέρσενιζ, βὲ τεκμίλαν καβὶ τουρούρσανηζ, γιάχοτ κιοὺτζ τερσλερινιζὶν ἐζπεριντὲ, γιάχοτ ἐλινιζτὲ ὁλὰν ἰσλερινιζτὲ, γιάχοτ μασλαχατλαρηνηζτὰ, γιάχοτ μεμλεκιὰτ ὀγρουνὰ ὁλὰν ζατὲ βὲ μετὲ σαγεστὲ γαϊρετλερινιζτὲ σαλὶχ ἰχτιγιὰρ Εὔνομοσουτα χατηρηνηζτὰν τζηκάρμαϊν, πού κι καβὶ ἰστεκλιγὶ Δημοσθένησε ταρὶφ ἰτοὺπ, Δημοσθένησιτε πουνοὺν ἰλὲ σανλαντηρτὴ, Ἑλλάδαίτα Δημοσθένης ἰλέ σιοχρετλεντιρτί.

— Εὔνομοσου χατηρημηζτὰν φεραμοὺς ἴτμετικτὲν μαατεὰ, πετεριμὶζ Γεροστάθησιτε χίτζ πὶρ βακὶτ χατηρημηζτὰν τζηκάρμαγιατζαγηζ, τζαγηρτὴκ ὅλ βακίτ· βὲ ἰχτιγιαρὴν ἴτιραζλοὺ σουρετινὶ σεβὶντζ βὲ χοσνουτὶὲτ τιτελερινὶν γιασὴ ἰσλαττή. Βὲ βατιμιζὶ τεκμίλαν χήβζ ἰττίκ· ζίρα χὲρ νὲ κατὰρ ἰχτιγιαρλετὶ ἰσέκτε, λάκιν χάλεα πού κιουνὲ κατὰρ τεσεκκιούρ ἰλὲ χατηρημηζτάτηρ ἰχτιγιάρτα, κελαμλερίτε βὲ πού πεϊτλερίτε, πουνλαρή κι πιζλερὲ ὅ κιούν βερτὶ ἰτί.

« Σεφινέϊ ιόμρουμούν φιρασετλὶ ὁλούρ ἰσὲ καπτανὴ,
« Μουτλουλούχ λιμανηνὰ κουλαουζλὰρ ἔντζαμη πενί. »

N.

ΧΟΣ ΚΙΟΖ ΓΙΑΣΛΕΡΙ.

« Ψέγομεν τὸν οὐκ ἐπὶ τοῖς καλοῖς προαιρούμενον τιμᾶσθαι. » (Ἀριστοτέλους.).

« Ἐγιοὺ ζατλὲρ ἰτζούν ἰζζετλενμεγὶ ἰστέμεγιενι τὰχλ ἰτέριζ. »

Σχολειόνουν κουρουλμασηντὰν ἀλτὴ ἄϊ σογρὰ, κανουναμεσὶ οὐζρὲ, ἀλτὴ ἀϊλὴκ ἰμτιχανλερὶ ὁλατζὰκ ἰτί. Ἅγιος Δημήτριοσουν ἑορτησὶ ἰμτιχὰν ἰτζούν καρὰρ βεριλμὶζ κιούν ἰτί. Ὅλ σεπεπτὲν σερὶφ λειτουργίατεν σογρὰ Γεροστάθης, Διδάσκαλοσλαρ, ἀταλὰρ βὲ κασαπανὴν τζούμλε κοτζὰ πασηλαρὴ πιζλὲρ ἰλὲ περαπὲρ Σχολείονα κελτιλὲρ, ἰλερουλεμεμιζὶ κιορσουνλὲρ βὲ ἀζιμὲτ ἰτμελερὶ ἰλὲ χαχισιμιζὶ ἀρτηρσηνλὰρ ἰτζούν.

Ἐξέτασισλεριν τεκμιλιντὲν σογρα, διδάσκαλοσλαρ

Γερυστάθης ἰλὲ μεσβερὲτ ἰτοὺπ, τεφτὶς ὁλανλερτὲν γιοκαρὴ τάξιλερε τζηκμαγὰ κιμλὲρ λαὶκ κιορουντουκλερινὶ καρὰρ βερτίλέρ. Βὲ μεσβερετὲν σογρὰ λαὶκ κιορουνενλερὶν ἰσιμλερινὶ ὁκουτουλὰρ, βὲ πιρὲρ πιρὲρ σηρὰ ἰλὲ τεκλὶρ ἰτοὺπ ζαχμετλερινὲ βὲ μουκαγετλιλικλερινὲ πετὲλ πιρὲρ παχσὴς βερτίλέρ.

Λαγὶκ κιορουνενλερὶν τεφτερὶ πιτὲρ πιτμέζ κεσὶκ κεσὶκ φιγὰν σεσὶ ἐσιτιλτί.

Γεώργιος ἀγλέρ.

Γεώργιος κουτζτζούκ, λάκιν μουκαγιετλὶ ἀρκατασλεριμιζτὲν πιρισί, ἰσμινὶ λαὶκ κιορουνενλερὶν καταρηντὰ ἐσίτμεγίσιν, ἀτζηντὴ, οὐτανττὴ, τελασελεντί, κηζαρτὴ, βὲ πασηνὴ ἐγὶπ πασλατὴ κιζλὶ ἀγλεμεγὲ, νίχαγετ ἰστέμεγερεκτε ἀγητλερὶ ἐσιτιλτιλέρ. Ὅλ βακὶτ Γεροστάθης σουὰλ. ἰττὶ Γεώργιοσα νίτζουν ἀγλάγιορ, γιοκαρὴ τζήκματηγη ἰτζοὺν κεντουσινὲ χακσηζλὴκ ὁλτοὺ τεγιούμι, γιάχοτ ὅπιρλερινιγν λαὶκ κιορουντουκλερὶ ἰτζούνμου ἀτζηνήγιορ;

Λάκιν κουτζτζούκ Γεώργιος νὲ τιβανὲ ἰτίκι κεντουσινὲ χακσηζλὴκ ὁλτοὺ πελλεσὶν, νέτε κησκὰντζ ἰτίκι χοτζατασλερινὶν ἱλερουλεμεσινὲ ἀτζηνσήν. Πασὴ ἀσαγὰ πακὰρ, κηζαρμὶς, τιτελερὶ γιασλὴ, βὲ κεσὶκ σες ἰλὲ τετί. — χαίρ .... ἀτζηνδὴμ, ζίρα πέντε .... λαὶκ κίορουνέμετιμ. Γεώργιοσουν πετερὶ πασλατὴ ταζὶρ ἰτμεγὲ, βὲ ζεβζὲκ ἀγηπλερινὶ κεσσὶν τεγιοὺ ἔμρ ἰτμεγέ. Λάκιν Γεροστάθης τέρακαπ πουνὰ ρετζὰ ἐϊλετίκι κουτζτζούκ Γεώργιοσα ταζὶρ ἴτμεσιν. Βὲ πουνλαρτὰν σεπὲπ ἀλὴπ χουλὶς ἰχτιγιάρ ἀγζηνὴ πιζλερὲ τζεβιρτὶ βὲ τετί,

— Ἀρκατασηνὴζ Γεώργιος γιοκαρὴ τάξιε τζήκματηγη ἰτζοὺν ἀτζηνήγιορ βὲ ἀγλέγιορ, πετερίτε ὀγλουνουὺν

ագητէ ետզօւն տարսդկլանդիգյոր բէ տելասելենիգյոր· լակին պէն տերօւնի գյուրեկտէն պետերէտե տեչնիգէ ետերիմ Գեօրգյոսունուն կիօզ գյասլերի ետզօւն, զիրա ալիտզենապ օգլօւ բար ետուգինի իսպատ ետերլեր, Գեօրգյոսատա տեչնիգէ ետերիմ, զիրա չեր պիր կեդտզի տոնատատզակ պակսդսլարդն էգն միոտեպերի պուդտա բարտդր, գյանի ալիտզենապլդգէ բէ իզզետ սեբմեկլիգի բարտդր.

Պիր կեդտզ մետչէ լալկ իոմօւր տարիկ իլէ օպիրլերինիդ էգի իդտիպարդնէ կազանմագէ, գյաչոտ օլան էգի իդտիպարդնէ չդբզ ետօւպ արտդրմագա ազօզուլեմէզ բէ տզաչտ ետմէզ իսե· պիր կեդտզ սաիրլերիդ կեդտուսինտեդ տաչա էգի, տաչա փրասետլի, տաչա մուկագետլի, տաչա մետլի սագիան օլտուկլերինի բազիփէ ետինմէզ իսե, նիչագետ պիր տեաբասդզ բէ ալիտզենապ օլմագիան կեդտզ, տզեգկէ կիտեդ սիլաչսդզ պիր ասկիարա պեգգզեր, գյաչոտ տերգյագյա տիումենսիզ տզդկան կեմիգէ պեգգզեր.

Գյա տոստլարդմ, իդտիպար սեբմեկլիկ, գյաչոտ էգի կիորունեգյիմ իտտասդ պիր կալկանդդր, պու կի պիզլերի տզեմիի իդտիպարդմդզդ բէ մուտլուլուգումուզու տեչլիկեգէ կոգիան իլլետլերտեդ փենալդկլարտան բէ տակսիրատլարտան բիկագիէ ետեր. Իդտիպար սեբմեկլիկ չեր պիր էգի բէ փազիլետլի ամելլերէ պիզլերի կամետլենտիրեդ զատէ պիզլեգկիտզտիր. Իզզետ սեբեդ կեզարդր, ուտանդր, ատզնդր, նիտզեկի պիր կապապատդդ կենտի ոմրունու կիրլենտիրտիգինի փեչմ ետեր իսե, նիտզե կի պիր տազիր եսիտիր իսե, նիտզեկի պոգիուկլերինի գյաչոտ ակրենլերինի գյաչոտ կեդտուսինտեդ եգկինլերի իդտզիտտի սեզինիր. Կերտզեկտեդ իզզետ սեբիտզի բէ ալի տզենապ մուդտաիմ տզաչտ ետեր կի բիտզուդտէտե գիուրեկտէտե տեմիզ օլսուդ· իլերուլեմեկլիգի սեբեր· իսինէ մուկագետ օլուր· մուդտաիմ ոգրենմեկլիգի սեբեր, պոգիուկլերինէ իտատլի, բելիի նիմետլերինէ տեսեկկիուրլու, տզումլեսինէտե տատլի բէ իլտիփատլի պու-

լունուր· տեմպելլիգի, սեփիլիգի, պինամուսլուգու իկրաչ ետեր· ոփկետեդ, կուֆուրտեդ, կիպիրտեդ, կիզիպտեդ, իդտաչդտան ուզաք օլուր· χակսդզլդգի բէ պետնամլդգի իկրաչ ետեր· արլանդր բէ իտիրազ ետեր ապիրլերինտեդտե կենտուսինտեդտե.

Լակին, գյա էբլիատլերիմ, ալիտզենապ օլմագիան բէ իզզետի սեբմեգեն չեր նէ բակիտ տակսիրատլերի իտզուն տազիր բէ տեկտիր օլուր իսե բազիփէ իտինմեզ բէ կիուլեր· ռուχանիտզե իլերուլեմեսի իտզուն մուզաիկա ետինմեզ. Տենիտե, տզանիդա լեկելի մեիտանա տզդկմագա ուտանմագ· կոլաիտզա պիր փենալդկ իլէ χուիլասդր, փազիլետինտե ինտինտէ χիտզ պիր կիուզելլիգի գիոկտուր. Տզեմիի իսլեր, տզեմիի սանաատլեր, տետի գինե Գեροստաθης, χաχիս բէ գաիրետ իլէ իլերուլերլեր, բէ ետզրա ետենիտե, μεμλεκιατդνήτα իզզետլերլեր բէ փաիտելենտիրլեր. Բէ իստէ նիտզուն, գյա տոստլերիմ, Գիωργιοσουν χαχισκές կիոզ գյասլերինի կիորտուգիմտէ սեբինտիմ, բէ նիտզուն պետերինէտե տեչնիգէ ետտիմ պու կիպի իզզետ սեբիտզի օգլօւ օլտուգու ետզուն. Գեօրգιος գիοκարդ տզդκմատդ գիոկκι տեմպել գյաչոտ մուկագետսիզ օլտուգդ ետզուն, χեμ պեκ մուկագետլի, χեμ պեκ տդκκατլդ ետի տերսլերինէ, իλλα բէ լակին տեμάμεν իκι աի κεΐφσιζ γιαττηγή σεπεπτέν τάξισινιν տզեմիի մάθημαλερինի եսիտեմետի, բէ փաիտելիգի ետզուն καραρ βεριλτίκι պիր ալտդ աի տաչի գինե օ տάξιτε καλσήν. Բէ էգեր ումիտիմ ուզրէ մուդտաիմ χաχισκές օլմատան տուր օլմազ իսե, պենտե Գիωργιοσουν էգի սոնու ետզուն πεϊγαμπερλիկ ետերիմ, նասդլ իχτιγιαρ Ἡρόδοτος Ὀλοροσουν օգլօւ ետզուն πεϊγαμπερλίκ ιττι իսե.

— Պիլիրմիսինիզ, տեգիու սուալ իττի, օլ բակիտ պիզլերէ, Ἡρόδοτοσου, Ὀλοροσουν օգլունու, բէ Ἡρόδοτοσουν պունուն ետզուն օլան πεϊγαμπερլիգինի;

— Χաիր, տետիկ· իχτιγιάρτα սու կիպի սոիլետի.

Ἡρόδοτος δὲ κὲντζ Θουκυδίδης.

Νάσηλ κι Ὅμηρος σιῖρλιγὶν σερφιραζὴ τενιλὶρ ισὲ, ὅτλετζε Ἡρόδοτοστα τεβαριχατὴν πετερὶ τενιλὶρ, ζίρα Ἡρόδοτοσουν τεβαρὶχ κιταπλερὶ Ἑλληνοσλαρην χάλεα χαγιεττὲ πουλουνὰν τεβαρὶχ κιταπλεριντὲν ἔγν ἐσκισίτιρ. Ἡρόδοτος Χριστοστὰν ἐββὲλ τιόρτ γιοὺζ σεκσὲν τιόρτ σενεσιντὲ Μικρὰ γιάνι κουτζτζοὺκ Ἀσίανην Ἁλικαρνασσὸς (Πουτρούμ) σεχριντὲ μεβλοὺτ ὁλτού, βὲ πού σεχέρτε Ἑλληνοσλαρην ἰντικαλὴ ἰτί. Βὲ χαλλὲ βακιτλὲ ὁλτουγοὺ σεπεπτὲν οὺζοὺν ποίλοὺ σεϊαχετλὲρ ιττὶ, φάκατ σεὶρ βὲ κιοστερισὰτ ἰτζοὺν τεγὶλ, ἀντζακ πού σεϊαχετλερτὲν μααλιουματηνὴ ἀρτηροὺπ βατανηνὴν σανὴ ἰτζοὺν κιτὰπ τεελὶφ ἰτμὲκ ἰτζούν. Βὲ σεϊαχετλεριντὲ τζεμίτ τζεσὶτ βὲ τερὶν κισπ ἰττουγὶμααλιουματλαρηνὴ μεσχοὺρ τεβαριχιντὲ πὲκ πὶρ τουχὰφ βὲ σαφὶ ταχριράτη βὲτζχ ἰλὲ ταπὶρ ἰτμίστιρ. Βὲ τεβαριχατηνὴν ἀσηλ ματτεσὶ Ἀσία μιλλετλερὶ ἰλὲ Γιουνὰν μιλλετινὶν ἀζὶμ μουχαρεπεσίτιρ, πού μουχαρεπετέκι Γιουνανλὲρ Ἀτζὲμ κουββετλερινὶ τεργιατέτε καρατάτα γὰρκ ἰτοὺπ οὺστούν κιορουντουλέρ.

Πού τεβαριχινὶ τοκοὺζ παπὲ τακσὶμ ἰτμίστιρ· βὲ τερλέρ κι πού κιταπλερινὶ τζούμλε Γιουνανλερὲ ἰλὰν ἰτσὶν ἰτζοὺν Ὁλυμπία πανηγυριντὲ κηρὰατ ἰτμιζ, ζίρα ὅλ βακὶτ στάμπα γιὸκ ἰτί· τζούνκι στάμπα ταχὰ Χριστοστὰν σογρὰ πὶγν τιόρτ γιοὺζ κὴρκ σενεσιντὲ πουλουνοὺπ ἰχτὰς ὁλτού.

Ὁλύμπια τετικλερὶ πανηγὺρ τιόρτ σενετὲ πὶρ τεφὰ Πελοπόννησοσουν Ὁλυμπία τενιλὲν σεχριντὲ κουρουλοὺρ ἰτί. Βὲ πού πανηγὺρ Ἑλλάδατα πὲκ ἐσκὶ βακιτλερτὲ ἰτζὰτ ὁλοὺπ Χριστοστὰν σογρὰ οὔτζ γιοὺζ τοκσὰν τιόρτ σενεσινὲ κατὰρ σουρτού.

Πού πανηγὺρ Ἑλληνοσλαρην φάκατ βιτζουτλερινὶν βὲ

ἀκηλλερινὶν κουββετλερινὶν ἰλερουλεμεσὶ ἰτζοὺν βὲ ἁλεμὲ τιαβὰ βὲ χαχὶς κελσὶν ἰτζοὺν κουρούλματη, ἀντζακ Ἑλληνοσλαρην τζεσὶτ καπιλελερινὶν βὲ μεμλεκιατλερινὶν μερκὲζ γερὶ ὁλοὺπ πουνλαρὴν πιρλεσὶπ μουχαππὲτ παγλαμαλερὶ ἰτζούντα κουρουλμοὺς ἰτί. Βὲ νακιλλερινὲ κιορὲ Ἡρόδοτοσουν τεβαριχὶ Ὁλυμπίατεκι κιουρὲς μεϊτανηντὰ κηραὰτ ὁλυντουκτὲ, ὅκαταρ χὸς κιορουνοὺπ πεγενιλτίκι, χάττα τοκοὺζ τζιλτλεριντὲν χὲρ πιρισινὲ τοκοὺζ Μούσαιλερὶν ἰσιμλερινὶ βερτίλὲρ, γιάνι Κλειὼ, Θαλία, Εὐτέρπη, Μελπομένη, Τερψιχόρη, Ἐρατὼ, Οὐρανία, Καλλιόπη βὲ Πολύμνια.

Πάζενλερι ταχὰ σουνούτα τερλέρ κι Ἡρόδοτος τουχὰφ βὲ κιουζὲλ τεβαριχινὶ κηραὰτ ἰττουγιντὲ τζεμιὰτ ἔλ τζηρπὴπ τεατζτζοὺπ ἰτὲρ ἰκὲν, πετερὶ Ὅλορος ἰλὲ χουζουρτὰ πουλσυνὰν κὲντζ Θουκυδίδηςτε Ἡρόδοτοσουν σανηνὴ ἀρζουλεὶπ τεαβὰ βὲ ἀρζοὺ γιασλερὶ τιοκὲρ ἰτί. Ὅλ βακὶτ τζὸκ κιορμοὺς βὲ τζὸκ ιόγρενμὶς Ἡρόδοτος κὲντζ Θουκυδίδησιν τεαβασηντὰν ἀγλετίγινὶ κιορτουκτὲ, τιτελερὶν ρουσὲν ὁλσοὺν, τετὶ ἰχτιγιὰρ Ὅλοροσα, ὀγλουοὺν σονοὺ πὲκ μετὶν βὲ μεσχοὺρ ὁλατζάκτηρ.

Θουκυδίδης δὲ Πελοπόννησος μουχαρεπεσί.

Ἡρόδοτοσουν πεϊγαμπερλιγὶ, τετὶ Γεροστάθης, ἰτζρὰ ὁλτοὺ, Θουκυδίδης βάκαα τουνγιατὲ ἔγν ἀζὶμ τεβαριχατζὴ κιορουντοὺ, τεβαριχατιντεκὶ τεχαγιουτοὺ βὲ τηκκατὴ βὲ κερτζεκλιγὶ ἰτζούντα πολιτικαγὲ βὲ μεσρεπὲ ταὶρ ὁλὰν πὲκ σαχὶχ βὲ τογροὺ βὲ ἀλὶμ ἰσαρλερὶ ἰτζούντα. Βὲ ἔγερ τζούμλεσι Ἡρόδοτοσου τεβαριχατὴν πετερὶ τεγιοὺ ἰκρὰρ ἰτερλὲρ ἰσὲ, Θουκυδίδηστε τεβαρὶχ γιαζμακληγὴν ἔγν ἀζὶμ διδάσκαλοσου βὲ ἐμσὰλ-οὺ-ἰπρετὶ ἰκρὰρ ὁλουνοὺρ

τζούμλεσιντέν. Θουκυδίδης Ἀθηναῖε μεβλουτ ὁλτού βὲ Μαραθὼν τιλιρὶ Μιλτιάδησιν σιλσιλεσιντὲν ὁλὰν πὶρ ζεγκὶν φαμίλγιατεν ἰτί. Πελοπόννησος μουχαρεπεσινὶν ἐββελκὶ γιγιρμὶ πὶρ σενελερινὶν νακλιγετινὶ σεκὶζ τζιλτὲ ἰνσὰ ἰτοὺπ μουχαρεπὲ τεκμὶλ ὁλμακσὶζ βεφὰτ ἰττί. Πού τεμὰμ γιγιρμὶ γετὶ σενὲ σουρὲν χαραπατλὴ τζεγκὲ Ἀθηνανὴν βὲ Σπάρτηνιν μαπεϊνιντεκὶ κησκαντζλὴκ σεπὲπ ὁλτού. Νίχαγετιντε Ἀθηναληλαρ γεγγιλιπ Σπαρτιάτησλερε ταπὶ ὁλτουλάρ· λάκιν Σπαρτιάτησλερτε βὲ ἄλεσσεβὶ τζούμλε Ἑλληνοσλαρτα ὄκαταρ σενελὲρ πὶρ πιρλερινὲ τζὲγκ ἰττικλερὶ σεπεπτὲν ζαϊφλεντιλὲρ, πὸζουλτουλὰρ, χαρὰπ ὁλτουλάρ. Βὲ πότιλετζε πού καρτὰς καβκασὴ Ἑλλάδαϊ ζαϊφλιγὲ τουσουρούπ, πουνούν Μακεδονίαλη Φίλιππόσουν χιοκμουνούν ἀλτηνὰ κὶρμεσινὶ χαζηρλατὴ, βὲ σάνιεν Ῥώμανην πογιουντουρουγουνὰ τουσούπ βὲ νίχαγετιντε Φέτιχην ζιντζιρλερὶ ἰλε σηκὴ παγλανὴπ κιολὲ ὁλμασηνὰ σεπὲπ ὁλτού.

Ἡρόδοτος Ἀτζὲμ μουχαρεπελερινὶ νακλ ἰττουγινὲ Ἑλλάδαννην σερπεστλὶκ ἰτζούν ἰττουγὶ ζατὲ γαϊρετλερὶ βὲ τζαπαλερὶ, βὲ Ἀτζεμλερὶ γεγγίλπ κιοστερτὶκλερὶ μουζαφφὲρ ἀλεαμετλερινὶ νακλ ἰτὲρ· Θουκυδίδηστε Πελοπόννησος μουχαρεπεσινὶ χικιαγὲ ἰττιγινὲ καρτὰς καβκαλερινὶ βὲ βαχσὶ ἰλλετλερὶν χαρακετλερινὶ νακλ ἰτμεγὲ μετζπούρ ὁλούρ, γιάνι πὶρι πὶρλερινὶ πογαζλαμακλικλερὶ, ἰὸλετλερὶ, γιανκηνλερὶ, γιάγμαλερι, καρτὰς καρτασὴ παρτζαλαμακληκλερί. Πάρι Θουκυδίδης σού μουτλουλουγὰ ναὶλ ὁλτού κι μουχαρεπενὶν σονουνού κιορούπ κεντὶ μεμλεκιατηνὴν ἀλτζακλανούπ κιολὲ ὁλτουγουνού κιόρμετεν βεφὰτ ἰττί.

Λάκιν Θουκυδίδησι κηραὰτ ἰτμὲκ χὲρ νὲ κατὲρ ἀτζηλὴ ἰσέτε, ἔμμα πὲκ τζὸκ φαϊτεγὲ μουτζὶπ ζατλὲρ ἰσγρενὲ πὶλλρ πὶρ κιμέσνε, ζίρα κιοζλεριμιζὶν ἰόνουνὲ ἰττάχηνὴν,

κησκαντζληγὴν, καρτὰς καβκαλερινὶν, βαχσὶ ἰλλετλερὶν χαραπατλὴ ζουχουρατλερινὶ κογιούπ, πιζλερὲ μουχαππετὶν, ἰττιφακὴν, βὲ τζεμὶί μιλλετὶν πὶρλεσμεκλιγινὶν ἰκτιζαληγηνὴ ταρὶρ ἰτὲρ.

Γεροστάθης πού τζεβαπλερτὲν σογρὰ ἐβλιατλερὶ ἰλερουλεγιὲν ἀταλερὶν τζούμλεσινε τιτελερινὶν ρουσὰν ὁλμασηνὴ τοὰ ἰττί, ἰλερουτὲ κιορουνέμεγιουπ γιόκαρὴ τάξιλερε τζήκμαγιαν σαγιρτλερέτε γαϊρὲτ βερτίκι κελετζὲκ ἰμτιχαντὲ ταχὰ ἐγὶ κιορουνσουνλὲρ, βὲ νίχαγετ διδάσκαλοσλαρη, ἰλερουλεγὲν σαγιρτλερὶ βὲ τιαβαλὴ Γεώργιοσουτα τεκλὶφ ἰττίκι ὅλ κιούν χανεσιντὲ ταὰμ ἰτελίμ· βὲ τζούμλεσι ἰλὲ Σχολειόνταν τζηκτή.

Γιαλαντζὴ τεαβὰ βὲ χαχίς.

Γεροστάθησιν τααμὴ ἀτετὶ ούζρὲ πὲκ τεμὶζ, πὲκ χαφὶφ, σαφὶ, λεζὶζ βὲ ἀφιετλὶ ἰτί.

Φιρασετλὶ ἰχτιγιὰρ, νάσηλ κι σάϊρ βακίττε ζὶκρ ἰττὶμ ἰσὲ, τζεσιτλὶ βὲ ἀγὴρ μεσαριφλὶ τααμλερὶ ἰκρὰχ ἰτὲρ ἰτί. Πού κιπιλὲρ, τὲρ ἰτὶ, χὲμ ἀτιὲ χὲμ φαϊτεσίζτιρλερ, χὲμ ιόμουρὲ ζαρὰρ βεριρλὲρ, χὲμ ἀκτζελερὶ ποσὰ μουσρούφ ἰττιριρλέρ. Σουνούτα ζὰμμ ἰττί κι ἰϊτιπὰρ βὲ ἰτιρὰζ νὲ σαλτανατλὴ βὲ τζεσιτλὶ-τααμλὲρ ἰλὲ νέτε παρλὰκ ἰλβανλὲρ ἰλὲ καζανηλὴρ, ἄντζαχ φάκατ ἐγὶ ἀμελλὲρ ἰλέ.

Χατηρημτάτηρ κι ὅλ κιουντὲ Μαρούτζησλερι, Καπλάνησλερι, Ζωσιμάδεσλερι ζὶκρ ἰττὶ, πουνλὰρ, τετὶ, πὶτούν μιλλετιμιζὶν μουχαππετινὶ, ἰϊτιπαρηνὴ, ἰϊτιραζηνὴ, τεσεκκιουρουνού καζανὴπ ιόλουμσούζ σανὲ μουεσσὲρ βὲ ναὶλ ὁλτουλὲρ, ἐλπέττε σαλτανατλὴ ζιαφετλερὶ βὲ ἰλβανλερὶ ἰτζούν τεγίλ, ἄντζαχ μερχαμετλερὶ βὲ χαχισὶλὶ τεαβαλαρὴ ἰτζούν, πουνλάρ κι ἀνλερὶ καμετλεντιρτιλέρτε φουκαρὰ βὲ μουκαγετλὶ σαγιρτλερὶ βικαγὲ ἰττιλὲρ, ἰόκσούζ πακιρὲ

κηζλαρὰ γιαρτὴμ ιττιλὲρ, μαχπουσλερὲ τεσελλὶ ὸλτουλὰρ, χαστὲ χανελὲρ ιταρὲ ιττιλὲρ, φαϊτεμὲντ κιταπλὲρ στάμπα ιττιρτιλὲρ, Ἱερέασλαρ δὲ διδάσκαλοσλαρ τερπιγὲ ιττιρουὺπ ὸκουττουρτουλὰρ, Σχολείονλαρ δὲ Γιουτζετεκὶ Ἀλλαχὰ ιπατὲτ χανελὲρ γιαπτηρτηλὰρ, δὲ ταχὰ Ἀλλαχὰ χός, δὲ μιλλετὲ φαϊτελὶ σάϊρ ἀμελλερὶν ιτζρασηντὰ πουλουντουλάρ.

Ἔμμα τζὸκ ζεγκινλὲρ, τετὶ, ἀτετα τεαβαλὴ δὲ χαχισὶλὶ τενιλιρλὲρ, τζούνκι σαλτανατλὴ ζιαφετλερὲ δὲ κιοστερισατλερὲ ζιατετζὲ σὰρφ ιτερλὲρ, ζὰνν ιτερέκκι πού κιπὶ ταρικλερί ιλε ιζζετλενὲ πιλουρλέρ· λάκιν πού κιπιλὲρ ἰττιπαρλερινὶν τουσμενίτιρλερ, δὲ γιόκκι τοστλερὶ, δὲ ὅλ σεπεπτὲν πουνλαρὴν τεαβαλερὶ δὲ χαχισλερίτε γιαλάντηρ, γιάχοτ τεαβασὴζ ἀτέμτιρλερ, ζίρα ιζζὲτ δὲ ἰττιπὰρ γερινὲ ιζζετσιζλὶκ δὲ πετναμλὴκ καζανηρλάρ. Ἐλπέττε χὶτζ πὶρ βακὶτ πὶρ φιρασετλὶ κισὶλὲρ σενὶ τιβανὲ τεγιού χαϊφλεγετζεκλὲρ, φουκαρελὲρ φανὶ μουσρουφούν ιτζούν γαζαπλενετζεκλὲρ, μεμλεκιατήντα ἀτζηνατζάκτηρ ἀχτζελεριὶν τιβανὲ δὲ πὸς σαρφὴ ιτζούντα, κεντουσινὲ κιοστουρτουγούν ζεμμὲ μουσταχὰκ σοουκλούκ ιτζούντα. Τζοκλαρὴ χάκεζα ζὰνν ιτερλέρ κι τεαβαλήτηρλαρ, ἔγερ καπαχατλερινὶ τανήμαμακληγα μουταβεμετλὶ ιστεκλὶκ κιοστεριρλὲρ ισὲ, ζίρα καπαατλερινὶ τανιγιουὺπ ικρὰρ ιττουκλεριντὲ ουτανήρηζ δὲ ἰζζετιμιζὶ δὲ ἰττιπαρημηζὴ γαὶπ ιτέριζ τεγιού κορκαρλάρ. Ἐλπέττε πού κιπὶ κιμέσνελερ τιβανὲ δὲ πόστουρλερ, κεντουλερὶν ινσὰν ὸλούν δὲ γιαγγήλμαμακ φάκατ Ἀλλαχὰ μαχσούς ὸλτουγουνού ουνουττουκλερὶ ιτζούν. Γιαγκλὴς φεϊλλερινὲ γιάχοτ ἀμελλερινὲ μουτεαβεμὲτ κιοστερτικλε-

ριντὲ ἰζζὲτ δὲ ἰττιπὰρ καζανατζὰκ γερτὲ, ινὰτ, τουζέλμεϊτζι, ὅπιρλερινε ζαραρλὴ δὲ ικραχλὴ κιορουνουρλέρ. Ζηττηνὰ χὲρ κὶμ χαραρὲτ δὲ φιρασέτ ἰλε καπαχατλερινὶ τανηγὶπ ικρὰρ ἰτὲρ ισὲ κεντουσινὲ μουχαππὲτ δὲ ἰττιπὰρ κὶσπ ἰτὲρ, ζίρα Κεντουὶ τανὴ λαφσηνὴ πιλτουγινὶ, χουλισανὲ δὲ ἀλτζὰκ κιονουλλού ὸλτουγουνού, τιουζελλὶπ ἰλερουλεγὲ πιλούρ ἰτουγινὶ κιοστερίρ.

Χάκεζα γιαλαντζὴ τεαβαλήτηρλαρ ὸλ πὶρ κιμέσνεγε τεατζιζλὶκ δὲ ζαρὰρ δὲ χακσηζλὴκ ἰττικτὲν σογρὰ ἀφλὴκ ἰστεμεγὲ, γιάχοτ ἰττικλερὶ κιοτουλουγού τιουζελτμεγὲ ούτανὴπ ἀρλανανλὰρ, ζίρα πεζβουρτὰ κιορουνούρουζ τεγιού χὰφβ ἰτερλέρ. Χουλὶς τιαβαλαρὴ ὸλανλὰρ χακσηζληγὴ ικρὰχ ἰτερλέρ· ἄσλατζα τουσμενλερὶ ὸλμασηνὴ ἰστεμεζλέρ· τζούμλεσι κεντουλερινὲ ἰττιπὰρ ἰτούπ σεβσινλὲρ ἰστερλὲρ, δὲ πού σεπεπτὲν ἔγερ πὶρ κιμέσνεγι ἰντζιττιλὲρ ἰσὲ, τέρακαπ χαχὶς ἰλὲ σεγιρτιρλὲρ χὲμ ἀφλὴκ τιλεμεγὲ, χὲμ ἰττουκλερὶ ζαραρὴ τιουζελτμεγέ. Γιαλαντζὴ τεαβαγιὰ γιαλὰν σοϊλεμεκλίκτε ζὰμμ ὸλούρ, ζίρα ζεμμὲ μουσταχὰκ πὶρ ἀμὲλ ἰτζρασηντὰ πουλουντουγινὲ, κέεννε ἀρλανὴρ τεαβασηντὰν δὲ χιλὰφ σοϊλὲρ δὲ γιαπτηγὴ ἰσὶ ἰνκιὰρ κελούρ. Σαχὶχ τεαβασὴ ὸλὰν ζεμμὲ σαγιὰν ἵς ἰτζρασηντὰ πουλουνμάζ· σάγιετ πουλουνατζὰκ ὸλούρ ισὲ ταχὶ, τουζελτμεγὲ τζὰχτ ἰτὲρ, λάκιν χὶτζ πὶρ βακὶτ γιαλάν ἰλε πετνὰμ ὸλοὺπ τζουνχασηνὴ ἰκὶ κὰτ ἰτμεγὲ τενεζζούλ ἰτμέζ.

Χάκεζα τζοκλαρὴ σού φεϊλτέτιρλερ κι, ἔγερ κεντουλερτὲν μαχιρλερὶν δὲ ούζλαρὴν φειλλερινὶ, νασιχατλερινὶ δὲ κουλαουζλουκλερινὶ καπούλ ἰτμεγιουπ ἀταρλὰρ ισὲ, τεαβαλὴ κιορουνουρλέρ· ζίρα κορκαρλάρ κι ἔγερ σάϊρλερινὶν νασιχατλερινὶ καπούλ ἰτετζὲκ ὸλουρλὰρ ισὲ, πέλκι ὀνορλὰρινὰ δὲ ἰττιπαρλερινὲ κετὲρ βεριρλέρ.

Πού τζίνς τεαβαγιὰ τὰρ καφαληλὰρ, κεντουλερτὲ χὶτζ

πιρ σαχιχ πακσις δὲ φαζιλὲτ σεζινιπ πουλάμαγιανλερ, φοτουλλὰρ δὲ ζιρταβιλὲρ (κεντουλερὶ ἀλὶμ κηγιὰς ἰτενλὲρ) μουπτελάτηρλαρ, πουνλάρ κι ὅπιρλεριντεν ἀσαγὰ δὲ ἐγκὶν κιορούνμεσινλερ ἰτζοὺν τιβανὲ δὲ ζεβζὲκ κιορουνουρλέρ· ζηττηνὰ φιρασετλιλὲρ δὲ σαχὶχ τεαβαληλὰρ μούταὶμ τζὲχτ ἰτερλέρ κι κεντουλεριντὲν ἐγκινλερὶν πιλὲ καραρλεριντὲν δὲ νασιχατλεριντὲν φαὶτελενσινλέρ.

Πιτζαρὲ χὰλ σὺζρὲ πίραζ κιμέσνελερτε πουλουνουρλάρ κι κιουλμεγὲ δὲ ἀτζημαγὰ σαγιεστὲ χαλτέτιρλερ· ζίρα πουνλαρήντα τεαβασὴ κεντουλερτὲν ζεγκινλερὶν σὰρφ ἰττικλερινὶ σὰρφ ἰτμεκτέτιρ κι, χάττα ἀνλερτὲν φουκαρὰ κιορουνοὺπ πετνὰμ ὁλμασηνλαρ. Πιτζαρελέρ! φερκιντὲ ὁλμαγιορλαρ κι πού κὶπὶ ταρικλερί ἶλε τζοκλαρὴν ζεβκινὲ δὲ φιρασετλιλερίντε ζεμμινὲ λαὶκ ὁλουρλὲρ, δὲ φακιρλικλερινὶ ἰορτμεγὲ τζὰχτ ἰτὲρ ἰκὲν, πουνού ταχὰ ζιατὲ ἀρτηροὺπ, ταχὰ ζιατὲ ἀσκιὰρ ἰτερλέρ. Χαλὶς τεαβασὴ ὁλὰν κατερίντζε σὰρφ ἰτὲρ δὲ σάἰρλερινιν μεσαριφλερὶ ἰτζοὺν ἀσλατζα βαζιφὲ ἰτινμέζ.

Βὲ νίχαγετ τζούμλε γιαλαντζὴ τεαβαληλαρὴν ἔγν πιτζαρελερὶ, γιὰ ἐβλιατλερὶμ τετὶ Γεροστάθης, ὅλ φουκαρὰ ὁλούπτα, φουκαρὰ δὲ ζαρὶ κιορούνμεσινλερ ἰτζοὺν, χηζμὲτ δὲ ἵζ κιορμεγὲ οὐτανὴπ ἰστὲν κατζανλάρτηρ· ὅ ἰσὰ φουκαρανὴν ἵζ κιορμεσὶ, ζεγκινὶν ποσλουγουντὰν χεσαπσὴζ τερετζὲ ἰττιπαρλήτηρ.

Ὅλ βακὶτ Γεροστάθησιν σάἰρ βακὶτ ζικρ ἰττιγὶ τεμὶρτζὶ Μέγας Πέτρος, τζιφτζιλὲρ Φιλοποίμην δὲ Κιγκινάτος, κουγιουτὰν σοὺ τζεκὲν Φωκίων, δὲ χαμοὺρ γιογουρὰν ζεβτζεσὶ χατηρημηζὰ κελτὶλὲρ, δὲ χουλὶς ἰχτιγιαρὰ τετὶχ· ἐλπέττε τζούμλε πού ἀζὶμ ζατλερτὲ ποσλουγοὺν δὲ τεμπελλιγὶν γιαλαντζὴ τεκβασὴ γιὸκ ἰτί. Γεροστάθης πού τεφτισιμιζὶ πὲκ σαχὶχ πουλτού, δὲ γακλιετλερινὶ χατηρημηζτὰ τουττουγουμουζὰ πὲκ μεμνοὺν ὁλτού, δὲ πού τζεβαπλερίτε σοἰλετί.

Χὶτζ πὶρ τεαβαλὴ ἀτὲμ ἀσλατζα μεμλεκιατηνὰ γιοὺκ ὁλμαγὰ τενεζζοὺλ ἰτμέζ. Χὶτζ πὶρ τεαβαλὴ ἀτὲμ καποὺλ ἰτμέζ κι μεμλεκιατὴ λαγικσηζληγηνὴ πεσλεσὶν, γιάνι κεντὶ κεντουσινὶ κεντὶ ζαχμετί ἶλε πεσλεγέμετιγιντε μεμλεκιατὴ ἀνὴ πεσλεσίν. Χὶτζ πὶρ τεαβαλὴ ἀτὲμ τενεζζοὺλ ἰτμέζ κι φεντλὲρ δὲ χιλεπαζληκλέρ ἶλε σάἰρ πὶρ κισιγὶ ρουτπεσιντὲν τουσουρσούντε κεντουσὶ ἀνὶν γερινὲ τζηκσήν. Χὶτζ πὶρ τεαβαλὴ ἀτὲμ ἄσλατζα κουββετλεριντὲν γιουτζὲ ρουτπὲ ἰστεμέζ, νέτε μεμλεκιατὴ λαγικηντὰν ἐγκὶν παγιὲ δὲ χηζμὲτ τεκλὶφ ἰττουγιντὲ γαζεπλενίρ.

Δεαβαλὴ Ἐπαμεινώνδας, Θήβαληλαρην ἀζὶμ σερασκιαρὴ, σοκακλερὶν ναζιρλιγινίτε καποὺλ ἰττὶ, πάγιαγη ἀσκιὰρ κὶπίτε κεντουσιντὲν ἐγκὶν σερασκιαρλερὶν μαγιετιντὲ σεφερὲ κιττί· δὲ πού κὶπὶ ταρικὶ ἶλὲ νὲ ἰζζετινὶ γαὶπ ἰττὶ, νέτε πετνὰμ ὁλτού, δὲ πάχουσους ταχὰ ζιατὲ ἰζζετλεντὶ δὲ σανλαντή.

Σπαρτιάτης Παιδάρετοσ τα χεμσεχριλεριντὲν μετζλὶς ἀζασὴ σετζίλμετι τεγιού κησκάνματη, ἀντζακ μεμλεκιατηντὰ κεντουσιντὲν ταχὰ λαὶκ οὔτζ γιοὺζ κισὶ πουλουντουγουνὰ σεβινὶπ σὰζ ὁλτού, δὲ πού σεβιντζὶ ἰσμινὶ Πλούταρχοσουν ιόλουμσοὺζ τεβαριχλεριντὲ ἰζζετλεγιοὺπ ιόλουμσοὺζ ἐἰλετί.

Παστζηλληγὴ σεβμεκλίκ.

Ἔγν τεχλικελὶ γιαλαντζὶ τεαβὰ, τετὶ πιζλερὲ Γεροστάθης νίχαγετιντὲ, παστζηλληγὴ σεβμεκλιγὶν τεαβασήτηρ. Παστζηλληγὴ σεβενλὲρ χὲρ πὶρ ταρὶκ ἰλὲ τζὰχτ ἰτερλέρ κι ὅπιρλεριντὲν οὐστοὺν δὲ πιριντζὶ ὁλσουνλὰρ, ζάνν ἰτερέκ κι πόἰλετζε ἰζζετλενιρλὲρ, ἀανλανηρλάρ.

Ἔμμα ἔγερ φὲχμ ἰτμὶς ὀλσαλὲρ ἰτί κι ἰζζὲτ βὲ σὰν γερινὲ ζηλληκλὰρ, τουσμανληκλὰρ, κησκαντζληκλὰρ βὲ νίχαγιετιντὲ κεντὶ ναπετιτλικλερινὶ βὲ χαραπατλαρηνὴ πεϊτὰ ἰτοὺπ καζανηρλὰρ, φὲρχ ἰτετζεκλὲρ ἰτί κι πασὶζηλλληγὴ σεβμεκλὶκ ἐγὶ τεαβὰ τεγίλτιρ, ἴλλα τεχλικελὶ τεαβάτηρ, πουνούχι ἐλπέττε ἰκρὰχ ἰτετζεκλὲρ ἰτί.

Ἀταλαρημηζὴν τεβαριχὶ, τετὶ ἰχτιγιὰρ, πὲκ ἀλεὰ ταρὶφ ἰτὲρ πιζλερέ κι πασὶζηλλληγὴ σεβμεκλὶκ νὲ κατὰρ πετναμλὴκ βὲ ἰζζετσιζλὶκ πεϊτὰ ἰτὲρ ἰσε, ὁκαταρ πασὶζηλλληγὴ σέβμεμεκλικ βὲ ἀλτζὰκ κιονουλλουλούκ ἰζζὲτ βὲ σάνι σιοχρὲτ πεϊτὰ ἰτὲρ. Πασὶζηλλληγὴ σεβμεκλὶκ ἰτὶ Ἀθηναληλαρη Πελοποννησιακὸς γιάνι Μώρα μουχαρεπεσινὲ καμετλεντιρὲν, λάκιν ἰζζὲτ βὲ σὰν γερινὲ ρεζαλὲτ βὲ σεφαλὲτ ἰλὲ γεγγιλτιλὲρ σερπεστλικλερινὶ γαιπ ἰτιλὲρ, καλεὰ τιβαρλερὶ χαραπ ὀλτουλὰρ, τονανμαλερὶ πατὴπ γὰρκ ὀλτού, βὲ ὀτούζ τανὲ μεσρεπαὶζ τζαναβὰρ ζόρπαλερ πογιουνλαρηνὴν οὐζερινὲ πιντιλέρ.

Σόγρα Σπαρτιάτησλερινὶ πασὶζηλλληγὴ σεβμεκλικλερὶ Θήβα μουχαρεπεσινὲ σεπὲπ βερτὶ λάκιν Σπαρτιάτησλερ Θήβαγι ζὰπτ ἰτὶπ, βὲ Ἑλλάδατα πιριντζὶ ὀλούπτα ἰζζετλενετζὲκ βὲ σανλανατζὰκ γερτέ, ἐββελαν Θήβανην καλεασὴ Καβμείατεν κοβουλτουλὰρ, Βοιωτίανην Λεῦκτρα τενιλὲν σεχεριντὲ, βὲ Πελοπόννησοσουν Μαντινεία τενιλὲν σεχεριντὲ μεσχοὺρ Ἐπαμεινώνδας πουνλαρὴ φὲτχ ἰτοὺπ, κιπιρλερινὶ ἐντιρτὶ βὲ πουρουνλαρηνὴ κηροὺπ κιπὶρ βὲ πασὶζηλλληγὴ σεβὲν Σπάρτηγι Θήβαταν ἐτνὰ κιοστερτί.

Πογιούκ πατισὰχ Δαρείοσουν πασὶζηλλληγὴ σεβμεκλιγὶ κεντουσινὶ Μαραθὼν ὀβασηντὰ ρεζίλ βὲ πετνὰμ ἰτοὺπ κιπρινὶ κάνήλαν γιουγρουλμοὺς τζαμουρὰ τὲφν ἰττί. Λάκιν γίνε ὁ ὀβατὲ κεντουσιντὲν μαχὶρ Μιλτιάδησε πασὶζηλλληγὴ βὲ χιρκουματὴ τεσλὶμ ἰτὲν Ἀριστείδησιν ἀλτζὰκ

κιονουλλουλουγοὺ Ἑλλάδαίτα χελὰς ἰττὶ Ἀριστείδησιτε ἰζζετλετί.

Δαρείοσουν ὀγλοὺ Ξέρξησιν πασὶζηλλληγὴ σεβμεσὶ κεντουσινὶ Σαλαμίνατε βὲ Πλάταιατε πετνὰμ ἰττί. Λάκιν γίνε ὁ Σαλαμίνατε, γίνε ὁ Πλαταιατὲ Ἀριστείδης σανλαντὴ, Ἑλλάδανην γεγγιτζὶ βὲ μουζαφφὲρ ὀλμασηνὰ πασὶζηλλληγὴ σέβμεμεσι ἰλὲ γιαρτὴμ ἰττουγὶ ἰτζούν· ζίρα Σαλαμίνατε χοσνουτλοὺκ ἰλὲ τουσμενὶ Θεμιστοκλησὶν μαγετιντὲ πουλουνμακληγὴ τενεζζοὺλ ἰττί. Πλάταιατάτα τζεγκτὲν ἐββελὶ Τεγεάτησλερε πιριντζὶ γερὶ πρακτὴ, μουτζατελὲ ὀλμασὴν ἰτζοὺν, τζεγκτὲν σογράτα τζεγκὶν σανηνὴ βὲ ἰζζετινὶ Σπαρτιάτησλερε πρακτὴ, γίνε ἰτταλερὶ βὲ καρτὰς καβκαλερινὶ τεσκὶν ἰτσὶν ἰτζούν. Ἰστὲ, τζαγηρτὴ Γεροστάθης, κερτζὲκ βὲ σαχὶχ τεαβὰ, σαχὶχ βατὰν σεβιτζιλὶκ, σαχὶχ φιρασέτ! Ἀριστείδης πασὶζηλληκλερὶ, ἰζζετλερὶ βὲ τζελεγκλερὶ ἀραγιαρὰκ βὲ ἰστεγερὲκ τεγίλ, ἀντζακ βερερὲκ βὲ κερὶ τζεκιλερὲκ μεμλεκιατηνήτα σανλαντὴρτὴ κεντουσίτε περαπὲρ ἰζζετλεντί.

Μουτλούτουρ ὅλ μεμλεκιὰτ ἀντέκι Ἀριστείδης κιπὶ τεαβαλὴ ἐβλιατλὲρ πουλουνουρλὰρ, ποὺ κιπὶ ἐβλιατλὲρ κι γάϊρη τουρλοὺ ἰζζὲτ βὲ σὰν ἀρζουλεμεζλὲρ, φάκατ ἰζζετλὶ βὲ μεμλεκιατὰ φαϊτελὶ ἀμμελλερτὲν ματεά! Ποὺ κιπὶ ἐβλιατλὲρ πὲκ κηγιμετλοὺ βὲ ἀρζουλούτουρλαρ. Κιάκι σιζλέρτε, γιὰ ἐβλιατλερὶμ, πὶρ κιοὺν ποὺ κιπὶ ἐβλιατλὲρ ὁλάσηζ, κουλαουζουγγοὺζ φιρασὲτ, φαζιλὲτ βὲ κερτζὲκ τεαβὰ ὁλσοὺν, βὲ χὲρ πὶρ κεντινιζὲ γιάχοτ σεβκιλὶ μεμλεκιατηνηζὰ, κὶρ, λεκὲ, ἄρ βὲ σικέστι ναμοὺς κετιρετζὲκ ἀμελτὲν οὐζὰκ ὁλάσηζ!

Φιρασὲτ, τετὶ γίνε ἰχτιγιὰρ, βὲ τεαβὰ Θεμιστοκλησίτε Ἑλλάδανην χελαστζησὴ ἐιλετί.

Θεμιστοκλησιν τεαβασή.

Θεμιστοκλῆς τζοτζουκλούκ κεμαλετιντὲν τεαβαλὴ βὲ χαχισλὶ κιορουνούρ ἰτί. Πλούταρχοσουν νακλίντζε τερσλεριντὲν ἀζὰτ ὁλούρ ἰσὲ ἰτὶ, βακτινὶ ἄσλατζα πὸς κετζιρμεγὲ τεχεμμούλ ἰτμεγιουπ νούτκ ταρικλερινὶ ἐζπὲρ βὲ νουτκλὲρ ἰνσὰ ἰτὲρ ἰτί. Σχολείοντατα ἐγλεντζελὶ τερσλερτὲν ἀγὴρ τερσλερὶ ταχὰ μιοτεπὲρ τουτὰρ ἰτὶ, τζοτζουκλουκτὰν μεμλεκιὰτ μεεμουριετλεριντὲ ἰζζετλενούπ σανλανμαγὰ ὁλὰν ζατὲ ἀρζουσουνού κιοστερὶρ ἰτὶ, βὲ πούτα φάκατ ζαχμὲτ ἰλὲ, τζαλησμακλὴκ ἰλὲ, ἐζπὲρ ἰλὲ καζανηλήρ. Ποσουνὰ πετερὶ μεμλεκιὰτ μεεμουριετλεριντὲν πουνού μὲκς ἰτμὲκ ἰτζούν Πειραιανὴν γιαληλεριντὲ ἀτηλμὴς ἐσκί βὲ φαϊτεσὶζ κεμὶ τεκνελερινὶ κιοστερὶπ, πουνὰ τέριτί κι ἰστὲ τζεμιὰτ μεμλεκιὰτ ούμουρλερινὲ κιρενλερὶ σονουντὰ πουνλὰρ κὶπὶ ἀτάρ.

Μιλτιάδησιν Μαραθώνατεκι παρλὰκ βὲ μετὶν ἀλεαμετιντὲν σογρὰ Θεμιστοκλησὶν ζατὲ τεαβασὴ τερετζεσὶζ ἀρττὴ, βὲ πούτα μεμλεκιατηνὴν λαγὶκ ἐβλιατὴ ὁλμακληγὴν μετχὲ σαγιὰν ἀρζουσού γιουρεγινὶ ζὰπτ ἰττί.

Ἴμτι ὁλ βακιττὲν χὲρ πὶρ ἐγλεντζεγὶ βὲ σεφαγὴ τὲρκ ἰττί· βὲ πιτούν κετζελὲρ ούγιουκουσούζ καλὴπ τουσουντζελὶ βὲ ἀγὴρ πὰς κιορουνούρ ἰτί· νίτζουν πού κατὰρ τεπτὶλ ὁλτού τεγιού σουὰλ ἰτενλερὲ τὲρ ἰτί κι Μιλτιάδησιν μουζαφφὲρ ἀλεαμετὶ πενὶ πράκμαγιορ ούγιουγιαγήμ. Ἴμτὶ Θεμιστοκλῆς κεντζλιγιντὲν τεαβαλὴ, ἀζὶμ βὲ μετὶν ἰσλερὶν σεβταλησὴ ὁλτηγηντὰν, ούγιουκουσούζ καλτὴ, ἐζπερλετὶ, τουσουντού, μουζαϊκὰ ἰτιντὶ, ζαχμὲτ τζεκτὶ, τζαπαλατὴ, μεμλεκιατηνὴ χαζηρλατὴ, βὲ Μιλτιάδησιν μουζαφφὲρ ἀλεαμετιντὲν ὄν σενὲ σόγρα πούτα χάκεζα μετὶν νισὰν τασὴ τικτὶ, Σαλαμίνανην νισὰν τασηνή.

Βὲ Σαλαμίνατε κι καβκατὲν σογρὰ Ὀλυμπιακὸς ἀγώνεσλερε κελτιγιντὲ, τζεμιὰτ κουρεσλερτὲν κιοζλερινὶ καλτηρούπ Θεμιστοκλησὲ τικτιλὲρ, χειρὰν καλαρὰκ βὲ Ἑλλάδανην χελαστζησηνὴ ἔλ τζηρπὴπ ἰζζετλεγερέκ. Ὅλ βακὶτ Θεμιστοκλῆς τοστλαρηνὰ τιονούπ τετίκι ὅλ κιουντὲ μεμλεκιὰτ ούγρουνὰ ὁλὰν τζεμίϊ ζαχμετλερινὶν ἰϊβαζλερινὶ ἀλήγιορ ἰτί. Ἰστὲ σάχηχαν τεαβαλὴ ὁλανλερὶν ἀρζουλετικλερὶ γιάληνηζ ούτζρὲτ, χεμσεχριλερινὶν μουχαππετὶ βὲ μετχίτιρ.

Ἔμμα πίραζ βακιττὲν σογρὰ κησκὰντζ τουσμενλεριντὲν ζέμμ ὁλουντού κι κέεννε πούτα Παυσανίασην Ἑλλάδα ἰτζούν ὁλὰν μουσιπὲτ βὲ ἐλὲ βεριτζὶ μακσατλερινὶ πιλὶρ ἰτί· ὅλ σεπεπτὲν μετζπούρ ὁλτούκι ούγρουνὰ ὁκατὰρ τζεσουρανὲ τζαπαλατηγὴ μεμλεκιατηνὴ τὲρκ ἰτσὶν βὲ Ἀτζὲμ σαχηνὴν γιανηνὰ κατζσήν. Βὲ πότλετζε πετερινὶν τζεβαπλερὶ τασττὴκ ὁλτουλὲρ, ζίρα κεμιλερὶν ἐσκὶ τεκνελερὶ κὶπὶ ἀτηλτηκτὰν ματεὰ, φενὰ βὲ μουσιπὲτ φεϊλλὶ κὶπίτε κοβαλαντὴ ναμκιὸρ βὲ κησκάντζ κιμέσνελερτέν.

Θεμιστοκλήστε κιορτουκλεριντὲν βὲ χὲρ κιουνκὶ τετζρουπατὰν ιόγρενὶπ πὲκ τογρού σοϊλὲρ ἰτίκι, Ἀθηναληλερ πὶρ ἀτεμτὲν ούζούν ποϊλού βακὶτ ἐϊλὶκ πουλματὲν ούσανηρλὰρ, βὲ μεμλεκιὰτ μεεμουριετλεριντεκὶ κιμέσνελερε γιολτζουλερὶν τζηνὰρ ἀγατζηνὰ πουλουντουκλερὶ κὶπὶ πουλουνουρλὲρ, ζίρα γιαγμούρ βὲ κὴς βακτιντὲ πουτακλερινὶν ἀλτηντὰ σηγηνηρλὰρ, βὲ γιαγμούρ κεσιλὶπ χεβὰ τουζελὶρ ἰσὲ πουνλαρὴ κηρὴπ τελὲφ ἰτερλέρ.

Ἀτζὲμ σαχὴ χὲρ νὲ κατὰρ σεχριλικτὲν πιχαπὲρ ἰσέτε, λάκιν πὲκ ζιατὲ ταλτὶφ ἰλὲ καπούλ ἰττὶ πογιούκ τιουσμενινὶ, βὲ Ἀτζεμιστανὴ χαράπ ἰτενὲ πατισαχανὶ τὰρζ ἰλὲ ἰλτιφὰτ ἰττί. Βὲ τερούνι γιουρεκτὲν τοὰ ἰττὶ καρανληγὴν ἀλλαχηνὰ, γιάνι Ἀτζεμλερὶν Ἀριμάνιος τενιλὲν ἀλλα-

χηνάκι, μούταϊμ Ἑλληνοσλερι κιὸρ ἐτσίντε πού κιπὶ μετὶν ἀτεμλερινὶ χοβσουνλάρ. Πὲκ λανετλὶ πεττοά! τετὶ Γεροστάθης, πουνούκι φάκατ Ἑλλάδανην ἔγν χασὶμ τουσμενὶ ἰτὲ πιλὶρ ἰτί. Βὲ κιάσκι χίτζ πὶρ βακὶτ ἰτζρὰ ὁλμασην.

Δερλέρ κι Ἀτζέμ σαχὶ πὶρ βακὶτ Θεμιστοκλησὲ ἰζζὲτ βὲ ἐϊλικλὲρ ἰττικτὲν σογρὰ, νίχαγετ πουνοὺ τεκλὶφ ἰττίκι Ἑλλάδανην οὐζερινὲ χαζηρλατηγὴ ἀσκιαρὴ κουμάντα ἰτσίν. Ἔμμα Θεμιστοκλῆς νὲ κὶν σακλαγιτζὴ ἰτὶ, νέτε κεντουσινὶ πεγεμὶς βὲ χοτπὶν ἰτὶ, ἀντζακ μεμλεκιατὴν ἀλιτζενὰπ ἐβλιατὴ ἰτί. Βὲ λάκιν Πατισαχὴν τεκλιφινὲ ἰταὰτ ἴτμεσε ἰτὶ, βελίϊ νιϊμετινὲ ναμκιὸρ κιορουνετζὲκ ἰτί· βὲ ναμκιορλουγοὺν βαχσὶ τζουνχασὴ ἀλητζενὰπ τζανλερὶ κιρλετέμεζ. Ἔμμα ὅπιρ ταραρτὲν Πατισαχὰ ἰταὰτ ἰτοὺπ βαλιτεσὶ Ἑλλάδανην οὐζερινὲ σιλὰχ καλτηρσὰ ἰτὶ, ἐλπέττε ἰζζετινὶ βὲ ἰϊτιπαρηνὴ γαὶπ ἰτετζὲκ ἰτὶ, βὲ λάκιν ἰϊτιπαρηνὴ βὲ βατανηνὴ τουνγιατεκὶ ζατλερὶν τζεμίισιντεν ζιατὲ σεβὲρ ἰτί. Πού κιπὶ τζηκμὰζ τὰρ σοκακτὰ ἀζὶμ Θεμιστοκλῆς καπαντηκτά, τερλέρ κι, ζεχὶρ ἰτζοὺπ βεφὰτ ἰτμεσινὶ Πατισαχὴν χουζουρουντὰ ναμκιὸρ, γιάχοτ βατανηνὴν ἐντιντὲ ναπεϊτ ὁλμασηντὰν ταχὰ ἐβλιὰ πελλετί.

Ἀτζέμ σαχὴ ἰόλουμουνοὺ ἰόγρεντικτὲ ὅ ἀτεμὶν τεαβασηνὰ βὲ βατὰν σεβιτζιλιγινὲ χαϊρὰν καλτή. Ἄθηναληλερτε πισμὰν ὁλοὺπ, Πειραιατὰ Σαλαμίνανην καρσησηνὰ Θεμιστοκλῆς ἰτζοὺν πὶρ μεζὰρ τικτιλέρ.

Ἰογρένιν σιζλέρτε, γιὰ ἐβλιατλερὶμ, ζὰμμ ἰττὶ ὅλ βακὶτ Γεροστάθης, ἰϊτιπαρηνηζὴ σεβέσινιζ χὲρ κάγκι ρουτπετὲ, χὲρ κάγκι σαναττὲ, χὲρ κάγκι μασλαχαττὲ πουλουνούρσανηζ. Χὶτζ πὶρ βακὶτ τενεζζοὺλ ἴτμεϊν, πὶρ τακηκὰ ἰτζοὺν πιλὲ ὁλσοὺν, ἰϊτιπαρηνηζὴ γαὶπ ἴτμεγέσιζ, χὲρ νὲ σεπεπτὲν τολαὶ ὁλοὺρ ἰσὲ ὁλσούν. Ἰϊτιπαρηνηζὴν οὐγρουνὰ κιαρλερινιζίτε, μαλλερινιζίτε, σανλερινιζίτε, χιο-

κουματλερινιζίτε, ιόμρουνοὺζ πιλὲ ἰϊτιπαρηνηζὰ κουρπὰν ὁλμασὴ λεαζὴμ ὁλούρσα ὀνούτα κουρπὰν ἴτιν. Ἔμμα ἔγερ, Ἀλλὰχ κιοστέρμεσιν, πετναμλὴκ βὲ ρεζαλὲτ σιζλερὶ κορκουτμὰζ ἰσὲ, βὲ ἰζζὲτ βὲ ἰϊτιπὰρ τζεμίϊ τουνγιαβὶ ἐϊλικλερινιζὶν ἔγν κηγιματλησὴ σαϊλμὰζ ἰσὲ, πράκην ἄρτηκ, βὰζ κέτζιν μεσχοὺρ Ἑλληνοσλερὶν σιλσιλεσὶ τενιλμετέν.

Ἔγερ, τετὶ ἰχτιγιὰρ, ιόμρουνουζοὺν γιολουνοὺν μουτετιντὲ φιρασὲτ, φαζιλὲτ, σαχὶχ τεαβὰ βὲ χαχὶς σιζλερὶ κουλαουζλαμὰζ ἰσὲ, ἀντζακ σανὴν γιάχοτ κιαρὴν ἀρζουτσουντὲν κιοζλερινὶζ καραρμὴς χακκὴ ναχακτὰν, ἰζζετλιλερὶ ναπεϊτιτλερτὲν φὲρκ ἴτμεγετζεκ ὁλοὺρ ἰσενὶζ, ἔγιτζε πιλέσιζ κι γιὰ πετναμλὴκ βὲ ρεζαλέτ ἰλε ιόμρουρ κετζίριπ ιόλετζέκσιζ, γιὰ Ἡρόστρατοσουν καρὰ σάνη σιοχρετινὶ καζανατζάκσηζ.

Πίραζτεν σογρὰ Γεροστάθησε Ἡρόστρατοσουν κὶμ ἰτουγινὶ σουὰλ ἰττίκ. Γεροστάθηστε, πέλ κι πίραζ ραχατλανσὴν ἰτζοὺν, ζίρα γιοκαριτεκὶ τζεβαπλερὶ πὲκ ζιατὲ χαχίς ἰλε σοϊλετὶ, Διδάσκαλοσα ρετζὰ ἐττίκι πιζλερὲ Ἡρόστρατοσουν νακλιετινὶ ἰτσίν· Διδάσκαλοστα τετί.

Ἡρόστρατος βὲ Ἄρτεμισιν πουτχανεσί.

Κουτζτζοὺκ Ἀσίατε κι Γιουνὰν σεχρὶ Ἔφεσοστα (Ἁγιασουλοὺκ), Ἄρτεμις Ἀλλαχὴν πὶρ πουτχανεσὶ βὰρ ἰτί, πουνοὺν τζεσιμλιγινὲ βὲ παρλακλιγηνὰ πιτοὺν ἐσκὶ Ἑλληνοσλερ τεατζτζοὺπ ἰτοὺπ χεϊρὰν καλὶρ ἰτιλὲρ, ὁκαταρ μετὶν ἰτί, βὲ Ἑλλάδανην χικμετλεριντὲν πιρισὶ σαγιλὴρ ἰτί. Ἔμμα Χριστοστὰν οὔτζ γιοὺζ ἐλλὶ ἀλτὴ σενὲ ἐββελί, Μέγας Ἀλέξανδροσουν μεβλοὺτ ὁλτουγὴ κιτζετὲ, μούστακιλ γιαντὴ Ἄρτεμισιν πού πουτχανεσί. Βὲ Ἔφεσσολου Ἡρόστρατος ἰσμιντὲ πὶρ κιμέσνε γιακτὴ, ζίρα, κεντὶ

σαχατετλιγίντζε, σὰν ἀλεβιντὲν τουτουσοὺπ, πού γιανγήν ἶλε ἰσμινὶ ἰόλουμσοὺζ πρακμαγὴ ἰστετί.

Διδάσκαλος πούρατα νακλιετινὶ τεκμὶλ ἰττί· λάκιν Γεροστάθης ζἀμμ ἰττί. Χὲρ νὲ βακὶτ, γιὰ ἐβλιατλερὶμ, φιρασὲτ, φαζιλὲτ σὰν ἀρζουσουνοὺν κουλαουζοὺ βὲ κανουνοὺ βὲ κεμὶ ὁλμὰζ ἰσὲ, πού ἀρζοὺ χαραπατλοὺ ἰλλὲτ ὁλοὺρ, βὲ ζἀπτ ἰττουγὶ κιμέσνεγι τελὶ τιβανὲ ἰτέρ· βὲ ὁλ ἐτζιλτὲν πού κορκουλοὺ ἰλλετὶν ἰσμινὲ ἰχτισὰμ τιβανελιγὶ βὲ χήρση σὰν τερλέρ. Ἴμτι Ἡρόστρατοσου πού ἰλλὲτ κιὸρ ἰτμὶς ἰτὶ, βὲ μουλεαχαζὰ ἰτινέμετί κι, ὁλ μεκρούχ ἀμελί ἶλε μεκρούχ ἰσμινὶ ἐπέτι πετναμληγὰ τεσλὶμ ἰτετζὲχ ἰτὶ, βὲ γιόκκι ἰχτισαμὰ βὲ ἰζζετέ.

Πού κὶπὶ ἐπέτι πετναμληγὰ τεσλὶμ ὁλτού Σπαρτιάτησλι Παυσανίαστα, Πλάταιατε μουζαφφὲρ ἀλεαμετινὶ τικὲν, ζίρα πούτα σανὴν βὲ ἀκτζενὶν τιβανελιγιντὲν ζἀπτ ὁλτού. Ἀτζηναράκ σιζλερὲ πουνοὺν ἰτζοὺν πίραζ νακλ ἰτετζέγιμ, ἰχτισὰμ τιβανελιγινὶν μεκρουχλουγουνού κιορμενὶζ ἰτζούν, βὲ πουνοὺν πετνὰμ ἰόλουμουνού Θεμιστοκλησὶν ἰόλουμού ἶλε ρουπὰρ ἰτμενὶζ ἰτζούν.

Πλαταιανὴν τζεγκὶ βὲ Παυσανίας.

Σαλαμίνατε κι μεσχοὺρ τζεγκτὲν σογρὰ, Ξέρξης Ἀσίαγε φιρὰρ ἰτοὺπ Ἑλλάδατα σερασκιαρὴ Μαρδόνιοσου οὔτζ γιοὺζ πὶν ἀσκιὰρ ἰλὲ πρακτήκι Ἑλλάδαγη ζἀπτ ἰτσίν.

Μαρδόνιος γίνε Ἀτζὲμ σιλαχλερινὶν παχτηνὴ σηναμακσὴζ, πογιοὺκ βατλὲρ ἰλέ, ρισβετλὲρ ἰλέ, ταλκαβουκλουκλὲρ ἰλὲ κορκουτμακληκλὲρ ἰλὲ τζὰχτ ἰττούκι Ἑλλησνοσλαρη βὲ πάχουσους Ἀθηναληλερι τεπεατὲ κετιρσίν.

Λάκιν βετὰν σεβιτζὶ Ἀθηναληλερ Μαρδόνιοσουν βατλερινέτε, ποφποφλερινέτε, κορκουτμαλερινέτε κουλὰκ ἄσματηλαρ. Βὲ Σαλαμίνα μουχαρεπεσιντὲν πὶρ σενὲ σογρὰ

Βοιωτίανην σεχρὶ Πλάταιατα πὲκ τζετὶν πὶρ καβκὰ ὁλτού, ἀντέκι σερασκιὰρ Μαρδόνιος ἰόλτού, βὲ χέμαν τζεμίι Ἀτζὲμ ἀσκιαρὴ τελὲφ ὁλτού· βὲ οὔτζ γιουζ πιγντὲν φάκατ οὔτζ πὶγν ἀσκιὰρ κούτζουλεν χελὰς ὁλοὺπ ἀζὶμ φετουχατὴν ζεχιρλὶ χαπερινὶ Ἀτζεμιστανὲ κετιρὲ πιλτί.

Ἀθηναληλερινσερασκιαρὴ Ἀριστείδης ἰτί. Σπαρτιάτησλερινσερασκιαρὴ βὲ τζούμλε Ἑλληνοσλερινσερτάρι ἐκρεμίτε Σπαρτιάτησλι Παυσανίας ἰτί. Λάκιν, νάσηλ κι σάἰρ βακίττε σιζλερὲ σοιλετὶμ ἰσε, τετὶ ἰχτιγιὰρ, γιάληνηζ καχρεμανλὴκ, φιρασὲτ βὲ φαζιλὲτ ὁλμαϊσιν, χελὰς ἰτέμεζ. Ἑλληνοσλερινκαχρεμανληγὴ Πλάταιατα Ἑλλάδαγη χελὰς ἰτέμεγιετζεκ ἰτὶ, ἔγερ γίνε Ἀριστείδησιν φιρασετὶ βὲ φαζιλετὶ πού χελασληγὴν ἰμτατηνὰ γετίσμεμὶς ὁλσὰ ἰτί.

Τζεγκτὲν ἐββελὶ Ἀθηναληλερινβὲ Τεγεάτησλερινμαπεϊνιντὲ πὲκ μουαννὲτ ἰνὰτ κοπτοὺ γὲρ ἰτζοὺν, γιάνι σὶζ ἶλεροὺ, πὶζ ἶλεροὺ τεαβασή. Ἑλληνοσλερινἀσκιαρηνάτα βὲ πίτουν Ἑλλάδανην χελασληγηνάτα φενὰ βουκουατλὲρ πεϊτὰ ὁλὰ πιλουρλὲρ ἰτὶ πού ἰτταατὲν, ἔγερ Ἀθηναληλερινσερασκιαρὴ, σαχὶχ βετὰν σεβιτζὶ Ἀριζείδης μεϊτανὲ τζηκὴπ ἰϊλὰν ἴτλεμις ὁλσὰ ἰτί κι, Ἀθηναληλαρα χὲρ κάνγι γερὶ βεριρλὲρ ἰσὲ χοσνουτιὲτ ἶλὲ καπούλ ἰτετζεκλὲρ, ζίρα γερτὲν ἰζζετλενμὲκ τεγὶλ πουνλαρὴν ἀμελὶ, ἀντζακ πουνλὰρ γερὶ ἰζζετλεμέκτιρ. Πού ταρἰκ ἶλὲ ἰττααὶ τεσκὶν ὁλτού, ἰττιφὰκ κελτὶ, βὲ Ἑλληνοσλερινσιλαχλερὶ ούστούν κιορουντουλὲρ, βὲ Πλάταιανην ὁβασηντὰ Ἑλλάδανην χελασληγηνὴ τεκμίλαν ἰτζρὰ ἰτοὺπ μιοχουρλετιλέρ.

Πού καβκατὲν σογρὰ Παυσανίας Ἑλληνοσλεριντονανμασὴ ἶλὲ Βυζάντιονα (σίμτικι Σταπὸλ) σεφὲρ ἰτοὺπ ζἀπτ ττὶ πουνού, βὲ Πλάταιατε ἀλτηγὴ τζὸκ ζίἰ κηγιμὲτ Ἀτζὲμ

μαλλερινὲ Βυζάντιοντε πουλτουκλαρηνήτα ζὰμμ ιττί. Ἔμμα μὰλ βὲ σὰν ἄτετα ζαὶφ ακηλλερὶ κιὸρ ἰτερλὲρ, βὲ φενὰ βὲ ἀλτζὰκ γιουρεκλερὶ ποζαρλάρ. Ἴμτι Πλάταιανην σανὴ βὲ τεβατοὺρ γιάγμαλερ Παυσανίασῃ κιὸρ ἰτοὺπ ποζτουλάρ. Νάσηλ κι σερχὸς σαραπτὲν τογιουμὰζ, ὄιλετζε χήρση σὰν βὲ μὰλ ὁλὰν Παυσανίαστε σανὰ βὲ μαλὲ τὸϊμαγιουπ, πουνλαρὴν σεπεπινὲ Ἡρόστρατος κιπὶ πὶρ πουτχανὲ γιακμαγὴ ἰστέμετι, ἄντζακ πιτοὺν Ἑλλάδαγι Ξέρξησε τεσλὶμ ἰτμεγὶ ἰστετί. Χάϊρ! ἐβλιατλερὶμ, Παυσανίας πιτοὺν Ἑλλάδαγι γιακμαγὴ ἰστετὶ τεγιοὺ σοϊλετιγιμτὲ χατὰ ἰττίμ. Χάϊρ! πουνοὺ ἐλὲ βερερὲκ βὲ βάρβαροσλερε ταάπὶ ἰτερὲκ γιαγκηντὰν χεσαπσὴζ ταχὰ πετὲρ φεναλὴκ ἰτζρὰ ἰτετζὲκ ἰττί· ζίρα Ἑλλάδανην πουτχανελερὶ βὲ σεχιρλερὶ γιανσαλὲρ ἰττὶ, γίνε τεκράρεν κολαϊλὴκ ἰλὲ γιαπηλὰ πιλιρλὲρ ἰττὶ, νάσηλ κι Ἡρόςρατοσουν γιακτηγὴ Ἄρτεμισιν πουτχανεσὶ γιαπηλτὴ ἰσέ, νάσηλ κι Ξέρξησιν γιακτηγὴ Ἄθηνα σεχρὶ γιαπηλτὴ ἰσέ. Ἔμμα ἔγερ Ἑλλάδα Παυσανίασην καμμαζληγὴ ἰλὲ γιασαὶρ ὁλσὰ ἰττὶ, μουσκουλλοὺκ ἰλὲ χελὰς ὁλὰ πιλετζὲκ ἰττί.

Δερούνι γιουρεκτὲν ἄχ τζεκτὶ ἰχτιγιὰρ, βὲ πίραζ σικουτλουκτὲν σογρὰ νακλιετινὶ σοὺ κιπὶ πασλατή.

Σιούκουρ κι Παυσανίασην φενὰ φεϊλλερὶ χεμσεχριλεριντὲν ἐρκὲν ἀσκιὰρ ὁλοὺπ τουτουλτουλέρ· λάκιν πουνοὺ τουτοὺπ μεμλεκιατὴν καμαζὴ βὲ χαϊνὴ ὁλτουγοὺ ἰτζοὺν μαχπὸὺς ἰτετζεκλερὶ βακὶτ Σπάρτητεκι Χαλκίοικος (Παλὴρ ἐβλὶ) Ἄθηνανην πουτχανεσινὲ κατζτή. Βὲ Ἑλληνοσλαρὴν μεσχεπίντζε, πουτχανεγὲ κατζὴς πὶρ κιμέσνεγι ὅρατεν τουτοὺπ τζηκαρμὰκ μεκισλὶ ἰττί. Ποὺ σεπεπτὲν Σπαρτιάτησλερ πουνοὺ τουτμαγὰ κατὶρ ὁλάμαγιουπ, καρὰρ βερτιλέρ κι πουτχανενὶν καπουσουνοὺ ιὸρσουνλέρτε ὅρατε χήρση σὰν βὲ μὰλ ὁλὰν Παυσανίας ἀτζληκτὰν βε-

φὰτ ἰτσίν. Δερλέρ κι πουτχανενὶν καπουσουνὰ πιριντζὶ τασὶ καμὰζ ὀγλουνοὺν κατλὶ χακκηντὰ Παυσανίασην κεντὶ βάλιτεσι κοϊτοὺ Σπάρτηγι ποὺ κιπὶ νὰ λαὶκ ἐβλιατὴ μεβλοὺτ ἰττιγινὶ κεντινὲ ἄρ βὲ ναμοὺς ἰτερέκ.

Ποὺ νακλιγεττὲν σογρὰ Γεροστάθης τετὶ πιζλερέ, — Σιμτὶ Θεμιστοκλησὶν ιὸλουμοὺ ἰλὲ Παυσανίασην ιὸλουμουνοὺ ρουπὰρ ἴτιν· πιρισινὶν ἀλιτζενὰπ τεαβασηνὴ βὲ κὶν σακλάμαμασηνη ὄπιρισινιν σανὰ ὁλὰν τιβανελιγὶ βὲ καμαζληγὰ ὁλὰν πετνὰμ φεϊλὶ ἰλὲ ρουπὰρ βὲ βέζν ἴτιγνίχαγετ ρουπὰρ ἴτιγν Θεμιστοκλησὶν ἀζὶμ ἰσμινὲ ζὰμμ ὁλὰν ἐπετὶ ἰζζετὶ βὲ σανὴ, Παυσανίασην μεκροὺχ ἰσμινὲ τακηλὰν ἐπετὶ πετναμλὴκ ἰλὲ, βὲ σιζλέρτε Θεμιστοκλησὲ ἰζζὲτ βερὲν φιρασετλὶ βὲ φαζιλετλὶ τεαβαγὶ κουτζακλαγὶπ, Παυσανίασῃ πετνὰμ βὲ ἰκραχλὴ ἰτὲν σὰν βὲ μὰλ ἀρζουσουνοὺν τιβανελιγιντὲν κάτζην. Ἰνσὰν τζινσινὶ χὶτζ πὶρ κιοτουλοὺκ, χὶτζ πὶρ ἰλλὲτ νέτε χήρση σὰν βὲ μὰλ κιρλετετζὲκ ἰττί, ἔγερ τζούμλεσι σοὺ οὔτζ τενπιχλερὲ ἰχτιμὰτ ἰτοὺπ πουνλαρὴν ἀρκασηνὰ τιουσσελὲρ ἰττί, «Καραρτὰν τισαρὴ χὶτζ πὶρ σέϊ γιάπμαμαλη,» «χὲρ πὶρ ζαττὰ καρὰρ πὲκ ἐγιούτουρ,» βὲ «Κεντουγγὶ πίλ.» Ἴμτι τζεμίϊ ἀμελλερινιζὶν βὲ ἀρζουλερινιζὶν κανουνλερὶ πουνλὰρ ὁλσουνλὰρ, βὲ ὅλ βακὶτ μουτλουλουγουνοὺζ σαγλὰμ βὲ μιοχχὲμ ὁλατζάκτηρ, βὲ σεβκὶλὶ μεμλεκιάττε μουτλσὺ ὁλατζάκτηρ.

Βὲ ὅλ κιουντέτε χουλὶς ἰχτιγιὰρ πιζλερὲ ποὺ κιουζὲλ νασιχατλερὶ σοϊλετὶ, βὲ σοὺ πεϊτλερίτε ζὰμμ ιττί.

«Δεαβαλὴ ἀτὲμ σεβκὶλὶ ἰτιπαρηνὴ κιοτουλουγὲ καρσὴ
[τὸυρμαγὰ

«Σιλὰχ, φαζιλετίτε καμὲτ κουλλανσοὺν χὲρ τὲμ
[βουρμαγά.

Ξ.

ΤΖΑΝΗΝ ΚΟΥΒΒΕΤΙ ΠΑΣΡΕΣΙ.

« Τοὺς ἀπαιδεύτους μόνη τῇ μορφῇ τῶν θηρίων διαφέρειν. » (Κλεάνθους.)

« Πιλκισιζλερὶν τζαναβαρλαρτὲν φερκὶ φάκατ σουγεττέτιρ. »

Σχολείονουν σαγιρτλερινὶν ἀρασηντὰ πὶρ φακὴρ τουφεκτζινὶν ὀγλοὺ Κωνσταντῖνος ἰλιμὲ ὁλὰν ἀρζουσουντὲ βὲ γάγετ μουκαγετλιλικτὲ φερκλὶ ἰτί, πιλκισιζ πὶρ κοτζὰ πασηνὴν ὀγλοὺ Ἀθανάσιοστα ἰλιμὲ ὁλὰν ἰκραχληκτὰ βὲ γάγετ τηκκατσηζληκτὰ βὲ μάθημαλαρα ὁλὰν τεμπελλικτὲ φερκλὶ ἰτί. Τζὸκ τεφὰ διδάσκαλοσλαρ νασιχὰτ ἰτερλὲρ ἰτί, ταζὶρ ἰττιλὲρ, τερπιγὲ ἰττιλὲρ Ἀθανάσιοσου, λάκιν τζεμίϊσι ποσὰ βὲ πιχουτεγιέ. Ἀταλαρὴ χὲρ νέκαταρ πιλκισιζ ἰσελέρτε, λάκιν πιλκισιζλιγὶν φεναληκλερινὶ σεζινοὺπ χὶτζ πὶρ βακὶτ ἐβλιατλερινὶ μουκαγετὲ βὲ ὁκουμαγὰ καμετλεντιρμετὲν τοὺρ ὁλμαζλὰρ ἰτί. Ἔμμα πιτζαρὲ χὰλ οὐζρὲ Ἀθανάσιος σαγηρληγὰ βουρμουζ ἰτί. Διδάσκαλοσλαρ νίχαγετ οὺμιτσιζλιγὲ κελοὺπ τεμπὲλ Ἀθανάσιοσουν Σχολείονταν κοβουλμασηνὴν ἰκτιζὰ ἰτουγινὶ Γεροστάθησε σοϊλετιλὲρ, ζίρα κεντουσίτε φαϊτὲ πούλμαγιορ, τετιλὲρ, βὲ φενὰ ἰπρετί ἰλε σάἰρ σαγιρτλερέτε ζάρὰρ ἰτὲ πιλίρ, βὲ πάχουσους τζαχίλ κεντζλὲρ φενὰ ἰπρετλερὶ ἐγισουλερτὲν ζιατὲ βὲ κολάϊ ἰογρενιρλέρ.

Ἔμμα χουλὶς Γεροστάθης ταχὰ οὺμιτσιζλιγὲ κέλμετι· πὶρ ἐγὶ ἀμελὶν ἰτζρασὴ ἰτζουν, τὲρ ἰτί, « μουτεαβεμὲτ βὲ καβὶ ἰστεκλὶκ λεαζήμτηρ. » Πάχουσους Ἀθανάσιοσου πιλκισιζλιγὶν φεναληκλαρηντὰν κουρταρμασηνὴ ἐγὶ βὲ μερχαμετλὶ ἵς πελλὲρ ἰτί, ζίρα ἰλιμὶν τατλὴ σεβκισιντὲν μαχρούμ καλοὺπ πιλκισιζλιγὶν καρανληγηντὰ τεπελενενλὲρ πογιοὺκ βὲ τζὸκ τεχλικελερὲ τιουσερλέρ. Ἴμτι Γεροστάθης Ἀθανάσιοσουν κοβουλμασηνὴν καραρηνὴ καποὺλ ἰτμεκσιζ, πὶρ τεφὰ ταχὶ πουνοὺ ὁκουμά ἰλε παρηστὴρμαγὰ τζὰχτ ἰτμεσινὲ καρὰρ βερτί.

Τασβιρλέρ.

Κυριακὴ κιουνλερινὶν πιρισιντὲ Γεροστάθης Σχολείονουν τζούμλε σαγιρτλερινὶ ἐβινὲ τεκλὶφ ἰττί κι πίραζ κιουζὲλ τασβιρλὲρ κιοστουρσοὺν, ἀνλερίκι ὅλ κιουνλερτὲ Τιργέστατεν ἀλμὶς ἰτί. Τζούμλεμιζ χαχὶς ἰλὲ ἰχτιγιαρὴν ἐβινὲ σεγιρττίκ. Πιρὶντζιλερὶν ἀρασηντὰ Ἀθανάσιοστα βὰρ ἰτί, πούκι χὲρ νὲ κατὰρ ἰλιμὶ ἰκρὰχ ἰτὲρ ἰσέτε, λάκιν τασβιρλερὶν κιουζὲλ βὲ ἐγλεντζελὶ ὁλτουκλερινὶ ἐσιττικτὲ, κητζηκλαντὴ βὲ σίφταχ σεγιρττί. Τζούμλεμιζ ἰχτιγιαρὴν πιογιοὺκ σουφρασηνὴν ἐτραφηνὰ ὁτουρτουκτὲ, πασλατὴ πιζλερὲ σάχηχαν τζεσὶτ ρεγκλὶ Ἀφρικανην, Ἀμέρικανην, Αὐστραλίανην βαχσὶ ἀτεμλερινὶν τουχὰφ τασβιρλερινὶ κιοστουρμεγέ. Ὅλ βακὶτ Ἀθανάσιος Ἄφρικα, Ἀμέρικα βὲ Αὐστραλία νέρετέτιρ τεγιοὺ σουὰλ ἰττί. Γεροστάθης καρὰηλὴκ βεροὺπ τετίκι Γὲρ γιουζουνοὺν πογιοὺκ πελικλερίτιρ, πουνλαρὴν κι ἀτεμλερινὶ, μαχσουλλερινὶ, ἰκλημλερινὶ, ἰρμακλερινὶ, ταγλερινὶ, σεχερλερινὶ ιόγρενετζέκτιρ, ἔγερ Γεωγραφίανην κιουζὲλ βὲ τουχὰφ βὲ ἐγλεντζελὶ μάθημασηνὴ ταρὶφ ὁλοὺρ ἰσέ. Λάκιν ποὺ βαχσὶ ἀτεμλὲρ, τετὶ τασβιρλερινὶ Ἀθανάσιοσα κιοστουρερὲκ, νὲ Γεωγραφίανὴν μάθημασηνὴ, νέτε σάἰρ μάθημα ιόγρενιρλὲρ βὲ μούστακιλ πιλκισιζ ὁλτουκλαρηντὰν νὲ φαϊτελὶ ζατλὰρ πιλιρλὲρ, νέτε ἐγὶ μεσρεπλερὶ βὰρ, νέτε σεχριλικλερὶ, νέτε μουτλουλουκλερὶ· βὲ πουνοὺν ἰτζοὺν βαχσὶ τενιλιρλὲρ, βὲ βαχσὶνὶν τζαναβαρτὲν φερκὶ πὲκ ἀζτηρ. Πιζλέρτε, γιὰ

τὸστ 'Αθανάσιε, βαχσὶ ὸλατζὰχ ἰτὶχ πουνλὰρ κιπὶ βὲ βαχσὶ τζαναβαρλὲρ κιπὶ, ἔγερ κιταπλεριμὶζ, διὸάσκαλοσλερμιζ ὸλμασαλερ ἰτὶ, πουνλάρ κι ἀκλημηζήτα σαφκλεντιρλὲρ, γιουρεγιμιζίτε ἀλιτζενὰπ ἰτερλὲρ, βὲ ιόμρουμουζούτε σεχριλετιρλέρ.

Πού τασβιρλερτὲν σογρὰ ἰχτιγιὰρ πιζλερὲ τζεσὶτ ματὲν μαχαλλερινὶν βὲ τζεσὶτ ματενλερὶν βὲ μαχσουλλερὶν ρεγκλὶ ρεσιμλερινὶ κιοστερτὶ, πουνλαρήκι ἰνσανλὰρ γερὶν παγρηντὰν τζηκαρηρλάρ· βὲ τετί κι πουνλαρὴν τζεμίτσινι Ὸρυκτολογία γιάνι γερὶν ἀλτηντεκιλερὶ τεφτὶς ἰτὲν ἴλμι μεατὶν ταρὶφ ἰτὲρ, βὲ πούτα πὲκ κιουζὲλ βὲ ἐγλεντζελὶ πὶρ τέρστιρ.

Πού τασβιρλερὶν ἀρασηντὰ πίρτε βαπὸρ κιομουρού ματενινὶν ρεσμὶ βὰρ ἰτί. Βὲ πουνούν γιανηντὰ πίρτε Ἀμέρικανην Βρασιλία τενιλὲν μαχαλινὶν τασβιρὶ, ὸρτά κι χάϊλουτζε 'Αραπλὰρ ἐλμὰς πουλιμαγὰ μεσγούλ ὸλμούς κιορουνούγιορ ἰτιλέρ. Πού τασβιρλερτὲν σεπὲπ ἀλὴπ πιζλερὲ τετί κι σιὰχ κιομούρ βὲ παρλὰκ ἐλμὰς ἰκισίτε πὶρ ζάττηρλαρ, ζίρα ἴλμι κιμγιὰ ἀσικιὰρ ἰττί κι κιομούρ χὲρ κάνκι ζατλερτὲν μουρεκκὲπ ὸλούπ μεϊτανὰ κελμὶς ἰσὲ ὸλ ζατλερτὲν ἰπαρέτιρ ἐλμάστα. Βὲ ταχὰ τετί κι, ἔγερ ἴλμι κιμγιὰ πὶρ ταρὶκ πουλούπτα κιομουρλερὶ πιλλιὸρ σεκλινὲ τεπτὶλ ἰτὲ πιλσέ, πουνλαρὴ σαχὶχ ἐλμὰς ἰτερλέρ. Λάκιν, τετὶ, πού κουββὲτ φάκατ ταπιατὰ βεριλμίσιτιρ· ἔμμα νάσηλ κι γερὶν κουτζακλεριντὲ φάκατ σίρραν σιὰχ κιομουρλὲρ παρλὰκ βὲ κηγιμετλὶ ἐλμὰς ὸλουρλὲρ ἰσὲ, ὅϊλετζε φάκατ ἐγὶ βὲ τογρού ἰλιμὶν βὲ Χριστιάντζα τερπιενὶν κουτζακλαρηντὰ καρὰ βὲ τερπιεσίζ τζανλάρτα τεμιζλενιρλὲρ, ἀλιτζενὰπ ὸλουρλὰρ βὲ παρλαρλάρ. Δουὰ ἰτέριμ κι σιζλέρτε, γιὰ τοστλαρὴμ, μουκαγετλὶκ βὲ ἰλὶμ ἀρζουσού ἴλὲ ἀκληγγηζὴ σαφκλεντιρὶπ βὲ γιουρεγιγιζὶ τιουζελτὶπ,

πὶρ κιούν σιζλέρτε παρλὰκ ἐλμὰς ὸλάσηζ, βὲ πιτζαρὲ βὲ τερτιμὲντ βατανημηζὴν τονανκηλερὶ ὸλάσηζ.

Σάνιεν πιζλερὲ πάζεν χαϊβανλὲρ τασβιρλερὶ κετιρτὶ, ἀνλερτέν κι τζοκλερινὶ πιλμὲζ ἰτίκ· βὲ πάζεν πογιούκ χαϊβανλὲρ κεμικλερὶ κιοστερτὶ, πουνλάρ κι, τετὶ, τζὸκ τεχιρλερτὲν ἐββελὶ ἀρτηκ γὲρ γιουζουντὲν γιὸκ ὸλτουλὲρ, βὲ ἴλμι χαϊβανατὰ μεσγούλ ὸλανλὲρ πουνλαρὴ προκατακλυσμαΐα ἰσιμλερλὲρ, γιάνι τουφαντὰν ἐββὲλ πουλουνὰν χαϊβανλέρ. Βὲ τζεσὶτ κουσλερὶν πὲκ πογιούκ μαχιρλίκ ἴλε γιαπηλμὰ γιουβαλερινὶν τασβιρλερινίτε κιορτούκ.

Ὅλ βακὶτ πιζλερὲ χαϊβανλερὶν τζεσὶτ ταπιατλερινὶ βὲ ἀτετλερινὶ νὰκλ ἰττὶ, βὲ πάχουσους νάσηλ Κάστωρ (Κουντούζ) τενιλὲν χαϊβανὴν ἰκὶ ταπακαλὴ ἐβινὶ γιαπτηγηνὴ, νάσηλ λεαζὴμ ὸλὰν τιρεκλερὶ τισλερί ἴλε κεσίπτε κουϊρουγού ἴλε βουραρὰκ γερὲ τζακτηγηνή· νάσηλ γαϊρετκὲς ἀρηλαρὴν πὲκ τηκκατλὴ σουρούτ βὲ ιόλτζού ἰλὲ ἀλτὴ κιοσελὶ γιουβαλερινὶ μουμτὰν γιαπὴπ ἀνλερὲ πάλλαρηνὴ κοϊτουκλερινὶ, νάσηλ σουλτανλερινὶν ὁταλερινὶ ὅπιρλεριντεν κενὶς γιαπτηκλερινὶ, βὲ νάσηλ πὶλ ἰττιφὰκ χηζμετλερὶ παϊλεσὶτικλερινὶ, νάσηλ πίραζλερι ἰτζεριτὲ καλὴπ παλὴ γιαπτηκλερινὶ, πίραζλερινίντε τηαρὴ τζηκούπ ἰτζεριτὲ ἰσλεγενλερὲ τζιτζεκλερτὲν ταὰμ τοπλαγὶπ κετιρτικλερινί. Πουνλαρὴ ἐσὶτὶπ τεατζτζούπ ἰτὲρ ἰκὲν ἰχτιγιὰρ πιζλερὲ τετί. Βάκαα, γιὰ ἐβλιατλερὶμ, τζεσὶτ χαϊβανλερὶν βὲ κουσλερὶν ἰσλερὶ πὲκ τεατζτζουπλίτιρλερ· λάκιν πουνλαρὴν ἰσλερὶ γιούζ βὲ πὶγγ σενελερτὲν μουκάττεμα νάσηλ ἰσὲ ἰτιλὲρ, γίνε χάλεα ὅκιπίτιρλερ, βὲ γίνε μούταϊμ ὅϊλὲ ὸλατζακλέρ. Χαϊβανλερὶν ἰσλεριντὲ χὶτζ πὶρ τεπτιλατλὴκ, χὶτζ πὶρ ἰλερουλεμεκλὶκ, χὶτζ πὶρ τιουζελμεκλὶκ κιορέμεϊζ. Λάκιν ἰνσὰν ἰλερουλεϊτζὶ ἀκήλ ἴλε τονανμὴς ὸλτουγού ἐτζιλτὲν, χὲρ κιούν κεντουσινίτε γιαπ-

τηγή ισλερίτε τιουζελτίπ ταχά εγί γιαπά πιλίρ. Ίστέ ινσανήν βέ χαϊβανλερίν αράσηντά όλάν έγν πογιούκ βέ άσλή φέρκ. Λάκιν ινσανλερίν τιουζελίπ ιλερουλεμελερί φάκατ έζπέρ ίλε, μουκαγετλιλίκ ίλε, ιόγρενμεκλίκ ίλέ βέ ζαχμετλέρ ίλε καζανηλήρ. Ίμτι χέρ κίμ ιλερουλεμεκλιγίν πού ταρικλερινί ιχράχ ίτέρ ισέ, μούτζερρεττεν τουργούν βέ πιτζαρέ χαϊβάν κίπί καλατζάκτηρ.

Πουντάν σανί πιζλερέ Έλληνοσλερίν βέ Ρώμαληλερίν τεβαριχατλερινίτέν χάκεζα γιακήν βακιτλερίντέ μεσχούρ ζουχουρατλερινίν τασβιρλερινί κιοστερτί, βέ πίραζτα έσκί Έλλάδανην μεσχούρ κιμέσνελερινιν σουρετλερινί κιοζερτί.

Βέ όλ βακίτ πιζλερέ Τεβαριχατήν ταρίφ όλουνούπ ιόγρενιλμεσί νέ κατάρ χέμ έγλεντζελί χέμ ιχτιζαλή χέμ φαϊτελί όλτουγινί ταρίφ ίττί, ζίρα πού τεβαριχάτ, τετί, ταρίφ ίτέρ πιζλερέ νάσηλ μιλλετλέρ πογτουρλέρ, μουτλού βέ μετίν όλουρλάρ, βέ γίνε νάσηλ σολαρλέρ, τιουσερλέρ βέ χαράπ όλουρλέρ. Σάχιχαν τεβαριχατήν μαξατή πέκ μερχαμετκιανή βέ φαϊτελίτιρ, ζίρα πού κετζέν τεχίρλερίν τακσηρατλερινί βέ νοκσανλερινί, κελετζέκ βακιτλερίν τηκκάτ ίτούπ φαϊτελενμεσί ίτζούν άσκιάρ ίτέρ. Βέ νέ τεβαριχατή νέτε σάιρ φαϊτελί χαπερλέρ καζανά πιλίριζ, έγερ έββελί πού χαπερλερί καζανμαχληγήν αλεατλερινί καζανμάζ ισέκ, γιάνι έγερ λισανλέρ ιόγρενμέζ ισέκ. Βέ άϊριτζε πιζλερέ άταλαρημηζήν λισανηνή ιόγρενμεγί ταβσιέ ίττί, ζίρα πού πιζλερέ όπιρ λισανλερίν ιόγρενιλμεσινέ τζόκ κολαϊληκλέρ βερίρ. Πουντάν ματεά, τετί, Έλληνικά λισανή τουνγιατεκί λισανλερίν τζεμίσιντεν έγν κιουζελί, έγν ζεγκινί, έγν ίστιλλαχή κιουζελίτιρ. Άζιμ άταλεριμίζ πού λισαντέ γιαζτηλάρ έγν κιουζέλ κασιτελερί, έγν χισσελί τεβαριχλερί, έγν έλφαζλή νουτουκλαρή, έγν γιουτζέ φειλεσοφιετί βέ ίλμι χικμετί,

βέ έγν άλίμ ιόγουτλερί βέ νασιχατλερί. Χέρ πίρ κιουζέλ τερπιέ βέ ίλίμ ταχσήλ ίτμεγί ίστεγέν Άλλαμάν, Φρανσήζ, Ίγγιλιζ, Ταλιάν, γιάχοτ Άμερικονλή άσλατζα Έλληνικά λισανηνή ιόγρενμεκσίζ κεντουσινί άλίμ πελλεμέζ. Βέ νέ κίπί ρεζαλέτ άλτηντά καλατζάγηζ πίζ Έλληνοσλαρην σιλσιλεσίτζ τεγιού πεπουρλενενλέρ, κιπιρλενενλέρ, έγερ πού άταλεριμιζίν λισανή χουσουσιντέ μουζαϊκασήζ βέ βαζιφεσίζ πουλουνατζάκ όλούρ ισέκ. Βάκαα σαχίχτιρ κι Έλληνικά λισανηνήν βέ χέρ πίρ λισανήντα ταριφί βέ ιόγρενμεσί έββελιντέ πέκ κουρού βέ ζαχμετλίτιρ, λάκιν ίλιμίν κιοκλερί νέ κατέρ άτζή ισελέρ, μεϊβελερί όκατέρ τατλήτηρλερ, τετί Άριστοτέλης. Ίμτι έγερ Έλληνικά λισανηνή βέ ταχά σάιρ λισανλερίτε κισπ ίτμεγέ τζάχτ ίττιγιζίτέ, πού λισανλερί ιόγρεντικτέν σογρά ναήλ όλατζαγηνήζ πέκ τατλή μεϊβελερί χατηρηνηζτέ τουτάρσανηζ, χοσνουτλούκ ίλε σαρφήν-(γραμματικηνήν) βερτιγί πεζκινλιγίτε, Λουγατναμέ Λεξικονούν ζαχμετλερινίτε τεχεμμούλ ίτετζέκσιζ, νάσηλ κι σιφαληγηνηζή πουλμάκ ίτζούν άτζή μουαλιτζελερίτε χοσνουτλίκ ίλέ ίτζέρσινιζ, βέ χάκεζα νάσηλ κι πίρ τουχάφ βέ σεγιρλί παγτζεγέ γετισμέκ ίτζούν τάρ βέ σάρπ γιολλερί χοσνουτλούκ ίλε γιορούρσουζ.

Νέ μουτλού Έλληνικαγί πιλούπ πουνούν βασηταση ίλέ Χριστιανληγήν ίλαχί κιοζελλικλερινί, βέ Έλληνος φρασετινίν σολμάζ κιουζελλικλερινί τανηγιάν κιμέσνελερε.

Γεροστάθησιν πού τζεβαπλεριντέν σογρά τασβιρλερινί καρηστηρήγιορ ίτίκ· βέ πουνλαρτάν πίραζλερι ίτζούν τεατζτζούπ ίτίγιορ ίτίκ, πουνλάρ κι Εύρωπα μουσεϊαλεριντέ πουλουνάν πάζεν Έλληνος πουτλερινίν τασβιρλερί ίτιλέρ. Νέ κατάρ ταχά ζιατέ τεατζτζούπ ίτετζέκ ίτινίζ, τετί πιζλερέ όλ βακίτ ιχτιγιάρ, άταλεριμιζίν μετίν βέ ίμρενίλμεγιτζι ούστατιετλικλερινί βέ μαχιρλικλερινί, έγερ

Εὔρωπα μουσείαλεριντε ὅλ μερμὲρ πουτλαρὴν κεντουλερινὶ κιορμοὺς ὁλσανὴζ ἰτὶ, ἀνλέρ κι χάλεα πού κιουνὲ κατὰρ ταστζηληγὴν γιάνι πούτ γιαπμακληγὴν χικμετλερὶ σαγιληρλὰρ, ζίρα πού κιουνὲ κατὰρ ταχὰ χὶτζ πὶρ σαναὰτ σαχιπὶ ἀνλερὶν κιουζελλικλερινὶν τεκμιλλιγινὶ ἰμρενὶπ τηπκησηνὴ γιαπάματη. Ἔμμα πού πουτλερὶν τζεμίϊσι ἐσκὶ δὲ σιμτικὶ βακιτλερτὲ ὄκατὰρ τεατζτζούπ ὁλουνμακσὴζ Πάρος ἀτασηνὴν γιάχοτ Πεντέλη ταγηνὴν μερμὲρ ματενλεριντὲ σεκιλσὶζ δὲ σουρετσὶζ τὰς παρτζαλερὶ ἰτιλέρ. Βὲ Φειδίας, Πραξιτέλης δὲ σάϊρ πούτ γιαπητζηλὰρ σαναατλερὶ δὲ μαρουφετλερί ἶλε πουνλαρὴν ούζερλεριντεκὶ ἀτιὲ παρτζαλερὶ κεσερὲκ δὲ γιοναράκ ὅ κὶπὶ ἐσὶ γιαπτηλάμαγιαν δὲ πουλούνμαγιαν πουτλὲρ γιαπτηλέρ. Διδάσκαλοσλερτε τηπκησηνὴ γιαπαρλὲρ, τετὶ ἰχτιγιάρ. Ὀκουμαλὲρ ἶλὲ, δὲ ἐγὶ τερπιὲ ἶλὲ τζὰχτ ἰτερλέρ κι τερπιὲ ἀλτηνὰ κὶρμεμὶς τζοτζουκλερὶν τζανλερινὶ τερπιεγὲ κογιούπ κιουζελλετσινλέρ. Μουτλούτουρλαρ ὅλ Φειδίασην δὲ Πραξιτέλησιν σαναάττζα χικμετλερινὶν ἀγιαρὴντζα μεσρεπὶ χικμετλὲρ πεῖτὰ ἰτμεγὲ κατὶρ ὁλὰν διδάσκαλοσλαρ!

Γεροστάθης σοῖλέγιορ ἰκὲν Ἀθανάσιοσουν ρεγκὶ ποζουλούπ κὴπ κηρμηζὴ ὁλσύγιορ ἰτὶ, δὲ ταρσηκλενίγιορ ἰτὶ, ζίρα τερουνιντὲ μουκαγετλιγὶν δὲ τεμπελλιγὶν μαπεϊνιτὲ μουχαρπὲ πασλαμὴζ ἰτὶ, δὲ πού κιουρὲς ἰτὶ ταρσηκλανμασηνὴν δὲ κηζαρμασηνὴν σεπεπί.

Ἀρκατασημὴζ Κωνσταντῖνοςτε κιοζλερινὶ πὶρ τασβὶρ οὔζερινὲ τικμὶς τουρούγιορ ἰτὶ· σουρετιντὲ μαχζουνλούκ βὰρ ἰτὶ, δὲ κιοζλεριντὲν ιόνουντεκὶ τασβιρὶν οὔζερινὲ πὶρ κιὸζ γιασὴ ταμλατή. Νέγν βάρτα ἀγλαΐγιορσουν Κωνσταντῖνε; σουὰλ ἰττὶ πουνὰ Γεροστάθης. Χάϊλουτζε κιουνλερτὲν περοὺ σενὶ τουσουντζελλὶ δὲ μαχζοὺν κιορούγιορουμ, σοῖλὲ πανὰ νέγν βάρ. Ἔμμα Κωνσταντῖνος καρσηλὴκ γερινὲ φάκατ κιὸζ γιασλερὶ τοκέριτι.

Γεροστάθης σουπχὲ ἰττί κι πέλκι ἀρκατασλερινὶν γιανηντὰ τζεκινίγιορ ἰτὶ ἀτζησηνὴν σεπεπινὶ σοῖλεμεγέ· ἀνὶν ἰτζοὺν ἀνὶ ὅπιρ ὁτασηνὰ τεκλὶρ ἰττί· πιζλέρτε γιαληνὴζ καλτὴκ δὲ εἰκόναλαρη καρησὶτηρήγιορ ἰτίκ. Πίραζ βακιττὲν σογρὰ Γεροστάθης Κωνσταντῖνος ἶλὲ κελτιλέρ· Κωνσταντῖνος ὅλ βακὶτ χοάνουτ κιορουνούγιορ ἰτὶ, δὲ γιουρεγινὶν σεβιντζὶ ταχὰ γιασλὴ κιοζλερινὶν οὔζεριντὲ παρλαΐγιορ ἰτί. Χάκεζα Γεροστάθησε σὰζ κιορουνούγιορ ἰτί· πιζλέρτε τοστουμοὺζ Κωνσταντίνοσουν ἐβδελκὶ ἀτζησηνὴν δὲ σιμτικὶ ἄγγσηζὶταν κελὲν τεπτιλατληγηνὴν σεπεπινὶ ιόγρενμεγὲ πὲκ πογιούκ ἀρζουτὲ ἰτίκ. Γεροστάθης ἐβδελκὶ γερινὲ κετζὶπ πιζλερὲ τετίκι σιμτὲν σογρὰ Κωνσταντίνοσου Κλεάνθης ἰσιμλεγετζέκτιρ. Βὲ νίτζουν; τεγιού σουὰλ ἰττίκ. — Πιλίρμισινιζ, τετὶ πιζλερὲ, ἐσκὶ Κλεάνθης κὶμ ἰτί; — Χάϊρ, τεγιού καρσηλὴκ βερτίκ. — Ἴμτι πουνούν χικιαγεσινὶ ἰτετζέγιμ σιζλερὲ, χάττα ιόγρενέσιζ κι Κωνσταντῖνος ἀνὶν λαὶκ ἐβλιατήτηρ, δὲ ὅλ σεπεπτὲν ἀνὶν ἰσμινίτε ἀλμαγὰ λαίκτηρ.

Φρεάντλης ἰσιμλενὲν Κλεάνθης.

Φακὴρ, λάκιν γαΐρετλὶ κέντζ Κλεάνθης Χριστοστὰν ἰκὶ γιούζ ἐλλὶ σενὲ ἐβδελισὶ Ἀθηναγια κιττί κι φιλοσοφίαγι, γιάνι ἶλμι χικμετὶ ταρὶφ ὁλσούν. Βὲ Ζήνων φιλόσοφοσουν σαγιρτὶ ὁλτού. Τεμὰμ ὅν τοκοὺζ σενὲ φακὴρ Κλεάνθης τηκκὰτ δὲ μουκαγιετλιλίκ ἶλε ἀλὶμ δὲ φαζιλετλοὺ διδάσκαλοσου Ζήνωνουν τερσλερινὶ ἐσιτὶρ ἰτί. Τζούμλεσι πιλιρλὲρ ἰτί κι Κλεάνθης ὄκαταρ φακὴρ ἰτί κι, χάττα κιαγὴτ ἀλμαγὰ παρασὴ ὁλμαγιουπ Ζήνωνταν ἐσιττιγὶ τερσλερὶ στρίτιγια δὲ μίτιγια καπηκλερινὶν δὲ σηγὴρ κουρεκ-

χλερινὶν οὐζερινὲ γιαζὰρ ἰτί. Βὲ πιτοὺν κιοὺν τερσλερινὶ ἐσιτὶπ, ἐζπερλεμεσινὲ μεσγοὺλ ὀλοὺπ, χὶτζ πὶρ ἰζ γιάχοτ σαναὰτ ἰσλὲρ κιορουνμὲζ ἰτί. Ἴμτι φακὴρ Κλεάνθης νέρετεν κετζινίγιορ ἰτί; Κὶμ πουνὰ ἀκτζὰ βερίγιορ ἰτί; χηρσηζλὴκ ἴτμεσιν; γιάχοτ σαὶρ πὶρ φενὰ ταρίκ ἰλε ἰταρὲ ὁλμασην; Ποὺ κιπὶ σουπχελὲρ πεϊτὰ ὁλμαγὰ πασλατηλὰρ πουνούν χακκηντὰ Ἀθηνατε. Βὲ ὁλ Ἀθηνανην ἔγν γιουτζὲ βὲ ἰχτιραζλὴ τιβανὴ Ἄρειος Πάγος, πουνούν κι πορτζλερινὲ, πιρισίτε πὸς κιμέσνελερε τηκκὰτ ἰτμὲκ ἰτί, σουπχελὶ Κλεάνθησι χουζουρουνὰ τεκλὶφ ἰττί κι πουνοὺν ὄκαταρ σενελὲρ χὶτζ πὶρ ἰζ κιορμὲζ ἰκὲν νὲ ταρίκ ἰλε ἰταρὲ ὁλτουγηνὴ τεφτὶς ἰτσίν. Ὅλ βακὶτ Κλεάνθης κεντουσινὶ χημαγὲ ἰτμὲκ ἰτζοὺν Ἀθηνανην πίραζ παγτζηβανλερινὶ σαχὶτ κετιρτὶ, ἀνλερὶν σαχιτλιγινὶτὲν ἀσκιὰρ ὁλτού κι, πὶρ ταραφτὰν ἰλιμὲ τερετζεσὶζ ἀρζουσού ὁλοὺπ, ὅπιρ ταραφτὰν φουκαρὰ ὁλοὺπ, ποὺ παγτζηβανλερὶν παγτζελερινὲ κέτζε κουγιουλερτὲν σοὺ τζεκὶπ παγτζελερινὶ σουβαρὴρ ἰτί, βὲ πόϊλετζε κετζεκὶ ζαχμετινὶν οὐτζρετί ἰλε ἰταρὲ ὁλοὺπ κιούντουζ τερσλερινὶ ἐσιτὶρ ἰτί.

Ἀρεοπαγίτησλερ βὲ τζούμλε Ἀθηναλὴλερ φακὴρ Κλεάνθησιν γαϊρετινὲ βὲ φαζιλετινὲ τεατζτζοὺπ ἰτοὺπ μὲτχ ἰττιλὲρ, βὲ ὁλ βακιτὲν Φρεάντλης γιάνι κουγιουτὰν σοὺ τζεκιτζὶ ἰσιμλεντί. Βὲ μεμλεκιάττζετε καρὰρ βερτιλὲρ κι Κλεάνθησε πὶρ τζούζι ἰανὲ ἰτσινλέρτε, ταχὰ γιουτζὲ ἰλὶμ ταχσιλινὲ μουκαγὲτ ὁλσούν. Βὲ πόϊλετζε Κλεάνθης Ζήνωνουν σαγιρτλερινὶν τζούμλεσιντεν ζιατὲ ἰλερουλεγιοὺπ διδάσκαλοσσουνουν βεφατηντὰν σογρὰ ἀνὶν γερινὲ κετζτί.

Ποὺ Κλεάνθησιντιρ ὁλ ἀταλαρημηζὴν πὲκ τογρού τζεβαπλερὶ, γιάνι ὁκουμὰ πὶλμεγενλερ χαϊβανλερτὲν φάκατ σουρεττὲ φερκλίτιρλερ.

Βὲ σίμτιτε, τετὶ Γεροστάθης, Κωνσταντίνοσουν χιχιαγιεσινὶ νάκλ ἰτετζέγιμ σιζὲ, βὲ ἐλπέττε ἰσκιὰτ ὁλατζάκσηζ κι, πουνοὺ λαγίκαν Κλεάνθης ἰσιμλετίμ.

Κλεάνθης λαγουπλανὰν Κωνσταντῖνος.

Πετερὶ, πανὰ σοϊλετιγινὲ κιορὲ, τουφεκτζὶ ὁλτουγοὺ σεπεπτὲν ραχατλιγὴ σεβιτζὶ κασαπαμηζτὰ πογιοὺκ χορανταση νὴ ἰταρὲ ἰτέμεγιορ. Ἴμτι καρὰρ βερτί κι Ἀρναουτλουκτακὶ Σκόδρα σεχρινὲ κιοτζσοὺν, λάκιν ὅρατα Κωνσταντῖνος ἰτζοὺν σχολεῖον γιόκτουρ. Ποὺ νιγὲτ Κωνσταντίνοσουν γιουρεγινὶ ζεχιρλετὶ, βὲ μάθημαλεριντεν μαχροὺμ κάλμασην ἰτζοὺν, κιοζ γιασλερὶ ἰλὲ πανὰ ρετζὰ ἰττί κι, ἔγερ μουμκὶν ἰσὲ πούρατα πὶρ ἐτμεκτζὶ γιανηνὰ τζηράκ βερείμτε, ἀκσαμλαρὴ βὲ κέτζε ὅρατα τζαλησσήν βὲ πόϊλετζε γιατατζὰκ γερὶ, γεγετζὲκ ἐτμεγὶ ὁλτουκτὰ κιουντιουζλερὶ Σχολείονα κιτσίν.

Νὲ τέρσινιζ ἴμτι, γιὰ ἑβλιατλαρὴμ, Κωνσταντίνοσου Κλεάνθης ἰσιμλετιγιμτὲ χακκὴμ βάρμη ἰτί, γιόκσα γιόκμου ἰτί; Ἴμτι τετὶμ πουνὰ κι πὶρ ἐτμεκτζὶ γιανηνὰ τζηράκ βερμετὲν ἰσὲ, ταχὰ ἐγὶ κεντὶ γιανημὰ ἀλήρημ, βὲ μάθημαλαρηνη ἐσιτὶρ.

Νὲ κατὰρ αἶπ! Κλεάνθης βὲ Κωνσταντῖνος κιπὶ φακὴρ κεντζλὲρ χὲρ πὶρ ταρὶκ βὲ ζαχμέτ ἰλε τζαχτ ἰτσινλὲρ ἰλὶμ ἰλε τζανλερινὶν κιοζλερινὶ ἀτζμαγὰ, βὲ ἰλιμὶν ἐϊλικλερὶ ἰλὲ ἀκηλλαρηνήτα γιουρεκλερινίτε τοναταμαγὰ, ἀκσινὲ πάζεν ζεγκὶν ἀταλερὶν ἑβλιατλερὶ, χὲρ πὶρ κολαϊληκλὲρ ζαπτλεριντὲ ἰκὲν, κουπάτ, κιὸρ βὲ πιλκισιζ, καρὰ βὲ κιρλὶ κιομοὺρ καλμαγὴ ἀρζουλεσινλέρ!

Γεροστάθης ποὺ τζεβαπλερὶ τεκμὶλ ἰτὲρ ἰκὲν Ἀθανάσιοσα κιοζλερινὶ τικὶπ πακτὴ βὲ Ἀθανάσιοσουν γιουρεγιντὲ ἰλιμὶν ἀρζουσοὺ μιανεσινὲ κελτιγινὶ σεζιντιγὶ ἰτζοὺν,

σού τζεβαπλερίτε ζαμμ ιττί κι τζαπήκ ελτέν ιλίμ ιλε παρηστηρσήν βε τοστλαστηρσήν πουνού.

Όκουμανήν κουββετί.

Παλαιά Διαθήκη σοιλέγιορ κι Μωϋσηγή τζιολτέ κετζέ καρανληκλαρηντά Ατές τιρέκ κουλαουζλατή. Ατές τιρέκτιρ, γιά εβλιατλαρήμ ιλίμτε, βε σεφκή ιλε πιζλερί πού ιόμουρούν καρανληγηντά βε τεχλικελεριντέ κουλαουζλάρ, σητζαγή ιλέτε γιουρεκλεριμιζέ φαζηλετίν ατεσίνι βερίρ.

Τζάν πού ιόμουρτέ βιτζουτέ σέφκ βερέν καντίλτιρ· ιλίμτε πού καντιλίν γιαγήτηρ. Πιτζαρέτιρλερ όλ βάκτ ιλέ καντιλλερινίν γιαγηνή μουζαϊκά ιτούρ άλμαγιανλερ, ζίρα κεντζλικλερινίτε ιχτιγιαρληκλερινίτε κιορλούκ βε πιτζαρελίκ ιλε κετζιριρλέρ.

Ήλίμ κεντζλιγιμιζτέ πιζλερί ισλάχ ιτέρ, γετίκ κεμαλετιμιζτέ φαϊτέ ιτέρ, ιχτιγιαρληγημηζτέ εγλεντιρίρ, πιτζαρελιγιμιζτέ τεσελλί ιτέρ, ποσλουγουμουζτά μεσγούλ ιτέρ, γιαληνηζληγημηζτά εγλεντζέ βερίρ, μουτλουλουγουμουζού ιφτιχάρ ιτέρ· βε μούταϊμ ιόμουρούν γιουκουνού χαφίφ βε χός ιτέρ.

Βε νάσηλ κι βιτζουτί αληστηρτηγημηζτά, βιτζουτίν κουββετλερινί αρτηρήρ ισέκ, σίλετζε ίλίμ ιλέτε τζανιέ κουββετλεριμιζί αρτηρήρηζ. Βε ινσανήν τενιέ βε τζανιέ κουββετλερί νε κατάρ ζιατέ αρταρλάρ ισέ, όκαταρ ισλερίτε, μουτλουλουγούτα, σεχριλιγίτε αρταρλάρ βε ίλερουλερλέρ. Όλ σεπεπτέν Εύρωπατε τεφτίς όλουνμούστουρ κι έγν αγήρ βε έγν τζόκ τζουγχαλερέ ζίατετζε πιλκισιζλέρ τιουσέρλέρ, βε ρουπάρ όλουντουκτά πιλκιλιλερτέν βε άλιμλερτέν φεναληκλαρά τουσενλέρ πέκ άζτηρλαρ. Βε πούτα τεφτίς όλουντού κι εββελί τζόκ τζουνχαλέρ ζούχρ ιτέν

γερλερτέ, σόγρα κεντζλερίν άκηλλερινίτε γιουρεκλερινίτε τιουζελτέν Σχολείονλαρ ιχτάς όλτουκτέ τζουνχαλέρ βε καπαατλέρ πέκ τζόκ άζαλτηλάρ.

Πού κιπίτιρ όκουμανήν βε ίλιμίν χελασετλί κουββετί, τετί Γεροστάθης. Άνίν ιτζούν Θαλής τέρ ιτί· Φίλει την παιδείαν· ίλιμί σέβ· βε σάιρ πίρ φεϊλεσόφτα ζαμμ ιττί· Μανθάνων μή κάμνε, γιάνι ίλίμ ταχσίλ ιτμετέν άσλατζα όσάνμα.

Έμμα νάσηλ κι κουρσάκ τζόκ ταμλερτέν πιχουζούρ όλούρ βε χαστελενίρ ισέ, σίλετζε άκήλτα τζόκ βε τζεσιτλί χηζμετλερτέν γιορουλούρ βε γιοσούρ. Όλ σεπεπτέν πίρτεν τζόκ βε τζεσίτ ζατλερέ μεσγούλ όλανλέρ ζόρ ίλερουλεγέ πιλιρλέρ. Άνίν ιτζούν Αίσχύλοστα πέκ τογρού τέρ ιτί κι, « ό χρήσιμ' είδώς, ούχ ό πόλλ' είδώς σοφός, » « φαϊτελιλερί πιλέν, βε γιόκκι τζόκ πιλέν άλίμτιρ. » « Ούκ έν τῷ πολλῷ τό εὖ, άλλ' έν τῷ εὖ τό πολύ » γιάνι τζοκτά τεγίλτιρ εγί, άντζακ εγιτέτιρ τζόκ, τερλέρ ίτί εσκιλεριμίζτε· γενί τερσιλλεριμίζτε πέκ τογρού τεγίγιορλαρ· « Πολυτεχνίτης κ' έρημοσπίτης. » τζόκ σανάατλή βιράν εβλί, γιάνι τζόκ σανάατλάρ πιλενίν εβί βιράν καλήρ· βε « ό κυνηγῶν πολλούς λαγούς κάνένα δέν πιάνει. » γιάνι τζόκ ταβσάν κοβαλαγιάν πίρ τανέ πιλέ τουτάμαζ.

Πουντάν ματεά, τετί πιζλερέ Γεροστάθης, τηκκάτ ίτιν, γιά σεβκίλί εβλιατλερίμ κι, όκουμά βε ίλίμ γιουρεγινιζί βε μεσρεπινιζί βε ταπιατηνηζή τιουζελτίπ, βε άκληνηζή κουββετλεντιρετζέκ γερτέ, πουνού ρουζκιάρ τολτουρούπ καπάρτμασηνλάρ, βε πόϊλετζε σιζλερί μαγρούρ, κιπίρ ίτίπ, πετεραγέ σανααπτηνηζή βε ούμουμεν χέρ πίρ ισί σιζέ ιχράχ ιττίρμεσινλερ. Μούταϊμ άκληνηζτά όλσούν κι ίλίμ χίτζ πίρ βακίτ χηζμεττέν βε ιστέν πετνάμ όλμάζ, άντζακ χέρ πίρ τουνγιαβί μεσγουλιετί ίζζετλέρ βε ίλερουλετίρ,

δὲ ὀκουμὰ φαζιλετλὶ δὲ ἰϊτιταρλὴ μεδρὲπ ὀλματηκτζα, χὲμ φαϊτεσὶζ χὲμ ζαραρλήτηρ.

Ποὺ τζεβαπλερτὲν σογρὰ χουλὶς ἰχτιγιὰρ πιζλερὶ σαχραγιὰ κιοτουρτοὺ, ὁρατεκι διτζοὺτ κουρεσλεριμιζὶ ἰτζρὰ ἰττίκ. Πούρατα ζὰμμ ἰτμεγὲ πορτζλούγιουμ κι ἀρκατασημὴζ Ἀθανάσιος κερεγὶ κιπὶ τιουζελτὶ, δὲ Σχολείονουν ἔγν μουκαγετλὶ σαγιρτλεριντὲν πιρισὶ ὀλτού. Διδάσκαλοσλαρ τεπτιλατληγὴ ἰτζοὺν τεατζτζοὺπ ἰτερλὲρ ἰτὶ, Γεροστάθηστε πουνοὺν ἰτζοὺν πὲκ σεβιντζτὲ ἰτί. Βὲ χάλεα ποὺ κιουνὲ κατὰρ Ἀθανάσιος πὲκ πογιοὺκ τεσεκκιούρ ἰλε χατηρνὰ κετιρὶρ ὁλ Κυριακὴ κιουνουνοὺ, ἀνί κι πιζλὲρ Τασβὶρ Κυριακησὶ ἰσιμλετὶκ, Ἀθανάσιοστα Χελασετλὶκ Κυριακησὶ ἰσιμλετὶ, ζίρα κεντουσινὶ πιλκισιζλιγὶν πιτζαρελικλεριντὲν δὲ τεχλικελεριντὲν χαλεὰς ἰττὶ, δὲ πιτοὺν ἰσμρουνούτε χὸς δὲ ἰϊτιπαρλὴ ἐιλετί.

Ἐσκὶ χοτζατασὴμ δὲ τοστοὺμ Ἀθανάσιοσα πορτζλούγιουμ σοὺ πεϊτλὲρ ἰτζούν.

» Πιλκισιζ ἰκὲν νάσηλ τζούμλεσι καρανλὴκ ἰτί!
» Βάϊ νὲ κατὰρ πιτζαρελίκ! κιοζλερὶμ καπαλὴ ἰτί.
» Σίμτι τουττουγουμτὰ κιταπὴ, κεαγητὴ, καλεμὶ,
» Μεκτεπὶ μουτλουλάρημ, κιορτοὺμ ἀλεμί·
» Γιασασὴν οὔτζ τόστου δὲ φακιαρὴ χεμτεμί.

Ο.

ΕΓΙΑΙΚΑΕΡΙΝ ΑΛΕΑΤΑΕΡΙ ΒΕ ΚΙΟΤΟΥΛΟΥΚΑΕΡΙΝ ΣΕΠΕΠΑΕΡΙ.

« Μὴ ἁπανᾶι παρὰ καιρὸν, μηδ' ἀνελεύθερος ἴσθι. μέτρον δ' ἐπὶ πᾶσιν ἄριστον. » (Πυθαγ.)
« Βακητσὴζ τάρτ ἰτμε, νέτε ταμακιάρ ὁλ, ἀντζακ χὲρ ζιατὰ κεσὸρ πὲκ ἀλιάτηρ. »

Πὶρ ἀκσὰμ οὐζερὶ Γεροστάθησιν ἐβιντὲν τζηκὰρ ἰκὲν, καπουνοὺν ἰόνουντὲ πὶρ πεζβουρτὰ ρούπαλερ κεγιμὶς γιατηρκὴ κεντζὲ ρὰστ κελτὶκ, πού κι κιοζλερινὶ φεσί ἴλε καπατμὴς κιοστερμὲζ ἰτί, δὲ τιτρὲρ σὲς ἴλὲ Γεροστάθης πούραταμη ἰσκιὰν ἰτὲρ τεγιοὺ σουὰλ ἰττί. Βὲ πιζλερτὲν χεελὶκ καρσηληγηνὴ ἀλτηκτὰ καπουγιοὺ τζαλὴπ ἰχτιγιαρὴν ἐβινὲ κιρτὶ, πιζλέρτε ἀβτὲτ ἰττὶκ, λάκιν πὲκ ζιατὲ σουπχετὲ καλαρὰκ, ζίρα τεσριφινὶν βακτίτε, τιτρὲρ σεσίτε, κορκούγιορ κιπὶ τουρουσούτα σουπχεμιζὶ δὲ ἀρζουμουζοὺ ἀρτηρτή. Πὲκ ζιατὲ τελασέ ἴλε ὅπιρ κιουνοὺ κιοζετὶρ ἰτίκ κι γιὰ Γεροστάθηστεν, γιὰ ἀρκατασημὴζ Κωνσταντίνοσταν, πούκι ἄρτηκ Γεροστάθησιν ἐβιντὲ ἐγλενὶρ ἰτί, ὁλ γιατηρκὴ κιμέσνε ἰτζοὺν πὶρ χαπὲρ ἀλαλήμ.

Ἔμμα Κωνσταντίνοσταν χὶτζ πὶρ σέϊ ιόγρενέμετικ, φάκατ σοὺ κατὰρ πιζλερὲ χαπὲρ βερὲ πιλτί κι, ὁλ ἀκσὰμ κετζὲ γιαρησηνὰ κατὰρ σοϊλεστιλὲρ, δὲ Γεροστάθης ὁλ βακὶτ ταὰμ κετιρτὶ, λάκιν μισαφὶρ πὲκ ἀζ γετὶ, δὲ χέμαν τουρμακσὴζ ἀγλὲρ ἰτί· δὲ κὶτζὲ γιαρησηντὰν σογρὰ κιττί. Ποὺ τζεβαπλερτὲν ἀρζουμοὺζ ταχὰ ζιατὲ ἀρττὴ, πουνού κι φάκατ Γεροστάθης ἰτζρὰ ἰτὲ πιλὶρ ἰτί. Λάκιν Γεροστάθησιν τζὸκ τεφὰ πιζλερὲ πὸς δὲ σαικησὴζ τεφτι-

σιν χακκηντὰ σοϊλετικλερινὶ χατηρημηζτὰ τουταρὰχ, ὸλ μισαφὶρ ἰτζοὺν κεντισινὲ σουὰλ ἰτμεγὲ τζεσαρὲτ ἰτέμεζ ἰτίχ. Λάκιν κεντουσί ἰλε ὸλὰν τζεβαπλεριμιζτὲ τζὸκ τεφὰ ὸλ ἀτὲμ ἰτζοὺν ζιχρ ἰτὲρ ἰτὶκ οὺμὶτ ἰτερέκ κι πέλκι σεπὲπ ἀλήρτα πιζλερὲ πὶρ σέϊ σοϊλέρμι. Ἔμμα πιζλὲρ ζιχρ ἰττίχτζε, Γεροστάθης καραρὴρ, μερακλανὴρ δὲ σικοὺτ ἰτὲρ ἰτί.

Πίραζ κιουνλερτὲν σογρὰ κασαπανὴν τζεττὰ γιολουντὰ κιορτούκ κι πίραζ Ἀρναούτ ἀσκιαρλὰρ ὸλ γιατηρκὴ κιμέσνεγι ζιντζιρλέρ ἰλε παγλαμησλάρτα κιοτουρούγιορ ἰτιλέρ.

Ὅλ κιοὺν ἀκσὰμ οὺζερὶ Γεροστάθης πιζλερὲ σουνλαρὴ νακλ ἰττί.

Πὲκ ζεγκὶν Ἀργύρης.

Πὶρ κὰτζ σενὲ μούκαττεμ Ἰωάννινατε πὲκ μαλτὰρ πὶρ ἰχτιγιὰρ βὰρ ἰτὶ, Ἀργύρης ἰσμιντέ· πού ἀτὲμ κὲντζ κεμαλετινὶ κουρπεττὲ κετζιρούπ παχτηνὴν γιαρτημή ἰλε κιούλλιῦν μὰλ καζαντὴ, πουνού κι μεμλεκιατηνὰ ἀβτὲτ ἰττικτὲ ταχὰ ζιατὲ ἀρτηρτή.

Ταμακιαρλὴκ Ἀργύρησιν κὲντζ κεμαλετιντὲν περού πιριντζὶ ἰλλετὶ ἰτί· λάκιν κεμαλετὶ ἀρττήκτζα δὲ ἀκτζεσὶ τζογαλτήκτζα ἰλλετίτε περαπὲρ ἀρττὴ, δὲ νίχαγετ τζανηνὴ ζὰπτ ἰττί. Ἐλπέττε κεντζλιγιντὲ Ἰσοκράτησιν σοὺ νασιχατηνὴ μούστακιλ ὀκούμαμηζ ἰτί. « Ἄσλατζα μαλιγγὶ καραρσὴζ σέβμε, ἄντζακ καραρήντζα». Χάττα Ἀργύρης μαλινὶ καράριλε τεγίλ, ἰλλα πέκτε καραρσὴζ σεβὲρ ἰτί.

Ἰχτιγιὰρ Ἀργύρησιν Ἰωάννινατε τζὸκ δὲ κιουζὲλ ἐβλερὶ βὰρ ἰτὶ ἰσέτε κιραλερινὶ γάϊπ ἴτμεσιν ἰτζοὺν, χὶτζ πίρισιντὲ ἰσκιὰν ἴτμεγιουπ ἐχλὶ δὲ πὶρ γιάληνηζ ὀγλοὺ ἰλὲ

πὶρ πὲκ ἐχβὲν κιραλὴ ἐσκὶ δὲ τζουρούκ ἐβτὲ ὀτουρούρ ἰτί. Βὲ ἀκτζελερινὶ δὲ ματλουπὰτ ταχβιλλερινὶ πὶρ πογιούκ δὲ μαζπούτ σαντὴκ τερουνιντὲ χὴβζ ἰτούπ μούταϊμ ὸλ σαντηγὴν οὺζεριντὲ γιατὴρ ἰτί. Φάκατ ἀκσαμλερὶ πὶρ κουτζτζούκ τζιρὲ γιακὴπ σαντηγὴν τερουνιντεκιλὲρ σηρασηντὰ δὲ τεμὰμ τουρούγιορ ἰτικλερινὶ τεφτὶς ἰτὲρ ἰτί· λάκιν τεφτισὲν σογρὰ γίνε τέρακαπ τζιρὲ σοβουνμελὶ, δὲ Ἀργύρης γιατμαλὴ ἰτί.

Τζὸκ τεφὰ ἀγὴρ φαὶζ σεβτασηντὰν ἀκτζελερινὶ οὺμιτσιζλιγὲ τουσμούς κιμέσνελερε φαὶζὰ βερὶρ ἰτὶ, ἀνλερτέν κι σονουντὰ νὲ φαὶζ νέτε ἀνασηνὴ ἀλὰ πὶλὶρ ἰτί. Σάϊρ βακὶτ γίνε ἐβλερινὶ δὲ μάγαζαλαρὴνη ἀγὴρ κιρὰ ἀλσὴν ἰτζοὺν τζὸκ βακὶτ καπαλὴ πρακὴρ ἰτί. Ἄτετα τιβανὲ ταμακιαρλὴκ δὲ καραρσὴζ κανααπσηζλὴκ κεντὶ πεντελερὶ ὸλὰν ταμακιαρλαρὴ δὲ κανααπσηζλαρὴ πού κιπὶ τερπιγὲ ἰτερλέρ. Χὶτζ πὶρ βακὶτ πού ζεγκὶν ἰχτιγιαρὴν σουφρασηντὰ καρὴν τογιατζὰκ κατὰρ ταὰμ πουλουνμὰζ ἰτί. « Τζὸκ γεμεκλὶκ, τὲρ ἰτὶ Ἀργύρης, ἀφιετὲ κετὲρ βερίρ ». Βὲ λάκιν μούταϊμ οὺτζοὺζ ταμλὲρ ἀλματὲν χοσλανὴρ ἰτὶ, δὲ πουνλὰρ ἀφιγετὲ νὲ κατὰρ κετὲρ βεριτζὶ ὸλσαλάρτα, βαζιφὲ ἰτινμὲζ ἰτί.

Ταμακιαρλὰρ, τετὶ πιζλερὲ Γεροστάθης, μαλλερινὶν ἀρασηντὰ πιτζαρὲ Τάνταλοσουν ἰλλετινὲ ὀγραρλὰρ, πούκι ἐσκὶ Ἑλληνοσλερινν μυθολογίαλερινιν (μασαλλερινὶν) βασφήντζα, τζεχιμτὲ ὀϊλὲ γαζὲπ ὸλμοὺς ἰτί κι, μούταϊμ σουσασὴν, δὲ χὶτζ πὶρ βακὶτ τουτακλερινὲ κατὰρ κελὶπ δὲ τέρακαπ κερὶ τζεκιλὲν σουτὰν ἰτζέμεσιν. Ἔγερ γιολτὰ πὶρ φουκαρὸ Ἀργύρησι τανήμαγιαρακ σατακὰ ἰστὲρ ἰσὲ ἰτὶ, « Ἀλλὰχ βερὲ » τὲρ ἰτὶ, δὲ γιάληνηζ σατακασὴ πού τοασὴ ἰτί.

Ταμακιαρλερὶν τοπλατὴκλερὶ τζανσὴζ ἀλτούν νὲ κατὰρ

σέρτ ἰσέ, πίτζαρὲ χὰλ οὐζρὲ γιουρεχλερίτε ὄκαταρ σέρτ βὲ μερχαμετσὶζ ὀλουρλάρ. Ἔγερ πὶρ φαϊτελὶ κιταπὴν στάμπα ὀλμασὴ ἰτζοὺν, γιάχοτ πὶρ Σχολείονουν ἰταρεσὶ ἰτζοὺν γιαρτὴμ βὲ ἰανὲ ἰστερλὲρ ἰσὲ ἰτί, μούταϊμ ἰνκιὰρ κελὶπ τὲρ ἰτί· « νάσηλ κι τζὸκ σὲφκ κιοζὲ ζαραρ ἰσέ, ὁϊλετζε τζὸκ ὁκουμάτα κεντζλερὶ ποζοὺπ κιπὶρ βὲ μεσρεπσὶζ ἰτέρ. » Ἔγερ πὶρ φακὴρ χορανταγιὰ, γιάχοτ πὶρ ἐβλενετζὲκ ἰόκσουζ πακιρὲ κηζὰ γιαρτὴμ ἰτμὲκ λεαζὴμ ὀλούρ ἰσὲ ἰτί. « αὐλὴν σουσουζ ἰκὲν τισαρηγιὰ σοὺ τιόκμε » τὲρ ἰτί. Βὲ λάκιν ποὺ τὰς γιουρεχλὶ ἰχτιγιὰρ Χριστιὰν τενιλὶρ ἰτί, τζούνκι Χριστοσὰ ἰμὰν ἰτὲρ ἰτί· βὲ πάχουσους κεντουσινὶ ἐγὶ Χριστιάντα πελλὲρ ἰτί, τζούνκι ἐκκλήσανην ἀκολουθίαλεριντέτε ἐκσικσὶζ πουλουνουὺρ ἰτί, βὲ τζὸκ ἰπατετλέρτε σοὶλὲρ ἰτί· βὲ τζεμὶῖ πεχριζλερίτε τεκμίλαν χὴβζ ἰτὲρ ἰτί. Ἰωάννινανην χουρμετλοῦ Ἀρχιερέαση τζὸκ τεφὰ ποσουνὰ ταμακιὰρ Ἀργύρισιν χατηρηνὰ κετιρὶρ ἰτί κι ἐγὶ ἀμελλερὶν ἰτζρασηντὰ πουλούνμαγιανλαρ νὲ χριστιάντηρλαρ νέτε Χριστοσοῦν ἀαγιρτλερί· ποσουνὰ Ἰησουσοὺν κεντὶ τζεβαπλερινὶ σοὶλὲρ ἰτί, « Χὲρ πὶρ πανὰ, γιὰ Ῥάππ, γιὰ Ῥάππ, τεγενλὲρ κιὸκ γιουζοὺ πατισαχληγηνὰ κιρέμεγετζεκλερ, ἄντζαχ σεμαβιλερτεχὶ Πετεριμὶν ἰστεκλιγινὶ ἰτζρὰ ἰτενλέρ. » Ποσουνὰ Ἀρχιερεὺς σοφὸς Σολομωνοὺν τζεβαπλερινὶ χατηρηνὰ κετιρὶρ ἰτί, Τζὸκ μαλτὲν ἐγὶ ἰσὶμ ταχὰ ἐβλιάτηρ, τετιγινί. Ἰησοῦς πιζλερτὲν, τὲρ ἰτί, Χριστιὰν ἀμελλερὶ ἰστὲρ, βὲ γιόκκι κουροὺ πεχριζ βὲ κουροὺ ἰπατετλέρ· βὲ ἀνὶν ἰτζοὺν σατακὰ βερενλερὶ μουτλοὺ ἰσιμλέγιορ, ζίρα πουνλὰρ μερχαμέτ πουλατζακλάρ. Νίχαγετ ποὺ ταμακιαρὴν χατηρηνὰ ποσουνὰ κετιρὶρ ἰτί κι Ἀπόστολος Παύλοσουν καβλίντζε ταμακιαρλὴκ βὲ καναατσηζλὴκ Χριστιανὴ πουτπερέστ ἰτερλέρ. Λάκιν χαίφ κι ποὺ ἰλαχὶ κελαμλὲρ δὶ ζεγκὶν ἰχτιγιαρὴν ταϛὰ, γιάχοτ

ταχὰ ἐγὶ, ἀλτουνὰ τιονμοὺς γιουρεγινὲ ἀσλατζα τεεσὶρ ἰτμεζλὲρ ἰτί. Τζὸκ βατὰν σεβιτζὶ Ἰωάννιναληλαρ ποσουνὰ νασιχὰτ ἰτερλὲρ ἰτὶ ποὺ τιβανὲ ζεγκινὲ, ἐγὶ ἀμελλὲρ ἰτζοὺν χαχισὲ κετιρσινλὲρ τεγιού. Ἐγὶ ἰόγουτλὲρ βὲ νασιχατλὰρ φάκατ τιμὰρ ὀλουνμοὺς γιουρεκλερτὲ μεϊβὲ χασὴλ ἰτὲ πιλιρλὲρ, βὲ γιόκ κι κεντζλικτὲ χαραπ πρακηλήπτα χαλὶ βὲ σερτλεσμὶς ὀλανλερτέ.

Φιρασετλιλὲρ ἀκηλσηζλερτὲν ταχὰ κολάϊ φαϊτὲ καπαρλὰρ νίτεμ κι ἀκηλσηζλὰρ φιρασετλιλερὶν νασιχατλεριντὲν βὲ πιτζαρὲ χὰλ οὐζρὲ, ταμαὴν ἰλλετιντὲν ζὰπτ ὀλουνανλέρτε τιβανέτιρλερ.

Σιζλερὲ νάκλ ἰττικλεριμτὲν, γιὰ ἐβλεατλερὶμ, τετὶ Γεροστάθης, κολάϊτζα φέρκ ἰτέρσινιζ κι ζεγκὶν Ἀργύρησιν χιτζ πὶρ τοστοὺ ὀλάμαζ ἰτὶ Ἰωάννινατε, ὄρανιν κι ἀτεμλερὶ μούταϊμ χριστιανληκτὰ, ἐγὶ τεαβατὲ, μερχαμεττὲ βὲ βατὰν σεβιτζὶλικτὲ πὲκ μετίντιρλερ. Κεντὶ ζεβτζεσὶ ταχὶ, κεντὶ ὀγλοὺ ταχὶ ποὺ κιπὶ χὲρ πὶρ μουχαππετὶ χὲρ πὶρ χησὴμ πορτζουνοὺ ἀλτοὺν πουτουνοὺν ἰονουνὲ κουρπὰν ἰτὲν ἐχλιαλὶ βὲ ἀταγὶ σεβέμεζλερ ἰτί. Νίχαγετ Ἀργύρης χαστελεντὶ, βε ταμαὴ σεπεπινὲ βάκτ ἰκὲν χεκὶμ τεκλὶρ ἴτμεγουπ οὐζεριντὲ γιαττηγὴ σαντηγὴν ἀναχταρλερινὶ ἐλλεριντὲ σηκὴ σηκηγιὰ σαρηλμὶς ἤουταραν βεφὰτ ἰττί. Λάκιν ἰόλουμοὺ πιτοὺν Ἰωάννινα σεχρίντὲ πὶρ κιόζ γιασηνὰ πὶλὲ, πὶρ ἀχὰ πὶλὲ, πὶρ ραχμὲτ ὀλσουνὰ πὶλὲ λαὶκ ὀλματὴ. χὶτζ πὶρ κιμέσνε μεζαρηνὰ κατὰρ περαπὲρ κίτμετὶ χὶτζ πὶρ τελευταῖος ἀσπασμοσὰ (σὸγν βεταλεσμεσὶνὲ) ναὶλ ὅλματὴ. Ἰστὲ ζεγκὶν ταμακιαρλερὶν μαλλερὶ, ἰστὲ μουτλουλουκλερί!

Τζὸκ ταμακιαρλὲρ κι ἰομουρλεριντὲ κεντὶ ἰσιμλέρινὲ γιαπησὰν πετναμληγὴ βασιγετλερὶ ἴλὲ σιλμεγὶ τζὰχτ ἰττιλέρ· ἔμμα Ἀργύρης βεφατιντὲν σογράτα χὶτζ πὶρ

ἐγὶ ἀμὲλ ἰτζρασηνὴ τερτὶπ ἴτμετι, βασιγιέττε πράκματη.

Πουνλαρὴ νάκλ ἰττὶ πιζλερὲ Γεροστάθης ταμακιὰρ βὲ καραρσὴζ Ἀργύρης ἰτζούν. βὲ βὰτ ἰτιντίκι φερτασὴ κιούντε ὀγλουνούν χικιαγεασινὶ ἰτετζέκτιρ. Βὲ βάκαα φερτασὴ κιούντε ζιρτεκιλερὶ σοϊλετί.

Σαλτανατλὴ Λάμπρος.

Πετερινὶν βεφατηντὰν σογρὰ ὀγλοὺ Λάμπρος πετερινὶν σαντηγηνὴ ἀτζὴπ ἀντὲ τορπαλερὶ ἀλτοὺν τολοὺ κιορτουκτὲ, ἔββελαν σαστὴ βὲ πεῖχουτ καλτὴ λάκιν τέρακαπ γιουρεγινὲ σεβίντζ τζαρπηντηλερὶ πειτὰ ὀλτουλὰρ, κὰν πασηνὰ σητζρατὴ, τιλὶ πελτεκλετὶ, βὲ πιτζαρὲ βάλιτεσι κορκτοὺ κι ὀγλουνὰ τερετζεσὶζ σεβιντζτὲν ταμλὰ ἐνὶπ νουζοὺλ ἰσαπὲτ ἴτμεσιν. Νίχαγετ Λάμπρος κεντουσινὲ κελὶπ τζαγηρτή, « Πού νάσηλ οὐμουλμὰζ τεβλὲτ! Νὲ μουτλοῦ ζεγκινλερὶν ἐβλιατλερινέ! Πού κατὰρ μὰλ πενὶ τουνγιατὲ νὲ κατὰρ ἰφτιχὰρλὴ βὲ μουτλοὺ ἰτεζέκτιρ;

Λάκιν ἰχτιγιὰρ Ἀργύρης μαλτὲν ματιὰ σάϊρ χίτζ πὶρ μερὰς πράκματη, νὲ ὀγλουνούν ἀκληνὴ σαφκλαντὲρμαγὰ ἄσλατζα τζὰχτ ἰττὶ, νέτε γιουρεγινὶ χὰς ἐτμεγὲ, ζίρα ζὰνν ἰτὲρ ἰτὶ κι τουνγιατὲ μουτλοὺ ὀλμαγὰ φάκατ ζεγκὶν ὀλμακλὴκ γετισίρ.

Νὲ βάλιτε νέτε ὀγοὺλ ἄσλατζα σουπχὲ ἰτὲ πιλιρλὲρ ἰτί κι ὅλ πεζβουρτὰ ἐβτὲ ὄκαταρ κιουλλουγετλὶ μὰλ πουλσουνὰ πιλὶρ ἰτί· βὲ ἀκηλλερινέ σηγάμαζ ἰτί κι νάσηλ ἰολὲν πού κατὰρ ἀλτούν οὐζεριντὲ γιατὰρ ἰκὲν κεντουσινέτε ἀνλερέτε ὄκαταρ ρεντζιτὲ ἰτὲρ ἰτὶ, ἔγγ ἰκτιζαλὴ ζατλερτὲν πιλὲ μαχρούμ ἰτὲρ ἰτί.

Ἔμμα νάσηλ κι πὶρ τζὸκ βακιττὲν περού ταὰμ πούλμαμης ἀρσλὰν, ἴλκ τεφὰ ρὰστ κελτιγὶ κουρπανὴν οὐζεριντὲ ἀτζηκμὴς χοὺτζμ ἰτὲρ βὲ τέρακαπ παρελὲρ βὲ πὶρ ἀντὲ

γιουτὰρ ἰσέ· ὄϊλετζε ταμακιὰρ ζεγκινλερὶν ἀτζηκμὴς ἐβλιατλερίτε πετὲρ μαλλερινὶν οὐζερινὲ γιορουγιουὺς ἰτερλὲρ, βὲ ἂζ βακὶτ ἀρασηντὰ ζεβκτὲ σαφατὲ τελέφ ἰτερλέρ.

Λάμπρος ἔββελιντε πετερινὶν χαζινελεριντὲν πὶρ ἐγὶ ἀμὲλ ἰτζρασηντὰ πουλουντού, γιάνι βάλιτεσινε βὲ κεντουσινὲ τέρακαπ γιὰς ρούπαλερι κεστιρτὶ λάκιν πού ἐλπισελερτὲ σιαχληκτὰν ματεὰ γιασὰ ταὶρ χὶτζ πὶρ ζὰτ γιὸκ ἰτὶ, ζίρα πὲκ σαλτανατλὴ βὲ ἀγὴρ παχαλὴ ἰτιλὲρ, βὲ σιαχλήκτα μιρασὴν σεβιντζινὲ πὶρ περτὲ ὀλοὺπ γιασὴ σάχηχαν ζέβκ ἰτμέκτιρ. Ἀργύρησιν βεφατηντὰν τεμὰμ πὶρ ἄϊ κέτζμετι, βὲ ὀγλοὺ πεζβουρτὰ μεκιανηνὴ τέρκ ἰτοὺπ πετερινὶν Ἰωάννινατεκι κιραγὲ βερτιγὶ ἐβλερὶν ἔν ἀλεασηνὰ κιοτζτού. Σογρατὲν κιορμοὺς Λάμπρος ἐβινὶ πὲκ σαλτανατλὴ τακημλέρ ἴλε βὲ πὲκ ἀγὴρ παχαλὴ τιουζενλέρ ἴλε τοναττή. Λάμπροσουν κιοζλερὶ πὲκ τζαποὺκ ἀληστηλὰρ σιοχρετλὶ ἐβέτε, σαλτανατλὴ ρούπαλερέτε, ταχὰ σαλτανατλὴ τακημλερέτε, χάττα γάϊρη πουνλὰρ χὶτζ πὶρ τεεσὶρ ἰτμεζλὲρ ἰτὶ, χὶτζ πὶρ φεραχλὴκ πουλάμαζ ἰτὶ, ὅ ἰσὲ ἐββελὶ ζὰνν ἰτὲρ ἰτί κι τζεμίϊ μουτλουλουγουνού πουνλαρτὰ πουλατζάκτηρ. Πουνλαρτὰν ζουχρ ἰτετζὲκ μουτλουλουγού πὲκ τζαποὺκ σαραρὴπ σολμαγὰ πασλατή. Ὅλ σεπεπτὲν σάϊρ πὶρ μουτλουλοὺκ πουγγαρηνὰ σεγιρτμελὶ ἰτὶ ζεγκὶν μιρασχόρ. Ὅλ βακὶτ πασλατηλὰρ ἀγὴρ μεσαριφλὶ ταμλὲρ βὲ ζιαφετλὲρ, πουνλὰρ ἰτζούν κι κιοστεριτσατὴ βὲ σαλτανατὴ τερετζεσὶζ σεβὲν Λάμπρος οὐζὰκ μαχαλλερτὲν ἀστζηλάρτα ταμλέρτε κετιρτὶρ ἰτί. Πιτζαρὲ πιλμεζ ἰτί κι ταμλερτὲν κελὲν ἰφτιχάρτε κετζιτζὶ ἰτὶ, βὲ νίχαγετινὲ ζαραρλήτα ὀλατζὰκ ἰτὶ, νάσηλ κι βιτζούτ σαφαλερινὶ καραρσὴζ κουλλανμακληκτὰ μούταϊμ ζουχρ ἰτὲρ ἰσέ. Πουντὰν κάτι ναζὰρ πιλμεζ ἰτί κι ζιαφετλερινὲ βὲ σουφρασηνὰ κελενλὲρ κεντουσινὶν τοστλερὶ τεγιλ ἰτιλὲρ,

ἀντζαχ σουρρασηνὴν, βὲ φάκατ πίραζ χαφὶφ βὲ χεβαγὶ ἀκηλλληλὲρ οὐρπεριρλὲρ ἰτὶ κιοστεριὰατλὴ σαλτανατηντάν. Ποὺ τιβανελερτὲν πιρισινὶν πὶρ γιάληνηζ κηζὴ ὀλοὺπ, ζὰνν ἰττὶ κι ἔγερ κηζηνὴ ποὺ κιπὶ πὶρ ζεγκινέ βερὶρ ἰσέ, ἐβλιατηνὴ μουτλοὺ ἰτετζέκτιρ· τζαχτλερὶ βὲ ταλκαβουκλουκλερί ἴλε νίχαγετ ἀρζουσουνοὺν ἰτζρασηνὰ ναὶλ βὲ μουεσασὲρ ὀλτού.

Πλούταρχοσουν νακλίντζε, Σαλαμίνανην τελιρὶ Θεμιστοκλησέ, κηζηνὴ ἐβερετζεγὶ βακιττὲ, ἰκὶ ταμὰτ κελτί. πουνλαρτὰν πιρισὶ ζεγκὶν, λάκιν τιβανὲ ἰτὶ, ὁπιρισιτε φακὴρ, λάκιν ἀκιλτανὲ βὲ ἰς ἐρπαπὴ ἰτί. Θεμιστοκλῆς φακηρὴ καπουλ ἰττὶ τεγερὲκ « ἀκτζετὲν μουχτατζιετὶ ὁλὰν σαλὶχ βὲ φιρασετλὶ κιμέσνε, ἀκηλτὲν μιοχτατζιετὶ ὁλὰν ζεγκιντὲν ἐβλιάτηρ. » Βὲ Θεμιστοκλησὶν μουλεαχαζασὴ πὲκ τογρού ἰτὶ, ζίρα φακὴρ, λάκιν ἀκηλτανὲ κιμέσνε πὲκ κολάϊ καζανὴρ παραγὴ, ἔμμα τιβανὲ ζεγκὶν παραλαρηνήτα πὲκ κολάϊ γαὶπ ἰτὲρ, ἀκηλήτα πὲκ ζὸρ καζανήρ.

Ἔμμα, τετὶ Γεροστάθης, Θεμιστοκλῆς κιπὶ φιρασετλὶ ἀταλὰρ πὲκ ἀζτηρλαρ· πού κι φιρασετὶ ἰτζοὺν Σπαρτιάτησλερτεν ζεϊτοὺν ἀγατζὴ πουτακλεριντὲν ἰσρουλμὲ τάτζ ἀλτή.

Λάμπρος τουγουνουνοὺ παρλὰκ βὲ σαλτανατλὴ ἰτμὲκ ἰτζοὺν χεσαπσὴζ παρὰ σὰρφ ἰττὶ χεσαπσήζτα τζεμιὰτ τεκλὶφ βὲ τεαβὰτ ἰττὶ φανιλιγινὲ βὲ τιβανελιγινὲ τεατζτζοὺπ ἰτσινλὲρ ἰτζούν. Λάκιν σαλτανατλὴ τουγουνοὺν ἐβ βελκὶ κιουνού παρλὰκ τοναμμὴς βὲ τιοσενμὶς ἐβινὲ πὶρ πιτζαρὲ βὲ πὲκ φακὴρ τοὺλ τισέχλι κελίρ, βὲ κιοζ γιασλερί ἴλε τουὰ τουὰ οὐζερινὲ ζὰμμ ἰτερὲκ ρετζὰ βὲ νιὰζ ἰτὲρ Λάμπροσάκι πὶρ τζούζι σατακὰ βερσίντε ἄτζ σουσούζ βὲ χαστὲ γιατὰν τζοτζουκλερινὲ ἐτμὲκ βὲ ἰλὰτζ ἀλσήν.

Λάμπρος μερχαμετὲ κελετζὲκ γερτὲ, σὲρτ ταρὶκ βὲ

πὲτ μουαμελέ ἴλε ἐβιντὲν τοὺλ τισέχλιγι κοβαρὰκ, κὶτ τζαγηρὴρ σατακὰ ἰτζοὺν ἀρτὴκ παρὰμ γιοκ, γετισὶρ πενὶμ μεσαριφλερίμ. Βὲ λάκιν ὁλ τοὺλ ἀβρὲτ πετερινὶν χεμσιρεσὶ, βὲ κεντουσινὶν χάλασα ἰτί· πού κι φακὴρ, λάκιν πὲκ ἐγὶ βὲ φαζιλετλὶ Χριστιὰν ἰτί.

Ταμακιὰρ Ἀργύρης φάκατ ἀκτζεσινὲ ταπηνήρητη· ὀγλού Λάμπρος ἰσὲ κεντὶ κεντουσινὲ ταπηνήρητη, βὲ μερχαμετὶν βὲ ἐϊλὶκ ἰτμεκλιγὶν σαχὶχ βὲ κερτζὲκ σαφασηνὴ μούστακιλ σεζινμὲζ ἰτί. Ποὺ σαλτανατὴν ταμακιαρλήκ ἴλε πιρλεσμεσὶ πὲκ ἀτζαλπ ζάττηρ! ἔμμα πιτζαρὲ χὰλ οὐζρὲ πὲκ ζιατέτε ζοὺχρ ἰτὲν ζάττηρ.

Χὲρ νὲ βακὶτ χησὴμ ἰτζοὺν, τὸστ ἰτζοὺν, φουκαρὰ ἰτζοὺν, βατὰν ἰτζοὺν σιὸζ ὁλοὺρ ἰσέ, σαλτανατὴν βὲ φανὶ κιοστεριὰατλερὶν τοστλερὶ ναπεσὲντ βὲ ἰκραχλὴ ταμακιὰρ κιορουνουρλέρ.

Ἐσκὶ Ῥώμαληλερὶν ἔγν φαζιλετλισὶ βὲ ἔγν ἰϊτιταρλησὴ βὲ φιρασετλισὶ Κοτζαμὰν Κάτων τενιλὲν, πὶρ τοστλουγουνοὺ ἀρζουλεγὲν σεφακιὰρ ζεγκινὲ πὲκ τογρού σοϊλὲρ ἰτί· « τημαγὴ γιουρεγιντὲν ταχὰ ναρὶν βὲ κολάϊ σεζινιτζὶ κιμέσνε, τοστλουγὰ βὲ μουχαππετὲ μεγιλλὶ ὁλάμαζ. » Ποὺ κιπὶ ταμακιὰρ βὲ κεντουλερινὶ πεγενμὶς ζεγκινλερὶ Ἰησοῦστα σερὶφ Εὐαγγέλιονουντα ζὲμμ ἰτοὺπ τάχλ ἰτίγιορ, τεγερέκ. « Πὲκ κολάϊτιρ χαλὰτ οὐργανὴ κουτζτζοὺκ ἰννενὶν τελιγιντὲν κετζσὶν, νίτεμ κι ζεγκὶν κιὸκ γιουζοὺ πατισαχληγηνὰ κιρσίν. »

Λάμπρος ἄσαλεττεν ποὺ κιπὶ ἰκὲν, οὐτάνματαν χὲρ κιοὺν σαλτανὰτ βὲ τζιομαρτλὴκ κιοστερμὲκ ἰτζοὺν, σιὸζ ταγητὴρ ἰτί κι γιὰ πὶρ Σχολεῖον γιαπτηρμὰκ νιγετιντέτιρ, γιάχοτ πὶρ χαστὲ χανέ, γιάχοτ πὶρ κιτὰπ τὰπ ἰττιρμετέτιρ, γιάχοτ ταχὰ σάϊρ πουνλαρὰ ταὶρ πὶρ χαὶρ ἀμὲλ νιγετιντέτιρ, ὃ ἰσὲ ποὺ κιπὶ ἰσλὲρ τερπιγεσὶζ ἀκληντάντα

κεντουσινὶ σεβμὶξ γιουρεγιντέντε πὲκ οὐζὰκ βὲ σιοχρέτι κιαζιπὲ ἰτιλέρ.

Λάμπροςτζοτζουκλοὺκ κεμαλετιντὲ χιτζ πὶρ σέϊ ἰογρένμεμὶς ἰτὶ, φάκατ ὡρολόγιονουν πίραζ εὐχηλερινὶ ἀγηζτὰν ἰογρενμὶς ἰτὶ, βὲ λάκιν πουνλαρήντα μανεασηνὰ ἀσνὰ τεγίλ ἰτὶ, βὲ πίραζτα γραμματικηνὶν (σαρφὴν) κουρού κανουνλερινὶ· λάκιν πουνλάρ ἴλε ἰνσανὴν νὲ ἀκλὴ, νέτε γιουρεγὶ τουζελὶρ, βὲ νέτε μαλὶν ἐγὶ ταρίκ ἴλε κουλλανηλμασὴ ἰογρενιλὲ πιλὶρ πουνλαρτάν. Ὅλ σεπεπτὲν ταφραγιὰ βὲ μουσρουφτζουλουγὲ τεσλὶμ ὁλούπ χελακληγγνὴν γιολουνὰ σεγιρτίγιορ ἰτὶ, ὅ ἰσὲ τουνγιαβὶ μουτλουλουγηνὴν γιολουνὰ σεγιρτίγιορ πελλὲρ ἰτί.

Βὲ νάσηλ κι σερχὸς Τρεμογιάννης νὲ κατὰρ ἰτζὲρ ἰσὲ ἰτὶ, ὅ κατὰρ ἰστὲρ ἰτὶ, χάκεζα μουσρουφτζουλουγὲ ἀλησὰν ζεγκίντε κερὶ τιονέμεζ· ταφρασηνὴν βὲ μουσρουφτζουλουγουνοὺν ἀζκηνληγὴ βὲ κουτουζλουγού κιουντὲν κιουνὲ ἀρτάρ· τιουνκὶ σαλτανατλαρηνὴ πού κιοὺν πεζβουρτὰ βὲ πάγιαγη πουλοὺρ, βὲ ἀνὶν ἰτζοὺν σάϊρ ταχὰ σαλτανατληλαρὴ ἴλε γερλερινὶ τολτουρμαγὰ τζαπαλὰρ, βὲ πού σεπεπτὲν χὲρ κιοὺν ἀκτζενὶν ἰκτιζασήτα ταχὰ ζιατὲ ἀρτὰρ, βὲ χὲρ πὶρ χὰκ βὲ ναχὰκ ταρικλέρ ἴλε παρὰ τζέμμ ἰτμεγὲ μετζπούρ ὁλούρ. Βὲ ἰστὲ νάσηλ ταφρὰ βὲ μουσρουφτζουλουκ περπατληγὴν βὲ πετκιαρληγὴν βάλιτεσι ὁλούρ. Τήπκηση ζουχρ ἰττὶ ζεγκὶν Λάμπροσατα· ταφρασὴ βὲ μουσρουφτζουλουγού χὲρ κιοὺν ἀρτὰρ ἰτὶ, βὲ πάχουσους τουγουντὲν σογρὰ κεντουσινὶν μουσρουφουνὲ κὲντζ ἐχλινιγκίτε ζὰμμ ὁλτουκτά. Λάμπροσουν ἐχλὶ τερπιγεσὶζ βὲ ἰλιμσὶζ κὲντζ ὁλούπ τέρακαπ ἀνὶν φετὶλλερινὲ μεϊλλεντὶ, ζὰνν ἰτερέκ κι νὲ κατὰρ ζιατὲ μουσρούρ βὲ ἰσρὰφ ἰτὲρ ἰσὲ, νὲ κατὰρ ζιατὲ τονανὴρ ἰσὲ, ὅ κατὰρ ζιατὲ κιορουζὲλ κιορουνοὺρ, ὅ κατὰρ ταχὰ ζιατὲ κεντουσίτε ἐχλίτε

ἰζζετλενιρλέρ. Λάκιν τισαρήτζα τονανκηλὰρ νὲ ταπιγιατὴν κιουζελλιγινὶ ἀρτηρμαγὰ κατίρτιρλερ, νέτε ταπιγιατὴν τζιρκινλιγινὶ τενζὶλ ἰτμεγέ βὲ πάχουσους καρσηλαμά ἴλε ταχὰ ζιατὲ ἀρτηρηρλὰρ πουνὴ, γιάνι παρλὰκ τονανκηλὰρ τζιρκινὶ ταχὰ ζιατὲ τζιρκὶν κιοστεριρλέρ· βὲ πιτζαρὲ χὰλ οὐζὲ πού βουκουὰτ Λάμπροσουν ἐχλινὲ μαλιοὺμ τεγὶλ ἰτί. Χάκεζα Λάμπροσουν ζεβτζεσὶ πιλμὲζ ἰτί κι βιτζοὺτ τονανκηλερινὲ φάκατ τζὰν τονανκηλεριντὲν μαχροὺμ ὁλὰν κεντζλὲρ σηγηνηρλὰρ, βὲ τεβαριχάτ ἴλε χὲρ κιουνκὶ κιορτουγμίζτε ταρὶφ ἰτερλέρ κι, πὶρ ἀβρὲτ φαζιλεττὲ βὲ φιρασετὲ νὲ κατὰρ τενζὶλ ἰσέ, ὁκαταρ τονανκηλερὲ βὲ ταφραλερὲ μουπτελεὰ ὁλούρ. Νάσηλ ἰζζετλεγιοὺπ ἰϊτιπὰρ ἰτὲ πιλίριζ πὶρ ἀβρετὲ φάκατ παρλὰκ τονανμὴς τηρ τεγιού, ἔγιτζε πιλὶρ ἰκέν κι, φάκατ ὁλ ἔχλι ἀγιὰλ μουχαππετινὶ, βαλιτελὶκ μουχαππετινὶ, ἔβ ἰταρεσινὶ, ἰζζετὶ βὲ ἰϊτιπαρὴ ἀϊνελερινὶν ιόνουντὲ κουρπὰν ἰτὲν τισέχλιλερ παρλὰκ τονανὰ πιλιρλέρ.

Σιτζίλια ἀτασηντακὶ Συρακοῦσα σεχρινὶν ζόρπαση Διονύσιος Σπάρτηνιν πατισαχὴ Ἀρχίδαμοσουν κηζλαρηνὰ πισκὲς ὁλαρακτὲν ἀγὴρ παχαλὴ ἐλπισελὲρ κιοντερτικτὲ Ἀρχίδαμος καποὺλ ἰτμετὶ, τεγερέκ· « Κηζλαρὴμ πού κιπὶ ρούπαλερι κεγιντικτὲ κορκάρημ κι πανὰ τζιρκὶν βὲ φενὰ κιορούνμεσινλερ. »

Σόλων Ἀθηναγη ταβρὴν βὲ μουσρουφοὺν φενὰ βὲ χαραπατλὴ ζουχουρατλεριντὲν χιβζ ἰτμὲκ ἰτζοὺν, σάϊρλεριν ἀρασηντὰ σουνούτα ἔμρ ἰττί κι, φάκατ φενὰ μεσρεπλὶ ἀβρετλὲρ παρλὰκ τονανκηλὲρ ἴλε τισαρὴ τζηκσηνλέρ. Βὲ πού ταρίκ ἴλε Ἀθηνατε τζούμλε φιρασετλὶ βὲ βεκαρλὴ χατουνλὲρ ἰϊτιταρληγὴ καποὺλ ἰτοὺπ χαραπατλὴ μουσρουφτὲν κεντουλερινὶ βιγαγὲ ἰτερλὲρ ἰτί κι φενὰ μεσρεπλὶ βὲ ἰζζετσὶζ κιορούνμεσινλερ.

Ἰωνίαλη πὶρ ἀβρὲτ Σπάρτητε πουλουνοὺπ κεντὶ σαλτανατλὴ ἐλπισελερινὶν κηγιμετλοὺ κουμασλερινὲ τεατζτζοὺπ ἰτοὺπ Σπάρτη ἀβρετλερινὲ κιοστερερὲκ πεπουρλενὶρ ἰκὲν, ἀνλερτὲν πιρισὶ τιόρτ τανὲ ἐγὶ βὲ οὐσλουπλοὺ ὀγλανλερινὶ κιοστερὶπ τετὶ, « Ἰστὲ νὲ ἰτζοὺν πεπουρλενμελίτιρλερ ἐγὶ βὲ φιρασετλὶ βάλιτελερ, ἐγὶ ἐβλιατλερὶ ἰτζούν. »

Σάἲρ πὶρ βακὶτ Κουτζτζοὺκ Ἀσίαλη σαλτανατλὴ βὲ παρλὰκ τονανκηλὴ πὶρ ἀβρὲτ Φωκίωνουν ἐχλινὲ ζιαρὲτ ἰτοὺπ, φαζιλετλὶ Ἀθηναληνὶν πογιοὺκ ἰιτιταρληγηνὴ τεατζτζοὺπ ἰτερὲκ κιορτουκτὲ, χάνηγια σενὶν ἰλβανλερίν ; τεγιοὺ σουὰλ ἰττί. Φωκίωνουν φαζιλετὶ τεγιοὺ καρσὴλὴκ βερτὶ ὅλ πογιοὺκ ἀτεμὶν φιρασετλὶ ζεβτζεσί.

Λάκιν Λάμπροσουν ἐχλινὶν νὲ ἄϊριτζε κεντουσιντὲ πὶρ μεσρεπὶ πακσὶς βὰρ ἰτί, νέτε ἰζζετὲ λαὶκ φαζιλετλὶ ἐχλὶ βὰρ ἰτί κι, ἀνὶν ἰλε Φωκίωνουν ζεβτζεσὶ κιπὶ τονανσήν. Ὅλ σεπεπτὲν ζὰνν ἰτὲρ ἰτί κι ἐχλινὶν μαλί ἰλε τοναντηκτὰ ἰζζετλενὲ πιλούρ. Λάκιν πού ἀρατὰ Λάμπροσουντα ἀβρετινίντε χὲρ κιοὺν ἀρτὰν σαλτανατλερὶ βὲ ταβουρλερὶ τζεμίἲ ἰρατλερὶ σὰρφ ἰττιρτικτὲν σογρὰ σερμαγετέντε χάϊλουτζεσινι γιουτμαγὰ πασλατηλάρ. Ἴμτι ἄζ σενελὲρ ἀρασηντὰ τζεμίἲ παράτζα βαριατηνὴ γετικτὲν σογρὰ, πασλατὴ μιλκλεριντέντε πάζενλερινι ἐγκὶν παχαγιὰ σατμαγὰ, πάζενλερινίτε ιστούντζ παρὰ ἀλὴπ βὲ πισὶν ἀγὴρ φαϊζλὲρ βερὶπ ρεχὶν πρακμαγὰ, βὲ πουνλαρὴν τζεμίἲσιτε σαλτανατὴν χαραπατλὴ ἀλεβινὶ σιογουντούρμεσιν ἰτζούν. Βὲ ὅλ βακὶτ Λάμπρος χαϊβανὶ ιόμρουντὲ πὶρ τζούζι ἐγλεντζὲ πουλμαγὰ, ἀκτζέτζε μουσκουλλουκλερινὶ οὐνουτμαγὰ, πίραζ οὐγιουκού πουλμαγὰ, ζαὶφ κουρσαγηνὴ πίραζ κουβετλεντιρμεγὲ ἰσρετὲ τουστού. Ἰσρετὲ πὲκ τζαποὺκ σάἲρ τουρλοὺ πὶρ ἐγλεντζὲ ταχὶ ζαμμ ἰττὶ, κουμὰρ ὀγιουνου-

νού· πού ὀγιούν ἰλε παχτὴ γιαρτὴμ ἰτέρτε καναατσὴζ μουσρουφουνού τογιουρμὰκ ἰτζοὺν πέλκι πὶρ κιάρτα ἰτὲρ οὐμιτιντὲ ἰτὶ τιβανέ. Ἔμμα ἰσρὲτ βὲ κουμὰρ ὀγιουνλερὶ χαραπατληγηνὴν γιολουνού γιακηνλαττηλάρ· ζίρα ἄζ βακὶτ ἀρασηντὰ πουνλαρὴν σεπεπινὲ πακὴ καλὰν πετερανέ μιλκλερινίτε πὶρι πὶρι ἀρτὴ σηρὰ γαὶπ ἰττί. Ὅλ βακὶτ Λάμπρος χανεσινὶν τερουνιντὲ ιόφκελὶ βὲ κουφουρπὰζ ὅλτού, ἐβιντὲν τισαρητάτα ἀρσὴζ, γιαλαντζὴ βὲ κιαζίπ, ἀλτζάκ, ταλκαβούκ, χιλεπὰζ, ἀλτατητζὴ, βὲ νίχαγετ μεκρούχ κὰλπ ἰμζὰ οὐϊτουρουτζού ὅλτού, βὲ πού λανετλὶ ταρικλερί ἰλε οὐμὶτ ἰτὲρ ἰτί κι, γιὰ πορτζλουλερινὶν ἐλλερινὲν χαλεὰς ὅλσουν, γιάχοτ παρὰ καζανσὴν, πουνλαρή κι τζέπραν κεντουσινὶν ζόρπαλερι γιάνι φενὰ ἰλλετλερὶ ἰστὲρ ἰτιλέρ. Πού πὲκ μεκρούχ ταρικλερὲ σηγηντὴ σαλτανατλὴ Λάμπρος, ζίρα νὲ ἀκληνὴ χἰτζ πὶρ βακὶτ σαφκλανὲτηρμαγὰ μουζαϊκὰ ἰτιντὶ, νέτε γιουρεγινὶ ἀλιτζενὰπ ἰτμεγὲ τζὰχτ ἰττὶ, βὲ νέτε κερτζὲκ τόστ καζανμὰ ἀρζουσουντὲ πουλουντού, πού τοστλάρ κι ἰφτιχαρληκλεριμιζὲ χισσετὰρ πιτζαρελιγμιζτέτε πιζλερὲ γιαρτὴμ ἰτερλέρ. Βὲ πίραζ μουττὲτ φενὰ βὲ μεκρούχ ταρικλερινὶ βὲ ιόμρουνού χεμσεχριλερινὶν κιοζλεριντὲν κιζλετί· λάκιν κεντὶ ζαμιρινὶ βὲ τζούμλεγι κιορὲν βὲ γιουρεκλερὶ τεφτὶς ἰτὲν Ἀλλαχὴν κιοζλεριντέντε κιζλεγέμετι. Λάκιν νίχαγετεντε κὰλπ ἰμζαλεριντὲν πιρισὶ φὲρκ ὅλουπ ἀσικιὰρ ὅλτού· βὲ μαχπούς ὅλουπ τζουνχὰ οὐζερινὲ τεπεγιούν ὅλμασὶ σουπχεσὶζ ἰτὶ, ἔγερ ἄνσηζταν Ἰωάννινατεν γαὶπ ὅλμαμὶς ὅλσὰ ἰτί. Κὰλπ ἰμζασηνὴν ἀσικιὰρ ὅλτουγουνού ὅ τεγιλτὲν ιόγρεντιγὶ κιτζὲ ἐβινὲ κιτετζὲκ γερτὲ, ὅρατεκι μούτζερρεττεν τουτουλούπ μαχπούς ὅλατζὰκ ἰτὶ, κἰζλιτζε Ἰωάννενα κιολουνὲ κιττὶ κι ἀνὶν τερουνιντὲ μεσρεπσὶζ, μεκρούχ βὲ ουμιτσὶζ ιόμρουνού πογούπ τελὲφ ἰτσίν· λάκιν κιολούν

κηγισηνὰ γιακλασὰτηκτὰ τιτρεγερὲκ κερὶ τζεκιλτί. Ὅλ βακὶτ μουλεαχαζὰ ἰτιντί κι ἀτζαπα τὸστ τενιλενλερὶν πιρισινὶν ἐβιντὲ χήβζ ὁλατζὰκ γὲρ πουλὰ πιλίρμι· λάκιν ἀκληνὰ χὶτζ πὶρ σαχὶχ τὸστ κέλμετι. Ὅλ βακὶτ κορκουλοὺ γιαληνηζληγηνὴ βὲ πιτζαρελιγινὶ σεζιντικτὲ τουίλερὶ οὐρπερτί. Ὅρατα κιολοὺν κεναρηντὰ ὅλ φακὴρ βὲ τοὺλ χάλασηνην κούλιπεσινι φὲρκ ἰττὶ, ἀνέ κι σαλτανατλὴ τουγουνουνοὺν ἐββελκὶ κιουνοὺ πὶρ τζούζι σατακαγὴ ἰνκιὰρ κελμὶς ἰτί. Ὅλ βακὶτ γιασλὴ κιοζλερινὲ χελασλὴκ οὐμιτὶ τζαβτὴ, λάκιν φακὴρ χάλασηνα κιοστερτιγὶ σὲρτ ταρὶκ χατηρηνὰ κελὶπ γιουρεγινὲ σουπχὲ κιρτί. Ἔμμα οὐμιτσιζλὶκ ἱλεροὺ γιττὶ, βὲ ἀρλαναρὰκ, τζεκινερὲκ τοὺλ ἀβρετὶν καπουσουνοὺ βουρτοῦ.

Χάλαση πουνοὺ κιορτουκτὲ τεατζτζοὺπ ἰττὶ, βὲ ὅλ τουγουνλερινὶν κιουνουντὲ ἀνὶν σερτλιγὶ βὲ πὲτ τζεχρελιγὶ σεπεπινὲ ἰκὶ τανὲ ἐβλιατλερινὶ τὲφν ἰττιγὶ χατηρηνὰ κελτί. Λάκιν κιὸζ γιασλερινὶ κιορτουκτὲ, πιτζαρελικλερινὶ ἐσιττικτὲ, βὲ πουλουντουγοὺ τεχλικεγὶ ιὸγρεντικτὲ, κετζμισλερὶ οὐνουτοὺπ, γιουρεγὶ οὐμιτσὶζ γεγενὶ ἰτζοὺν μερχαμετὲ κελτί. Ζεγκινλὶκ βὲ μουτλουλουκλὰρ γιουρεγὶ νὲ κατὰρ σερτλεσὶτιριλὲρ ἰσέ, φουκαραλὴκ βὲ τερτλὲρ πουνοὺ ὅκατὰρ γιουμουσατηρλὰρ βὲ μερχαμετλὶ ἰτερλέρ! Ἴμτι καχρεμανλὴκ ἱλε κούλιπεσινε καποὺλ ἐἴλετὶ κοβαλανὰν Λάμπροσου, χαραρέτ ἱλε πουνὰ ταὰμ βὲ γιατὰκ βερὶπ, νίχαγετ ὀγλουνοὺν πὶρ τακὴμ πεζβουρτὰ ρούπαλερινι βερτὶ κι Λάμπρος κεγινὶπ βὲ πελλισὶζ ὁλοὺπ κίζλιτζε Ἰωάννινατεν φιρὰρ ἰτοὺπ Κόρρος ἀτασηνὰ βὲ ὁρατὰν Βενετιγὲ κιτσὶν, βὲ πὶρ κετζὶμ γιολοὺ ἀρασήν. Λάκιν Σαϊάδατεν καϊγὰ κιρετζεγὶ ἀντὲ ἀσικιὰρ ὁλτοὺ, τουτουλτοὺ, βὲ σίμτι μαχπουσλερτὲ φιζαγὴ βὲ φιγὰν ἰτέγιορ.

Γιὰ ἐβλιατλερὶμ, ὅλ ἐβιμὲ κιρέγιορ ἰκὲν κιορτουγινὶζ

γιατηρκὴ κιμέσνε Λάμπρος ἰτί· πουνοὺν πετερίτε ταμακιὰρ Ἀργύρης ἰτί. Ἰκισίτε πὲκ ζεγκὶν ἰτιλὲρ, βὲ λάκιν ἰκισίτε ιὸμουρλερινὶ πιτζαρελίκ ἱλε κετζιρτιλὲρ βὲ τουκεττιλὲρ, ζεγκινλικλερινὶ φενὰ ταρίκ ἱλε κουλλαντηκλερὶ ἰτζούν. Ἀταλεριμιζὶν ἀλὶμ τενπιχλερὶ πουνλαρὰ γιατ ἰτιλὲρ, γιάνι « Χὶτζ πὶρ καραρσὴζ ἔς γιάπμα. » « Χὲρ πὶρ ζατὴν καραρὴ ἐγίτιρ. » Μεσαριφλερὶν ἰταρεσὶ, κανααὶτ, ἰτιταρλὴκ, Ἀριστοτέλησιν καβλίντζε, πιζλερὶ φαζιλετὲ βὲ μουτλουλουγὰ κουλαουζλαγιὰν ὁρτὰ γιόλτουρ· λάκιν ταμακιαρλὴκ πὶρ ταραφτὰν, σαλτανὰτ βὲ μουσροὺφ ὅπιρ ταραφτὰν, ἰκὶ οὐτζλὰρ, ἰκὶ μουπαλαγαλὲρ βὲ καραρσηζληκλάρτηρλαρ, πουνλάρ κι μούτζερρεττεν οὐτζουρουμλερὲ βὲ χεντεκλερὲ τιουσουρουρλέρ. Ποὺ κιπὶ μουπαλαγαλερὲ βὲ καραρσηζληκλαρὰ πιτζαρὲ χὰλ οὐζρὲ, ἱλιμτὲν, τερπιγετὲν βὲ ἀλιτζεναπληκτὰν πιχαπὲρ ὁλοὺπ μούστακιλ ἀκηλλαρὴ, φικιρλερὶ μαλτὲ, ζεγκινλικτὲ βὲ χαϊβὰν ιὸμρού κετζιρμεκλικτὲ ὁλανλὲρ τιουσέρλέρ.

Ἑλλάδανην κουββετλενμεσὶ βὲ ζαϊφλανμασή.

Ταμακιαρλὴκ, τετὶ Γεροστάθης, μεμλεκιατὰ ζαρὰρ κετιρὶρ, ζίρα ταμακιαρληγὴν ἱλλετινὲ οὐγραγιὰν ἀτὲμ χεμσεχριλερινὶ τζεσὶτ ἐἴλικλερτὲν μαχροὺμ ἰτὲρ, πουνλαρίκι ἀκτζαλερὶ ἱλε ἰχσὰν ἰτοὺπ ἰτζρὰ ἰτὲ πιλὶρ ἰτί. Ἔμμα μουσροὺφ βὲ σεχβὲτ ταμακιαρληκτὰν ταχὰ φενὰ βὲ χαραπατλήτηρ· ζίρα οὐλβανλιλὰρ βὲ σεφιλὲρ βὲ σαφακιαρλὰρ φαϊτὲ ἰτμετικτεν κατὶ ναζὰρ κεντουλερινίτε ἀχαλιίτε γιολτὰν τζηκαρηρλάρ. Βάκαα ἰσρὰφ βὲ σεφιλὶκ πουλασὴκ βὲ χαρὰπ ἰτιτζὶ γιουμουρτζὰκ βὲ ταβούντουρ, πού κι ζατηντὰ χεβαγὶ ἀκλὴν ἐβλιατὴ ὁλοὺπ, νίχαγετιντε τζεμιατλερὶν ἀχλιὰκ ποζουκλουγουνουν, ζεβὰλ πουλμαλαρηνὴν βὲ πιτζαρελικλερινὶν βάλιτεσι ὁλούρ.

Ἐσκὶ Ἀθηνατε ἰσραφὴ ἰχρὰχ ἰττικλερὶ βακιττὲ, ἔγν μιοτεπερλερὶν ταχὶ ἐβλερὶ πάγιαγη ὀλτουκλερὶ βακιττὲ, ῥούπαλερι οὐσλουπλοὺ, ταμλερὶ σαφὶ βὲ κιφὰφ μηκταρὴ ὀλτουγοὺ βακιττὲ, ἀλτοὺν ἀρζουσοὺ νὲ ἰτιγὶ πιλίνμετιγι βακιττὲ, Ἄρειος Πάγοστα τεχιτὲστ βὲ ἰσσὶζ ἀτεμλερὶ μεμλεκιατὰ ζαραρλὴ τεγιοὺ τερπιγὲ ἰτοὺπ, χὲρ πὶρ καραρσὶζ μασαριφὶ πιογιοὺχ τζουνχὰ πελλετιγὶ βακιττὲ, μεσρεπλέρτε τουζκοὺν ἰτιλὲρ, φεϊλλέρτε ἀλιτζενὰπ ἰτιλὲρ, βατὰν σεβιτζιλίκτε πογιοὺχ βὲ τιλιρανὲ ἰτί. Ὅλ βακὶτ Ἑλλάδα Μαραθωντὰ βὲ Σαλαμίνατε σανλανοὺπ σιοχρετλεντί· ὅλ βακὶτ Ἀθηνανὴν ἔχλι τιβανὴ Λυκίδης Μαρδόνιοσουν τεκλὶφ ἰττιγὶ ἀκτζαλερὶ καποὺλ ἰτμεκλιγὲ ταὶρ τζεβαπλὲρ σοϊλεμεγὲ τζεσαρὲτ ἰττιγὶ ἰτζοὺν τασλανηλτὴ, βὲ Ἑλλάδα Πλαταιανὴν μουχαρεπεσιντὲ μουζαφφὲρ κιορουνοὺπ χαλεὰς ὀλτού.

Χάκεζα Σπάρτητετὲ σαλτανὰτ ἰκτὰς ὅλματηγη βακιττὲ, κετζιμὶν κολάϊ, μεσρεπλερὶν τουζκοὺν ὀλτουκλερὶ βακιττὲ, Λεωνίδας βὲ οὔτζ γιουζλέρτε Θερμοπύλαιτε ἰόλουμσουζ ἰσὶμ πρακηρλὲρ ἰτί, βὲ πακιρὲ κὴζ Γοργώτα « Γιὰ πετὲρ, πού μισαφὶρ ἀκτζασὴ ἴλὲ σενὶ γιολτὰν τζηκαρατζάκτηρ » τζαγηρὴρ ἰτὶ πετερινέ· Κλεομένηστε τέρακαπ Ἀρισταγόρασην τεκλιφλερινίτε ἀκτζαλερινίτε καποὺλ ἰτμεζ ἰτί.

Λάκιν Ἀτζεμιστανὴν ἀλτουνού, βὲ Ἀνατολοὺν σαλτανατὴ Ἑλλάδανὴν πεῤῥὰκ χεβασηνὴ ποζμαγὰ πασλατηκτὰ, ὅλ βακὶτ Μαρδόνιοσού φὲτχ ἰτὲν Παυσανίας πὶρ ἀντὲ Ἑλλάδαϊ μεχροὺχ τὰρζ ἴλὲ ἐλὲ βερὶρ ἰτί· ὅλ βακιτ τεμὶζ μεσρεπλὲρ ποζουλτουλὰρ, βατὰν σεβιτζιλίκ κεντουὶ πεγενμεκλιγὲ βὲ ἰόντζουλλουγού βὲ ῥεϊσλιγὶ ἀρζουλεμεκλιγὲ τεπτὶλ ὀλτού, Πελοποννησιακὸς τενιλὲν μουχαρεπὲ, γιάνι Ἀθηναληλεριν βὲ Σπαρτιάτησλεριν μαπεϊνιντὲ ὀλὰν μουχαρεπὲ, βὲ πουντὰν σογρὰ ὀλὰν μουχα ρεπάτη ταχιλιελὲρ βὲ καρτὰς καβκαλερὶ ἀταλαρημηζὴν ἀζιμλικλερινὶν βὲ πογιουκλουκλερινὶν τεμελινὶ καζμαγὰ πασλατὴ, βὲ Ἑλληνοσλαρην ζεβὰλ πουλοὺπ πιτζαρὲ ὀλμαλερινὶ χαζηρλατή.

Βὲ σόγρα Μακεδονίαλη Φίλιππουσουν ἀλτουνού Ἀθηναγιε κιρμεγὲ πασλατηκτὰ, Δημάδης βὲ ἀνὶν ἀγιαρλερὶ ἀλ λιπασλὲρ βὲ παρλὰκ ἐλπισελὲρ κεγινοὺπ, βὲ κηγιμετλοὺ μουρλέρ ἴλε γιαγλανοὺπ, Ἀθηνατε μεμλεκιὰτ πιναλεριντὲν ταχὰ σαλτανατλὴ ἐβλὲρ πινὰ ἰτερλὲρ ἰτὶ, ἀβρετλερινίτε τοναπηρλὲρ ἰτὶ, βὲ Σιτζίλια ἀτασηντὰν ἀστζηλὰρ τεκλὶφ ἰτερλὲρ ἰτὶ, ὅλ βακὶτ Ἑλλάδαναν σερπεστλιγ βὲ χιοκιουματήτα Χαιρώνεια μουχαρεπεσιντὲ σὰγ τὲφν ὀλουντού.

Γεροστάθης πουνλαρὴ σοϊλετικτὲ τερούνι γιουρεκτὲν ἂχ τζεκτὶ, βὲ πίραζ τουρτουκτὰ σοὺ κιπὶ σοϊλετί.

Ὅλ βακιττὲν, γιὰ ἐβλιατλερὶμ, πιτζαρὲ Ἑλλάδα πὶρ ἐγὶ κιοὺν κιόρμετι. Μιλλετλερτὲ φαζιλὲτ, καχρεμὰν φεϊλλὲρ, βατὰν σεβιτζιλίκ ὅλματ ηκτζα ἐγὶ βὲ μουτλοὺ κιουνλὲρ κιορέμεζλερ. Βὲ ζενκινλιγὶν σαλτανατὴ βὲ σεφιλιγὶ βὲ σεφαχατὴ πεσλεμετὲν ματεὰ πασκὰ πὶρ μεσγουλιετὶ ὁλμὰζ ἰσὲ, μεσρεπλὲρ ποζουλουρλὰρ, φαζιλὲτ ὀγιουντζὰκ ὀλοὺπ ζεβκλενιλὶρ, φεϊλλὲρ ἀλτζακλανηρλὲρ, χαραπατλήκτα σαγλάμτηρ, μούτζερρέττεν κελετζέκτιρ. Λάκιν πού ἀραληκτὰ χὰμτ-οὺ σενὰ ὁκουγιαλὴμ Ταγγριγιὰ, τετὶ χουλὶς ἰχτιγιὰρ, ζίρα πού κατὰρ σενελὲρ κιολελιγὲ ζήτ, σιὰχ βὲ καραρμὶς οὐφουκουμουζτὲ πάζεν παρλὰκ γιλτηζλὰρ κιορουντουλὲρ, πουνλαρήχι μερχαμετκιανὶ Ἀλλὰχ ἰρσὰλ ἰττί κι χάττα μεμλεκιατὴ τεσελλὶ ἰτσὶν, βὲ ζεγκινλερίτε σαφκλεντιρουπ τογρού βὲ κερτζὲκ γιολὰ κουλαουζλασήν.

Ἔμμα πιτζαρὲ χὰλ οὐζρὲ πού σιμτικὶ Ἑλλάδανην σάχηχαν παρλὰκ γιλτηζλαρὴ ὁλὰν Ζωσιμάδεσλερ βὲ πουνλαρὴν μεσχούρ ἰμρενιτζιλερὶ κουϊρουκλού γιλτηζλὰρ κιπὶ πὲκ νατίρτιρλερ. Ζεγκινλερὶν ἅλεσσεβι κανουνλεριντὲν πὶρ κιουζελ βὲ ἰζζετλὶ ἰστισνὰ βὲ μουστεσνάτηρ. Λάκιν ἔγερ πὶρ βακὶτ Γιουνὰν ἰλμὶ βὲ Χριστιὰν τερπιεσὶ τζανλεριμιζὶ ἀλιτζενὰπ ἰτερλὲρ ἰσέ, χάττα ἰστισνὰ κανοὺν ὁλσοὺν βὲ κανούντα ἰστισνὰ, ὅλ βακὶτ, ὅλ βακὶτ ἐλπέττε σεβκιλοὺ μεμλεκιατὴν σαραρὴπ σολμοὺς τουτακλερὶ κιουλετζέκτιρλερ, βὲ γίνε παρλὰκ βὲ μουτλοὺ κιουνλὲρ κιορετζέγιζ.

Κάτων, μεμλεκιατὴ Ῥώμανην σαλτανατλὴ βὲ σεφὶ ἀτεμλερινὶ κιορτουκτὲ, πὲκ τογρού σοϊλὲρ ἰτί κι πὶρ παλὴκ πὶρ ἰσκουζτὲν παχαλὴ σατηλὰν Ῥώμανην νίχαγετιντὲ χαλεὰς ὁλμασὴ πὲκ μουσκοὺλ ζάττηρ. Βὲ σουπχεσὶζ ἰσπὰτ ὁλμούάτουρ κι Ῥώμα πατισαχληγηνὴν ζαϊφλενὶπ χαρὰπ ὁλμασηνὴν σεπεπλεριντὲν πιρισίτε, ἐσκὶ Ῥώμανην ἰτιταλληγηνὴν βὲ φαζιλετινὶν γερινὲ κελὲν τερετζεσὶζ σαλτανὰτ βὲ μουσρουὺφ βὲ σεφιλὶκ ἰτιλέρ.

Πλάτωντα πιζλερὲ σαλτανατὴν βὲ μουσρουφοὺν φενα-ληγηνὴ κιοστερμὲκ ἰτζοὺν τεγίγιορ κι, ἔγερ φαζιλετὶ ἀλτοὺν ἴλε ταρτὰρ ἰσὲκ, κιορετζέγιζ κι τεραζηγιὲ νὲ κατὰρ ζιατὲ ἀλτοὺν κὸρ ἰσὲκ, ὁκαταρ φαζιλετὶν ὁλτουγοὺ κιὸζ χαφιφλενὶπ γιοκαρὴ καλκατζάκτηρ· ζητὴνὰ νὲ κατὰρ ἄζ ἀλτοὺν κὸρ ἰσὲκ τεραζηνὴν κιοζουνὲ, φαζιλὲτ ὁκαταρ ἀγηρλασὴρ, βὲ τεραζηνὴν φαζιλὲτ ὁλὰν κιοζοὺ ἀσαγὰ ἐνέρ.

Πλάτωνουν πού τζεβαπλερινὶ Ἰησουσοὺν ἰλαχὶ κελαμλερὶ τασὴκ ἰτερλὲρ, πού κι ἀλτουνὰ πέντ ὁλανλερὲ σοϊλέγιορ κι, ἰκὶ ἐφέντιλερε χηζμὲτ ἰτέμεζλερ. «Ἀλλαχὰ βὲ Μαμωναγιὰ χηζμὲτ ἰτέμεζσιζ.» Ὀτλὲ ἰσὲ ζεγκινλὶκ φενὰ βὲ χαραπατλὴ ζάττηρ τεγιού τζαγηρτὴ πιζλερτὲν πιρισὶ, ζίρα νὲ φαζιλετὲ νέτε τογρού χριστιανληγὰ μουβαφὴκ

κελίγιορ. Χαΐρ, γιὰ τὸστ, τετὶ ἰχτιγιάρ. Ἀλτοὺν νὲ ἐγὶ νέτε κιοτούτουρ· ἀντζὰκ ἀλτουνοὺν σαρφὴ ἐγὶ γιάχοτ κιοτοὺ, φαζιλετλὶ βὲ χριστιάντζα, γιάχοτ φενὰ βὲ χριστιανληγὰ ζὴτ ὁλὰ πιλούρ. Κηλὴντζ κηνηνὴγν τερουνιντὲ τουρτούκτζα νὲ ζαρὰρ ἰτὲρ νέτε φαΐτέ· λάκιν ἔγερ καννηληγὰ κουλλανήρσαν, μεκροὺχ κανλὴ ὁλούρσουν· ἔγερ κηληντζηγγὴ σηγιρήρτα βατὰν οὐγρουνὰ κουλλανήρσαν, μετὶν τιλὶρ ὁλούρσουν. Χάκεζα μαλιγγὴ χεμσεχριλερινὶν φαϊτελιγινὲ βὲ μεμλεκιατηὴν οὐγρουνὰ σὰρφ ἰτέρσεν, τουνγιαβὶ ἰσιμλερὶν ἔγν ἀλιτζεναπηνὴ, ἔγν μετινινὶ καζανήρσην, γιάνι βατανὴν βελίϊ νιγμετὶ ὁλούρσουν· λάκιν ἔγερ μαληγγὴ σαντηκτὰ πόζ βὲ ἰόλοὺ κιπὶ σακλάρσαν, γιάχοτ σαλτανατλερὲ, σεφιλικλερὲ βὲ φανὶ κιοστερισατλερὲ μουσρουὺφ ἰτέρσεν, Μαμμωνανὴν σετζτὲ ἰτιτζισὶ, κεντουσινὶ πεγενμὶς, ἀντίχριστος τενιλετζέκσιν, γιάχοτ χεμσεχριλερὶν γιολτὰν τζηκαρητζησὴ βὲ μουζιλὶ πελλενιλετζέκσιν.

Ἔμμα σιζλὲρ, γιὰ ἐβλιατλερὶμ, ἔγερ πὶρ βακὶτ γαϊρετινὶζ βὲ παχτηνὴζ σιζλερὶ ζεγκὶν ἰτερλὲρ ἰσέ, μαλινιζὶ ἐγὶ ταρὶκ ἴλε σὰρφ ἰτμενὶζ ἰτζοὺν, μούτζερρεττεν φάρζτηρ κι κὲντζ κεμαλετινιζτὲν γιουρεκλερινιζὶ σερὶφ μεσχεπιμιζὶν ἴλαχὶ τενπιχλερί ἴλε, βὲ μεσχούρ ἀταλεριμιζὶν παρλὰκ βὲ μετὶν φεϊλλερί ἴλε κηζτηρὰ βὲ ἀλιτζενὰπ ἰτέσιζ. Ἔγερ Χριστιανλὴκ βὲ Ἕλληνος ἰλμὶ γιουρεκλεριμιζὶ σιτζὰκ χὴβζ ἰτερλὲρ ἰσέ, πὲκ μουσκουλλούκ ἴλε ἀλτοὺν γιουρεγινιζὶ γιακηνηγγηζὴν βὲ βατανηγγηζὴν χουζουρουντὰ σὲρτ βὲ τουϊμὰζ ἰτὲ πιλούρ. Ἔμμα ἔγερ ζεγκινλὶκ τζανηγγηζὴ γιολτὰν τζηκαρὴπ σιζλερὶ γιὰ Ἀργύρης κιπὶ ταμακιὰρ, γιάχοτ Λάμπρος κιπὶ σερὶ βὲ μουσρουφτζού, βὲ σάνιεν κεντουγγιζὶ πεγενμὶς, σὲρτ γιουρεκλὶ, μαγροὺρ βὲ νίχαγετιντὲ μεσρεπσὶζ ἰτετζὲκ ἰσέ, τουὰ

βὲ νιὰζ ἰτὲριμ Ἀλλαχάκι χὶτζ πὶρ βακὶτ σιζλερὶ ζεγκὶν ἰτμεσιν.

Γεροστάθης πού τζεβαπλερτὲν σογρὰ βὰτ ἐτιντί κι Γιουνὰν φαζιλετινὶν βὲ σανηνὴν πιριντζὶ ἐμσαλλερὶ Ἀριστείδης, Σωκράτης, Φωκίων βὲ Ἐπαμεινώνδας ἰτζοὺν πὶζλερὲ νὰκλ ἰτετζὲκ, χάττα ἰσγρενελίμ κι πουνλὰρ νὲ σαλτανατὴ σεβτιλὲρ, νέτε ζεγκὶνλιγὶ φαζιλεττὲν βὲ βαταντὰν μιστεπὲρ πελλετιλέρ. Βὲ ἰστὲ ἰχτιγιαρὴν πὶζλερὲ Ἀριστείδης ἰτζοὺν σοϊλετικλερί.

Ἀριστείδησιν ἀκτζὲ σεβμεμεζλιγί.

Χάκκαν Πλάτων Ἀθηνανὴν τζεμίϊ μεμλεκιὰτ μεμουριετλεριντὲ πουλουνμουζ μεσχούρ ἀτεμλεριντὲν ζιατὲ Ἀριστείδησι μὲτχ ἰτὲρ ἰτὶ, ζίρα πιτούν πολιτικὰ μεμουριετλεριντὲ κετζιρτιγὶ ἰσμούρ μουττετιντὲ πὲκ φαζιλετλὶ βὲ φιρασετλὶ ἰσμούρ κετζιρτί. Ἀριστείδης οὔτζ τεφὰ Ἀτζεμλὲρ ἴλε ὁλὰν μουχαρεπετὲ πουλουνούπ, οὐτζουντέτε τζεσουρλούκ βὲ καχρεμανλὴκ κιοστερτικτὲν ματεὰ, κεντοὺ βακτιντὲ πουλουνὰν ἀτεμλερέτε, σογρακὶ σιλσιλελερέτε πὲκ πογιούκ βὲ χαλεασετλὶ φαζιλὲτ βὲ βατὰν σεβιτζιλὶκ τερσλερὶ βερτί. Μαραθωντὰ πιζλερὲ ταρὶφ ἰττί κι πιζλερτὲν ἀκηλληλαρὰ βὲ φιρασετλιλερὲ παστζηλληγὴ βερμεκλὶκ ἀὶπ βὲ ἀλτζακλανμὰκ ὁλματηκταν κάτι ναζὰρ, ζιατετζετὲ κεντουλεριμιζὶν ἰζζετλενμεσινὲ βὲ μεμλεκιατημηζὴν χαλεὰς ὁλμασηνὰ σεπὲπ ὁλούρ.

Σαλαμίνατεκι μουχαρεπετέτε πιζλερὲ ταρὶφ ἰττί κι βατανὴν κουρπὰν χανεσινὲ χὲρ πὶρ κεντὶ ἰττααλεριμιζὶ βὲ ἰλλετλεριμιζὶ χαραρέτ ἴλε κουρπὰν ἰτμελίγιζ, χὲρ πὶρ τουσμενλιγὶ οὐνουτμαλήγηζ, κιοτουλουγὲ πετὲλ ἐτλὶκ ἰτμελίγιζ· τουσμενλεριμιζίγτε χὲρ πὶρ φαζιλετινὶ βὲ χὲρ πὶρ πιζλερτὲν οὐστουνλουγουνοὺ ἀσικιὰρ ἰκρὰρ ἰτμελίγιζ.

Πλάταιανην μουχαρεπεσιντέτε πιζλερὲ ταρὶφ ἰττί κι γερτὲν ἰζζετ βὲ ριφὰτ ἀραμαμὴζ τιβανελίκτιρ, γὲρ ἀτεμὶ ἰζζετλεμεζ, ἄντζακ ἀκσισινὲ φαζιλὲτ βὲ λιακὲτ γιερὶ ἰζζετλὲρ, βὲ ἰττιφὰκ βὲ μουχαππὲτ ὁλματηγη χαλτὲ, μεμλεκιὰτ οὐγρουνὰ χὶτζ πὶρ πογιούκ ἀμὲλ ἰτζρασηντὰ πουλουνάμαγιζ. Μαραθωνούν μου χαρεπεσιντὲν σογρὰ ἀσκιαρλὰρ Ἀθηναγια κερὶ κελτιλὲρ, βὲ φακὴρ λόκιν φαζιλετλὶ Ἀριστείδησι γιασιρλερὶ βὲ γιάγμα ὁλμούζ κηγιματλὶ μαλλερὶ πεκλεμεγὲ πρακτηλάρ. Ὁ κατὰρ χεσαπσὴζ ἀλτουνούν βὲ κιουμουσούν ἀρασηντὰ νὲ κεντουσὶ ἐλινὶ οὐζατὴπ τοκουντοὺ ὅ μαλλερὲ, νέτε σάϊρ πὶρ κιμέσνεγι πρακτὴ τοκουνσούν, ὅ ἰσὲ νὲ τεφτὶς ἰτετζὲκ, νέτε τηκκὰτ ἰτετζὲκ πὶρ κιμέσνε βὰρ ἰτί.

« Μεμλεκιασά, τὲρ ἰτὶ χεμσεχριλερινέ, χητμὲτ ἰτμεγὲ πορτζλούγιουζ νὲ ζεγκινλενμὲκ ἰτζούν, νέτε ἰζζετλενμὲκ ἰτζούν, ἶλλα χὲρ πὶρ κισινὶν μεμλεκιατηνὰ ὁλὰν σερὶφ πορτζλαρηνὴ ἐτὰ ἰτμεμὶζ ἰτζούν, ἔμμα οὐτζρετσὶζ ἰμὶς, ἔμμα ἰζζετλενμεκσὶζ ἰμὶς, πεὶς γιόκτουρ. » Ἀλιπζενὰπ τζανηντὰ φαζιλετὶν βὲ βατανὴν ἰλαχὶ σεβτασὴ χὲρ πὶρ σάϊρ σεβκιγὶ βὲ ἀρζουγιοὺ ποσὰ τζηκαρὴπ χὶτζ ἰτὲρ ἰτὶ, τεμέκ κι ἀκτζαλερὶν ἀρζουσουνούτε, σανὴν σεβτασηνήτα.

Ἔγερ Ἀριστείδης βὲ χεμσεχριλερινὶν τζοκλαρὴ πού κὶπὶ ὁλμαγιουπ, ἀκτζὰ σεβιτζὶ, σαφακιὰρ βὲ σαλτανατλὴ ὁλμούζ ὁλσαλὲρ ἰτὶ. Πλάταιανην μουχαρεπεσὶ Ἑλλάδαγη χαλεὰς ἰτέμεγιετζεκ ἰτὶ Ἀτζεμλερὶν πογιουντουρουγουντὰν, Ἑλληνόσλαρην σερπεστλιγὶ, ἶλὶμ βὲ σεχριλίκτε ὅλ βακιττὲν μούστακιλ γαὶπ ὁλατζὰκ ἰτιλέρ.

Ξέρξης ρεζαλέτ ἴλε Ἀσίαγια φιρὰρ ἰττικτὲ, Ἑλλάδατα σερασκιαρὴ Μαρδόνιοσου πρακτὴ κι Ἑλλάδαγι ζὰπτ ἰτσίν. Μαρδόνιος πουνλαρὴ ἀλτούν ἴλε γιεγγμὲκ σιλὰχ ἴλε φὲτ ἰτμετὲν ταχὰ κολάϊτηρ κηγιὰς ἰτερὲκ, Ἀθηναληλαρα ἐλ-

τζι κιοντερτὶ, πουνλάρ κι ὅ ἀραληκτὰ πιτζαρὲ βὲ φακὴρ χαλτὲ Ξέρξησιν ἀτεσιντὲν βὲ κηληντζηντὰν χαρὰπ ὁλμουζ Ἀθηναγια κερὶ κελμὶς ἰτιλέρ. Ἰμτι Μαρδόνιοσουν ἐλτζισὶ Ἀθηναληλαρα τετί κι, « Μαρδόνιος κεντὶ μεσαριφὶ ἰλε γιανμὶς ἐβλερινὶ βὲ χαρὰπ ὁλμουζ ἰπατετχανελερινὶ γιαπτηρμαγὰ, βὲ τζὸκ ἀκτζὰ βερμεγὲ βὲ ἀνλερὶ τζούμλε Ἑλληνοσλαρα χιοκουμτὰρ ἰτμεγὲ χαζήρτηρ, ἔγερ Ἀθηναληλαρ σιλαχλαρὴ πρακηρλὰρ ἰσέ. »

Σπαρτιάτησλερ Ἀθηναληλαρην μεμλεκιατλερινὶν βὲ ταρλαλερινὶν χαραπληγὴ σεπεπινὲ πογιουζκ φακηρληκτὰ βὲ πιτζαρελικτὲ πουλουντουκλερινὶ πιλτικλεριντὲν, κορκτουλάρ κι Ἀθηναληλαρ πού ουμιτσιζλικλεριντὲ Μαρδόνιοσουν τεκλιφλερινὶ καπούλ ἰτερλέρ. Ὅλ σεπεπτὲν ἀνλέρτε Ἀθηναγια ἐλτζιλὲρ ἰρσὰλ ἰτοὺπ Ἀθηναληλαρα ρετζὰ ἰτερλὲρ ἰτί κι, Ἀτζεμλερὶν τεκλιφλερινὶ καπούλ ἰτμεγιουπ βατὰν ουγρουνὰ τζάχτ ἰτμετὲν τοὺρ ὁλμασηνλαρ.

Ὅλ βακὶτ Ἀριστείδης χὲμ κεντὶ φειλινὶ, χὲμ χεμσεχριλερινὶν ἐφκιαρλερινὶ ταπὶρ ἰτερὲκ, ὅλ κιουζὲλ βὲ τεατζὶτ-υπλού μεφουμού βερτὶ, ὅκι γιάληνηζ ἰσμινὶ ἰόλουμσουζ ἰτμεγὲ κιαφὶ ἰτί. Ἰστὲ φακὴρ Ἀριστείδησιν βερτιγὶ βατὰν σεβιτζιλικτὲν τολού ὁλὰν μεφούμ.

« Ἀτζεμλερὶν, πιτούν ζατλὰρ ζεγκινλὶκ βὲ ἀκτζὰ ἰλε σατὴν ἀληνὰ πιλιρλὲρ ζὰνν ἰττικλερινὶ χὸς κιορούρουζ· ζίρα ἀνλὲρ ἐτζνεπὶ ὁλτουκλερὶ σεπεπτὲν ἀλτουντὰν ματὲὰ κηγμετλὶ ζὰτ πιλμεζλέρ. Ἔμμα Σπαρτιάτησλερὶν χακκηντὰ γαζαπλενίριζ κι, φουκαραληγημηζὴ βὲ πιτζαρελιγιμιζὶ πιλούπ, Ἕλληνος ὁλτουγημηζὴ, βὲ φαζιλετιμιζὶ βὲ τεαβαμηζὴ ουνουτούγιορλαρ. Ἐγιτζε πιλσινλὲρ Λακεδαιμόνιοσλαρ κι γὲρ γιουζουντὲ βὲ γὲρ ἀλτηντὰ πουλουνὰν ἀλτουνούν τζεμίἰσινε πιλὲ τεγισμεζλὲρ Ἀθηναληλαρ Ἑλλάδαννην χαλεασληγηνὴ βὲ σερπεστλιγινί.

Μαρδόνιοστα ιόγρενσίν κι φάκατ κιουνὲς τεβρινὶ τοὺρ ἰτὲρ ἰσὲ, πιζλέρτε βατὰν βὲ σερπεστλὶκ ούγρουνὰ τζὲνκ ἰτμετὲν τοὺρ ὁλούρουζ. »

Πού τζεσούρ μεφουμτὰν σογρὰ Πλάταιατακι ἀζαμετλού μουχαρεπὲ ὁλτού, Μαρδόνιος φὲτ ὁλτού, Ἑλλάδα χαλεὰς ὁλτού. Λάκιν ἔγερ Ἀριστείδης βὲ βαταντασλερὶ Ἀθηνανην χαραπατηντὰν ἐββὲλ ζεγκὶν ὁλοὺπ, παρλὰκ ἐβλερὲ, τονανκηλαρὰ, τζεσιτλὶ τὰαμλερὲ, βὲ ἀλεσσεβι σαλτανατὰ βὲ μουσρουφὲ βὲ σεφιλιγὲ βὲ σαφαχατὲ ἀληήμμὴς ὁλσαλὲρ ἰτί, ἐλπέττε κεντουὶ σεβμεκλὶκ ὁνορτὰν βὲ ναμουστὰν βὲ βαταντὰν ούστούν κιορουνετζὲκ ἰτί, χαραρέτ ἰλε σερπεστλικλερινίτε, μεμλεκιατήτα, σιμτικιλερίτε, κελετζεκλερίτε ἐλὲ βερετζὲκ ἰτιλέρ· τζούνκι ἐββελκὶ σεβκιλὶ ζεγκινλικλερινὲ βὲ σαλτανατλερινὲ βὲ ἀτετλερινὲ μουεσσὲρ βὲ ναὶλ ὁλμὰκ ἰτζούν Μαρδόνιοσουν τεκλιφλερινὶ καπούλ ἰτετζὲκ ἰτιλέρ. Ἰμτι Ἀριστείδησιν βὲ Ἀθηναληλαρην ἀκτζὰ σέβμεγιτζιλικλερὶ βὲ καναατλερὶ φαζιλετλερινὲ κουββὲτ βερτὶ βὲ Ἑλλάδαγι χαλεὰς ἰττί.

Πουνλαρτὰν ματεὰ Ἀριστείδησιν μιλαϊμληγὴ βὲ παρὰ σέβμεμεκλιγι τζούμλε Ἕλληνος ἀταλερινὶν βὲ σεχερλερινὶν μουχαππετινὶ Ἀθηναγια τζὲλπ ἰττὶ, ζίρα πουνλὰρ Σπαρτιάτησλι Παυσανίασην καναατσηζληγηνὰ, κιπρινὲ βὲ χακσηζληγηνὰ τεχεμμούλ κετιρέμεγιουπ, Σπάρτηνιν πασζιλληγηνὴ τὲρκ ἰτοὺπ Ἀθηναληλαρὰ πὲντ ὁλτουλὲρ Ἀριστείδησιν φαζιλετὶ βὲ φιρασετὶ σεπεπινέ.

Μουττεφικατὲ πουλουνὰν μεμλεκιατλαρτὰν Ἀθηναληλαρ μουχαρεπὲ ἰτζούν σκλγὴν τεβσιρετζεκλερὶ βακὶτ, ὅλ σεχιρλὲρ τζούμλετεν πὶλ ἰττιφὰκ Ἀριστείδησι ἰστετιλέρ κι χὲρ πιρισινὲ βατζλπ ὁλὰν σαλγηνὴ τάρχι τεβζὶ ἰτοὺπ τεβσιρσίν. Ὅ σηρατὰ Ἀριστείδης Ἀθηνατεν φακὴρ κιττὶ, βὲ ταχὰ φακὴρ κελτὶ, τζεμίἰ σελγιανὲ ἀληνὰν μεμλεκιατ-

λερι χοᾶνουτ ἰττὶ, κεντὶ μεμλεκιατηνήντα χηζμετινὶ ἐμνιετλὶκ βὲ ἰζζὲτ ἶλε ἰτζρὰ ἐττί. Ἐγὶ σερασκιαρὴν ἔγν πογιούκ φαζιλετὶ βὲ μαριφετὶ τουσμενλερὶν φεντλερινὶ φὲρκ ἰτοὺπ ἰόνλερινὶ ἀλμάκτηρ τεγιὲν Θεμιστοκλησὲ καρσηλὴκ βερούπ τετί· « πέλι πού ἰκτιζαλήτηρ, λάκιν χάκεζα σερασκιαρὰ ἰκτιζαλὴ βὲ φάρζτηρ ἐλλερὶν σαπρήτα», γιάνι πουνούν ἶλε κιοστερμεγὶ ἰστετὶ κι ἐγὶ σερασκιὰρ σάἶρ πακάσηλαρτὰν ματεὰ παρὰ σεβιτζὶ ὁλμαγιουπ, βατὰν σεβιτζὶ ὁλμαλήτηρ.

Ἄζὰ καναὰτ ἰτὲν φακὴρ Ἀριστείδησιν Ἄθηνατε πὲκ ζεγκὶν Καλλίας ἰσμιντὲ πὶρ ἐμμισὶ βὰρ ἰτί. Πουνού πὶρ βακὶτ τουσμενλερὶ σεριατὴν χουζουρουντὰ ζὲμμ ἰττιλέρ· βὲ σεριατζτζηλαρὴ ἀνὶν χακκηντὰ γαζεπὲ κετουρμὲκ ἰτζούν σάἶρ ζεμλερὶν ἀρασηντὰ σουνούτα ζὶκρ ἰττιλέρ κι, Καλλίας πὲκ ζεγκὶν ἰκὲν τζούμλε Ἑλληνοσλαρταν ἰζζετλενὲν φακὴρ γεγενινὶ πρακήγιορ κι ούσουσούν, ἀτζηκσὴν βὲ ἐχλὶ βὲ τζοτζουκλερί ἶλε ἔγν ἰκτιζαλὴ ζατλερτὲν ταχὶ μαχρούμ ὁλσούν. Βάκαα σεριατζτζηλὰρ πουνλαρὴ ἐαιττικτὲ γαζαπλεντιλέρ· λάκιν Καλλίας τέρακαπ ἀνλερὶν χουζουρουνὰ Ἀριστείδησι τεκλὶφ ἰττὶ κι τογρουγιού ἰκρὰρ ἰτσίν. Ἀριστείδης χουζουρὰ κελτικτὲ ἰσπὰτ ἰττί κι τζὸκ τεφὰ Καλλίας τεκλὶφ ἰττὶ, λάκιν πού ἀζὰ καναὰτ ἰτούπ τεκλὶφ ὁλουνανλερὶ καπούλ ἰτμετι, ζίρα φουκαραλὴκ, τετὶ, ἰνσανὰ ἀλπ τεγίλτιρ, φάκατ ἔγερ πὶρ κιμέσνε μεσρεπαιζλικτὲν βὲ σεφιλικτὲν τολαὶ φουκαραληγὰ τουσέρσε, ὁλ βακὶτ φουκαραλὴκ κισιγιὲ ἀλπτηρ· βὲ πουντὰν ματεὰ φουκαραληγὴ καχρεμανλήκ ἶλε τεχεμμούλ ἰτμὲκ ζεγκὶν ὁλούπτα μαλινὶ φεναγιὰ κουλλανμακτὲν τζὸκ ἰζζετλιτιρ τετί. Πού τζεβαπλερτὲν σογρὰ ὁρτακὶ πουλουνὰν ἀτεμλὲρ, Πλούταρχοσουν σαχατετίντζε, Ἀριστείδης κιπὶ φακὴρ βὲ

καναατλὴ ὁλμαγὴ, Καλλίας κιπὶ ζεγκὶν ὁλματὲν ταχὰ ἐβλιὰ πελλεγερὲκ κιττιλέρ.

Πέντε τουὰ ἐτέριμ, γιὰ ἐβλιατλερὶμ, τετὶ Γεροστάθης, σιζλέρτε φουκαρὰ, λάκιν Ἀριστείδης κιπὶ γιασαγιάσηζ, νίτεμ κι ζεγκὶν ὁλούπτα γιὰ Ἀργύρης κιπὶ ταμακιὰρ βὲ κεντουὶ πεγενμὶς, γιάχοτ ὀγλού Λάμπρος κιπὶ σαλτανατλὴ βὲ μουσρουφτζού ὁλάσηζ.

Ἀλὴ Πασᾶ, Σουλιώτησλερ βὲ Ζέρβας.

Ἀριστείδησιν Μαρὸνιοσα βερτιγὶ κιουζὲλ μεφοὺμ, Ἀριστείδησιν βὲ Ἀθηναληλαρην ὅλ σηρατὰ κιοστερτικλερὶ χούππι βατανλὴκ, γιὰ ἐβλιατλερὶμ, τετὶ Γεροστάθης, χατηρημὰ Τεπελενλὴ Ἀλὴ πασαγὴ, Σουλιώτησλερι βὲ Ζέρβαλερινι κετιρτί.

Ἀλὴ πασὰ τζὸκ σενελὲρ Σούλιον ἶλὲ καβκὰ ἰτὲρ ἰτὶ, Σουλιώτησλερι ἄλτ ἰτούπ κεντουσινὲ ταπὶ ἰτμεγὲ τζαπαλαγιαράκ· λάκιν πού γενὶ Σπαρτιάτησλερ βατὰν σεβιτζιλιγὶν ἰλαχὶ σεβτασηντὰν ἀλεβλενερὲκ μούταϊμ καχρεμανλήκ ἶλε μεμλεκιατλερινὶ βικαγὲ ἰτούπ Ἀλὴ πασανὴν χεσαπσὴζ ἀσκιαρλερινὲ καρσὴ κοϊτουλέρ. Πὶν σεκὶζ γιούζ σενετιντὲ Ἀλὴ πασὰ ἄρτηκ ἀσκιαρλεριντὲν βὲ σιλαχλεριντὲν ούμιτὶ βὲ νατζαρὴ κεσιλλὶπ παρανὴν κουββετινὲ σηγηντὴ, ούμιτ ἰτερέκ κι πουνλαρὴν κουββετὶ ἶλε μακσατηνὴ ἰτζρὰ ἰτμεγὲ κατὴρ ὁλατζὰκ ἰτί. Ὅλ σεπεπτὲν Σούλιονα ἐλτζιλὲρ ἰρσὰλ ἰτὲρ, βὲ Σουλιώτησλερε ἰκὶ πὶν κεσὲ ἀκτζὰ, χὲρ πὶρ τζεσὶτ ἰτζαζὲτ βὲ χὲρ κάνγι τοπραγὴ ἰστερλὲρ ἰσὲ βὰτ ἰτινὶρ, φάκατ πουνλαρὰ πετὲλ Σούλιονλερινὶν σὰρπ καγιαλερινὶ κεντουγιὲ τεσλὶμ ἰτσινλέρ.

Ἰστὲ πού τιλιρανὲ τζεμιατὴν Ἀλὴ πασανὴν τεκλιφλερινὲ βερτικλερὶ μεφουμλερί. Βὲ Γεροστάθης κουτουπχανεσιντὲν Περβαιβοστὰν ἰνσὰ ὁλουνμὰ Σούλιονουν βὲ Πάργανην τεβαριχινὶ ἀλὴπ σού μεκτουπού ὁκουτού.

« Βεζίρ Ἀλή πασά σελάμ !

» Μεμλεκιατημὴζ ἀκτζελεριγγτέντε, πιζλερὲ βὰτ ἰτιντιγὶν μουτλοὺ τοπρακλερτέντε χεσαπσὴζ τατλήτηρ. Ὅλ σεπεπτὲν ποσουνὰ τζαπαλάρσην, τζούν κι σερπεστλιγιμὶζ νὲ σατηλὴρ, νέτε πιτοὺν τουνγιανὴν χαζινελερί ἰλε σατὴν ἀληνήρ, φάκατ πιτοὺν Σουλιώτησλεριν κανὴ βὲ ἰόλουμού ἰλε ἀληνήρ. »

« Κιουτζοὺκ βὲ πιογιοὺκ Σουλιώτησλερ. »

Ἀλὴ πασανὴν τζαχτλερὶ τζεσοὺρ Σουλιώτησλεριν πού παρὰ σεβμεμεκλικλερινὲ βὲ καβὴ χούππι βατανληκλερινὲ σὲρτ τασὰ τζαρπὰρ κιπὶ τζαρπτηκτὰ, ἰττιφακσὴζληγὴν βὲ μουχαππετσὶζλιγὶν σιλαχλερινὲ σεγιρττί. Ἴμτι τζὰχτ ἰττί κι Σουλιώτης Ζέρβαγι ἐλὲ ἀλσὴν, βὲ ἀνὶν βασιτασή ἴλε Σούλιονου ζὰπτ ἰτσίν. Ὅλ σεπεπτὲν Ζέρβαγια σεκὶζ γιοὺζ κεσὲ ἀκτζὲ βὲ τζόκτα ἰζζὲτ ἰκρὰμ βὰτ ἰτιντὶ, ἔγερ μακσατηνὰ γιαρτὴμ ἰτὲρ ἰσέ. Ἔμμα Σουλιώτης Ζέρβας ἰστὲ νὲ μεφοὺμ βερτὶ Ἀλὴ πασάγιά. Γεροστάθης ὅλ βακὶτ σοὺ μεκτουπούτα κηραὰτ ἰττί.

« Τεσεκκιοὺρ ἐτέριμ, γιὰ Βεζὺρ, πανὰ ὁλὰν μουχαππετὶν ἰτζούν· λάκιν ρετζὰ ἐτέριμ σεκὶζ γιοὺζ κεσὲ ἀκτζεγὶ κιοντέρμε, ζίρα σαϊμασηνὴ πιλμέμ· πιλσέμ ταχὶ, ἀνὲ πετὲλ μεμλεκιατημὴν πὶρ τασηνὴ πιλὲ βερμεγὲ χοσνοὺτ τεγίλιμ, βὲ γιόκκι πιτοὺν πὶρ μεμλεκιατὴ, οὐμτουγοὺν κιπί. » Πανὰ βὰτ ἰτιντιγὶν ἰζζὲτ, πανὰ μούσακιλ φαϊτεσίζτιρ. Πενὶμ μαλὶμ βὲ ἰζζετὶμ σιλαχλερίμτιρλερ, πουνλὰρ ἰλέ κι ἰσμιμὶ ἰόλουμσοὺζ ἰτέριμ, πὲκ τατλὴ βὲ κηγιμετλὶ μεμλεκιατημὴ βικαγιὲ ἰτερέκ. »

ΖΕΡΒΑΣ.

Κιορούγιορμουσουνουζ, γιὰ ἐβλιατλερίμ, τετὶ χαχὶς ἰλὲ

Γεροστάθης, κιορούγιορμουσουνουζ κι ἀταλεριμιζὶν φαζιλετλερὶ ἰόλμετιλερ, σιοβούνμετιλερ σιμτικὶ Ἑλληνοσλαρην κιοκουσλεριντέ ; Πιλκισιζλὶκ πέλκι πού φαζιλετλερὶ καραρττή· λάκιν οὐμὶτ ἰτελίμ κι ἰλίμ πιλκισιζλιγὶν καρανληγηνὴ ταγητὴρ ἰσέ, τερπιγὲ ἰλερουλὲρ ἰσέ, μεσρεπλὲρ τιουζελετζεκλὲρ, φαζιλὲτ παρλαγιατζάκ.

Φακὴρ Ἐπαμεινώνδας.

Ἔγερ φακὴρ Ἀριστείδης, τετὶ πιζλερὲ πὶρ κιοὺν Γεροστάθης, Ἄθηναγι σανλαντηρτὴ ἰσέ, Θήβαγιτα Ἑλλάδανην οὐφουκουντὰ χάκεζα Ἀριστείδης κιπὶ πὶρ φακὴρ ἰζζετλετί. Θήβαλη ἀζὶμ Ἐπαμεινώνδας, φακὴρ λάκιν ἰζζετλὶ φαμίλγιατεν ἰτί. Κὲντζ κεμαλετιντὲ ρουχανὶ ζεγκινλιγὶ τζισμανὶ ζεγκινλικτὲν ταχὰ ἐβλιὰ πελλετὶ, ζίρα ἀκληνὴ σεφκλαντηρὴπ γιουρεγινὶ τιουζελτττικτὲ, βὲ γιόκκι ταμακιὰρ γιάχοτ σαλτανατλὴ ζεγκὶν ὁλτουκτὰ μεμλεκιατηνὰ φαϊτελὶ ὁλὰ πιλοὺρ ἰτουγινὶ ἔγιτζε φέρκ ἰτὲρ ἰτί. Ἴμτι ταχὰ κὲντζ ἰκὲν τζὰχτ ἰττί κι Πυθαγόρας φεῖλεσοφοὺν φαζιλὲτ ἰτζοὺν ὁλὰν γιουτζὲ ταριφλερινὶ ὅλ φεῖλεσοφοὺν μεκτεπινὲ ταπὶ πὶρ κιμέσνετεν τααρὶφ ὁλσούν. Βὲ πιτοὺν ιόμρουνοὺν μουττετιντὲ κεντζλιγινὶν ἀζηγὴ ὁλὰν φαζιλὲτ πιτοὺν ἀμελλερινὶν τονανκησὴ βὲ τζιλασὴ ἰτί.

Ἰνσανὴν ιόμρου, τετὶ Γεροστάθης, ἰνσανὴν τζοτζουκλουγουντὰ τζανηνὰ ἐκτιγὶ τοχουμλερὶν πογιουγιοὺπ ἰλερού κελμεσίτιρ. Ἴμτι Ἐπαμεινώνδασην πιτοὺν ιόμρου μουτλοὺ βὲ σανλὴ ὁλτού, ζίρα κεντζλιγιντὲ τζανηνὰ ἰτιταλλὴκ βὲ φαζιλὲτ τοχουμοὺ ἐκτί. Κὲντζ Ἐπαμεινώνδας βιτζουτινὶ μεμλεκιὰτ οὐγρουνὰ τζαλησμαγὰ σαγλὰμ βὲ καχρεμὰν ἰτμὲκ ἰτζοὺν, βιτζοὺτ τααλιμινὶ, σαπρὴ βὲ ἰτιταλλιγὴ σεβτιγιντὲν, μούταϊμ κεντουσιντὲν μαχιρλερὲ τανησματὲν βὲ μούταϊμ ἐγὶ μεμλεκιατληνὴν, ἐγὶ ἀσκια-

ρὶν, ἐγὶ μουτεπὶριν πορτζλεριν̀ ἐζπερλεμετὲν τοὺρ ὀλμὰζ ἰτί. Βὲ ἀτετα ἐαιτοὺπ ιὸγρενμεγὶ σοιλεμετὲν ζιατὲ σεβτουγὶ ἰτζοὺν σικοὺτ τουρούρ ἰτί. Ηοὺ ταρικλὲρ ἰλε Ἐπαμεινώνδας ἐσκὶ Ἑλλάδαννην ἔγν μετὶν βὲ ἔγν μεσχοὺρ ἀτεμλεριντὲν πιρισὶ ὀλτοὺ, Λεωνίδας κατὰρ βατανηνὶ σεβοὺπ, Ἀριστείδης κατέρτε φαζιλετλοὺ ὀλούπ, τζὲγκ φεννινὶ βὲ μαριφετινὶ ἰλερουλετὶπ Ἑλλάδαννην πογιοὺκ σερασκιαρλεριντὲν οὐστοὺν κιορουντού. Λεὺκτρατε βὲ Μαντινείατε Σπαρτιάτησλεριν τζεγκτὲ ὀλὰν οὐστουνλουκλερινὶ ἀλτ ἐττὶ βὲ Θήβαγι βὲ Ἑλλάδαγι Σπαρτιάτησλεριν χιοκουματλεριντὲν χαλεὰς ἰτοὺπ, μεμλεκιατὶ Θήβαγι ὀιλὲ πὶρ ρουτπεγιὲ τζηκαρτὶ κι, ὅλ κιπὶ ρουτπεγὶ Ἐπαμεινώνδασταν νὲ ἐββελὶ νέτε σόγρα κιορτού. Βὲ λάκιν ἀζὶμ Ἐπαμεινώνδας Ἀριστείδης κιπὶ ιὸμρουνοὺ φακηρλὶκ ἰλὲ κετζ·ροὺπ φουκαρὰ χαλτὲ βεφὰτ ἐττὶ, ζίρα βατανηνὶ σεβτουγὶ σεπεπτὲν παρὰ σεβμεγὲ βακὶτ πουλάματη. Ἐβὶ φουκαραληγὶν βὲ φαζιλετὶν χανεσὶ ἰτὶ, ἀνλερὶν κι ἀρασηντὰ ιὸμοὺρ κετζιρτὶ ὅλ μεσχοὺρ ἀτέρ. Θεσσαλίατεν πὶρ πατισὰχ πὶρ βακὶτ Ἐπαμεινώνδασα πισκὲς ὅλαρὰκ ἐλλὶ τανὲ ὰλτοὺν σικκὲ χιπὲ ἐττὶ· λάκιν Ἐπαμεινώνδας κεντού σερπεστλιγινὶ βὲ μεμλεκιατηνὶν ἰζζετινὶ παραλερτὲν ταχὰ ζιατὲ σεβτουγὶ ἰτζοὺν, ὅλ πισκεσὶ καπούλ ἰτμεγιουπ, πὶρ κεντὶ χεμσεχρισιντὲν ἐλλὶ δραχμὶ ιὸτοὺντζ ἀλτὶ κι, πὶρ σεφὲρ ἰτζοὺν κεντουσινὲ λεαζὶμ ὀλανλερὶ ἰταρὲ ἰτσίν.

Ζεγκὶν Θήβαληλερτεν πάζενλερι ὅλ ἀτεμὶν φαζιλετινὶ ἰζζετλεμὲκ ἰτζοὺν, πάζενλερίτε φάκατ κιοστερὶς ἰτζοὺν ἀνὲ ἀκτζὲ τεκλὶφ ἰτερλὲρ ἰτί· λάκιν αζὰ κανααὺ ἰτὲν Ἐπαμεινώνδας, ὅλ ἀκτζαλερὶ χἰτζ πὶρ βὲτζχ ἰλὲ καπούλ ἰτμεγιουπ, ἀντζακ ἀνλερὶ ἰσκιάττα ἰτὲρ ἰτί κι, ὅλ ἀκτζαλερὶ σάχηχαν νατζαρληκτὰ πουλουνὰν Θήβαληλερε βερ-

σινλέρ· βὲ πόϊλετζε φακὶρ Ἐπαμεινώνδας φουκαρὰ χεμσεχριλεριντὲ ἰταρὲ ἰτὲρ ἰτί, ζεγκινλερίτε φεϊτελὶ ὀλμαγὰ μετζπουρ ἰτὲρ ἰτί.

Ἀτζὲμ σαχὶ Ἀρταξέρξης πουνὰ πίραζ τεκλιφλερινὶ καπούλ ἐτσὶν ἰτζοὺν, τζοκτζὰ παρὰ κιοντερτικτὲ, «Ἔγερ »τετὶ ἀνὶν ἐλτζισινὲ, Ἀρταξέρξησιν τεκλιφλερὶ μεμλε»κιατημὶν φαϊτελικλερινὲ μουττεφὶκ ἰσελὲρ, καπούλ ἰτ»μεκλιγὲ παρατὰν μοχτατζιετὶμ γιόκτουρ· λάκιν ἔγερ «μεμλεκιατημὶν φαϊτελιγινὲ βὲ ἰϊτιπαρηνὰ ζαραρλὶ ἰσε»λὲρ, πατισαχληγηνὶν τζεμίϊ ἀλτουνοὺ ταχὶ πενὶ ἰσκιάτ ἰτέμεζ κι μεμλεκιατημὰ ὀλὰν πορτζλεριμὶ ἐλὲ βερεγίμ.»

Ἐπαμεινώνδασην πὶρ γιάληνηζ ρούπαση ὀλτουγὶ σεπεπτὲν Ἀσίαλη κιπὶ παρλὰκ κεγινμεζ ἰτὶ, νέτε Θήβανην βὲ πιτοὺν Ἑλλάδανην ἀζὶμ σερασκιαρὶ σήρμαλη λιπασλὲρ ἰλὲ τζεμιὰτ χουζουρουνὰ τζηκὰρ ἰτί. Σεφερλεριντὲ νὲ κεντουσὶ τοστλαρτὰν γιάχοτ τουσμανλερτὲν παρὰ τοπλὰρ ἰτὶ, νέτε ἀσκιαρλερινὲ ρουχσὰτ βερὶρ ἰτί κι παρὰ σεβιτζὶ ὀλσουνλὰρ, ζίρα πουνοὺ χάκκὰν καπμακληγὶν βὲ χακσηζληγὶν βάλιτεσι πελλὲρ ἰτί.

Παραγὶ σεβὲν ἀσκιὰρ, παραγὶ μεμλεκιατηντὰν ζιατὲ σεβὲν ἀσκιὰρ, ἄσλατζα καχρεμὰν ἀσκιὰρ ὀλάμαζ, νέτε βατὰν οὐγρουνὰ χαραρὲτ ἰλὲ κεντουσινὶ κουρπὰν ἰτέρ· βὲ πάχουσους ζηττηνὰ παρὰ τοστλερὶ ἄτετα ιὸμοὺρ σεβιτζὶ βὲ κορκὰκ ὀλουρλέρ.

Πὶρ τζεγκτὲ Ἐπαμεινώνδας ἐαιττί κι σιλαχταρηνὶν πιρισὶ ἀκτζὰ σεπεπινὲ πὶρ γιασσὶρ σατμὶς· «Βὲρ πανὰ, »τετὶ σιλιχταρηνὰ, καλκανημὶ, βὲ οὐζὰκ ὅλ πεντέν· ἐλ»λερὶν ἀλτοὺν ἰλὲ λεκελενὶπ νετζὶς ὀλτουλὲρ, βὲ γάϊρου »νὲ καλκανημὶ τουτμαγὰ, νέτε μεμλεκιατὶ βικαγὲ ἰτ»μεγὲ λαϊκτηρλαρ.»

Ποὺ κιπὶ ἰτί, τετὶ Γεροστάθης, Θήβαλη Ἐπαμεινώνδας,

πουνούκι τζούμλεσι, σαχίχ φαζιλετίν βέ βατάν σεβιτζιλιγίν τιλπέρ τασφιρί τεγιού τεατζτζούπ ιτερλέρ.

Ζεγκίν Πελοπίδας.

Έπαμεινώνδασα, μαλλερινέ χισσετάρ ολσούν τεγιού ρετζά ιτέν Θήβαλη ζεγκινλερτέν πιρισίτε Πελοπίδας ιτί, όλ μεσχούρ ατεμίν μεσχούρ βέ λαίκ τοστού. Πελοπίδας κεντζλιγιντέ χεσαπσήζ μαλέ κιριφτάρ όλτού, τζούνκι Θήβανην ζεγκίν χανελεριντέν ιτί. Λάκιν παχτηντάν αλίμ βέ φαζιλετλού Έπαμεινώνδας ίλέ ιούλφετ αλήπ, βέ αντέν κουλαουζλαναράκ, κεντζλιγιντέν πασλατή χέρ πίρ γιαρτημά σαχεστέ χεμσεχρισινέ γιαρτήμ ιτμεγέ· βέ πού τάρίχ ίλέ, Πλούταρχοσουν τογρού τεφτισί ούζρέ, μαλινίν έφέντισι βέ γιόκ κι κιολεσί ιτί.

Άριστοτέλης τέρ ιτί κι ζεγκινλερτέν πάζηλερι ταμακιαρληκλεριντέν μαλλερινί κουλλανμαζλάρ, πάζενλερίτε φενά ταρίχ ίλέ κουλλανηρλάρ, σεφί όλούπ σαφαλερέ κιολέ όλτουκλεριντέν. Έμμα Πελοπίδας νέ πιριντέν, νέτε όπιρλεριντέν ιτί· άντζακ όλ ίζζετλί βέ άζ ζεγκινλερτέν ιτί, άνλέρ κι εγί πάχτ ούζρέ ζεγκινλιγί φαζιλέτ ίλέ περαπέρ πιρλεστιρέ φιλτιλέρ. Πελοπίδασην μαλί άζαλμαγά πασλατηγιντέ, πάζεν τοστλερί ιόγουτ βερίρ ιτιλέρ κι όκαταρ ίκτιζαλή όλάν μαλινέ πού κατάρ μουσεγιέπ πουλουνμασή εγί τεγίλτιρ. Έμμα Πελοπίδας άνλερέ έβινίν ιόνουντέν κετζέν πίρ αλίλ βέ τοπάλ κίμσεγι κιοστερίπ τετί. «Πέλι, γιά τοστλερίμ, παραλάρ ίκτιζαλήτηρλαρ, σού αλίλ βέ τοπάλ, ισλεμεγέ κουτρετί όλμαγιαν Νικόδημοσα.»

Βέ όπιρλερινε τζιομάρτ βέ γανί ικέν, κεντουσινέ κανααατλή, ιττιτάλ βέ πέκ άζ μεσαριφλί ιτί· ζίρα Πλούταρχοσουν τζεβαπηνά κιορέ, έγερ Έπαμεινώνδας Πελοπίδασην μαλινέ χισσετάρ όλμαγά ισκιάτ όλματή ισέτε, Πελοπίδας

τοστουνούν κανααατληγηνά βέ φαζιλετινέ χαραρέτ ίλέ ισκιάτ όλτού. Μούταϊμ πέκ σαφί κεγινερέκ, ίλβανλερί, κιοστερισάτλερί βέ τεκκεπούρλουκλερί ικράχ ιτερέκ, μούταϊμ ταμλερτέ κανααατλή πουλουναράκ, μεμλεκιάτ ούγρουνά όλάν γαϊρετλερτέτε μούταϊμ χαχισλί βέ γιορουλμάζ κιορουνερέκ, Έπαμεινώνδας ίλέ περαπέρ Θήβαγι ίζζετλετί, βέ κεντού ισμινί άνίν ισμί ίλέ περαπέρ ιόλουμσούζ έτί. Πελοπίδας μεμλεκιατηνή Σπαρτιάτησλερίν ζουλουματηντάν χαλεάς ιτμεγέ, βέ Έπαμεινώνδας ίλέ Λεύκτρατε τζέγκ ιτούπ, μεμλεκιατηνή έγν πογιούκ ίζζετέ τζηκαρμαγά μουκτεπίρ όλτού· βέ νίχαγετιντέ τζεπίρ άλτηντά όλάν Θεσσαλοσλάρ ούγρουνά τζέγκ ιτερέκ τουσού.

Βέ λάκιν πού Θήβανην πιριντζί άτεμί, πιριντζί μουτεπερανή, πιριντζί σερασκιαρή τζόκ τεφά τέρ ιτί κι, « κεντί νεφσί ιτζούν, έγν φακήρ Θήβαληνην ιταρεσί ιτζούν σάρφ ιττιγιντέν ζιατέ σάρφ ιτμεγέ ούτανήρ ιτί. »

Μεσρεπλερτέ νέ κατέρ φέρκ! τζαγηρτή Γεροστάθης· σιμτικί ζεγκινλέρ έγερ μαλλερινί τιβανέ βέ άτιέ σαλτανατλερέ μουσρούφ ιτμεζλέρ ισέ ούτανηρλάρ· σιμτικί φουκαρελεριμίζτε μαϊμούν κιπί ζεγκινλερί ιμρενερέκ άνλέρ κιπί τζόκ σάρφ ιτμεζλέρ ισέ ούτανηρλάρ, ό ισέ μαλτάρ Πελοπίδας φουκαραλαρτάν ζιατέ σάρφ ιτμεγέ ούτανήρ ιτί. Έπαμεινώνδας βέ τοστού Πελοπίδας ιτζούν σιζλερέ νάκλ ιττικλεριμτέν φέρκ ιττινίζ κι ικισίτε μεμλεκιατλερινέ φαϊτέ έττιλέρ, βέ πουνού σιοχρετλεντιρτιλέρ, κεντουλερινίτε ιόλουμσούζ ιτερέκ, ζίρα ικισίτε κέντζ κεμαλετλεριντέν φαζιλετί βέ βατάν σεβιτζιλιγί καπούλ ιτούπ κουτζακλατηλάρ ισμουρλερινίν έγν ικτιζαλή άζηγή κιπί. Βέ Έπαμεινώνδαστεν ταρίφ όλούρουζ κι φαζιλέτ, ζεγκινλίκ όλμακσήζτα, φαϊτέ ιτέρ βέ ίζζετλέρ. Πελοπίδαστεντέ

ταρἰφ ὀλούρουζ κι ζεγκινλἰκ φάκατ φαζιλέτ ἰλε περαπέρ φαϊτελἰ βὲ ἰζζετλἰ ὀλούρ.

Ἴμτι σιζλέρτε, γιὰ σεβκἰλἰ ἐβλιατλερἰμ, φαζιλετὶ κεντουλερινιζὲ πέντ ἴτιν, χάττα κἐρέκ ζεγκἰν, κερέκ φακὴρ χαλινιζτὲ ἀτζηλὴ βατανηνηζὴ τεσελλἰ ἰτέσιζ. Ἔμμα τζούνκι σιοζουμοὺζ φαζιλὲτ ἰτζούντουρ, πέλκι φαζιλετἰν ἀζἰμ διδάσκαλοσσου, χέμ φαζιλετλοὺ ἰσμοὺρ κετζιρέν, χέμ φαζιλέτ οὐγρουνὰ σεχὶτ τιουσὲν ἰλαχὶ Σωκράτης ζεγκινλἰκ ἰτζοὺν νὲ φειλτὲ ἰτουγινὶ ἰσγρενμεγὶ ἰστέρσενιζ. Ἔββετ, ἔββετ, τζαγηρτἠκ τζούμλεμιζ, χουλἰς ἰχτιγιαρὰ ρετζὰ ἰτερέκ κι, πἰζλερὲ Σωκράτης ἰτζούντα πἰραζ νακλιγετλὲρ ἐτσἰν. Βὲ ἰστὲ πουνοὺν ἰτζούντα σοἰλετἰκλερί.

Σωκράτησιν χαβλιντζὲ σαχἰχ χαζινελέρ.

Φαζιλετἰν ἀζἰμ διδάσκαλοσσου, πού κι πἰτοὺν ἰσμρουνοὺ κεντὶ βακτιντεκὶ βὲ κελετζὲκ σιλσιλελερἰν μεσρεπλερινὶ τιουζελτμεγὲ κουρπὰν ἐττἰ, φουκαραλήκ ἰλε ἰσμοὺρ κετζιρτἰ, βὲ φουκαραληκτὰ βεφὰτ ἐττί. Δοστλερινἰν βὲ σαγιρτλερινἰν ἀρασηντὰ τζοκλερὶ ζεγκἰν ἰτιλὲρ, βὲ ἀνλερὶ μεσρέπτζε ζεγκἰν ἰτὲρ ἰκὲν, κεντουσὶ ἀνλερτὲν ἀκτζέτζε φαϊτελενμεγὶ ἰστέμετι. Σωκράτης κανάατὴ φαζιλετἰν τεμελὶ ἰσιμλὲρ ἰτί. Κανάατ τετουγινττέτε φάκατ βιτζουτἰν σαφαλερινὲν τοὺρ ὀλμακληγὰ τεμὲζ ἰτί, ἄντζακ παρὰ σεβτασηντάντα τοὺρ ὀλμακληγὰ τὲρ ἰτί. Καναατσηζλὰρ, τὲρ ἰτί, σαλτανατλὴ βὲ σαφακιὰρ βὲ σεφὶ βὲ σαπηρσηζ ὀλτουκλερὶ ἐτζιλτὲν πέκ τεχλικελὶ σερίρτιρλερ· ζίρα κεντουλερινίτε ζαραρλαντηρηρλάρ, βιτζουτλερινίτε τζανλερινίτε χελάκ ἰτερέκ, χορανταλερινίτε τελὲφ ἰτερλὲρ, ὅπιρ βατανταϑλερινίτε καναατσηζληκλερὶ βὲ χαραπατλὴ ἐμσαλλερί ἰλε ζαραρλαντηρηρλάρ.

Τελπὶς Ἀντιφῶν Σωκράτησε παρὰ ἀσηκλησὴ ὀλματηγη

ἰτζοὺν, πεζβουρτὰ ἐλπισελερὶ ἰτζοὺν, σαφὶ βὲ κολαϊλὴ τααμλερὶ ἰτζοὺν, τααζὶρ ἐττἰγὶ βακιττὲ, τετὶ ἀνὲ Σωκράτης· « Ἰκιμιζτὲν χάγκισι ταχὰ κολαϊλήκ ἰλε σεφερὲ κιτοὺπ βατὰν ὀγρουνὰ ὀγραδὰ πἰλὶρ, γιάχοτ πἰρ τζὸκ βακιτλὶ μουχασαραγιὰ ταγιανὰ πἰλἰρ, σὲν σαλτανατὰ βὲ χουζουρλουγὰ ἀληδάνμη, γιόκσα πὲν κολαϊληλαρὰ βὲ ἀζὰ καναὰτ ἰτένμι ; Σὲν, γιὰ Ἀντιφῶν, ζὰνν ἰτέρσιν κι σαφὰ βὲ σαλτανὰτ μουτλουλούκτουρ· λάκιν πὲν σοὺ κἰπὶ ἐφκιαρτέτμ κι, χἰτζ πἰρ ζατὲν ἰκτιζασὴ ὀλμαμακληκ ἰλαχίτιρ, βὲ πού τζιχεττὲν κἰσὶ σεπεποὶζ βὲ ἀτιὲ ἀρζουλερινὶ νὲ κατὰρ ἀζαλτὴρ ἰσέ, ὁκατὰρ ζιατὲ ἀλλαχληγὰ βὲ σαχἰχ μουτλουλουγὰ γιακλασὴρ. »

Εὐθύδημος ἰσμινὲ πἰρ κὲντζ κιμέσνε κουτουπχανεσινὶ ἀλιμλερἰν κιταπλερί ἰλε ἀρτηρήγιορ ἐσιττιγιντὲ, « Γιὰ Εὐθύδημε, σεβινίριμ κι ἰλἰμ χαζινελερὶ κἰσπ ἰτμεγὲ νιγὲτ ἰττἰν, ζίρα πουνλάρτηρλαρ σαχἰχ χαζινελὲρ, πουνλαρὴν βασητασή ἰλε κἰσὶ φαζιλεττὲ ζεγκινλενἰρ, κουμουζὲ βὲ ἀλτοὺν ἰσὲ χἰτζ πἰρ βακἰτ κεντὶ πασλαρηνὰ ἰνσανλερἰν χαλλερινὶ ἰσλὰχ ἰτμετἰλερ. »

Πἰρ σάἰρ βακιττὲ Κριτόβουλοσα τὲρ ἰτί· « μὰλ, γιὰ τοστοὺμ, φιρασὲτ βὲ φαζιλὲτ ὀλματηκτζα, φαϊτὲ ἴτμετικτεν ματεὰ, πέκτε ζαραρλὴ ὀλοὺρ, ζίρα ὅλ βακἰτ φάκατ σαλτανατὴ, σεφιλιγὶ, μεσρεπσιζλιγὶ πεσλὲρ, βὲ πὸἰλετζε χαραπατλὴ βὲ ἰὸλουμλοὺ ζεχἰρ ὀλούρ. Ἴμτι, γιὰ Κριτόβουλε, χὲρ κιμλὲρ μαλλερινὶ ἐγὶ ταρἰκ ἰλε κουλλανμαγὴ πιλμεζλὲρ, γιάχοτ κατὶρ τεγιλλὲρ ἰσὲ, πέκ ἀκηλληλὴκ ἰτετζεκλὲρ, ἔγερ κεντουλερινίτε, ὅπιρλερινίτε χαραπ ἴτμετεν πού μαλὶ τέρκ ἰτερλὲρ ἰσέ. »

Τζὸκ τεφὰ Σωκράτης τὲρ ἰτὶ χεμσεχριλερινὲ κι, ἐβλιατλερινὶ ἔββελι φαζιλὲτ βὲ ἰλἰμ ἰλε μααμοὺρ ἰτμεκσὶζ, ἀλτούν ἰλε μααμοὺρ ἰτμεγὲ τζἀχτ ἰτενλὲρ, ἀτλαρηνὰ

τζὸκ γιὲμ βερίπτε τερπιγὲ ἰτοὺπ ἀληστὴρμαγὰ βαζιφὲ ἰτίνμεγενλερε πεγγζερλέρ. Ποὺ κιπὶ ἀτλὰρ ἐτλενιρλὲρ βὲ πὲκ σεμὶζ ὁλουρλὲρ, λάκιν πινιλμεγὲ μούστακιλ γιαραμαζλάρ. Χάκεζα τερπιγεσὶζ ἐβλιατλέρτε μαλλερὶ νὲ κατὰρ σεμὶζ βὲ πεσλὶ ὁλσάτα, χὶτζ πὶρ κάτρι χασιγετλερὶ ὁλμὰζ, μούστακιλ φαϊτεσὶζ βὲ χουνερσὶζ καληρλὰρ, τεχλικελὶ βὲ ζαραρλὴ ὁλουρλάρ.

Σιζλέρτε, γιὰ ἐβλιατλερὶμ, Σωκράτησιν ποὺ νασιχατηνὴ τούτουν. Σαχὶχ χαζινελερὶ σέβιν. Ἴλὶμ, τερπιγὲ βὲ φαζιλὲτ καζάνην, χάττα ἔγερ πὶρ βακὶτ ἐλινιζὶν ἐμεγὶ ἰλὲ βὲ ἰταρὲ ἰλὲ ζεγκὶν ὁλοὺρ ἰσανὴζ, ταβλὴ βὲ φαϊτεσὶζ ἀτλαρὰ πεγγζέμεγεσινιζ, ἴλλα κεντινιζέτε, χορανταλεριγγιζέτε, σεβκὶλὶ μεμλεκιατηνηζάτα φαϊτελὶ ὁλάσηνηζ. Βὲ ἔγερ τζαντὰν γιανὰ μαμοὺρ ὁλμαγιουπτα, φάκατ βιτζουττὲ μαμοὺρ ὁλούρσανηζ, γιάνι ζεγκὶν ὁλούρσανηζ, πιτζαρὲ Μίδασην ὀγρατηγὴ ἰλλετὲ σίζτε ὀγραγιατζάκσηνηζ.

Βὲ τζούνκι πουνοὺν χιχιαγιεσινὶ χὶτζ πὶρ βακὶτ ἐσίτμεμιζ ἰτὶκ, ρετζὰ ἰττὶκ Γεροστάθησέ κι Μίδας κὶμ ἰτιγινὶ, βὲ νὲ ἰλλετὲ ὀγρατηγηνὴ πιζλερὲ σοϊλεσίν. Ἰχτιγιάρτα πιζὲ σουνλαρὴ νάκλ ἐττί.

Μίδας βὲ κουλακλαρή.

Μικρὰ Ἀσίανην (Κουτζτζοὺκ Ἀνατολοὺν) Φρυγία τενιλὲν μαχαλιντὲ πὶρ βακὶτ πὲκ μαλτὰρ Μίδας πατισαχλὴκ ἐτὲρ ἐτί. Ἑλληνοσλαρην μεσελλερίντζε Μίδας πατισαχληγηντὰ πὶρ σηρατὰ Βάκχοσουν χότζασηη Σειληνοσοὺ μισαφὶρ καποὺλ ἐττί.

Σαραπὴν Ἀλλαχὴ Βάκχος χότζασηνα ποὺ πατισαχὴν ταλτιφλιτζὲ πουλουντουγουνὰ τεσεκκιοὺρ ἰτερὲκ, βὰτ ἰτιντί κι χὲρ νέ κι τιλεγετζὲκ ὁλοὺρ ἰσὲ χοσνουτλοὺκ ἰλὲ ἰτζρὰ ἰτετζέκτιρ.

Μίδας χὲρ νὲ κατὰρ πὲκ μαλτὰρ ἰσέτε, λάκιν μὰλ τιβανελερινὶν ἰλλετὶ βὰρ ἰτὶ ἀντέτε, ἀνλὲρ ἰτζούν κι Ἀριστοφάνης «Πλοῦτος» γιάνι Ζεγκινλὶκ ἰσιμλενὲν κωμῳδιασηντα (μουκαλλιτιντὲ) πουνλαρὴ σοϊλέγιορ.

«Χὶτζ πὶρ μὰλ διβανεσὶ ὁλὰν τόϊματὴ μαλὲ,
»χὶτζ οὐμμὰζ ἰκὲν ὅν οὔτζ τάλαντον καζανσὰ πιλὲ,
»Δέρακαπ πουνλὰρ ὅν ἀλτὴ ὁλσοὺν τεγιοὺ ἀρζουλὲρ,
»Ὃν ἀλτηγὴ φὶλ χὰλ κετιρσὲ ἐλὲ κὴρκ ὁλσοὺν ἰστὲρ,
»Ταμακιὰρ κιονοὺλ, ὁλμάζσα ποὺ ἰόμουρτὲν βὰζ κετζτὶμ [τὲρ. »

Ὅλ σεπεπτέν μὰλ τιβανελιγινὶν οὐζεριντὲ Βάκχοσταν ἰστετίκι χὲρ νέκι τουτὰρ ἰσὲ ἀλτοὺν ὁλσούν. Βάκχοστα τέρακαπ ἀρζουσουνοὺ ἰτζρὰ ἰττί. Βὲ κολάϊ φὲρκ ὁλουνούρ κι Μίδας ποὺ πακσησὴ ἀλτηκτὰ ἰνσανλαρὴν ἔγν ζεγκινὶ ὁλτοὺ, λάκιν ποὺ σηρατὰ ἔγν πιτζαρεσίτε ὁλτούν ζίρα ταμήτα τουτουγοὺ χαλτὲ τέρακαπ ἀλτουνὰ τεπτὶλ ὁλοὺρ ἰτὶ ἀλτοὺν ἰλέτε ἐλπέττε νὲ πεσλενὲ, νέτε γιασαγιὰ πιλοὺρ ἰτί. Ἴμτι ἀτζληκτὰν ποὺ κιπὶ τζεφαλενμεκτὲ βὲ γανὶ ἀλτουνοὺν ἀρασηντὰ τελὲφ ὁλμὰ τερετζεσιντὲ, πασλατὴ Βάκχοσα ρετζὰ ἐτμεγέ κι ποὺ πακσησὰν κεντουσινὶ χαλεὰς ἐτσίν.

Βάκχος γίνε ρετζασηνὴ καποὺλ ἰτοὺπ τενπὶχ ἐττί κι Πακτωλὸς ἰρμακτὲ γιεϊκανσήν. Βὲ πότελτζε Μίδας πακσησὰν χαλεὰς ὁλτού, Πακτωλοσοὺν κουμούτα ἀλτουνὰ τεπτὶλ ὁλτοὺ μυθολογίανην ζικρὶ οὐζρέ.

Πὶρ βακὶτ Ἀπόλλωνουν βὲ Πανὴν σεριατζησὴ σετζιλτί κι ποὺ ἰκὶ Ἀλλαχλερτὲν χάνκισι μετὶν μουσικὸς ὁλτηγηνὰ καρὰρ βερσίν. Βὲ τζοπὰν Πανὴν καβαληνὴ Μούσαλεριν πιρὶ βὲ Ἀλλαχὴ Ἀπόλλωνουν σαντουρουντὰν μιστεπὲρ πελλετί.

Ὅλ βακὶτ Ἀπόλλων πού ζεγκὶν, λάκιν κουπὰτ σεριαττζηνὴν πιλικισιζλιγινὲ βὲ γιογουνλουγηνὰ γαζεπλενὶπ τερπιγεσὶ ἰτζούν κουλακλερινὶ μερκὲπ κουλαγηνὰ τεπτίλ ἐττί.

Μίδας πού τεπτιλατὴ κιορτουκτὲ ἀρηντὰν κουλακλερινὶ κιζλὲρ ἰτί· λάκιν χηζμετκιαρλαρηντὰν πιρισὶ κιορτού, βὲ πόιλετζε ματτὲ ἀσικιὰρ ὀλτού.

Πουνλαρὴ νακλ ἰτέγιορ Ἑλληνοσλαρὴν Μυθολογίασὴ, τετὶ πιζλερὲ Γεροστάθης· λάκιν πού μεσελὶ χέρκιμ οὐϊτουρτού ἰσέ, τζὸκ φαϊτελὶ τερσλὲρ βερμεγὶ ἰστετὶ, βὲ πάχουσους ζιρτεκιλερί.

Μὰλ τιβανελιγὶ βὲ ἀρζουσού πὲκ τεχλικελίτιρ.

Ἀκτζὰ, κουλλανμαγὴ πὶλμεγενλερε, γιάχοτ κουλλάνμαγιανλαρα, χὲμ ἀτιὲ χὲμ ζαραρλήτηρ.

Χὲρ κιμλὲρ φάκατ μὰλ καζανμαγὰ μεσγούλ ὀλούπτα, πιλκισιζ βὲ τερπιγεσιζ καληρλὰρ ἰσέ, μερκὲπ κουλακλερινὲ λαὶκ ὀλουρλάρ. Βὲ νίχαγετ χὲρ νὲ κατάρ καπαχατλεριμιζὶ κιζλεμεγὲ τζὰχτ ἰτὲρ ἰσέκτε, πουνλὰρ ἄκηπετ πὶρ κισὶν ἀσικιὰρ ὀλατζακλὰρ, βὲ πού σεπεπτὲν καπαχατλερτὲν ούζὰκ ὀλμαμὴζ κιζλεμεμιζτὲν τάχὰ ἐβλιὰ βὲ ἀκηλλήλήκτήρ.

Βὲ τουὰ ἰτέριμ κι, τετὶ χουλὶς ἰχτιγιὰρ, χὶτζ πὶρ βακὶτ μάλ τιβανελιγινὶν ἰλλετινὲ τούσμεγέσιζ κι χάττα ἀκληνηζήτα, γιουρεγινιζίτε τερπιγεσιζ πρακήπτα, σιζλέρτε Μίδας κιπὶ ζεγκὶν, ἔμμα μερκὲπ κουλακλὴ ὀλμαγιασηζ.

Κιουνλερὶν πιρισιντὲ χατηρημηζὰ κελὶπ Μίδασὴν βὲ κουλακλερινὶ ζιχρ ἰττιγμιζτὲ, Γεροστάθης πιζλερὲ σοϊλετί. Ἀκτζαλερὶν τερετζεσιζ σεβτασὴ ἀτεταν ἀκτζὰ γερινὲ φουκαραλὰκ κετιρίρ, παρὰ σέβμεμεκλίκτε ζεγκιυλλὶκ κετιρίρ. Πού νάσηλ μουμκὶν ὀλὰ πιλίρ! τετὶκ Γεροστάθησε· νάσηλ μουμκίντιρ κι παραγὶ σέβμεγεν ζεγκὶν ὀλσούντα, σεβέντε φακὶρ ὀλσούν;

Ἰχτιγιάρτα καρσηλὴκ βερὶπ τετί. Χὲρ κὶμ σαγλληγηνὴ κοραρσὴζ σεβὲρ ἰσέ, μερακλὴ βὲ χαστὲ βὲ ναμιζατζ ὀλούρ.

Χὲρ κὶμ παστζηλληκλαρὴ βὲ σανλερὶ καραρσὴζ σεβὲρ ἰσέ, σὰν βὲ παστζηλλὴκ γερινὲ πετναμλὴκ βὲ ρεζαλὲτ καζανὲρ, Σπαρτιάτης Παυσανίας κιπί.

Χὲρ κὶμ κεντουσινὶ καραρσὴζ σεβέρτε, φάκατ κεντουσὶ ἰτζούν μουζαϊκὰ ἰτὲρ ἰσέ, φαϊτελενετζὲκ γερτὲ ζαραρλανὲρ, ζίρα τζούμλεσι ἰκρὰχ ἰτερλὲρ πού κιπὶ κιμέσνεγι.

Χάκεζα ἀκτζαλερὶν καραρσὴζ σεβτασήτα ἰνσανὴ τζὸκ τεφὰ φενὰ βὲ μεκρούχ ταρικλερὲ μετζπούρ ἰτὲρ παρὰ τοπλαμὰκ ἰτζούν, ἀλτατμακληκλαρὰ νάμαχσους τιτζαρετλερὲ, τζαλμακληγὰ, κὰλπ ἰμζαλερὲ, χηρσηζληκλαρὰ βὲ κανληληγά. Πού τζουνχαλέρτε μαχπουσλούκ κετιρίρλὲρ, βὲ σάνιεν μαλινίτε, ἰϊτιπαρηνήτα, σερπεστλιγινίτε, ἰάμρουνούτε γάϊπ ἰττιριρλέρ.

Βὲ τζεβαπλερινὶν σαχιχλιγινὲ πιζλερὶ ἰσκιὰτ ἰτμὲκ ἰτζούν, σού νακλιγετίτε ἐττί.

Ἑλμαστζηνὴν χηζμετκιαρή.

Ζεγκὶν πὶρ ἑλμαστζὴ πίραζ σενελὲρ μουκάττεμ περαπερίντζε κουλλιγετλὶ ἑλμὰς βὲ ταχὴ σάϊρ κηγιμετλού τασλὲρ ἀλούπ χηζμετκιαρή ἰλε Λόνδρατεν Ἰγγιλτέρανὴν σάϊρ μαχαλλεριντὲ σατμαγὰ κιττί. Ἔμμα ἀζιμετιντὲν πίραζ κιουνλὲρ σόγρα πὶρ τενχὰ μαχαλτὲ ἰόλτουρουλμούς πουλουντού, ἑλμασλερὶ βὲ κηγιμετλού τασλερὶ χηζμετκιαρή ἰλε γαϊπ ὀλτουλέρ. Ποσουνὰ ζαπτιγὲ μουσὶρὶ χηζμετκιαρὴ, ἰόλτουρενὶ βὲ ἰόλενὶν μαλινὶ ἀσικιὰρ ἰτμεγὲ τζὰχτ ἐττί. Λάκιν πίραζ σενελερτὲν σογρὰ πὶρ ἀγιαλστὶν ζαπτιγεσὶ πίραζ νισανελερτὲν ζὰνν ἐττί κι, κανληγὶ ἀσικιὰρ ἐττὶ, βὲ πουνού σεριατὴν χοζουρουνὰ κετιρτί.

Ῥεὶς μουζεκκερετὲν σογρὰ, ῥείλερὶ τοπλαγιούπ, πουν-

λάρ κι τζεμίϊσι μουτζριμιν τζουνχασηνὴ τεπεγιοὺν ἰτιτζὶ ἰτιλὲρ, χιοκμοὺ χαπὲρ βερετζὲ« γερτὲ, κουρσουσουντὲν ἀσαγὰ ἐνὲρ, μουτζριμὶν γερινὲ τουρούρ, τζούμλε ὅρατα πουλουνὰν τζεμιὰτ τεατζτζουπὲ καλήρ· βὲ τιτρὲρ σὲς ἰλὲ, βὲ σαραρμὶς βὲ ταχὶχ ὁλμούς πενίζ ἰλε σοὺ τζεβαπλερὶ σοϊλέρ.

«Γιὰ ἐφέντιλεριμ, μουττεὰ ἀλεϊχὶν καπαατσήζ ὁλτουγηνὴ ἰλὰν ἰτέριμ. Ἐλμαστζηγὶ ἰόλτουρὲν χηζμετκιαρὴ ἰτί. Χηζμετκιάρτα . . . . πὲν ἰτίμ! ἀπτζὰ σεβμεκλιγὶν μεκρούχ ἰλλετὶ τζανημὴ γιολτὰν τζηκαρτὴ, ἀκλημὴ καραρττὴ, βὲ πενὶ χουλὶς ἐφέντιμι ἰόλτουρμεγὲ καμετλεντιρτί. Ὅλ βακιττὲν ἰόλτουρτουγούμ ἐφέντιμιν μαλὶ ἰλὲ ζεγκὶν ὁλτοὺμ, βὲ μὰλ κουββετί ἰλε ἴσπου πὰς χακιμλὶκ ρουτπεσινὲ ναὶλ ὁλτούμ. Φουκαραλὰρ ζεγκινλιγιμὶ βὲ μουτλουλουγουμοὺ κηζκανηρλάρητὴ, βὲ τζούμλ' ἀλεμ πενὶ μουτλουλάρητὴ· πέν ἰσε ὅλ καπαχατημὴν κιουνουντὲν περοὺ πὶρ τακηκὰ ταχὶ μουτλουλοὺκ κιόρμετιμ. Ἐφέντιμιν ρουχοὺ κιτζὲ βὲ κιουντοὺζ μούταϊμ κιοζουμοὺν ιόνουνὲ κελλὶπ πενὶ ἰσκεντζελεμετὲν τοὺρ ὁλμὰζ ἰτί. μαλλερὶμ μούταϊμ κιοζλεριμὲ κανὰ πελενμὶς κιορουνοὺρ ἰτιλέρ. ζαμιριμὶν ταζιρλερὶ μούταϊμ μεκρούχ τζανημὴ παρελερλὲρ ἰτί, βὲ γὲρ γιουζουντεκὶ ιόμρουμ πὶρ ἐπέτι τζεχὶμ ἰτί· βὲ πού κιουνὲ κατὰρ ταγιαντὴμ, λάκιν κουββετὶμ τουκεντὶ, βὲ ιρμρουμτὲν πεζτὶμ· ἰμτι σεριατὴν χακκὴ χὰκ ὁλσούν, μὰλ τιβανιλιγιμὲ βὲ μεκρουχλουγημὰ λαὶκ ὁλὰν τερπιγιεγὶ βερσίν. Μουτλούτουρλαρ χουλισανελὶκ ἰλὲ τζαλησήπτα χὲρ κιουνκὶ ἐτμεκλερινὶ ἀλνλερινὶν τερλερὶ ἰλὲ καζανὴπ ζαμιρλερὶ πὰκ βὲ χουλὶς ὁλανλέρ! Πιτζαρὲ βὲ ἐπέτι λανετλίτιρλερ χακσηζλὴκ ἰλὲ ζεγκὶν ὁλανλέρ.»

Ρεὶς πού σοζλερὶ σοϊλετικτὲν σογγρὰ, βὲ ιόλουμ τερετζεσινὲ κελλὶπ τουστού· τουϊλερὶ οὐρπερτιτζὶ ἰζτιραπὲ βὲ

κορκουλού τζαρπηντηγὲ βὲ ρασὲ τουστού· βὲ τελασενὶν βὲ τζεφανὴν ἀρασηντὰ τζουνχαλὴ τζανηνὴ γιαρατητζησηνὰ τεσλὶμ ἐττί.

Πρόεδροσουν τζεμίϊ μαλὶ ὁλ βακὶτ ἐλμαστζηνὴν μερασττζηλερινὲ τεσλὶμ ὁλτού· παρὰ σεβτασηνὰ ὀγραγιὰν χηζμετκιάρτα πιτζαρὲ ιόμουρ κετζιρτικτὲν σογρὰ, ἐβλιατλερινίτε ἔγν πογιούκ νατζαρληκτὰ βὲ περουσανληκτὰ βὲ ρεζαλεττὲ πρακτή.

Πού νακλιγὲτ βὲ πάχουσους Πρόεδροσουν φενὰ ιόλουμού, κὲντζ γιουρεκλεριμιζὶ πι χουζούρ ἐττί, βὲ πιζλερὲ τερετζεσιζ μαχζουνλούκ βερτὶ, βὲ πιζὶ μερακὰ τουσουρτού. Χουλὶς ἰχτιγιὰρ πουλουντηγημὴζ χαλὶ τανητὴ, ὅλ σεπεπτὲν ἀτετα κιουλετζλιγινὶ βὲ σιαζληγηνὴ ἀλουπ, πιζλερὲ σοὺ τουχὰφ βὲ φεραχλὴ νακλιγετὶ ἐττί.

Τζιφτλὶκ σαχιπὶ βὲ κιρατζησή.

Ἰγγιλτέρατε πογιούκ βὲ τζὸκ τζιφτλικλὲρ σαχιπλερὶ ταρλελερινὶ τζὸκ σενελὶκ βατέ ἰλε κιραγὲ βεριρλὲρ, λάκιν ἀτετα ὁρμανληκλερὶ ἀλὴ κορλάρκι, ἀνλερτὲ σάτὶ σικιὰρ ἐτσινλὲρ βὲ ἀβ ἀβλασηνλάρ. Ταρλαλερὶ κιραλαμὴς ἀτεμὶν πιρισὶ κιουνλερὶν πιρισιντὲ μὰλ σαχιπινὲ κελοὺπ πασλατὴ τεσεκκὶ ἰτμεγέ κι πίραζ κιουνλὲρ ἐββελὶ τοστλερί ἰλε ὁρμανληκτὰ ἀβ ἀβλάγιορ ἰκὲν ταρλαλερινὲ τζὸκ ζιανλὲρ ἐττιλὲρ ἀτλερὶ βὲ ταζηλερί ἰλε ἐκινλερινὶ τεπελετικλερὶ σεπεπτέν. Τζιφτλικλερὶν σαχιπὶ σαλὶχ βὲ χακκὴ σεβὲρ ἀτὲμ ὁλτουγὴ ἰτζοὺν, ζαραρὴν νὲ κατὰρ ὁλτουγού τεφτὶς ὁλουνσοὺν, τετὶ κιρατζηγιὰ, βὲ ζαραρηγγὴ βερίριμ.

Λάκιν τζιφτζὶ ἐββελὶ ἀτεμλὲρ κετιροὺπ ζαραρηνὴ κὲφς ἐττιρμὶς ὁλτουγουντὰν, ὁλ ἀτεμλερὶν ἰλαμηνὴ χουζουρὰ κετιρτὶ, βὲ πού ἰλαμὴν μιοτζεπίντζε ζαρὰρ ἐλλὶ ἀλτουνὰ

καραρ βεριλμις ολτουγουνταν τζιφτλικ σαχηπη τεκμιλαν ακτζαγι βερτι. Εμμα πιρ κατζ αϊτεν σογρα κιρατζη κελιρ βε πασλαρ γινε ολ τεπελενεν ταρλα κεφιγετινι νακλ ιτμεγε. Τζιφτλικτζι πασλαρ ταρσηκλανμαγα κιρατζησι γινε σαϊρ ζαραρ ματλουπλερι ιτμεγε κελτι ζανν ιτερεκλακιν ομματηγη ζατη εσιττι, φακηρ κιρατζη τεμεγε πασλατή κι—γιαζην ταρλαλερι πεκ σαγλαμ βε πεκ μαχσουλταρ κιορουντουλερ, βε ολ τεπελενμετεν χιτζ πιρ ζαραρ κιορμετιγι ιτζουν, ακτζαλερι κερι κετιρτί. — Βε πού σιοζού ιλε ελλι τανε αλτουνλερι τζηκαρηπ ζεγκινιν σουφρασηνην ούζερινε κοϊτού.

Κιρατζησηνην πού σατηκανελιγι βε ακτζα αρζουσουντε ολματηγη τζιφτλικτζιγι τεατζτζουπε κετιρτιλερ, βε φακηρην ελινι σηκηπ, βε φαζιλετι ιτζουν τερούνι γιουρεχτεν τεχνιε ιτούπ, τέρακαπ ελλι ατετ αλτουνλαρα ελλι τανε ταχι ζαμμ ιττι, ρετζα ετερέκ κι, πουνλαρη καπούλ ετούπ εβλιατλερινιν τερπιγεσινε σαρφ ετσίν. Χάκεζα έγν πογιούκ ογλουνούτα ιστετί κι, κεντι μεσαριφί ιλε Ιγγιλτέρανην έγν μετιν τζιφτζιλίκ Σχολείονουντα τερπιγε ετσίν. Βε σατηκανε κιρατζητάν φάκατ πιρ χιορμετ βε ιλτιφατ ιστετι, γιάνι ρετζα ετττί κι, εβλιατλερινε πού μαλ σαχιπινιν γιαπτηγη ετιλιγε νετεν σεπεπλεντιγινι νακλ ετσίν. « Ζίρα έγιτζε πιλίριμ κι, τετι χουλις τζιφτλικτζι, εβλιατλερίν ιόμουρλερινίν μουττετλεριντε σενιν πού σατακατηήν βε κανααττηήν ιπρετιντέν, πενιμ ακτζάτζα γιαρτημημτάν ταχά τζόκ ζιατε φαϊτελενετζεκλέρ. »

Τζιτζεκ σατητζη τούλ καρή.

Γιοκαριτεκι νακλιγεττέν σογρα, πού κι πιζλερι τζόκ χοσνούτ ετί κιρατζηνήν σατηκανελιγι ιτζούντα, τζιφτλικτζινιν σαλιχλιγι βε εγλιγι ιτζούντα, πιζλερε σού νακλιγετίτε ετί.

Πιρ πιτζαρε τούλ καρή Παρις σεχρινίν σοκακλεριντε τζιτζεκ σατήπ κεντουσινίτε ικι τανε τζοτζουκλερινίτε ιταρε ιτμεγε τζαπαλαρ ιτί. Κιουνλερίν πιριντε κιουνές πατμα σηραλεριντε ιτί, βε κίμσε τούλ καρητάν τζιτζεκ ιστέμεμις ιτί· πιτζαρε ατζηλή βε κετερλι τουσουνούγιορ ιτί κι σεβκιλού τζοτζουκλερι ολ κιτζε ατζ γιατατζακλερ ιτί. Ακσαμ ούζερι ούμιτσίζ χαζηρλανήγιορ ιτι σεπετινι βε τζοτζουκλερινι αλσήντα κούλιπεσινε κετσίν, ιστε πιρ ιχτιγιαρ ατεμ κηζή ιλε ιόνουντεν κετζερ, βε τζιτζεκλερι κιορτουκτε τουρούρ κι τζιτζεκ αλσήν. Λάκιν τζιτζεκλερι κιουζέλ πουλάμαγιουπ χάϊτε κιτελίμ τερ κηζηνά. Πού σηρατά τούλ καρηνήν πιρ κιόζ γιασή, πιρ χέϊ βαχή, βε πίραζ ούμιτσίζ φησηλτηλερι, ιχτηγιαρήν κηζηνά ολ πιτζαρελερίν χαλλερινι ασικιαρ ιτερλέρ. Ίμτι κήζ μερχαμετέ κελούπ κίζλιτζε ελιντέν πιρ τουρουλού κιαγητ πρακήπ, τέρακαπ πετερινίν πεσινε τιουστού.

Δούλ αβρετίν τζιοτζουκλεριντέν πιρισι κιαγητήν τουστουγινι κιορούρ βε άλτηγη ιλε βάλιτεσινε βερίρ, ότα ατζτηκτά πακάρ κι πιρ γιούζ φράγκαληκ Πάγκο καϊμεσίτιρ· τέρακαπ σεγιρτίρ ιχτιγιαρήν αρκασηντάν κι καϊμέ ακτζαγι σαχιπινέ βερσίν, ζάνν ιτερέκ κι καϊμέ ανίν χαπερι ολμαγιαρακ τιουστού. Κήζ σατακασηνή πετεριντέν κιζλεμεγι ιστετιγι ιτζούν καϊμέ πενίμ τεγίλτιρ βε ζάπτ ιτέ πιλίρσιν τεγιού καρσηλήκ βερίρ. Λάκιν πιτζαρέ τζιτζεκτζι καϊμεγι κερι βερμεγέ τζαχτ ιτερ, ογλουμούν πιρισι σεντέν τουστουγουνού κιορτού, τέρ, βε πού κιαγητ μούτζερρεττεν σενίντιρ. Ιχτιγιαρ ματτεγι φέρκ ετττί, βε τετι τούλ καρηγιά, τζούν κι κηζήμ καϊμεγι καπούλ ιτμεγι ιστέμεγιορ, πέν χοσνουτλούκ ιλε καπούλ ιτέριμ. Όλ βακίτ αλιτζενάπ βε μερχαμετλι κήζ κηζαρήρ βε ταρσηκλανήρ· λάκιν ταχά πετερινίν σερτλιγινι γιουρεγιντέ τάχλ ιτμεκοίζ, πακάρ κι

πετερὶ τζουζταντὰν σάϊρ πὶρ πὲς γιοὺζ φράγκαληκ καΐμὲ κιαγητὴ τζηκαρτὴ βὲ φακηρὲ τισέχλιγε τεσλὶμ ἐττὶ τεγερέκ· « Κηζὴμ φακηρληγηγγὰ γιαρτὴμ ἰτμεγὶ ἰστετὶ, λάκιν πὲν σατακατηὴν βὲ φαζιλετιὶν πακσησηνὴ βερίριμ. »

Σοϊλέϊν σίμτι πανὰ, τετὶ ὅλ βακὶτ πιζλερὲ Γεροστάθης, κὶμ καζαντὴ, κὶμ φαϊτελεντὶ, κὶμ ταχὰ ζιατὲ μουτλοὺ ὁλτοὺ, ἐλμαστζηνὴν παρὰ ἀσηκλησὴ χηζμετκιαρήμη, γιόκσα παρὰ σέβμεγεν τζιφτζὶ βὲ τζιτζὲκ σατὰν τοὺλ καρήμη ; — Ἐλπέττε τζιφττζὶ βὲ τζιτζεκτζὶ, τεγιοὺ καρσηληκ βερτίκ. — Ἔγερ τζιφτζὶ παρὰ ἀσηκλησὴ ὁλοὺπ χακσὴζ γερὲ ὅλ ἐλλὶ τανὲ ἀλτουνλερὶ ζὰπτ ἰτσὲ ἰτὶ, ἐλπέττε ὅπιρ σατηκανελιγὶ ἰτζοὺν ἀλτηγὴ ἐλλὶ τανὲ ἀλτουνλερίτε, ἐβλιατηνὴν ζεγκὶν ἐφέντισινιν ναζαρετινὲ κὶρμεσινίτε γαὶπ ἰτετζὲκ ἰτί. Ἔγερ φακηρὲ τοὺλ παρὰ ἀσηκλησὴ ὁλοὺπ σικούτ ἴλε γιοὺζ φραγκαληκ καΐμεγὶ ἀλμὴζ ὁλσὰ ἰτὶ, ἐλπέττε ὅλ ἰχτιγιαρὴν σατηκανελιγινὲ τεατζτζοὺπ ἰτούπτα βερτιγὶ πὲς γιοὺζ φραγκαληκ καΐμεγὶ γαὶπ ἰτετζὲκ ἰτί.

Ἰστὲ, γιὰ ἐβλιατλερὶμ, νίτζουν σιζλερὲ σοϊλὲρ ἰτίμ κι φαζιλὲτ βὲ παρὰ ἀσηκλησὴ ὁλμαμακληκ παρὰ βερὶρλέρτε, παρὰ ἀρζουσοὺ βὲ φεναλὴκ παρὰ ἀληρλάρ.

Λάκιν ὅ ἀρατὲ ἀρκατασημὴζ Ἀθανάσιος Γεροστάθησε σουὰλ ἐττί κι πὶρ κιμέσνε χὲμ παραγὶ σεβίπτε χὲμ σατηκανὲ βὲ φαζιλετλὶ ὁλάμαζμη· Πέλι, γιὰ τόστ Ἀθανάσιε, τετὶ ἰχτιγιὰρ, πὶρ ἀτὲμ παρασηνήτα, ὀνορουνοὺ βὲ ἰϊτιπαρηνήτα σεβὲ πιλούρ· λάκιν ἔγερ ἀκτζαλερὶ ἰϊπιπαρηντὰν βὲ φαζιλεττὲν ζιατὲ σεβὲρ ἰσὲ, γιάχοτ πὶρ ἀγιαρτὲ τουτὰρ ἰσὲ, ὅλ βακὶτ γάϊρου ἰϊτιπαρλοὺ βὲ φαζιλετλοὺ τεγίλτιρ, ἄντζακ παρὰ ἀσηκλησὴ, πετκιὰρ βὲ ναμουσσοὺζ ἀτέμτιρ. Ποὺ κιπὶ παρὰ ἀσηκλησὴ κιμέσνελερ ἄσλατζα βὰτὰν σεβιτζίτε ὁλάμαζλαρ. Φαζιλετλοὺ Φωκίων ἐλ-

πέττε ποὺ κιπὶ τεγίλ ἰτί. Βὲ ποὺ φαζιλετλοὺ ἀτὲμ ἰτζοὺν, πουνού κι Γεροστάθης ἐσκιτὲν τοστοὺ κιπὶ σεβὲρ ἰτὶ, σουνλαρήτα νάκλ ἐττί.

Παρὰ ἀσηκὴ ὁλμαγιὰν Φωκίων.

Ἑλλάδανην χαραπατληγηνὰ σεπὲπ ὁλὰν μεσρεπσιζλιγὶν βὲ ποζγουνλουγοὺν ἀρασηντὰ Φωκίωνουν φαζιλετὶ πὲκ καρανλὴκ χεβατὰ πὶρ πὲκ ζιαλὴ γηλτὴζ κιπὶ τζαβτή. τεβρινὶν ἀτεμλεριντὲ πουλουνὰν γαραπατλὴ καπαατλερὶν βὲ ἐκσικλικλερὶν χὶτζ πίρισι Φωκίωνουν ἀλνηνὴ κιρλέτμεμιζ ἰτὶ, βὲ ἀνὶν ἰτζούντα Χρηστὸς γιάνι σαλὶχ ἰσιμλεντί. Κὲντζ κεμαλετιντὲ Ἀκαδημίατε Σωκράτησιν σαγιρτὶ Πλάτωνταν βὲ Πλάτωνουν σαγιρτὶ Ξενοκράτησταν ἴλὶμ ταχσὶλ ἐττί· βὲ ποὺ ἀζὶμ διδάσκαλοσλερὶν ταριφλερί ἴλε γιουρεγινὶ τιουζελττὶ βὲ φαζιλετὶ μέσκ ἐττί. Φωκίων Σωκράτησιν ὅλ σαλὶχ ζεγκὶν ἰσιμλετιγὶ φουκαραλερτὲν ἰτὶ, ζίρα πουνλὰρ καναατλὴ ὁλτουκλερὶ ἐτζιλτὲν χαζηρτεκινὲ χοσνοὺτ ὁλουρλὲρ, βὲ καναατσηζλὴκ πουνλαρὴ γεγὶπ τουκετμέζ.

Καναατσὴζ ζεγκινλὲρ, μούταϊμ μὰλ σεβτασηντὰ βὲ τετζεμμουϊντὲ πουλουνανλὰρ, χάκηκαττεν νὲ μουτλοὺ νέτε σάχηχαν ζεγκίντιρλερ. Ἀζὰ καναὰτ ἰτὲν φουκαραλὲρ πουνλαρτὰν τερετζεσιζ ζιατὲ ζεγκὶν βὲ μουτλούτουρλαρ. Ποὺ κιπὶ ἰτὶ Φωκίωντα, πού κι ἰϊτιταλλήκ ἴλε ιόμοὺρ κετζιροὺπ σαλτανατὴ, σαφαχατὴ, σεφιλιγὶ βὲ ταμαὴ ἰκρὰχ ἰτὲρ ἰτί. Τζανὴ Πλούταρχοσουν νακλίντζε μερχαμετλὶ βὲ πὲκ τατλὴ ἰτὶ, λάκιν σουρετὶ μούταϊμ ἀγὴρ βὲ τζεχρελὶ ἰτί· χεμσεχριλερινὶν μεσρεπσιζλικλερὶ ἐλπέττε βατὰν σεβιτζὶ γιουρεγινὲ ἀτζὴ βεριρλὲρ ἰτὶ, βὲ πουνοὺν ἰτζοὺν γιουζοὺ πὲκ νατὶρ κιουλὲτζ ὁλὰ πιλὶρ ἰτί. « Πολιτικὰ μεεμουριετλεριντὲ πουλουνὰν κιμέσνελεριμιζ κιουλμελερὶ ἴλὲ,

τὲρ ἰτὶ, τζὸκ τεφὰ μεμλεκιατὴ ἀγλατὴηλάρ· λάκιν πενὶμ ἀγὴρ κασλερὶμ χιτζ πὶρ βακὶτ Ἄθηναγι ἀτζηντήρματηλαρ. »

Ἄθηναληλεριν τοστλερὶ ὀλὰν σεχερλὲρ Φωκίωνα φαζιλετὶ ἰτζοὺν ὄκατὰρ ἰϊτιπὰρ βὲ ἰζζὲτ ἰτερλὲρ ἰτίκι, χάττα ἀταληλὰρ χὲρ νὲ βακὶτ Φωκίων σερασκιὰρ νάσπ ὀλμοὺς κελίγιορ ἰτιγινὶ ἐσὶτιρλὲρ ἰσὲ ἰτὶ, κεμιλερὲ κιρούπ Φωκίωνουν ἰστικπαλινὲ τζηκαρλὰρ βὲ σεβὶντζ ἰλὲ καπούλ ἰτερλὲρ ἰτὶ ἀνί. Ἔμμα χὲρ νὲ βακὶτ ἀταλαρὰ σάϊρ σερασκιὰρ κελίγιορ ἐσὶτιλὶρ ἰσὲ ἰτὶ, τζεμιὰτ κελενλερὶν καπητζηληκλεριντὲν βὲ πὲτ μουαμελελεριντὲν κορκούπ λιμανλερὶ καπατηρλὰρ, σουρουλερινὶ, κιολελερινὶ, ἀβρετλερινὶ τζοτζουκλερινὶ καλενὶν ἰτζερισινὲ κετιρούπ καπουλερὶ κιτλερλὲρ ἰτί.

Βὲ Φωκίωνου φάκατ πού τοστλὲρ σεβμεζλὲρ ἰτὶ, ἄντζακ Μακεδονίανην πατισαχὴ Φίλιππος ταχὶ, πουνού κι Φωκίων Βυζάντιοντε (Σταμπολτὰ) γεγγμὶς ἰτὶ, πουνού ζιατετζε ἰϊτιράζ ἰτούπ ἰζζετλὲρ ἰτί. Μέγας Ἀλέξανδροστα ὄκαταρ σεβὲρ ἰτὶ Φωκίωνου κι, χάττα πὲκ τοστανὲ μεκτουπλέρτε κιοντερὶρ ἰτὶ, βὲ πὲκ πογιούκ πισκέάτε κιοντερτὶ γιάνι γιούζ τάλαντον. Λάκιν Φωκίων πισκεσὶ κετιρενλερὲ σουὰλ ἐττὶ, νίτζουν Ἀλέξανδρος Ἄθηναληλαρτεν φάκατ πουνὰ κιοντερίγιορ ὄκαταρ τάλαντολερι; Ἀλέξανδροσουν ἐλτζιλερίτε τετιλὲρ « ζίρα φάκατ σενὶ ἐγὶ βὲ σαλιχ ἀτὲμ πελλέρ. » Ἴμτι, καρσηλὴκ βερούπ τετὶ Φωκίων, πρακσὴν πενὶ φάκατ κιοστερισάτεν ἐγὶ κιορούνμεϊμ, ἄντζακ σάχιχαντα ἐγὶ ὀλαίμ. »

Λάκιν ἐλτζιλὲρ ἐβινὶν φακηρληγηνὴ βὲ ἀβρετινὶ χαμοὺρ γιογουρούγιορ, Ἄθηναννην μεσχοὺρ σερασκιαρηνήτα κουγιουτὰν σοὺ τζεκίγιορ κιορτουκτὲ, ταχὰ ζιατὲ καμὲτ βεριρλὲρ ἰτί κι πισκεσὶ καπούλ ἐτσὶν, τζούν κι, τερλὲρ

ἰτὶ, Μέγας Ἀλέζανδροσουν τοστού ὀλούπτα ὅ κατὰρ φακηρλήκ ἴλε ιόμουρ κετζιρμεσὶ ἀϊπτίρ.

Φωκίων ὅλ βακὶτ ἀνλερὲ πὶρ ἰχτιγιὰρ φακὴρ κιοστεριπ τετί, « Πού πεντὲν ταχὰ τζὸκ φακήρτηρ, βὲ λάκιν χοσνουτλούκ ἴλε κετζινίγιορ. Ἔγερ γιούζ τάλαντογιου καπούλ ἰτὲρ ἰσὲμ, γιὰ κουλλάνμαγιατζαγημ ἰκτιζὰμ ὀλματηγη ἰτζούν, βὲ ὅλ βακὶτ ἀλτουνού ποσουνὰ ἀλμὴς ὀλατζάγημ, γιάχοτ κουλλανατζάγημ, βὲ ὅλ βακὶτ χεμσεχριλεριμὶν γιανηντὰ κεντιμίτε Ἀλέξανδροσουτα λισανὲ κετιρετζέγιμ. »

Φωκίων τεμὶζ ἀτὲμ ὀλμαγὴ ἰστετιγιντὲν ματεὰ, τεμιζλιγὶ ἰτζούν σουπχὲ πιλὲ βερμεσινὶ ἰστεμὲζ ἰτί. « Ζεμλερτὲν κὸρκ, τεγίγιορ Ἰσοκράτης, γιαλὰν ἰσὲ ταχί. » Φωκίων Ἀλέξανδροσουν ἀλτουνουνού καπούλ ἴτμεγιουπ, χὲμ Μακεδονίαληνην γιανηντὰ σερπεστλιγινὶ χὴβζ ἐϊλετὶ, χὲμ ἰϊτιπαρηνὴ χεμσεχριλερινὶν ἐντιντὲ λεκεσὶζ βὲ μισμὶλ χὴβζ ἐττί.

Ἀλέξανδροστα χὲρ νέκατὰρ πού ἀτεμὶν ταμαχὴ ὀλματηγηνὰ βὲ φαζιλετινὲ τεατζτζούπ ἐττὶ ἰσέτε, λάκιν γιαζτή κι « πὶρ ἐϊλὶκ ἰτέμετιγι χιμέσνεγι τοστού πελλεγιέμεζ. « Ὅλ βακὶτ Φωκίων Ἀλέξανδροσταν πὶρ ἐϊλὶκ τιλετὶ, λάκιν κεντουσὶ ἰτζούν τεγὶλ, ἄντζακ πὶρ ἐϊλὶκ κι ἀνὶν ἰτζρασὴ Ἀλέξανδροσατα Φωκίωνατα ἰζζὲτ βὲ ριφαὰτ βερὶρ ἰτί. Ἰστετί κι Σάρδεστε μαχπούς τουττουγού τὶρτ τανὲ ἰλιμτὰρ Ἑλληνοσλαρη ἀζὰτ ἐτσίν. Βὲ τέρακαπ μαχπουσλὰρ ἀζὰτ ὀλτουλάρ.

Φωκίωνουν ταμαχὴ ὀλματηγη πασκὰ σηρατέτε ἰσπὰτ βὲ μουσαχατὲ ὀλτού. Ἀλέξανδροσουν χαζνεταρὴ, Ἀλέξανδροσουν Σαμτακὶ χεσαπσὴζ χαζινελερινὶ τζαλούπ Ἄθηναγια κατζτὴ, βὲ πασλατὴ Ἄθηνατε τζοκλαρηνὰ ρισβὲτ βερμεγέ κι κεντουσινὶ Ἀλέξανδροσουν γαζαπηντὰν

βικαγιὲ ἐτσινλὲρ, ὁ σηρατὲ Φωκίωνατα γετὶ γιοὺζ τάλαντον κιοντερτί.

Φωκίων ὁλ ἀκτζαγὴ καπούλ ἴτμετικτεν ματεὰ Ἅρπαλοσατα χαπὲρ κιοντερτί κι Ἀθηναληλαρη γιολτὰν τζηκαρματὰν τοὺρ ὁλσοὺν, γιόκσα τουρλοὺ πελασηνὴ πουλατζάκτηρ. Ἅρπαλος πού χαπερτὲν χὰφβ ἰτοὺπ τζεκιλτὶ, βὲ Φωκίωνουν πού κατὰρ φαζιλετὲν μουχασαρὰ ὁλούπτα, ἀλτουντὰν ζὰπτ ὁλματηγηνα τεατζτζοὺπ ἰτὲρ ἰτί.

Μακεδονίαληλεριν Ἀθηνατε χισὰρ ἀγασὴ (Ἀθηνανὴν καλεασηνὴ πεκλεγιὲν) Μένυλλος φακὴρ Φωκίωνου σεβτιγὶ ἰτζοὺν πουνὰ πισκεσλὲρ βὲ παραλὲρ βερμεγὶ ἰστετί. « Νέτε σὲν, γιὰ Μένυλλε, Ἀλέξανδροσταν ἐγίσιν, νέτε σάῖρ πὶρ σεπὲπ βάρτηρ κι ἀντὲν καπούλ ἴτμετιγιμι σεντὲν καπούλ ἰτείμ. » Ὅλ βακὶτ Μένυλλος ρετζὰ ἐττί κι, πάριμ ὀγλοὺ Φῶκος ἰτζοὺν καπούλ ἐτσὶν πισκεσὶ, λάκιν Φωκίων γίνε καπούλ ἔτμετι τεγερέκ, « Ἔγερ Φῶκος καναατλὴ ὁλοὺρ ἰσὲ, πετερινὶν ἄζ μαλινὲ καναὰτ ἰτετζέκτιρ, λάκιν σεφὶ βὲ σαλτανατλὴ βὲ καναατσὴζ ὁλατζὰκ ὁλοὺρ ἰσὲ, σενὶν πισκεσλερὶν, γιὰ Μένυλλε, γετίσμετικτεν ματεὰ χὶτζ πὶρ μὰλ, νὲ κατὰρ ὁλοὺρ ἰσὲ ὁλσοὺν, φεναληγηνὴ βὲ σεφιλιγινὶ τογιουράμαζ.

Φωκίων πού ἀλὶμ τζεβαπλερί ἰλε πού πὲκ πογιούκ κερτζεκλιγὶ τασττὴκ ἐττί, γιάνι σαχὶχ ζεγκὶν βὲ μουτλού φάκατ φαζιλετλιλὲρ βὲ καναατληλάρτηρλαρ, πουνλάρ κι ἀπὲς βὲ ἀτιὲ ἀρζουλερινὶ μὲκς ἰτμεγὲ ἰοχτετάρτηρλαρ, βὲ γιόκ κι μούταῖμ τουκενμεζ ἀρζουλερτὲν μουχασαρὰ ὁλούπτα ζεγκὶν ὁλμὰκ γαϊρετιντὲ βὲ τζαπασηντὰ πουλουνανλὲρ, ζίρα πού κιπὶ τζαπὰ βὲ τζὰχτ μούταῖμ γιοχσουλλούκ βὲ νατζαρλὴκ νισανεσίτιρ.

Γκὲμ τουτμὰζ ἄτ.

Ἀθανάσιος, Γεροστάθησιν ζιχρ ὁλὰν τζεβαπλεριντὲν

σογρὰ σουὰλ ἐττὶ πουνά.— Νάσηλ πὶρ κιμέσνε ἀρζουλερινὶ ἰτζρὰ ἰτμετικτζε μουτλοὺ ὁλὰ πιλίρ ; Πὲν, τετὶ, πού κιπὶ ἀτεμὶ ζιντζιρὲ βὲ τομρουγὰ κονουλμουὺς πὶρ πιτζαρὲ ζὰνν ἰτετζὲκ ἰτίμ. Ἔγερ πὶρ βακὶτ, γιὰ τὸστ Ἀθανάσιε, τετὶ, ἀζγὴν πὶρ ἀτὰ πινετζὲκ ὁλσὰ ἰτὶν, ἄτζαπα ἀτὴν πασηνὴ τζεβιρέμεγιουπ πουνοὺ πρακήρσα ἰτὶν πιλτιγὶ κιπὶ κετσὶν, βὲ σενὶ οὐτζουρουμτὰν οὐτζουρουμὰ, τασττὰν τασὰ τζαρπασὴν, ὁλβακίτμι μουτλοὺ βὲ τεχλικετὲν χαλὶ πελλενὶρ ἰτὶν, γιόκσα ἀτὴν τεχλικελὶ ἀρζουλερινὶ ζὰπτ ἐτὶπ πουνοὺ τογροὺ γιολὰ κουλαουζλατηγηγτάμη ; Ἐλπέττε, τετὶ Ἀθανάσιος, ἀτημὴν πασηνὴ τζεβιρὲ πιλτιγιμτὲ τεχλικεσὶζ ὁλατζάγημ. Ἴμτι ιὸγρέν κι, ἄτ βιτζουτίγγτιρ, πινιτζὶ ἀκλήγγτηρ· ζίρα ζάρπι μεσέλτιρ· « Ἴνσὰν πὶρ κεμὶ, ἀκὴλ τουμενί. » Ἔγερ ἀκλὴν βιτζουτίλν ἀρζουλερινὲ κὲμ βουράμαζ ἰσὲ, ἐλπέττε οὐτζουρουμλερὲ βὲ σὰρπ γερλερὲ τουσέρσιν, βὲ μουτλοὺ ιὸμοὺρ κετζιρέμεζσιν.

Βὲ σουνούτα ἰσαρὲτ ἔτκι, πὶρ ἀτὲμ νὲ κατὰρ ζιατὲ ζεγκὶν ὁλοὺρ ἰσὲ, ὅ κατὰρ ζιατὲ ἀτὴ ἀζγὴν, χουτζουμλοὺ, βὲ σὲρτ πασλὴ ὁλούρ. Βὲ ἄσλατζα χατηρηγγτὰν τζηκάρμακι πού κιπὶ ἀζγὴν ἄτ τελὲφ ἐττὶ Ἰωάννιναλη πιτζαρὲ Λάμπροσου βὲ τζὸκ κίμσελερι.

Κιὸρ ζεγκιλίκ.

Ἔγερ, τετὶ Ἀθανάσιος, πιλσὲμ ἰτί κι φακὴρ καλτηγγητὰ πέντε Ἀριστείδης βὲ Φωκίων κιπὶ σιοχρετλενετζέγιμ, ἐλπέττε ζεγκὶν ὁλμαγὴ ἰστέμεγιετζεκ ἰτίμ· λάκιν σιμτικὶ βακιτλερτὲ κιορούγιορουζ κι φάκατ τζὸκ ἀκτζελερὶ ὁλανλὲρ ἰζζετλενοὺπ βὲ χορμετλενοὺπ μουτλοὺ ὁλούγιορλαρ.

Ἀθανάσιοσουν πού τζεβαπλερὶ Γεροστάθησε σεπὲπ βερτιλέρ κι, πιζλερὲ σοὺ τζεβαπλερὶ σοΐλεσίν.

Ζεγκινλίκ πίρ τζόκ εϊλικλερὲ ἀλιὰτ ὁλτουγοὺ σεπεπτὲν, πουνοὺ ἀρζουλεμὲκ ζεμμὲ σαγιὰν τεγίλτιρ, λάκιν χὲρ κὶμ ζὰννἰτὲρ ἰσέ κι φάκατ ζεγκινλὲρ ἰζζετλενιρλὲρ βὲ μουτλοὺ ὁλουρλὰρ, ζεμμὲ σαγιάντηρ. Ἐσκιλὲρ ζεγκινλιγὶν ἀλλαχτηνὰ πάζεν παχτὴν ὀγλοὺτουρ τερλὲρ, πάζεν Ἀταλετὶν ὀγλοὺ ἰτερλὲρ, πάζεντε Ἐργάνη Ἀθηνανὴν (φιρασέτ ἴλε τζαλησμακληγὴν) ὀγλοὺ ἰτερλέρ· βὲ τερλὲρ ἰτί κι ἀλίλ ἀλλαχτηρ, ἐγλικλερινὶ λαὴκ ὁλανλερέτε λαὴκ ὁλμαγιανλερέτε, ἀκηλληλαράτα τιβανελερέτε, ἰϊτιπαρληλαράτα ἰϊτιπαρσηζλαράτα βερὶρ, ζίρα κιὸρ ὁλτουγὴ σεπεπτὲν ἐγιλερὶ κιοτουλερτὲν φὲρκ ἰτέμεζ. Ἴμτι φάκατ ζεγκινλερὶν ἰζζετλενοὺπ μουτλοὺ ὁλμαλερὶ τογρού τεγίλτιρ, τζούν κι λαϊκσηζλάρτα τιβανελέρτε ζεγκὶν ὁλὰ πιλιρλὲρ, βὲ λάκιν πετναμληκτὰ βὲ πὲκ πιτζαρὲ ὶσμουρτέτε ὁλὰ πιλιρλέρ. Ζεγκὶν Ἀργύρης βὲ Λάμπρος βὲ ταχὰ πουνλαρὰ πεγζὲρ κιμέσνελερ ἐλπέττε νὲ ἰζζετλεντίλερ, νέτε μουτλοὺ ὁλτουλάρ.

Ἀλὶμ Κορὰὴ Παριστὲ φακηρλὴκ βὲ ἰϊτιταλλήκ ἴλε ἰσμοὺρ κετζιρίγιορ· βὲ λάκιν πὲκ μουτλοὺτουρ· ἰζζετλενίγιορ, βὲ ἐπέταν ἰζζετλενετζέκτιρ Ἕλληνος μιλλετιντὲν, ἐλπέττε ὁλμαγιαν μαλλερὶ βὲ ζεγκινλιγὶ ἰτζοὺν τεγίλ, ἄντζακ μιλλετινὶν πογιοὺκ βελὶϊ νιγμετὶ ὁλούγιορ ἰτιγὶ ἰτζοὺν, μιλλετινὶ σαρκλεντιρμεγὲ, βὲ πουνλαρὴν τερουνλερινὲ φαζιλετὶν, βατὰν σεβιτζλιγὶν σεβτασηνὴ οὐγιαντηρμαγὰ χεσαπσὴζ ζαχμετλὲρ τζεκτιγὶ ἰτζούν. Ἐμμανάσηλ κι καναατλὴ βὲ φαζιλετλοὺ κιμέσνελερ φακηρλήκλεριντὲ μουτλοὺ ἰσμοὺρ κετζιρὶπ τζούμλεσιντεν ἰζζετλενμεγὲ λαγὴκ ὁλούγιορλαρ ἰσέ, ὅτλετζε ζεγκινλίκτε ἀζὶμ ἐϊλικλερὲ βὲ χαὶρ ἀμελλερὲ ἀλιὰτ ὁλὰ πιλίρ. Ποὺ κὶπὶ κιορουντοὺ ζεγκινλὶκ ἀζὶμ Ζωσιμάδεσλερινὶν φαζιλετλοὺ ἔλλεριντέ.

Λάκιν Ζωσιμάδεσλερ μαλλερὶ ἰτζοὺν ἰζζετλενμεζλὲρ, σανλανμαζλὰρ, σεβιλμεζλὲρ, ἄντζακ φιρασετλερὶ ἰτζοὺν, μερχαμετλερὶ ἰτζοὺν, βατὰν σεβιτζιλικλερὶ ἰτζοὺν, ζίρα μαλλερινὶ μιλλετλερινὶν ἐϊλιγινὶν οὐγρουνὰ σὰρφ ἰτέγιορλαρ.

Ἐλπέττε ζεγκινλὶκ κεντὶ πασηνὰ κισινὶν μουτλουλουγουνὰ σεπὲπ τεγίλτιρ· ποὺ πὶρ κεμίτιρ· ἔγερ κεμινὶν καπτανὴ μαχὶρ ὁλοὺρ ἰσέ, κεμιγὶ μουτλουλοὺκ λιμανηνὰ κουλαουζλαγὶὰ πιλίρ· λάκιν καπτὰν μαχὶρ ὁλμάζσα, κεμίτε παρελενὶρ, τερουντεκὶ ἀτεμλερίτε τενιζτὲ πογάρ.

Ἴμτι κεμὶ σαχιπὶ ὁλμαζτὰν ἐββελὶ, ἀκληγγηζὴ ἴλμ ἴλε σαφκλεντιρὶπ, γιουρεγινιζίτε φαζιλέτ ἴλε βὲ χριστιὰν μεσρεπί ἴλε τονατὴπ, κεμιγὶ κουμάντα ἰτμεγὲ λαγὶκ ὁλμαγὰ τζὰχτ ἴτιν κι, χάττα κεμιγὶ καζανήγιορ ἰκὲν βὲ καζαντηκτὰν σογρὰ ζοὺχρ ἰτετζὲκ τεχλικελερτὲν χήβζ ὁλάσηζ.

Παρὰ καζανμαγὰ πασλατηγηνηζτὰ χατηρηνηζτὰν ὁλ τενπιχὶ τζηκάρμαγιν, μ η δ ὲ ν ἄ γ α ν, γιάνι « καραρντὰν ζιατὲ ὀγράσμαγιν », ζίρα ὁλ βακὶτ ἀρζουνοὺζ καραρσὴζ ὁλοὺρ, βὲ καναατσηζληγὴν ἰλλετὶ σιζλερὶ ζὰπτ ἰτὲρ, βὲ πούτα σιζλερὶ γιαλανὰ, τζουνχαγιὰ βὲ χαραπατληγὰ κουλαουζλάρ. Βὲ χίτζ πὶρ βακὶτ παραγὶ παρὰ ἰτζοὺν ἀρζουλέμεϊν, ἄντζακ πουνλαρὴ ἀλιὰτ κὶπὶ ἀρζουλέϊν, ποὺ ἀλιατὴν βασιτασὴ ἴλε τζανηγγηζὴν κιουζέλ νιγετλερινὶ ἰτζρὰ ἰτμεγὲ κατὶρ ὁλμανὴζ ἰτζούν. Ζεγκινλιγὶ ἀρζουλετιγινιζτὲ χάκεζα οὐνούτμαϊν κι ἰζ ἴλε, ζαχμέτ ἴλε, ἀλνὴν τερί ἴλε, ἰταρὲ ἴλε, σατηκαναλήκ ἴλε καζανηλὰν μὰλ, ἰζζετλὶ, τατλὴ βὲ τεμελλὶ μάλτηρ. Ἴμτι φενὰ βὲ μεκροὺχ βὲ χακσὴζ ταρικλὲρ ἴλε καζανηλὰν μαλὶ ἰκρὰχ ἴτιν, ζίρα πουνλὰρ ζαμιριγγιζὶ μούταϊμ τζεραλεντιρετζεκλὲρ, βὲ χεμσεχριλερινιζὶν γιανηντὰ σιζλερὲ πετκιὰρ βὲ χακσὴζ

σουρετινὶ τακατζακλάρ. « Ζαραρὴ φενὰ κιαρτὰν ταχὰ ἐβλιὰ πελλὲ, τὲρ ἰτὶ Σπαρτιάτησλι ἀλὶμ Χίλωντα, ζίρα πιρισὶ σενὶ πὶρ τεφὰ ἀτζηντηρατζὰκ, λάκιν ὅπιρισι μούταϊμ. » Μαλίτε καζαντηγηνηζτὰ ἀκληνηζτὰ ὁλσούν κι χιοκμουνουζοὺν ἀλτηντὰ φαζιλεττὲν ταχὰ ζιατὲ κιοτουλουγὲ χηζμὲτ ἰτμεγὲ μεγιλλὶ πὶρ χηζμετκιὰρ βάρτηρ. Ὅλ βακὶτ οὐνούτμαϊν κι μὰλ ἰλὲ περαπὲρ ἐτραφηνηζὴ χεσαπσὶζ τεχλικελὲρ βὲ τουσμενλὲρ μουχασαρὰ ἐττιλὲρ, γιάνι ταμακιαρλὴκ, σαλτανὰτ, σεφιλὶκ βὲ μουσρουὺφ, κεντουὶ σεβμεκλὶκ, γιακηνηνὴν βὲ βατανηνὴν ἰκτιζαλερινὲ βαζιφεσὶζ πουλουνμακλὴκ βὲ νίχαγετ σογρατὰν κιορμουσλερὶν κιουλμεγὲ σαχεστὲ ἰλλετὶ γιάνι κιπὶρ βὲ γουρουριέτ. Ἔμμα ἔγερ ζεγκινλιγὶν περαπερίντζε κετιρτιγὶ τζεμίϊ τεχλικελερὲ καρσὴ τουρούπ, ἀκτζελερινιζὶ φιρασέτ ἴλε τζανηγγηζὴν κουββετλερινὶν ἰσλαχιετὶ ἰτζούν, ἐβλιατλερινιζὶν, χησημλερινιζὶν, βατανηνηζὴν φαϊτελιγὶ ἰτζούν σάρῳ ἰτὲρ ἰσενὶζ, χὶτζ πὶρ σουπχενὶζ ὅλμασην κι μουτλοὺ ιόμουρ κετζιρετζέκσιζ σαγληγηνηζτάτα, βεφατηνηζτὰν σογράτα τζούμλεσινιν ἰζζετινὲ βὲ μουχαππετινὲ ναὶλ ὁλατζάκσηνηζ.

Χουλὶς ἰχτιγιαρὴν ζεγκινλὶκ ἰτζούν σοϊλετικλεριντὲν χατηρημτὰ καλανλὲρ πουνλάρτηρλαρ· λάκιν πού νακλιγετὶμ τεμὰμ ὁλμὰκ ἰτζούν σού πεϊτλερινίτε ζὰμμ ἰτμελίϊμ.

»Ζεγκινλὶκ ἀλιτζενὰπ γιουρὲκ ὁλματηκτζα χὲμ φιρασὲτ,
»Νὲ ἴτιπὰρ κετιρούρ, νὲ μουτλουλούκ νέτε καναάτ.
»Ἔμμα πιρλεσιρλέρσε ἔγερ σεντὲ φαζιλὲτ τεβλὲτ,
»Μουτλουλούκλα γιασάρσην, πουλούρσουν ἰζζέτ.
»Ἔγερ πιρλεσμέσσε σεντὲ πού ἐχλιὰκ,
»Χάσηλη περουσὰν ὁλούρσουν μούτλακ.

Τζὶλτε ἐββελὶν τεμαμή.

ΓΕΡΟΣΤΑΘΗΣ

ΓΙΑΝΙ

ΤΖΟΤΖΟΥΚΑΟΥΚ ΚΕΜΑΛΕΤΙΜΙΝ ΒΟΥΚΟΥΑΤΑΕΡΙ,

ΛΕΩΝ ΜΕΛΑΣ

ΤΖΕΝΑΠΑΕΡΙΝΤΕΝ ΓΙΟΝΑΝΙΤΖΕ ΤΑΣΝΙΦ ΟΛΟΥΝΤΟΥ.

σίμτι τε

Φ. Π. Γ. ΑΡΙΣΤΟΒΟΥΛΟΣΤΑΝ

ΤΟΥΡΚΤΖΕ ΛΙΣΑΝΑ ΤΕΡΤΖΟΥΜΑ ΟΛΟΥΝΗ,

« Κειμήλια ἐσθλὰ καὶ νέοισι χρήσιμα. »
(Εὐριπίδου.)

« Κεντζλερὲ φαϊτελὶ βὲ ἁλεὰ χαζινελέρ. »

[τζίλτι σανί.]

ΑΘΗΝΑΤΑ,

Χ. ΝΙΚΟΛΑΪΔΗ ΦΙΛΑΔΕΛΦΕΙΑΛΟΥΝΟΥΝ ΤΑΠ ΧΑΝΕΣΙΝΤΕ
πασηλμής τηρ.

1867

Π.

ΠΕΪΝ ΧΑΣΤΕΛΙΓΙ.

« Το γνῶθι σαυτὸν χρήσιμον καὶ πρὸς
« νουθεσίαν τῶν ἀλαζόνων » (Βίαντας.)
« Κενδιγγὶ πὶλ τενπιχὶ κιπιλερίδε
« φαϊδελὶ νασιχάτδηρ. »

Κιουζὲλ δὲ σεριν παχὰρ κερὶ κελμὶς ἰτὶ, δὲ τιλπὲρ τζιτζεκλὲρ ἀρτηκ ὀβαλερὶ δὲ ταγλερὶ τονατμαγὰ πασλαμὴς ἰτί. Ποὺ ἐσνατὲ κασαπαμιζὲ Ἄρτατεν ὀγλοὺ ἰλὲ πὶρ ζεγκὶν ἀτὲμ κελτί.

Κὺρ Θάνοσουν, ποὺ ἰτὶ ποὺ ζεγκινὶν ἰσμὶ, πὶρ γιάληνηζ ὀγλοὺ βὰρ ἰτὶ, πούκι Ἄρτατε ἀγὴρ χαστελιγὲ τουσμοὺς ἰτί· δὲ πίραζ ἐϊλιγὲ τιοντουκτὲ, χεκιμλὲρ πετερινὲ τενπὶχ ἰττιλέρκι, χεβὰ τεπτιλατὴ ἰτζὶν, ὀγλοὺ ἰλὲ περαπὲρ, πιζὶμ χεβασὴ πὲκ σὰγ δὲ μουτετὶλ ὁλὰν κασαπαμηζὰ κελσίν.

Χουλὶς Γεροστάθης, ἀνέ κι κὺρ Θάνος σηπαρὴτζ ὁλμοὺς ἰτὶ, τέρακαπ τζὰχτ ἐτοὺπ κασαπανὴν ἔν χεβατὰρ μαχαλιντὲν ἀνὲ πὶρ ἔβ τουττοὺ, δὲ ταχὰ σάϊρ τζὸκ γαϊρετλεριντὲ πουλουντοὺ, κὺρ Θάνοσα δὲ ὀγλουνὰ ταλτιφλὶ πουλουναράκ, τζεβάπ ἰλέτε, ἀμὲλ ἰλέτε.

Ἄρτανην κισὶ Ζαδεσί.

Κουτζτζοὺκ Θεόδωρος ὃν τιὸρτ γιασηντὲ ἰτὶ, λάκιν πογιουνοὺν κησσαληγγητὰν ταχὰ κουτζτζοὺκ κιορουγού-

γιορ ἰτἰ, σουρετἰ κιουζὲλ, λάκιν σαραρμὴς βὲ σολμοὺς ὸλτουγουντὰν, χαστὲ μιζὰτζ ἰτιγινἰ κιοστερἰρ ἰτί. Βὲ μούταἰμ παρλὰκ βὲ σαλτανατλὴ ἐσβαπλὲρ κεγινἰπ, πουνλαρὰ κηβαναρὰκ ἰκιτὲ πἰρ κεντινὲ πακηνήρητη, παρλακληκλαρηντὰν ἰφτιχαρλανὴπ κετζενλερὲ ρούπαλερινι σαναὰτ ἰλὲ βὲ πἰρ σεζινἰλμεγιετζεκ τερτἰπ ἰλὲ κιοστερἰρ ἰτί κι τεατζτζοὺπ ἐτσινλέρ.

Τζεχρεσὶ ἀγὴρ ἰτί· σὺμουζλαρηνὴ τἰκ, βὲ πασηνὴ βὲ ποϊνουνούτε γισκαρὴ τουτὰρ ἰτἰ, κασλερινὶ ἐγρἰ, κιοζλερινὶ γιαρὴ καπαλὴ, βὲ πουνλαρὴν τζεμἰϊσι ἰλὲ ταπιατὴν γιαραττηγηντὰν γιουξὲκ κιορουνμεγὲ, βὲ ὅπιρ ἀτεμλερὶ κέεννε κεντὶ ταπιατηντὲν ἐτνὰ κἰπὶ κιόρμεμεγε τζὰχτ ἰτὲρ ἰτί.

Γεροστάθης μούταἰμ τοστλερινὲ βὲ πιλτιγὶ κίμσελερε φαϊτέἰ νὰς ὸλμαγὴ ἀρζουλετιγιντὲν, πἰριντζὶ κιουντὲν πασλατὴ Θεόδωροσουν πετερινὲ ὀγλουνοὺν σιφαληγὴ ἰτζοὺν ἐλινὲν κελὲν νασιχατλερὶ ἐτμεγέ. Ἴμτι πουνὰ καμὲτ βερἰρ ἰτί κι ὀγλουνοὺν γιουμουσὰκ τοσεκλερινὶ βὲ γιαστηκλαρηνὴ σάἰρ πἰραζ σερττζελερὲ τεπτἰλ ἰτσἰν, ἔγερ ὀγλουνοὺν σαγληγηνὴ ἀρζουλὲρ ἰσὲ, βὲ χὲρ κιοὺν σαπάχλεϊν ὀγλουνοὺ σεφὰκ ἄτματαν σὺγιαντήρσὴν, ὀγλουνοὺν βιτζουτινὶ κεζμεκλικλὲρ ἰλὲ, βὲ ταχὰ σάἰρ βιτζοὺτ τεαλιμλερὶ ἰλὲ ἀληστήρσὴν, βὲ νἰχαγετ πουνὰ σαφὶ βὲ σατὲ τεαμλὲρ βερσίν.

Κὺρ Θάνος χαραρὲτ ἰλὲ γαϊρὲτ ἰτὲρ ἰτἰκι Γεροστάθησιν τενπιχλερινὶ ἰτζρὰ ἐτσὶν, βὲ πάχουσους τζούνκι Γεροστάθησιν τενπιχλερινὶ Ἄρτατε χεκιμλερτὲν ἀλτἰηγὴ τενπιχλερὲ μουβαφὴκ πουλοὺρ ἰτί· λάκιν πιτζαρὲ τζὸκ πογιοὺκ μουσκιουλλουκλὲρ πουλοὺρ ἰτί· Θεόδωροσου χὲμ τεμπὲλ ἰτί, χὲμ σαπάχ σὺγιουκουσουνοὺ ζιατετζὲ σεβὲρ ἰτἰ, πογαζηνάτα σαπηρσὴζ ἰτί.

Γεροστάθης πουνλαρτὰν ματὲ τὲρ ἰτἰκι σιφαληγηνὰ πἰρ τζούζι ἀκὴλ ἰλὲ ὀγρασμακλὴκ, βὲ ταϊτασλερὶ ἰλὲ ἐγλενμεκλίκτε φαιτὲ ἰτὲρ· ἀνἰν ἰτζοὺν καμὲτ βερἰρ ἰτί κι Θεόδωροσου Σχολείονα κιοντουρσούντε Ἑλληνικὴ Ἱστορία (Γιουνὰν τεβαριχατηνὴν) τερσινὶ, βὲ Γεωγραφία τερσινὶ ἐσιτσἰν, βὲ πιζλὲρ ἰλὲ περαπὲρ Σχολείονουν αὐλησιντεκὶ ὀγιουνλερτὲ βιτζουτινὶ ἀληστήρσὴν, βὲ πάζεν πιζλὲρ ἰλε κασαπανὴν τισαρησηντὲ ἐττιγιμἰζ σεγιαχετὲ κελσίν.

Θεόδωρος τζὸκ μουσκουλλοὺκ ἰλὲ πετερινὶν τζὸκ νασιχατλερινὲ βὲ ριτζαλερινὲ ἰσκιὰτ ὸλτοὺ πάζεν Σχολείονουν παράδοσεισλερινε κελμεγέ· λάκιν βιτζοὺτ ταλιμὶ ἰτζἰν χἰτζ πἰρ βακἰτ πιζλερἰν ἀρασηνὰ κατηλμαγὴ ἰστέμετι.

Ποὺ Ἄρταλη πεγζατενἰν πιτζαρὲ πουλουνουσάτη ταρικιντὲν, βὲ Ἄρτανην σχολείνουνουν μάθημαλαρη ἰτζοὺν σουὰλ ἐττιγιμιζτὲ πιζλερὲ βερτιγὶ κησσὰ μεφουμλεριντὲν κολάϊ φὲρκ ἐττίκ κι, κεντὶ πιλκισινὶ πἰρ πογιοὺκ ζὰτ πελλεγιοὺπ κασαπαμηζὴν Σχολείονουνούτα Ἄρτα κἰπὶ πογιοὺκ σεχερἰν Σχολείονουντὲν ἐγκἰν τεγιοὺ πεγένμεγιορ ἰτί. Βὲλ χασὴλ Θεόδωροσουν ταρικλεριντὲν βὲ τζεβαπλεριντὲν φὲρκ ἰτὲ πιλτίκ κι κιπἰρ βὲ μαγροὺρ ὸλοὺπ κησσὰ ἀκηλλήτα κιορουνούγιορ ἰτί. Ἴμτι Γεροστάθησιν τζὸκ βακἰτ πιζλερὲ τετιγιντὲ χακκὴ βὰρ ἰτἰκι μαγροὺρ βὲ κιπἰρ κιμέσνελερ π ο υ τ α λ ὰ ὸλουρλὲρ βὲ μ α γ ρ ο υ ρ λ ο ὺ κ π ε ὶ ν ζ α ϊ φ λ η γ ή τ η ρ.

Κιουνλερἰν πἰρισιντὲ Γεροστάθης ἰλε περαπὲρ ἀτετιμἰζ οὐζρὲ σεγιαχετὲ κἰτὲρ ἰκὲν Θεόδωροσα ῥὰστ κελτίκ κι πὲκ κιουλμεγὲ βὲ ἀτζημαγὰ σαγιεστὲ πἰρ χαλτὲ κασαπαμηζὰ κιρέγιορ ἰτί· πασηνὴ ἀσσαγὴ ἐγμἰς, βὲ σὔστ ρούπασηνη τεβσιρμἰς σηκὴ σηκηγιὰ τουταρὰκ σεγιρτίγιορ ἰτί· ζίραζεβαλλὴ πασὰτὰν ἀγιαγὰ κατὰρ τζαμουρὰ πελεν-

μίς ἰτί. Ὅλ βακιτ πιζλερτὲν πίραζλερι πασλατηλὲρ κιουλμεγέ· βὲ πέλκι πουκίπι κιουλμεκλὶκ κηρηλμὴς κιπιρὶν σεϊρινὶν χοσνουτιετιντὲν ζοὺχρ ἰτέρ. Ἔμμα Γεροστάθης κιουλενλερὲ τααζὶρ ἐττὶ τεγιερὲκ, ζατὲ βὲ ἀλιτζενὰπ κιμέσνελεριν γιουρεκλεριντὲ σάϊρλερινὶν τερτλερὶ μερχαμὲτ βὲ γιόκ κι κιουλμὲκ ἐφκιαρλερὶ πεϊτὰ ἐτμελίτιρλερ. Βὲ τέρακαπ ἰχτιγιὰρ φενὰ χαλτὲ πουλουνὰν Θεόδωροσα τογρού κιττί κι πού κίπι χαλινὶν σεπεπινὶ ιόγρενσίν. Λάκιν Θεόδωρος καρσηλὶκ βερετζὲκ γιερτὲ ταχὰ ζιατὲ σεγιρτερὲκ ἐβινὲ τογρού κιττί.

Κουττζούκ Κώστας.

Θεοδώροσταν πίραζ σὺζακτὰ χέμαν ὅν πιρ γιασηντὰ πὶρ φουκαρὰ τζοτζουγού κιορτούκ χάκεζα πούτα τζαμουρὰ πελενμὶς βὲ ἀγλάγιορ ἰτί. Ὅλ τζοτζουκτὰν βουκούου χαλὶ ιόγρενετζέγιζ, τετὶ Γεροστάθης, βὲ ἀνὶν ἰλὲ περαπὲρ φουκαρὰ τζοτζουγούν γιανηνὰ τογρού κιττίκ.

— Νέγγ βάρτα ἀγλάγιορσουν, γιὰ τζοτζουκτζαγαζήμ, τεγιού σουὰλ ἐττὶ Γεροστάθης. Ὅλ ζεγκὶν ἐβλιατή.... κιογσουμὲ πὶρ γιουμρούκ... βουρτούτα, ταχὰ ἀγρησηντὰν... σολουγουμού... ἀλάμαγιορουμ. — Βὲ νὲ γιαπτήγγτα σανὰ ὁκατὰρ κουββετλού βουρτού; τεγιού γίνε σουὰλ ἰττι ἰχτιγιάρ. — Νέμι γιαπτήμ! καρσηλὶκ βερτὶ τζοτζούκ, κιόρμεγιορμουσουν κι πογαζημὰ κατὰρ τζαμουρὰ σοκουλτούμ τουστουγού χενδεκτὲν τζηκαρμὰκ ἰτζούν! πὲν πουνού γιαπτήμ, ὅ ἰσε πακσὶς γερινὲ γιουμρούκ βερτί! Βὲ τζοτζούκ πουνλαρὴ σοϊλέγιορ ἰκὲν κιογσουνού τουτούπ ἀτζὴ ἀτζὴ ἀγλέγιορ ἰτί.

— Λάκιν, γιὰ ἐβλατήμ, τετὶ Γεροστάθης, σοϊλεσένε πανὰ ὅλ ζεγκὶν ἐβλατὴ νάσηλ τουστού χεντεγέ; — Ὁι-

λὲ ἰσὲ πιτούν βουκούου χαλίμι ιόγρενμεγὶ ἰστέρσινιζ; τετὶ τζοτζούκ.

— Ἔββετ, τετὶ Γεροστάθης, σαχιχινὶ σοϊλὲ πιζλερέ.

— Πὲν χὶτζ πὶρ βακιτ γιαλὰν σοϊλεμέμ, τετὶ τζοτζούκ, ἀνὰμ πανὰ σοϊλετίκι Ἀλλὰχ γιαλαντζηλαρὴ σεβμέζ. Ἴμτι ματτενὶν ὁλμουσουνού ιόγρένιν· ἀνὰμ πενὶ κιοντερτί κι πίραζ χίντιπα ότού τεβσιρεγίμτε, ἀχσὰμ ούζερὶ γεγελίμ· πὲν χίντιπα τοπλὰρ ἰκέν, ζεγκὶν ἐβλιατηνὴ σάϊρ πὶρ ταρλατὰ κιορτούμ βὲ τὰπ ὁινάγιορ ἰτί. Πιλμέμ, τετὶ τζοτζούκ, μάχσους πανὰ βουρμὰκ ἰτζούνμου, γιάχοτ ράστ κελέμι, τοπουνού πενὶμ ὁλτουγούμ ταρλαγιὰ ἀττή. Ταρλαμὴ ταρλασηντὰν τζαμούρ τολού πὶρ χεντὲκ ἀίρτ ἰτὲρ ἰτί, βὲ τζορπατζὴ ὀγλού πασλατὴ τζαγηρμαγά κι τοπουνού κερὶ ἀταγὶμ, λάκιν πὲν καρσηλὶκ βέρμετιμ.

— Πὲκ φενὰ ἐττίγγ, τετὶ Γεροστάθης τζοτζουγούν νακλιετινὶ κεσὶπ Ἀλλὰχ γιαλαντζηλαρήτα σεβμέζ, γιακηνηνὰ ἐϊλὶκ ἰτμεγὲ κατὶρ ὁλούπτα ἔτμεγιενλερίτε ἰκράχ ἐτέρ.

— Πουνούτα σοϊλετὶ πανὰ ἀνάμ, τεγιού τζεβὰπ βερτὶ τζοτζούκ, λάκιν τζορπατζὴ ὀγλουνούν πενὶ νάσηλ τζαγηρτηγηνὴ ἐσιτσὲν ἰτί; — Νάσηλ; σουὰλ ἐττὶ Γεροστάθης. — πιριντζὶ τζεβαπὶ πρὲ ὀγλὰν τιλεντζὶ ἰτί, πὲν καρσηλὶκ βέρμετιμ, ὅτα ὅλ βακιτ τετί. — Πρὲ σαγήρμησιν; πὶρ τζορπατζὴ ὀγλού σοϊλέγιορ σανὰ, τοπουμού ἄτ. — Ὅλ βακιτ καρσηλὶκ βερὶπ τετὶμ, πὲν σαγήρ τεγίλιμ, βὲ πὲκ ἀλιὰ ἐσιτίριμ· φάπατ τζεβαπλαρηγγτὰν ἀσλατζα ζατὲ ὀγλού ὁλτουγὴν κιορούνμεγιορ. Βὲ γίνε πασλατὴμ χιντιπαλαρημὴ τοπλαμαγά. — πρὲ ὀγλὰν, τετὶ πανὰ, σανὰ ζατὲ ἐβλιατὴ κιορουνέμεγιορμουγιουμ! ρούπαλεριμι κιόρμεγιορμουσουν; παπὰμ Ἀρτανὴν πι-

ριντζισίτιρ, βὲ σὲν ἐμριμὶ ἐσιτμέγγμι ; — Πὲν ὂλ βακὶτ κιουστοὺμ βὲ πασκὰ καρσηλὴκ βέρμετιμ. — Ὂλ ιόφκελεντὶ βὲ πασλατὴ κιοὺφρ ἐτμεγὲ, βὲ πενὶ κορκουτμαγά κι, γιανημὰ κελίρσε πασημὴ κηρατζάκ. Ἴμτι χεντεγὶ ἀτλαμὰκ ἰστετὶ, λάκιν ἀτλαγιάματη βὲ χεντεγὲ τουστού, βὲ πογαζηνὰ κατὰρ τζαμουρὰ σοκουλτού. Ὂλ βακὶτ πασλατὴ ἀγλαμαγὰ βὲ τζαγηρμαγά, ζίρα τζαμουρὰ γιαπησὴ βὲ τζηκάμαγιορ ἰτί. Πέντε ἀτζητὴμ βὲ τέρακαπ σεγιρττίμ γιαρτήμ ἐτμεγέ· πέντε χεντεγὲ σοκουλτουκτὰ τζὸκ ζαχμετλὲρ ἰλὲ κιοὺτζ ἰλὲ τζαμουρτὰν τζηκαρτήμ· ὂλ βακὶτ τοπουνούτα βερτὶμ, βὲ τετίμ κι πασκὰ βακὶτ κιπιρλενὶπ κουφοὺρ ἔτμεσιν. Λάκιν ὃ τεσεκκιοὺρ γερινὲ, κιογσουμὲ πὶρ κουββετλοὺ γιουμροὺκ βουρτοὺ βὲ τέρακαπ κατζτή.

Γεροστάθης τζοτζουγὰ σουὰλ ἰττὶ ἰσμὶ νέτιρ, βὲ πετερὶ βάρμητηρ. Ἰσμὶμ Κώσταττηρ, τετὶ, πετερίμτε βεφὰτ ἐττὶ, βὲ φακὶρ βάλιτεμι τιόρτ τανὲ ιόκσουζ ἰλὲ πρακτή· ἔγγ πογιουκλερὶ πένιμ. Γεροστάθης χάκεζα Κώσταγια σουὰλ ἐττί κι, κιτὶπ τεγισμεγὲ πασκὰ ἐλπισελερὶ βάρμητηρ. — Χαΐρ τετὶ φακὶρ ἀγλαγιαράκ, πασκαλερινὶ νέρετεν πουλαίμ ;

Χοτζαταξημὴζ Πέτρος ὂλ βακὶτ Γεροστάθησε ρετζὰ ἐττί κι ἰζὶν βερσίν τε Κώστα ἰλὲ περαπὲρ κεντὶ ἐβλερινὲ κιτσὶν, ζίρα βάλιτεσι πίραζ ἐσκὶ ἐλπισελερινὶ χὴβζ ἐτμὶς ἰτὶ, βὲ ρετζὰ ἐτετζέκτιρ βάλιτεσινε κι ὂλ ρούπαλερινι φουκαρὰ Κώσταγια βερσίν.

Γεροστάθης Πέτροσου μέτχ ἐττὶ ἐϊλὶκ σεβιτζὶ βὲ μεργαμετλοὺ γιουρεγὶ ὀλτουγοὺ ἰτζοὺν, βὲ ἰζὶν βερτί κι Κώστα ἰλὲ ἐβινὲ κιτσὶν, πούτα τέρακαπ χίντιπαλερινι τεβσιρὶπ Πέτροσουν ἀρκασηνὰ τουάτού. Πιζλέρτε χουλὶς τοστουμοὺζ ἰλε σεγιαχετιμιζὲ κιττίκ.

Θεόδωροσουν χαστελιγί.

Γεροστάθης σικοὺτ βὲ τουσουνκελὶ κιτέγιορ ἰτὶ, πιζλέρτε σικουτλοὺκ ἰλὲ κιτέγιορ ἰτὶκ βὲ τζαμουρὰ πελενμὶς Θεόδωροσου χατηρημηζὰ κετιρτίκτζε μουσκουλλοὺκ ἰλὲ κεντιμιζὶ κιουλμετὲν ζὰπτ ἰτέγιορ ἰτίκ.

— Ἰστὲ, τετὶ πίραζτὰν πιζλερὲ Γεροστάθης, ζεγκινλιγὶν σάϊρ πὶρ πὲτ βὲ ἀπὲς χαρακετὶ ταχὶ, χὲρ νὲ βακὶτ ἐγὶ τερπιγιὲ ἰλε περαπὲρ ὀλμὰζ ἰσε· γιάνι μαγρουρλοὺκ βὲ κιπὶρ, πουνλάρ κι Θεόδωροσου ἀλτζακλαντηρμὰκ ἰτζοὺν τζαμουρὰ τουσουρτουλέρ. Κιάσκι πού κιουν κὶ τὲρτ κεντισινὲ τὲρς ὀλά.

Μαργουλοὺκ, τετὶ, πὶρ πεὶν χαστελιγίτιρ· χὶτζ πὶρ ἀκλὴ σαγλὰμ βὲ κουββετλὶ ὀλὰν πού ἰλλετὲ τουσμέζ. Ἐσκὶ Γιουνανλεριμὶζ, κιορουνουσὺτὲ τιβανὲ κιπιρὶν ἀκηλὴν χαστελιγὶ βὲ χουμμὰ χαστελιγὶ κιπὶ τεχλικελὶ ὀλτηγηνὴ κιοστερμεγὶ ἰστετικλεριντὲν ἰκισινίτε Τύφος γιάνι χουμμάϊ μουχρικὰ ἰσιμλὲρ ἰτιλέρ. Πού χαστελὶκ σαλτανὰτ κιπὶ πουλασὴκ τεγίλτιρ, λάκιν κιουλμεγὲ λαϊκδηρ, βὲ σάϊρ πὶρ πεὶν ἰλλετινὲ πεγγζὲρ, γιάνι μονομανία τενιλὲν ἰλλετὲ, πού ἰλλεττέν κι χὲρ κὶμ τουτουλοὺρ ἰσὲ, ζάνν ἰτέρ κι Ἰμπερατὼρ, γιὰ πεϊγαμπέρτιρ, γιάχοτ πουρνού πιλλορτάντηρ, γιάχοτ γιουρεγιντὲ πογιοὺκ πὶρ γιλὰν βάρτηρ. Χάκεζα μαγρουλοὺκ ἰλλετιντὲν ζὰπτ ὀλανλάρτα ζὰνν ἐτερλέρ κι τζὸκ παχσὴλερὶ βὲ φαζιλετλερὶ βὲ σερβερλικλερὶ βάρτηρ, ὃ ἰσὲ χὶτζ πίρισι γιόκτουρ.

Χάκεζα κιπὶρ πὲκ νὰ πεσέντ βὲ ἰπὰ βὲ ἰτζτινὰπ ἰτετζὲκ χαστελίκτιρ· ζίρα τζούμλεσι πού ἰλλετὲ μουπτελεὰ ὀλανλερὶ ἰκρὰχ ἰτερλὲρ, βὲ πουνλαρτὰνούζακ ὀλμαγὴ ἰσ-

τερλέρ. Νίχαγιετιντὲ πού ἱλλὲτ πὲχ τ ε χ λ ι χ ε λ ί τ ι ρ, ζίρα μαγρούρ κιμέσνελερ σάἳρλερινι πἳρ σεγιὲ κηγιὰς ἔτμεγιουπ, κεντουλερὶ ἰτζούντα πὲχ πογιούχ φεἳλτὲ ὁλούπ ἄτεταν κουββετλεριντὲν ούστούν ούτζμαγὴ ἀρζουλεγιούπ τουσερλὲρ βὲ φενὰ χὰλ ἱλὲ χαράπ ὁλουρλάρ.

Πού τεχλικελὶ χαστελιγὲ τουσμούστουρ πιτζαρὲ Θεόδωροστα, τετὶ χουλλὶς ἰχτιγιάρ· λάκιν μερχαμὲτ ἄσλατζα ρουχσὰτ βερμὲζ πιζλερέ κι ἀνὶ ζεβκλενελίμ· ἀλὶμ Χίλων τὲρ ἰτὶ, « πιτζαρὲ χαλτὲ πουλουνανὰ κιούλιμε· ἀντζαχ πουνούν περουσὰν χαλὶ ἰτζούν ἀτζησαράχ, τζὰχτ ἐτελίμ κι πουνού, μουμκὶν ούλούρ ἰσε, ἱλλετιντὲν χελὰς ἰτελίμ. Βὲ πέλκι μεοκτετὶρ ὁλαπιλίριζ, ζίρα ταχὰ κέντζτιρ, βὲ πέλκι ἱλλὲτ ταχὰ γιουρεγιντὲ τερὶν κιόχ σαλμαγὰ βακὶτ πούλματη. Λάκιν σἳμτιλιχ Θεόδωροσου ραχὰτ πρακαλὴμ, τετὶ Γεροστάθης ὀβαγιὰ γετιστιγιμιζτὲ βὲ σὶζ κουρρεσλερινιζὲ πασλάϊν, πέντε τζιτζὲχ τοπλαἳπ τὰτζ ορετζέγιμ κι χὲρ κὶμ σιζλερτὲν σεγιρτμετέ, ἀτλαματὰ, βὲ τεπσὶ ὀγιουνουντὰ ούστούν κιορουνετζὲχ ὁλούρ ἰσὲ, ἀνὲ τὰτζ κεἳτιρετζέγιμ.

Γεροστάθησιν πιζλερὲ βάτ ἐτιντιγὶ τατζλὲρ κεντζλὶχ τεαβαμηζὴ βὲ χαχισιμιζὶ ἀρτηρτηλὲρ, χάττα ὁλ κιουντὲ ἀτετιμιζτὲν τζαπούχ σεγιρττὶχ, ταχὰ ζιατὲ μεϊτὰν ἀτλατὴχ, τεπσιγὶ ταχὰ ούζὰχ ἀττήχ. Βὲ χουλὶς ἰχτιγιάρτε ζαφεργιὰπ ὁλανλερὲ τὰτζ κεἳτιρτὶ ἔλ τζαρπηντηλερινὶν ἀρασηντά. Σάνιεν κασαπαγιὰ κερὶ κελτίχ· πὶζ κασαπανὴν φουκαρὰ τζοτζουκλερὶ ἱλὲ κουρεσμεγὲ βὲ ἐγλεσμεγὲ τενεζζούλ ἴτμεγιεν Θεόδωροσταν τερετζεσὶζ ταχὰ ζιατὲ μουτλούβ βὲ ἰφτιχὰρ χαλτὲ ἰτίχ. Κασαπαγιὰ κελτιγιμιζτὲ πιζλερτὲν πἳραζλερινι γιαννηνὰ τεκλἳφ ἰτούπ, σπιρ κουτζτζούχ τοστλερινὲ ἶζιν βερτὶ ἐβλερινὲ κιτσινλὲρ, βὲ κὺρ Θάνοσουν ἐβινὲ τογρού κιττὶ τεγιερέχ κι, κιτὶπ πακμαλήγιζ κι Θεόδωροσα τουσμεσιντὲν πἳρ ζιὰν ὁλτούμου, βὲ πάχουσους ναμιζὰτζ βὲ ζαἳφτε ἰτίϊ.

Ἀχσὰμ ζιαρετί.

Κὺρ Θάνοσουν ἐβινὲ κιρτιγιμιζτὲ κιορτούχ κι Θάνος ὀτουρμούς κιτὰπ ὀκούγιορ, ὀγλού Θεόδωροστα γιαννηντὰ ὀτουρμούς τιγγλέγιορ. Κὺρ Θάνος Γεροστάθησι χὲμ πιζλερὶ σεβινερὲχ καπούλ ἐττί· λάκιν Θεόδωρος πιζὶμ κιρτιγιμιζτὲν ὄκαταρ χοσνούτ ὁλάμαγιορ κιορουντού. Γεροστάθης τέρακαπ Θεόδωροσουν γιαννηνὰ βαρὴπ πασλατὴ τατλὴ τζεβαπλὲρ ἰλε ἀνὴ κεντινὲ πέντ ἰτμεγέ, βὲ, πού ταρὶχ ἱλὲ πιζὶμ ζιαρετιμιζτὲν κεντισινὲ ζούχρ ἰτὲν ἀρή τα τὲφ ἰτμεγέ.

— Ἄφεριν, τόστουμ Θεόδωρε, τετὶ ἀνὲ, πετεριὶν ὀκουτουκλερινὶ ἐσιττικτὲ ἀχσὰμ βακιτλερινὶ πὲχ ἀλεὰ ἐγλεντζὲ ἱλὲ κετζιρίγιορσουν. Νὲ ἐγὶ κιτὰπ ὀκούγιορ ἰτὶ πετερίν;

— Σούλινιν ριβαγετινὶ, τετὶ Θεόδωρος ταφρὰ ἱλε.

— Κιορτούγγμου, γιὰ τοστούμ, μεσχούρ Σουλιωτησλὲρ νὲ κατὰρ καχρεμὰν, νὲ κατὰρ τζεσούρτουρλαρ τετὶ Γεροστάθης· σέντε, γιὰ ἐβλιατὴμ, χάκεζα τζεσούρ βὲ καχρεμὰν βὲ μεσχούρ ὁλατζάκσην, ἔγερ ἀνλὲρ κιπὶ ἀρζουλεριγγὶ ζὰπτ ἰτούπ βιτζουτιγγὶ ταλιμὲ ἀλησὰτηρήρσαν.

Θεόδωρος ἰχτιαρὶν σέντε μεσχούρ ὁλὰ πιλίρσιν τετιγινὶ ἐσιττικτὲ χοσνούτ ὁλτού, βὲ πάχουσους Γεροστάθης πίραζ ἐββελιτζὲ ράστ ὁλτηγημηζὴ ἄσλατζα ζικρ ἴτμετι· λάκιν χοσνουτλουγοῦ κεσιλτὶ, ζίρα πετερὶ τζεβαπὴ ἀλὴπ σοϊλετί. — Πέλι βιτζουτὶ ἀλησὰτηρμακλὴχ πὲχ ἐγίτιρ, βὲ Θεόδωροσουμα τζὲχ φαϊτὲ ἰτὲρ, λάκιν πουνούν σεπε-

πινὲ πού κιοὺν πὶρ χεντεκτὲν ἀτλαμαγὴ ἰστεγιοὺπ χεντεγὲ τουστοὺ, βὲ ἐβὲ φενὰ χαλτὲ κελτί.

Πὶρ γιανηγγὴ βουρτούγγμου, τόστουμ Θεόδωρε; τεγιοὺ σουὰλ ἐττὶ Γεροστάθης. Λάκιν Θεόδωρος σικοὺτ ἰτὲρ ἰτί· πετερίτε καρσηλὴκ βερούπ τετί·

— Χάἰρ, χὰμτ ὀλσοὺν Ἀλλαχὰ, κεντουσινὲ πὶρ σέἰ ὅλματη, λάκιν ἐλπισελερὶ χαρὰπ ὀλτουλὲρ, βὲ Θεόδωροσουμ πὲκ ἀτζηνὴπ μερακλαντή· ἔμμα βὰτ ἐτιντίμ κι ἀνλερτὲν ταχὰ παρλακλερινὶ γιαπτηρατζάγημ.

Γεροστάθης ὅλ βακὶτ σοἰλετί κι οὐλβανλὴ βὲ παρλὰκ ἐλπισελερὶ μούστακιλ ἀτιὲ πελλὲρ, ζίρα πούνλαρὴ κεἴνενὶν λιγιακετινὶ ἀρτήρματηκταν ματεὰ, νὲ κατὰρ ζιατὲ παρλὰκ ἰσελὲρ, ὅκαταρ ζιατὲ φανιλιγὶ βὲ κιπρὶ ἀρτηρηρλὰρ, βὲ ὅκατερ ζιατὲ οὐζερλερινὲ τζαμοὺρ πουλαστηκτὰ πιζλερὶ ἀτζηντηρηρλάρ. Γενὶ ἀλιμλερτὲν πίρισι νὲ ταρὶκ ἰλὲ κεγινελοὺμ τεγιοὺ σουὰλ ὀλουντουκτὰ, καρσηλὴκ βερὶπ τετί κι «ἐρκεκλέρτε ἀβρετλέρτε ἐλπισελερι-» μιζτὲ σαφιλικτὲν, ἔχλ'ηρηζληκτὰν βὲ τεμιζλικτὲν ματεὰ » πασκὰ πὶρ σέἰ ἀράμαμαληγιζ· βὲ οἰλὲ πὶρ ταρὶκ ἰλὲ » κεἴνμεγὶ τζὰχτ ἰτμελίγιζ κι, χάττα χἰτζ πὶρ κιμέσνε » ἐλπισελεριμιζὶν νὲ κιπὶ ὀλτουκλερινὶ χατηρηντὰ τού-» τάμασην.» Ἰμτι πού ἀλὶμ σάἰρλερινιν τηκκατηνὴ βὲ κισζλερινὶ τεαβὲτ ἰτιτζὶ χέρπιρ ἀτζαὶπ γιάχοτ μάχσουσαν ὀλμὰ ταρὶκ ἰλὲ, γιάχοτ σαλτανατλὴ, γιάχοτ σαταφλὴ βὲ τζεσὶτ ρεγκλὶ ἐλπισελερὶ ζέμμ ἰτὲρ ἰτί.

Πάζη κεντζλὲρ κερὲκ ἐρκὲκ, κερὲκ τισέχλι ταἴφεσιντὲν, ταοὺζ κουσοὺ τακλιτὶ κισουζελλικλερὶ ἰτζοὺν κουπαρηρλὰρ, βὲ τισαρήτζα ὀλὰν ἰλβανλερινὲ ζίατετζε μουπτελεὰ ὀλουρλὲρ βὲ πόἰλετζε πουταλελικλερὶ ἰτζοὺν πὲκ κιουλμεγὲ σαγιὰν ὀλουρλέρ· πιλμεζλέρ κι τισαρήτζα ἰλβανλὲρ ἰνσανὴν λιακατηνὰ νὲ σάἰρ λιακὰτ νέτε ἰζζὲτ

ζὰμμ ἰτερλέρ· χάκεζα οὐνουτουρλάρ κι ταπιατὴν κιουζελλιγὶ γιὰ χαστελικλερὶν γιὰ κεμαλετὶν ζαρπηντὰν πὲκ κολάἰ σολὰρ, παρλὰκ βὲ σαλτανατλὴ ἐλπισελέρτε γιὰ τζαμουρτὰν γιὰ βακητὴν ζαρπηντὰν κολάἰ τελὲρ ὀλουρλὰρ, βὲ φάκατ τζανὴν κιουζελλιγὶ σολμάζ βὲ ἐπετὶ καλὴρ· ἔμμα τζὰν κιουζελλιγὶ βὲ κιπὶρ πὶρ ἀρατὰ πουλουνμὰκ μουμκὶν τεγίλτιρ.

Γεροστάθης πού τζεβαπλερτὲν σογρὰ γιουζουνού Θεόδωροσα τζεβιρὶπ τετί, — ἐλπέττε πού κιοὺν παρλὰκ ἐλπισελερὶν χεντεγὶ ἀτλαμαγὰ χἰτζ πὶρ γιαρτὴμ ἔτμετιλερ, βὲ ζιττηνὰ πέλκι σανὰ ζαράρτα ἐττίλέρ· ἔγερ παρλὰκ ἐλπισελερὶν γερινὲ βιτζουτινὶ κουρεσλερὲ ἀληστηρμὴς ὀλσὰ ἰτὶν, τουσμεκσὶζ χεντεγὶ ἀτλαγιατζὰκ ἰτὶν, βὲ πέλκι ἐλιγγὶ γιάχοτ ἀγιαγηγγὴ κηρμὰκ τεχλικεσιντέντε χαλὶ ὀλατζὰκ ἰτὶν. Τζεβαπλαρημὴ τογροὺ πουλούγιορμουσουν, γιὰ τοστοὺμ Θεόδωρε;

— Χάἰρ, ἄσλατζα τογροὺ πουλάμαγιορουμ, τετὶ Θεόδωρος· χεντεγὲ τουστοὺμ ἰσὲ παρλὰκ ἐλπισελεριμὶν καπαχατὴ γιόκτουρ, ἀντζακ καπαχὰτ πὶρ μουρτὰρ τιλεντζὶ τζοτζουγουνούντουρ, ζίρα τοπουμοὺ ἀτσὴν τεγιοὺ ἔμρ ἐττίμτε ἰταὰτ ἔτμετι, χάττα μετζπούραν χεντεγὶ ἀτλὰρ ἰκὲν τουστούμ.

Ὦ! νὲ φενὰ τζοτζούκ· τετὶ Γεροστάθης, βὲ ἐμριγγὶ νὲ τὰρζ ἰλὲ βερτὶγν, γιὰ τοστοὺμ Θεόδωρε; — Πρὲ ὀγλὰν, τοπουμοὺ ἀτ τετίμ. Ὅ ἰσε καρσηλὴκ βέρμετι, ἀντζακ κιουλτού, πέντε γαζαπλεντὶμ, βὲ χεντεγὶ σητζηρὰρ ἰκὲν τουστούμ.

— Βὲ νίτζουν, τετὶ Γεροστάθης, ἀλιτζενὰπ βὲ ταλτιφλὶ ταρὶκ ἰλὲ τοπουγγοὺ ἀτμαγὰ ρετζὰ ἰτετζὲκ γερτὲ, πρὲ ὀγλὰν λαφσηνὴ κουλλαντήν;

— Ἀλιτζενὰπ ταρὶκ ἰλὲ ρετζάμη ἰτείμ! τετὶ Θεόδω-

ρος τεατζτζοὺπ ἰτερὲκ, πἰρ κοκμοὺς ἐακὶ πουσκιοὺ ρουπαλὴ τἰλεντζἰ τέρακαπ ἐμριμὲ ἰτεὰτ ἰτμελἰ τεγίλμι ἰτἰ, ρούπαλεριμτεν πὲκ ἀλιὰ φὲρκ ἰτὲρ ἰτἰ κι πὲν κεντινὲ πεγγζὲρ ἀνἰγν ἀγιαρὴ τεγἰλ ἰτἰμ.

— Κιορούγιορμουσουν γιὰ Θεόδωρος κι, καπαχὰτ ρούπαλεριγγτέτιρ; Φουκαρὰ τζοτζουγοὺ φακίρτζε κεγινίγιορ ἰτἰ, σέντε ζεγκἰν ὀγλοὺ ὀλτηγηγγτὲν παρλὰκ κεγινίγιορ ἰτἰν, βὲ ζὰνν ἰττἰν κι ἀντὲν οὐστούνσουν· ὅλ σεπεπτὲν ρετζὰ ἰτετζὲκ γερτὲ, βαχσὶ πρὲ ὀγλὰν λαφσὴ ἰλὲ ἔμρ ἰττἰν, πουνοὺν ἰτζοὺν ὅτα ἰταὰτ ἰτετζὲκ γερτὲ κιουλτοὺ, βὲ σέντε χεντεγὲ τουστούν. Φάκατ βαχσὶ βὲ ζουλουμκιαρλὲρ, γιὰ τοστοὺμ Θεόδωρος, βὲ ζόρπαλερ κοὺρρ ἰτερλὲρ. βὲ κιολελερινὲ πὲτ μουαμελὲ ἰλὲ ἔμρ ἰτερλέρ· ἔμμα νὲ ὅλ φακἰρ τζοτζοὺκ σενἰν κιολὲγγ ἰτἰ, νέτε σὲν ἀσλατζα τενεζζοὺλ ἰτοὺπ βαχσὶ βὲ φενὰ τερπιγιὲ ἀλτηντὰ πογιουμοὺς ἀτὲμ ταφρασηνὴ ἀλμαλὴ ἰτἰν. Σέντε φουκαρὰ τζοτζουγούτα Ἀλλαχὴν πἰρ ρουτπετὲ βὲ πἰρ ἀγιαρτὰ γιαρατηλμὴς μαχλουκούσηγγηζ. πιρὶ πιρινιζἰ ἀλτζακλαμαγὰ χἰτζ πἰρ χακκηνὴζ γιόκτουρ· τζούμλεμιζ πἰρ ἀγιαρτὲ καρτασλὲρ κἰπὶ πἰρ πιρλεριμιζἰ σεβμελἰίζ, ζίρα τζούμλεμιζ πἰρ σεμαβιλερτὲ ἰσκιὰν ἰτὲρ Γιουτζὲ Πετερἰν ἐβλιατλερίτζ, ρούπαλεριμιζ βὲ χαλιμιζ χὲρ νὲ τουρλοὺ ὁλοὺρ ἰσὲ ὁλσουνλέρ. Σιοϊλὲ πανὰ, γιὰ τὸστ Θεόδωρε, σενἰν πετεριγγτὲν ταχὰ ζιατὲ πἰρ ζεγκἰνἰν ὀγλοὺ, σεντὲν ταχὰ ζιατὲ παρλὰκ κεϊνμἰς πἰρ ζενκἰν ἐβλιατὴ, σανὰ ὅλ βαχσὴ βὲ πετνὰμ Πρὲ ὀγλὰν λαφσὴ ἰλὲ ἔμρ ἐτμἰς ὁλσὰ ἰτἰ, χοσνοὺτ ὁλατζάκμη ἰτἰν; ἀνἰν χακκηντὰ ρηκκατὰ κελετζέκμι ἰτἰν; ἰταὰτ ἰτετζέκμι ἰτἰν; χαραρὲτ ἰλὲ γιαρτὴμ ἰτετζέκμι ἰτἰν,

— Ἐλπέττε ἰτμεγιετζεκ ἰτἰμ, τετἰ Θεόδωρος, λάκιν

πὲν ὅλ τζοτζοὺκ κἰπὶ φουκαρὰ βὲ γιρτὴκ ἐλπισελλὶ τεγίλιμ.

— Ἰμτἰ ἔγερ, Ἀλλαχ κιοστέρμεσιν, τετἰ ἰχτιγιὰρ, πἰρ βακἰτ τζεμἰἰ βαριετινιζἰ γάἰπ ἰτούπτε ἔγν πογιοὺκ πιτζαρελιγὲ τουσσέγγτε γιαρὴ τζηπλὰκ σοκακλερτὲ σατακὰ τεβσιρσὲ ἰτἰν, χάγκι ζεγκἰν ἐβλιατηνὴ ταχὰ ἐβλιὰ πελλεγετζὲκ ἰτἰν, σεβετζὲκ ἰτιν, ἰχτιρὰζ ἰτοὺπ γιαρτὴμ ἰτετζὲκ ἰτἰν, ὅλ κουπαρμὴς βὲ κοὺρρ ἰτὲν βὲ πέτμουαμελὲ ἰλὲ πουλουνοὺπ πρὲ ὀγλὰν τζαγηρανήμη, γιόκσα σανὰ μερχαμετλὶ πουλουνοὺπ ταπλὴ βὲ ταλτιφλὶ σοἰλεγενὶ βὲ τζοὺζιτε γιαρτὴμ ἰγιανὲ ἰτενίμι;

Θεόδωρος πἰρ κὰτζ τακηκὰ σικοὺτ ὁλοὺπ τουσουνοὺρ ἰτἰ· ἰχτιγιάρτα νἰτζουν καρσηλὴκ βέρμεγιορ τεγιοὺ σουὰλ ἐττἰ.

Ὅλ βακἰτ Θεόδωρος χιτζὰπ ἰτερὲκ σοἰλετἰ — Χακκηνὴζ βάρτηρ, κιορούγιορουμ κι ὅλ φουκαρὰ τζοτζουγὰ λαἰκ οὐζρὲ πουλούνματημ· λάκιν ἀγγλαγιάμαγιορουμ νάσηλ μιμκἰντιρ βαριετιμιζἰ γάἰπ ἰτούπτε σοκακλερτὲ ἐκμὲκ τἰλενμέμ!

— Γιὰ τοστοὺμ χακ οὐζερὲ παρὰ καζανμὰκ νὲ κατὰρ κιοὺτζ βὲ ζαχμετλὶ ἰσὲ, καἰπ ἰτμεσὶ ὅκαταρ κολάϊτηρ. φιρασὲτ λεαζήμτηρ, οὐζοὺν βακἰτ λεαζήμτηρ, γαϊρετκεσἰλκ, τουγρουλοὺκ βὲ σατακάτ, ἰταρὲ, σατεκὶ βὲ κανὰτ λεαζήμτηρ μαλὶ καζανήπτα χήβζ ἰτμεγέ· λάκιν ζεγκινλἰκ τζὸκ τεφὰ ζεγκινλερἰν σεντουκλεριντὲ οὔτζ τανὲ χαραπατλὴ τελικλὲρ ἀτζὰρ, ἀνλερτέν κι μὰλ κόλαϊτζατζηκ τοκουλοὺρ βὲ πουνοὺν γερινὲ φουκαραλὴκ βὲ πιτζαρελἰκ κιρέρ. Βὲ ποὺ τελικλὲρ ἰστιραφ, σεφιλἰκ βὲ μαγρουλούκτουρ. Γεροστάθης ὅλ βακἰτ Θεόδωροσα Κροῖσος ἰλε Σόλωνουν χικιαγιεσινὶ ὀκουτούμου τεγιοὺ σουὰλ ἰττἰ, Θεόδωροστα ὀκουτοὺμ ἔμμα χατηρημτὰ κάλ-

ματη τετί. ποὺ ἀραληκτὰ, ἰχτιγιαρὴν τζεβαπλερινὶ τηκκὰτ ἰλὲ τιγγλεγιὲν Κὺρ Θάνος, ποὺ χικιαγιεγὶ νακλ ἰτσοὺν τεγιοὺ ρετζὰ ἐττὶ, ἰχτιγιάρτα χαραρὲτ ἰλὲ σουνλαρὴ νακλ ἰττί.

Κροῖσος βὲ Σόλων.

Κιουτζτζοὺκ Ἀσιατὲ ὁλὰν Λυδίανην πατισαχὴ Κροῖσος ὁκαταρ ζεγκὶν ἰτί κι, χάττε ζεγκινλιγὶ ζάρπι μεσὲλ ὁλτού· χεσαππὴζ μαλλερὶ ἰτζοὺν πεπουρλενοὺπ ζὰνν ἰτὲρ ἰτί κι τζούμλε ἰνσανλερὶν ἔγν μουτλουσούτουρ.

Τερλέρ κι Ἄθηνανην βαζῖὶ κανουνού βὲ Ἑλλάδανην γετὶ ἀλιμλεριντὲν πιρισὶ ὁλὰν Σόλων Κροίσσουν τεκλιφὶ οὐζρὲ ποὺ μαλτὰρ πατισαχὴν ζιαρετὶ ἰτζοὺν Σάρδεις τενιλὲν πάϊταχτηνὰ κιττί.

Κροῖσος ζὰνν ἰτὲρ ἰτί κι μαλλερὶ ποὺ φακὶρ Γιουνανὴν κιοζλερινὶ καμαστηρατζὰκ ἰτιλέρ. Ἴμτι ἐμρὶ οὐζρὲ Σόλωνα τζεμῖὶ χεσαππὴζ χαζνελὲρ, ζίϊ κηγιμὲτ τασλὲρ, παρλὰκ ἐλπισελὲρ, σαλτανατλὴ τακημλὲρ βὲ ἐσγιαλὲρ, βὲ τζεμῖτσινι γιαλτηζλαγιὰν χεσαπσὴζ ἀλτοὺν κιοστερίλτικτὲ, σουὰλ ἐττὶ Σόλωνα πουντὰν μουτλοὺ ἀτὲμ κιορτούμου τεγιού. Σόλωντα καρσηλὴκ βερὶπ τετί κι Ἄθηναλη Τέλλουσου κιορτοὺ, ποὺ κι ἰζζὲτ ἰλὲ βὲ ρεφὰ βὲ φεραχ χὰλ ἰλὲ ιόμοὺρ κετζιροὺπ, βὲ ἐβλιατλερινὲ ἐγὶ τερπιγιὲ βεροὺπ, μεμλεκιὰτ ὀγρουνὰ τιλιρανὲ ιόλοὺμ ἰλὲ βεφὰτ ἰττί.

Κροῖσος ποὺ μεφουμτὰν χοσλανάματη, ζίρα πουνοὺν ἰλὲ Σόλων κιοστερίγιορ ἰτί κι μουτλουλουγοὺ ζεγκινλὶκ ἰλὲ ιόλτζμεγιορ, τέφα σουὰλ ἰττὶ Ἑλλάδανην ἀλιμινέ κι Τέλλοσταν ματεὰ σάϊρ μουτλοὺ κιορτούμου;

— Πέλι, τετὶ γίνε Σόλων, Ἄργοσλου Κλέοβις βὲ Βίτων τενιλὲν καρτασλερὶ κιορτοὺμ, πουνλάρ κι καρτὰς μουχαππετλερὶ ἰτζοὺν, βὲ βάλιτελερινε ὁλὰν μετχὲ σαγεστὲ τεχασσουσλερὶ ἰτζοὺν τζούμλετεν ἰζζετλενοὺπ τεατζτζοὺπ ὁλουνουρλὲρ ἰτὶ, βὲ ἄσλατζα ἀτζὴ βὲ σηζὴ τούϊμαϊπ πὲκ τατλὴ ιόλοὺμ ἰλὲ ιόλτουλὲρ τζούμλε χεμσεχριλερινὶν μουχαππετινὶν ἀρασηντά.

Μαλλερὶ βὲ σαχανὲ τοβλετὶ ἰτζοὺν πεπουρλενὲν Κροῖσος ὅλ βακὶτ Σόλωνα ζαζεπλενοὺπ, τετὶ πουνά — Βὲ νάσηλ, γιὰ Σόλων, πενίτε γὲρ γιουζουντὲ μουτλοὺ ἰνσανλερὶν καταρὴνὰ κατμάζμησην;

Ταλκαβουκλουγοὺ ἰκρὰχ ἰτὲν, βὲ πατισαχλαρὰ χὲμ κεντουλερὶν χὲμ πατισαχληκλαρηνὴν εἰλιγὶ ἰτζοὺν τογρουγιοὺ βὲ γιόκ κι χὸς κιορουνενλερὶ σοιλεμενὶν ἐφκιαρηντὲ ὁλὰν Σόλων τετὶ Κροίσσα· « Ιόμουροὺν σονοὺ » βὲ κελετζὲκ βακὶτ πελλισιζτιρ, ἀνὶν ἰτζοὺν χὶτζ πὶρ » κιμέσνε σιμτικὶ ἰφτιχαρληγὴ βὲ πογιουκλουγοὺ ἰτζοὺν » πεπουρλένμεμελι· σάχηχαν μουτλοὺ κιμέσνε ιόμρου- » νοὺ μουτλουλοὺκ βὲ φεραχ ἰλὲ τεκμὶλ ἰτέντιρ· ζίρα ἰν- » σανὴν ιόμροὺ πεχλιβὰν κουρρεσλερινὲ πεγγζέρ· βὲ νά- » σηλ κι κουρρὲς τεκμὶλ ὁλμακσὴζ χὶτζ πὶρ κιμέσνεγι » μὲτχ ἰτοὺπ βὲ τατζ κεϊτιροὺπ χιλατλαμὰζ ἰσὲκ, νέτε » μουζαφφὲρ τὲρ ἰσὲκ, ὅτλετζε χὶτζ πὶρ κιμέσνεγε ιόμρου- « νοὺν τεκμιλιντὲν ἐββὲλ μουτλοὺτουρ τέμεμελ ἰτζ. »

Μαγροὺρ πατισάχ Σόλωνουν ποῦ ἀλὶμ τζεβαπλερινὶτὲν ἀκηλλανατζὰκ γερτὲ ταχὰ ζιατὲ γαζεπλενὶπ, Ἑλλάδανην ἀλιμι·ὶ σαραϊτὲν κοβτού. Λάκιν ποὺ ἀραληκτὰ μαλλερὶ βὲ μουτλουλουγοὺ ἰτζοὺν πεπουρλενὲν Κροίσσουν ἰκὶ τανὲ ἐρκὲκ ἐβλιατλερὶ τεβλὶτ ὁλτουλὰρ, ἀνλερτὲν κι πίρισι τιλσιζ ἰτὶ, ὅπιρισινιτε κὲντζ κεμαλετιντὲ ιόλτουρτουλὲρ. Σάνιεν Κροίσσου ζεγκινλιγὶ βὲ κιπρὶ Ἀτζὲμ σαχὴ Κῦρος ἰλὲ τζεγκὲ καμετλεντιρτιλέρ. Ποὺ τζεγκτὲ φὲτχ ὁλοὺπ ζεγκὶν πατισαχληγηνὴ,

πάι ταχτὴ Σάρδεισι, δὲ τζεμῖι μαλλερινὶ γάιπ ἐττί. κεντουσίτε γιασὶρ τουτουλοὺπ ιόμρουνοὺ πὲκ τζετὶν ταρὶκ ἰλὲ γάιπ ἰτμὲ τεχλικεσινέτε κελτὶ· ζίρα Κῦρος ἔμρ ἰττίκι χουζουρουντὲ Κροίσσου σὰγ ἀτεσὲ ἀτὴπ γιακσηνλάρ.

Ἀτὲς ἰτζοὺν ὁτουνλὰρ γιγηλὴπ χαζηρλαντηλάρ, Κροῖσος γιγηνὴν οὐζερινὲ κονουλτοὺ, λάκιν ταχὰ ὁτουνλὰρ ἀτεσλενμεκσὶζ, Κροῖσος Σόλωνουν ἀλὶμ τζεβαπλερινὶ χατηρηνὰ κετιροὺπ οὐμιτσιζλὶκ χαλιντὲ οὔτζ τεφὰ τζαγηρτὴ· ἔϊ Σόλων, Σόλων, Σόλων.

Κῦρος ἐσιττικτὲ σουὰλ ἐττί, ὅλ Κροίσσουν ἀτὲς οὐζεριντὲ ἐμτὰτ τιλετιγὶ Ἀλλὰχ γιάχοτ ἰνσὰν κὶμ ἰτιγινί.

Βὲ Κῦρος Κροίσσουν Σόλων ἰλὲ ὁλὰν μουλακατηνὴ βὲ ὅλ Ἕλλην ἀλιμτὲν ἐσιττιγὶ ἀλὶμ τζεβαπλερὶ ἐσιττικτὲ, Κροίσσοταν ἰζτιὰτ φιρασετλὶ ὁλτηγηνὰν, Σόλωνουν τζεβαπλερινὶν κουββετινὶ τεκμίλαν φὲρκ ἰτοὺπ, βὲ πάχουσους ὅλ τζεβαπλερὶν σαχιχλιγινὶ Κροίσσουν χαλίτε ταστὴκ ἐττιγὶ σεπεπτὲν, κεντινὲ κελτὶ, βὲ τέρακαπ ἔμρ ἐττί κι Κροίσσου ἀσαγὰ ἐντιρσινλὲρ, βὲ ιόμρουνοὺ ἀνὲ παγησλατὴ, πουνού κι μουζαφφερλιγινὶν βὲ κιπρινὶν ιόρφιντὲ ὄκατὲρ σὲρτ ταρὶκ βὲ μερχαμετσιζλὶκ ἰλὲ τελὲφ ἰτετζὲκ ἰτί. Πότλετζε Σόλων Κροίσσουτα ἀτεστὲν χελὰς ἐττί, Κύροσουτα ἀκηλλαντηρτή.

— Κιορούγιορμουσουν, γιὰ τοστοὺμ Θεόδωρε, τετὶ Γεροστάθης, μαγρουλοὺκ σεπεπινὲ νὲ κατὲρ κολαϊλήκ ἰλὲ μαλλέρτε, χαζινελέρτε, πιτοὺν πατισαχληκλάρτα γαὶπ ὁλουρλέρ; Ἔγερ Κροῖσος ζεγκινλιγὶ ἰτζοὺν μαγρουρλάνμασα ἰτί, ἔγερ κιπὶρ ἀκληνὴ κιὸρ ἰτούπτε τουσμενινὶν κουββετλερινίτε σαϊνσήμαμης κεντοὺ κουββετινίτε ἄζιμ πελλέμεμις ὁλσὰ ἰτί, ἐλπέττε τζεγκὲ πασλάμαγιατζακ

ἰτί, νίχαγιεντιντε μαλινίτε, πατισαχληγηνήτα γάιπ ἰτμεγιετζεχ ἰτί, ιόμρουνοὺ πιλὲ γάϊπ ἰτμὲ τερετζεσινὲ κέλμεγιετζεχ ἰτί.

Βὲ γουρουριὲτ σεπεπινὲ χαρὰπ ὁλὰν φάκατ Κροῖσος τεγίλτιρ· ταχὰ σάϊρ τζὸκ κιμέσνελερ βὲ σεχερλὲρ βὲ μιλλετλέρτε κιπιρὶν πουλασὴκ ἰλλετινὲ τουστουκλερὶ ἀντὲ, πιτζαρὲ βὲ χαρὰπ ὁλτουλάρ.

Κεπὶρ Ναπολέων βὲ Ἁγία Ἑλένη ἀτασή.

Λάκιν ἐσκιλερὶ πρακαλὴμ, τετὶ Γεροστάθης, ζίρα μουτζίπι τεχαϊγιοῦρ βὲ χεϊρὰν ὁλουνατζὰκ πὶρ γενὶ ἰπρέτιμισαλημὴζ βάρτηρ, γιάνι Πογιούκ Βονοπάρτ. Πού πίραζ σενελὲρ ἐββελὶ Φρανσὴζ ἀσκεριντὲ πὶρ πάγιαγη ὀφικιὰλ ἰτί· βὲ ἀσκεριγιὲ μαχιρλικλερὶ ἰλὲ ἀζ βακὶτ ἀρασηντὰ ιόχτετὰρ ὁλτού κι Φράνσανην Ἰμπερατωρού βὲ Ἰτάλιανην πατισαχὴ ὁλτού, τζεμῖι μερκεζιὲ βὲ τζενιπῖὶ Εὔρωπαϊ κεντὶ ἐμρινὲ ταπὶ ἐττί, Ὁλλάνδανην, Ἰσπέντζ τοπραγηνὴν, Βεσφαλίανην, Νάπολινιν, Σβεκίανην ταχτλερινὲ καρτασλερινὶ, ταματλερινὶ βὲ σερασκιαρλερινὶ πατισὰχ νασπ ἐττί. Λάκιν νίχαγιετιντε Μπελτζιγὶν Βατερλὼ τενιλὲν μαχαλιντὲ φὲτχ ὁλοὺπ ταχτλερίτε, μαλλερίτε, σανήτα, ἐχλιαλήτα, πὶρ γιάληνηζ ὀγλουνούτα, χησηηλερίτε τοστλαρήτα γάϊπ ἰττί, βὲ χασὶμ τουσμενὶ Ἰγγλιζλερὶν κουτζακλερινὲ κατζμαγὰ μετζποὺρ ὁλτού. Ἔμμα Ἰγγιλτέρα χιοκουματὴ σηγηνατζὰκ γιὲρ βερετζὲκ γιερτὲ, τουττοὺ πουνοὺ βὲ τὴς τενιζτεκὶ Ἁγία Ἑλένη νὰμ κουρού ἀταγιὰ σουρκιούν ἰτοὺπ μαχποὺς ἰττὶ ἀνὶ, ὅκι πατισαχλερίτε ταχτλεριντὲν ἐντιρμὶς ἰτί, τζεμιατλὰρ βὲ μιλλετλέρτε κεντὶ ταχτηνὰ ταπὶ ἰτμὶς ἰτί.

Ἴμτι ἔγερ σὰν ἀρζουσού, βὲ τουνγιὰ μουτλουλουγουννὴν

χαραρετὶ βὲ κιπὶρὶ Πογιοὺκ Ναπολέωνου καραρηντὰν τισαρὴ σουρουκλέμεμις ὸλσὰ ἰτὶ, πέλκι τούσμεγιετζεκ ἰτί.

Ἐσκὶ κουρσίἰ ἐγιαλετλέρ.

Ἐσκὶ τουνγιανὴν, τετὶ γίνε Γεροστάθης, ζεγκὶν βὲ παρλὰκ κουρσίἰ ἐγιαλετλερὶ, Σιδὼν, Τύρος, Καρχηδὼν, ζεγκινλικλερὶ βὲ μαγρουρλουκλερὶ ἰτζοὺν τουσοὺπ χαρὰπ ὸλτουλέρ.

Δουνγιὰ μουλουκοὺ βὲ κιπὶρ Ῥώμα σεχρὶ νίχαγιετιντὲ Βάνδαλοσλερὶν γιάγμασὴ βὲ τεομεσὶ ὸλτού. Ἀθηναληλέρτε Ἀτζεμλερὶν χακκηντὰ ὸλὰν μουζαφφὲρ ἀλιαμετλεριντὲν βὲ Ἀτζεμλερτὲν γιάγμα ἐττικλερὶ μαλλερτὲν σογρὰ μαγρουρλενὶπ βὲ τζούμλε Ἑλληνοσλεριν πασὰτζηλλερὶ ὸλμαγὴ ἰστεγιοὺπ Σπάρτηνην χιοκμουνοὺν ἀλτηνὰ τουστουλέρ· μαγροὺρ Σπάρτηγιτε σόγρα Ἐπαμεινώνδας ἀλτζακλαντηρτὴ, βὲ νίχαγιετιντὲ τζεμίἰ κιπὶρ Γιουνανιστὰν ἀλτζακλενὶπ ἑββελαν Μακεδονίαννην, σάνιεν Ῥώμανην, βὲ ἔγν σογρὰ Τουρκίαννην Ἐπαρχίασὴ (σαντζαγὴ) ὸλτού.

Σιμτιγιὲ κατὲρ Γεροστάθησιν τζεβαπλερινὶ σικουτλοὺκ βὲ τηκκὰτ ἰλὲ τιγγλεγιὲν Κὺρ Θάνος ὸλ βακὶτ Γεροστάθησε σοὺ τζεβαπλερὶ σοίλετί.

— Ἰκρὰρ ἰτέριμ κι μαγρουρλοὺκ φενὰ βὲ σοοὺκ ζάττηρ, βὲ κιορούγιορουμ κι πουνλὰρ τζούμλεσι μαγρουρλουκλερινὶν σεπεπινὲ σασκηνλὴκ ἰλὲ τζεγκλερὲ πουλαστηλὰρ, βὲ ἀνὶν ἰτζούντα τελὲφ ὸλτουλάρ· ἔμμα οὺμὶτ ἰτέριμ Ἀλλαχάκι νὲ πὲν νέτε Θεόδωροσουμ τζὲγκ ἰτετζέγιζ, βὲ ἐνσαλλαχ Ῥάππινιν πιζλερὲ ἐχσὰν ἰττιγὶ πὶρ τζούζ βαριετιμιζὶ χὴβζ ἰτέπιλετζέγιζ.

Πού τζεβαπλὲρ Θεόδωροσα πὲκ ζιατετζὲ χὸς κιορουντουλὲρ, χάττα ζεβκλενερὲκ τετί,

— Ὦ! ἐλπέττε, ἐλπέττε, κὺρ Γεροστάθη, πὶζ νὲ τζὲγκ ἰτετζέγιζ, νέτε τουσμὰν πεῖτὰ ἰτετζέγιζ κι βαριετιμιζὶ γάἰπ ἰτελίμ.

Χουλλὶς ἰχτιγιάρτε κιουλερὲκ τετί. — Πέντε τερούνι τζαντὰν πόἰλετζε τοὰ ἰτέριμ βὲ ἀρζουλέριμ· μούταἰμ μουτλοὺ βὲ ἰφτιχὰρ ὸλάσηζ, βὲ χίτζ πὶρ βακὶτ χαραπατλὴ μουχαρεπελερὲ μετζπούρ ὸλμαγιασηζ. Ἔμμα ἀτζηνήγιορουμ, γιὰ τοστοὺμ Θεόδωρε, ζίρα σεντὲ σιμτιτὲν χάἰλουτζε τζὲγκ ἀρζουσοὺ κιορούγιορουμ.

— Νάσηλ; σουὰλ ἐττὶ Θεόδωρος. — Γεροστάθηστε καρσηλὴκ βεροὺπ τετί — ἰστὲ νάσηλ· ζεγκὶν ἐβλιατὴ ὸλτηγηγγτὲν ζὰνν ἰτέγιορσουν κι ὸλ πού κιουνκὶ κιορτουγοὺν φουκαρὰ ἐβλιατηντὰν οὐστούνσουν, βὲ ἀνὲ πὲτ μουαμελὶ ταρὶκ ἰλὲ πουλουνουὺπ κούφρ ἰττίν. Λάκιν, γιὰ τόστ, κουφοὺρ ἐγὶ μεσρεπὶν βὲ τερπιγιενὶν ἀλειχιντὲ ὸλὰν μουχαρεπεσίτιρ· χάττα πού κιοὺν χὲμ μουχαρεπὲ ἐττίν, χὲμ ὸλ φουκαρὰ τζοτζουγοὺ κεντιγγὲ τουσμὰν ἐττίν· βὲ πού τζεγκὶν σεπεπινὲ χεντεγέτε τουσοὺπ ἀλτζακλαντὴν, παρλὰκ ἐλπισελεριγγίτε τζαμοὺρ ἰτοὺπ ζαράρτα ἐττίγν.

Θεόδωρος πού τζεβαπλερὶ ἐσιττικτὲ τουσουνμεγὲ πασλατὴ· ἰχτιγιάρτα γίνε τετί, Μαγρουλοὺκ φάκατ σιλαχλὲρ ἰλὲ ὸλὰν μουχαρεπελερὲ σεπὲπ ὸλμάζ· ἀντζακ σάιρ τζεσὶτ τζεγκλέρτε πεῖτὰ ἰτὲρ, πουνλάρ κι ἐββελκιλερτὲν τερετζεσὶζ τεχλικελίτιρλερ. Βακαρλὶ ἀτὲμ ἀρσὴζ ὸλουὺπ βὲ πὲτ πουλουνουὺπ ἐγὶ μεσρεπλερὶν βὲ τερπιενὶν ἀλειχινὲ τζεγκὲ πασλάρ· ἰσλεμεγὲ τενεζζοὺλ ἰτμεγιουπ, γαῖρετκεσλιγὶν βὲ ζαχμετὶν ἀλειχινὲ τζεγκὲ πασλάρ· κιοστερισὰτ ἰτζούν μουσροὺφ ἐτμεγὶ ἀρζουλειπ, ἰτιταλληγὴν βὲ ἰταρενὶν ἀλειχινὲ μουχαρεπεγιὲ πασλάρ· κίμ-

σεγι κεντουσιντὲν ἀκηλλὴ πελλέμεγιουπ, ἐγὶ νασιχατλερὶν ἀλεϊχινὲ τζεγκὲ πασλὰρ, βὲ νίχαγιετιντε πὶλμετικλερινι πιλίριμ πελλεγιοὺπ φιρασετὶν βὲ ἰλιμὶν βὲ ἰλερουλεμεκλιγὶν ἀλεϊχινὲ μουχαρεπεγιὲ πασλάρ. Βὲ πόιλετζε κιπιρλὶ ἀτὲμ κεντουσινὲ πού κατὲρ τουσμενλὲρ πειτὰ ἐττιγὶ σεπεπτὲν μετζπούραν χαρὰπ ὁλοὺρ, βὲ νίχαγιετ πιτζαρὲ ὁλούρ.

Ἔγερ, γιὰ τοστοὺμ Θεόδωρε, πανὰ βὰτ ἐτινίρσεγγκι πού κιπὶ μουχαρεπελερτὲν χὴβζ ὁλτουκτὰν ματεὰ, πού ζὶκρ ἐττιγὶμ πογιούκ κουββετλὲρ ἰλὲ μούταϊμ τὸστ ὁλοὺπ μουχαππὲτ ἰλὲ κετζινμεγὲ τζὰχτ ἰτετζέκσιν, πέντε σανὰ τεαχοὺδ ὁλούρουμκι χὶτζ πὶρ βακὶτ περουσανλιγὰ τούσμεγιετζέκσιν, χὶτζ πὶρ βακὶτ πεζβουρτὰ ὁλοὺπ χὸρ πακήλμαγιατζακσην, ἀντζακ τζούμλεσιντεν σεβιλοὺπ βὲ ἰζζετλενοὺπ ιόμρουγγού μουτλουλούκ ἰλὲ κετζιρετζέκσιν. Ἔγερ κερτζὲκ χριστιὰν ισὲκ, ιόμρουμουζούν χὲρ πὶρ ἀτημηντὰ, χὲρ πὶρ κημηλτανσημζὶτὰ, χὲρ πὶρ μουλεαχαζαμηζτὰ, χατηρημηζὰ κετιρελὶμ βὲ ἰμὰν ἰτελὶμ ὅλ ἀζὶμ βὲ ἰλαχὶ κερτζεκλιγὶ, ἀνί κι ταχὰ σάϊρ τζοκλερὶν ἀρασηντὰ πιζλερὲ Ῥάππιμιζ Ἰησοῦς Χριστὸς τααρὶφ ἐττὶ σερὶφ Εὐαγγέλιονουντα τεγιερέκ, « Χὲρ κὶμ κεντουσινὶ γιουτζελέρισε, ἀλτζακλανοὺπ ναπετὶτ ὁλατζάκτηρ, βὲ χὲρ κὶμ κεντουσινὶ ἀλτζακλεντιρὶρ ισὲ γιουτζελενετζέκτιρ. » Πού ἰλαχὶ τζεβαπλὲρ σὸλ τζεβαπλερὶ τασδὴκ ἐττιλέρ. « Ῥάππι μαγρουρλερὲ ζήττηρ, » βὲ Ῥάππιμιζ Ἰησοῦς Χριστοζούν πιζλερὲ γιέργιουζουντὲ βερτιγὶ ἰπρὲτ ἰλὲ τασττὴκ ὁλτουλέρ· ζίρα τεβλιτίτε, ιόμρούτε, βεφατήτα ἐτναλὴκ ἰλὲ ὁλουπ χὶτζ πὶρ σαλτανὰτ νισανεσὶ κιοστέρμετιλερ, βὲ νίχαγιετιντε φουκαρὰ σαγιρτλερινὶν ἀγιακλερινίτε γιεικατή κι, χάττα πιζλερὲ κεντὶ ἐμσαλὶ ἰλὲ καραρὴν χελασετλὶ τερσινὶ, βὲ γιακηνλεριμὶζ ὁλὰν κερὲκ πογιοὺκ κερὲκ κουτζτζοὺκ κιορουνὲν ἰνσανλερὶ σεβμεκλιγὲ ὁλὰν σερὶφ πορτζουμουζοὺ ταρὶφ ἰττί. Κιορουνουστὲ τζανλὴ βὲ τζανσὴζ ταπιατήτε κιπιρλὶκ χακκηντὰ κουλαουζλαγιὰν νόμος πίρτιρ, ζίρα ρουζκιάρτα ἔγν γιουτζὲ ἀγατζλαρὴ σιοκὲρ βὲ γερὲ ἀτὰρ, γιηλτηρήμτα μούταϊμ ἔγν γιουτζὲ τεπελερὶ βουρούρ βὲ γιακὰρ, ζελζελὲ πὶλὲ ἔγν γιουκσὲκ πιναλερὶ σηρσαλὰρ βὲ τελὲφ ἰτέρ. Ἀλλαχὴν μαγρουρλαρὰ ζὴτ ὁλοὺπ πουνλαρὰ γαζὲπ ἐτμεσὶ ὄκαταρ πογιοὺκ βὲ ἀσικιὰρ κερτζεκλίκτιρ κι, χάττα πουτπερεστλιγὶν βακτηντὲ πὶλὲ ἰνσανλὰρ σαχὶχ Ἀλλαχὴ βὲ χριστιανληγὴν ἰλαχὶ κερτζεκλικλερινὶ ταχὶ ιόγρενμεκσὶζ, Σὶρ Εὐρυπίδης Ἕλληνοσλερε πού κερτζεκλιγὶ ταρὶφ ἰτὲρ ἰτὶ τεγιερέκ,

« Ὁ Ζεὺς κολαστὴς τῶν ἄγαν ὑπερφρόνων »

« Ζεὺς μαγρουρλερὶν τεετὶπ γαζὰπ ἰτιτζισίδιρ. «

Βὲ ἐσκὶ ἀλιμλεριμιζὶν μιλαϊμληγηνὴν βὲ ἀλτζὰκ χιονουλλουλουγουνοὺν ἐμσαλλερὶ ὁλαρακτὰν Πλούταρχος σουνλαρὴ ζὶκρ ἰτέγιορ.

Ἀλτουντὰν ὁλὰν σὰτζ ἀγιαγὴ βὲ γετὶ ἀλιμλέρ.

Ἰστανκιόϊ ἀτασηντὰν πάζι παληκτζηλὰρ τεργιατὲν ἀγλερινὶ τζεκέρικεν πὶρ κὰτζ Μίλητσλουλερ πού παληκτζηλαρτὲν ἀγλεριντὲ χὲρ νέκι τζηκατζὰκ ὁλοὺρ ισὲ κιοτουρού πάζαρὴ σατὴν ἀλτηλέρ. Ἔμμα ἂγ παληκλερὶν ἀρασηντὲ πίρτε ἀλτουντὰν σὰτζ ἀγιαγὴ τζηκαρτὴ, πουνού τερλέρ κι Μενέλαοσουν ἐχλὶ Ἑλένη Τζανὰκ καλεασηντὲν Ἑλλάδαγια κερὶ κελὶρ ἰκὲν τενιζὲ ἀτμὴς ἤτη. Ὅλ βακὶτ σατητζηλερὶν βὲ ἀλητζηλερὶν μαπεϊνλεριντὲ πού ἀλτούν σὰτζ ἀγιαγὴ ἰτζούν μουτζατελὲ ζουχρ ἐττί· ζίρα παληκτζηλὰρ τὲρ ἰτιλέρ κι φάκατ παλὴκ σαττηλὲρ, ὅπιρλε-

ριτε τὲρ ἰτί κι ἀγὴν τερουνιντὲ χὲρ νέκι πουλουνατζὰκ ὁλοὺρ ἰσὲ τζεμίϊσινι σατὴν ἀλτηλάρ. Νίχαγιετιντε τεαβαγιὴ πούτουν Ἰστάνκιοϊ βὲ πούτουν Μίλητος ουζερλερινὲ ἀληνὴπ νιζαλασμαγὰ πασλατηλάρ. Λάκιν Ἀπόλλων νιζαὶ τεσκὶν ἐττὶ, ζίρα Πυθία σουὰλ ὁλουντουκτὲ μεχοὺμ βεροὺπ τετί κι τζούμλετεν ἔγγ ἀλὶμ κὶμ ἰσὲ ἀνὲ βεριλσίν.

Ὅλ σεπεπτὲν Ἰστακιοϊλιλὲρ χοάνουτλουκ ἰλὲ σὰτζ ἀγιαγηνὴ Θαλῆς φεἰλισοφὲ βερτιλὲρ, χὲρ νὲ κατὰρ Μίλητοσλου ἰσέτε, ζίρα Ἑλλάδανην γιετὶ ἀλιμλεριντὲν πουνὰ ταχὰ ζιατὲ ἰζζὲτ ἰτερλὲρ ἰτί. Ἔμμα Θαλῆς πισκεσὶ καπούλ ἴτμετι τεγιερέκ κι Βίας κεντουσιντὲν ταχὰ ἀλίμτιρ. Ἔμμα Βίαστα σὰτζ ἀγιαγηνὴ γιετὶ ἀλιμλερτὲν πὶρ σάϊρισινε κιοντερτί. Βὲ πόϊλετζε σὰτζ ἀγιαγὴ Ἑλλάδανην γιετὶ ἀλιμλερινὶν τζούμλεσινι τολασὲτὴ, βὲ χὶτζ πίρισι πουνοὺ καπούλ ἔτμετι, ζίρα σαχὶχ ἰλιμὶν ἐβλιατὴ ὁλὰν ἀλτζὰκ κιονουλλουλουὺκ χὶτζ πίρισινε ρουγσὰτ βερμὲζ ἰτί κι κεντουσινὶ ὄπιρλεριντὲν ἀλὶμ πελλεσίν. Χάττα Ἰστάνκιοϊλιλερ σὰτζ ἀγιαγηνὴ Ἀπόλλωνα τενμὶκ ἰττιλὲρ, πουνοὺ τζούμλεσινδεν ἀλὶμ πελλεγιερέκ.

Σωκράτης βὲ Πυθία.

Ὅλ ἐσκὶ γετὶ ἀλιμλερὶν, τετὶ ἰχτιγιὰρ, ἀλτζὰκ κιονουλλουλουγιουνοὺν τηπκησηνὴ κιοστερτὶ ἀλὶμ Σωκράτηστε. Ἀπόλλωνουν ἀΐέτι κεριμεσὶ τζούμλε Ἑλληνοσλερτεν ἔγν ἀλιμὶ κὶμ τεγιοὺ σουὰλ ὁλουντουκτὲ Πυθίανην ἀγζὴ ἰλὲ καρσηλὴκ βεροὺπ τετί κι, « Σοφοκλῆς ἀλίμτιρ, Εὐρυπίδης ταχὰ ἀλίμτιρ, λάκιν τζούμλεσιντεν ἀλὶμ Σωκράτηστιρ. » Ποὺ μεφουμτὰν σάχηχαν ἀλὶμ Σωκράτης πεπουρλένμετι, ἀντζακ τετί κι πενὶ ὄπιρλεριν-

τεν ἀλὶμ τετὶ τζούν κι πὲν πιλίριμ κι χὶτζ πὶρ σέϊ πιλμέμ. « Ἓν οἶδα ὅτι οὐδὲν οἶδα, » λάκιν ὄπιρλερι πίλμετικλερινι πιλὶρ ζὰνν ἰτοὺπ πιλκισιζλικλερινὶ φὲρκ ἰτμεζλέρ. Ὅλ φαζιλετλοὺ ἀτὲμ ποὺ μετχὲ σαγιὰν ἐφκιαρηνὴ τοστλεριντὲν χέρκαγκιλερινιτε φοτουλλουγοῦν βὲ μαγρουρλουγοὺν χαραπατλὴ ἰλλετινὲ μουπτελὰ κιοροὺρ ἰσὲ ἰτί, ἀνλερέτε ποὺ κιπὶ ἐφκιὰρ βερμεγὲ γαϊρὲτ ἰτὲρ ἰτί. Βὲ τζὸκ τεφὰ πουνλαρὰ τὲρ ἰτί κι νάσηλ ρουζκιὰρ πὸς τουλουμλερὶ τολὶτουροὺπ σισιρὶρ ἰσέ, ὄϊλετζε κιπίρτε χεβαγὶ ἀκηλλληλαρὴ σισιρίρ. « Τοὺς κενοὺς ἀσκοὺς τὸ πνεῦμα διίστησ', τοὺς δὲ ἀνοήτους ἡ ὑπερηφάνεια. »

Ἀλὶμ Σωκράτησιν χακκὴ βὰρ ἰτί· φάκατ ἀκηλσηζλὲρ κιπιρτὲν τολαρλὲρ, ζίρα τουροὺστ βὲ σαγλὰμ ἀκηλλὴ βὲ τογρού ρεῖλὶ βὲ καραρλὴ κιμέσνελερ ἄσλατζα κιπιρλενμεζλέρ. Ἰμὶτι γιὰ τοστοὺμ Θεόδωρος, Κροίσοσου χατηρημηζὰ κετιροὺπ ἄσλατζα μαλιμὶζ βὲ βαριετιμὶζ ἰτζοὺν πεπουρλένμεγιελιμ· πογιοὺκ Ναπολέωνου χατηρημηζὰ κετιροὺπ ἄσλατζα ρουτπεμὶζ ἰτζοὺν κιπιρλένμεγιελιμ. Σωκράτησιτε ἰκτιφὰ ἰτερὲκ χὲρ νὲ κατὲρ ἰλὶμ κἰσπ ἰτὲρ ἰσέκτε κουπάρμαγιαλημ. Σάχιχαν ἀλὶμ ὁλανλὲρ καπαχατλερινὶ βὲ τακσιρατλερινὶ φὲρκ ἰτερλὲρ, χάττα ἄσλατζα μαγρουρλανμαζλάρ· φάκατ γιαρὴ πιλενλὲρ βὲ κουπὰτ βὲ χεβαγὶ ἀκηλληλὲρ κουπαρηρλὰρ, βὲ ὄπιρλερινι πιλκιαϊζ, κεντουλερίτε ὄπιρλεριντεν ἀλὶμ κιοστερμεγὲ τζὰχτ ἰτερλέρ. Ἔμμα σὲν, γιὰ τοστοὺμ, Θεόδωρος, χὲρ νὲ κατὲρ ἰλιμτὰρ ὁλοὺρ ἰσέγγτε, ἀλτσὺν σὰτζ ἀγιαγὴ βὲ γιετὶ ἀλιμλὲρ βὲ Σωκράτησιν « πὶρ σέϊ πιλίριμ κι χὶτζ πὶρ σέϊ πιλμὲμ » λαφσὴ χατηρηγγτὰ ὁλσούν· βὲ χὶτζ πὶρ βακὶτ, σάχιχαν πίλμετιγιν ζατὴ, βὲ ἰνσάντζα κιριφτὰρ ὁλτουγοῦν τακσηρατὴ ἰκρὰρ ἰτμεγὲ ἀρλανὴπ τζεκίνμε.

Μακεδονίαλη Φίλιππος βὲ χηζμετκιαρή.

Μακεδονία πατισαχὴ Φίλιππος ἀσκερινὶ Θήβαληλαρην οὐσουλίντζε τερτιπὲ κογιοὺπ, Μακεδονία ταχτηντὲ καβιλεστικτὲ νιὲτ ἐττί κι ἄσηλ Ἑλλὰς ἰσιμλενὲν ιόλκεγίτε κεντιὲ ταπὶ ἐτσὶν, πού κι πιτζαρὲ χὰλ σὺζρὲ καρτὰς καβκαλεριντὲν βὲ μεσρεπλερὶν ποζγουνλουγουντὰν κεβσεμίς βὲ ζαϊφλενμὶς ἰτί. Ποὺ μακσατηνὴ Φίλιππος Χαιρώνεια τζεγκιντὲ Ἀθηναληλερην βὲ Θήβαληλερην ἀσκιαρλερινὶ φὲτχ ἰτοὺπ ἰτζρὰ ἰττί. Βὲ πού παρλὰκ βὲ κατίεν ὁλὰν φουτουχατηνὰ ὁκαταρ τερετζεσὶζ σεβιντί κι, χάττα γουρουριετὶν τουτουνλερὶ πασλατηλὰρ πεϊνινὶ πουλαντὴρμαγά. Λάκιν σαγλὰμ βὲ καβὶ ἀκλὴ ὁλτηγηντὰν τέρακαπ φὲρκ ἐττί κι, ἔγερ πού ἰλλεττὲν ζὰπτ ὁλατζὰκ ὁλοὺρ ἰσὲ, ἀνλερὶν ἀλεϊχιντὲ σὲρτ χαρακετλερτὲ πουλουνατζὰκ, ἀνλερὶ γαζαπὲ βὲ χιττετὲ βὲ οὐμιτσιζλιγὲ κετιρετζὲκ βὲ πόϊλετζε κεντουσίτε τεχλικεγιὲ κελετζέκ. Ὁ σεπεπτὲν πού τεχλικελὶ ἰλλεττὲν χὴβζ ὁλμὰκ ἰτζοὺν, πὶρ χηζμετκιαρηνὰ τεμπὶχ ἐττί κι, χὲρ κιοὺν σεφὰκ ἰλὲ ὁτασηνὰ κιρσὶν βὲ πουνὰ σοϊλεσὶν «Ἔι Φίλιππος, χατηρηγγτὰ ὁλσοῦν κι ἰνσάνσην.» Πόϊλετζε Φίλιππος ἰνσὰν ὁλτηγηνὴ βὲ παχτὴν χὲρ πὶρ τεπτιλατηνὰ ταπὶ ὁλτουγουνού χατηρηνὰ κετιρερὲκ κιπιρὲ ὁλὰν μεϊλινὶ ζὰπτ ἰτὲρ ἰτί, βὲ κιπιρὶν χὲρ κιουνκὶ τεχλικελεριντὲν κεντουγὶ χὴβζ ἰτὲρ ἰτί. Ἴμτι σέντε, γιὰ τοστοὺμ Θεόδωρε, ρετζὰ ἴτ πετεριγγέ κι χὲρ κιοὺν σαπάχλεϊν χατηρηγγὰ κετιρσίν κι ἰνσάν σην, βὲ ἔγερ σέντε ζεγκὶν ἰσὲν, ἀλὶμ, κιουζὲλ, κεσκὶν ἀκηλλὴ ἰσὲν, σεντὲν ταχὰ ζιατὲ ζεγκινλὲρ, ἀλιμλὲρ, κιουζελλὲρ, κεσκὶν ἀκηλληλὲρ βάρτηρλερ. Ὅλ βακὶτ ἔγιτζε πίλκι ἰνσανλαρὴν ἰ-

στιχζασηντὰν βὲ ἰκραχηντὰν κουρτουλούρσουν· βὲ κιπιρὶν τιβανὲ τοστλερινὶ τουσουρτουγοὺ τουσμενλερτὲν βὲ τεχλικελερτέντε χαλεὰς ὁλούρσουν.

Ποὺ τζεβαπλερτὲν σογρὰ Γεροστάθης σαατηνὲ πακὴπ τετί κι βακὶτ σαβηστὴ μαχαλλεριμιζὲ κιτμελίτζ. Ἴμτι κὺρ Θάνοσα βὲ κουτζὶτζουκ Θεόδωροσα κετζενὶζ χαὶρ ὁλσοὺν τουασηνὴ σοϊλετικτὲ, καπουγιὰ τογροὺ κιττί, πιζλέρτε περαπερίντζε. Λάκιν καπουγιοὺ ἀτζὴπ τησαρητὰ κίμσεϊ κιόρμεϊντζε γίνε κερὶ κελτὶ, βὲ γιαβαστζὰ πιζὲ σοϊλετί. Οὐνουττοὺμ, γιὰ τοστλερὶμ, σιζλερὲ σοϊλεμεγιὲ κι, πὲκ ἀὶπ βὲ ἀπέστιρ πὶζ σίμτι κι Ἑλληνοσλαρ κεντουλεριμιζίντε ὅπιρ μιλλετιμιζίντε περουσὰν χαλινὶ μουλεαχαζὰ ἐτίνμεγιπ πεπουρλενμεμίζ.

Ἴμτι ἔγερ κιπιρὶν τουτουνλερὶ καφαλεριμιζὲ κιρτιγινὶ σεζινετζὲκ ὁλοὺρ ἰσὲκ, τέρακαπ χατηρημηζὰ κετιρελίμ κι, Ἑλληνος μιλλετὶ πὶρ βακὶτ τουνγιατὲ νὲ κιπὶ ρουτπετὲ ἰτί, βὲ σίμτι νὲ κιπὶ χαλτέτιρ, βὲ ἰλιμὶν ἀραμηζτὰ οὔμουμι ὁλματηγηνη, τερπιγιετὲν μαχροὺμ ὁλτηγημηζὴ χατηρημηζὰ κετιρτιγιμὶζ ἀντὲ ἐλπέττε κιπιρλιγὶν τουτουνλερὶ ταγηλατζακλὲρ, βὲ σάῖρ ἐφκιαρλὲρ, σάῖρ μουλαχαζαλὲρ, σάῖρ τζαχτλὲρ ἀκηλλεριμιζὲ κιροὺπ πιζλερὶ μεσγοὺλ ἰτετζεκλέρ.

Γεροστάθησιν ποὺ τζεβαπλεριντὲν σογρὰ χέρκες κεντὶ μαχαλινὲ κιττί.

Ὅλ βακιττὲν τηκκὰτ ἰτοὺπ κιορτούκκι Ἀρτανὴν ζεγκὶν ἐβλιατὴ πογιοὺκ τεπτιλὰτ ἀλτή. Πασὴ, κασλερὶ, οὐμουζλερὶ ταπιαττὲν τερτὶπ ὁλουνμοὺς γερλερινὲ κελτιλὲρ, πουλουνουσάτη ταρικὶ ταλτιφλὶ βὲ ἀλιτζενὰπ ὁλτοὺ, ρούπαλερι οὐσλουπλοὺ βὲ σαφὶ ἰτιλέρ. Νίχαγιετιντε πουνοὺν ἰλὲ ὁκαταρ ἰούλφετὶ ἀρτηρτήκ κι χάττα ἐγὶ τόσ βὲ καρτὰς κιπὶ μουχαππετιμὶζ βὰρ ἰτί. Θεόδω-

ρος ὅλ βαχὶτ τερετζεσὶζ ζιατὲ μεμνοὺν βὲ χοσνοὺτ βὲ μουτλοὺ ἰτὶ, νίτεμκι ἀκληνὴ κιπιρὶν τουτουνλερὶ καραρττηκλεριντέ. Τζὸκ τεφὰ κουρρεσλεριμιζτὲ βὲ ἐγλεντζελεριμιζτὲ τοστουμοὺζ Θεόδωρος ἰλὲ ἰχτιγιαρὴν σοὺ πεϊτλερινὶ σοϊλὲρ ἰτίκ.

» Ἀτεμὶν πασηντὰ κιπὶρ τουτουνοὺ τολοὺ ἰκὲν μίσλι [βουζκιάρ·

» Τζούμλετεν οὐστούνουμ ζὰν ἰτὲρ πεϊνὶ ιόζουρλοὺ [ἰκὲν ἀσικιάρ. »

P.

ΔΙΔΣΙΖΙΝ ΜΑΡΙΦΕΤΑΕΡΙ.

« Ἡ γλῶσσά σου μὴ προτρεχέτω τοῦ νοῦ. »
(Χίλωνος.)

« Λισανὴν ἀκληγγτὰν ἐβὲλ σεγίρτμεσιν. »

Σαπαχὴν πιριντὲ χουλὶς βελὶϊ νιμετιμὶζ Γεροστάθης ἰλὲ σεγιαχετὲ τζηκὰρ ἰκὲν κασαπαμηζὰ κιρέγιορ πὶρ φουκαρὰ κεντζὲ ρὰστ κελτὶκ, σὸλ ἐλιντὲ πὶρ τεγνὲκ βὰρ ἰτὶ, σὰγ ἐλὶ ἰλέντε σατακὰ ἰστεγίορ ἰτί. Γεροστάθης πού φακὶρ κεντζὶ κιορτουκτὲ γιονουνοὺ ὀνὰ τοντουρτοὺ, πιζλέρτε ἀρκασηνὰ τουστοὺκ, βὲ ὀνὰ νέρετεν κελίορσουν τετί. — Λάκιν φακὶρ πὶρ ταραφτὰν ἐλινὶ σατακαγιὰ οὐζατὴρ, ὅπιρ ταραφτὰν ἀγζηνὴ ἀτζὴπ τεϊνεγὶ ἰλὲ πουνοὺ πιζλερὲ κιοστερὶρ, βὲ πίραζτα μανεασὴζ σεσλὲρ τζηκαρὴρ, βὲ πουνλαρτὰν τέρακαπ ιόγρεντίκ κι ζεβαλλὴ τιλσοὶζ ἰμιζ.

Γεροστάθης ὅλ βακὶτ ιόγρενμεγὶ ἰστετί κι σαγηρληγήτα βάρμη, γιόκσα φάκατ τιλσίζμι, ζίρα πιζλερὲ τε-

τί κι πάζενλερι φάκατ τιλσὶζ ὁλουρλὲρ, πάζενλερίτε, πουνλάρκι ταχὰ πιτζαρέτιρλερ, χὲμ σαγὴρ χὲμ τιλσίζτιρλερ, βὲ πουνλαρὰ κωφάλαλοι γιάνι σαγὴρ βὲ τιλσὶζ, τερλέρ.

Ἴμτι χουλὶς ἰχτιγιὰρ τιλσιζὲ νέρεγιε κιτέγιορ τεγιοὺ σουὰλ ἰττί; Λάκιν φακὶρ χὶτζ πὶρ νισανὲ κιοστέρμετί κι, Γεροστάθης ἀντὲν σουαλινὶν ἐσιτιλτιγινὶ ιόγρενσίν· ἴμτι φακιρὶν κουλαγηνὰ γιακλασὴπ ἰρὶ σὲς ἰλὲ τζαγηρτή. Λάκιν ὁ σατακὰ ἰστεγιερὲκ βὲ μανεασὴζ σεσλὲρ τζηκαραρὰκ κουλακλερινὶ κιοστερτὶ, βὲ πουντάντα ιόγρεντίκκι ζεβαλληνὴν κουλακλερίτε σαγὴρ ἠτή. Γεροστάθης πίραζ τουσουντουκτὲ, χοτζατασημὴζ Κωνσταντίνοσα ρετζὰ ἐττί κι ὅλ τιλσιζὶ ἐβινὲ κιοτουρσούντε, ὁρατε πίραζ ταὰμ βερσινλὲρ, βὲ κεντισὶ κελίντζεγιε κατὰρ ἀλὴ κοϊσουνλάρ.

Κωνσταντῖνοστε ἰσαρετλὲρ ἰλὲ ὅλ φακιρὲ ἀγγλατὴ κι ἀρκασηνὰ τουσοὺπ Γεροστάθησιν ἐβινὲ κελσὶν, πιζλέρτε ἰχτιγιὰρ ἰλὲ κεζμεγιὲ κιττὶκ, βὲ κιτέρικεν ὀνὰ ὅλ φακηρὴ νίτζουν ἀλὴ κοϊσουνλὰρ τεγιοὺ τενπὶχ ἐττιγινὶ σουὰλ ἐττὶκ, ὅτα πιζὲ τετί,

— Δουσουντούμ κι πέλκιμ καπίλτιρ, ὅλ φακηρὴ τιλεντζιλιγὶν βὲ ποσλουγοὺν τεχλικελεριντὲν χελὰς ἰτεγὶμ, βὲ πὶρ χηζμὲτ ἰλὲ κεντινέτε σαϊριλερινέτε φαϊτελὶ ἰτείμ. Ζίρα πὶρ κὰτζ κιουνλὲρ σατακὰ ἰτετζὲκ μερχαμετλὶ κιμέσνελερ πουλούνμαγιατζαχ ὁλοὺρ ἰσὲ, πέλκι πιτζαρὲ χηρσὴζ γιάχοτ κατὶλ ὁλούρ.

— Βὲ πὶρ χὲμ σαγὴρ χὲμ τιλσὶζ φακηρὴν τιλενμετὲν ματεὰ πασκὰ νὲ χηζμετὶ ὁλὰ πιλίρ; σουὰλ ἐττὶ πιζλερτὲν πίρισι.

— Πέλι, γιὰ ἐβλιατλερὶμ, πιλκισὶζ βὲ σεχριλένμεμις μιλλετλερτὲ πιτζαρὲ χὰλ οὐζρὲ κιορλερὶν βὲ τιλσιζλε-

ρὶν πὶρ γιάληνηζ σηγηντζαμασὴ τὶλεντζιλίκτιρ· λάκιν σεχριλενμὶς μαχαλλερτὲ κιορλερὶν βὲ σαγὴρ χὲμ τὶλσιζλερὶν τεσελλισὶ βὲ βικαγιὲ ὁλουνμασὴ ἰτζοὺν μεκτεπλὲρ ἰχτὰς ὁλμούστουρλερ· βὲ πού μεκτεπλερτὲ πού πιτζαρελὲρ τουρλού ἑλ σανατλερίτε ιόγρενιρλὲρ, ὁκουμαγήτα τααρὶφ ὁλουρλέρ. Πάζεν κιταπλὲρ ἐχτὰς ἐτμίστιρλερ κι ἀνλερὶν χαρφλερὶ μουρεκκεπσὶζ κιαγητὴν ἀκσιντὲν πασηλμὴς ὁλοὺπ κιαγηττὲν γιουξὲκ τουρουρλέρ· ἴμτι πού κὶπὶ κιταπλερτὲ ἀλιλλὲρ παρμακλερὶ ἰλὲ τοκαναράκ χαρφλερὶ φὲρκ ἰτοὺπ ὁκουμαγὴ ιόγρενιρλέρ. Σαγὴρ βὲ τὶλσὶζ ὁλανλέρτε γιαζμαγὴ ιόγρενιρλὲρ, βὲ γιαζὴ ἰλὲ γιάχοτ κὰβλ ὁλουνμούς νισανελέρ ἰλὲ, πουνλαρήκι παρμακλερὶ ἰλὲ γιαπμαγὴ ιόγρενιρλὲρ, καρσηλὴκ βερμεγιὲ ιόχτετὰρ ὁλουρλὲρ, βὲ πάζεντε ἔγν γιουτζὲ βὲ μουτζερρὲτ μανεαλερὶ ιόγρενιρλέρ.

Πού τζεβαπλερινὶ τασττὴκ ἰτμὲκ ἰτζοὺν σού νακλιετλερὶ ἐἰλετὶ πιζλερέ.

Μουρτεζὰ τουϊγού κάγκισιτιρ;

Πὶρ μερχαμετλὶ βὲ μερακλού βὲ φιρασετλού σεϊγισὶχ πὶρ βακὶτ πὶρ σαγὴρ χὲμ τὶλσὶζ μεκτεπινὲ βαρτή· βὲ πουνλαρὴν κουββετλερινὶ ιόγρενμὲκ ἰτζοὺν πὶρ ταχτανὴν οὐζερινὲ σού σουαλὶ γιαζτὴ, βὲ πουνοὺν μεφουμινὶ ἰστετὶ τὶλσιζλερτὲν, ἰνσανὰ ἔγν χὸς βὲ μουρτεζὰ τουϊγού κάγκισιτιρ;

Διλσὶζ βὲ σαγηρλὲρ πλάκαλερινι ἐλλερινὲ ἀλτηλὲρ βὲ τζούζι μουλιαχαζατὲν σογρὰ χέρκες ἄιριτζε μεφουμινὶ γιαζτή· βὲ πίρισι γιαζτὴ « σεβιντζὶν τουϊγουσού, » σπιρισι· οὐμιτὶν τουϊγουσού, » πὶρ πασχασὴ « τεσεκκιουρούν τουϊγουσού, » πὶρ σάϊρησητε γιαζτή κι, ἰνσανὴν ἔγν χὸς

τουϊγουσού, « Ἀλλαχὴν χουζουρουντακὶ τιοβπεκιαρλιγὴν τουϊγουσούτουρ. »

Πού κιουζὲλ βὲ σηραλὴ μεφουμλερτὲν κιορούγιορσουνουζ κι, τετὶ Γεροστάθης, νὲ τερετζὲ ἀκὴλ βὲ ἰλὶμ γιουτζελιγινὲ γιετισὲ πιλτὶλὲρ πού τὶλσὶζ βὲ σαγηρλέρ. Λάκιν ἔγερ πουνλὰρ ἀλὶλ βὲ σαγὴρ χὲμ τὶλσὶζ ἰκὲν ταρὶφ ὁλοὺπ σαφκλενίγιορ ἰσελὲρ, νὲ κατὲρ ἀὶπ βὲ ναμοὺς κουλαγήντα, κιοζούντε, τὶλίντε ἰτζρασηνὴ Ἀλλαχὴν πάχς ἐττιγὶ κιμέσνελερε πιλκισὶζ βὲ τὶλσὶζ βὲ ἰλμὶν χαγιὰτ βεριτζὶ σαφκηντὰν μαχρούμ ὁλοὺπ κιόρ καλμαλερὶ, βὲ ἐγὶ κιταπλερὶν χελασετλὶ βὲ χελεαβετλὶ νασιχατλερινὲ σαγὴρ πουλουνμαλερί. Ἔμμα τὶλσιζλὲρ κελαμτὲν μαχρούμ ὁλτουκλερὶ ἰτζοὺν πιτζαρὲ ὁλτουλὲρ ἰσέτε, λάκιν σάϊρ τζὸκ κιοτουλουκλερτὲν, πελαλερτὲν χαλίτιρλερ, ἀνλερέ κι τὶλλερὶ σαγλὰμ ὁλανλὲρ μουπτελάτηρλαρ.

« Χὶτζ πὶρ κιοτουλοὺκ γιόκτουρ κι ἐἰλὶκ ἰλὲ καρησὴκ ὁλμασην, » τεγιενὶν χακκὴ βὰρ ἰτί. Πού τουνγιατὲ πιτζαρελικλὲρ μούταϊμ ἐἰλικλὲρ ἰλὲ καρησήκτηρλερ. Χὲρ πὶρ πιτζαρελικτὲ, πὶρ τζούζι μουλεαχαζὰ ἴτιγγ, βὲ ἀνὶν ἰλὲ περαπὲρ, γιάχοτ ἀνὶν ἀκαπίντζε πὶρ ἐἰλὶκ πουλατζάκσηνηζ· ζηττηνὰ χὲρ πὶρ ἰφτιχαρλὴκ ἰλὲ περαπὲρ γιάχοτ ἀκαπίντζε πὶρ κιοτουλοὺκ βάρτηρ, χάττα πιτζαρελικλερτὲ τεσελλὶ ὁλαλὴμ, βὲ ἰφτιχαρληκλερτέτε μαγρουρλάνμαγιαλημ.

— Βὲ τὶλσιζλερὶν χαλὶ ὁλτουκλερὶ κιοτουλουκλὲρ χάγκιλεριτιρλερ; σουὰλ ἐττὶκ Γεροστάθησε.

— Λισὰν, τετὶ ἰχτιγιὰρ, τζὸκ κιοτουλουκλερὶν βὲ πιτζαρελικλερὶν ἀλεατήτηρ. Λισὰν ἰλὲ γιαλὰν σοϊλέριζ, ζὲμμ ἰτέριζ, τὰχλ ἰτέριζ, καμαζλάρηζ, ἀλτατήρηζ, ταλκαβουκλοὺκ ἰτέριζ, κεβεζελενίριζ, κούφρ ἰτέριζ, φενὰ τζεβαπλὲρ σοϊλέριζ, κεντουλεριμιζὶ μέτχ ἰτέριζ, σηρλερὶ

ἀσικιὰρ ἰτέριζ. Μουτλρούτουρλερ ἴμτι τιλσιζλὲρ, τιλὶν τζεμίι ποὺ φεναληκλεριντὲν, τζεμίι ἐκσικλικλερτὲν χελεὰς ὁλτουκλερὶ ἰτζοὺν, ποὺ τζουνχαλέρ κι χὲμ πὲκ φενὰ τερπιεγιὲ νισανέτιρλερ, χὲμ χεσαππὴζ τεχλικελερὲ τουτζάρι κιριφτὰρ ἰτερλὲρ πιζλερί.

Ἐλπέττε, τετὶ ἰχτιγιὰρ, γιαλαντζὴ, φενὰ τζεβαπλὴ, κουφουρπὰζ, ταλκαβοὺκ, γιάχοτ σηρλερὶ ἀσικιὰρ ἰτιτζὶ ὁλματὰν ἰσὲ, τιλσιζ ὁλμαγὴ ἐβλὰ πελλεγιετζέγιμ. Χὶτζ πὶρ βακὶτ, γιὰ ἐβλιατλερὶμ, γιαλὰν σοϊλεμεγὲ τενεζζοὺλ ἴτμεγιν, ποὺ γιαλάν κι χὲμ τζουνχάτηρ, χὲμ σάϊρ τζὸκ τζουνχαλερὶν καπουσούτουρ. Μούταϊμ κερτζεγὶ σέβιν κι, Ἀλλάχτα σιζλερὶ σεβσίν. Φάκατ κεντουσινὲ τεβαζζοὺ ἴτμεγιεν, βὲ κεντὶ ἰτιπαρὴ ἰτζοὺν βαζιφὲ ἐτίνμεγιεν κιμέσνε χιλὰφ σοϊλεγιὲ πιλίρ. λάκιν σάχιχαν τεαβαλὴ ὁλὰν κιμέσνε μούταϊμ κερτζὲκ σοϊλέρ. Κερτζὲκ σοϊλεγιενλερὶ τζούμλεσι σεβὲρ βὲ ἰχτιπὰρ ἰτὲρ, ἔμμα γιαλαντζὴληρὴ τζούμλε ἀλὲμ ἰκρὰχ ἰτέρ. Γιαλανὰ ἀλησμὴς ὁλανλὲρ τογρουγιοὺ πιλὲ σοϊλεσελὲρ ἐμνιὲτ ὁλουνμαζλὲρ, βὲ πούτα γιαλαντζὴληρὰ μουσταχὰκ ὁλὰν πιογιοὺκ τζεζαλερτὲν πιρισίτιρ. Πόϊλετζε τερπιγιὲ ὁλτοὺ πὶρ τοστουμοὺν ὀγλοὺ, πουνούν κι χικιαγιεσινὶ σιζλερὲ νὰκλ ἰτετζέγιμ.

Γιαλαντζὴ Ἀντώνιοσουν τζεζασή.

Πὶρ τοστουμοὺν Ἀντώνιος ἰσμιντὲ πὶρ ὀγλοὺ βὰρ τὶ, βὲ ποὺ τζοτζουκλουκτὰν γιαλὰν σοϊλεμεγιὲ μεγιλλὶ ἰτί. Ἀταλερὶ καραρσὴζ μουχαππὲτ σεπεπινὲ πιριντζὶ τεφὰ ἀγζηντὲν χιλὰφ ἐσιττικλεριντὲ τηκκὰτ ἴτμετίλερ, νέτε ἰκιντζὶ τεφὰ ἐσιττικλεριντὲ ταζὶρ ἐττιλὲρ, νέτε οὐτζουντζοὺ τεφατὲ τεετὶπ βὲ τερπιγιὲ ἐττιλέρ. Ζεβαλληλὰρ καραρσὴζ βὲ ποὺ σεπεπτὲν γιαγγλὴς μουχαππετλερινὶν σεπεπινὲ χατηρλερινὲ κετίρμετιλερ κι ἀγὰτζ ἐγρὶ πογιοὺτουκτὲ πὲκ μουσκοὺλ τογρουλούρ.

Χὲρ νὲ βακὶτ Ἀντώνιος πὶρ ἀρσηζληγὴ γιάχοτ πὶρ γιαπτηγὴ ζαρὰρ ἰτζοὺν πιχανὲ πουλμαγὰ γιαλὰν σοϊλεγιετζὲκ ὁλοὺρ ἰσὲ ἰτὶ, ἀταλερὶ ζὰνν ἰτερλὲρ ἰτί κι ὀγουλλερὶ τεαβαλὴ ὁλτουγουντὰν καπαχατηνὴ ἰκρὰρ ἰτμὲζ ἰτὶ, βὲ κεντουσινὶ βικαγιὲ ἰτμὲκ ἰτζοὺν κολαϊλὴκ ἰλὲ γιαλανλερὶ πουλτουγηντὰν ἀνὶ κεσκὶν ἀκηλλὴ πελλὲρ ἰτιλέρ. Χὲρ νὲ βακίττε Ἀντώνιος γιὰ πουνλαρὴ γιὰ σάϊρλερινι ἀλτατὴπ ἰναντηκλερὶ ἰτζοὺν κιουλὲρ ἰσὲ ἰτὶ, ἀταλερὶ ζὰνν ἰτὲρ ἰτιλέρ κι Ἀντώνιος ζαραρσὴζ λατιφελερὶν τοστοὺ ἰτί. Ἴμτι νὲ γαζεπλενὶρ ἰτιλὲρ, νέτε ἀτζηνὴρ ἰτιλὲρ, νέτε πιχουζοὺρ ὁλοὺρ ἰτιλὲρ, ἀντζακ κουτζτζοὺκ Ἀντώνιοσουν γιαλανλερινὶ ἐσιττικτὲ μεμνοὺν ὁλοὺρ ἰτιλέρ.

Βὲ πόϊλετζε Ἀντώνιος κεμαλεττὲ ἰλερουλετίκτζε, χιλὰφ σοϊλεμετέτε ἰλερουλὲρ ἰτί χάττα ἐβινὶν τερουνιντέτε, δισαρητάτα ὅλ πετνὰμ γιαλαντζὴ λεκαπηνὴ βὲ ἰσμινὶ καζαντή. Νίχαγιετιντε ἀταλερὶ κιοζλερινὶ ἀτζτηλάρ· ὅλ βακὶτ πασλατηλὰρ νασιχὰτ ἐτμεγιέτε, ταζὶρ ἐτμεγιέτε, πάζεν Ἀντώνιοσσου τεετὶπ βὲ τερπιγιὲ ἐτμεγιέτε· λάκιν γιαλάντε ὅπιρ τζουνχαλὲρ κιπὶ ἀτὲτ ἰλὲ τερὶν κιὸκ σαλὰρ ἰσὲ κιοὺτζ σοκιουλιούρ. Ἀντώνιος τζούμλεσιντεν γιαλαντζὴ ἰσιμλεντιγὶ ἰτζοὺν οὐτανμαγὰ πασλατὴ ἰσέτε, λάκιν γιαλανὰ ἀληστηγηντὰν, ἀνὶ πρακήπτα κερτζεχλιγὶν ἀρκασηνὰ τουσμεγὲ ζορλανὴρ ἰτί, βὲ γιαλὰν σοϊλεμετὲν τοὺρ ὁλμὰζ ἰτί.

Κιουνλερὶν πιρισιντὲ ἀταλερὶ ἐβτὲ γιὸκ ἰτιλέρ. Ἀντώνιος τε γιάληνηζ παγτζεγιὲ τζηκτὴ ἐγλενμεγέ. Πίραζ βακιττὲν χηζμετκιαρλὲρ Ἀντώνιοσουν σεσλερινὶ ἐσιτιρλέρ· πού κι κεντουλερὶ ἰσιμλερίντζε τζαγηρήγιορ

ἰτί· ἔμμα τζὸκ τεφὰ πόιλετζε πός γιερὲ τζαγηρὴρ ἰτὶ κιουλουὸπ λατιφὲ ἰτμὲκ ἰτζούν. Ἴμτι ὸλ κιουντέτε σεσλερινὶ παγτζενὶν τερουνιντὲν ἐσιττικτὲ σεγιρτετζὲκ γιερτὲ, « Ἰστὲ γίνε γιαλαντζὴ πιζὶ ἀλτατμαγὰ τζαγηρήγιορ, τετιλὲρ, νὲ κατὲρ ἰστέρσε τζαγηρσήν. » Βὲ ἐβὶν χηζμετλερινὲ πακὰρ ἰτιλέρ. Λάκιν πὶρ κὰτζ τακηκετὲν σογρὰ Ἀντώνιοσουν σεσὶ κεσιλτὶ, κεντουσίτε ἐβὲ κέλμεγιορ ἰτὶ, νέτε παγτζενὶν τερουνιντὲ κεζίγιορ κιορουνούγιορ ἰτί. Ἴμτι χηζμετκιαρλὰρ σουπχελενὶπ ἀραμαγὰ τζηκτηλάρ. Λάκιν Ἀντώνιος χὶτζ πὶρ γιερτὲ κιορούνμεγιορ ἰτὶ, νέτε τεαβετλερινὲ καρσηλὴκ βερίγιορ ἰτί. Ὸλ βακὶτ χηζμετκιαρλὰρ κορκουτὰν τιτιρεγιερὲκ παγτζενὶν ἰλερουσιντὲ πουλουνὰν κουτζτζοὺκ κιολοὺ χατηρλερινὲ κετιρτιλέρ· ἴμτι σεγιρτερὲκ ὄραγια βαρτηκλαρηντὰ ζεβαλληλὲρ Ἀντώνιοσουν γιερινὲ σουγιούν γιουζουντὲ κιολοὺν οὐζερινὲ τογρού οὐζανμὶς ἀγατζὴν γιενὶ κηρηλμὶς πὶρ ταληνὴ κιορτουκλεριντὲ, τὰς κεσιλτιλέρ. τέρακαπ ἀγγλατηλάρ κι Ἀντώνιος ἀγατζὴν οὐζερινὲ τζηκτὴ, βὲ τουσέγιορ ἰκὲν ὸλ ταλτὰν ἀσηλτὴ, βὲ ὸλ βακὶτ κεντιλερὶ τζαγηρὴπ γιαρτὴμ ἰστέγιορ ἰτὶ, βὲ νίχαγιετιντε πουτὰκ κηρηλὴπ Ἀττώνιος κιολοὺν σουγιουνὰ παττή. Βὲ σάχηχαν κιολοὺν ἰτζινὲ κιροὺπ Ἀντώνιοσουν τζεσετινὶ τζανσὶς πουλτουλάρ. Ὸλ ἀτζηλὴ βὲ γιασλὴ ἀντὲ ἀταλερίτε ἐβὲ κιρέγιορ ἰτιλέρ. Δουσούνουν ἀτζηλαρηνὴ, οὐμιτσιζλικλερινὶ βὲ ἀτζὴ κιὸζ γιασλερινί.

Ἔμμα χὶτζ πὶρ βακὶτ τασαγιὰ γιάχοτ σεβιντζὲ ρουγσὰτ βέρμελιζ κι, ἀκλημηζὴ κιορλετὶπ χαρεκετινὶ μὲκς ἴτμεσιν.

Ἀντώνιοσουν πετερὶ ἀτζησηνὴν βὲ οὐμιτσιζλιγινὶν ἀρασηντὲ χεκιμὶ χατηρηνὰ κετιρτί. Ἴμτι σεγιρτερὲκ

κιτὲρ ἀνέ. Χεκὶμ γιετισὶρ, βὲ τέρακαπ πασλὲρ Ἀντώνιοσουν τουϊκουσοὺζ βὲ πεϊχοὺτ βιτζουτινὶ ὀβμαγὰ, βὲ πογουλανὰ ιὸμοὺρ βερμεγὲ πίραζτε μαλουτζελὲρ κουλλαναράκ· λάκιν ιὸμοὺρ νισανεσὶ ἀσλατζα κιορουνμὲζ, βὲ χεκίμτε σουπχελενίρ κι ἀτζαπα κέτζμι τεκλὶφ ὸλουντού. Ἔμμα γίνε μερχαμετλὶ τζαχτλερινὶ τὲρκ ἐτμὲζ, βὲ νίχαγιετιντε Ἀντώνιοστεν πίραζ νεφὲς τζηκὰρ, βὲ ἀζὰρ ἀζὰρ ἀκληνὴ πασηνὰ ἀλήρ. Ὸλ βακιττὲν πιτζαρὲ Ἀντώνιος γιαλανὴ ἰκρὰχ ἐττί· τουτακλερὶ γαίρι χὶτζ πὶρ βακὶτ χὶλὰφ σοϊλέμετιλερ, βὲ γιαλανὴν κεντουσινὲ πουλαστηρτηγὴ κιρὶ κιολοὺν τερουνιντὲ γιεϊκατή.

Πέλι, γιὰ ἐβλιατλερὶμ, τετὶ Γεροστάθης, γιαλὰν πὶρ σιὰχ κιομούρτουρ, πού κι γιαλὰν σοϊλεγιενλερὶν ἰττιπαρηνὴ κιρλετίρ. Ἴμτι κερτζεκλιγὶ σεβελίμ κι, τεμὶζ βὲ παρλὰκ μουτζεβχέρτιρ, βὲ πιζλερὶ Ἀλλαχήντα ἰνσανλερίντε χουζουρουντὰ σεβκιλοὺ ἰτέρ· ὸλ βακὶτ πιζλερὲ σουνλαρήτα νακλ ἐττί.

Κερτζεκλιγὶν οὐτζρετί.

Πὶρ χουλὶς βὲ φαζιλετλοὺ βάλιτε ὀγλουνοὺ κουρπετὲ κιοντερὶρ ἰκὲν ὀγλουνοὺν ἐλπισελερινὶν ἀρασηνὰ πὶρ κὰτζ τανὲ ἀλτοὺν τικτίκι μουχαβαζαλὴ πουλουνσούντα ὀγλοὺ νατζαρληγηντὰ κουλλανσήν· βὲ πουνοὺν ἰλὲ βεταλεστικτὲ τεμπὶχ ἐττίκι « ἀσλατζα ιὸμρουντὲ χιλὰρ σοϊ- » λέμεσιν κι, Ἀλλαχὴν μουχαππετὶ βὲ ναζαρὴ οὐζεριντὲ » ὸλσούν. »

Κερβὰν πιτζαρὲ χὰλ οὐζρὲ χηρσηζλαρὴν ἐλλερινὲ τουστού, πουνλάρ κι τζούμλε γιολτζουλερὶ σοϊτουκτὲ, ὸλ κεντζίντε κουτζτζοὺκ χεϊπεσινὶ ἀλτηλὰρ, βὲ σουάλτε ἐττιλέρ κι οὐζεριντέτε παρασὴ βάρμητηρ.

Ἰταατλὴ βὲ ἐγὶ ἐβλὰτ βάλιτεσινιν τενπιχινὶ βὲ ἀιριτζὶς Ἀλλαχὴν σαχιχὶ σιογλεγιενλερὶ κιοροὺρ ἰτιγινὶ χατηρηνὰ κετιρτὶ· ὅλ σεπεπτὲν τέρακαπ καρσηλὴκ βεροὺπ τὲρ κι, ρούπαλερινιν ἀραλεριντὲ πίραζ ἀλτουνλερὶ βάρτηρ. Χηρσηζλὲρ χὲρ νὲ κατέρτε χορατὰ ἰτέγιορ πελλιτιλὲρ ἰσέτε, λάκιν πουνοὺν τζεβαπλερινὶ πασὶτζηλλερινὲ ἀρζ ἐττιλέρ. Χηρσὴζ πασὴ ὅλ βακὶτ σουὰλ ἰτὲρ κεντζέ κι σάχηχαν ἐλπισελερινὶν ἀραλεριντὲ ἀλτουνοὺ βάρμητηρ. Κερτζεγὶ σεβὲν κέντζτε μεροὺμ βερὶρ κι, ἀσλατζα χιλὰρ σοϊλεμέμ. Ἴμτι χαρσηζλὲρ σαχισινὶ ιὸγρενμὲκ ἰτζοὺν ρούπαλερινι γιρταρλαρ βὲ σάχιχαν κεντζὶν κιζλενμὶς ἀλτουνλερινὶ πουλουρλέρ. Χηρσηζλὲρ χέϊρὰν καλαρὰκ σουὰλ ἐτερλὲρ κεντζέ κι, νάσηλ ἀσλατζα ζορλανμακσὶζ ἀλτουνλερινὶ χαπὲρ βερμεγὲ καρὰρ βερτί.

— Βαλιτὲμ, καρσηλὴκ βεροὺπ τετὶ κὲντζ, πανὰ τενπὶχ ἐττί κι ἄσλατζα χιλὰρ σοϊλέμεγιεἰμ, βὲ ἐγὶ ἐβλιὰτ κιπὶ πορτζλούγιουμ βάλιτεμιν τζεβαπλερινὲ ἰταὰτ ἰτείμ. Ἀλλὰχ γιαλαντζηλερὶ σεβμὲζ, τετὶ πανὰ βάλιτεμ, πέντε ἰστέριμ κι Ἀλλὰχ πενὶ σεβσίν.

Χηρσηζλὲρ σεσσὶζ καλὴπ τουσούνμεγὲ πασλατηλέρ κεντζὶν χουλὶς βὲ σαφὶ τζεβαπλερὶ σὲρτ γιουρεκλερινὲ κιρτιλέρ. Πὶρ κὰτζ τακηκετὲν σογρὰ χηρσηζλερὶν πασὶτζηλὴ τετί. — Πού κὲντζ βάλιτεσινιν τζεβαπλερινὲ ὁκαταρ ἰταατλὴ ὁλούπτε, πιζλὲρ Ἀλλαχὴν ἐμιρλερινὲ ἰταὰτ ἴτμεμὲκ ἀἴπ βὲ ἀπέστιρ, πού κι ελπέττε νὲ χηρσηζληγὴ, νέτε τζαλμακληγὴ νέτε τζουνχαλερὶ ἰστέρ. Ἔγερ Ἀλλὰχ γιαλαντζηλερὶ ἰκρὰχ ἰτὲρ ἰσὲ, χηρσηζλερὶ βὲ τζουνχαληλερὶ ταχὰ ζιατὲ ἰκρὰχ ἰτὲρ· χάττα πού κιουντὲν σιζλερίτε χηρσ[illegible]ληγήτα ἰκρὰχ ἰτέριμ.

Χηρσηζλάρτα τέρακαπ τζαγρησήηλάρ κι, ἀνλέρτε πασὶτζηλλερινὶν ἀρκασηνὰ τουσερλέρ. Ἴμτι τζεμὶἰ ἀλτη-

κλερὶ μαλλερὶ γιολτζουλερὲ βερτιλέρ. Κερτζεκλιγὶ σεβὲν κέντζτε κερτζεκλιγὶ ἰλὲ χηρσηζλερὶ πετνὰμ ιόμουρλεριντὲν, γιολτζουλερὶ σογιουματὲν, χεῖπεσινὶ βὲ ἀλτουνλερινίτε χελὰς ἰτοὺπ γιολσουνὰ κιττὶ, βὲ βαλίτεσινιν τενπιχινὶ καβὶ τουτοὺπ, νίχαγιετιντὲ περχορτὰρ ὁλτού.

Μεκροὺχ γιαλαντζηληγὴν, τετὶ Γεροστάθης, φενὰ ἐβλιατλερὶ ταλκαβουκλοὺκ, καραμὲτ, ἀλτατμακλὴκ βὲ καμαζλήκτηρλερ. Τζεμὶἰ πού κιοτουλουκλὲρ γιαλανὴν οὐζερινὲ πινὰ ὁλουρλέρ. Ἐλπέττε χιλλεπάζ βὲ γιαλτακλανητζὴ τιλκινὶν καρκαγιὰ κιουζὲλ ρεγκὶ βὲ σετασὴ ἰτζοὺν ἰστιγὶ μετχλὲρ χιλὰρ ἰτιλέρ, ζίρα ἀγζηνὴ ἀτζσήντε ἀγζηντεκὶ ἔτ τουσσοὺντε καπσὴν ἰτζοὺν σοϊλετί.

Ἴμτι ἀσλατζα ἐμνιὲτ ἴτμεγιελιμ μεκροὺχ βὲ ἀρσὴζ ταλκαβουκλαρὰ βὲ τζαπουλουσλερὲ, πουνλάρ κι πιζλερὶ ἀλτατμὰκ ἰτζοὺν σηρτημηζὰ τζὸκ μετχλὲρ γιουκλετιρλὲρ, πέλκι χίτζ πίρισινε λαὶκ τεγὶλ ἰκέν. Ἔμμα τζαπουλουσλερὶν βὲ γιαλτακλανανλερὶν τουζακλερινὲ τούσμεμεμιζ ἰτζοὺν κεντουμιζὶ ἔγιουτζε πιλοὺπ τιβανὲ κιπὶ σάχιχαν ὅλμαγιαν παγσισλεριμὶζ βὲ φαζιλετλεριμὶζ βάρτηρλερ ζὰνν ἴτμεμελιίζ. Ἴμτι Κεντιγγὶ πὶλ τενπιχὶ ταλκαβουκλοὺκ ἰλλετινὲ πανζεχίρτιρ.

Ἀτὶκ φειλεσὸφ Ἀντισθένης τογρού σοϊλὲρ ἰτί κι ταλκαβουκλὲρ καρκαλερτὲν τζὸκ φενάτιρλερ, ζίρα πουνλὰρ φάκατ ιὸλενλερὶν λασελερινὶ γιερλὲρ, ταλκαβουκλὲρ ἰσὲ σαγλερὶν τζανλερινὶ γιερλέρ. Ἔγερ ταλκαβουκλερὲ βὲ τζαπουλουσλερὲ ἐμνιὲτ ἰτμεκλὶκ τιβανελὶκ ἰσὲ, ταλκαβοὺκ γιάχοτ ἀλτατητζὴ γιάχοτ γιαλαντζὴ ὁλμακλὴκ μεκρουχλούκτουρ· βὲ λάκιν πὶρ κὰτζ κιουνλὲρ ἐβδελὶ πὶρ ἐτζνεπὶ σειγιαχὴν κιταπηνὴ ὁκούγιορ ἰτὴμ, πού κι πιζλερὶ πίτουν πού κιουζὲλ ἰσιμλὲρ ἰλὲ τονατήγιορ ἰτί.

Ἐτζνεπι σειγιάχ.

— Νὲ τεγίγιορ σειγιάχ; σουὰλ ἐττὶκ Γεροστάθησε. Ηούτα πιζλερὲ σοὺ μεφουμοὺ βερτί.

— Εὔρωπατε βὲ Ἀσίατε ὁλὰν Ὀσμανλὴ ιόλκεσινὶ τολασοὺπ, ποὺ ιόλκενὶν χακκηντὰ, Τουρκλερὶν χακκηντὰ σιμτικὶ Ἑλληνοσλαρὴν χακκηντάτα γιαζτή· βὲ πιζλὲρ ἰτζοὺν τζὸκ ἐγὶ χὲμ τζὸκ κιοτοὺ σοιλέγιορ. Ἐββελαν τεατζτζοὺπ ἰτέγιορ πιζλερὶν ὁκατερ σενελέρτιρ μεσχεπιμιζὶ βὲ λισανημηζὴ βὲ μιλλετλιγιμιζὶ χὴβζ ἰτμεμιζέ· ἰλιμὲ ὁλὰν χαχισιμὶζ ἰτζοὺν βὲ πίτουν Ὀσμανλὴ τοπραγηντὲ ἰταρὲ ἰττιγιμὶζ ὁκαταρ Ἑλληνικὸν Σχολείονλερι ἰτζοὺν μὲτχ ἰτέγιορ, ποὺ Σχολείονλερ κι Ἑλληνοσλουγημηζὴ βὲ μιλλετλιγιμιζὶ χὴβζ ἐττιλὲρ βὲ ἰτέγιορλαρ.

Λάκιν γίνε πιζλερὲ κουββετὲ βὲ μανσουπτὰ ὁλανλαρὴν πετνὰμ ταλκαβουκλερὶ τεΐγιορ, γιαλαντζὴ, ἀλτατητζὴ, κουρνάζ, κησκὰντζ βὲ φενὰ λακηρτηλαρὰ μεγιλλίζ τεγίγιορ.

— Βάϊ χαίρσηζ! τζαγηρτὴ γαζὰπ ἰλὲ χοτζατασημὶζ Ἰωάννης, νάσηλ οὐτάνματαν πιζλερὶ ὁκαταρ πετνὰμ ταρὶκ ἰλὲ ζὲμμ ἰτέγιορ; Ἔγερ κεζτιγὶ μαχαλλερτὲ πὶρ ταλκαβοὺκ, πὶρ γιαλαντζὴ, πὶρ ἀλτατητζὴ ράστ κελτὶ ἰσὲ, χάκμη ἰτί κι τζούμλε μιλλετιμιζὶ ζὲμμ ἐτσὶν βὲ νὲ κὶπὶ μεσχοὺρ ἀταλερὶν σιλσιλεσὶ ὁλτηγημηζὴ οὐνουτσούν;

Γεροστάθης κιουλερὲκ καρσηλὴκ βεροὺπ τετί.

— Ἑλληνοσλοὺκ τεαβαγγὴ μὲτχ ἰτέριμ, γιὰ τοστ Ἰωάννη, λάκιν ιόφκεγγὶ πεγενμέμ. Χὲρ χάτζαν πιζλερὲ φενὰ σοιλερλὲρ ἰσὲ γαζεπλένμεμελιιζ, νέτε κουφουρλερὲ πετὲλ φενὰ σοιλεμελιίζ, ζίρα ποὺ ταρικλὲρ ἰλὲ γίνε σάϊρ βὲ πέλκι ταχὰ φενὰ κουφουρλερὲ σεπέπ βερίριζ. Ἀντζακ φενὰ ἐσιττιγιμιζτὲ ἀσλατζα τερουνιμιζὶ ἀλεβλεντιρὲν ἰλλετὲ κουλὰκ ἀσμαγιαρακ ἔϊτζε τεφτὶζ ἰτμελίίζ κι πακαλὴμ πιζλερὲ μὰλ ἐττικλερὶ κιοτουλουκλὲρ βὲ ἐκσικλικλὲρ βάρμητηρλαρ πιζτέ· βὲ ἔγερ πιτζαρὲ χὰλ οὐζρὲ σάχηχαν κεντουλεριμιζτὲ ὅ κὶπι κιοτουλουκλὲρ πουλοὺρ ἰσὲκ, τζὰχτ ἰτμελίίζ κι πουνλαρὴ οὐζεριμιζτὲν ἀταλὴμ βὲ κεντοὺ κεντουμιζὲ ταρηλαλὴμ, βὲ γιόκκι πιζλερὶ ζὲμμ ἰτενλερέ. Βὲ φάκατ ποὺ ταρὶκ ἰλὲ πιζλερὲ κίουφρ ἰτενλερὶ μὲκς ἰτὲ πιλίριζ βὲ γιόκκι ιόφκελενοὺπ κιουφρὲ πετὲλ κιοὺφρ ἰτερέκ. Ἰμτι τζὰχτ ἰτελίμ κι πιζλερὲ τὰχλ ἰτενλερὶν χακκηντὰ γαζεπλενετζὲκ γιερτὲ μιρκὶν ὁλοὺρ ἰσὲ ποὺ κουσουρλερὶν σεπεπινὶ σιοκοὺπ ἀταλὴμ, ποὺ σεπέπτε τερπιγιὲ βὲ ἰλὶμ ἐκσιγίτιρ. Βὲ ἀσλατζα ἀτζαὶπ κιορούνμεσιν πιζλερὲ, γιὰ τοστοὺμ Ἰωάννη, ἔγερ πίραζ κιμέσνελερὶν σεπεπινὲ πὶρ μιλλὲτ ζὲμμ ὁλούγιορ ἰσέ. Ἐσκὶ ἀταλεριμιζὶν ἀρασηντέτε ἄζ ἰτιλὲρ μεσχοὺρ σιρλὲρ, φεϊλεσοφλὲρ, μερμὲρ καλεμκιαρλερὶ βὲ μεϊμαρλάρ· ἄζ ἰτιλὲρ Μιλτιάδησλερ, Θεμιστοκλεισλὲρ, Κίμωνλαρ, Ἐπαμεινώνδασλαρ βὲ Μέγας Ἀλέξανδροσλαρ· βὲ λάκιν ποὺ ἀζλερὶν σανλερὶ πιτοὺν Ἕλληνος μιλλετινὶν οὐζερινὲ σατζηλτήν. Χάττα πιτοὺν ἐσκὶ Ἕλληνος σιλσιλεσὶ σανλαντὴ βὲ χάλεα τεατζτζοὺπ ὁλουνούγιορ κιουζὲλ κασιτελερὶ ἰτζοὺν, γιουτζὲ φιλοσοφίαση ἰτζοὺν, ἰκτιτὰ ὁλουνμὰζ κιουζὲλ σεναατλερὶ βὲ οὐσταηλικλερὶ βὲ μενσοὺρ τζεγκὲ ταὶρ μεσγουλατλερὶ ἰτζούν.

Ἔμμα ἀταλερὶν φαζιλετλερὶ βὲ σανὴ πιτζαρὲ χὰλ οὐζρὲ ἐβλιατλερὶν φεναληκλερινὶ βὲ πετναμληκλερινὶ ιόρτέμεζλερ. Βὲ πάχουσους πὲρ ἐκσὴ ἀταλὲρ νὲ κατὰρ

ζιατὲ φαζιλετλί, ἀλίμ, ἐγιλίκ βὲ βατὰν σεβιτζὶ ἰσελὲρ, ἐβλιατλερὶν μεσρεπσιζλιγὶ, πιλκισιζλιγὶ, κουπατληγὴ βὲ βατὰν χακκηντὰ ὁλὰν βαζιφεσιζλικλερὶ, ὅκαταρ ζιατὲ ἀσικιὰρ ὁλοὺπ ζεμμὲ σαγιὰν ὁλουρλέρ. Φαζιλετλοὺ βὲ ἀλὶμ πετερὶν τερπιεσὶζ βὲ πιλκισὶζ ὀγλοὺ, πιλκισὶζ βὲ τερπιεσὶζ πετερὶν ὀγλουντὰν πὶγν κὰτ ζιατὲ ζεμμὲ σαγιάντηρ. Ἴμτι χέρ νε βακὶτ ζέμμ ἐσιτὶρ ἰσὲκ ἀσλατζα ἀταλεριμιζὶν φαζιλετλερὶ ἰλὲ καρσὴ κελμεγὲ ἰστέμεγιελιμ, ἴλλα ἔγερ ζέμμ ὁλουνανλαρὴν ἀσλὴ βὰρ ἰσὲ, τιουζελοὺπ ἰσλὰχ ὁλμαγὰ γαϊρὲτ ἰτελίμ.

Ποὺ κιπὶ νασιχὰτ ἰτέγιορλαρ πιζλερὲ ἀταλεριμίζτε· ἔγερ ὀνλαρὴν νασιχατλερινὶ τουτοὺπ, ἐγὶ βὲ φεζιλετλοὺ ἀμελλερινὶ ἰμρενίρισεκ, φάκατ ὅλ βακὶτ ἀνλερὶν λαὶκ ἐβλιατλερὶ κιορουνοὺπ πιζλερὶ ζέμμ ἰτενλερὶν ἀγηζλερινὶ καπαγιὰ πιλούρουζ.

Ἐπίκτητος, Ἀναξιμανδρος βὲ Πλάτων.

Ἐπίκτητος Μικρὰ Ἀσίατε τεβλὶτ ὁλτοὺ, βὲ Ἑλλάδαννη Στωϊκὸς τενιλὲν φεϊλεσοφλερινὶν ἔγν μεσχουροὺ ἰτί. Ζέμμ ἰτενλερτὲν κισὶ κεντουσινὶ νάσηλ χῆβζ ἰτὲ πιλοὺρ τεγιοὺ σουὰλ ὁλουντουκτὰ καρσηλὴκ βεροὺπ τετί. — Ἔγερ πιζλερὶ ζέμμ ἰττικλερὶ καπαχατλεριμιζὶ τουζελτὶρ ἰσὲκ, ἐλπέττε πιζλερὶν ἀλεϊχιντὲ ὁλὰν ζέμμ τοὺρ ὁλατζάκτηρ.

Μικρὰ Ἀσίαννη Μίλητος τενιλὲν σεχριντὲν ὁλὰν Ἀναξίμανδρος φεϊλεσοφὲ πιρισὶ σὲν τουρκοὺ τζαγηρτηγηγγτὰ τζοτζουκλὲρ πιλὲ κιουλερλὲρ τετιγιντὲ ταρηλατζὰκ γιερτὲ τζεβὰπ βεροὺπ τετί. — Οἰλὲ ἰσὲ τουρκοὺ τζαγηρμαγὴ ἐγιτζὲ ιογρενμελί κι ἐσιτενλερτὲν μασχαρὰ ὁλοῦνμαμαλη.

Ἀθηναλη Πλάτων τε ἐσιττικτέκι κεντουσινὶ ζέμμ ἰτὲρ τζὸκ τουάμενλερὶ βάρτηρ, « τζὰχτ ἰτετζέγιμ κι, τετί, ιόμρουμοὺ ὁϊλὲ κιοστερεγίμ κι, χὶτζ πὶρ κιμέσνε τουάμενλεριμὶν τζεβαπλερινὲ ἰνάνμασην. » Χὲρ νὲ βακίττε κι σάϊρλεριντε πὶρ ἐκσικλὶκ κιορουὺρ ἰσὲ ἰτί, ζέμμ ἰτετζὲκ γιερτὲ τεφτὶζ ἰτὲρ ἰτί κι κεντουσίτε ὁ κιπὶ ἐκσικλικτὲ πουλουνούγιορ ἰσὲ τουζελσίν.

Φίλιππος βὲ Ἀθηναλη μίρι κελαμλέρ.

Μακεδονίαννην πατισαχὴ Φίλιππος τὲρ ἰτί κι Ἀθηναννην μίρι κελαμλερινὲ τεσεκκιουὺρ ἰτμεγὲ πορτζλούτουρ, ζίρα ἀνλερὶν σεπεπινὲ τζὰχτ ἐττί κι τζεβαπλερινίτε, ἀμελλερινίτε τουζελτσίν κι χάττε κεντουσινὶ ζέμμ ἰτὲν μίρι κελαμλερὶ γιαλαντζὴ κιοστερσὶν βὲ χὶτζ πὶρ κιμέσνε ἀνλερὲ ἐμνιὲτ ἰτμεσιν.

Ζεμμὶν ὁκλερινὲ καρσὴ, γιὰ ἐβλατλερὶμ, τετὶ Γεροσπάθης, ἔν κουββετλοὺ καλκὰν ζαμιρὶν τεμιζλιγίτιρ. Ζαμιρλερὶ τερμὶζ ὁλανλερὲ ζέμ, ἰφτιρὰ, καραμὲτ ὁλτηγηντὲ, πουνλὰρ καρὰ τουτουνὲ πεγζερλὲρ, πού κι πὶρ τὲμ ἰτζουντὲ παρλὰκ ἐλμασὴ καραρτὴρ, λάκιν πὶρ τζούζι σουρττουγουγγτὲ ταχὰ ζιατὲ παρλάρ. — Φενὰ τιλλερὶν, ζεμμὶν, ἰφτιρανὴν, καραμετὶν κηγιμτζηλλερὶ τέρακαπ σοβουνουρλέρ, ἔγερ πιζλὲρ φενὰ μεσρεπιμιζὶ ἰλὲ οὐφουρούπτε γιαγκὴν ἰτοὺπ ἀλεβλεντιρμὲζ ἰσέκ.

Ποὺ ἀραληκτὲ χοτζατασημὴζ Ἀθανάσιος τζεβὰπ ἰτοὺπ τετί κι, ἔγερ ζέμμ βὲ φενὰ σοϊλεμεκλὶκ πιζλε ἰν τουζελμεσινὲ γιαρτὴμ ἰτὲρ ἰσὲ, ζαραρλὴ τεγίλτιρ, βὲ πάχουσους φαϊτελίτιρ, χάττα φενὰ σοϊλεγιενλὲρ βὲ ζέμμ ἰτενλὲρ τὰχλ ὁλμαμαλήτηρλαρ, βὲ πάχουσους μετχὲ σαχιὰν ὁλμαλήτηρλαρ.

— Μαλουτζελέρτε, τετὶ ἰχτιγιὰρ, σαγληγημζὰ γιαρτὴμ ἰτερλὲρ, βὲ λάκιν, γιὰ τοστοὺμ Ἀθανάσιε, πουνλαρὴ ἰκρὰχ ἰτέριζ, ἀτζὴ βὲ λεζζετσὶζ ὸλτουκλερὶ ἰτζούν. Πόϊλετζε φενὰ σοϊλεγὶπ ζὲμμ ἰτενλερίτε ἰκρὰχ ἰτέριζ, χὲρ νὲ κατάρτα ζὲμμ ὸλουνανλὲρ πουνλαρτὰν φαϊτελενοὺπ τουζελὲ πιλιρλὲρ ἰσέτε. Ἔμμα ζεμτζιλὲρ φαϊτὲ ἰτμὲκ ἰτζοὺν ζὲμμ ἰτμεζλὲρ, ἀντζακ γιὰ ζαρὰρ κετιρμὲκ ἰτζοὺν, γιάχοτ ζὲμμ ἰτοὺπ φενὰ σοϊλετικλερινὲ χοσλαντηκλερὶ ἰτζούν. Πουντὰν ματεὰ ζεμμὶν φενὰ ἰλλετινὲ ἀλησὰν κισὶ, φάκατ σαχὶχ καπαχατλερὶν βὲ τζουνχαλερὶν ταχλινὲ καναὰτ ἰτμεγιουπ, τζὸκ τεφὰ ὄπιρλερινιν ἰτιπαρλερινίτε ἐντζιτὶρ ἀνλερὶν χαπὲρλερὶ γιὸκ ἰκέν. Τζοκλερίτε πιτζαρὲ χὰλ οὐζρὲ τεφτισσὶζ ζεμλερὲ ἰνὰμ ἰτερλὲρ, βὲ πόϊλετζε ζὲμμ ὸλουνὰν ταχὰ ζεμμὶ ἰὸγρενμεκσὶζ, γιάχοτ χιλὰφ ὸλτουγηνὴ ἀσικιὰρ ἰτμεκσὶζ φενὰ ζεμμὶν κουρπανὴ ὸλούρ. Λάκιν σάϊρλερινὶ ζὲμμ ἰτενλὲρ τζὸκ τεφὰ κεντιλερινίτε χαραπ ἰτερλὲρ, ζίρα τζούμλεσι ποὺ κιπὶ κιμέσνελερι ἰκρὰχ ἰτερλὲρ, βὲ πουνλαρτὰν οὐζὰκ ὸλουρλέρ. Πάζεντε ζὲμμ ὸλουνανλὲρ κινλὶ βὲ τζαποὺκ ἀτὲς ἀλὴπ πουνλάρτε ζὲμμ ἰτενλερὶ ζὲμμ ἰτερλὲρ, κοὺφρ ἰτερλὲρ, βουρουρλὰρ, γιαρελερλὲρ, νίχαγιετ ἰὸλτουρουρλέρ.

Γεροστάθης ποὺ τζεβαπλερὶ τεκμὶλ ἐττιγὶ ἀντὲ, τιλσιζὶ Γεροστάθησιν ἐβινὲ κιοτιουρὲν Κωνσταντῖνος κελτί. Ὅλ βακὶτ ἐχτιγιὰρ πιζὶ πὶρ πογιοὺκ τζινὰρ ἀγατζηνὴν κιολκεσινὲ ὁτουρττοῦ τα πιζὲ σοὺ νακλιετὶ ἐϊλετί.

Δημήτριος βὲ Κοραλία.

Πίραζ σενελὲρ μουκάττεμ Τεργέστατε ἰσκιὰν ἰτὲρ χάϊλουτζε βαριὲτ σαχιπὶ πὶρ τουζτζὰρ τζεσὶτ πιτζαρελικ-

λερὲ ὀγραὶπ, νίχαγιεντιντε μοχλοὺζ ὸλτού, βὲ ἀζ βακιττὲν κεντουσίτε βεφὰτ ἐττὶ, βὲ ναμιτζὰζ ζεβτζεσινὶ, γιγιρμὶ γιασηντὲ Δημήτριος ἰσμιντὲ πὶρ ὀγλουνοὺ, βὲ σάϊρ τιὸρτ τανὲ χουτζτζοὺκ ἐβλιατλερινὶ πογιοὺκ νατζαρληκτὲ πρακτή. Λάκιν κέρτζι ἀκτζαλὲρ γάϊπ ὸλουρλὲρ, μαλλέρτε χαραπ ὸλουρλὲρ, ἔμμα ἰλὶμ βὲ ἐγὶ τερπιγιὲ πιτζαρελερὶ τεσελλὶ ἰτμὲκ ἰτζοὺν καληρλέρ. Δημήτριοσα χὲρ νὲ κατὰρ πετεριντὲν χιτζ πὶρ μὰλ κάλμαμης ἰσέτε, λάκιν ἐγὶ βὲ χουλὶς πετερὶ γιουρεγινὶ ἐγὶ τερπιγιὲ ἰλὲ, βὲ ἀκλινίτε ἐγὶ ἰλὶμ ἰλὲ τολτουρμοὺς ἰτὶ, βὲ ἀϊριτζε Δημήτριος Μουσικητὲ βὲ Εὐρωπα λισανλεριντὲ γεκτὰ ἰτί. Ἴμτι Δημήτριος πετερινὶν βεφατηντὰν σογγρὰ πιτζαρὲ βάλιτεσινιν οὐμιτσιζλιγινὶ κιορτουγιντὲ ρετζὰ ἰτοὺπ τὲρ ἰτὶ γιὰ βαλιτὲ ἀτζήνμα, Ἀλλὰχ κερίμ τιρ, πὲν διδάσκαλοσλουχ ἰτέριμ βὲ οὐμάρημ κι, σεβκουλὶ βάλιτεμιτε, μουχαππετλοὺ καρτασλεριμίτε ἰταρὲ ἰτείμ.

Βὲ βάκαα ἀζ βακὶτ ἀρασηντὲ Τεργέστανην ἔγν γιετὶχ χανελερινὶν πιρισινὲ διδάσκαλος νὰσπ ὸλοὺπ πασλετὶ κηζλερὶ Ἀσπασίαγιε Μουσικητὲν βὲ Φρανσὴζ λισανηντὲν τὲρς βερμεγέ. Βὲ ποὺ χανενὶν βασιτασὴ ἰλὲ Δημήτριος σάϊρ χανελερέτε ταβσιὲ ὸλουντού· βὲ πόϊλετζε Δημήτριοσουν ἀλιτζενὰπ ἐφκιαρλερὶ ἰτζρὰ ὸλοὺπ πασλετὶ ναμιτζὰζ βάλιτεσινιτε κεμαλεπσὶζ καρτασλερινίτε κένιστζε φεραχ χὰλ ἰλὲ ἰταρὲ ἰτμεγέ. Ἔμμα Δημήτριοσουν βὲ χανεσινὶν ποὺ ραχατληγὴ πιτζαρὲ χὰλ οὐζρὲ τζὸκ σούρμετι Κοραλία ἰσμιντὲ πὶρ πὸς πογὰζ κηζὴν κοβλαμασηνὴν σεπεπινέ.

Λισανὴν πογιοὺκ ὀζουρλερινὶντὲν πίρισιτε πὸς πογαζλὴκ βὲ κεβεζελίκτιρ· ζίρα πὸς πογὰζ ἀτὲμ κεντουσινὶ τιγγλεγιενλερὶ τερετζεσὶζ γιορτουγοὺ ἐτζιλὶτὲν ἰκράχτα ὸλουνοὺρ, τιβανὲ τιβανὲ πὸς λακηρτηλέρτε σοϊλεμεγὲ

μετζπουρ ολουρ, κεβεζελιγε ολαν πογιουκ χαχισιντέν. Ακλή λισαννηνήν τζαπουκλουγγνά γιετισέμεζ, βε νάσηλ κι ατήν γιουκού νε κατέρ χαφίφ ολουρ ισέ, ό κατέρ σουραατλή βε τζαπουκ σεγιρτίρ, σίλετζε λισάντε νε κατέρ τζαπουκ σεγιρτίρ ισέ, σσίλετικλερίτε όκατερ χαφίφ βε τιβανέτζε τζεβαπλέρτιρλερ. Πός πογαζλέρ λισανλερινέ ταάμ βερμέκ ιτζούν, γιαλάντα σσίλερλέρ, ζέμ ιτερλέρ, ζεβκλενιρλέρτε.

Κοραλία πιλμέζ ιτί κι κέντζ κηζλερίν έγν κιουζέλ ιλβανλερί ουσλουπλού σικουτλούκ ιτί, άνιν ιτζούν χέμ πός πογάζ ιτί, χέμ κιουφουρπάζ ιτί. Βε χέμαν Κοραλία ούγιουτηγή βακιττέ λισανή πιογιουκ σεβιντζτέ ιτί, ζίρα φάκατ όλ βακίτ λισαννά ραχάτ βερίρ ιτί. Τεργέσταννην πέκ άζ χατουνλερί βε πουνλάρτε πέκ σεϊρέκ κίτερλέρ ιτί Κοραλίαννην ζιαρετινέ, ζίρα πός πογαζληγηντέντε κορκάρ ιτιλέρ, έγρι λισαννηνήτε ιχράχ ιτερλέρ ιτί. Λάκιν Κοραλία γιάληννζ τουρμαγά βε σικιούτ όλμαγά τεχαμμούλ ιτέμεγιουπ, χέρ κιούν τισαρή τζηκάρ ιτί κι πός πογαζληγηνά βε κεβεζελιγινέ σεπέπτε πουλσούν τιγγλεγιτζιλέρτε πουλσούν.

Δημήτριος διδάσκαλος ολτηγηντέ Κοραλία σεβιντί, ζίρα πού ζουχουράτ γιορουλμάζ λισαννά χάϊλουτζε ταάμ βερίρ ιτί. Ολ βακιττέν ατετί ούζρέ χανέ πέ χανέ κεζούπ πασλετί Δημήτριοσουν βε σαγιρτλερινίν χακκηντέ κεβεζελενμεγέ.

— Νάσηλ Δημήτριοσου εβλερινιζέ άλμαγά τζεσαρέτ ιτέγιορσουζ; τέρ ιτί Κοραλία σάϊρ τζεβαπλερινίν αρασηντέ· πέν πέκ άλιά πιλίριμ κι πού σερχόστουρ· βακηγί πέκ πογιούκ ιστάχ ιλέ βε χαχίς ιλέ ιτζτιγινί κιορτούμ· βε ούτζρετλερινί φαμίλγιασηνην ιταρεσί ιτζούν σάρφ ιτέτζέκ γιερτέ, πού ελπέττε μεϊχανελερτέ μουσρούφ ιτέ-

γιορ. Βε πέκτε ζαμιρσίζ όλμαλή, ζίρα νε φρανσήζτζε νέτε μουσικέ πιλούρ ικεν, Μουσικέ βε Φρανσήζτζα όγρετίγιορ. Πιλίριμ κι όνοϋν πίρ Μουσικός βε πίρτε Φρανσήζ τοστού βάρτηρ, κιορουνουστέ πουνλάρ χαζηρλαίβεριορλάρ όλ βερτίγι μανεασήζ μεφουμσίζ τερσλερί. Πίρ κιούν φρανσήζτζεσινι εσιττίμ. Αλλάχ φρανσήζτζε είλεσίν· Κιουλμετέν πατλατήμ, κιουλμεγέ σαγιάν Φρανσήζτζα ισπιλλαχηνή εσιττιγιμτέ. Δημήτριοσουν ουμιτί Ασπασίαγη τεεχχούλ ιτούπ αλμάκτηρ. Ασπασία ιτζούν σσίλετιγι τζεσίτ τζεβαπλερτέν αγγλατήμ· βε τεατζτζούπ ιτέριμ κι νάσηλ Ασπασίαννην αταλερί Δημήτριοσου εβλερινέ καπούλ ιτέγιορλαρ· ελπέττε πού κιπί ταμάτ τζόκ πίρ ίζζετ βε ιτιπάρ κετιρμέζ κεντουλερέ.

Πού κιπί βε σάϊρ ταχά πουνλαρά πεγγζέρ τζόκ κεβεζελικλέρ ιτέρ ιτί Κοραλία Δημήτριοσουν αλεϊχιντέ, χουλίς Δημήτριοσα πίρ καραζή ολτηγηντάν τεγίλ, άντζακ πός πογαζληγά αλησττηγηντάν. Αρασή τζόκ ούζάματη πού σοζλέρ άβρετλέρ μεπεϊνιντέ, αγηζτάν αγηζά Ασπασιάννην βάλιτεσινιν κουλαγηνάτε γιετισί, πού κιπίρ βε τόφκελί χατούντε πού σοζλερίν νάσηλ βε νέρετεν ζουχούρ εττιγινί τετζεσσούζ ιτμεκσίζ τέρακαπ Δημήτριοσα χαπέρ κιοντέρτί κι πούντάν πογιουλέ κηζή Δημήτριοστεν τέρς αλατζάκ τεγίλτιρ. Πού κιπί πουλουντουλέρ πιτζαρέ Δημήτριοσουν όπιρ σαγιρτλερινίν αταλερίτε. Ίμτι Δημήτριος άγγυσηζτέν σαγιρτσίζ βε παρασήζ καλήρ, χοραντασήτα ιταρεσίζ· εββελκί σιαζληγή άζίμ πουσλουγά βε μαχζουνλουγά τεπτίλ ολούρ, βε πάχουσους τζούμλε σαγιρτλερινίν πού κιπί πίρτεν κεντουσινί τέρκ ιττικλερινίν σεπεπινί πιλμέζ ιτί. Ναμιτζάζ βάλιτεσιτε όγλουνούν μερακνά χισσετάρ ολούρ ουμιτσίζλενίρ, άγλέρ, ούγιουκουσουνού γάϊπ ιτέρ, βε άζ βακίτ

ἀρασηντὲ ἀχρετὲ χιότζ ἰτέρικεν σάγν νεφεσιντὲ κερέκ τζεβαπλερὶ ἰλὲ κερέκ ρετζατὲν βὲ φεργιατὲν τολοὺ χιοζλερὶ ἰλὲ ὀγλοὺ Δημήτριοσα κουτζτζοὺκ καρτασλερινὶ σιπαρὴτζ ἐἰλετί. Δημήτριοσουν ἀτζησὴ ὅλ βακὶτ τερετζεσίζ ἰτι, λάκιν ἀτζησηνὴν ἀρασηντὰ χιτζ πὶρ βακὴτ καρτασλερινὶ κορουγιοὺπ βικαγιὲ ἰτμετὲν τοὺρ ὅλματη, βὲ ποὺ ἀρατὲ χηζμὲτ ἀραματάντα τοὺρ ὁλμὰζ ἰτί. Βὲ γιουρεγὶ τεμὶζ ὀλτηγηντὲν μερχαμετλοῦ Ἀλλαχὰ οὐμὶτ ἰτὲρ ἰτί, βὲ οὐμιτλερὶ ποσὰ τζήκματηλερ. Νίχαγιετιντὲ ιόγρεντί κι πιτζαρελιγινὶν σεπεπὶ Κοραλίαννη κεβεζελιγὶ ἰμιζ, ζίρα Δημήτριος σερχὸς βὲ πιλκ σίζτιρ βὲ Ἀσπασίαννη νισανλησήϊμ τεγιοὺ ιόγιουνμὲ σοζουνοὺ ποὺ κὴζ ταγητμὴς ἰτί.

Δημήτρισουν πιτζαρελιγὶ Ἰσοκράτησιν τζεβαπλερινὶ ταστὴκ ἰτερλέρ. « Καραμεττὲν βὲ ἐφτιρατὲν γιαλὰν πιλὲ ὁλοὺρ ἰσὲ κόρκ. » Λάκιν Κοραλίαννην καραμετλερινὶν χιλὰφ ὀλτουκλερὶ νίχαγιετιντὲ ἀσικιὰρ ὀλτουλὲρ, ζίρα κιορουντοὺ κι Δημήτριος χίτζ πὶρ βακὶτ σαραπὴ σέβμετι, ἰτζκιγὶ μούταϊμ ἰκρὰχ ἐττὶ, βὲ φάκατ πὶρ τεφὰ παγηρσὰκ σαντζησηνὰ οὐγραγὶπ πὶρ τοστουνοὺν καμετὶ ἰλὲ τζούζι ρακὴ ἰτζμὶς, πού κι σάχηχαν φαϊτὲ ἰτμίς· βὲ Κοραλίατε πουνοὺ κιορτουγοὺ ἀντὲ πὸς πογαζλὴκ ἰτοὺπ σιέζ ταγηττὴ κι Δημήτριος σερχόστουρ.

Ἀσικιὰρ ὀλτοὺ κι βάκα πὶρ Μουσικὸς βὲ πὶρ Φρανσὴζ τοστλερὶ βάρητη, λάκιν βερετζεγὶ τερσλερὶ ιόγρετιβερσινλερ τεγιοὺ ἀνλὲρ ἰλὲ ιούλφὲτ ἰτμὲζ ἰτί, ἄντζακ ἀνλερὶν οὐλφετὶ ἰλε ταχὰ ζιατὲ ἰλμινὶ ἀρτηρμὰκ ἰτζοὺν, ζίρα μουσικαγίτε φρανσηζτζεγίτε πὲκ ἀλεὰ πιλὶρ ἰτί. Σαϊκησὴζ Κοραλίατε μετζπουὺρ ὀλτοὺ κι, τζὸκ μιοτεπὲρ κιμέσνελερινὶν χουζουρινὲ ἰκρὰρ ἰτσίν κι Δημήτριος κεντουσινὲ Ἀσπατία χακκηντὲ χίτζ πὶρ σὲι σοϊλέμεμιζ ἰτί,

φάκατ ἐγὶ τερπιγιελὶ ὀλτηγηνὴ, τερσλεριντὲ ἰλερούλετιγινὶ, χουλὶς γιουρεγὶ ὀλτηγηνὴ, βὲ μούτζερρέττεν ἐχλιαλὴ ὁλατζὰκ κιμέσνεγι μουτλοὺ ἰτετζεγινὶ χαπὲρ βερμὶς ἰτί.

Πουνλαρὴν τζερπίσινι Δημήτριοσουν τοστλερὶ τέρακαπ Τεργέστατε ἰλὰν ἰττιλέρ. Ὅλ βακὶτ τζούμλεσι καραμεττζὶ βὲ ἰφτιρατζὴ Κοραλίαννην ἀλεϊχιντὲ γαζεπλεντιλέρ· βὲ πιτοὺν σεχερτὲ τζούμλεσι πασλετιλὲρ ναχὰκ γιερὲ κουρπὰν ὁλουνὰν Δημήτριοσου ἀτζημαγὰ βὲ ναζὰρ ἰτμεγέ. Ἴμτι πὶρ ζεγκὶν τουτζτζὰρ σαλὶχ βὲ χουλὶς Δημήτριοσου γιανηνὰ κιατὶπ ἀλήρ. Χακκανιετί, μουκαγιετλιλιγὶ βὲ γαϊρετὶ ἰλὲ ὅ κατὲρ ἰλερουλεγιοὺπ τουτζτζαρὴν ναζαρηνὰ κιρτί κι χάττε πὶρ βακιττὲν σογρὰ ὅλ τουτζτζαρὴν ταματὴ βὲ βαρισίτε ὀλτού. Λάκιν Κοραλία τζούμλεσινιν ἰκραχληγηνὰ τουσοὺπ πετεριντὲν καλμὰ πὶρ τζούζι μαλινὶ σὰρφ ἐττικτὲ φακιρὲ βὲ πιτζαρὲ καλτή. Βὲ λισανὶ ἰλὲ κεντουσινίτε χαράπ ἰττιγινὲ, Δημήτριοσουν βάλιτεσινι ιόλτουρτουγουνὲ, Δημήτριοσου νατζαρληγὰ τουσουρτουγουνὲ ἀτζηναρὰκ βὲ πεσμὰν ὁλαρὰκ ὅ κατὲρ μερακλὴ βὲ σικουτλοὺ ὀλτού κι, χάττα κιορενλὲρ τιλσιζ ζὰνν ἰτὲρ ἰτιλέρ. Λάκιν κὶν σακλάμαγιαν Δημήτριος πιτζαρελιγινὶ βὲ τιοβπεσινὶ ιόγρεντικτὲ, ἀτζητὴ βὲ πουνοὺ κεντὶ ναζαρηνὰ βὲ σιπερινὲ ἀλοὺπ βικαγιὲ ἐττί.

Ποὺ νακλιγιετὶ, τετὶ Γεροστάθης, Δημήτριοσουν κεντουσιντὲν ἐσιττὶμ, πού κι σίμτι χαλλὶ βακιτλὶ Τεργέστητε ισκιὰν ἰτέγιορ ριαγιετλοὺ χορανταση ἰλὲ πιτοὺν κιουτζτζοὺκ καρηντασλερινίτε πὲκ ἀλιὰ ἰσλερὲ κοστού.

Μὰρτ ἀινὴν πιρὶ ἰτὶ μεμλεκιατημὲ κελετζεγὶμ βακὶτ Δημήτριοσουν μάγαζασηνα βεταλεσμεγὲ κιττιγιμτὲ σιὰχ ρούπαλη πὶρ χατοὺν κελτὶ κιρτὶ μάγαζαγιε πὲκ τογιοὺκ

χιτζὰπ ἰλέ· πουνοὺν ἰτζοὺν χουλὶς Δημήτριοσα σουὰλ ἐττικτὲ ιόγρεντίμ κι ὸλ πιτζαρὲ Κοραλία ἰμὶς, πού κι πεχὲρ ἀϊ μάγαζαγις κελοὺπ κεντουνὲ ταχσὶς ὸλουνὰν ἀϊλὴκ ἰανὲ μααϛηνὴ ἀλήγιορ ἰτί.

Πού νακλιγιεττὲν σογρὰ Γεροστάθης κιουνεσὲ βὲ σαατηνὰ πακὴπ τετί κι σχολεῖον βακτήτηρ σὶζ Σχολείονα κίτιν, πέντε βαροὺπ ἐβτὲ πεκλεγιὲν τιλσιζὶν μουζαϊκασηνὰ πακαΐμ.

Κερὶ τιονοὺπ κελὶρ ἰκὲν Ἀθανάσιος Γεροστάθησε γιακλασοὺπ τετί· — νὲ ἀτζαΐπ κι Δημήτριος τετιγινὶζ κιπὶ ἐγὶ τερπιελὶ κιμέσνε ἴκεν πόϊλε κεντὶ κεντινὶ μὲτχ ἐϊλεσὶν· ζίρα πού χικιαγιεττὲν κιορουνούρκι, Δημήτριος χὲμ ἐγὶ ἐβλιατ, χὲμ ἐγὶ καρτὰς, χὲμ μουκαγιετλὶ, χὲμ κὶν σακλάμαγιτζη, χὲμ μερχαμετλὶ βὲ σατακὰ σεβιτζὶ ἰτί.

— Ὼ! ἐλπέττε, τετὶ Γεροστάθης, ἔγερ Δημήτριος ὅ κατὲρ κεντουσινὶ μὲτχ ἰτιτζὶ ὸλσὰ ἰτί, ἰκρὰχ ἰτετζὲκ ἰτὶμ, βὲ πουνοὺ σεβοὺπ τεβαζοὺ ἰτμενὶζ ἰτζοὺν σηπαρὴτζ ἴτμετικτεν ματεὰ, ἀκσισινὲ σιζλερὲ κεντουσινὶ μὲτχ ἰτμεκλιγὶν μισάλι ἰπρετὶ τεγιοὺ κιοστερετζὲκ ἰτὶμ, πού ἰλλετττέν κι χὲρ κισὶ χήβζ ὸλμαγὰ πορτζλούτουρ κι χὲμ ζεμμὲ, χὲμ ἰκραχληγὰ, χὲμ νεφρὲτ ὸλμακληγὰ σαγιὰν ὸλμασην. Λάκιν, γιὰ τοστοὺμ Ἀθανάσιε, Δημήτριος φάκατ ιόμρουνοὺν βουκούου χαλινὶ κουροὺ κουρουγιὰ ἀλτζὰκ κιονουλλουλοὺκ ἰλὲ νὰκλ ἐττὶ πανά. Λάκιν βουκούου χαλλὲρ οἰλὲ ἰτιλέρ κι, χάττα πὲν πουνλαρὴ νὰκλ ἰτέγιορ ἰκὲν Δημήτριοσα βατζὶπ ὸλὰν μετχλερίτε ζὰμμ ἴτμεμεζλικ ἰτέμεζ ἰτὶμ. Ἐλπέττε ιόγουνὲν βὲ κεντινὶ μὲτχ ἰτὲν κιοστουρούρ κι φιρασετὶ γιάκτουρ· λάκιν Δημήτριος κὲντζ κεμαλετιντὲν πὲκ πογιοὺκ φιρασὲτ κιοστερτί. Αἴσωποσουν μασαλὴνὴ χατηρηντὰ τουταρὰκ μούταϊμ χεῖπενὶν κεντὶ καπαχετλεριντὲν τολοῦ ὸλὰν κιοζου-

νοὺ ιόγγ ταραφηντὲ βὲ γιόκ κι ἀρκὰ ταραφτὲ τουτὰρ ἰτί, χάττα πουνλαρὴ κιορούπ τιουζελτσὶν, βὲ πουνλαρὴ οὔνουτούπταιόγιουνμεγὶν ἰλλετινὲ τιούσμεσὶν· σάϊρλεριντν καπαχατλερὶ ἴλε τολοῦ ὸλὰν χεῖπὲ κιοζουνοῦ ἀρκὰ ταραφτὲ τουτὰρ ἰτί κι, πουνλαρὴ κιορούπτε ζεβκλενμεγὶ βὲ καραμὲτ βὲ πιοχτὰν ἰτμεκλιγὲ σεπὲπ πούλμασην. Λάκιν ἰνσανλερὶν τζοκλερὶ πιτζαρὲ χὰλ οὐζρὲ ἀκσινὶ γιαπαρλάρ.

Κὺρ Ἀλέξη.

Κασαπαγιὰ γιακλαστηγημηζτὲ κὺρ Ἀλέξηγιε ῥὰστ κελτὶκ, πού κι ταοὺκ γιουκλενμὶς πὶρ μερκὲπ οὐζερινὲ πινμὶς μερκεπὶν σαχιπίτε γιαννηντὰ κὶτέγιορ ἰτί.

— Ὀγουρλὰρ ὸλὰ κὺρ Ἀλέξη, τετὶ πουνὰ Γεροστάθης.

— Γιάνγιαγια κὶτέγιόρουμ, τεγιοὺ καρσηλὴκ βερτὶ κὺρ Ἀλέξη, ὅρατε κομάσυλαρὴμ ἴλε ὸλὰν τεαβαμὴ βὲ μουναζαμὴ τεφρὶκ βὲ ἀϊρτ ἰτμεγὲ, ζίρα πούρατα χακκὴμ ὸλτηγηνὴ πιλτιροὺπ ἰσκιὰτ ἰτέμετιμ. — Βὲ κὺρ Ἀλέξης νιζασηνὴ νὰκλ ἰτμεγὶ πασλαγιατζαγὴ βακὶτ, Γεροστάθης γίνε ὀγουρλὰρ ὸλσοὺν βὲ ἰσὶγν ῥὰστ τοασηνὴ ἐττικτὲ ἀϊρηλτή. Βὲ πίραζτεν χουλὶς ἰχτιγιὰρ πιζλερὲ τιονοὺπ τετί. — Χατηρημτὰν τζηκτὴ κὺρ Ἀλέξηγιε τοὰ ἰτεῖμ κι κιρατζησὴ ἴλέτε μερκεπὶν κιολκεσὶ ἰτζοὺν νιζὰ ἴτμεσιν, ἐσκὶ ζεμαντὲ πὶρ Ἀθηναλὴνην γιαπτηγὴ κὶπὶ, πού κι γιὰζ μεβσμιντὲ γιολὰ ῥαβάνικεν κιρατζησὴ ἴλε μερκεπὶν κιολκεσὶ πενίμτιρ σενίντιρ μουναζασηνὰ τιουσστού. Διλσιζλὲρ, πού νιζὰ καπαχατηντάντα χαλίτιρλερ, πού ἰλλέτ κι πιζλερὶ ἰκραχλήτα ἰτὲρ, τεχλικελερέτε τιουσουρούρ, τζὸκ τεφὰ πιζλερὶ ζεβκὲ βὲ ἰστιχζαγιέτε μουσταχὰκ ἰτέρ. Νιζὰ ἰλλετινὲ μουπτελὰ ὸλανλὲρ ἀσκιὰρ ἰτερλέρ κι ἰνατλερίτε βάρτηρ, πού κι νασὴλ σιζλερὲ σάϊρ

βακίττε σοϊλετϊμ ισέ, ἀϊριτζα μερκεπλερὲ χὰς ἰλλέττιρ, βὲ γιόκκι ἐγὶ τερπιγιὲ ὁλμουζ ἰνσανλερέ. Φιρασετλὶ κιμέσνελερ πιλιρλέρ κι ἰνσὰν ὁλτουκλεριντὲν γιαγγηλὰ πιλιρλὲρ βὲ ὁλ σεπεπτὲν ἐφκιαρλερινὶν οὐζεριντὲ καβὶ τουρουπ νιζὰ ἰτμεζλὲρ, ζίρα πέλκιμ γιαγγλήστα ὁλαπιλιρλέρ. Κισινὶγν κεντὶ ἐφκιαρλερινὶ τογρουὶ πελλεγίπτε ἰνὰτ ἰλὲ σάϊρλερινινκιλερὶ καπουὶλ ἴτμεμεσι ζεμμὲ σαγιὰν κιπὶρ, γιάχοτ γιαλαντζὴ ναμούστουρ. Ἰττιαγιὲ καρσὴ ἓν σηραλὴ σιλὰχ σικουτλούκτουρ, βὲ γιόκ κι μουαραζάζίρα ποῦ μουαραζανὴν καρσηλασμακληγηνὴν πὶρ γιάληνηζ κιαρὴ νιζανὴν τιβανὲ ἰλλετινὲ μουπτελὰ ὁλανλερὲ ταὰμ βερμεκλίκτιρ. Ἴμτι νιζαλερτὲν βὲ καρσηλασμακληκλερτὲν οὐζὰκ ὁλαλὴμ, βὲ τζὰχτ ἰτελίμ κι μούταϊμ τζούμλεσινε μουσλιχανὲ βὲ παρησὴκ ἰλὲ πουλουναλὴμ, Εὐαγγέλιονουν τενπιχλερὶ οὐζρέ. Κὺρ Ἀλέξη τεαβαλεριντὲ σουλχὰ γιατμὴς ὁλσὰ ἰτὶ, ἐλπέττε σαχὶχ χριστιάντε ὁλατζὰκ ἰτὶ, βὲ ἀκηλλὴ ἀτέμτε κιορουνετζὲκ ἰτί. Λάκιν ἰττιαλεριντὲ βὲ τεαβαλεριντὲ καβὶ καβὶ τουρτουκτὲ ἰλαχὶ ἐμιρίτε τεπελὲρ, κομσουλερινίτε κεντουσινὲ τιουσμὲν ἰτετζέκτιρ, βακτινίτε γάϊπ ἰτετζέκτιρ, σάϊρ χηζμετλερινίτε πρακατζάκτηρ, ἀκτζαλερινί τε σὰρφ ἰτετζέκτιρ, ταουκλερινίτε γάϊπ ἰτετζέκτιρ, βὲ νίχαγιετιντὲ πέλκι χίτζ πὶρ σέϊτε γιαπάμαγιατζακτήρ.

— Πὲν πιλίριμ κι, τετὶ ὁλ βακὶτ Πέτρος, κὺρ Ἀλέξη τεαβασηνὴ καζαναττζάκτηρ Γιάνγιατα, ζίρα πὶρ κιοὺν πετερὶμ νασιχὰτ ἰτέγιορ ἰτὶ κι σοὺλχ ὁλσοὺν Ἰωάννηναγιε σεγίρτμεσιν, ζίρα μουταλεπὲ ἰττικλερὶ ἀσικιὰρ χακσὴζ ἰτιλέρ· ὁτα πετεριμὶν κουλαγηνὰ γιακλασοὺπ κιζλιτζε σοϊλετί κι Ἰωάννηνατε πὶρ κουββετλοὺ Τουρκὲ πιγν γρουζ βερτιγὶ ἀντὲ ἔγιουτζε πιλίρ κι τεαβασηνὴ καζανὴρ βὲ κομσουλερίτε ἰλαμὴ κεινιρλέρ. Πουνλαρὴ κιζλὶ σοϊλετί·

λάκιν πὲν ἐσιττὶμ, πετερίμτε ὁλ βακὶτ ταχὰ ζιατὲ ταζὶρ ἐττί,

Πέτρος πουνλαρὴ νακλ ἰτέγιορ ἰκὲν Γεροστάθης γιουζουνοὺ ἐκσιτίγιορ ἰτὶ, βὲ τεκμὶλ ἐττικτὲ ἀγὴρ τζεχρὲ ἰλὲ τετὶ πουνά.

— Ἐγὶ ἱερέας βὲ ἐγὶ χριστιὰν κιπὶ κὺρ Ἀλέξηγιε σοὺλχ ὁλσοὺν τεγιοὺ νασιχὰτ ἰτὲν βὲ ρουσβὲτ ἰλὲ ἰτζρὰ ἰτετζεγὶ φενὰ φεϊλλερὶ ἰτζοὺν τααζὶρ ἰτὲν πετερὶν νὲ κατὲρ μετχὲ σαγιὰν ἰσέ, σέντε πὶρ ὄκατερ ζεμμὲ μουσταχάχσην, γιὰ τοστοὺμ Πέτρος, ζίρα κιζλὶ λακηρτηγίτα ἐσιτμεγὲ τζὰχτ ἐττὶν, βὲ ἐσιττιγὶν ἐσραρήτα ποὺ κιοὺν ἀσικιὰρ ἐττίν. Ἰογρενμὲκ ἀρζουσοὺ ἐγίτιρ χὲρ νὲ ζεμὰν ἐγὶ βὲ φαϊτελοὺ ζατλὲρ ἰογρενμὲκ ἰτζοὺν ὁλοὺρ ἰσέ, λάκιν χὲρ νὲ βακὶτ ποὺ κιπὶ πὶρ μακσατὴ ὁλμὰζ ἰσέ, χὲμ ζεμμὲ σαγιὰν, χὲμ τιτσινιλετζὲκ ἀρζούτουρ. Βὲ χὲρ νὲ βακίττε σοϊλεγιενὶν ἰστεκλιγὶ ὁλμαγιαρακ ἐσραρλερινὶ ἰογρενμεγὲ τζὰχτ ἰτὲρ ἰσέκ, ποὺ ἄρτηκ φεναληγὴν πογιουγιούτουρ. Ποὺ κιπιλὲρ ὠτακουσταὶ γιάνι τζασὴτ τενουλιρλὲρ, βὲ χηρσηζλερτὲν πὲκ ἁζ φερκλερὶ βάρτηρ, ζίρα πουνλάρτε κίζλιτζε ἐσραρλεριγγὶ τζαλαρλὲρ νίτζε χηρσηζλέρτε μαλιγγὶ τζαλαρλὲρ ἰσέ. Λάκιν ἐσραρλερὶ ἐλὲ βερμεκλὶκ ἐλπέττε λισανὴν ἔγν φενὰ ἀϊπλεριντὲν πιρισίτιρ. Ἴμτι πουντάντα βὲ σάϊρ χὲρ πὶρ λισὰν ἀϊπλεριντέντε οὐζὰκ ὁλουν. Μούταϊμ λισαννηνηζήτα ἀμελλερινιζίτε φρασὲτ βὲ φαζιλὲτ κουλαουζλασήν· γιόχσα τιλσίζ ὁλμὰκ ταχὰ ἐβλάτηρ.

Γεροστάθης πιζλερὲ πουνλαρὴ σοϊλὲρ ἰκὲν κασαπαγιὲ γιακλασμὴς ἰτίκ· βὲ ὅ πιζλὲρ ἰλὲ βεταλεσοὺπ χανεσινὲ τογρουὶ κιττί· πιζλέρτε τερετζεσιζ ἀτζηνοὺπ κηζαρὰν χοτζατασημὴζ Πέτροσα τεσελλὶ βερερὲκ Σχολείονα κιττίκ.

Ἑλληνικὸν μάθημα.

Ἀτζαὶπ τεσατὶφ ! ὸλ κιουνκὶ ἀλατζαγημὴζ Ἑλληνικὸν μάθηματε τζὸκ Ἑλληνοσλερὶν ἰπαρελερὶ βὰρ ἰτιλὲρ, ἀνλὲρ κι ἰχτιγιαρὴν σαπὰχ σεγιαχετιντὲ πιζλερὲ λισανὴν γαλιατλερὶ ἰτζοὺν σοϊλετικλερινὶ ταστὴκ ἰτέγιορ ἰτιλέρ. Πέλκι Γεροστάθης ἐβινὲ κἰτέγιορ ἰκὲν Διδάσκαλος ἰλὲ χαπερλεστὶ κι πιζὲ ὸλ κιοὺν μάχσους σουνλαρὴ ταρὶφ ἰτσίν. « Ἡ γλῶσσα πολλοὺς εἰς ὄλεθρον ἤγαγεν. » Λισὰν τζοκλερινὶ χαρὰπ ἐττί. « Γυναιξὶ κόσμον ἡ σιγὴ φέρει. » Σικουτλοὺκ ἀβρετλερὲ ἰλβάντηρ. « Πυθαγόρας ἔλεγε δύο ταῦτα ἐκ τῶν θεῶν τοῖς ἀνθρώποις δεδόσθαι κάλλιστα, τό τε ἀληθεύειν καὶ τὸ εὐεργετεῖν. » Πυθαγόρας τὲρ ἰτί κι Ἀλλαχὴν ἰνσανλερὲ ἔγγ ἀλιὰ παχσισλερὶ ποῦ ἰκιλὲρ τιρ, κερτζὲκ σοϊλεμὲκ βὲ ἰλὶκ ἐτμέκ.

« Χίλων εἷς τῶν ἑπτὰ σοφῶν προσέταττε γλώσσης κρατεῖν, μὴ κακολογεῖν τοῖς πλησίον, ἀτυχοῦσι μὴ ἐπιγελᾶν. » Γιετὶ ἀλιμλερτὲν πιρισὶ ὸλὰν Χίλων ἔμρ ἰτὲρ ἰτί κι λισανὴ ζὰπτ ἰτμελὶ, γιακηνημηζὰ φενὰ σοϊλέμεμελι, πιτζαρελικτὲ πουλουνανλερὲ κιούλμεμελι.

« Ζήνων πρὸς τὸ φλυαροῦν μειράκιον, διὰ τοῦτο, εἶπε, δύο ὦτα ἔχομεν, στόμα δὲ ἕν, ἵνα πλείω μὲν ἀκούωμεν, ἧττονα δὲ λέγωμεν. » Ζήνων πὶρ λαφαζὰν τζοτζουγὰ τετί κι, πουνούν ἰτζοὺν ἰκὶ κουλαγημὴζ βὲ πὶρ ἀγζημὴζ βὰρ, χάττε κι τζὸκ ἐσιτελὶμ βὲ ἄζ σοϊλεγιελὶμ, γιάνι ἰκὶ τιγγλὲ πὶρ σοϊλέ.

« Σιμωνίδης ἔλεγεν ὅτι λαλήσας μὲν πολλάκις μετενόησε, σιωπήσας δὲ οὐδέποτε· Σιμωνίδης τὲρ ἰτί κι τζὸκ τεφὰ σοϊλετιγινὲ πεσιμὰν ὸλτού, λάκιν σικούτ ὸλτουγουνὰ ἄσλατζα πεσιμὰν ὸλματη.

Λάκιν Διδάσκαλος ποὺ ἰπαραλερὶν φάκατ κουροῦ κουρουγιὰ τερτζουμεσινὲ βὲ ταχὰ κουροὺ Γραμματικηνὶν κανουνλερινὶν ταφσιρινὲ καναὰτ ἴτμετὶ· ἀντζακ ποῦ τενπιχλερὶ πιζλερὲ τερτζουμὲ ἐττικτὲ βὲ πίραζτε τεχνολογία (Ταπτίκι καβαΐτι σαρριὲ) βὲ ὀρθογραφίαγιε (ἐμλαγιὲ) ταὶρ τεφτισλὲρ ἐττικτὲ, πασλατὴ τζεσὶτ ἐμσαλλὲρ βὲ τεμσιλλὲρ ἰλε ὸλ ζιχρ ὀλουνὰν τενπιχλερὶν τογρουλουγουνοὺ βὲ ἀλιμλιγινὶ ταστὴκ ἰτμεγέ· ποῦ ἀραληκτὲ Ἑλληνικὸν μάθημαμηζτε ζιχρ ὀλουνὰν μεσχοὺρ κιμέσνελερὶν χικιαγελερινίτε ἐττί·

Πυθαγόρας βὲ νασιχατλερί.

Πυθαγόρας, τετὶ πιζλερὲ, ταρίχι Μεσιχετὲν 530 σενὲ ἐββὲλ Σάμος ἀτασηντὰ τεβλὶτ ὸλτού. Πετερὶ χακκιὰκ (γιουζοὺκ τασὴ ἰσλεγιτζὶ) ἰτὶ, Πυθαγόραστα ἐγὶ ἐβλιὰτ ὸλτουγουντὰν πετερινὶν σανατηνὴ ἰογρεντί. Σόγρα Σύρος ἀτασηντὰ τεβλὶτ ὸλὰν Φερεκύδης φεϊλεσοφοὺν σαγιρτὶ ὸλτού. Τζεσὶτ μαχαλλὲρ κεζτὶ, βὲ πάχουσους Μησηρὴ, ἰλμινὶ ἀρτημὰκ ἰτζούν· βὲ πόϊλετζε ἐσκὶ Ἑλλάδανην ἔγν μεσχοὺρ φεϊλεσοφλεριντὲν πιρισὶ ὸλτού. Ἴλκ κερρὲ Πυθαγόρας ἐτεπανὲ ἐφκιὰρ σεπεπινὲ φιλόσοφος (γιάνι ἰλμὶ σεβιτζὶ) ἰσιμλεντὶ, ζίρα κεντιντὲν ἐβελκιλερὶν τακηντηκλερὶ Σοφὸς (ἀλὶμ) ἰσμινὶ κιπιρλὶκ ζὰνν ἰτὲρ ἰτί. Βὲ Ἑλληνοσλαρὴν τζοκληγηντὲν πογιοὺκ Γιουνανιστὲν τενιλὲν Ἰταλίανην νοτὸς ταραφηντὰ ἰσκιὰν βὲ ἀρὰμ ἰτοὺπ ὅρατε ἰχτὰς ἰττιγὶ Ἰταλία μεκτεπινὶν πασὶζηλὴ ὸλτού.

Πυθαγόρας μούταϊμ πεγιὰζ ἐλπισελὲρ κεγινοὺπ τερετζεαὶζ τεμιζλιγὶ βὲ μεσρεπινὶν τουρουσλουγοὺ ἰτζοὺν φέρκ ὸλοὺρ ἰτί. Χὲρ νὲ βακὶτ κεντουσινὶ γαζεπλενίγιορ πελλὲρ ἰσε ἰτὶ, γαζαπηνὴν μουττετιντὲ νὲ πὶρ σέϊ σοϊλὲρ

ἰτἰ, νέτε πἰρ σέἰ γιαπὰρ ἰτἰ. Ἰτζκἰσἰ φάκατ τεμἰζ σοὺ ἰτἰ, βὲ γεἰκἰσἰ γιάληνηζ ἐτμὲκ ἰλὲ πὰλ, μεἰβὲ βὲ ζερζαβὰτ ἰτἰ, πόἰλετζε κεντἰ ἐμσαλἰ ἰλε περχἰζἰν χὲμ βἰτζουτἰν χὲμ τζανὴν σαγληγηνὰ φαἰτελλ βὲ ἰκτἰζαλὴ ὁλτηγηνὴ ταρἰφ ἰτὲρ ἰτἰ. Δοστλουκτὰν ζουχρ ἰτὲν ἐἰλἰκλερὲ τεατζτζοὺπ ἰτὲρ ἰτἰ, τεγἰερέκ κι τοστλερἰν ἀρασηντὲ τζεμἰἰσἰ ἄλεσσεβἰτἰρλερ. Σαγἰρτλερἰντὲν βὲ πάχουσους πἰριντζἰ σενελερτὲ τεκμἰλ σἰκουτλοὺχ ματλοὺπ ἰτὲρ ἰτἰ, ζἰρα πόἰλετζε ζἰατέτε τἰγγλεγἰὲ πἰλἰρλὲρ, ἐγἰτζέτε μουλεαχαζὰ ἰτὲ πἰλἰρλέρ. Πουνλαρὰ χάκεζα νασἰχὰτ ἰτὲρ ἰτἰ κι βἰτζουτλερἰνἰ χὲρ χἰοὺν ζαχμετὲ ἀλησὰτηρσηνλάρ κι σαγλὰμ βὲ καχρεμὰν ὁλσουνλὰρ, Ἀλλαχτὰν κορκοὺπ ἀταλερἰνἰ σεβσἰνλὲρ, βὲ ἰχτἰγἰαρλερὲ τεβαζουλοὺ πουλουνσουνλάρ.

Πυθαγόρας σαγἰρτλερἰνἰ φαζἰλετἰν ἰτζρασηνὰ ἀλησὰτηρμὰκ ἰτζοὺν νασἰχὰτ ἰτὲρ ἰτἰ πουνλαρά κι χὲρ ἀκσὰμ κεντἰ πασλαρηνὰ κἰουντελἰκ ἀμελλερἰνἰ βὲ νοκσανἰετλερἰνἰ τεφτἰζ ἰτσἰνλέρ· χάττα φερτασἰ κἰοὺν ταχὰ ἐγἰ ὁλσουνλέρ. Ἀρζουλέρἰμ κι τετἰ πἰζλερὲ Διδάσκαλος, Πυθαγόρασην ποὺ ζἰἰ κηγἰμὲτ τενπἰχἰνἰ σἰζλέρτε τουτάσηζ, βὲ ποὺ νασἰχατὴ σἰζλερὲ πἰρ κὰτζ πεἰτλὲρ ἰλὲ σοἰλεγἰετζέγἰμ κι, ἀκληνηζὰ ἐγἰ γἰερλεσσἰν. Βὲ ὁ σοἰλετἰ, πἰζλέρτε σοὺ πεἰτλερἰ γἰαζτήκ.

« Γἰαταγηγγὰ κἰττἰκτὲ σὲν πάτελ ἀχσάμ.
« Ὅλ κἰοὺν γἰαπτηγὴν ἀμελλερἰ τεφτἰζ ἐἰλὲ κὲλἰφχάμ.
« Τζεμἰἰ πορτζλαρὴν τεκμἰλεν ἰτζρὰ ἐττἰνμι;
« Κὲρ πορτζουντὰν πἰρἰνε βαζἰφεσἰζ πουλουντούγγσα [πιγάμ.
« Χέμαν Ἀλλαχτὰν ἀφλὴκ τἰουζελμεκλἰκ ταλὲπ ἐἰλὲ [σέν.
« Ἰσζουγγὴ, κἰοζουγγἰ, σἰοζουγγἰ πἰρ ἔτ σουπχοὺ σάμ.

Στωϊκὸς Ζήνων.

Ζήνων, τετἰ πἰζλερὲ διδάσκαλος, Κύπρηζ ἀτασηνὴν Κἰτἰον τενἰλὲν σεχρἰντὲ τεβλἰτ ὁλτού. Βὲ Ἀθηναγἰα κελἰγἰορ ἰκὲν Πειραἰανὴν γιανηντὰ φουρτούναγια ὀγρατὴ κεμἰσἰ γὰρκ ὁλτοῦ βὲ πἰτοὺν βαρἰετἰνἰ γαἰπ ἐἰπ κἰοὺτζ ἰλε κεντἰσἰ χελὰς ὁλτοῦ, βὲ σεχερὲ τζηκτηκτὰ Κυνικὸς φἰλόσοφος Κράτησἰν τεβαπἰσἰ βὲ σαγἰρτἰ ὁλτοῦ. Λάκἰν σόγρα ἐρκἰανλὴ Ζήνων κυνἰκὸς φἰλόσοφοσλαρταν ἀἰρηλοὺπ, κεντἰσἰ πἰρ γἰενἰ φἰλοσοφἰα σχολεἰονου ἰχτὰς ἐἰλετἰ βὲ ὁσοῦν πασὲτζηλὴ ὁλτοῦ, πού κι Ἀθηνατε κι Ποἰκἰλη Στοὰ τενἰλὲν μαχαλτὲ ταρἰφ ἐττἰγἰ ἰτζοὺν Στωϊκὴ Σχολὴ ἰσἰμλεντἰ. Ποὺ Ποἰκἰλη Στοὰ τετἰκλερἰτε Πολύγνωτοσταν βὲ ταχὰ σάἰρ μεσχοὺρ ζωγράφοσλερτεν γιαζηλμὰ κἰουζὲλ τασβἰρλὲρ ἰλὲ τονανμὴς πἰρ πὲκ παρλάκ βὲ κἰουζὲλ πἰνὰ ἰτἰ.

Βὲ Ζήνων ἰλἰμτὲν βὲ φἰλοσοφἰατεν ὁκατερ χοσλανὴρ ἰτἰ κι χάττα τζὸκ τεφὰ ρουζκἰαρλαρὰ τεσεκκἰοὺρ ἰτὲρ ἰτἰ κεμἰσἰνἰ γὰρκ ἰττἰροὺπ βὲ κεντουσἰνἰ φουκαραληγὰ τουσουροὺπ ἰλμὲ μεσγοὺλ ὁλμαγὰ μετζποὺρ ἰττἰκλερἰ ἰτζούν. Ζήνων μούταϊμ τζὸκ γἰεμεκλἰκτὲν, ζἰαφετλερτὲν, βἰτζοὺτ σαφαλεριντὲν βὲ μουσρουφλἰκτὲν, λαφαζανληκτὰν βὲ γουρουριετὲν οὐζὰκ ὁλοὺρ ἰτἰ· βὲ φαζἰλετἰ φάκατ τζεβὰπ ἰλὲ ταρἰφ ἰτμὲζ ἰτἰ, ἀντζακ φαζἰλετλοὺ βὲ ἐρκἰάνου ἐτεπλἰ κετζἰμἰνἰν τεμσἰλἰ ἰλέτε. Βὲ ὁκαταρ ἰἰτἰταλλοὺ βὲ περχἰζκἰὰρ ἰτἰ κι, χάττα Ἀθηναληλερ πἰρ κἰμέσνεγι ἰἰτἰταλληγὴ ἰτζοὺν μὲτχ ἰτετζὲκ ὁλτουκλαρηντὰ, Ζήνωντεν ταχὰ περχἰζκἰὰρ βὲ ἰἰτἰταλλήτηρ τερλὲρ ἰτἰ.

Πἰρ βακἰτ πἰρ ζἰαφεττὲ πουλουνοὺπ, ὁρατεκι Πτολε-

μαῖος πατισαχὴν ἐλτζιλερίτε βὰρ ἰτιλὲρ, πιτοὺν τααμὴν μουττετιντὲ ἄσλατζα σὸζ σοϊλέμετι· βὲ ἐλτζιλὲρ σενὶν ἰτζοὺν πατισαχὰ νὲ σοϊλεγιελοὺμ τεγιοὺ σουὰλ ἐττικτὲ, σοϊλέϊν κι, τετὶ Ζήνων, Ἄθηνατε πὶρ σικοὺτ ὁλμαγὴ πιλὲν ἀτέμτε βάρτηρ.

Ζήνων χὲρ νὲ κατὰρ Ἄθηναλη τεγίλ ἰσέτε, Ἄθηναληλαρ σὰγ ἰκέν τε πουνὰ τεβαζοὺ ἰτοὺπ σεβτιλὲρ, βεφατηντὲν σογράτε ἰζζετλετιλὲρ, ζίρα νασιχετλερὶ βὲ πάχουσους φαζιλετλὶ ὶομοὺρ κετζιρμεσὶ ἰλὲ Ἄθηνανην κεντζλερινὲ τερετζεσὶζ φαϊτὲ ἐττί.

Σαγληγηντὲ Ἄθηναληλερ Ἄθηνανην χαζνελερινὶν χὴβζ ὁλτουκλερὶ Ἀκρόπολισιν ἀναχταρλερινὶ Ζήνωνα τεσλὶμ ἐττιλέρ. Βεφατηντὰν σογράτε μεμλεκιατὴν βελίτ νιμετὶ τεγιοὺ ἰζζετλετιλὲρ ἀλτοὺν τὰτζ ἰλὲ, βὲ μεάχουρ βὲ ζιϊνετλὶ κιμεσνελερὶν τὲφν ὁλτουκλερὶ Κεραμεικοντὰ μεμλεκιὰτ μεσαριφὶ ἰλε μεζὰρ γιαπτηλάρ.

Γιετὶ ἀλιμλὲρ βὲ μεσαΐλη μουτεφερρῆγαλερί.

Ἑλλάδανην ἐσκὶ βακιτλεριντὲ, τετὶ κίνε διδάσκαλος, γετὶ τανὲ ἀτεμλὲρ πογιοὺκ φιρασετλερὶ βὲ μαλιουματλερὶ ἰτζοὺν ναμτὰρ ὁλτουλέρ, βὲ πάχουσους ὶομουρὲ φαϊτελὶ πὲκ ἀλὶμ τενπιχλερὶ ἰτζοὺν, πουνλαρὴν βασητασὴ ἰλέ κι ὶομουροὺν σαναατηνὰ βὲ ἰνσανλερὶν σαχὶχ μουτλουλουκλερινὲ τεβὰμ ἰτοὺπ ἴλερουλετμεγὲ γαϊρὲτ ἰτὲρ ἰτιλέρ. Βὲ ποὺ κισιλὲρ Ἑλλάδανην γιετὶ ἰλιμταρλερίτιρλερ. Βὲ ὅλ βακὶτ πιζλερὲ σοϊλετίτε σουνλαρὴ γιαζτήκ.

1) Μυτιλήνη ἀτασηντὰν ὁλὰν Πιττακὸς τέριτί κι ἰνσανὴν ἔγν πογιοὺκ ἐϊλιγὶ τοστλαρηνὰ βὲ τουσμανλαρηνὰ γιαπτηγὴ ἐιλίκτιρ· χέμτε σοὺ νασιχατλερὶ ἰτὲρ ἰτί.

Καραρτὰν ἀσμα. — Φενὰ ταρὶχ ἰλὲ ζεγκὶν ὁλμα. — Ποσλοὺκ φενὰ ζάττηρ. — Πὶρ ζατὴ ἐγὶ ιόγρενὶπ πὶλμὲκ κιούτζτουρ. — Σαπηρσηζλὴκ ζαραρλήτηρ. — Ταρὶφ ἔττε ταχὰ ἐγισινὶ ιόγρέν. — Πιλάκισιζλὶκ κιούτζτηρ. — Τζούμλεγε ἐμνιὲτ ἔτμε. — Ζεγκὶν ισέγγτε κίνε πὸς τούρμα. — Γιουζουγγὲ ἰλβὰν βέρμε, ἀντζακ ἀμελιλεριγτὲ ἐγὶ ὅλ. — Φενὰ ζατὴ καπούλ ἔτμε.

2) Ῥόδος ἀτασηντὰν ὁλὰν Κλεόβουλος ζὰνν ἰτὲρ ἰτί κι, ἔγγ ἐγὶ μεμλεκιὰτ ὅλτουρ κι, ἀντὲ ἰνσανλὲρ τεαβαλὴ ὁλοὺπ ζεμτὲν ταχὰ ζιατὲ κορκαρλάρ, νίτεμ κι νόμοσουν τερπιεσιντέν· βὲ σοὺ νασιχατλερὶ βερὶρ ἰτί.

Χὲρ πὶρ ζατὴν καραρὴ ἐγίτιρ. — Ἀταλαρὲ τεβαζουλοὺ πουλουνμαλή. — Ἐβλιατλερὶ τερπιγιὲ ἰτμελί. — Τζάντα τέντε σαγλὰμ ὁλμαλή. — κισινὶν λισανὴ ἐγὶ βὲ ἐτεπλοὺ ὁλμαλή. — Λισανὴ ζὰπτ ἰτμελί. — μουϊμὶν ὁλμαλή. — Ἀτζελὲ ἰλὲ χὶτζ πὶρ σέϊ γιάπμαμαλὴν. — Δουσμανληγὴ τὲρκ ἰτμελί. — Φαζιλετὶν ἀτετὶ χακσηζληγὴ ἰκρὰχ ἰτμεκλίκτιρ. — Μεμλεκιατὴν τουσμενινὶ κεντὶ τουσμενὶ πελλεμελί. — Ζεβκλενενὶ ζεβκλένμεμελι. — Μουτλουλουκτὰ μαγρουρ, πιτζαρελικτὲ μισκὶν ὁλμαμαλη.

3) Μήλητοσλου Θαλῆς τὲρ ἰτί κι πασκαλεριντὲ ζέμμ ἰτετζεγιμὶζ ἀμελλερὶ ἰτμεμελίτζ, βὲ ταχὰ σουνλαρήτα σοϊλὲρ ἰτί.

Ἐπετὶ καλὰν ζατλερὶ καζάν. — Πιτζαρελικτὲ πουλουνανὰ σιτὲμ ἔτμε. — Ἐμανετλερὶ κερὶ βέρ. — Κελετζὲκ πελλισίζτιρ. — Κιὰρ καναατσήζτηρ. — Ἰλμὶ, ἰφφετὶ, φιρασετὶ, κερτζεγὶ, μουκαγιετλιγὶ, ἰταρεγὶ, σαναατὴ, ἰττικατὴ σέβ.

4) Ἀθηναλὴ Σόλων σοὺ νασιχατλερὶ ἰτὲρ ἰτί.

Χὶτζ πὶρ ζὰτ καραρσὶζ ὁλμαμαλη. — Γιαλὰν σοϊλέμε, ἀντζακ σαχιχὶ σοϊλέ. — Φαϊτελιλερὶ ἐζπερλέ· — Φε-

νὰ κιμέσνελερ ἰλὲ ἰούλφὲτ ἴτμε. — Ἀκηλὴ τιουμεντζὶγγ ἐϊλὲ, βὲ ἀνὶν ἐμρίντζε γιορού. — Μιλαἰμ ὅλ. — Σαφατὰν κὰτζ, ζίρα ἀτζὴ τογουρούρ. — Χιόκμ ὁλουνμαγὴ ιόγρεντιγιγγτὲ, χιόκμ ἴτμεγι πιλετζέκσιν. — Χὸς κιορουνενλερὶ ογουτλέμε, ἀντζαχ ἐγὶ ὁλανλερί.

5) Πρὶηναλὴ Βίας περουσανλιγηνὰ τεχεμμοὺλ ἰτέμεγιεν κισιγὶ φάκατ πιτζαρὲ ζὰνν ἰτὲρ ἰτί· βὲ σουνλαρῆτα σοϊλὲρ ἰτί.

Γιαπτηγὴγγ ἰσὶ φὲρκ ἴτ. — Πασλατηγηγτὰ ἀτζελὲ ἔτμε, πασλατηγηγγάτα σηκὴ σαρήλ. — Τζαποὺκ σοϊλεμεγὶ ἰκρὰχ ἴτ. — Λαἰκ ὅλμαγιαν κισιγὶ τεβλετὶ ἰτζοὺν μὲτχ ἴτμε. — Ζαχμὲτ ἰλὲ σαπρὴ καζανατζάκσην, μὰλ ἰλὲ τοστλουγού, σικουρλοὺκ ιλέτε ἐτέπου ἐρκιανή.

6) Κόρινθοσλου Περίανδρος ταστὴκ ἰτὲρ ἰτί κι ἐζπὲρ βὲ τζαλησμακλὴκ ἰλὲ χὲρ σέϊ ἰτζρὰ ὁλούρ· βὲ σουνλαρίτε νασιχὰτ ἰτὲρ ἰτί.

— Τζεμίϊσινι ἐζπερλέ. — Σαφαλὲρ ισλουμλοὺ βὲ φεσατλήτηρλερ, φαζιλετλέρ ἰσε ισλουμσούζτουρλερ.— Ἰλεροὺ ἀτηλμακλὴκ τεχλικελίτιρ. — Πετκιαρλὴκ ταπιατὴ ζὲμμ ἰτμεκλίκτιρ. — Μουτλουλουγουγγτὲ καραρὴ κιοὺτ, νατζαρληγηγγγτέ τε φιρασετλὶ ὅλ.— Κεντιγγὶ ἀταλεριγγὲ λαἰκ ἐγιλέ. — Κιζλὶ τζεβαπλερὶ τισαρὴ τζηκάρμα. — Κιουναχὰ τιουσετζεκλερὶ μὲκς ἐτλέ.— Σαγληγηγγτὰ μετχὲ λαἰκ ὅλ, βεφατηγγτὲν σογράτε μουτλουλουγά. — Ἰφτιχαρληκτάτα, νατζαρληκτάτα πουλουνὰν τοστλερηγγὲ πὶρ πουλούν.

7) Λακεδαίμωνλου Χίλων σοὺ κιπὶ νασιχὰτ ἰτὲρ ἰτί.

Κεντιγγὶ πίλ. — Γιακηνηγγὰ κιοτοὺ σοϊλέμε. — Ἰχτιγιαρὰ τεβαζοὺ ἐτλέ. — Πιτζαρελικτὲ πουλουνανὰ κιοὺλμέ. — Ἰσφκεγγὶ ζὰπτ ἰτοὺπ γιέγν. — Μουμκινσιζλερὶ ἀρζουλέμε. — Νόμοσλερε ἰταὰτ ἴτ. — Σανὰ χακσηζλὴκ

ἰτὲν ἰλὲ παρής.—Διλίγν ἀκληγγτὰν ἐββὲλ σεγίρτμεσιν.— Ζαραρὴ πετκιαρληκτὲν ἐβλιὰ πελλὲ, ζίρα ὅ σενὶ πὶρ τεφὰ ἀτζηντηρατζάκ, λάκιν ποὺ μούταϊμ. — Δοστλερὶγν ζιαφετλερινὲ σεῖρὲκ κὶτ, λάκιν νατζαρληκλερινὲ τζαπούκ.

Διδάσκαλος πιζλερὲ πουνλαρὴ σοϊλεῖπτε γιαζτηγημιζτὲ, σοὺ κησὰ λάκιν κιουζὲλ βὲ μανεατὰρ μεσαίλι μουτεφερρίκαλερὶ βὲ νασαίχι χιουκιαμελερίτε βερτίκι ἀϊνηνὴ ἀλαλὴμ, βὲ πουνλάρτα, Διδάσκαλοσουν τζεβαπήντζα, γιετὶ ἀλιμλερίντιρλερ.

Ἀλλαχὰ ἰϊτικατλοὺ πουλούν. — Βατὰν οὐγρουνὰ ισμρουγγοὺ φετὰ ἔτ. — Ἐσιττιγιγγτὲ φὲχμ ἴτ. — Κεντιγγὶ ζὰπτ ἔτ. — Δοστλαρὰ γιαρτὴμ ἴτ. — Πασηρετὶ ἰζζετλέ.— Ἰλμὶ ἀρζουλέ. — Κίμσεγι ζὲμμ ἴτμε. — Φαζιλετὶ μὲτχ ἴτ. — Χακκὴ ἰσλέ. — Φεναληκτὰν οὐζὰκ ὅλ. — Κεντιγγκιλερὶ χὴβζ ἴτ. — Ἐλιγκιλερτὲν οὐζὰκ ὅλ. — Ἐγὶ σοϊλέ. — Βακιτὲ ἰταρὲ ἴτ. — Κελετζεγὶ φὲχμ ἐϊλέ. — Σεντὲ ὁλαντὰν βέρ. — χιλλετὲν κόρκ. — Πίλτε γιάπ. — Ἀλιμλερὲ τανής. — Νιμετλερὶ ἰζζετλέ. — Κίμσεγι κησκάνμα. — Γαμμαζληγὴ ἰκρὰχ ἴτ. — Χακκανιὲτ ἰλὲ καζάν.— Ἐγὶ κιμέσνελερε ἰτιπὰρ ἴτ. — Ἂρ ναμουσὰ μουχαβαζὰ ἴτ. — Ἰστενιλὲν ἐϊλιγὶ ἰτζρὰ ἴτ. — Παχτηγγὰ χοάνοὺτ ὅλ. — Ἰττααγιὴ ἰκρὰχ ἔτ. — Χὰκκ οὐζρὲ σεριὰτ κές. — Παραλαρηγγὴ κουλλάν.—Πιλτιγιγγτὲ σοϊλέ· — Μιλαϊμλὴκ ἰλὲ σοϊλέ. — Τζούμλεσινε πὶρ τοστανὲ χηζμετὲ πουλούν. — Μασλαχατὴν τεκμιλινὶ ἰτζρὰ ἐϊλὲ ἄσλατζα τζεκίνμεγιερεκ. Ταλτιφλὶ βὲ χιορμετλὶ ὅλ. — Πισμὰν ὅλμαγιατζακ σηρατὰ γιὰπ πὶρ μασλαχατή. — Κιουνὰχ ἐττιγιγγτὲ τιοβπὲ ἴτ. — Δοστλουγγοὺ χὴβζ ἴτ. — Τεσεκκιουρλοὺ ὅλ. — Ἀταλετὶ ἀρά. — Σηρλερὶ σοϊλέμε. — Βιτζουτάγν κουββετὶ ἰτζοὺν ιογούνμε. — Χακκανιὲτ ἰλὲ

ζεγκινλέν. — Ιὀγρενμετὲν ὀσάνμα. — Φιρασὲτ ἰλὲ κὶρ τεχλικεγιέ. — Κεντζλερὲ ταρὶφ ἴτ. — Μαλὲ κιουβένμε.— Κεντιγγὲ τεβαζζοὺ ἔτ. — Πιτζαρελιγὲ τουσὲν ἰλὲ ἀτζήν. — Τζοτζουκλουκτὰ ἐτεπλὶ ὅλ, κὲντζ ὀλτηγηγηγτάτα σαπηρλή.

Ἰφτιχαρλὴ κιούν.

Ὅλ κιουνοὺν τερσὶ πιζλερὶ τερετζεσιζ χοσνοὺτ ἐττὶ, ζίρα νὲ κουρού, νέτε σοοὺκ βὲ τζανσὴζ ἰτὶ, ἀντζακ χὲμ τζεσιτλὶ χὲμ μουεσσὶρ πέκτε χισελὶ ἰτί. Ὅλ κιουντὲν πέντε ἀρκατασλερίμτε Διδάσκαλοσουτε Ἑλληνικὰ τερσλερίτε ταχὰ ζιατὲ σεβτίκ. Βὲ τζανημὴζ ἀτηλήγιορ ἰτί κι νὲ ζεμὰν ἀκσὰμ ὀλούπτε Γεροστάθησιν ἐβινὲ κιτετζέγιζ, ζίρα ἔγιτζε πιλοὺρ ἰτίκ κι χουλὶς ἰχτιγιὰρ Ἑλληνικὸν μάθηματεν χοσνοὺτ ὀλτηγημηζὴ ἐσιττικτὲ τζὸκ σεβινετζὲκ ἰτί· βὲ πουντὰν ματὲ σαπὰχ σεϊαχετιντὲ ῥάστ κελτιγιμὶζ τιλσιζ ἰτζούντε νὲ γιαπτηγηνὴ ἰὀγρενμεγὶ ζιατετζε ἀρζουλὲρ ἰτίκ. Ὅλ ἀκσάμτε πιζλερὶ χουλὶς Γεροστάθης πὲκ ζιατετζὲ ταλτὶφ ἰλὲ καπούλ ἐττί· βὲ ἀτετὶ σὺζρὲ πιζλερὲ τερσλεριμὶζ ἰτζούντε βιτζοὺτ κιουρῥεσλεριμὶζ ἰτζούντε σουὰλ ἰτμεγὲ πασλατή. Βὲ ἰχτιγιαρὴν πιζλερὶ Ἑλληνικὸν μάθημα ἰτζοὺν χαχὶς ἰλὲ νὰκλ ἰτέγιορ ἐσιττικτὲ σεβιντζὶ ταάπὶρ ὀλουνμὰζ ἰτί. Βὲ Γιουνὰν λισανηντὲ ἰλερουλετίκτζε, τετὶ, ταχὰ ζιατὲ κιουζελλικλὲρ βὲ τοχὰφ ζατλὲρ ἀσικιὰρ ἰτετζέκσιζ, βὲ ταχὰ ζιατὲ χοσνοὺτ ὀλατζάκσηζ, ζίρα διδάσκαλοσουνουζουν μακσατὴ λισανήνηζὴ βὲ κουλακλαρηνηζὴ γιουνὰν ἰτμὲκ τεγὶλ, ἀντζακ ἀἰριτζε ἀκληνηζὴ βὲ γιουρεγινιζί.

Πουντὰν σογρὰ πιζλέρτε Γεροστάθησε σαπὰχ σεγιαχετιντὲ ῥάστ κελτιγιμὶζ τιλσιζὶ νὲ γιαππὴ τεγιοὺ σουὰλ ἐττίκ; Βὲ χοσνουτλοὺκ ἰλὲ ἰὀγρεντίκκι πὶρ ἐτμεκτζινὶν

γιαννὰ βερμίς κι, ὄρατε οὖν ἐλεγὶπ βὲ χαμοὺρ γισγουροὺπ πογαζηνὴ τογιουρατζάκ, γιατατζάκ βὲ πὶρ τζούζιτε μαχιὲ ἀλατζάκ. Βὲ πιζλερὲ σοϊλετί κι, ἰσαρετλὲρ ἰλὲ τιλσιζὲ ἐτμεκτζὶ τουκκιανηντὲ τζαλησαράκ ραχάτ βὲ ῥεφὰ χὰλ ἰλὲ κετζινετζεγινὶ ἀγναττηρτηγηντὰ πιτζαρὲ τιλσιζὶν γιουζοὺ κιουλτοὺ, βὲ τερετζεσιζ χοσνοὺτ ὀλτηγηνὴ ἀσικιὰρ ἐττί.

— Λάκιν ἔγιτζε πίλιγγκι, τετὶ γίνε ἰχτιγιὰρ, πὲν ταχὰ ζιατὲ σεβινοὺπ μεμνοὺν ὀλτοὺμ πού κιοὺν πὶρ πιτζαρεγὶ φακιρλιγὶν βὲ ποσλουγοὺν βὲ τιλεντζιλιγὶν τεχλικελεριντὲν χελὰς ἰτμεγὲ μουκτετὶρ ὀλτηγὴμ ἰτζούν. Δουὰ ἰτέριμ κι σιζλέρτε, γιὰ ἐγὶ τοστλερὶμ, πού τζίνς σεφαλερὶ σεβέσιζ βὲ σεβινέσιζ· ζίρα πουνλάρτηρλαρ σαχὶχ σεφαλὲρ, πουνλάρ κι χουλισανὲ, ἀλιτζενὰπ, κατὶμ βὲ μούταϊμ πὲκ τατλὴ ὀλοὺπ ιόμουρού τζηλαλεντιρούπ πουνὰ ζιὰ βεριρλὲρ, βὲ τουνγιατεκὶ ιόμρουμουζού κιουζὲλ βὲ μακσατλὴ ἰτερλέρ. Λάκιν ζηττηνὰ βιτζοὺτ σαφαλερὶ ἄζ βακιτλὶ, χαϊβανὶ, τεχλικελὶ βὲ τζὸκ τεφὰ ιόλτουρουτζού ὀλοὺπ ἄτεταν μεκρούχ βὲ φενάτηρλαρ, βὲ ἀνὶν ἰτζοὺν καρανλιγὴν τοστλερίτιρλερ. Χάκηκαν πού κιουνκὶ κιουνούμ μουτλού βὲ ἰφτιχαρλὴ ἰτί· βὲ πιτοὺν ιόμρουμούν ἔγν ἰφτιχαρλὴ κιουνλεριντὲν πιρισὶ ὀλατζάκτηρ, ἔγερ σὶζ κιουτζτζοὺκ τοστλεριμίτε πού κιουνκὶ τιλσιζὲ ῥάστ κελμεμιζὶν χατηρημηζὰ κετιρτιγὶ λισανὴν τζεσὶτ κουσουρλεριντὲν χὴβζ ἰτμεγὲ κατὶρ ὀλὰ πιλτίμ ἰσε.

Βὲ ὅλ ἀκσὰμ ιούλφετιμὶζ τεκμὶλ ὀλτουκτὲ χουλὶς ἰχτιγιὰρ πιζλερτὲν σοὺ πεϊτλὲρ ἰλὲ βεταλεστί,

« Λισὰν ἰκὶ ἀγηζλὴ βὲ κορκουλοὺ πιτζάκτηρ νουσχὶμ [σιζλερέ.

« Ἔγερ πουνὰ τηκκὰτ ἰτμέσσεγν τζὸκ γιαρὲ ἀτζὲρ [πιζλερέ.

« Λίλ σιόζ ιλὲ τιουσὲρ τερτὲ πού ινσάν·
« Πουλπούλ μαχπούς ὸλτού τερκὶ ἀσιγιάν·
« Νουτκηνὴγν πελεασὴ γιετὲρ ινσανέ.
« Χὴθζ ἔτ λισανηγγὴ τοὺρ ἐτιπανέ.

Σ.

ΠΙΡΙΝΤΖΙ ΜΟΥΧΑΠΠΕΤ.

« Ταιοῦτος γίνου περὶ τοὺς γονεῖς, οἵους ἂν εὔξαιο γενέσθαι περὶ σεαυτὸν τοὺς σεαυτοῦ παῖδας. »
(Ἰσοκράτους.)

« Ἐβλιατλερίν σανὰ νάσηλ πουλουνσουνλὲρ ἰστέρ-
« σεγν σέντε ὄκιπι πουλοὺν ἀταλαρηγγά. »

Κυριακὴ κιουνλερὶ σερὶφ λειτουργίατεν σογρὰ ἄτεταν χουλὶς Γεροστάθησιν ζιαρετινὲ κιτὲρ ἰτὶκ, πού κι μούταϊμ πιζλερὲ σοϊλεγιετζὲκ πὶρ κιουζέλ σέϊ πουλοὺρ ἰτί.

Χάλια Βαΐα Κυριακησὶ ἰτὶ βὲ χουλὶς ἰχτιγιαρὴν ζιαρετινὲ βαρτηγημηζτὲ ἀνὴ χοτζατασημὴζ Κωνσταντῖνος ἰλὲ σοϊλεσίγιορ πουλτοὺκ, πουνού κι ἰλιμὲ ὁλὰν χαββεσὶ ἰτζοὺν σεβοὺπ τζὰν ἐβλιατὴ ἰτμὶζ ἰτί. Κωνσταντίνοσουν πετερὶ Σκόδραγια κὶτμὶζ ἰτί· Κωνσταντίνοστε ὁλβακιττὲν Γεροστάθησιν χηζμετινὲ πουλουνοὺρ βὲ Σχολείονουν τερσλερινίτε ζιατετζε τεβὰρ. βὲ μουκαγιετλελίκ ἰλὲ ἐσιτὶρ ἰτί.

Ὁταγιὲ κιρτιγιμιζτὲ Κωνσταντίνοσουν Γεροστάθης ἰλὲ ὁλὰν τζεβαπὴ κεσιλτί· βὲ φαρκινὲ βαρτήκ κι Κωνσταντῖνος ἰχτιγιαρὴν ὁτουρτηγὴ ταραφὰ τογροὺ σουφρανὴν οὐζεριντὲ πουλουιὰν πίραζ ἀκτζαλερὶ γιτὶ βερτί. Γεροστάθης πιζλερὶ κιορτουκτὲ, — Πὲκ σηραλὴ βακιττὲ κελτινὶζ, γιὰ τοστλερίμ, τετὶ πιζλερέ· σιζρὲ πὶρ χαπὲρ βερετζέριμ, πού κι ἐλπέττε σιζλερὶ χοσνοὺτ ἰτετζέκτιρ, βὲ Κωνσταντίνοσα ὁλὰν μουχαππετινιζὶ ἀρτηρατζάκτηρ.

Κωνσταντῖνος, ἰσμινὶ ἐσιττιγὶ πίρλε τζεκινοὺπ ὁτατὲν τισαρὴ τζηκτή.

— Πιλίρσινιζ, γιὰ τζοτζουκλαρήμ κι, τετὶ πιζλερὲ ὅλ βακὶτ ἰχτιγιὰρ, κελετζὲκ Κυριακὴ κιουνοὺ Χελασετιμὶζ Ἰησοὺς Χριστοσοὺν Ἀνάστασισινιγν ἑορτησινὶ ἐτετζέγιζ. Χάκεζα πιλίρσινιζ Κωνσταντίνοσουν νὲ χαχὶς ἰλὲ πανὰ χηζμὲτ ἰττιγινί. Ἴμτι πού κιοὺν χὰκκ πελλετίμκι Κωνσταντίνοσα πίραζ παρὰ βερείμτε Πάσχα ἰτζοὺν γιενὶ ἐλπισὲ τεταρικιντὲ ὁλσούν. Ἔμμα καπούλ ἰτμεγὶ ἰστέμετι ὀζοὺρ τιλεγιερέκ κι, σίμτιλικ γιενὶ ρούπαλερτεν μοχτατζιετὶ γιόκτουρ. Βὲ πάστη κατὲμ ἐττιγιμτὲ πιλίρμισινιζ νὲ τετὶ πανά; Ἰταὰτ ἰτέριμ, ἀλήρημ, βὲ αιζὲ τεσεκκιοὺρ σουνάρημ· ἔμμα ζιατετζε ρετζὰ ἰτέριμ σιζλερέ κι, πού ἀκτζαλαρὴ πενὶμ ταραφημτὰν φουκαρὰ ἀταλαρημὰ κισντερέσιζ ζίρα πούρατα βετὰν βὲ ἰσκιὰν ἐττικλεριντὲ πετεριμὲ σαναατηντὰ τζούζι γιαρτὴμ ἰτὲρ ἰτίμ· λάκιν σίμτιλικ σάϊρ χὶτζ πὶρ γιαρτὴμ ἰτέμεμ. — Βὲ πού τζεβαπλερὶ ἐβλιὰτ μουχαππετινὶν σερὶφ βὲ πὲκ ναζὶκ σεζκισινὶν τερούνι γιουρεκτὲν τζηκὰρ κιόζ γιασλερὶ ἰλὲ σοϊλετί. Κωνσταντίνοσουν τζεβαπλερὶ χατηρημὰ κεντζλιγιμὶ βὲ ἀταλαρημὴ κετιρτιλὲρ, βὲ πὲν ἰχτιγιαρήντα γιαυρεγινὶ φιργατὰ κετιρτιλέρ. Νὲ κατὰρ σεβὲρ ἰτὶμ πέντε ἀταλαρημὴ, νὲ κατὰρ τεβαζζοὺ ἰτὲρ ἰτίμ, νὲ κατὰρ μουτλοὺ ἰτὶμ ἀνλερὶ χοσνοὺτ βὲ μεμνοὺν ἰτμεγιὲ μουκτετὲρ ὁλτηγημτέ! Κουρπεττὲ ἰκὲν σίφταχ ζαχμετλερὶμ ἰλὲ πὶρ τζούζι παρὰ καζανσοὺπ πουντὰν πὶρ μηκταρηνὴ σεβκὶλοὺ βάλιτεμε ὁλὰν μουχαππετιμὶν βὲ πεσεκκιουρουμοὺν νι-

φανεσὶ ἰτζοὺν χιοντουρτουγουμτὲ σεζιντιγὶμ σεβιντζὶμ ταapὶρ ὀλουνμὰζ ἰτί. Βάλιτεμιν τουαλερὶ βὲ ἰπατετλερὶ πενὶ ὅλ βακιττὲν μουτλοὺ βὲ ἰφτιχὰρ ἐττιλέρ. Χουλὶς Κωνσταντίνοσου ἰμρενερὲχ σιζλέρτε, γιὰ τοστλερὶμ, τζὰχτ ἰτιγκι ἀταλαρηνηζὴν τοασηνὰ ναὶλ ὀλάσηζ. Ἀλλαχτὰν σογγρὰ πουνλαρὰ πορτζλούσουνουζ βαρληγηνηζὴ, κετζμισὶ, σιμτικινὶ, κελετζεγὶ, βέλχασηλ τζεμίσινι. Ἄτζ βὲ σουσουζ βὲ τζηπλὰχ βὲ ζαὶφ σουπγιὰν ἰκὲν, σίφταχ βάλιτενιζ κεϊτιρουὶπ σητζὰχ τουττοὺ, σιζλερὶ σουτοὺ ἰλὲ πεσλετὶ, βὲ κουτζακλερινὲ σιζλερὶ μουχαβαζὰ ἐττί, βὲ μουχαππετλοὺ μουζαϊκαλερὶ ἰλὲ ζαὶφληγηνηζὴ βιχαγιὲ ἐττί. Βάλιτενιζ τζὰχτ ἰττὶ χαστὲ βὲ ναμιζὰτζ ὀλτηγηνηζτὰ σιζλερὶ σιφὲ ἰτμεγὲ, πὰς γιαστηγηνηζὴν γιανηντὰ πιτοὺν κετζελὲρ πεκλεγιερὲχ, πὶρ ἐλὶ ἰλὲ μουαλουτζελερὶ τουταρὰχ, ὅπιρ ἐλὶ ἰλέτε κιζλὶ κιὸζ γιασλερινὶ σιλερέχ. Ζαὶφ ἀγιακλερινιζὶν οὐζερινὲ σεντιρλέγιορ ἰκὲν ποῦ σιζλερὶ τουττοὺ, βὲ σίφταχκι σουπχελὶ ἀτημλερινιζὲ τζεσαρὲτ βερτί. Μανεασὴζ σεσλὲρ τζηκαροὺπ πεπελέγιορ ἰκὲν, ποῦ σιζλερὲ λισανὴ ταριφ ἐττὶ, βὲ ποῦ σεπεπτὲν τολαὶ ποῦ λισανὴ ἀνὰ λισανὴ ἰσιμλέρσινιζ. Βὲ σεφὰχ ἀτάγιορ ἰκὲν γιατακτὰν καλκτηγηνηζτὰ σίφταχ βάλιτενιζ σιζλερὲ σαχὶχ Ἀλλαχὴν βαρληγηνὴ ταριφ ἐττὶ, ποῦ ἐλλερινιζὶ ἰττικὰτ ἰλὲ κιογσουνουζοὺν οὐζερινὲ σταυρόσλειν κογιοὺπ βὲ κιοὺν τογουγιὰ σιζλερὶ τιοντερουὺπ ἰπατὲτ ἰτμενιζὶ βὲ Ἀλλαχὴν γιαρτημηνὴ τιλεμενιζὶ ταριφ ἐττί. Τζεμίσινι, γιὰ ἐβλιατλερὶμ, τζεμίσινι ἐγὶ ἀταλερινιζὲ πορτζλούσουνουζ· πουνλὰρ ζαχμὲτ τζεχτιλὲρ κετζμὶς κεμαλετινὶζ ἰτζοὺν, πουνλὰρ τζαπαλάγιορλαρ σίμτι κι κεμαλετινὶζ ἰτζοὺν, πουνλὰρ μούταϊμ τζὰχτ ἰτέγιορλαρ κι κελετζὲχ βακτηνηζὴ χαὶρλοὺ βὲ ἰφτιχαρλοὺ ἐϊλεσινλέρ. Ἀταλερινὶ σεβὶπ τεβαζζοὺ ἰτμε-

γιεν, βὲ ἰζζετλέμεγιεν ἐβλιατλὲρ, βὲ πουνλαρὰ πόρτζ ὀλὰν τεσεκκιουροὺ ἐμιρλερινὲ ἰταὰτ ἰτερὲχ, βὲ ἰκτιζαλερινὶ, ζαὶφληκλερινὶ, χαστελικλερινὶ, ἰχτιγιαρληκλερινὶ κορουγιαρὰχ κιοστερμεγιὲ τζὰχτ ἴτμεγιεν ἐβλιατλὲρ τζαναβάρτηρλαρ, μουγαΐρι ταπιάττηρλαρ, βὲ μουχαππετὲ βὲ τεσεκκιουρὲ μεγιλλὶ γιουρεκλερὶ ὅλματηγηνταν μούτζερρέττεν πιτζαρὲ ιὸμοὺρ κετζιρετζεκλέρτιρ.

Ἐσκὶ ζεμαντὲ Ἀθηναληλαρ ναμκιὸρ ἐβλιατλερὶ μεμλεκιατὰ ὁκαταρ τεχλικελὶ ζάνν ἰτὲρ ἰτιλέρ κι, χάττα πουνλαρὴ νὲ μεμλεκιὰτ ρεϊσὶ ἰτερλὲρ ἰτὶ, νέτε κιουρσουγιὲ τζηκούπτε τζεμαὰπ χουζουρουντὰ μεμλεκιατὴν φαϊτελικλερὶ ἰτζοὺν σοϊλεμεγὲ ρουχσὰτ βεριρλὲρ ἰτί· ζίρα ἀταλερινὶ σέβμεγιεν, νέτε κεντουσινὶ μεβλοὺτ ἰτὲν μεμλεκιατὴ σεβὲ πιλοὺρ, βὲ νὲ ἀμὲλ ἰλὲ, νέτε τζεβὰπ ἰλὲ πουνὰ φαϊτεμὲντ ὀλὰ πιλούρ.

« Τίμα τὸν πατέρα σου καὶ τὴν μητέρα σου, ἵνα εὖ σοι γένηται », γιάνι πετεριγγὶ βὲ βάλιτεγγι ἰζζετλέ κι μουτλοὺ ὀλάσην, τέγιορ Ἀλλαχὴν ὄν τεμπιχλεριντὲν πίρισιτε.

« Ὑπακούετε τοῖς γονεῦσιν ὑμῶν κατὰ πάντα, τοῦτο γὰρ εὐάρεστον τῷ Κυρίῳ, » γιάνι ἀταλερινιζὲ πεχὲρ τζιχὲτ ἰλὲ ἰταὰτ ἴτιν, ζίρα ποῦ Ῥάππιγιε χόστουρ, τεγίγιορ Ἀπόστολος Παῦλος.

« Εὐχαὶ γονέων στηρίζουσι θεμέλια οἴκων, » γιάνι ἀταλερὶν τοαλερὶ ἐβλερὶν τεμελλερινὶ καβιλεντιριλὲρ, τεγίγιορλερ πιζλερὲ σερὶφ κιταπλεριμίζ.

Βὲ Ῥάππιμιζ Ἰησοῦς Χριστόστε ἰλλαχὶ ἐμσαλὲ ἰλὲ πιζλερὲ ἀταλαρὰ πόρτζ ὀλὰν ἰταατὴ βὲ μουχαππετὶ ταριφ ἐτμὲκ ἰτζοὺν, τουγγιαβὶ ιὸμρουνοὺν πασλανκητζηντάτα χαραρὲτ ἰλὲ βὲ ἄσλατζα καρσηλάσμαγιαρακ μεκτεσετὲν τησαρὴ τζηκτὴ βὲ βάλιτεσινιν βὲ Ἰωσηφὴν ἀρ-

χασηνὰ τουσοὺπ Ναζαρετὲ κελτὶ, βὲ πουνλαρὰ ιταὰτ ιτὶ, νάσηλ κι σερὶφ Εὐαγγέλιον ζικρ ιτέγιορ ισέ, βὲ Γιαχουτιλερὲ τεσλὶμ ὁλοὺπ σταυρὸς ουζεριντὲ ρουχουνού τεσλὶμ ιτετζεγὶ βακίττε, « Γιὰ Πετὲρ, πενὶμ ιστετιγὶμ ὁλμασην, ἀντζακ σενὶν ιστεχλιγὶν ὁλσοὺν τετί. »

Ἴμτι κιὸγ γιουζούτε, γιὲρ γιουζούτε μουχαππετσὶζ, ἰταατσὶζ βὲ ναμκιὸρ ἐβλιατλερὶ ικρὰχ ἰτερλέρ. Βὲ ἀλὶμ Πιττακὸς χακκὴ ἰλὲ σοὶλὲρ ἰτί κι, νὲ βερὶρ ισὲκ ἀταλεριμιζὲ, ἀνὶ κιοζετμελίτζ πιζλέρτε ιχτιγιαρλατηγημηζτὰ ἐβλιατλεριμιζτέν.

« Οἵους ἐράνους εἰσενέγκῃς τοῖς γονεῦσι, τοιούτους αὐτὸς ἐν τῷ γήρᾳ παρὰ τῶν τέκνων προσδέχου. »

Βὲ ποῦ τζεβαπλεριμὶ τασττὴκ ἰτμὲκ ἰτζοὺν, τετὶ Γεροστάθης, γιακὴν βακιττὲ Ἰγγιλτέρατε ζοὺχρ ἰτμὲ πὶρ χικιαγιὲ σοὶλεγιετζέγιμ σιζλερέ.

Δέτε, ἐβλιὰτ βὲ κουττζοὺκ Θωμᾶς.

Πὶρ φακὶρ ιχτιγιὰρ πὶρ γιάληνηζ ὀγλουνοὺν χανεσιντὲ ὀμρουνοὺ κετζιρὶρ ἰτί, ζαλφ ιχτιγιαρληγηντὰ ὀγλουντὰν βικαγιὲ βὲ τεσελλὶ πουλμαγὴ μεεμοὺλ ἰτερέκ. Λάκιν ὀγλοὺ πίραζ βακὶτ πετερινὶ πεσλετικτὲ κὴς κιουνλερινὶν πίρισιντε πετερινὶν χακκηντὰ ἰντζινοὺπ τὲρ πουνὰ, τζὴκ ἐβιμτὲν, ζίρα γάϊρου σενὶ πεσλεγιέμεμ. — Βὲ νάσηλ κετζινεγίμ ; σουὰλ ἰτὲρ πουνὰ πιτζαρὲ ιχτιγιάρ. — Σατακὰ τιλενερὲκ, τὲρ πουνὰ μερχαμετσὶζ ἐβλιάτ.

Ποὺ ὰοχπὲτ ὁλ ιχτιγιαρὴν τορουνοὺ ὁλὰν σεκὶζ γιασηντακὶ Θωμασὴν χουζουρουντὰ ὁλτού. Θωμᾶς τετεσινὶ σεβτιγὶ ἰτζοὺν μαχζουνιὲτ ἰλὲ πετερινὶν σὲρτ τζεβαπλερωὶν νιχαγιετινὶ κιοζετὶρ ἰτί. Ἰχτιγιὰρ τερούνι γιουρεκτὲν ὰχ τζεκὶπ ὰγλατὴ, βὲ κουτζτζοὺκ Θωμαγιὰ γιαλὶ

βαρτή κι, γιανηντακὶ ὁτατὰν γιουγγτὰν πὶρ ιὸρτοὺ κετιρσίν κι σοκακλερτὲ τολασατζαγὴ γιερτὲ γιατὰκ βὲ γιορκὰν γιερινὲ κουλλανσήν.

Θωμᾶς τέρακαπ τετεσινὶν ἐμρινὶ ἰτζρὰ ἰτμεγὲ σεγιρττίλάκιν ιὸρτουγιοὺ κετιρτικτὲ τετεσινὲ βερετζὲκ γιερτὲ πετερινὲ βεροὺπ κιὸζ γιασλερὶ ἰλὲ τετὶ πουνά κι ὅλ ιὸρτουγιοὺ ἰκὶ παρτζὰ ἐτσίν.

Βὲ νίτζουν ; σουὰλ ἐττὶ πουνὰ πετερί.

— Ζίρα πὲκ πογιούκτουρ, τετὶ πουνὰ Θωμᾶς, βὲ γιάρηση τετεμὲ γιετισίρ· ὅπιρ γιάρησητα πέλκι σανὰ λιαζὴμ ὁλοὺρ, γιὰ πετὲρ, ζίρα νάσηλ σίμτι σὲν ἰχτιγιὰρ πετεριγγὶ ἐβιγγτὲν κοβαγίορουσαν, πέλκι πέντε σενὶ ἰχτιγιαρληγηγγτὰ ἐβιμτὲν κοβατζαγὴμ ζοὺχρ ἰτέρ.

Ποὺ χουλισανὲ βὲ τεβεκκὲλ τζεβαπλὲρ ναμκιὸρ βὲ σὲρτ γιουρεκλὶ ἐβλιατὴν γιουρεγινὲ ζίατετζε τεσὶρ ἰττιλέρ. Βὲ κεντισινὲ κελοὺπ ἰχτιγιὰρ πετερινὶν χουζουρουντὰ τὶζ τζιοκοὺπ βὲ πεσμανλὴκ γιασλερὶ τιοκερὲκ ἀφληγηνὴ ἰστὲρ ἰτί, πουντὰν ποϊλὲ ταχὰ τεβαμλητζὰ πουλουνατζαγηνὴ βὰτ ἰτινερέκ. Βὲ ὅλ βακιττὲν ἐβλιατηνὴν τζεβαπλεριντὲν ἀκηλλανοὺπ ζαλφ βὲ ἰχτιγιὰρ πετερινὲ τεβαμλὴ πουλουνμαγὰ πασλατὴ, τὰ ἰχτιγιὰρ τιοβπεγιὲ κελὲν ὀγλουνάτα σεβκιλοὺ Θωμασηνάτα τοὰ ἰτερὲκ ἀχρετὲ κιοτζούντζεγιε κατάρ.

Ποὺ ναμκιὸρ ἐβλιατὲν νὲ κατὲρ φερκλὶ ἰτὶ ἐσκὶ Αἰνείας ; τετὶ Γεροστάθης.

Αἰνείας βὲ πετερί.

Γιουγανλαρὴν ὄν σενὲ Τζανὰκ καλεασηνὴ μουχασαρὰ ἰτμελερινὶν μουττετιντὲ καχρεμανλὴκ ἰλὲ Τζανὰκ καλεασηνὴ βικαγιὲ ἰτὲν μεσχοὺρ τιλιρλερτὲν πίρισι ἰτὶ Αἰνείας.

Βὲ νὰκλ ἰτερλέρ κι Γιουνανλὰρ νίχαγιετιντε Τζανὰκ κάλεασηνὴ ἀλτηλὰρ, ὅλ ζεμὰν γιεγγιλενλερὶν πιτζαρελιγινὲ μερχαμὲτ ἰτοὺπ ρουχσὰτ βερτιλέρ κι χερκὲς περαπερίντζε ἔγν κηγιμετλὶ ζατλεριντὲν πὶρ τανεσινὶ ἀλσήντα κιτσίν.

Αἰνείας πιτοὺν ζὶ κηγιμὲτ ζατλεριν πάκμαϊουπ Ἐφέστειος γιάνι Ὀτζαγηνὴν Ἀλλαχηνὴν πουτουνοὺ ἐλινὲ ἀλτή κι κεντουσινὲ γιαρτὴμ ἐτσίν, βὲ τισαρὴ τζηκμαγὰ χαζηρλανήγιορ ἰτί. Λάκιν Ἑλληνοσλερ πού ἀτεμὶν ἴτικατηντὰν χοσνοὺτ ὁλοὺπ ρουγσὰτ βερτιλέρκι κηγιμετλοὺ ζατλεριντὲν πὶρ τανὲ ταχὰ ἀλσήν. Αἰνείας ἀλλαχτὰν σογγρὰ πετερὶ Ἀγχίσησι σεβτουγὶ ἰτζοὺν, πού κι πὲκ ἰχτιγιὰρ βὲ χαστὲ βὲ ἀλὶλ ἰτὶ, τέρακαπ πετερινὶ οὺμουζλαρηνὰ ἀλὴπ τζεμίϊ μαλλερινὶ τὲρκ ἰτοὺπ κιτέγιορ ἰτί. Λάκιν Ἑλληνοσλαρ Αἰνείασην φαζιλετιντὲν ὄκαταρ μεμνοὺν βὲ μεσροὺρ ὁλτουλάρ κι χάττα τζεμίϊ ζίϊ κηϊμὲτ μαλλερινὶ ἀνὲ πάχς ἰττιλὲρ βὲ πού ταρικλερὶ ἰλὲ ἰσπὰτ ἰττιλέρ κι ἴτικατληλαρὴ βὲ ἀταλαρηνὴ σεβὲν ἐβλατλερὶ τουσμενλὲρ πιλὲ ἰζζετλεγιούπ τεβαζζοὺ ἰτερλέρ.

Ἐσκὶ ἀταλεριμιζτὲν, τετὶ ἰχτιὰρ, Σπαρτιάτησλερ ἀταλαρηνὰ βὲ ἀλεσσεβι ἰχτιγιαρλερὲ ζιατετζε τεβαζζουλοὺ πουλουνουρλάρητη· βὲ πουνοὺν ἰτζοὺν Σπαρτιάτησλερτε βατανλερινὶ ὄπιρ τζεμιατλερτὲν ζιατὲ σεβὲρ ἰτιλέρ.

Ἀταλαρὰ ὁλὰν μουχαππὲτ ἰνσανὴν γιὲρ γιουζουντὲ σεζιντιγὶ μουχαππετλερὶν πιριντζισίτιρ, βὲ πουντὰν ματεὰ χουλὶς βὲ ναζὶκ βὲ φαζιλετλοὺ γιουρεγίντε πιριντζὶ νισανεσίτιρ. Ἀταλαρηνὴ σεβὲν καρτασλερινίτε, χησημλερινίτε, βατανταλερινίτε, βὲ οὺμουμὶ βάλιτελερι ὁλὰν βετανλερινίτε σεβὲ πιλούρ. Ἔμμα κεντουσινὶ μεβλοὺτ ἰτοὺπ πεσλεγιὲν ἀταλερινὶ σεβοὺπ τεβάζοὺ ἴτμεγιεν κιμέσνε νάσηλ πασκαλαρηνὴ σεβὲ πιλούρ; νάσηλ βελὶ νιγμετλερινὲ τεσεκκιοὺρ ἰτὲ πιλούρ; νάσηλ κεντιντὲν πογιουκλερὲ τεβαζζουλοὺ πουλουνὰ πιλοὺρ βὲ βατὰν οὺγρουνὰ κεντουσινὶ φετὰ ἰτὲ πιλούρ;

Πλούταρχος πού ἀταλαρὰ ὁλὰν μουχαππετὶν βὲ ταχασσουσοὺν Σπάρτητε βουκουοὺ πουλὰν πὶρ κιουζὲλ μισαλὴν χικαγιὲτ ἰτίγιορ.

Σπαρτιάτησλη Χειλωγίς.

Ἐσκὶ Σπάρτητε πὶρ βακὶτ Θερμοπύλαινην μεσχοὺρ τιλιρὶ Λεωνίδασην ἰσμιντὲ πὶρ πατισὰχ βάρητη βὲ πουνοῦν Χειλωνὶς ἰσμιντὲ πὶρ κηζὴ βάρητη· ποῦ κηζηνὴ πατισὰχ σιλσιλεσιντὲν ὁλὰν Κλεόμβροτος ἰλὲ ἐβερτί. Λάκιν Κλεόμβροτος χήρση σὰν βὲ σιοχρὲτ ὁλοὺπ καὶν πετερὶ Λεωνίδασ μουραφαγιὰ τουσουροὺπ τζουνχαλὴ κιοστερτὶ βὲ ταχτηντὰν τουσουρμεγὲ ιὸχτετὰρ ὁλτοὺ, βὲ Λεωνίδασην γιεριν κεντουσὶ πατισὰχ νὰσπ ὁλτού.

Λεωνίδας ὅλ βακὶτ τουσμενλερινὶν γαζαπηντὰν κορκοὺπ Σπάρτητεκι χαλκίοικος (Τιμοὺρ ἐβλὶ) τενιλὲν Ἀθηναναν πουτχανεσινὲ κατζτή. Χειλωνίστε ἰχτιγιὰρ πετερινὶ ὄκατερ σεβὲρ ἰτὶ βὲ πουνοὺν πιτζαρελιγινὲ ὄκατερ γαμλεντί κι χάττα τέρακαπ καρὰρ βεροὺπ πατισὰχ ὁλὰν ἐχλιαληνὴ, βὲ τζεμίϊ σαχανὲ ἰζζετλερὶ βὲ σανλερὶ τὲρκ ἰτοὺπ, γιασλὴ ἐλπισελὲρ ἰλὲ, τζεζιλμὶς σὰτζ ἰλὲ πουτχανεγιὲ σεγιρττὶ, χάττε ὄρατε πετερὶ ἰλὲ περαπὲρ πούτα ρετζατζὴ ὁλσοὺν, βὲ πετερινὶ ποῦ γιαληνηζληγηντὰ βὲ νατζαρληγηντὰ τεσελλὶ ἐτσίν.

Βὲ Λεωνίδας πουτχανετὲν φιρὰρ ἰτούπτε ἄχερ μεμλεκιατλερὲ κιτμεγὲ μετζποὺρ ὁλτηγηντὰ κηζὴ Χειλωνίστε χαραρὲτ ἰλὲ μεμφιλιγινὲ περαπὲρ κιττί κι ἰχτιγιαρληγηνὰ γιαρτὴμ ἰτσὶν, βὲ μερακηντὰ τεσελλὶ βερσίν βὲ

χοσνουτλοὺχ ἰλὲ πετερινὶν μεμφιλιγινὶ ἐχλινὶν σανηντὰν βὲ ἰζζετιντὲν ταχὰ ἐβλιὰ πελλετί. Πὶρ βακιττὲν σογρὰ μεμφὶ ὀλμουὺς Λεωνίδασιν τοστλερὶ τεχράρεν πουνοὺ ταχτηνὰ νὰσπ ἰτμεγὲ μουκτετὶρ ὀλτουλέρ. Βὲ Λεωνίδας κηζὴ ἰλὲ Σπάρτηγιε κερὶ ἀβτὲτ ἰττιγιντὲ Κλεόμβροτος Ποσειδὼν Ἀλλαχὴν πουτχανεσινὲ κατζτή. Πατισὰχ Λεωνίδας ἀσκιὰρ ἀλουὶπ πουτχανεγιὲ κιττί κι χαγὶν Κλεόμβροτοσου τερπιγιὲ ἐτσίν.

Ἔμμα Λεωνίδαστα πιτουὺν Σπαρτιάτησλερτε ἀζὶμ τεατζτζουπτὲ καλτηλὰρ πουτχανεγιὲ κιρτικλεριντέ ζίρα ὸρατε κιουρτουλέρ κι γίνε Χειλωνὶς ἰκὶ τανὲ σουπγιὰν τζοτζουκλερὶ ἰλὲ γιασλὴ ἐλπισελὲρ κεῖνμις βὲ κουρπανχανεγιὲ σηγηνμὴς ἐχλιαληνὴ κουτζακλαμὴς ἀγλέγιορ ἰτί. Χειλωνὶς πὶρ τερὰ ἀτασηνὰ ὀλὰν μουχαππετινὶ ἐτὰ ἐττικτὲ, χάκεζα ἐμνετλοὺ βὲ φαζιλετλοὺ χὰλ ἰλέτε κιορουντού. Ἰμτι πασλετὶ χαραρὲτ ἰλὲ πατισὰχ πετερινὲ πιτζαρὲ ἐχλὶ ἰτζοὺν ρετζὰ ἰτμεγέ. Τζούμλεσι φιργατὰ κελουὶπ ἀγλετιλὲρ, βὲ Χειλωνισὶν φαζιλετινὲ τεατζτζουὶπ ἰττιλέρ. Βὲ πετερὶ Λεωνίδαστε Κλεόμβροτοσα ἐμρ ἐττί κι Σπάρτητεν φιρὰρ ἐτσίν, κηζηνήτα τεκλὶφ ἰττί κι Σπάρτητε καλσὴν βὲ σανηνὰ χισσετὰρ ὀλσούν. Λάκιν φαζιλετλοὺ Χειλωνὶς ὀλ βακίττε πετερινὶν σανηντὰν ζεβτζινὶν πιτζαρελιγινὲ ἐβλιὰ πελλεγιουὶπ Κλεόμβροτοσουν κουτζάκλερινὲ τζοτζουκλερινὶν πιρισινὶ βερτί, ὁπιρισινιτὲ κεντουσὶ ἀλτή, βὲ Ἀλλαχὴν κουρπανχανεσινὶ τεπασπουὺς ἰτουὶπ μαχσουνιετλὲ λάκιν σαγλὰμ κάβλου καρὰρ ἰλὲ ἐχλὶ ἰλὲ μεμφιλιγὲ κιττί.

Τζούμλε μεσχουὶρ βὲ σάχιχαν πογιουὶκ ἀτεμλὲρ ἐταλερινὲ ὀλὰν μουχαππεττὲ φιρκλὶ κιορουγτευλέρ. Χὲρ νὲ βακὶτ ἐβλιὰτ μουχαππετὶ γιουρεγιμιζτὲ τερουνὶ κιοχλεσάμις ὀλσούρσε βὲ ποῦ κιπὶ γιουρὲκ κουλαουζλὰρ ἰσὲ ἰόμρου-

μουζού, μούτζερρέττεν ἀιμτικὶ βὲ κελετζὲκ ἰνσανλερὶν μουχαππετὶ πιζλὲρ ἰλὲ περαπὲρ ὀλατζάκτηρ, βὲ ἰόμρουρτε κολαϊλὴκ ἰλὲ μουτλοὺ βὲ ἰζζετλοὺ ὀλατζάκτηρ.

Ἐπαμεινώνδας βὲ ἀταλερί.

Θήβανην ἀζὶμ ἐβλιατὴ βὲ βελίτ νιμετὶ Ἐπαμεινώνδασιν ἀταλερινὲ ζίατετζε μουχαππετὶ βὰρ ἰτὶ βὲ ἀνλερὶν σεβιντικλεριντὲ σεβινὶρ, ἀνλερὶν ἰφτιχὰρ ὀλτουκλεριντὲ ἰφτιχὰρ ὀλουρ ἰτί. Βοιωτίανην Λεύκτρα ταπὶρ ὀλὰν μαχαλιντὲ Ἐπαμεινώνδας Σπαρτιάτησλερι γιεγγὶπ ὁλ παρλὰκ μουζαφφὲρ ἀλιαμετινὶ τικτιγιντὲ τοστλερινὲ τιονουὶπ τετί, « Ποὺ κιοὺν μουτλοῦ ἶμ γιὰκ ὅκατερ γιεγγτιγὶμ ἰτζοὺν, ἶλλα ἰχτιγιὰρ ἀταλερὶμ γιεγγτιγιμὶ ἐσιττικλεριντὲ σιὰζ ὀλατζακλερὶ ἰτζούν. » Ποῦ τζεβαπλὲρ κεντουσινὶ μεβλουὶτ ἰτουὶπ πεσλεγιενλερὲ γιουρεγὶ νὲ κατὲρ ναζὶκ βὲ γιαγκὴν ὀλτηγηνὴ ἀσικιὰρ ἰτερλέρ. Ἔγερ Ἐπαμεινώνδας ἀταλαρηνὰ σὲρτ γιουρεκλὶ ὁλσὰ ἰτὶ, ἐλπέττε τζούμλε φουκαρὰ βὲ πιτζαρὲ χεμσεχριλερινὶν ναζιρὶ βὲ βελίτ νιμετὶ ὁλάμαζ ἰτί· νέτε ὅκατερ βατανηνὴ σεβετζὲκ ἰτὶ, πουνού κι τζούμλεσιντεν ζιατὲ καχρεμανληγὴ βὲ φαζιλετὶ ἰλὲ σανλαντηρουὶπ ἰζζετλεντιρτί, βὲ νίχαγιετιντε πουνοὺν οὐγρουνὰ Μαντινείατε ἰόμρουνούτε κουρπὰν ἐττί.

Μέγας Ἀλέξανδρος βὲ Ὀλυμπιάς.

Μέγας Ἀλέξανδροσουντα, τετὶ Γεροστάθης, βάλιτεσινε μουχαππετὶ βὲ τεβαζουσοῦ κεσὶρ ἰτί. Ὀλυμπιὰς πιτζαρὲ χὰλ οὐζρὲ πὲτ χούϊ βὲ σὲρτ ταπιατλὴ ἰτί· βὲ ὀγλοὺ Ἀλέξανδροσουν σαχανὲ μεμουριετλερινὲ καρησμαγὴ ἀρζουλὲρ ἰτί. Βὲ λάκιν Μέγας Ἀλέξανδρος ἐγὶ

ἐβλιάτ ὀλτηγὴ σεπεπτὲν μιλαἰμ ταρἰχ ἰλέ βάλιτεσινιν πὲτ χουΐλουκλερινὲ, ταζιρλερινὲ βὲ μουταχελελερινὲ τεχεμμοὺλ ἰτὲρ ἰτί.

Μακεδονίατε βεκἰλ πρακτηγὴ Ἀντίπατρος Ἀσίαγιε Ὀλυμπιάδανην χακκηντὰ τζὸκ τεσεκκιλὲρ γιαζτηγηντὰ, « Ἀντίπατρος πιλμέζ κι, τετἰ, βάλιτεμιν πὶρ γιάληνηζ κιὸζ γιασὴ ποῦ κιπὶ τζὸκ μεκτουπλὲρ σιλὲ πιλούρ. »

Ἀσίατε ζὰπτ ἐττιγὶ βὲ γιάγμα ἐττιγὶ χεσαππὴζ κηγιματλὴ μαλλερτὲν βὲ κελεπιρλερτὲν βαλίτεσινέτε σὴκ σὴκ ἰρσὰλ ἰτὲρ ἰτί, ποῦ ταρἰχ ἰλὲ κιοστερερέκ κι χἰτζ πὶρ βακἰτ βαλίτεσινι χατηρηντὰν φεραμοὺς ἰτοὺπ σεβμετὲν τοὺρ ὅλματη. Μέγας Ἀλέξανδρος βαλίτεσινι ποῦ κιπὶ φεἰλλερτὲ πουλουνοὺπ βὲ διδάσκαλοσλερι Λεωνίδαστεν βὲ Ἀριστοτέλησταν φαζιλεττὲ τερπιγιὲ ὁλοὺπ διδάσκαλοσλερινε βὲ τοστλερινὲ ναζἰκ, τεσεκκιουρλού, ἰχσὰν ἰτιτζἰ, τζιομὰρτ ἀτὲμ ὀλτουκτὰν ματεὰ, γιασὴρ ἰττιγὶ κιμέσνελερετε ὄκιπι πουλουνοὺρ ἰτί. Χάττα ἔγερ καχρεμανληκτὰ βὲ σερασκιαρληκτὰ ὁλὰν πογιοὺκ μαχἰρλιγὶ Ἀλέξανδροσου ἀζἰμ ἐττιλὲρ ἰσὲ, γιουρεγινἰν χουλισλιγὶ σαγληγηντάτα βεφατηντὰν σογράτε ἰζζετλού βὲ μουχαππετλοῦ ἐττί.

Παγτζὲ βὲ γιουρέκ.

Γεροστάθης γιοκαρητὰ ζἰκρ ὁλουνὰν νακλιετλεριντὲν σογρὰ, πιζλερὶ παγτζεσινὲ κιοτουροὺπ πιζὲ χοτζατασημὴζ Ἰωάννησιν παγτζεβανλὴκ ἀμελλεριντὲ νὲ κατὲρ ἰλερουλετιγινὶ κιοστερτί. Πιζλερὲ τζεσἰτ γιενὶ τικιλμἰς πὲκ ἀτζὰρ βὲ τζιτζὲκ ἀτζμὴς φυτανλὲρ κιοστερτὶ, πὲκ τοχὰρ τζεσἰτ τζιτζεκλὲρ, βὲ ταχὰ σάἰρ κιουζὲλ μαχσουλλὰρ, πουνλαρὴν τζεμἰΐσινι τοστουμουζ Ἰωάννης

ἐκμἰς βὲ τιμὰρ ἐτμἰς ἰτί. Ἰωάννηστε γιαννημηζτὲ ἐλινἰν ἀμελλερινὲ σεβινοὺπ σιὰζ ὁλαρὰκ τηκκὰτ ἰτέγιορ ἰτί, νάσηλ πὶρ πετὲρ ἐγὶ τερπιγιὲ ὁλμοὺς ἐβλιατλερινὲ πακοὺπ σεβινὶρ ἰσέ.

Γεροστάθης πιζλερὶν παγτζεσινὶν κιουζελλικλερινὲ τεατζτζοὺπ ἰττιγιμιζὶ κιορτουκτὲ, σουὰλ ἐττὶ πιζλερέ κι, παγτζεσινὶν βὲ Μέγας Ἀλέξανδροσουν μαπεϊνιντὲ χἰτζ πὶρ οὐϊγουνλοὺκ βὲ μουμασελὲτ πουλὰ πιλίγιορμουτζ; Πιζλέρτε τεατζτζοὺπ ἰτερὲκ κεντουσινὲ σουὰλ ἐττίκ κι πὶρ παγτζενὶν βὲ πὶρ ἰνσανὴν μιανεσιντὲ νὲ κιπὶ μουμασελὲτ ὁλὰ πιλούρ;

— Πογιοὺκ, τετἰ Γεροστάθης. Ἰνσανλερὶν ιὸμρουνοῦ τοναὰν ἐγὶ βὲ φαζιλετλοῦ ἀμελλὲρ, παγτζελερὶ τοναὰν ἐγὶ μαχσουλλὲρ βὲ κιουζὲλ τζιτζεκλέρτιρλερ. Βὲ νάσηλ κι παγτζενὶν γιερὶ κουμσὰλ γιάχοτ τασλὴ ὀλτηγηντὰ παγτζὲ ἰλεροῦ κελέμεζ, ὄἰλετζε σὲρτ βὲ σεζκἰσἰζ ὁλὰν γιουρέκτε ἰλεροὺ κελἰπ σάχηχαν μουτλοὺ ὁλάμαζ. Βὲ νάσηλ πὶρ παγτζὲ χὲρ νέκατερ ἐγὶ τοπραγὴ ὁλοὺρ ἰσέτε ἰλερουλεγιέμεζ, ἔγερ πὶρ μαχἰρ παγτζεβὰν τεβὰμ ἰτοὺπ κιορμὲζ ἰσέ, χάκεζα πὶρ ἰνσάντε ταπιαττὲν ἐγὶ γιουρεγὶ ὁλὰ πιλοὺρ, βὲ λάκιν ιὸμουροὺν μουττετιντὲ ἰλερουλέμεγιε πιλοὺρ, ζίρα πιτζαρὲ χὰλ οὐζρὲ τζαννηνὴ τερπιγιὲ ἰτμεμιστἰρ. Μέγας Ἀλέξανδροσουν γιουρεγὶ βάλιτεσι Ὀλυμπίαδαγιε ὁλὰν μουχαππετἰν ἰσπατὴ οὐζρὲ ταπιαττὲν ἐγὶ βὲ ναζἰκ ἰτί, παγτζεμἰν τοπραγηνὴν ἐγὶ βὲ μαχσουλτὰρ ὀλτηγὴ κιπί. Βὲ νάσηλ κι παγτζὲμ ἰκὶ τανὲ μουκαγιετλὶ παγτζεβανλὲρ ῥάστ κελτὶ, πενὶ βὲ Ἰωάννηγι, χάκεζα Ἀλέξανδροστε κεντζλιγιντὲ ἰκὶ λαϊκλὶ παγτζεβανλὰρ ῥάστ κελτὶ, Λεωνίδαση βὲ Ἀριστοτέλησι, πουνλάρ κι ἀκληνὴ βὲ γιουρεγινὶ τιμὰρ ἰτοὺπ ἰσλὰχ ἐττιλέρ. Βὲ νάσηλ κι πὶρ ταραφτὲν παγτζεμἰν ταπιαττὲν

ολὰν μαχσουλταρληγὴ, βὲ ὂπιρ ταραφτὲν τιμὰρ βὲ τζαληϑμακλὴκ ποῦ τζεάιτλὶ τζιτζεκλερὶ, ποῦ ἀτζὰρ βὲ γεσιλλὶ ἀγατζλερὶ, ποῦ κιουζὲλ μακσουλλερὶ μεϊτανὰ κετιρμὶς ἰσελὲρ, χάκεζα Μέγας Ἀλέξανδροσουν ταπιαττὲν χουλὶς τζανήτα χοτζαλαριντὲν τερπιγιὲ ὁλουνοὺπ ἰόμρουνοὺ τονατὰν ὁλ φαζιλετλοὺ βὲ μερχαμετλοὺ ἀμελλερὶ μεϊτανὰ τζηκαρμήσὲτηρλαρ. Ἰστὲ, γιὰ τοστλερὶμ, παγτζεμὶν βὲ Μέγας Ἀλέξανδροσουν γιουρεγινὶν ἀρασηντὰ πενὶμ πουλτουγὴμ οὐϊγουνλούκ. Λάκιν πουνλαρὴν ἀρασηντὰ πὶρ πογιοὺκ φὲρκ βάρτηρ· ζίρα παγτζεμὶν κιουζελλιγὶ φεσατλὴ βὲ ἄζ βακιτλίτιρ, λάκιν Μέγας Ἀλέξανδροσουν φαζιλετλοὺ ἀμελλερινὶν κιουζελλιγὶ ἐπετὶ καλοὺπ σόλμαγιατζάκτηρ.

Γεροστάθησιν ποὺ ζὶκρ ὁλουνὰν τζεβαπλεριντὲν χοτζατασημὴς Ἀθανάσιος σοῦ χουλεσαγὴ ἐττί. — Ὁϊλὲ ὁλτηκτὰ κισὶ μουτλοὺ ὁλμαγὰ φάκατ ἀταλερινὶ σεβὶπ ταπιαττὲν ἐγὶ γιουρεγὶ ὁλμὰκ γιετισμέζ.

— Ἐλπέττε κιαφὶ τεγίλτιρ, τετὶ Γεροστάθης, ἐγὶ τοπρὰκ ὁλοὺπτα ἐγὶ παγτζέτε ὁλμασηνὰ, ἐγὶ γιερὶ ἰσλεγιοὺπ τιμὰρ ἐτμέκτε λεαζήμ. Βὲ πουνούτα Ρώμαλη Κοριολάνοσουν ἰόμρουνοὺν χικιαγιεσὶ ταστὴκ ἰτὲρ.

Κοριολάνος βὲ βαλίτεσι.

Κοριολάνος ἐσκὶ Ρώμανην χανεταρλαρηντὰν ἰτί. Κὲντζ κεμαλετιντὲ ἀσκιαρλὴκ γιολουνοὺ σετζοὺπ ἀνὲ μεσγοὺλ ὁλτού. Βὲ σαφαλερτὲν βὲ ταμαχτὲν οὐζὰκ ὁλτηγὴ ἰτζοὺν, βὲ ζαχμετλερτεχὶ καβιλιγὶ ἰτζοὺν, βὲ πάχουσους ἂϊριτζε βάλιτεσινε ὁλὰν πογιοὺκ μουχαππετὶ ἰτζοὺν τεατζὶτζοὺπ ὁλουνοὺρ ἰτί. Σάϊρ ἀσκιαρλὰρ σὰν ἰτζοὺν γαϊρὲτ ἰτὲρ ἰκὲν, Κοριολάνος σανὴ σὰν ἰτζοὺν ἀρζουλεμέμ, ἀντζακ

σανημὴν βάλιτεμι ἰφτιχαρλοὺ ἐττιγὶ ἰτζοὺν ἀρζουλέριμ, τὲρ ἰτί. Χὲρ νὲ βακὶτ Κοριολάνοσου βάλιτεσι μὲτχ ὁλτηγηντὰ γιάχοτ σιοχρετλεντιγιντὲ σεβὶντζ γιασλερὶ ἰλὲ κουτζαγηντὰ σηκὰρ ἰσὲ ἰτὶ, ὁλ βακὶτ Κοριολάνος κεντουσινὶ σάχιχαν μουτλοὺ ζὰνν ἰτὲρ ἰτί. Βὲ ἐγὶ ἐβλιὰτ ὁλτηγὴ ἰτζοὺν τζὰχτ οὐ γαϊρὲτ ἰτὲρ ἰτί κι βάλιτεσινε ὁλὰν τεβαζουσηνὴ, μουχαππετινὶ βὲ ἰταατηνὴ ἰκὶ κὰτ ἐϊλεσίν, βεφὰτ ἰτμὶς πετερινὲ πὸρτζ ὁλὰν τεβαζζουΐτε, μουχαππετίτε ἰταατήτε βαλιτεσινὲ κιοστερερέκ.

Κοριολάνος βαλιτεσινὶν ἀρζουσούντζε ἐβλεντί. Λάκιν ἐβλενὶπ ἐβλὰτ πετερίτε ὁλτηκτὲ γίνε βάλιτεσι ἰλὲ μουτεμεκκιοὺν ἰτοὺπ πουνὰ ἐβλιατανὲ τεβαζοῦ βὲ μουχαππὲτ ἰλε ἰλτιφὰτ ἐτέριτι.

Ἰμτι πουνλαρὴν τζεμίσιντεν ἀσικιὰρ ὁλούρ κι Κοριολάνοσουν γιουρεγὶ φενὰ τεγὶλ ἰτί· λάκιν πιτζαρὲ χὰλ οὐζρὲ κεντζλιγιντὲ τερπιγισὶζ βὲ ἰλιμσὶζ καλτή· χάττα ταπιατὴν πὰχς ἐττιγὶ ἐϊλικλὲρ ἰλὲ τζὸκ κουσουρλάρτα καλτηλάρ. Ἰμτι ἐγὶ βὲ κουμρὰχ, λάκιν χαλὶ καλμὴς γιερὲ πεγγζὲρ ἰτί, πού κι κεντιλιγιντὲν πιτὲν κιουζὲλ τζιτζεκλερὶν ἀρασηντὰ τικέντε πιτιρίρ.

Κοριολάνος ἰόφκενὶν χαραπατλὴ ἰλλετινὲ μουπτελὰ ἰτί, ποῦ σεπεπτὲν κεντινὲ τζὸκ τουσμὲν πεϊτὰχ ἐττί· ἰνὰτ ἰττααλερὶ σεβὲρ ἰτί, ποῦ χουσουστὲν χεμσεχριλερὶ πουντὰν οὐζὰκ τουρουρλάρητη· ἀσηλζατελιγὶ ἰτζοὺν ἰόγουνσὺρ ἰτί, βὲ πιλμὲζ ἰτίκι κισιγὶ ἰζζετλεγιὲν γιάχοτ πετνὰμ ἰτὲν σιλσιλὲ ζατελιγὶ τεγίλτιρ, ἀντζακ ἰόμουροῦν τάβρη χαρεκετί· νίχαγιετ καχρεμανληκλερὶ ἰτζοὺν πεπουρλενὶπ χεμσεχριλερινὶ χορλαγιοὺπ πεγενμὲζ ἰτί, πιλμέζιτί κι κιπὶρ ἰνσανὴ ἰκραχλοὺ ἰτοὺτ, ἀλτζὰκ κιονουλλουλοὺκ μετχὲ σαγιὰν βὲ νὰς ἰντιντὲ ἰλερουλεμεγὲ μουσταχὰκ ἰτὲρ. Ἔγερ Κοριολάνος τζοτζουκλου-

γουντὰ λαγιχήντζα τερπιγιὲ ὁλσὰ ἰτὶ, πέλκι γιετὶκ κεμαλετιντὲ Ῥώμα ἐχαλισινὶ γαζεπλεντιρουὶπ μεμφιλιγινὲ σεπὲπ ὁλὰν καπαατλερτὲν χαλὶ ὁλουρ ἰτί. Βὲ Ῥώματεν μεμφὶ ὁλτουκτὰ νὲ Θεμιστοκλημιζὶ νέτε Ἀριστειδημιζι ἰμρεντί. Γαζὰπ βὲ κιπὶρ ταπιὰτ ἰότζ ἀλμακληγὴν μεκρουχ ἰλλετινὶ ταβὲτ ἐττί. Ῥώμαληλαρην τουσμενλερὶ ὁλὰν Βουλούσκοσλερε κατζουὶπ βὲ ἀνλερὲ ρεγὶς ὁλουὶπ, βατανηνὴν ούζερινὲ σεφὲρ ἐττί. Βὲ Ῥώμάνην γιανηνὰ κελὶπ πουνούν χαραπατηνὴν νιγιετιντὲ ἰκὲν Ῥώμαληλαρ κορκουὶπ πουνὰ πὶρ κὰτζ τεφὰ ἐλτζιλὲρ ἰρσὰλ ἐττιλέρ κι φενὰ μακσατλεριντὲν μὲκς ἐτσινλέρ. Λάκιν Κοριολάνος κεντὶ βατανηνὴ χαραπ ἐτμεκλὶκ μακσατηντὰ καβὶ τουρουρ ἰτί.

Ὅλ βακὶτ βάλιτεσι περαπερίντζε Κοριολάνοσουν ζεβτζεσινὶ βὲ ἰκὶ τανὲ τζοτζουκλερινίτε βὲ Ῥώμανην ἔγν μεσχούρ χατουνλερινίτε περαπερίντζε ἀλουὶπ μεμλεκιαττὲν τζηκτή· βὲ τουσμενὶγν ὀρτουσηνὰ βαρτηκτὰ τετὶ ὀγλουνά, — Κοριολάνε, ἔγερ Ῥώμαγια τουσμὲν κὶπὶ κὶρμὲκ νιγιετιγγτὲ καβὶ τουρουρ ἰσὲγν ἔββελαν βάλιτεγγιν λασεσινὶν ούζερινὲ πασατζάκσην, ζίρα μούτζερρέττεν γιασαγίπτα ὀγλουμουν μεμλεκιατηνὴ γιεγγὶπ μουζαφφὲρ ὀλτουγού κιουνού κιορμεκλιγὲ χλτζ πὶρ βὲτζχ ἰλὲ τεχεμμούλ ἰτεμεγιετζέγιμ. Μουλαχαζὰ ἴτ κι, γαζαπηνά, κινινὲ βὲ ἰλλετλερινὲ κούλ ὀλμακλὴκ χουλλὶς κιμέσνεγιε βερίλμεμιάτιρ. Βὲ Κοριολάνοσουν χουζουρουντὲ βάλιτεσιτε, ζεβτζεσίτε, ἐβλιατλερίτε τὶζ τζιοκουὶπ τουσὰτουλέρ. Ὅλ βακὶτ Κοριολάνος βάλιτεσινι καλτηρουὶπ βὲ ἐλινὶ σηκούπ. — Γιεγγτίγν, γιὰ βάλιτε, τετὶ, βὲ μεμλεκιατημὴ μουτλαῦ ἰτουὶπ ὀγλουγγού χαραπ ἐττίγν. Βὲ ἰστὲ, τετὶ, βάλιτεμτεν γιεγγιλὶπ Ῥώματεν ούζάκ κιτέγιορουμ. Βὲ τέρακαπ μουχασαρὰ τζεζιλτί.

Πόιλετζε Κοριολάνοσουν βάλιτεσινε ὁλὰν μουχαππετὶ βὲ τεβαζουσού Ῥώμαγιτα χαραπ ὁλμακτὲν χελὰς ἐττὶ, Κοριολάνοσουτε, ἔγερ τερπιγιεσιζλιγὶ βὲ πιλκισιζλιγὶ σεπεπινὲ μεμλεκιατὴ χακκηντὰ τουττουγού φενὰ βὲ μεκρουχ μακσατηνὴ ἰτζρὰ ἰτμὶς ὁλσὰ ἰτὶ, κεντουγιὲ ζουχρ ἰτετζὲκ ἐπετὶ πετναμληκτὰν χελὰς ἐττί.

Βάσιγκτων βὲ βάλιτεσι.

Ἀμέρικανην ἀζὶμ ἔχλι πελετὶ Βάσιγκτωντε, ζἀμμ ἐττὶ Γεροστάθης, βάλιτεσινε ὁλὰν μουχαππετινὶν βὲ ἰταατηνὴν ἰσπατλερινὶ κιοστερτί. Ὅν τιόρτ γιασηντὰ ἀρζουλετί κι κεμιτζιλιγὲ μεσγούλ ὁλσούν, ζίρα τενιζὶ ἄσλατζα κιόρμεμις ἰσέτε, πουνού τερετζεσὶζ σεβμὶς ἰτί. Λάκιν βαλιτεσὶ ὀγλουντάντα ἀϊρηλμακληγὴ ἰστεμετιγιντὲν βὲ κεμιτζιλιγὶν τεχλικελερινίτε, πιτζαρελικλερινίτε, μαχτζουὶπ ὀγλουντὰν ζιατετζὲ πιλτιγιντὲν Βασιγκτωνούν νιετλερινὲ καρσὴ τουρουρ ἰτί· ἔμμα ποῦ νιγιετιντὲ καβὶ τουρουὶπ πὶρ καπτὰν ἰλὲ κάβλι καρὰρ ἰτέρ κι γιελκὲν ἀτζμαγὰ χαζὴρ ὁλὰν κεμισινὲ κεντουσινὶ ταϊφὲ νασπ ἰτσίν· βὲ κουτζτζούκ σαντηγηνὴ τενιζὶν κηγισηνὰ κετιρτικτὲν σογρὰ βάλιτεσι ἰλὲ βεταλεσούπ τοασηνὴ ἀλμαγὰ κιττί. Λάκιν βάλιτεσι σικουτ ὁλουὶπ πασλετὶ ἀγλεμεγέ. Ποῦ σικουτλοῦ κιὸζ γιασλερὶ κεντζ Βασιγκτωνούν ναζὶκ τζανηνὰ ὄκατερ τεεσὶρ ἐττιλέρ κι, τέρακαπ σαντηγηνὴ καϊκτὰν ἐβινὲ κερὶ κετιρτὶ, καπτὰν ἰλὲ βεταλεσὶπ κεμιτζιλιλκ σεβτασηνὴ χαραρὲτ ἰλὲ ἐβλιατ μουχαππετινὶν ούγρουνὰ κουρπὰν ἐϊλετί.

Ναζὶκ ἐβλατὴν πού κουρπανὴ βὲ βάλιτεσινὶν τοαλερὶ νίχαγιετιντε λαϊκ ἐττιλέρ κι Βάσιγκτων Ἀμέρικανην πιριντζὶ ἀτεμὶ ὁλουὶπ Βατανὴν πετερὶ ἰσιμλεντί. Ἔγερ

κέντζ Βάσιγκτων βάλιτεσινι σέβμεγιουπ βάλιτεσινιν κιόζ γιασλερινὲ ἰταὰτ ἴτμεγιετε κεμιτζιλιγὶν τεχλικελὶ ιόμρουνὲ κιρσὲ ἰτὶ, πέλκι πεζβουρτὰ βὲ πιτζαρὲ ιόμοὺρ κετζιρετζὲκ ἰτὶ, βὲ πέλκι ταχὰ πιτζαρὲ ιολούμτε πουλατζὰκ ἰτὶ ταλκαλερὶν ἰτζιντὲ, βατανηνήτε χελὰς ἴτμεγιετζεκ ἰτὶ, ισμινίτε ιόλουμσοὺζ ἴτμεγιετζεκ ἰτί.

Ἴμτι σιζλέρτε, γιὰ ἐβλιατλερὶμ, σέβιν ἀταλαρηνηζή, τετὶ χουλὶς Γεροστάθης. Ἔμμα μουχαππετινίζ ιόλοὺ βὲ σοοὺκ ὅλμασην, ἴλλα μούταϊμ ιόμρου ταρικινίζ ἰλὲ, ἰταατηνὴζ ἰλὲ, ἐγὶ ἀμελλερινίζ ἰλὲ, σὰγ βὲ σητζὰκ χὴβζ ἴτιν τερουνινιζτὲ ποῦ μουχαππετί. Χοτζαταϑηνὴζ Κωνσταντῖνος ποὺ κισὸν ἀμὲλ ἰλὲ φαχὶρ ἀταλερινὲ ὁλὰν μουχαππετινὶ κιοστερτί. Ἴμτι σιζλέρτε ἀμὲλ ἰλὲ τζὰχτ ἑτιγκι ἐγὶ βὲ μουχαππετλοὺ ἐβλιατλὲρ ὁλάσηζ, ἀταλερινιζὶν τοαλερινὲ, βὲ Ἀλλαχὴν ἐναγιετινὲ λαὶκ ὁλάσηζ. Μούταϊμ χατηρηνηζτάτα τούτουν κι ἀταλαρηνὴζ σιζλερὶν ταχὰ χένιζ κιρτιγινίζ γιολτὰ χάιλουτζε βακιττὲν περοὺ γιορούγιορλαρ, βὲ ποῦ χουσουστὰν ποῦ μουσκιοὺλ βὲ τζετὶν γιολοὺν τεχλικελερινὶ, κιρταπλερινὶ, οὐτζουρουμλερινὶ σιζλερτὲν τζὸκ ἐγιοὺ πιλιρλέρ. Ὅλ σεπεπτὲν νασιχατλερινὲ ἰταὰτ ἴτιν κι, χάττα κὲντζ κεμαλετινιζὶν μαχτζουπλουγοὺ ἀνλερὶν μαχιρλιγιντὲν σαβκλενσαίν· βὲ πόιλετζε ποῦ ιόμουροὺν τεχλικελὶ βὲ τζετὶν γιολουνού ταχὰ ζιατὲ κολαϊλὴκ βὲ καβιλὶκ ἰλὲ γιορουγιέσιζ.

Χουλὶς ἰχτιγιὰρ σάνιεν πιζλερὲ σοὺ κασιτεγίτε σοιλετί.

« Βελίουλ νιιμετλεριμὶζ ἀταλαρημὴζ κατρινὶ πιλελίμ.
« Δερούνι τζαντὰν σεβελὶμ κιογγλοὺν ἀλαλήμ.
« Ἀταλὰρ μαχιρλέρτιρ νασιχατλερὶ χαλλς χάς.
« Ἐβλιατλερινὶ μαχτζουπλουκτὰν ἰτερλὲρ χαλεάς.
« Ἰτελὶμ χερτὶμ τεσεκκιοὺρ ἰλὲ χέμτε ἰταὰτ,
« Ἀμελλεριμιζτζε κιοστερελὶμ ἰζζὲτ σατακάτ.
« Κετζὲ κιουντοὺζ ἰτέρσεγν μουρουββὲτ χιορμὲτ,
« Πουλούρσουν σέντε ἰζζὲτ οὐ ριφάτ.

T.

ΙΚΙ ΒΙΤΖΟΥΤΔΕ ΠΙΡ ΤΖΑΝ.

« Φίλοις εὐτυχοῦσι καὶ ἀτυχοῦσιν ὁ αὐτὸς ἴσθι. » (Περιάνδρου.)

« Δοστλεριγγὲ ἰφτιχαρληκλερινδέδε νατζαρ-
« ληκλερινδέδε πὶρ χὰλ ἰλὲ πουλούν. »

Σχολείονουμουζουν κουρουλμασηνὴν πασλανκητζηντὰ σαγιρτλερὶν ἀρασηντὰ σὴκ σὴκ μουτζεατελελὲρ, κισουρουρλὲρ, βουρουσμακληκλὲρ τασλανμακληκλὲρ ζοὺχρ ἰτὲρ ἰτιλέρ. Βὲ πουνλαρὴν τζιρκὶν μαχσουλλερὶ γιρτηλμὴς ρούπαλερ, μουρεκκεπλὶ κιταπλὲρ, καναμὴς πουρουνλὲρ, κηζαρμὴς βὲ οὐχουνετλενμὶς κισζλὲρ, γιαρελενμὶς καφαλὲρ ἰτίλερ, βὲ σάνιεντε ἰλλετλὲρ, τουσμενλικλὲρ, ιὸτζ ἀλμακληκλὲρ βὲ καρὰζ ἰτιλέρ.

Λάκιν βελίί νιιμετιμὶζ χουλὶς Γεροστάθης φιρασετλοὺ νασιχατλερὶ βὲ ταπιατηνὴν μιλαϊμληγὴ ἰλὲ ποῦ κὶπὶ περουσὰν χαλλὶ τὲφ ἰτμεγὲ τζὰχτ ἰτοὺπ, τζούμλεμιζιν πεϊνιντὲ μουχαππετὶ, ἰττιφακὴ βὲ ἀταλετὶ τεμελλεντιρτί. Χὲρ νὲ τζεσὶτ τακσιρατὲ τουσετζὲκ ὁλοὺρ ἰσὲ ἰτὶκ, χὶτζ πὶρ βακὶτ Γεροστάθησι πιζλερτὲν πιρισινὶν χακκηντὰ γαζαπλανμὴς, γιάχοτ ἀλεβλενμὶς γιάχοτ σὲρτ πουλουνσοὺν κιόρμετικ· ἀντζακ μούταϊμ σαπὴρ βὲ φιρασὲτ βὲ σικουτλοὺκ ἰλὲ τακσιρατλεριμιζὶ βὲ πουνλαρὴν τζιρκὶν

ζουχουρατλερινὶ βὲ φενὰ σεμερελερινὶ πιζλερὲ τερκιὰρ ἰτοὺπ τζὰχτ ἰτὲρ ἰτί κι, ἀκλημηζὰ βὲ γιουρεγιμιζὲ ἀνλερὶ σεζινμεκλιγὶ, τιοβπεκιαρληγὴ βὲ τιουζελμεκλιγὶν ἀρζουσουνοὺ ἰλκὰ ἰτσίν. Φενὰ μεσρεπὶν τοχουμλερὶ, τὲρ ἰτὶ, ἄκλ ἰλὲ μούστακιλ σιοκουλουρλὲρ, ὅ ἰσὲ κορκοὺ ἰλὲ φάκατ ἄζ βακὶτ ἰτζοὺν πασηληρλέρ. Ὅλ σεπεπτὲν σηρασηντὰ τεαβαμηζὴ φαζιλετὲ καμετλεντιρουπ ἄσλατζα κιουφοὺρ βὲ πὲτ τζεβαπλὲρ γιάχοτ τεϊνὲκ κουλλανμάζ ἰτὶ πιζλερὶν χακκηντά. Χουλὶς ἰχτιγιὰρ πὶλοὺρ ἰτί κι τζοτζουκλερὶν γιουρεκλερὶ γιουμσὰκ μουμὰ πεγγζὲρ, πού κι χὲρ τζεσὶτ ταμγαγὶ καποὺλ ἰτὲρ, βὲ τζοτζουκλερὶν γιουρεκλερὶ ποῦ ἐτζιλτὲν κιορτουκλερὶ ἐγὶ κερὲκ κιοτοὺ μισαλλὲρ οὐζρὲ σεκιλλενιρλέρ. Τζὸκ τεφὰ τζοτζουκλὲρ ὀγιοὺν ἰτζοὺν ἰστέμεγιερεκ βὲ πὶλμεγιερεκ πογιουκλερὶν, βὲ ἄϊριτζε ἀταλερινὶν βὲ διδάσκαλοσλερινιν τζεβαπλερινὶ, κημηλταϊσλερινὶ, ἀμελλερινὶ, ταρικλερινὶ βὲ ταπιατλερινὶ ἰμρενιρλέρ· βὲ πόϊλετζε ἀζὰρ ἀζὰρ ἰμρενμεκλὶκ ἰλὲ ἰμρεντικλερινὲ ἀλησηρλὰρ, βὲ νίχαγιετιντε ἀτὲτ πουνλαρὰ ἰκιντζὶ ταπιὰτ ὁλούρ.

Ὅλ σεπεπτὲν Γεροστάθης γαζαπλενοὺπ, φενὰ σοϊλεγιοὺπ, γιάχοτ τιογοὺπ πιζλερὲ φενὰ ἀτετλὲρ, μισαλλὲρ κιοστέρμετικτεν μὰτεὰ νασιχατλερὶ βὲ ἐγὶ ἐμσαλλερὶ ἰλὲ μεσρεπιμιζὶν τιουζελμεσινὶ ταχὰ ζιατὲ τεεσιρλὶ ἰτὲρ ἰτί. Τζὸκ τεφὰ ἰχτιγιὰρ ὅλ ἰκὶ πογιοὺκ τεμπιχλερὶ χατηρημηζὰ κετιρὶρ ἰτὶ, πουνλαρτά κι ἐφέντιμιζ Ἰησοῦς Χριστοτοῦν τζεβαπήντζα σαχὶχ Χριστιανὴν τζεμίἰ πορτζλερὶ μεβτζούττουρλερ. « Ἀγαπήσεις Κύριον τὸν Θεόν σου ἐξ ὅλης καρδίας. — Ἀγαπήσεις τὸν πλησίον σου ὡς σεαυτόν. » « Ράππι Ἀλλαχηγγὴ πιτοὺν γιουρεγιγγτὲν σεβέσιν. — Γιακηνηγγὴ κεντὶν κὶπὶ σεβέσιν. » Ποῦ ἰκι κὰτ μουχαππετὶ τὲρ ἰτί κι χὲρ κιουνκὶ πουλουνουσάτη ταρικιμιζὶ βὲ ἀμελλεριμιζὶ ἰλὲ κιοστερμελίϊζ. Φάκατ ἀτὲτ οὐζρὲ, γιάχοτ διδάσκαλοσλαρηνηζὴν βὲ ἀταλαρηνηζὴν τενπιχὶ οὐζρὲ Ἀλλαχὴν ἐκκλησίασηνα κιτούπτε σερὶφ λειτουργίατε πουλουνμανὶζ κιαφὶ τεγίλτιρ, τὲρ ἰτὶ· ἀντζακ κιρτιγινιζτὲ ταχὰ ζιατετζὲ μεσρεπὶ τιουζκιοὺν βὲ ταχὰ ἐγὶ χριστιὰν ὁλούπτε τζηκμὰκ μακσατὶ ἰλὲ κιρμελίσινιζ· βὲ ποῦ μακσατὴν ἰτζρασὴ ἰτζοὺν ὅρατε κι ἐσιτετζεγινὶζ ἰλαχὶ κελαμλερὲ τηκκὰτ ἰτμελίσινιζ, βὲ πουνλαρὴν ταρικίντζε χὲρ κιουνκὶ πουλουνουσάτη ταρικινιζὶ βὲ ἀμελλερινιζὶ τιουζοὺπ τανζὶμ ἰτμελίσινιζ. Ἴμτι σερὶφ λειτουργίαγιε τηκκὰτ ἰτέρσενιζ, ἀλλαχὴν Ἰερεάσηνη « Ἀγαπήσωμεν ἀλλήλους, — Εἰρήνη πᾶσι » « Πὶρ πιρλεριμιζὶ σεβελοὺμ, — Τζούμλενιζε ἀταλὲτ, » τεγίγιορ πιζλερὲ ἐσιτετζέκσιζ. Ἴμτι πὶρ πιρλεριμιζὶ σεβελὶμ, ἀταλὲτ ἰλὲ βὲ καρτὰς μουχαππετὶ ἰλὲ γιασαγιαλὴμ, ἔγερ φάκατ ρέσμαν χριστιὰν ὁλμαγιουπ σάχιχαν χριστιὰν ὁλμαγὴ ἰστὲρ ἰσέκ.

Γεροστάθης μούταϊμ πιζλερὲ πουνλαρὴ τεκρὰρ τεκρὰρ σοϊλὲρ ἰτὶ κεντουσινὲ μαχσοὺς τατλὴ βὲ ἐλφαζλὴ ταρὶκ ἰλέ.

Φιλὶζ βὲ παγλάμ.

Κιουνλερὶν πιρισιντὲ Γεροστάθης ἰλὲ σαχρατὲ κεζὲρ ἰκὲν σιογοὺτ φιλιζλερὶ κεσέγιορ πὶρ ἰχτιγιὰρ κιορτούκ. Γεροστάθης πιζλερὶ ὅραγιε τογρού κιοτουρτοὺ βὲ ἰχτιγιαρὲ ταλτὶφ ἰλὲ σελὰμ βεροὺπ νὲ χηζμεττὲ πουλουνούγιορ ἰτιγινὶ σουὰλ ἐττί.

— Σεπὲτ ἰόρμεκ ἰτζοὺν τζηποὺκ κεσέγιορουμ, τετὶ ἰχτιγιάρ.

— Πὲκ ἀλιὰ γιαπάγιορσουν, τετὶ Γεροστάθης, ποῦ τουνγιατὲ τζαλήσμαγιαν γιὰ ἀτζληκτὰν ἰόλουρ γιὰ ρουσ-

βάϊ ιόμουρ κετζιρίρ· ρουσβάϊ ιόμούρτε ιόλουμτὲν πετέρτιρ. Βὲ ίχτιγιαρτὰν ίζιν τιλεγὶπ ἰντζὲ πουτακλαρτὰν πιρισινὶ ἀλτὴ βὲ πιζλερὲ κιοστερερὲκ κηρὰ πιλίρμιτζ τεγιού σουὰλ ἰττί.

Γεροστάθησιν ποῦ ἀτζαὶπ σουαλλὶ ἰτζοὺν κιουλτοὺκ, βὲ πιζλερτὲν πιρισὶ πουταγὴ ἀλοὺπ τέρακαπ ἰκὶ παρμακλαρὴ ἰλὲ κηρτή. Ὅλ βακὶτ Γεροστάθης ἀβουτζουνὰ τουμτὲν τζὸκ φιλιζλὲρ ἀλοὺπ βὲ πουνλαρὴ πὶρ ἰντζὲ ἶπ ἰλὲ παγλαγιοὺπ γίνε πιζλερὲ σουὰλ ἐττί κι ποῦ παγλαμήτα κηρὰ πιλίρμιτζ.

— Χάϊρ, τετὶκ, νάσηλ μιμκίντιρ κι πουνλαρὴν τζούμλεσινι πιρτὲν κηραλήμ;

— Ἰστὲ, τετὶ πιζλερὲ ὅλ βακὶτ ιχτιγιὰρ, πιρλεσμεκλιγὶν, μουχαππετὶν, ιττιφακὴν μακσουλλερί.

Ἔγερ καρτασλὰρ, χησημλὰρ, χοτζατασλὰρ, χεμσεχριλὲρ, πὶρ μιλλεττὲν, πὶρ καπιλετὲν ὁλανλὲρ πιρλεσμὶς βὲ μουχαππετλοὺ βὲ ιττιφακλοὺ ὁλοὺρ ἰσελὲρ, ἐλπέττε κουββετλοὺ ὁλοὺπ ποῦ πὶρ τεμετὲ παγλανμὴς πουτακλὲρ κιπὶ κηρήλμαγιατζακτηρλαρ· κουβετλοὺ ὁλτουκλεριντέτε παχτὴν γιάχοτ ἰνσανλερὶν ζουλουματλερινὲ κολαϊλὴκ ἰλὲ καρσὴ τουροὺπ μουτλοὺ βὲ ἰφτιχαρλοῦ ὁλὰ πιλουρλέρ. Λάκιν πιτζαρὲ χὰλ οὺζρὲ ἰττὰα, κησκαντζλὴκ, πασὶζηλλιγγὴ σεβμεκλὶκ, χασετλὶκ, γιαλαντζὴ τεαβὰ, κεντουγὶ σεβμεκλὶκ, πουνλαρὴ πὶρ πιρλεριντὲν ἀγιρὴπ γιαληνηζλατηρλὰρ ἰσὲ, ὅλ βακὶτ χὲρ πιρισὶ κολαϊλὴκ ἰλὲ σιζλερὲ κιοστερτιγίμ πὶρ τανὲ φιλιζ κιπὶ κηρηληρλάρ. Ἰμτὶ πιρλεσμεκλὶκ, γιάνι μουχαππὲτ βὲ ιττιφὰκ βὲ περαπὲρ ἰσλεμεκλὶκ κουββετλερὶ ἀρτηρὴρ, ἀγιρηλμακλὴκ βὲ ἰττὰα, βὲ ζητλασμακλὴκ βὲ γιαληνηζλήκτα, ζητὴνὰ ζητὴνὰ κουββετλερὶ ἀζαλτὴρ βὲ τελὲφ ἰτὲρ. Βὲ πὶρ μιλλετὶν ταπὶατ βὲ μεσρὲπ κουββετλερὶ νὲ

κατὰρ ἀρτὰρ ἰσελὲρ, ὅκατερ ἀμελλερίτε πογιοὺκ βὲ φαϊτελὶ ὁλουρλὲρ, βὲ μουτλουλουγούτε ταχὰ μιοχκὲμ βὲ τεμελλὶ ὁλούρ.

Γεροστάθης ποῦ τζεβαπλερτὲν σογρὰ ἰχτιγιὰρ ἰλὲ βεταλεσοὺπ τενπὶχ ἐττί κι ἐβινὲ ἰκὶ τανὲ σεπὲτ κιοντουρσούν.

Ποῦ ἀραληκτὰ πουταγὴν κολάϊ κηρηλμασὴ, παγλαμὴν κηρήλιμαμαση, Γεροστάθησιν χριστιανιὲ κελαμλερὶ, βὲ πάχουσους ποῦ ἀτεμὶν χὲρ κιουνκὶ κιοζλεριμιζὶν ιόνουντὲ κιορτουγουμοὺζ μιλαγιημληγὴ βὲ χουλισλιγὶ ἀζὰρ ἀζὰρ πιζλερίτε μιλαὶμ, ἰττιφακλὴ, λατὶφ βὲ καρτὰς κιπὶ μουχαππετλοὺ ἐτλετί.

Ἔμμα χὲρ νὲ κατὰρ τζούμλεμιζ ἐγὶ καρτασλὰρ κιπὶ πιρὶ πιρλεριμιζὶ σεβὲρ ἰσέκτε, χοτζατασλεριμιζτὲν ἰκὶ τανεσὶ, γιάνι Φίλιππος βὲ Ἀνδρέας πιρὶ πιρλερινὲ ὁλὰν ἀζὶμ μουχαππετλερὶ ἰτζοὺν ἀραμηζτὰ φερκλὶ ἰτιλὲρ, βὲ πουνλαρὴν ναζὶκ γιουρεκλερινὶ παγλαγιὰν μουχαππὲτ ἰτζοὺν πίραζ τζεβαπλὰρ σοϊλεγιετζέγιμ, ζίρα χάλεα ἀκλημτάτηρ ἀνλερὶν πιρατερανὲ μουχαππετλερί.

Ἰκὶ κιουτζοὺκ τοστλέρ.

Φίλιππος βὲ Ἀνδρέας χοτζατὰς βὲ χέμαν πὶρ κεμαλεττὲ ἰτιλέρ. Πουνλαρὴν ἀταλερὶ φουκαρὰ ἰσελέρτε πὲκ ζιατὲ χακλαρηνὰ ραζὴ βὲ σατὴκ κιμέσνελερ ὁλοὺπ κογγσοὺ ἰτιλὲρ, βὲ ποῦ σεπεπτὲν ἐβλιατλερὶ κιουτζτζοὺκ κεμαλετλεριντὲν πιρὶ πιρλερὶ ἰλὲ ιούλφετ ἀλοὺπ τὸστ ὁλτουλέρ. Γιουρεκλερινὶν μιλαϊμληγὴ βὲ χουλισλιγὶ γιουζλεριντὲ τζαβὰρ ἰτί. Μούταϊμ πεϊνλεριντὲ ἀχλιὰκ βὲ ἀρζοὺ βὲ ἐφκιὰρ ἰττιφακὴ βὰρ ἰτί· καρτὰς μουχαππετὶ βὲ ἀζὶμ τοστλοὺκ πουνλαρὴ σηκὴ σηκηγιὰ παγλαμὴς ἰτί.

Ποῦ ἰκὶ χοτζατασλεριμὶζ πὶρ πιρλερινὲ τζόκ χουλισανὲ τοστλοὺκ νισανελερὶ κιοστερὶρ ἰτιλέρ· βὲ ἐλπέττε πουνλαρὴν γιουρεκλερὶ ζατὲ βὲ ἀλιτζενὰπ ἰτιλὲρ, ζίρα Γεροστάθης τὲρ ἰτί κι τοστληγὴν σερὶφ φεῖλὶ φάκατ ἀλιτζενὰπ βὲ φαζὶλ γιουρεκλερτὲ πουλουνὰ πιλούρ. Φίλιππος χὶτζ πὶρ βακὶτ κιοζετμὲζ ἰτί κι τοστοὺ Ἀνδρέασταν πὶρ ἐϊλὶκ πουλσούντα ἀνὲ πετὲλ ἐϊλὶκ ἰτσὶν, λάκιν νέτε Ἀνδρέας ἐϊλιγὶν πετσλινὶ κιοζετὶρ ἰτί κι τοστουνὰ σάιρ πὶρ ἐϊλὶκ ταχὰ γιαπσήν. Σαχὶχ τοστλοὺκ ποῦ κιπὶ ἰντζὲ χεσαπλαρὴ πιλμέζ. Χάκεζα σαχὶχ τόστ τοστουνοὺν πιτζαρελικλερινὶ κεντὶ τεχλικελεριντὲν ταχὰ τζαποὺκ σεζινίρ· βὲ ἀνὶν ἰτζοὺν χαραρὲτ ἰλὲ τεχλικετὲ βὲ πιτζαρελικτὲ πουλουνὰν τοστουνοὺν οὺγρουνὰ κουρπὰν ὁλούρ. Ποῦ κιπὶ τόστ ἰτιλὲρ Φίλιππος βὲ Ἀνδρέας.

Κιουνλερὶν πιρισιντὲ ἀτετιμὶζ οὺζρὲ Γεροστάθης ἰλὲ σεγιαχετὲ τζηκτηγημηζτὰ, Φίλιππος βὲ Ἀνδρέας λακηρτὴ ἰτερὲκ βὲ ἀγὴρ γιορουγιερὲκ πιζλερτὲν ἀρκατὰ καλτηλὰρ, πιζλέρτε ἰλερουλεγιοὺπ κιουζὲλ πὶρ τεπενὶν πασηνὰ τζηκμὴζ ἰτίκ. Ὁρατὰν ὀβανὴν πὲκ κιουζὲλ σεγιρινὲ πακμαγὰ κιοζλεριμιζὶ τζεβιρτικτὲ, φὲρκ ἐττίκ κι Ἀνδρέας πὶρ γιουκσὲκ ταλὴν οὺζερινὲ τζηκάγιορ, Φίλιπποστε πὶρ ἀγηλὰ τογροὺ κιτέγιορ ἰτί. Λάκιν πίραζταν σογρὰ πακτήκκι Φίλιππος κερισινὲ κερὶ κατζαρὰκ παγηραρὰκ κελίγιορ, ζίρα ἀρκασηντὰν ἴριτεν πὶρ κὲλπ οὺρερὲκ κοβαλάγιορ ἰτί. Δέρακαπ κιορτοὺκ κι Ἀνδρέαστα ὁλτουγοὺ ταλτὰν γιλτηρὴμ κιπὶ ἀσσαγὰ σητζραγιοὺπ τοστουνοὺν βὲ κελπὶν ἀρασηνὰ σεγιρτίγιορ ἰτί. Ὁρατα καχρεμανλὴκ ἰλὲ τουροὺπ κελπὲ τζεσαρὲτ ἰλὲ πακτὴ, βὲ γιερὲ ἐγιλτί κι πὶρ τὰς ἀλσήν· λάκιν κὲλπ ποὺ γιενὶ τουσμανὴ ἐλλερὶ τὰς ἰλὲ σιλαχλανμὶς κεντουσινὶ κιοζετίγιορ κιορτουκτὲ τέρακαπ γιονρουνοὺ τζεβιροὺπ ρεζαλὲτ ἰλὲ κερὶ

ἀγηληνὰ κιττί. Πουνλὰρ ζοὺχρ ἰτὲρ ἰκὲν Γεροστάθης κιουτζτζοὺκ τοστλερινὲ γιαρτὴμ ἰτμὲκ ἰτζοὺν πασλατὴ τεπετὲν ἀσσαγὰ ἐνμεγὲ, βὲ πιζλέρτε περαπερίντζε. Βὲ λάκιν Ἀνδρέασην χαρεκετινὶ βὲ Φίλιππόσουν τεχλικετὲν χαλεὰς ὁλτηγηνὴ κιορτιγιμιζτὲ, Γεροστάθης ἐλλερινὶ τζαρπαρὰκ τζαγηρτή. — Ἄφεριν! Ἄφεριν! Ἀνδρέα! πιζλέρτε σεβιντζιμιζτὲν ἄφεριν τζαγρησαρὰκ Ἀνδρέασην βὲ Φίλιππόσουν γιανηνὰ σεγιρττίκ. Χουλὶς ἰχτιγιάρτα γιακλαστηκτὰ Ἀνδρέασην ἐλινὶ σηκοὺπ τετὶ, — Ποῦ κιοὺν, γιὰ σεβκιλὶ Ἀνδρέα, χὲμ σαχὶχ τόστ, χὲμ τζεσοὺρ Ἕλληνος κιορουντούν· ταλὴν οὺζεριντὲ μούσταχιλ τεχλικετὲν χαλὶ ἰκὲν τοστηγγὴ χαλεὰς ἰτμὲκ ἰτζοὺν κεντιγγὶ τεχλικεγιὲ ἀτμαγὴ ταχὰ ἐβλιὰ πελλετίν. Ἰστὲ, γιὰ ἐβλιατλερὶμ, τετὶ, πιρλεσμεκλιγὶν βὲ ἀϊρηλμακληγὴν μακσουλλαρή. Φίλιππος βὲ Ἀνδρέας πιζλερτὲν ἀϊρηλτηλὰρ βὲ τεχλικεγιὲ κελτίλέρ· ὅπιρ ταραφτὰν πουνλαρὴ πιρλεστιρὲν τοστλοὺκ Φίλιππόσου ἀζγὴν κελπτὲν χαλεὰς ἐττί. Ποῦ κιοὺν μούταϊμ ἀκληνηζτὰ τζηζηλὴ καλσὴν, χάττα μούταϊμ ἰττιφακὴ βὲ μουχαππετὶ σεβέσινιζ, βὲ ἰττιφακσηζληγὴ βὲ φηρκαγίτα ἰκρὰχ ἰτέσιζ. Βὲ τζούν κι τουσμενλεριμιζὶν πιλὲ φαζιλετλερινὶ ἰζζετλεμελίίζ, νέρτε καλτὴ κι τοστλεριμιζὶν, ἀνὶν ἰτζοὺν σιζλερὲ τεκλὶφ ἰτέριμ κι ἰκὶ τανὲ τὰτζ ἰορέσιζ, πιρισὶ μεσὲ γιαπρακλαρηντὰν, ὅπιρισιτε μυρσὶν ἀγατζὴ πουτακλερινὲν, χάττα Ἀνδρέασα πουνλαρτὰν πιρισινὶ καχρεμανληγηνὴν ἰζζετὶ ἰτζοὺν βερελὶμ, ὅπιρισινιτε Φίλιππόσα ποῦ κιουνκὶ κιοστερτιγὶ τοστλουγουνοὺν ἰζζετὶ ἰτζοὺν βερελίμ.

— Πέλι, πέλι, τζαγρησὴκ τζούμλεμιζτε, βὲ τέρακαπ μεσὲ βὲ μυρσὶν πουτακλαρὴ πουλμαγὰ σεγιρττίκ· λάκιν τζούμλεμιζτεν ἔγγ χαραρετλισὶ κουτζτζοὺκ Φίλιππος

ἰτἰ, πού κι τοστού Ἀνδρέασην ἀλατζαγὴ ἰζζὲτ ἰτζοὺν σεβιντζιντὲν σητζράγιορ ἰτί.

Γεροστάθης πού σηρατάτα βὲ σάιρ σηραλαρτάτα τζὰχτ ἰτὲρ ἰτί κι πιζλερὶ κεντιμιζτὲν ἐγιλερὶ ἰκρὰρ ἰτμεγὲ βὲ ἰζζετλεμεγὲ ἀληστὴρσὴν, ποῦ ταρἰκ ἰλὲ ναζἰκ γιουρεκλεριμιζτὲν γιαλαντζὴ τεαβανὴν, κησκαντζληγὴν βὲ ἰττααν ὴν ἐσερινὶ πιλὲ σιοβουντουρούρουτου. Τζὸκ τεφὰ πιζλερὲ ζἰκρ ἰτὲρ ἰτί κι ἐσκὶ Γιουνανιστανὴν σερπαζληγηνὴ, σανηνὴ βὲ μουτλουλουγηνὴ γαἰπ ἰτμεσιυἰν πιριντζὶ σεπεπὶ ἀταλαρημηζὴν κησκαντζληγὴ, ἰττααση, ἰττιφακσηζληγὴ ἰτί. Τζούν κι Ἑλληνοσλερἰν χιοκουματλερὶ τζουμχουριὲτ ἰτί, πού χιοκουματτέκι τζούμλε μεμλεκιατληλὲρ πὶρ ρουτπετὲ βὲ πὶρ παγιετὲ πελλενιρλὲρ ἰτί, πού ἐφκιὰρ μετζπούρεν ἀνλερὶ καραρσηζληγὰ τουσουρουρ ἰτί, βὲ ἄσλατζα πὶρ κιμέσνεσιν ἰλερουλεγισουπ πογιουτουγουνού ἰστεμὲζ ἰτιλέρ· χάττε πάζεν κιμέσνελερ ἰλερουτὲ ἐφζὰλ κιορουντουκλερὶ ἀντὲ κησκανηρλὰρ βὲ ὀνλαρὰ γαρὰζ ἰτερλέριτι. Λάκιν χὲρ νέρετε φαζιλεττὲ βὲ ἰσκιουζαρληκτὰ ἰλερού κιορουνενλερἰν χαχισλερινὶ ἀρτηρατζὰκ γιερτὲ πάζεν κησκὰντζ βὲ κεντὶ ἰντερέσολαρηνη βὲ φαϊτελικλερινὶ ἀραγιὰν κιμέσνελερ ἀλεἴχλερινὲ τουσέρλὲρ ἰσὲ, ὅρατα μούτζερρεττεν μεμλεκιὰτ πιτζαρελιγὲ τουσὲρ βὲ χαρὰπ ὁλουρ.

Ποὺ ἀραληκτὰ ἰκὶ τατζλερὶ χαζηρλαγὴπ Γεροστάθησε κετιρτἰκ, πούτα τζούμλεμιζἰν ταραφηντὰν βεκιάλετεν χοτζατασημὴζ Ἀνδρέασα βερτί.

Ἀνδρέας τζοκτζὰ σηκηλαρὰκ βὲ ταχρἰκ ἰλὲ ἰχτἰγιαρὰ βὲ τζούμλε πιζλερὲ τεσεκκιούρ σουντού· βὲ φάκατ μεσὲ πουτακλαρηντὰν ὁλὰν τατζὴ ἀλουπ τετὶ Γεροστάθησε,

— Δοστλουγούν τατζὴ πανὰ ρατζὶ τεγίλτιρ, ἄντζακ Φἰλιππόσα· ζίρα ἔγερ πὲν ἀνὲ τοστλούκ σεζινιὸρ ἰσέμ,

ποῦ τοστλουγού Φἰλιππόσουν ἐγὶ γιουρεγινὲ βὲ τατλὴ βὲ ζατὲ ταρικλερινὲ πορτζλούγιουμ. Δοστλουγημηζὴν πιριντζὶ σεπεπὶ Φἰλιππόστουρ, ὅλ σεπεπτὲν μυρσἰν τατζήτα ἀνὲ ρατζήτηρ.

Ἀνδρέασην ποῦ τζεβαπλερινὲ Γεροστάθης ζἰατετζε σεβινούπ χοσνούτ ὁλτού· χάττα χεραρὲτ ἰλὲ ὅπιρ τατζὴ Φἰλιππόσα βερτί. Βὲ πόἰλετζε Ἀνδρέασην ἀλιτζενὰπ ἀρζουσού ἰτζρὰ ὁλτού, πού κι ὅλ κιουνούν σανηνὴ Φἰλιππος ἰλὲ παγιλασμαγὴ ἰστὲρ ἰτί. Γεροστάθης Ἀνδρέασην χουλἰς τζανὴ ἰτζούν μὲτχ ἰττικτὲν σογρὰ, τετί κι, Ἀνδρέασην ὅλ κιουνκὶ Φἰλιππόσα κιοστερτιγὶ τζεσούρ ταρἰκ Ποτίδαια μουχαρεπεσιντὲ Σωκράτησιν Ἀλκιβιάδησε πουλουντουγού ταρικὲ τζοκτζὰ πεγγἵὲρ, βὲ πιζλερὲ σουνλαρὴ νὰκλ ἐττί.

Σωκράτης, Ἀλκιβιάδης βὲ Ξενοφών.

Φαζιλετλού Σωκράτης τζὸκ τεφὰ τὲρ ἰτί κι ἰνσανὴν γιὲρ γιουζουντὲ καζανὰ πιλτιγὶ μαλλερτὲν ἔγν κηγιμετλισὶ χουλισανὲ βὲ ἐμνιετλὶ τόσπτουρ. Τζὸκ τεφάτα σαγιρτλερινὶ καμετλεντιρὶρ ἰτί κι φαζιλετὶν βὲ ἐἰλικλεριγὶν βασηπασὴ ἰλὲ ποῦ κιπὶ ζἰὶ κηγιμὰτ μαλὶ καζανὴπ χὴβζ ἰτμεσινὲ τζὰχτ-οὐ-γαἰρὲτ ἰτμελίτιρλερ.

Σωκράτης ὅλ ἄτεταν ταριφλερὶ ἀμελλερινὲ μουταπὴκ ὁλμαγιανλαρὰ πεγγζεμὲζ ἰτί. Ὅλ σεριφ Εὐαγγέλιον βασφήντζα κιὸκ γιουζού πατισαχληγηντὰ ἔγν ἐτνὰ ὁλατζακλαρτὰν τεγίλ ἰτί, ἀνλέρ κι Ἀλλαχὴν ἐμιρλερινὶ τααρὶφ ἰτερλέρ, λάκιν κεντιλερὶ πουνλαρὴ χὴβζ ἰτμεζλέρ. Πάχουσους ζητὴνὰ Σωκράτης ὅλ ἀζὶμ ἀτεμλερτὲν ἰτί, ἀνλέρ κι χὲμ τααρὶφ ἰτερλέρ, χὲμ ἐἰλιγἵν ἰτζρασηντὰ πουλουνουρλὰρ, βὲ ποῦ κιπιλὲρ ἰτζούν κι Ἰησοῦς

τετί· « Χὲρ κὶμ ἰτζρὰ ἰτέρτε ταριφ ἰτὲρ ἰσὲ, ποῦ πογιοὺκ ἰσιμλενετζέκ. » Σωκράτης ποῦ κιπὶ ὁλοὺπ τζεβαπλερινὶ ἐμσαλὴ βὲ ἀμελλερὶ ἰλὲ ταστὴκ ἰτοὺπ καβιλεντιρὶρ ἰτί. Ὅλ ἀζὶμ ἀτὲμ πιλὶρ ἰτού κι ἐγὶ ἐμσὰλ νασηχατλερτὲν βὲ ταριφλερτὲν ταχὰ ζιατὲ φαϊτὲ ἰτὲρ, βὲ ἀκσινὶ φενὰ ἐμσαλλὲρ τζὸκ τεφὰ ἔγν ἐγιοὺ ταριφλερὶν πιλὲ μακσουλλαρηνὴ χαράπ ἰτερλέρ. Ὅλ σεπεπτὲν τοστλοὺκ ἰτζοὺν ὁλὰν ταριφινίτε χὲρ κιουνκὶ πουλουνουσάτη ταρικὶ ἰλὲ ταστὴκ ἰτὲρ ἰτί· ζίρα μιλαὶμ ταπιατὴ ἰλέ, φαζιλετλοὺ βὲ φαϊτελὶ βὲ βατανὲζὴλ μεσρεπὶ νασιχατλερὶ ἰλὲ τζὸκ τοστλὲρ καζανμαγὰ ιὸχτετὰρ ὁλτού. Σάϊρλερὶν ἀρασηντὰ κεντιγιὲ κὲντζ Ἀλκιβιάδησιτε πὲντ ἐττί κι πουνοὺ μεμλεκιατὰ φαϊτελὶ ἀτὲμ ἐϊλεσὶν, ποῦ Ἀθηνανὴν κεσκὶν ἀκηλλὴ βὲ ἴς ρετζουλοὺ νεβτζιβανηνὴν ιόμρουνοὺ πιτζαρὲ χὰλ οὐζρὲ κιρλετὲν καπαχατλερὶ τουζελτερὲκ, γιάνη ἰσραφὴ, κιπρὶ, καραρσὴζ σὰν ἀρζουσουνοὺ, βὲ ὁτουρακσηζληγή.

Ἀθηναληλαρ Μακεδονίαννην Ποτίδαια σεχρινὶν οὐζερινὲ σεφὲρ ἐττικλερινττὲ, Σωκράτηστε τοστοὺ Ἀλκιβιάδης ἰλὲ ὁλ μουχαρεπεγιὲ κιττί. Ἰκισίτε ποὺ τζεγκτὲ τζεσοὺρ κιρουντουλέρ· λάκιν κὲντζ Ἀλκιβιάδης γιαρελενοὺπ τουστοὺ, τουσμενλέρτε ἐλπέττε πουνοὺ γιὰ ιόλτουρετζεκλὲρ ἰτί, γιάχοτ γιασὶρ τουτατζακλὰρ ἰτί, ἔγερ Σωκράτης τζεσουρλοὺκ ἰλὲ κεντοὺ ιόμρουνοὺ τοστουνοὺν ὀγρουνὰ τεχλικεγὲ κογιοὺπ ἀνὶ χεραρὲτ ἰλὲ βικαγιὲ ἰτμεμὶς ὁλσὰ ἰτί. Βὲ σερασκερλερὶν ποῦ τζεγκτὲ τζεσουρλοὺκ ἰτενλερὲ παχσὴς βερετζεκλερὶ κιουντὲ, πίριντζι Σωκράτης Ἀλκιβιάδησιν τζεσουρλουγοὺ ἰτζοὺν σαχατετλὶκ ἐττί κι, τζελὲγκ βὲ πουσὰτ κὲντζ τοστουνὰ βερὶλσὶν, ὁ ἰσὲ πουνλὰρ χάκκαν κεντουσινὲ ρατζὴ ἰτιλέρ. Λάκιν Σωκράτης ἀρζουλὲρ ἰτί κι ποὺ παχσησὴν βασηταση ἰλὲ κὲντζ Ἀλκιβιάδησιν βατὰν ὀγρουνὰ ὁλὰν ἐγὶ ἀμελλερτὲ χαχισὶνὶ ἀρτηρσήν· βὲ σαχὶχ τὸστ ὁλτουγοὺ ἐτζιλτὲν τοστλερινὶν χὲρ πὶρ ἰφτιχαρληκλερινὶ κεντουσινὶν πελλὲρ ἰτί.

Ἴμτι, τετὶ Γεροστάθης, κιορούγιορσουνουζ κι Ἀνδρέασην Φίλιπποσα πουλουνουσάτὴ χάκκαν Σωκράτησιν Ἀλκιβιάδησε πουλουνουσάτηνὴ χατηρημὰ κετιρτί. Ἔμμα Σωκράτης σαγιρτὶ βὲ τοστοὺ Ξενοφωνάτα τηπκὴ ποῦ κιπὶ τζεσοὺρ βὲ τοστανὲ ἐφκιαρλὲρ κιοστερτί.

Ἀθηναληλαρην βὲ Βοιωτίαληλαρην πεϊνιντὲ Θήβανην Δήλιον σεχρινὲ βουκοὺ πουλὰν μουχαρεπετὲ Σωκράτης ἰλὲ Ξενοφῶντα πουλουντουλάρ. Βὲ Ἀθηναληλαρ γιενιλὶπ κατζάγιορ ἰκὲν, ὁπὶρλερι ἰλὲ περαπὲρ Ξενοφῶντα κοβαλαντηγὴ γιερτὲ ἀτηντὰν τουστοὺ βὲ ἀζ καλτὴ τουσμενλερὶν γιασηρὶ ὁλατζάγητη, γιάχοτ ιόλτουρουλετζὲκ ἰτί. Λάκιν τοστοὺ Σωκράτης γιαγιὰν ἰσέτε τζεσουρλοὺκ ἰλὲ σεγιρτὶρ τοστουνὰ γιαρτὴμ ἰτμεγὲ, πουνοὺ καπὰρ βὲ ὁμουζλαρηνὴν οὐζερινὲ ἀτὴπ κατζαράκ τουσμενλερτὲν οὐζὰκ κιτὲρ βὲ τοστοὺ Ξενοφωνοὺ χαλεὰς ἰτέρ. Ποῦ κιπὶ τζεσοὺρ ἀμελλὲρ ἰλὲ, τετὶ Γεροστάθης, ποῦ κιπὶ φάκατ κεντουὶ βικαγιὲ ἰτμεμέγιλὲ ἀσικιὰρ ὁλουρλὲρ σαχὶχ τοστλὲρ, βὲ σάχηχαν φαζιλετλοὺ, βὲ ζατὲ τζανλάρ. Λάκιν ποὺ κιπὶ τοστλὲρ πιτζαρὲ χὰλ οὐζρὲ τεβαριχλερτὲ πὲκ νατὶρ ζιχρ ὁλουρλέρ. Θήβαλη Ἐπαμεινώνδας ἰλὲ Πελοπίδαστε ποῦ νατὶρ τοστλερτὲν ἰτί.

Ἐπαμεινώνδας ἰλὲ Πελοπίδασην τοστλουγού.

Ἰχτιγιὰρ Πλούταρχος ἐσκὶ Ἑλλάδανην μουτεππιρλερινὶν βὲ σερταρλαρηνὴν τζοκλαρηνὴ πιτζαρὲ χὰλ οὐζρὲ ἀιρτ ἰτὲν ἰττααλαρὰ, κησκαντζληκλαρὰ, χασετλικλερὲ

ἀτζησαραχ, χάκκαν μὲτχ ἰτέγιορ βὲ σεβινερὲκ τεατζ-
τζοὺπ ἰτέγιορ ὅλ ζιατὲ τοστλοὺκ ἰτζοὺν, πού κι Θήβα-
νην παχτηντὰν Πελοπίδαση βὲ Ἐπαμεινώνδασα πιτοὺν
ιόμουρλεριντὲ πιρὶ πιρλεριντὲ σηκὴ σηκηγιὰ παγλατή. Πε-
λοπίδας βὲ Ἐπαμεινώνδας κὲντζ κεμαλετλεριντὲν φαζι-
λετὶν γιολουνοὺ ἀρζουλεγιοὺπ βὲ ἰκισίτε βατανὰ φὰρζ
ὁλὰν ἰλαχὶ σεβτατὰν ἀλεβλενίπ ἄσλατζα κεντοὺ κοντλα-
ρηνὰ τζαπαλάμαγιουπ μούταϊμ μεμλεκιατλεριντὲν φαϊτε-
λικλερὶ ἰτζοὺν τζὰχτ ἰτερλὲρ ἰτί· βὲ πόϊλετζε μούταϊμ
πιρὶ πιρλεριντὲ χουλισανὲ τοστλοὺκ ἰλὲ σερταρληκτὰ βὲ
μεμλεκιατὴν τζεσὶτ οὺμουριετλεριντὲ ἰττιφὰκ ἰλὲ γιασα-
μαγὰ μουκτετὶρ ὁλοὺπ γαϊρετλερὶ βὲ τζαχτλερὶ ἰλὲ βα-
τανλερινὶ σερπὰζ βὲ μουτλοὺ βὲ Ἑλλάδα σεχερλερινὶν
σερφιραζὴ κιορμεγὲ νασὴπ ὁλτουλάρ.

Νάκλ ἰτερλέρ κι πὶρ καβγατὰ Πελοπίδας βατὰν ὀγρου-
νὰ γιετὶ γιερτὲν γιαραλανοὺπ πὶρ τζὸκ γιαραλανμὶς κι-
μέσνελεριν οὐζερινὲ πούτα τουστού. Ἔμμα Ἐπαμεινών-
δας χὲρ νὲ κατὰρ γιετὶ γερτὲν γιαραλανμὶς Πελοπίδαση
ιόλμοὺς κιορτοὺ ἰσέτε, λάκιν σεγιρτίρ κι χεμσεχρισινὶν
βὲ τοστουνοὺν ιόμρουνοὺ ὁλμάσσα πάρι τζεσετινὶ βὲ
σιλαχλερινὶ βικαγιὲ ἐτσίν. Ὅρατε καχρεμανλὴκ ἰλὲ καβ-
καγιὰ κιρὲρ, ὅτα γιαραλανὴρ κογσουντὲν μιζρὰκ ἰλὲ, βὲ
κολουντὰν κηλὴτζ ἰλὲ, λάκιν ταγιανὴρ, βὲ νίχαγιετιντε
μεσχοὺρ Πελοπίδασην φάκατ τζεσετινὶ βὲ σιλαχλερινὶ
τεγὶλ ἄντζαχ ἄσηλ ιόμρουνούτε περαπὲρ χελὰς ἐτέρ.

Πάζενλερι τερλέρ κι ποῦ ζουχουρὰτ σεπὲπ ὁλτοὺ ὅλ
ἰκὶ ἀζὶμ κιμέσνελεριν ἐμσαλσὴζ τοστλουκλερινέ. Λάκιν
σαχιχὶ πούτουρ κι ἔγερ ἰκισιντέτε φαζὶλ βὲ ἀλιτζενὰπ
γιουρὲκ ὁλμασα ἰτί, ἰκισινίντε γιουρεκλερὶ σαχὶχ βατὰν
σεβτασηντὰν ἀλεβλενμὶς ὁλμασα ἰτί, νὲ Ἐπαμεινών-
δας Πελοπίδασην ὀγρουνὰ τζεσουρλοὺκ ἰλὲ κεντουσινὶ

τεχλικεγιὲ κογιατζὰκ ἰτί, νέτε Πελοπίδας ἀζὶμ Ἐπαμει-
νώνδασην ἐμνιετλὶ βὲ μουχὶπ βὲ χουλὶς τοστοὺ ὁλατζὰκ
ἰτί.

Ἐσκὶ Ἑλλάδανην, τετὶ Γεροστάθης, καρανλὴκ βακιτ-
λερινὶν χικιαγιελεριντὲ μουχὶπ τοστλοὺκ ἐμσαλλερὶ
Ἑλλάδανην σογρακὶ βακιτλερινὶν τεβαριχατλεριντὲ ζὶκρ
ὁλανλερτὲν ταχὰ ζιατέτιρλερ. Βὲ πουντὰν κηγιὰς ἰττί
κι τοστληγὴν σερὶφ ἀτεσὴ ἀλεβλενμεγὲ σαφὶ χουλὶς βὲ
πεχτζὲτ ταπιατλὲρ λαζήμτηρλερ· βὲ μεσρεπλὲρ ποζουλ-
τούκτζε κερτζὲκ τοστληγὴν κιουζὲλ βὲ παρλὰκ ἐμσαλ-
λερίτε ἀζαλήγιορλαρ. Ἑλλάδανην πὲκ ἐσκὶ βακιτλεριντὲ
ζὶκρ ὁλὰν ἐμσαλὶ πουλουνμὰζ τζιφτὲ τοστλὲρ σουνλάρ-
τηρ, Κάστωρ βὲ Πολυδεύκης,-Θησεὺς βὲ Πειρίθους,-Ἀ-
χιλλεὺς βὲ Πάτροκλος, Ὀρέστης βὲ Πυλάδης. Πουν-
λαρτὰν μαατὲ Δάμων ἰλὲ Πυθίασιν μουχαππέτι σατα-
κατὴ χακκηντὰ σοϊλὲ νακλ ὁλουνούρ.

Δάμων βὲ Πυθίας.

Δάμων βὲ Πυθίας Πυθαγόρας μεκτεπινὶν σαγιρτλε-
ριντὲν ἰτί, βὲ Σιτζίλγια ἀτασηνὴν πάϊ ταχτὴ Συρακοῦσα
σεχριντὲ ιόμουρ κετζιρίρ ἰτιλέρ. Πυθίας Συρακούσανην
ζόρπαση Διονύσιος χακκηντὰ τζουμχουρτὰ βὲ ἰττιφάκι
χαφιτὲ πουλουντοὺ τεγιοὺ ζέμμ ὁλοὺπ, ιόλουμὲ χιόκμ
ὁλουντού. Λάκιν ιόλμεζτὲν ἐββὲλ μασλαχατλαρηνὰ τουζ-
ζὲν βερμὲκ ἰχτιζασὴ ὁλτουγουντὰν Διονύσιοσταν ρουγ-
σὰτ τιλετί κι πὶρ κὰτζ κιοὺν Συρακούσαταν κιτὶπ φαμίλ-
γιασηνη κιορσούν· βὲ βὰτ ἰτιντί κι κεντινὲ πετὲλ πὶρ
πασκασηνὴ ρέχιν πηρακατζάκτηρ χαπιστὲ, βὲ ἔγερ κεν-
τισὶ καρὰρ βεριλμὶς κιουντὲ κελέμγιετζεκ ὁλοὺρ ἰσὲ
ἴσπου κεφιλὶ ὁλὰν κεντινὶν γερινὲ ιόλμεγὲ ραζήτηρ. Ζόρ-

πὰ ἰσε κεντουὶ πεγενμεκτὲν, βὲ κεντὶ μεμφαατηνὰ πακμακτὲν γάϊρη πὶρ σέϊ πιλμετίγιντὲν, κηγιὰς ἐττί κι πογιουλὲ πὶρ κεφὶλ κετιρμὲκ μουμκινσίζτιρ, βὰτ ἐτιντί κι ἔγερ σὶλὲ πὶρ ιόλουμὲ ταχὶ ραζὴ ὁλατζὰκ κεφὶλ κετιρὶρ ἰσὲ, ρουγσὰτ βερίρ. Ἀντὲν σογγρὰ Διονύσιος χαπὶς χανεγὲ βαρούπ Πυθίασην τοστοὺ Δάμωνου μαχπουσοῦν γεριντὲ κιορτουκτὲ, πὲκ ἀζὶμ τεατζουπτὰ καλτὴ, βὲ Πυθίαση ματλουπουνὰ κιορὲ σαλήβερτι.

Λάκιν κὰτλ ἰτζοὺν ταὶν ὁλμουζ κιοὺν γετιστὶ ἀντζαχ Πυθίας χάλεα κιορουνμέζ. Βὲ ἰτζρὰ σαατὴ κελτικτὲ, κέλμεγιεν Πυθίασην γιερινὲ Δάμων ζιντζιρλὲρ ἰλὲ παγλὴ μαχάλι μουτζαζατὰ κετιριλίρ. Συρακούσανην πιτοὺν τζεμιατὴ τζελλατὴν παλτασηνὴ καπαατσὴζ Δάμωνουν ποϊνοὺ οὐζεριντὲ χαζὴρ κιορτουκτὲ Πυθίασην καχπελιγὶ ἰτζοὺν γαζαπὰ κελὶρ, ἰόφκελενίρ. Ζόρπατα Δάμωνουν ζεβζεκλιγινίτε Πυθίασην γιαλαντζὴ τοστληγηνήτα ἰστιχζὰ ἰτερὲκ κιουλὲρ ἰτί. Πὶρ γιάληνηζ Δάμων τελασεσὶζ βὲ κιουλὲτζ γιοὺζ ἰλὲ πακὰρ ἐτὶ ὅλ τακηκαγιά κι, ἀντὲ κεντὶ ἰόμρουὶ ἰλὲ τοστουνοὺν ἰόμρουνοὺ χαλεὰς ἰτετζὲκ οὐμιτιντὲ ἰτί. Λάκιν σεβιντζὶ τεκμὶλ τεγὶλ ἰτὶ, ζίρα τοστουνοὺ πιλτιγιντὲν τακηκατὰν τακηκαγιὰ κελμεσινὶ κιοζετὶρ ἰτί. Νίχαγιετιντε τζελλὰτ χαζηρλανὴρ, ἐλινὲ κορκουλοὺ παλταγὶ ἀλὴρ, λάκιν γάφιλτεν ἀζὶμ χαρηλτὴ ἐσιτιλίρ. — Πυθίας, Πυθίας τεγιοὺ τζαγρησηρλάρ! Βὲ Πυθίαστα σόλουγιαρακ τζεμιατὴ γιαρὰρ κιοζ γιασλερὶ ἰλὲ τοστουνὴν κουτζακλερινὲ ἀτηλὴρ, βὲ παλτανὴν ἀλτηντὰ γιερινὶ ἀλμαγὴ ἰστέρ· λάκιν Δάμων ἰττὰὰ ἰτέρ κι, ἄρτηκ πού γιέρ κεντινίντιρ. Πυθίας ταχὶ ζιατὲ χαχὶς ἰλὲ τεαβαλασὴρ γιερινὶ ἀλμακληγὰ, Δάμων ζίνχαρ βερμεγὶ ἰστεμέζ.

Τζούμλεσι ποῦ ἰκὶ τοστλερὶν σὲν τεγὶλ ἴλλα πὲν ὁλ-

τουρουλμελίτμ τεγιοὺ ὁλὰν ἀζὶμ βὲ γιουτζὲ τεαβαλαρηνὴν σεϊρινὲ κιοζ γιασλερὶ ἰλὲ χαϊρὰν καληρλάρ. Ἔντζαμ ὅλ σερτ γιουρεκλὶ ζόρπα ταχὶ μερχαμετὲ κελὶρ, σαχὶχ τοστλουγοὺν φαζιλετινὶ βὲ βακαρηνὴ τεατζτζοὺπ ἰτὲρ βὲ χαϊρὰν καλὴρ, πουνούν κι κουββετινὶ νὲ σεζιντὶ ἰτὶ, νέτε βὰρ ἰτιγὶ χατηρηνὰ κελμὶς ἰτί. Ἴμτι τζελλατὴν κηλητζηνὴν ἀϊρατζαγὴ σερὶφ παγλαντηγιὰ τεβαζζοὺ ἰτμεγὲ μετζποὺρ ὁλοὺρ, βὲ Πυθίασα ιόμρουνοὺ βὲ Πυθίασητα τοστοὺ Δάμωνα πὰχς ἰτοὺπ ἀλιτζενὰπ τεαβαλαρηνὴ τεσκὶν ἰτὲρ, βὲ ἀνλερτὲν φάκατ σουνοὺ ματλοὺπ ἰτέρ κι σερὶφ τοστλουκλαρηνὴν παγλαντησηνὰ κεντουσινίτε καποὺλ ἰτσινλὲρ ποῦ κι ἰκὶ φαζιλετλοῦ τζανλερινὶ ἰκὶ βιτζουττὲ πὶρ ἰτέγιορ ἰτί.

Ποῦ χικιαγιὲ κὲντζ γιουρεκλεριμιζὲ πὲκ χὸς κιορουντού· βὲ ὅλ βακιττὲν χὲρ πιριμὶζ τζὰχτ ἰτὲρ ἰτί κι, μουμκὶν ὁλοὺρ ἰσὲ, Σωκράτης κιπὶ, Ἐπαμεινώνδας κιπὶ, γιάχοτ Δάμων κιπὶ πὶρ τὸστ καζανσήν.

Τζὸκ τεφὰ Γεροστάθησατεν σουνλαρήτα ἐσιττίκ.

« Χὲρ κὶμ τοστλαρηνὴ κιομλεγὶ κιπὶ σὴκ σὴκ τεγισὶρ ἰσὲ, τοστλουγὰ λαὶκ τεγίλτιρ.

« Πὶρ κιμέσνε ἰλὲ τὸστ ὁλμαζτὰν ἐββὲλ ἔγιτζε ταπιατηνὴ βὲ χουϊνοὺ τετζεσσοὺς ἐιλέ κι σακὴν σαχὴχ τὸστ γιερινὲ πὶρ κεντὶ μενφαατηνὰ πακὰρ ταλκαβοὺκ, γιάχοτ πὶρ γιαλαντζὴ τὸστ γιάχοτ πὶρ φενὰ μεσρεπλὶ ἀρκατὰς καζάνμαγιασην.

« Κὲτζ τοὺτ τοστληγὴ, λάκιν τοστληγὴν κατὶμ βὲ μιοχκὲμ καλσήν.

« Σαχὶχ τοστλὰρ τοστλαρηνὴν πιτζαρελικλεριντὲ τετζρουπὰ ὁλουρλάρ.

« Βαριετιγγὶν κηγιμετινὶ πὶλ κι πὶρ χουλλὶς τοστοὺν νατζαρληγὰ τουσμοὺς ὁλοὺρ ἰσὲ γιαρτὴμ ἰτέσιν.

Σιοὺ τοστλοὺκ χακηντὰ ὸλὰν πὲκ σαχὶχ πεϊτλερίτε Γεροστάθησε πορτζλούγιουμ.

« Ἐμνιατλὶ τοστλοὺκ ζὶ κιγιμὲτ παχσήστηρ πελλέ.

« Κιοτουλερὲ πογιουλὲ μουτλουλοὺκ βερίλμεμισὶτιρ [τιγγλέ.

Υ.

ΠΕΚ ΤΑΤΛΗ ΣΑΦΑ.

« Ἀκολουθεῖ ἐλευθεριότητι ἡ φιλανθρωπία καὶ τὸ ἐλεητικὸν εἶναι. » (Ἀριστοτέλους.)

« Σερπαζληγὴν μακσουλοὺ μερχαμὲτ βὲ σαδακὰ ἰτμέκδιρ. »

Μαὶς σαπαχλαρηνὴν πιρισιντὲ Γεροστάθης πιζλερὶ γιακηντὰ πὶρ κιουλιστὰν σαχραγιὰ κιοτουρετζὲκ ἰτί. Τζούμλεμιζ καρὰρ βεριλὲν σααττὰ ἐβιντὲ χαζὶρ ἰτὶκ, φάκατ χοτζατασημὴζ Πέτρος κέλμεμίς ἰτι.

— Πέτροσουν κετζικμεσὶ ἀτζαίπτιρ, τετὶ ἰχτιγιάρ. Ποὺ μούταϊμ ὁκαταρ ἐρκὲν καλκάρ κι, χάττα Σχολείονουνουζτα ἔγν σαγλὰμ ὅτουρ. Λάκιν κιορουνουσάτὲ ποῦ κιοὺν παχαρὴν χιλλεπάζ οὐϊκουσοὺ ἀλτατμὶς ἀνί· ἔμμα κιτελίμ, βὲ ἐβινὶν ιὸνουντὲν κετζὲρ ἰκὲν οὐγιαντηρήρηζ, βὲ χατηρνὰ κετιρίριζ κι τζὸκ οὐϊκού, βὲ πάχουσους σαπὰχ οὐϊκουσοὺ βιτζουτίτε ἀκηλήτα κεβσετίρ. Ἰμτι τζηκτὴκ βὲ Πέτροσουν ἐβινὲ τογρού κιττίκ· λάκιν Ἐκκλησίανην ιὸνουντὲν κετζὲρ ἰκὲν πακτήκ κι καπουσοὺ γιαρὴ ὸρτουλοὺ ἰτί· ὁ ἀντὲ τισαρητὰν Πέτροσουν σεσινίτε ἐσιττίκ. Ὸλ βακὶτ σιχουλὲτ ἰλὲ καπουνοὺν γιανηνὰ γιακλασ-

τὴκ, βὲ φὲρκ ἰττίκ κι Πέτρος πίρισινε χετζελεμεγὶ ταρὶφ ἰτέγιορ ἰτί. Γεροστάθης κιουλερὲκ Πέτροσουν ταριφινὶ πίραζ ἐσιττικτὲ, καπηγὴ κακτὴ βὲ πιζλὲρ ἰλὲ περαπὲρ ἰτζερὶ κιρτί.

Πέτρος πιζλερὶ κιορτουγοὺ ἀντὲ τελασὲ ἰλὲ ἐλιντεκὶ φυλλάδαϊ καπαττὴ, καλκτὴ βὲ τζεκινερὲκ ἀφλὴκ τιλετὶ κετζικτιγὶ ἰτζοὺν, ζίρα, τετὶ, καρὰρ βεριλμὶς βακιτὶν κετζτιγινὶ φὲρκ ἴτμετιμ.

— Πιζλέρτε ζὰνν ἰτὲρ ἰτίκ κι ταχὰ οὐγιούγιορσουν, τετὶ Γεροστάθης.

— Χάϊρ, τετὶ, ἰκὶ σααττὲν περοὺ οὐγιανήγημ. Πέτροσουν γιανηντὰ πὶρ κὲντζ τζοτζοὺκ τουρούγιορ ἰτὶ ἀνίν κι ἀσκαλὴ πιζλερὲ μούστακιλ γιὰτ τεγίλ ἰτί, λάκιν νέρετε βὲ νὲ βακὶτ κιορτουγουμοὺζ χατηρημηζτὰ τεγίλ ἰτί.

— Βὲ ποῦ ἐγὶ τζοτζοὺκ κίμτιρ; σουὰλ ἐττὶ Γεροστάθης.

Πέτροστα τετὶ· — χατηρηνηζτὰ τεγίλμιτιρ Ἄρταλη Θεόδωροσου χεντεγὲ τουσοὺπ τζαμουρὰ πελεντιγιντὲ κουρταρὰν Κώστα;

Βάκαα πὲκ μουσκοὺλ ἰτὶ κουτζτζοὺκ Κώσταϊ τανημάκ, ζίρα ἀγλαγιαρὰκ κιπὶρ ζενκὶν ἐβλιατηνὴν ἀρκασηνὰ τουσμοὺς κιτέγιορ κιορτουγιμὶζ κιοὺν γιουζούτε, βιτζουτίτε τζαμουρὰ πελενμὶς ἰτὶ, ἀγιακλαρὴ τζηπλὰκ, ρούπαλαρη κιρλενμὶς βὲ παρελενμὶς ἰτιλέρ· σίμτι ἰσὲ Πέτροσουν κουτζτζοὺκ σαγιρτὶ μούστακιλ τεμὶζ ἰτί, νὲ γιαλὴν ἀγιὰκ ἰτὶ, νέτε παρελενμὶς ἐλπισελὲρ κεγιέγιορ ἰτί. Ποῦ ἀραληκτὰ Ἐκκλησίαταν τισαρὴ τζηκτὴκ, βὲ γιαζηγιὰ τογρού κιττίκ· γιολτὰ Γεροστάθης Κώστα ἰτζοὺν τζεσὶτ σουαλλὲρ ἰττὶ Πέτροσα· βὲ μουχτασάρτζα λαχηρτηλαρηνὴν χουλεασαλαρηνὴ σογιφυλεγιετζέγιμ.

Πέτρος βὲ φακὶρ σαγιρτί.

Ἔββελτζε κιπὶρ Θεόδωροσουν βὲ φουκαρὰ Κώσταννην ἀρασηντὰ ζοὺχρ ἰτενλερὶ νὰκλ ἰττὶμ ἰτὶ, γιάνι νάσηλ Θεόδωρος Κώσταϊα βαχσὶ ταρὶχ ἰλὲ κοὺφρ ἐττικτὲν ματεὰ τιογμεγὶ ἰστετὶ, λάκιν Κώστας ἀνὶ τζαμουρὰ τουσοὺπ τεχλικετὲ κιορτουγοὺ ἀντὲ γιαρτημηνὰ σεγιρττὶ βὲ χαλεὰς ἰτμεγιέτε κατὶρ ὀλτού. Κουτζτζοὺκ Κώσταννην ποῦ χριστιάντζα ἀμελὶ, βὲ ὅλ βακιττὲ Γεροστάθησε βαλιτεσινὶν νασιχατὴ οὐζρὲ ἄσλατζα γιαλὰν σοϊλεμὲζ ἰτιγινὶ χουλὶς ταρὶχ ἰλὲ τασττὴχ ἰτμεσὶ πουνλαρὴν τζούμλεσι χουλὶς Πέτροσουν ναζαρηνὴ κεντιγιὲ τζὲλπ ἐττιλέρ. Ἴμτι Πέτρος ἐσιττικτέ κι φακὶρ Κώσταννην ὅλ κεγιντιγὶ τζαμουρλανμὶς βὲ παρελενμὶς ρούπαλαρταν ματεὰ ἐλπισεσὶ γιόκτουρ, ἀνὶ ἐβινὲ κιοτουρτοὺ βὲ σεβκὶλὶ ἀταλερινὲ ρετζὰ ἐττί κι Κώσταϊα κεντὶ ρούπαλεριντεν πίραζλερινι βερσινλέρ. Μερχαμετλὶ Πέτροσουν ἀταλερὶ χαραρὲτ ἰλὲ ρετζασηνὴ καποὺλ ἐττιλέρ. Πέτρος Κώσταννην γιεϊκανὴπ τεμιζλενμεσινὲ τεβὰμ ἐττικτὲν σογρὰ, τεμὶζ ρούπαλερινὶ κεϊτιρτὶ, τεμιζλιγὶ σεβμεσὶ ἰτζοὺν πίραζ νασιχατλὰρ ἐττὶ, βὲ πετερινὶν ἰζνὶ ἰλὲ πίρτε ἐτμὲκ βερτὶ, βὲ νίχαγιετ περαπερίντζε φακὶρ κούλιπεσινὲ κιοτουρτού.

Κώσταννην ζεβαλλὴ βάλιτεσι ὀγλουνοὺ ποῦ κιπὶ τεπτιλαττὰ κιορτουκτὲ, βὲ ὀγλουντὰν βουκουάτη χαλὶ ὀγρεντικτὲ, τεσεκκιουρουντὲν ἀγλετί· χὰμτ-σὺσενὰ ἐττὶ Γανὶ Μεβλαγιὰ, βὲ χουλὶς Πέτροσουν χακκηντὰ μουτλοὺ βὲ ἰφτιχὰρ ὀλμασὴ ἰτζοὺν τουὰ ἐϊλετί. Κουτζτζοὺκ τζοτζουκλάρτα, Κώσταννην ἐλιντὲ ἐτμεγὶ κιορτουκλεριντὲ καλκηγιαρὰκ βὲ σεβινερὲκ ὀνοῦν ἐτραφηνὴ τζεβιρτιλὲρ βὲ πιρὲρ παρτζὰ ἰστὲρ ἰτιλέρ.

— Χὶτζ πὶρ βακὶτ, τὲρ ἰτὶ Πέτρος, γιουρεγὶμ ὅλ κιουνκὶ ταρικιμτὲν σεζιντιγὶ πὲκ τατλὴ βὲ λεζὶζ σαφὰ κιπὶ σαφὰ σεζίνμετι.

Πέτρος κὲρὶ χανεσινὲ ἀβτὲτ ἐττικτὲ βάλιτεσινε βὲ πετερινὲ κούλιπεσινιν φιργατλὴ ζουχουρατηνὴ, φακιρὲ τισέχλινιν χουλισλιγινὶ, τερουνὶ τουαλερινὶ, τεσεκκιουρλὲ κιὸζ γιασλερινὶ, βὲ ἀτζηκμὶς τζοτζουκλαρηνὴν Κώσταϊ ἐτμὲκ ἰλὲ κιορτουκλεριντὲ καραρσὴζ σεβιντζλερινὶ νὰκλ ἐϊλετί. Σάνιεν ἀταλαρηνὰ ρετζὰ ἐϊλετί κι χὲρ κιοὺν Κώσταννην βάλιτεσινε κεντουσὶ ἰλὲ πιρὲρ ἐτμὲκ κιοντερσινλὲρ, βὰτ ἐτινερέκ κι πουντὰν ποϊλὲ κεντουσὶ ἄζ γιεγιετζέχτιρ, βὲ ρούπαλερινέτε ζίατετζε τεβὰμ ἰτετζέχτιρ, χάττα ποῦ ταρὶχ ἰλὲ ἀταλαρὴ ὅλ φουκαρὰ φαμίλγιανην ἐτμεγινὶ ἰταρὲ ἐτσινλέρ.

Χουλὶς Ἰερέας βὲ μερχαμετλοὺ ζεβτζεσὶ φιργατὰ κελτιλὲρ, πουνοὺ ἰσπτουλὲρ, βὲ ἰστενιλὲν ἐτμεγὶ βὰτ ἐτιντιλέρ. Λάκιν Πέτροσουν ἐγὶ γιουρεγὶ Κώσταννην πὸς βὲ πιλκισὶζ τουρμασηνὴ τεχεμμοὺλ ἰτέμεζ ἰτί. Χάττα Κώσταϊε βὰτ ἐτιντί κι ἔγερ κεντουσὶ χὲρ κιοὺν Ἐκκλησίανην τεμιζλιγινὲ βὲ Κανδηλανάπτηνιν σάϊρ χηζμετλερινὲ γιαρτὴμ ἰτὲρ ἰσὲ, πούτα ἀνὲ ὁκουμαγὴ βὲ γιαζμαγὴ ἰσγρετίρ. Κώστας χαραρὲτ ἰλὲ ποῦ καβιλὶ καποὺλ ἐττὶ, βὲ τεκμίλαν ἰτζρὰ ἐττί. Βὲ ὅλ βακιττὲν χὲρ κιοὺν νιζὰμ οὐζρὲ Κανδηλανάπτηγιε Ἐκκλησία χηζμετλεριντὲ γιαρτὴμ ἰτὲρ ἰτὶ, βὲ νάρθηκατε χὲρ κιοὺν σαπάχλεϊν Πέτροσταν ταρὶφ ὀλοὺρ ἰτί. Βὲ Πέτροσουν ποῦ κιζλὶ σατακασηνὴ κίμσε πιλμὲζ ἰτὶ, τὰ Γεροστάθης ἰλὲ ράστεν πιζλὲρ ὅλ κιουντὲ ἀσικιὰρ ἰτίντζεγιε κατάρ.

Πέτροσουν Κώσταϊα βὲ ἀνὶν χανεσινὲ ποῦ κιπὶ πουλουνουσατὴ μερχαμετλὶ Γεροστάθησι ζίατετζε μεμνοὺν βὲ χοσνοὺτ ἐϊλετί· βὲ πιζλέρτε ὅλ βακιττὲν Πέτροσα

ολὰν μουχαππετιμιζὶ ἀρτηρτήκ· bὲ πὶρ σηρὰ κιοζετὶρ ἰτίκ κι χάττα πιζλέρτε ὸλ κιουντὲ Πέτροσουν πιζλερὲ bερτιγὶ ἰπρετὶ ἰτζρὰ ἰτελίμ.

Γεροστάθης πιζλερὶν γιουρεκλερινὲ Πέτροσουν ταρικιντὲν χασὴλ ὸλὰν ἐγὶ νιγιετὶ φὲρκ ἰτοὺπ bὲ πουνοὺ ταχὰ ζιατὲ καbιλεντιρμεγὶ ἰστετιγὶ ἰτζοὺν Πέτροσου μερχαμετλὶ ἐφκιαρλερὶ ἰτζοὺν μὲτχ ἐἰλετὶ, bὲ ἀνὶ καbιλεντιρτί κι ἔγερ μούταἰμ φουκαραλαρὰ ποῦ κιπὶ μερχαμετλὶ ἐφκιαρλερτὲ πουλουνοὺρ ἰσέ, τεκμὶλ ἰνσὰν ὸλατζάκτηρ.

Bὲ ἰστὲ, τετὶ πιζλερὲ, Ἰησοῦς κιμὶ πελλέγιορ τεκμὶλ ἀτέμ.

Εὐαγγέλιον μουτζεπιντζε τεκμὶλ ἀτέμ.

Κιουνλερὶν πιρισιντὲ, Εὐαγγελιστὴς Ματθαίοσουν νακλίντζε, πίραζ σουπγιανλὰρ κετιρτιλὲρ Ἰησουσοὺν χουζουρουνὰ πουνλαρὴ μουπαρεκλεὶπ τουὰ bερσὶν ἰτζούν. Ἰησούστα πουνλαρὴ μουπαρεκλεὶπ τετί· « ποῦ κιπιλερίντιρ κιὸκ γιουζοὺ πατισαχληγὴ, » ζίρα τζοτζουκλαρὴν γιουρεκλερὶ ναζὶκ, μισμὶλ bὲ κιοτουλουκλερτὲν bὲ ἰλλετλερτὲν τεμίζτιρλερ, bὲ ἀνὴν ἰτζοὺν ἰλαχὶ μουχαππετὲ λαϊκτηρλαρ.

Ὅλ κιοὺν Ἰησουσοὺν χουζουρουνὰ πίρτε κὲντζ κελτὶ bὲ σουὰλ ἐττί. — Νὲ ἐἰλὶκ γιαπαἰμ κι ἐπέτι ιὸμουρού καζαναἰμ ;

Ἰησούστα μεφοὺμ bεροὺπ τετί, — Ἔγερ κιὸκ γιουζοὺ πατισαχληγηνὰ κιρμεγὶ ἰστέρσεν, Ἀλλαχὴν τενπιχλερινὶ χὴbζ ἐἰλέ.

— Τζεμίτσινι κεντζλιγιμτὲν περοὺ χὴbζ ἐἰλετὶμ, ταχὰ νὲ γιαπμαγὰ πορτζλούγιουμ ;

Bὲ Ἰησοῦς καρσηλὴκ bεροὺπ τετί. — Ἔγερ ἰστὲρ ἰσὲν τεκμὶλ ὸλμακληγὴ, κὶτ bαριετιγὶ σὰτ, bὲ φουκαραλαρὰ

ταγὴτ, bὲ πόἰλετζε ποῦ τουνγιαbὶ ἐἰλικλερὶν πετελινὲ κιογλερτὲ φεσατσὴζ bὲ ἐπετὶ μὰλ κὴσπ ἰτετζέκσιν.

Ἴμτι φουκαραλαρὰ γιαρτὴμ ἐττιγιμιζτὲ πὲκ τατλὴ bὲ λαζὶζ σαφὰ σεζιντικτὲν ματεὰ, τεκμίλτε ὸλούρουζ, ζίρα σατακανὴν bασηταση ἰλὲ ἐπετὶ μὰλ καζανήρηζ, ποῦ μάλτε ἰλαχὶ μουχαππέττιρ, ἰλαχὶ μερχαμέττιρ.

Σοφὸς Σολομὼν ἁγία Γραφητὲ τετί κι φουκαραγιὰ σατακὰ bερὲν Ἀλλαχὰ ιὸτοὺντζ bερίρ. Ἰησούστα τεγίγιορ πιζλερέ· « Μακάριοι οἱ ἐλεήμονες, ὅτι αὐτοὶ ἐλεηθήσονται. » Μουτλούτουρλαρ μερχαμετλιλὲρ, ζίρα πουνλὰρ μερχαμὲτ πουλατζακλάρ. Bὲ πιτοὺν γιὲρ γιουζουντεκὶ ιὸμρουνοὺ Ἰησοῦς φουκαραλαρὰ, ζερουρλερὲ, χαστελερὲ μερχαμὲτ bὲ ἐἰλὶκ ἰτερὲκ κετζιρτί κι χάττα πιζλερὲ κεντὶ ἰπρετὶ ἰλέτε γιακηνημηζὰ πορτζ ὸλὰν μουχαππετὶ bὲ μερχαμετὶ bὲ σατακαγιὴ ταρὶφ ἐτσίν.

Πάζεν κιμέσνελερ ζὰνν ἰτερλέρ κι πὶρ κιμέσνε σατακὰ bερμεκλιγὲ ζεγκὶν ὸλμαλή. Λάκιν ποῦ ἐφκιὰρ γιαγγλήστηρ. Ζεγκινλὲρ ζιατετζὲ κολαΐληκλαρὴ ὸλτουγοὺ ἐτζιλτὲν, ἐλπέττε ζιατετζέτε σατακὰ bερμελὶ ἰτιλὲρ, ὅ ἰσὲ πουνλὰρ ζηττηνὰ ἄζ bεριρλέρ· ζίρα μὰλ, νάσηλ κι σάἰρι τεφάτα σιζλερὲ bὰσφ ἐττὶμ ἰσέ, ἀτεταν ἀκηλὴ ποζὰρ bὲ γιουρεγὶ σερτλεστιρίρ. Πὶρ κιμέσνετε νὲ κατὰρ ἄζ ζεγκὶν ἰσέ, bὲ νὲ κατὰρ ζιατετζὲ φακιρλιγὴν γιακηνηντὰ πουλουνοὺρ ἰσέ, ὅ κατὰρ ταχὰ κολάἰ φακηρληγὴν ναtζαρληκλαρηνὴ σεζινὶρ bὲ τανὴρ, bὲ ὅ κατὰρ ταχὰ ζιατὲ γιουρεγὶ σατακαγιὰ μεϊλλὶ ὸλούρ. Ἀνὶν ἰτζοὺν Ἰησούστα φουκαραλαρὴ τεσελλὶ ἰτερὲκ τετὶ πουνλὰρ ἰτζούν· Μουτλούτουρλαρ φουκαραλὰρ, ζίρα πουνλαρήντηρ κιὸκ γιουζοὺ πατισαχληγή. Πέτρος ἐλπέττε ζεγκὶν τεγίλτιρ, λάκιν πιτοὺν πὶρ φακὶρ χσραντάγὴ ἰταρὲ ἰτοὺπ χαλεὰς ἰτὲ πιλτὶ, γιὸκ ἀκτζαλερὶ ἰλὲ, ἄντζακ μερχαμετλὶ bὲ τε-

ραχουμλοὺ γιουρεγὶ ἰλέ. Σατακὰ φάκατ φουκαραγιὰ βεριλὲν παρὰ ἰλὲ ἰτζρὰ ὁλμάζ. Τζὸκ τεφὰ πὶρ φαϊτελὶ νασιχὰτ, πὶρ ἐγὶ ἐφκιὰρ, πὶρ ταβσιὲ, πὶρ μερχαμετλὶ μουζαϊκὰ, πὶρ ταρὶφ, πὶρ ἔλ ἰσὶ πὲκ κηγιμετλὶ σατακάτηρλαρ, πουνλάρ κι νὲ ζεγκινλὶκ, νέτε ἀκτζὰ σαρφὶ ἰστερλὲρ, ἄντζακ φάκατ ναζὶκ βὲ χριστιὰν γιουρεγὶ ἰστερλέρ. Ἔγερ φάκατ ζεγκινλὲρ σατακὰ βερεπιλὶρ ὁλσαλὰρ ἰτὶ, ἐλπέττε Ἀλλὰχ ὁκαταρ χακσὶζ ὁλμαγιατζακ ἰτὶ κι, σατακαγὶ ἁλεσσεβὶ πιτοὺν χριστιανλαρὰ πόρτζ πελλεσὶν, κερὲκ ζεγκινὲ κερὲκ φουκαραγιά.

Ὅλ βακὶτ Γερσστάθης πὶζλερὲ σοὺ Ἰγγιλτέρατε βουκοὺ πουλὰν χικιαγιεγὶ ἐττί κι, χάττα φουκαραλαρὴν γιουρεκλερὶ νὲ κατὰρ μερχαμετλὶ ὁλτηγηνὴ τερκιὰρ ἐτσίν.

Κιὸρ κὴζὴν σατακασή.

Ἰγγιλτέρανην πὶρ σεχριντὲ, ἀντέ κι φουκαραλὰρ τζογαλμὴς ἰτιλὲρ, ἱερέας ἄμβωνατα σατακὰ ἰτζουν νασιχὰτ ἐϊλετὶ, βὲ τζεμιατὰ καμὲτ βερτί κι χὲρ κὲς κουτρετίντζε ζαρουριετὲ ἰανὲ ἐϊλεσίν. Νασιχαττὰν σογρὰ τζοκλαρὴ χαραρὲτ ἰλὲ Παπαζὰ σατακαλαρηνὴ κετιρτιλέρ. Πουνλαρὴν ἀρασηντὰ ἱερέας πίρτε φουκαρὰ λιπασλὴ ἁλὶλ κὲντζ κὴζ κιορτού, πουνοῦ κι ἐλιντὲν γετερὲκ γιανηνὰ κετιρτιλὲρ βὲ πασκαλαρηνκηντὰν ζιατὲ σατακὰ βερτί.

— Χάϊρ, κηζὴμ, τετὶ παπάζ, σὲν φακιρὲ βὲ ἁλίλσιν σατακὰγν τζόκτουρ· φάκατ νησφηνὴ καπούλ ἰτέριμ.

— Γιὰ πετὲρ, σαχίχτιρ κι τογουσαττὰν ἁλίλιμ, λάκιν σίμτι φακιρὲ τεγίλιμ. Ἁλιλχανετὲ σεπὲτ ιόρμεγὶ ιόργεντίμ, βὲ σίμτι χὴζμετιμτὲν ἰχτιζὰμ μικταρὴ καζανήγιορουμ. Βερτιγίμ ζαχμετλεριμτὲν ἀρτάντηρ, βὲ τζηραμὴν ἰπαρεσίτιρ. Ἰμτι ρετζὰ ἰτέριμ σατακαμὴ καπούλ ἐϊλέ.

Φουκαραλὴκ νέτιρ πιλίρτμ. Ἁλιλχανεγιὲ κιρμεζτὲν κετζὲ κιουντούζ τιλεντζιλιγὲ τολασὴρ ἰτίμ· πὲκ ἁλεὰ χατηρημτάτηρ κελὶπ κετζενλερὶν χορλουκλαρὴ, ἀτζὴ τζεβαπλερὶ, γιαρὴ τζηπλάκ, γιαλὴν ἀγιάκ, ἄτζ σουσούζ, τιτρεγιερὲκ σοκακλερτὲ τζὸκ σοούκ κετζελὲρ κετζιρτίμ. Γιουρεγίμ ἀγλὰρ χὲρ νὲ βακὶτ φουκαρὰ χακκηντὰ τζεβὰπ ἐσιτὶρ ἰσὲμ, βὲ χὲρ νὲ βακίττε πουνλαρὰ πὶρ γιαρτὴμ ἰτὲ πιλὶρ ἰσὲμ τεσελλὶ ὁλοὺρ βὲ σεβινίρ.

Τζούμλεσι ἁλὶλ κηζὴν χριστιὰν φαζιλετινὲ τεατζτζοὺπ ἰττιλὲρ, Παπάζτα τζούμλεσινιν χειρανληγηνὴν ἀρασηντὰ τζαγηρτή. — Ἰστὲ, γιὰ σεβκιλὶ καρτασλὰρ, νίτζουν Ἰησοῦς πιζλερὲ τετί κι φουκαραλαρήντηρ κιὸκ γιουζοὺ πατισαχληγή! Ἁλὶλ κηζὴν τζεσοὺρ ἰπρετὶ, βὲ παπαζὰ ὁλὰν φιργατλὶ τζεβαπλερὶ τζούμλε χουζουρτὰ πουλουνανλαρὴ μερχαμετὲ κετιρτιλὲρ, χάττα τέρακαπ ἰανελὲρ τζογαλτηλὰρ, βὲ μεμλεκιατὴν φουκαραλαρὴ ἰταρὲ ὁλοὺπ βελὶϊ νιϊμετλερὶ ἰτζουν τουὰ ἰτερλὲρ ἰτί, βὲ τζούμλεσιντεν ἐββὲλ ἁλὶλ κὴζ ἰτζοῦν. Γαζέταλαρ ποῦ μερχαμετλὶ σεπεττζὶ κηζὴ μὲτχ ἰττιλέρ· χὲρ μαχαλτέντε ἁλιλὶν χανεσινὲ σεγιρτιρλὲρ ἰτί κι σουρὲτ πὲ σουρέττε κιορσουνλὲρ, πίρτε ἐλλεριντὲν ιόρουλμὲ σεπὲτ σατὴν ἁλσηνλάρ. Πόϊλετζε μερχαμετλὶ ἐμμὰ κὴζ γιὸκ φάκατ κιὸκ γιουζουντὲ, ἄντζακ ποῦ τουνγιατάτα γανιλὶκ ἰλὲ Ἀλλαχτὰν ούτζρὲτ πουλτού· ζίρα τζούμλεσιντεν ἰζετλενερὲκ βὲ σεβιλερὲκ πολλοὺκ ἰλὲ ιόμοὺρ κετζιρτὶ, μούταϊμ σατακασὴ ἰλὲ φουκαραλαρὴ τεσελλὶ ἰτερὲκ, βὲ τζανηνὴ σεβιντιρερὲκ, βὲ γιαρατητζσηνὰ χόϛ κιορουνερέκ.

Ποῦ νακλιγιετὲν σογρὰ Ἀθανάσιος τετὶ ἰχτιγιαρά.— Σάϊρ βακὶτ, ζὰνν ἰτέριμ, πιζλερὲ τετινίζ κι φουκαραλαρὰ σατακὰ βερτιγιμιζτὲ τεμπελλιγὲ βὲ ποσλουγὰ γιαρτὴμ ἰτοὺπ σεπὲπ ὁλούρουζ.

Γεροστάθης μεφοὺμ βεροὺπ τετί. — Χὲρ χάτζαν πὶρ χιμέσνε τεμπελλὶκ σεπεπινὲ τιλεντζὶ γιολουνοῦ τουτάρσα ἐλπέττε σατακαγιὰ λαὶκ τεγίλτιρ. Τεμπελλερὶ βὲ ἵς κατζκηνλαρηνὴ πεσλεγιὲν σατακὰ ἰτμὲζ, ἀντζακ κουνὰχ ἰσλὲρ, ζίρα Ἀπόστολος Παύλοσουν ἐμρινὲ ζὴτ πουλουνοὺρ, πού κι τεγίγιορ, « Ἰσλεμεγι ἰστέμεγιενλερ γεμέκτε γιέμεσινλερ. » Τεμπελλερὲ βεριλὲν σατακὰ ἄσηλ σατακαγιὰ λαὶκ ὁλανλαρὰ ναχὰκ ζαράρτηρ. Πὸς βὲ τεμπὲλ κιμέσνελερε ἄσηλ γιακησὰν σατακὰ ἐτμὲκ γιάχοτ παρὰ βερμὲκ τεγίλτιρ, κετζιμλερινὶ καζανμὰκ ἰτζοὺν χηζμὲτ κιοστερμέκτιρ. Λάκιν πάζεν φουκαραλάρτα βάρ κι, χὲρ νὲ κατὰρ τζαλησὴρλὰρ ἰσέτε χορανταλερινὶ πεσλεμεγὲ ιοχτετὰρ ὁλάμαζλερ. Πάζενλεριτε βάρτηρλαρκι γιὰ ἰχτιγιαρλὴκ σεπεπινέ, γιὰ χαστὲ μιζατζλησκτὲν, γιὰ σακατλησκτὰν τζαλησάμαζλαρ. Ποὺ κιπιλὲρ μούτζερρεττεν μερχαμετὲ βὲ ἰταρεγιὲ μιοχτάτζτηρλαρ.

Πουνλαρὴ τὲρ ἰτὶ πανὰ Μόσχανην ἱερέαση, ἀνὶν κι ἰμρενμεγὲ λαὶκ ὁλὰν σατακαλερινὶ χοσνουτιὲτ ἰλὲ σιζλερὲ νάκλ ἰτετζέγιμ.

Μόσχανην Ἱερέαση.

Ῥωσσίανην Μόσχα σεχριντὲ φαζιλετὶ βὲ ἰλμὶ ἰτζοὺν ἰτιραζλοὺ πὶρ παπὰζ τανητὴμ πού κι μερχαμετλοὺ τζανὴ ἰτζοὺν φὲρκ ὁλοὺρ ἰτί. Χὶτζ πὶρ βακὶτ ὁλ φαζὶλ παπαζὴν χουζουρουνὰ σατακαγιὰ λαὶκ φακὶρ κελίπτε πὸς κίτμετι. Βὲ πάχουσους σατακασὴ ἰλὲ περαπὲρ ἐττιγὶ τεσελλιλὶ κελαμλερὶ, τεεσιρλὶ νασιχατλερὶ σατακανὴν κηίμετινὶ ἰκὶ κὰτ ἰτερλὲρ ἰτί. Ἔμμα χὲρ νὲ βακὶτ πὶρ τζούζι τζαλησμαγὰ μεταρὴ ὁλὰν φουκαρὰ σατακὰ ἰστεγιερὲκ κελὶρ ἰσὲ ἰτί. — Νίτζουν τζαλησμάγν; τέριτι πουνὰ ἱε-

ρέας, τζαλησμαγὰ μεταρὴ ὁλούπτα ἰστέμεγιεν, σατακαγιὰ μουσταχὰκ τεγίλτιρ.

— Φουκαραλαρήντα χαζὴρ τζεβαπλερὶ, ἵς πουλάμαγιορουζ, ἰτιλέρ.

— Ὅτλὲ ἰσὲ, τὲρ ἰτὶ ὅλ βακὶτ, σανὰ σατακὰ βερμετὲν ἰσὲ, ἵς πουλμαλήγιμ κι, χάττα ζαχμετὶν ἰλὲ βὲ ἀλνηήγν τερὶ ἰλὲ ἐτμεγιγγὶ καζανὰ βὲ γιεγιέσιν. Σάνιεν ποῦ φουκαραλαρτὰν πάζενλερινε ἔμρ ἰτὲρ ἰτί κι ὁτοὺν γιαρσηνλὰρ, σαϊρηλαρηνὰ τὰς κηρσηνλὰρ, χεντὲκ ἀτζσηνλὰρ, κουρουὺ τὰλ κεσσινλὲρ, βὲ χηζμετλεριντὲν σογρὰ τζιομὰρτ ἔλ ἰλὲ ουτζρετλερινὶ βερὶρ ἰτί. Χατηρημάτηρ κι κιουνλερὶν πιρισιντὲ πὶρ σαγλὰμ φουκαραγιὰ σατακὰ γιερινὲ κιοστερετζὲκ πὶρ χαζὴρ χηζμετὶ ὁλματηγὴ ἰτζοὺν, τενπὶχ ἐττίκι αὐλησινὶν πὶρ κιοσεσιντὲν ὅπιρ κιοσεσινὲ ὁρατα πουλουνὰν ὁτουνλαρὴ τασησήν.

Φουκαρὰ ὁτουνλαρὴ τασηγὴπ ζαχμετινὲ πετὲλ πὶρ ροὺπλ ἀλτηκτὰ, σάϊρ πὶρ κιορουλετζὲκ χηζμετὶ βάρμητηρ τεγιοὺ σουὰλ ἐϊλετί. Χουλὶς παπάζτα κιορουλετζὲκ χηζμετὶ ὅλμαγιουπ, λάκιν φουκαρανὴν ἵς ἰσλεμεγὲ ὁλὰν ἀρζουσουνοὺ καβιλεντιρμὲκ ἰτζοὺν, κέεννε ὁτουνλαρὴν τασηντηγηνὰ πεσμὰν ὁλμοὺς κιπὶ, τενπὶχ ἐττί κι τεκράρεν ὅλ ὁτουνλαρὴ ἐβελκὶ μαχαλινὲ κετιρσὶν· βὲ γίνε τεκράρεν τασητηκτὰ πὶρ ροὺπλ ταχὶ βερτί. Βὲ πόϊλετζε ποσλαρὴ βὲ τεμπελλερίτε χηζμετὲ ἀλησὴτηρὴρ ἰτὶ χηζμετίτε φαϊτελὶ βὲ σάνιεν τατλὴ ἰτὲρ ἰτί κι χάττα φουκαραλαρὴ ταχὰ ζιατὲ χηζμὲτ ἰλὲ τοστλασὴτηρσήν. Πούτουρ, τὲρ ἰτὶ πανὰ, ἄσηλ σατακὰ, πουνού κι τεμπελλὶκ γιάχοτ ποσλοὺκ σεπεπινὲ φουκαρὰ ὁλανλαρὰ βερμεγὲ πορτζλούγιουζ.

Λάκιν φαζὴλ παπὰζ φάκατ ποῦ κιπὶ κετζιτζὶ σατακαλαρτὰ τουρμὰζ ἰτί. Ἄσηλ τζὰχτ ἰτὲρ ἰτί κι φου-

καραλαρὴν ἰταρεσὶ ἰτζοὺν τεμελλὶ ἰσλὲρ πουλσούν.

Γεροστάθης ὸλ βακὶτ ζαμμ ἐττί κι, ἔγερ σεχερλερὶν, βὲ κιοϊλερὶν ἀτεμλερὶ Μόσχανην ἱερέασηνην ἰπρετινὶ ἰμρενετζὲκ ὸλσαλὰρ ἰτὶ, φουκαραλαρὴν, τιλεντζιλερὶν σαΐσὴ μούτζερρέττεν τζοκτζὰ τενζίλ ὸλατζὰκ ἰτὶ, βὲ τζεμιὰτ ποῦ τεχλικελὶ γιαρελερτὲν χαλεὰς ὸλατζὰκ ἰτί. Ποὺ κὶπὶ μεμλεκιὰτ γιαρελεριντὲν χαλεὰς ὸλμὰκ ἰτζοὺν, τετὶ πιζλερέ κι, σεχριλενμὶς μιλλετλερτὲ βακτιετλὶ ἀτεμλὲρ χαστεχανελὲρ πινὰ ἐττιλὲρ χαστελερὶν μουζαΐκαλερὶ ἰτζοὺν, φακιρχανελὲρ φουκαραλαρὴν γιαρτημὴ βὲ ἰταρεσὶ ἰτζοὺν, ἰόκσουζχανελὲρ, φακὶρ φαμέλιαρα ταὰμ τακσὶμ ἰτμὲκ ἰτζοὺν μαχαλλὲρ τερτὶπ ἰτερλὲρ, ἀλιλχανελὲρ βὲ τιλσιζχανελὲρ, ἰχτιγιαρχανελὲρ, βὲ ταχὰ σάἵρ πουνλαρὰ ταὶρ Ἀλλαχὰ χὸς χανελὲρ ἰτζὰτ ἰτερλέρ.

Λάκιν, τετὶ ἰχτιγιὰρ, τζούν κι τζεβὰπ σατακὰ ἰτζούντουρ, ἀταμὴζ μεσχοὺρ βὲ μερχαμετλοὺ Κίμωνουτα οὐνούτμαμαλήγιζ.

Κίμωνουν τζομαρτληγη.

Μιλτιάδης Μαραθώνατε, Θεμιστοκλῆς Σαλαμίνατε βὲ Ἀριστείδης Πλάταιατε Ἑλλάδαγια γιορουγιοὺς ἰτὲν Ἀτζεμλερὶ τὲφ ἰττικτὲν σογρὰ, Ἀθηνατε Κίμων μεϊτανὰ κελτὶ, πού κι κεντουσιντὲ πετερὶ Μιλτιάδησιν σερασκεριὲ μαχιρλιγινὶ, Θεμιστοκλισὶν φιρασετινὶ βὲ Ἀριστείδησιν φαζιλετινὶ πιρλεστιρτί. Κίμωνου κιουζὲλ σουρετλὶ, οὐζουν ποίλου, οὐζουν βὲ κηβριτζὴκ σατζλὴ τασβὶρ ἰτερλέρ· τατλὴ σιφατλή ἰτὶ, ταπιατὴ ἐϊλιγὲ μεϊλλὶ, βὲ πὲκ ζιατὲ χαραρετλὶ βατὰν σεβιτζὶ ἰτί.

Ἀτζεμλὲρ Σαλαμίνατε βὲ Πλάταιατα γενιλτικτὲ, Κίμων πουνλαρὴ Θράκητετε κουτζὶζουκ Ἀνατολτάτα κοβαλαγιοὺπ φὲτχ ἐττικτὲ, ὸρατεκι Ἑλληνοσλεριν τζούμλεσινι Ἀτζεμλερὶν γιασιρλιγινὶτὲν κουρταρτή. Κουτζὶζουκ Ἀνατολοὺν ἰρμαγὴ Εὐρυμέδονουν τενιζὲ τοκιουλτουγοὺ γιερτὲ πὶρ κιουντὲ Ἀτζεμλερὶν ἀζὶμ τονανμαλαρηνὴν πακιλερινὶ χαρὰπ ἰτοὺπ ἰχὶ γιοὺζ κεμιλερινὶ ζὰπτ ἰττί, βὲ ἀσκιαρηνὴ καραγιὰ τζηκαροὺπ Ἀτζὲμ ἀσκιαρηντὰν πακὶ καλανλαρίτα ὸλ κιοὺν φὲτχ ἐτοὺπ ἐσερλερινὶ ταχὶ πράκματη. Κίμωνουν ὸλ κιουντὲ χὲμ τενιζτεκὶ χὲμ καρατεκὶ φουταχατὴ χάκκαν Σαλαμίνανην βὲ Πλάταιανὴν τζεγκλεριντὲν ταχὰ μετὶν βὲ παρλὰκ κιορουντού. Βὲ Ἀτζεμλερὶν οὐζερλερινὲ ὸλὰν ὸ κατὰρ σεφερλεριντὲ βὲ φουτουχατλεριντὲ χάϊλουτζε βαριὲτ πεϊτὰ ἐττί, λάκιν κεντὶ ἰτζοὺν τεγίλ, ἀντζακ βατανηνὴν ἐϊλιγὶ ἰτζοὺν βὲ χεμσεχριλερινὶ βικαγιὲ ἰτοὺπ κορουμὰκ ἰτζοὺν, ζίρα καλεανὴν νοτὸς ταραφηνήτα γιαπτὴ, Τζαρσηγήτα κιουζὲλ ταρὶκ ἰλὲ τζινὰρ ἀγατζλερὶ ἰλὲ τοναττὴ, Ἀκαδημίαγιτε σουλὰρ ἰλὲ βὲ κιοϊκελὶ ἀγατζλὲρ ἰλὲ τοναττή. Βὲ Ἀθηνατε σίφταχ ποὺ κιουζὲλ σαναατλερὶν ἰλερουλεμεσινὲ γαϊρετκὲς κιορουντοὺ, ποὺ κὶπὶ σαναατλὲρ κι χὲρ νὲ βακὶτ σεζκὶλερὶ βὲ τζανὴ γιουτζελιγὶν βὲ σάχιχαν κιουζελλιγὶν σεζκισινὲ ἀληστηρηλὲρ ἰσὲ, μιλλετλερὶν ἀκηλλερινὶ βὲ γιουρέκλερινὶ τοναττὴπ σεχριλεντιριλὲρ. Κίμων χὶτζ πὶρ βακὶτ χακσηζλὴκ ἰλὲ ἀκτζὰ κισπ ἰτμετικτὲν ματεὰ, χὲρ νέ κι καζαντὴ ἰσὲ χαρτζανμὰκ ἰτζοῦν καζαντὴ, χεμσεχριλερινὲ ἐϊλὶκ ἰτούπτε ἐγιλικλερινὶν σεπεπινὲ ἰχτιπὰρ ἀλμὰκ ἰτζοῦν χαρτζανήρητη. Βὲ Λεοντίνοσλου Γοργίας σάχιχαν πουνοὺν ἰτζοὺν τὲρ ἰτί. « Κτᾶσθαι μὲν τὰ χρήματα ὡς χρῶτο, χρῆσθαι δὲ ὡς τιμῶτο, » γιάνι, Ἀκτζαλερὶ καζανὴρ ἰτὶ χαρτζανμὰκ ἰτζοὺν, βὲ χαρτζανήρητη ἰζετλενμὲκ ἰτζούν. Κεντζλιγιντὲν φουκαραληγὴν ζεχιρινὶ τατὴ, ζίρα πετερὶ Μιλτιάδησιτε οὐζερινὲ ἰλὰμ

ὀλμοὺς ἐλλὶ τάλαντοῖ ἰζετλὶ φακιρλιγὴ ἰτζοὺν βερέμεγιουπ χαπιστὲ ἰόλτουγουνοὺ κιορτοὺ, βὲ ὀνοῦν βεφατηντὲν σογγρὰ κεντουσίτε φακὶρ ὀλοὺπ πετερινὶν γιερινὲ μαχποὺς ὀλτοῦ, τὰ ἑνιστεσι Καλλίας πετερινὶν πορτζουνοὺ βερούπτε ἀνὶ χαλεὰς ἐτίντζεγιε κατάρ. Πὶρ ταραφτὰν ποῦ τερτλὲρ, ὅπιρ ταραφτὰν Καλλίασην κεντουσινὲ ἐττιγὶ ἐἰλιγὶν τατληληγὴ κὲντζ Κίμωνουγν ναζὶκ γιουρεγινὲ σατακανὴν καπουσουνοὺ ἀτζτή· χάττα χὲρ νέ κι ἰχτιπαρὴ ἰλὲ βὲ ἀλνὴ τερὶ ἰλὲ καζαντὴ ἰσὲ τζομαρτλὴκ ἰλὲ φακὶρ χεμσεχριλερινὶν ἰταρεσινὲ κουρπὰν ἐἰλετί. Ἀνὴγν ἰτζουν ταρλαλερινὶ βὲ παγτζελερινίτε χεμσεχριλερινέτε γιπαντζηλαράτα ἀτζὴκ πρακὴρ ἰτί κι χάττα φουκαραλὰρ σερπαζλὴκ ἰλὲ μακσουλλεριντὲν βὲ μεϊβελεριντὲν ἀλσηνλάρ· βὲ χὲρ κιοὺν ἐβιντὲ γανὶ σουφρὰ κουρουλοὺρ ἰτί, βὲ κεντὶ καπιλεσιντὲν χὲρ κὶμ φουκαρὰ ὀλούπτα ἰστὲρ ἰσὲ ἰτὶ κιρὲρ μεσαριφσὶζ ταὰμ ἰτὲρ ἰτί. Σιμτικὶ ζεγκινλὲρ κιπὶ σουφρασηνὰ ζεγκινλερὶ τεαβὰτ ἰτμὲζ ἰτὶ φανιλιγινὶ βὲ ζεγκινλιγινὶ κιοστερμὲκ ἰτζοὺν, ἀντζακ φουκαρὰ βὲ ἄτζ κιμέσνελερι φακιρλικλερινὶ τεσελλὶ ἰτμὲκ ἰτζούν. Χὲρ νὲ βακίττε χανεσιντὲν τασρὰ τζηκατζὰκ ὀλοὺρ ἰσὲ ἰτὶ περαπερίντζε χηζμετκιαρλὰρ πουλουνοὺρ ἰτί, βὲ πουνλὰρ ἰλὲ παρελεμὶς ἐσκὶ ἐσβὰπ ἰλὲ ρὰστ κελτιγὶ ἰχτιγιαρλαρὰ ρούπα ταγητὴρ ἰτί, λαϊκσὴζ γερὲ πιτζαρελικτὲ πουλουνὰν χεμσεχριλερινέτε κίζλιτζε τζιομὰρτ σατακαλὰρ ταγητὴρ ἰτί.

Ποῦ κιπὶ ἰτὶ Κίμων, χάττα χάκκαν Πλούταρχος ποὺ ἀτεμὶν τζιομαρτληγηνὰ τεατζτζοὺπ ἰτοὺπ βὲ μὲτχ ἰτοὺπ τεγίγιορ κι ἐἰλικλερὶ ἰλὲ Ἀθηναγια μεσελλερὶν ζικρ ἐττιγὶ Κρόνοσουν ἀλτοὺν τεχερινὶ κετιρτί.

Λάκιν πὲν, τετὶ Γεροστάθης, Κίμωνα σάϊρ πὶρ σεπὲπ ἰτζοὺν τεατζοὺπ ἰτέριμ, ποῦ κι πέλκι σιζλερὲ ἀτζαλπ κιο-

ρουνούρ. Γιάνι τεατζτζοὺπ ἰτέριμ κι μεσχοὺρ ἀτὰ ἐβλιατὴ ἰκὲν πετερὶ Μιλτιάδησταν ταχὰ ζιατὲ μετὶν ὀλτού.

— Πουντὰ τεατζουπὰ ταὶρ πὶρ σέϊ γιόκτουρ, τετὶ πιζλερτὲν πιρισί. Τεατζτζουπὲ σαγιὰν ὀλατζὰκ ἰτὶ, ἔγερ ἀτασὴ ποῦ κατὰρ μεσχοὺρ ἰκὲν, κεντουσὶ πετερινὶν λαϊκ ὀγλοὺ κιορούνμεσε ἰτί.

— Βατζὴπ οὐζρὲ ποϊλὲ ὀλμαλὴ ἰτὶ, καρσηλὴκ βερτὶ ἰχτιγιὰρ, βὲ λάκιν ἔγερ Μιλτιάδησιν ὀγλοὺ Κίμωνου χισαπτὰν τζικαρὴρ ἰσὲκ, σάϊρ πὶρ μεσχοὺρ ἀτανὴν ἐβλιατὴ ἀτασηντὰν μεσχοὺρ ὀλτουγοὺ χατηρημτὰ γιόκτουρ.

Φωκίων βεφὰτ ἐττικτὲ ἐβλιὰτ πρακτὴ Φώκοσου, Ἀριστείδης Λυσίμαχοσου, Θεμιστοκλὴς βὲ Σωκράτης χάκεζα ὀγουλλὰρ πρακτηλάρ· λάκιν πουνλαρτὰν χὶτζ πιρισὶ μετὶν ὀλάματη, χὶτζ πιρισὶ πετερὶ κατὰρ, γιάχοτ πετεριντὲν οὐστοῦν κιορουνέμετι. Ταχὰ γιενὶ πὶρ ἐμσὰλ ἰστέρμισινιζ; Μουλαχαζὰ ἔτιν νὲ κιπὶ μεσχοὺρ ἀταλερὶν ἐβλιατλερίτζ πὶζ σιμτικὶ Ἑλληνοσλερ· ἴλλα βὲ λάκιν πίραζ κιμέσνελερ πιζλερὶ ἀνλερτὲν ὅ κατὲρ φερκλὶ βὲ ἀσαγὰ κιορούγιορλαρ κι, χάττα σιλσιλεμὶζ ἰτζοὺν πιλὲ σουπχὲ ἰτμεγὲ τζεσαρὲτ ἐττιλέρ.

Οὐλοὺ ταλλερὶν κιολκεσιντὲ πιτὲν κουτζτζοὺκ φυτανλὲρ πὲκ μουσκουλλοὺκ ἰλὲ ἰλεροὺ κελιρλὲρ, ζίρα πογιοὺκ ἀγατζλὰρ πογιοὺκ κιοκλερὶ ἰλὲ γιερὶν νεμλιγινίτε ἐμερλὲρ, πογιοὺκ κιολκέλερι ἰλὲ κιουνεσὶν χεγιὰτ βεριτζὶ περβιλερινίτε μὲκς ἰτερλέρ. Πογιοὺκ κιμέσνελεριν ἐβλιατ λεριντέτε τήπκηση ζοὺχρ ἰτέρ. Ποῦ κιπιλὲρ ἄτεταν πετερανὲ μουζαφφερλερὶν κιολκεσιντὲ ἰστιραχὰτ ἰτερλέρ· ζὰνν ἰτερλέρ κι πετερλερινὶν σανὴ κεντουλερινὶν ρουσβαϊληκλερινίτε ἰζζετλεμεγὲ κατίρτιρ· ὅλ σεπεπτὲν μαγροὺρ βὲ κιπὶρ ὀλοὺπ κεντὶ γαϊρετλερὶ βὲ ἀμελλερὶ ἰλὲ, βὲ ἀριτζε βατανλερινὲ γιαπηλμὰ ἐἰλικλὲρ βὲ χηζμετλὲρ ἰλὲ

πετερλερινιν σανλαντηγή κιπι κεντουλερίτε σὰν σιοχρετ καζανατζὰκ γιερτὲ, ιόμουρλερινι τεμπελλίκ βὲ σαϊκησηζλὴκ ιλὲ κετζιριρλὲρ, βὲ ταχὰ ζιατὲ πετνὰμ ιόλουμ ιλὲ τουκετιρλὲρ ιόμουρλερινί.

Πὶρ φάκατ κιουνεσὶν παρλὰκ βὲ κανὶ σεφακὴ μαχιτατὴν βὲ κιὸκ γιουζουνούν ὅπιρ καρανλὴκ κουρρέλερινιν οὐζερινὲ τζαβὲτηγηντὰ πουνλαρὴ σεφακλεντίρουπ παρλὰκ ἰτὲ πιλούρ. Λάκιν πιτζαρὲ χὰλ οὐζρὲ ἀταλαρὴν σεφακὴ καρανλὴκ βὲ πετνὰμ ἐβλιατλερὶ σεφακλεντιρέμεζ, πάχουσους ταχὰ ζιατὲ καρανλητήρ.

Ἴμτι πιζλέρτε ἀταλαρημζὴν ἀμελλερινιν κιολκεσιντὲ ἰστιραχατλάνμαγιαλημ· φάκατ ἐσκὶ Ἑλλάδανην τζεσουρλουγηνήν, ἀκληνὴν βὲ σανααττηνὴν μετὶν ἀμελλερινὲ πεπουρλενερὲκ ιόμουρ κετζίρμεγιελιμ· ουμὶτ ἔτμεγιελιμ κι ἀταλερὶν σανὴ πὶζ ἰχτισάμσηζλὴκ ιλὲ ιόμουρ κετζιρενλερίτε σανλαντηρατζάκτηρ. Ἄντζακ Κίμωνουν κιουζὲλ ἰπρετὶ ουζρὲ τζὰχτ βὲ γαϊρὲτ ἰτελίμ κι κεντὶ ἀμελλεριμὶζ ἰλὲ, κεντὶ ζαχμετλεριμὶζ ἰλὲ, κεντὶ γαϊρετλεριμὶζ βὲ φαζιλετλεριμὶζ ἰλὲ πὶρ κιούν μεσχούρ ἀταλαρὴν μεσχούρ ἐβλιατλερὶ κιορουνελίμ.

Γεροστάθης ὅλ βακὶτ σικούτ ὁλτού, πιζλέρτε γιανηντὰ κιτὲρ ἰτὶκ Κίμωνουν χακκηντὰ σοϊλενενλερὶ μουλεαχαζὰ ἰτερέκ. Ἔγιτζε πιλίριμ κι ἀρκατασλαρημτὰν τζοκλαρηνὴν γιουρεκλεριντὲ ὅλ μεσχούρ ἀτεμὲ ἰϊτιράζ βὲ μουχαππὲτ πεϊτὰ ὁλμουζ ἰτί, βὲ σού κιπὶ ἀρζού κιρμὶς ἰτί κι πιζλέρτε ἀνίγν κιπὶ βατανημηζὴν τουσμενλερινὶν φὲτ ἰτιτζιλερὶ ὁλαλήμ, βὲ φαζὴλ κιμέσνελερ ὁλούπ χεμσεχριλεριμιζὲ ἐιλὶκ ἰτελίμ.

Πίραζ σικουτλουκτὰν σογρὰ Γεροστάθης τετί.

— Ἔμμα χὲρ μαχαλτὲ βὲ χὲρ βακιττὲ φενὰ τερπιγιελὶ κιμέσνελερ πουλουντουλὲρ βὲ πουλουνσουρλὰρ, πουν

λάρ κι ἐγὶ ἀμελλὲρ ἰτζρασηντὰ πουλουνμαγὴ γιὰ ἰστέμετικλεριντεν γιάχοτ κατὶρ ὁλάματηκλαρηνταν, κησκανηρλὰρ, ζὲμμ ἰτερλὲρ, ζεβκλενιρλὲρ ὅπιρλερινιν ἐγὶ ἀμελλερινί. Ποῦ κιπὶ φενὰ βὲ κησκὰντζ ἀτεμλὲρ Κίμων ἰτζούντα τετιλέρ κι, ποῦ ἐϊλικλερὶ τζεμιατὰ ταλκαβουκλούκ ἰτούπ ναζαρηνὴ καζανμὰκ ἰτζούν ἰτὲρ ἰτί.

Λάκιν χουλὶς Πλούταρχος Κίμωνουν σατακαλαρηνὴ μερχαμετλὶ γιουρεγινὶν μακσουλλερὶ ὁλτηγηνὴ βὲ ταλκαβουκλιγηντὰν ζοὺχρ ἰτμετιγινι ἰσπὰτ ἰτμὲκ ἰτζούν, πὲκ τογρού τεγίορ κι Κίμων Ἄθηνατε χιοκιουμάτη ἀβὰμ ταραφὴ τεγίλ ἰτί, ἄντζακ ριτζὰλ ταραφὴ, βὲ ἀτζηκτὰν Σπάρτη χιοκουματηνὴ πεγενὶρ βὲ καπούλ ἰτὲρ ἰτί, πού χιοκουματὴν καβλίντζε κι πιλκίσιζ βὲ φιρασετσὶζ τζεμιατὴν ἐλιντὲ ὅλμαμαλη ἰτὶ χιοκούμ, ἄντζακ μεμλεκιατὴν σετζκίλιλερὶ βὲ πασὰτα πουλουνανλερὶ κουμάντα ἰτερλὲρ ἰτὶ Σπάρτηγι. Ἴμτι πού κιπὶ ὁλτουκτὰ νὲ τζεμιατὴν ταλκαβουγού ὁλὰ πιλὶρ ἰτί, νέτε ἐϊλικλερινὶ τζεμιατὰ χὸς κιορουνούπ ναζαρηνὴ κισπ ἰτσὶν ἰτζούν γιαπὰρ ἰτί.

— Λάκιν πὲν, τετὶ ὅλ βακὶτ πιζλερτὲν πιρισὶ Γεροστάθησε, ἔγερ ζεγκὶν ὁλσὰ ἰτὶμ, χοσνουτλούκ ἰλὲ σατακὰ βερὶρ ἰτὶμ, λάκιν Κίμων κιπὶ σατακαμὴ ἀσικιὰρ ἰτμὲζ ἰτίμ.

— Ἄφεριν, γιὰ τόστ, τετὶ Γεροστάθης. Ἔμμα σὲν χριστιάνσην, χάκεζα νάρθηκανην ἀλτηντὰ φακὶρ Κώσταϊ κίζλιτζε ὁκουτὰν Πέτροστα χριστιάντηρ, βὲ πάχουσους Χριστοσούν πὶρ ἰϊτιραζλού παπαζηνὴν ἐβλιατήτηρ. Ἔμμα Κίμων Χριστοστὰν τζὸκ σενελὲρ ἐββὲλ μεβλούτ ὁλτηγηντὰν Εὐαγγέλιονουν χριστιανὲ ταὶρ τενπιχλερινὶ πιλέμεζ ἰτί. « Δηκκὰτ ἴτιν κι σατακανηζὴ ἰνσανλαρὴν χουζουρουντὰ κιοστερισὰτ ἰτζούν γιάπμαγιασηζ. — Βὲ σὲν σατακὰ ἐττιγιγγτὲ σὸλ ἐλίγγ σὰγ ἐλιιγν

γιαπτηγηνὴ πίλμεσιν. — Σατακὰγν κιζλιτὲ ὀλσοὺν, βὲ κιζλιτὲ κιορὲν πετερίγγ σανὰ οὐτζρετιγγὶ ἀτζηκτὰ βερετζέκτιρ.

Ἐλπέττε ἐνσανλὰρ χουζουρουντὰ σατακὰ βεριτζὶ βὲ μερχαμετλὶ κιπὶ ἰζετλενμὲ σεπεπινὲ σατακασηνὴ ἀσκιὰρ ἰτενίν, νὲ ἐνσανλαρὴν, νέτε Ἀλλαχὴν ἐντιντὲ οὐτζρετὶ βάρτηρ. Ποῦ κιπὶ ἀτὲμ κεντουσινὶ σεβέρτε φουκαραγὴ σεβμὲζ, σατακαγὶ γουρουριὲτ βὲ κιοστερὶς ἀλεατὴ πελλέρτε χριστανὰ φὰρζ ὀλὰν φαζιλὲτ κιπὶ σεβμέζ. Χάκεζα τζεμίϊ ἐγὶ ἀμελλέρτε ζεμμὲ σαγιὰν μακσὰτ βασιτασὴ βὲ γιαπανὴν κεντὶ φαϊτεσὶ ἰτζοὺν ἰτζρὰ ὀλουρλὲρ ἰσὲ, τέρακαπ φαζηλληκτὰν τζηκαρλὰρ, μεκροὺχ ὀλουρλὰρ βὲ κιοτοὺ ἀμελὲ τεπτὶλ ὀλουρλάρ. Χὲρ κὶμ φαζιλετὶν μισμὶλ μουχαππετὶ ἰτζοὺν ἰτζρὰ ἰτὲρ ἰσὲ, ἄσηλ φαζὴλ ὅτουρ.

Πουνλαρὴ σοϊλετὶ πιζλερὲ ὅλ κιοὺν χουλὶς Γεροστάθης, κουτζτζοὺχ τοστλερινὶν τζανλερινὲ χριστιανὴν βὲ ἀταλαρηνὴν φαζιλετὶ ὀλὰν σατακανὴν ἀρζουσουνοὺ βερμὲκ ἰτζούν.

Ποῦ φαζιλετὶν οὔτζ τανὲ παχσὴσλαρὴ ἰτζοὺν ἰχτιγιαρὴν σοϊλετιγὶ πεϊτλέρτε χατηρημτάτηρ.

Σατακανὴν ἰλλαχὶ παχσισλαρὴ ιοὔτζ τοὺρ πιλμελὶ
Οὐτζούτε μαχιτὰπ νουροὺ κιπὶ κιουζέλτιρ σεβμελί.
Φουκαρανὴν τεσελλισὶ, νεφσὶν τατλὴ σαφασὴ
Χὰκ ταάλιανην κιὸγ γιουζουντὲν περεκιάτη ἀλιασή.

Φ.

« Τὸν μηδὲν εὖ πράττοντα οὔτε χρήσιμον οὔτε θεοφιλῆ εἶναι, ἔφη Σωκράτης. »

(Ξενοφῶντος.)

« Χὶτζ πὶρ ἐγὶ ἀμὲλ ἰ-ζρασηνδὰ πουλούμαγιαγη νὲ φαϊζελίδιρ νέδε Ἀλλαχὴ σεβὶρ, δὲρ ἰδὶ Σωκράτης. »

Πὶρ Σάββατο κιουνουντὲ Σχολείοντα τερσλεριμιζὶ ἐρκὲν τεκμὶλ ἰτοὺπ χουλὶς Γεροστάθησιν χανεσινὲ κιττίκ κι γιὰ παγτζεσιντὲ κεζελὶμ, γιὰ ἀνὶγν ἰλὲ πιρλικτὲ σαχραγιὰ τζηκαλήμ. Ποῦ ἀραληκτὰ ἰσὰρ ἰτμεγιὲ πορτζλούγιουμ κι μάθημαλαρτα ἰλερουλετίκτζε βὲ Γεροστάθης ἰλὲ ἰσὺλφετὶ τζογαλτήκτζα μεσρεπιμιζὶ τιουζελτμενὶν ἀρζουσούτε ἀρτὰρ ἰτὶ, ἰχτιγιὰρ ἰλὲ ὀλὰν ἰσὺλφετλεριμιζίτε ταχὰ ζιατὲ νεζακετλὶ πουλοὺρ ἰτίκ. Λάκιν ὅλ κιουντὲ πιζλὲρ Γεροστάθησι ἐσιτετζὲκ γιερτὲ, ἰστετί κι ἔββελαν ὅ πιζλερὶ ἐσιτσίν. Πιλοὺρ ἰτί κι χὲρ Σάββατο κιουνοὺ Διδάσκαλοσουμουζὰ ἰνσὰ (σύνθεσις, γιάνι οὐσούλι τετέρρουτζιγιὲ) κιοστερὶρ ἰτὶκ, βὲ χὲρ κάγκισι γιαζητὰ, ἰμλατὲ, ἰστιλλαχτὲ κιουζὲλ ἰσὲ ἰτί, ὅλ μὲτχ ὀλοὺρ βὲ παχσὶς ἀλὴρ ἰτί. Ἰμτι πιζλερὶ ἀτετὶ οὐζρὲ κιουλὲρ γιοὺζ ἰλε καποὺλ ἐττικτέ. — Ποὺ κιοὺν κιμὶν ἐνσασὴ μὲτχ ὀλουντού τεγιοὺ σουὰλ ἐττὶ πιζλερέ.

— Γεώργιοσουν κι τεγιοὺ καρσὴλὴκ βερτίκ. Γεώργιοστα ὅλ ἰμτιχὰν κιουνλεριντὲ ἀρηντὰν ἀγλαγιὰν ἰτί, ἀνίγν κι κιὸζ γιασλεριντὲν χουλὶς ἰχτιγιὰρ σεπὲπ ἀλοὺπ πιζλερὲ σαχὶχ τεαβὰ χακκηντὰ σοϊλεμὶς ἰτί.

— Βὲ νὲ ματτὲ παπηντὰ γιαζτηνὴζ τεγιοὺ σουὰλ ἐττὶ Γεροστάθης Γεώργιοσα. Ποὺτα Θησεὺς ἰτζοὺν τεγιοὺ

καρσηλὴκ βερτί. Βὲ Γεροστάθησιν ἀρζουσοὺ οὐζρὲ ἰνάσηνὴ τζεκινερὲκ κηραὰτ ἐττί, ἀνίγν κι νουσχασηνὴ χὴβζ ἐτμὶς ἰτὶμ, ζίρα διδάσκαλοσουν ἐμρὶ οὐζρὲ τζούμλεμιζ μὲτχ ὁλουνὰν ἰνάλερὶν σουρετινὶ ἀλὴρ ἰτίκ.

Θησευσὶν μερχαμετί.

Ἄθηνα πατισαχὴ Αἰγευσὶν βὲ ζεβτζεσὶ Αἴθρανην ὀγλοὺ Θησεὺς Πελοπόννησοσουν Τροιζῆνα τενιλὲν σεχριντὲ τεβλίτ ὁλτού. Τζοτζουκλουγουντὰ ἀλὶμ τετεσὶ Πιτθευσὶν γιανηντὰ τερπιγιὲ ὁλτού. Λάκιν Ἡρακλησὶν σανὴ κὲντζ Θησευσὶν τεαβαλὴ τζανηνὴ ἀλεβλεντιρουὶπ χαχισλεντιρὶρ ἰτί. Ἡρακλησὶν φαζιλετὶ βὲ κουρρεσλερὶ χακκηντὰ νάκλ ἰτενλερὶ πὲκ ζιατὲ τηκκὰτ βὲ ἀρζού ἰλὲ τιγγλὲρ ἰτί· βὲ κιτζὲ κιουντούζ πὶρ μουλεαχαζασὴ βὰρ ἰτὶ, νάσηλ κεντουσίτε Ἡρακλῆς κιπὶ ἐγὶ βὲ ἀζὶμ ἀμελλὲρ ἰλὲ σὰν βὲ σιοχρὲτ ἀλά. Ὅλ πιλκισιζλιγὶν βὲ καρανληγὴν ἐσκὶ βακιτλεριντὲ χηρσηζληγὴν βαχσὴ βὲ μεκρούχ τζουνχασὴ πιτζαρὲ χὰλ οὐζρὲ Πελοπόννησοσουτα Γιουνανιστανὴν σάἰρ ταραφλερινίτε καπλαμὶς ἰτί. Κὲντζ Θησεὺς τερπιγιὲ ὁλτηγὴ Τροιζήνατεν πετερινὶν πατισαχλὴκ ἐττιγὶ Ἄθηναγια κιτμεγὲ καρὰρ βερτικτὲ, νιγιὲτ ἐἰλετί κι Ἑλλάδανην ἐἰλιγὶ ἰτζοὺν ὁλ γιολουνουὺν οὐζεριντεκὶ χηρσηζλαρὴν τζούμλεσινι χελὰκ ἐἰλεσίν. Βάλιτεσι βὲ τετεσὶ καρατακὶ τεχλικελερτὲν κορκτουκλαρηντὰν, καμὲτ βερὶρ ἰτιλέρ κι τενιζτὲν κιτσὶν Ἄθηναγια. Λάκιν τζεσουὺρ Θησεὺς Ἡρακλησὶν μανεντὶ ὁλμὰκ ἀρζουσοὺ ἰλὲ καρατὰν κιττί. Ἐπίδαυροστα χηρσὴζ Περιφήτησι τελὲφ ἐττί. Ἰαθμοστὰ μερχαμετσὶζ Σίννισι, πού κι Πιτυοκάμπηστε λαγουπλανμὶς ἰτί. Μέγαρατε βαχσὶ Σκίρωνου· Ἐλευσίνατε Κερκύονου· νίχαγιετ χηρσὴζ

Προκρούστησιτε τελὲφ ἐττικτὲν σογρὰ σιοχρὲτ ἰλὲ Ἄθηναγια κιρτί. Ὅρατε ἐσιττί κι Μαραθώνιος ἰσμιντὲ πὶρ βαχσὴ πουγὰ χὲρ κιοὺν Ἀττικηνὶν τζεμαατηνὰ χακαράτ ἰτοὺπ κιούλλιουν ζαρὰρ βερίγιορ. Ἴμτι πουνούτα κοβαλαμαγὰ τζηκὰρ, σὰγ τουτὰρ, βὲ Ἀθηνανηγὺν ἰτζεριστινὲ κετιρίρ· βὲ τζεμιατὴν χεῖρανηνὴν βὲ μετχλερινὶν ἀρασηντὰ πουνού Ἀπόλλωνα κουρπὰν ἰτέρ.

Ὅλ ἀραληκτὰ Κηρὴτ ἀτασηνὴν ἐλτζιλερίτε κελμὶς ἰτιλὲρ, σαλγὴν ταρζηντὲ γιετὶ κὲντζ ὀγλανλὲρ βὲ γιετίτε πακιρὲ κηζλὰρ ἀλμαγά. Ποῦ τζετὶν σαλγηνὰ Ἀθηναληλερι Κηρὴτ ἀτασηνὴν πατισαχὴ Μίνως μετζπούρ ἐτμὶς ἰτὶ, Ἄθηνατε ἰόλτουρτουκλερὶ ὀγλού Ἀνδρόγεωσουν σεπεπινέ. Ποῦ γιετὶ κὲντζ ὀγλανλὲρ βὲ γιετὶ πακιρὲ κηζλὰρ Κηρητὲ κιοτουρουλτουκτὲ ὅρατε κι Λαβύρινθος ἀγγηλὰν μάγαραγια καπατηλοὺπ μεσελλερὶν καβλίντζε μάγαρανην τερουνιντὲ πουλουνὰν Μινώταυρος τενιλὲν τζαναβαρτὰν τελὲφ ὁλοὺρ ἰτιλέρ. Ποῦ ὀντιόρτ κουρπανλὲρ Ἄθηνατε κουρρὰ ἰλὲ τὲρτζ ὁλοὺρ ἰτιλέρ. Κουρρὰ τζεκιλτιγὶ βακιττὲ πιτζαρὲ ἀταλερὶν τιοκτουκλερὶ κιόζ γιασλερινὶ βὲ χηρζλερινὶ βὲ ταχὰ ζιατὲ πιτζαρὲ ἐβλιατλερινὶν οὐμιταιζλικλερινὶ Θησεὺς κιορτουκτὲ ὅκατερ ἀτζηστὴ βὲ μερχαμετὲ κελτί κι, χάττε ὅλ κουρρατὲ τζεκιλενλερὶν πιρισινὶν γιερινὲ κεντουσὶ κιτμεγὶ ἰστετί κι πέλκι μάγαρατε κι τζαναβαρὴ τελὲφ ἰτέρτε χεμσεχριλερινὶ ὅλ πὲκ τζετὶν σαλγηντὰν χαλεὰς ἰτέρ. Τζούμλε Ἀθηναληλερ τεατζτζοὺπ ἰττιλὲρ βὲ κὲντζ Θησευσὶ σεβτιλὲρ ποῦ τζεσουὺρ τεχλιφὶ ἰτζούν. Αἰγεύστε ὀγλουνοὺ ποῦ τεχλικελὶ λάκιν μερχαμετλοὺ καραρηντὰ μιοχκεμ κιορτουκτὲ, ἐφκιαρηνὴν ἰτζρασηνὴ τοὰ ἐἰλετὶ, βὲ τενπὶχ ἐττί κι Κηρὴτ ἀτασηντὰν σὰγ σελαμὲτ κερὶ κελετζὲκ ὁλοὺρ ἰσὲ ὅλ κουρπανλερὶ κιοτουρὲν κεμινὶν ἀτε·

ταν ἀτζτηγὴ σιὰχ παργιαγὴν γιερινὲ πεγιὰζ παργιὰκ ἀτζσὴν κι χαλεὰς ὁλοὺπ κελίγιορ ἰτουγινὶ τανησηνλάρ. Θησεὺς Κηρὴτ ἀτασηνὰ σελαμὲτ βαρτηκτὰ Μινώταυροσου τελὲφ ἐττὶ, βὲ Ἀριάδνησιν γιουμαγηντὰν κουλαουζλαναρὰκ μάγαρατεν τζηκτὴ, βὲ κουρταρτὴγὴ ἀρκατασλερινὶν τεσεκκιουρλερινὶν ἀρασηντὰ σὰγ σελαμὲτ Ἀθηναγια κερὶ κελτί. Λάκιν σεβιντζλερινὶν ἀρασηντὰ Αἰγευσὶν τενπιχὶ οὐζρὲ σιὰχ παργιαγὴν γιερινὲ πεγιὰζ παργιὰκ ἀτζμαγὴ οὐνουττουλάρ. Αἰγεὺς οὐζακτὰν πουνοὺ κιορτουκτὲ βὲ ὀγλουνοὺ τελὲφ ὁλμοὺς ζὰνν ἰτοὺπ κεντουσινὶ τενιζὲ ἀτὴπ πογουλτού· βὲ ποῦ τενὶζ ὅλ βακιττὲν Αἰγαῖον Πέλαγος (Αἰγευσὶν τεργιασὴ) ἰσιμλεντί.

Θησευσὶ Ἀθηναληλαρτα βὲ τζούμλε Ἑλληνοσλαρτα βεφατηντὰν σογράτα ἰζετλετίλὲρ, βὲ ἐσχὶ Γιονανιστανὴν ἀζὶμ τιλιρλερινὶν καταρηνὰ καττηλάρ. Τζὸκ σενελερτὲν σογρὰ Κίμων Θησευσὶν βεφὰτ ἐττιγὶ Σκῦρος ἀτασηντὰν κεμικλερινὶ βὲ σιλαχλερινὶ Ἀθηναγια κετιρτί. Ἀθηναληλάρτα πὲκ ἀζὶμ σαλτανὰτ ἰλὲ πουνλαρὴ καποὺλ ἰτοὺπ τὲφν ἐττίλὲρ βὲ Θησευσὶν ἰσμινὲ πανηγυρλὲρ βὲ κουρπανλὰρ τερτὶπ ἐττιλέρ· βὲ μεσχοὺρ τιλιρὶν, βελὶῖ νιγμετλερινὶν βὲ πατισαχλαρηνὴν ζικρινὶ ἐπετὶ ἐτμὲκ ἰτζοὺν χάλεα ποῦ κιουνὲ κατὰρ βὰρ ὁλὰν Θησεῖον ἰσμιντεκὶ πιναγὴ γιαπτηλάρ.

— Ἄφερν, τετὶ Γεροστάθης χοτζατασημὴζ Γεώργιοσα, σενὶγν ἰνσὰγν χὰκκ οὐζρὲ μὲτζ ὁλουνμούς.

Γεώργιος οὐτανττηγηντὰν βὲ χοσνουτιετιντὲν κηζαροὺπ, ἀτετὶ οὐζρὲ χουλεσλὶκ βὲ ἀλτζὰκ κιονουλλουλοὺκ ἰλὲ μεφοὺμ βερτὶ κι ποῦ ὀκουτουγοὺ κεντουσινὶν ἐββελιντὲ γιαζτηγὴ κιπὶ τεγίλτιρ, ἀντζακ διδάσκαλοσουν τογρουλττουγούτουρ.

Ὅλ βακὶτ Γεροστάθης ἰνσαγὶ ἐλινὲ ἀλτή κι τογρουλμοὺς γιερλερινὲ πακσὴν, βὲ κιοζτὲν κετζιρτικτὲ τετὶ πιζλερέ,

— Χάκηκατ σὲρτ βὲ νασεπὲντ ἰτὶ ὅλ γιετὶ ὀγλανλερὶν βὲ γιετὶ πακιρελερὶν σαλγηνλαρὴ, πουνού κι Ἀθηναληλερ Ἀνδρόγεωσου ἰόλτουρτουκλερὶ ἰτζοὺν βερμεγὲ μετζποὺρ ὁλμοὺς ἰτιλέρ. Πάρισιν Ἐλένηγι χαταλὴ καπμασὴ Τρωάδαγη (Τζανὰκ Καλεασηνὴ) χαρὰπ ἐττὶ, Ἀνδρόγεωσουν χιλὲ ἰλὲ ἰόλτουρουλμεσὶ Ἀθηναγιε ρεζαλὲτ κετιρτὶ, ὄκαταρ ἀταλερὶ ἀτζηστηρτὴ, βὲ ὄκαταρ καπαχατσὴζ κεντζλερὶ βὲ πακιρελερὶ τελὲφ ἐττί. Οὐζὰκ, γιὰ ἐβλιατλερὶμ, οὐζὰκ ὅλουν χὲρ πὶρ χακσηζληκτὰν, χὲρ πὶρ φενὰ ἀμελτὲν, ζίρα μεϊβελερὶ πὲκ κορκουλούτουρλαρ, πὲκ ζεχιρλίτιρλερ.

— Λάκιν νέτιρ, σουὰλ ἐττὶ πιζλερὲ ἰχτιγιὰρ, σεπεπί κι Θησεὺς σαγληγηντάτα βεφατηντὰν σογράτα ὄκαταρ σεβιλτὶ βὲ ἰζζετλεντὶ Ἀθηναληλαρταν βὲ τζούμλε Ἑλληνοσλαρταν ;

— Ἀζὶμ καχρεμανληγήτηρ, τετὶ πιζλερτὲν πιρὶ, ὅπιρ λερι νὲ μεφοὺμ βερετζεγιμιζὶ τουσουνοὺρ ἰκέν.

— Βὲ ζὰνν ἰτέρμισιν κι, γιὰ τὸστ, τετὶ ἰχτιγιὰρ, πὶρ γιάληνηζ βιτζοὺτ κουββετὶ, χὲρ νὲ κατὰρ πογιοὺκ ὁλοὺρ ἰσὲ ὁλσοὺν, σαχὴχ μουχαππετὲ βὲ ἰζζετὲ βὲ σανὰ σεπὲπ ὁλὰ πὶλούρ ; Βιτζοὺτ καχρεμανληγὴ ζεγκινλὶκ κιπὶ πὶρ ἀλεάτηρ κι, πουνοὺν βασιτασὴ ἰλὲ τζὸκ πογιοὺκ ἀμελλὲρ, τζὸκ πογιοὺκ ἐϊλικλὲρ ἰτζρὰ ὁλουρλάρ· λάκιν χὲρ νὲ βακὶτ πὶρ κιμέσνε ποῦ ταρικλὲρ κεντουσιντὲ βὰρ ἰκὲν λαϊκὴ οὐζρὲ κουλλανμαζ ἰσὲ σεβιλοὺπ ἰζζετλένμετικτεν ματεὰ τζὸκ τεφὰ ἰκραχλὴ βὲ πετνάμτα ὁλούρ. Ἰμτι Θησεὺς καχρεμανληγὴ ἰτζοὺν σεβιλοὺπ ἰζζετλένμετὶ, ἀντζακ μερχαμετλὶ ἐφκιαρλαρτὰ πουλουντηγὴ ἰτζοὺν, ποῦ ἐφκιάρ κι καχρεμανληγηνὴ χεμσεχριλερινὶν ἐγιλιγὶ χακ-

κηντα κουλλανουῦπ πουνλαρὴ χηρσηζλαρτάντα, Μινώ-
ταυροσουν μεκρουχ σαλγηνηντάντα χαλεὰς ἐϊλετί.

Βὲ νάσηλ κι Ἡρακλησὶν ἐμσαλὶ Θησευσὶ τιλὶρ βὲ
χεμσεχριλερινὶν βελίϊ νιγμετὶ ἐϊλετὶ ἰσέ· νάσηλ κι Μιλ-
τιάδησιν Μαραθώνατε κι μουζαφφερὶ τεαβαλὴ Θεμιστο-
κλησίτε χάκεζα μεσχουῦρ ἐϊλετὶ ἰσέ· νάσηλ κι Ὅμηρο-
σουν Ἀχιλλευσὶν χακκηντὰ γιαπτηγὴ μετχλὲρ Μακεδο-
νίανην Ἀλέξανδροσουνου ἀζὶμ ἐϊλετὶ ἰσέ· νάσηλ κι Μέγας
Ἀλέξανδροσουν μεσχουῦρ τζεγκλερὶ βὲ μουχαρεπελερὶ
Ἰούλιος Καίσαρη χαχισὲ κετιρουῦπ Ῥωμανην μεσχουῦρ
σερασκιαρὴ ἐϊλετὶ ἰσέ· πόϊλετζε ἀταλαρημηζὴν παρλὰκ
ἐμσαλλερὶ πιζλερίντε τερουνλεριντὲ Ἕλληνος τεαβασηνὴ
ἀλεβλεντιρσινλὲρ, χάττα πιζλέρτε ἀνλὲρ κιπὶ χεραρὲτ
ἰλὲ χεμσεχριλεριμιζὲ βὲ βατανημηζὰ γιαρτὴμ ἰτελὶμ
καχρεμανληγημὴζ ἰλὲ, φαζιλετιμὶζ ἰλὲ, ἰλμιμὶζ ἰλὲ, ἀκ-
τζεμὶζ ἰλὲ, ζαχμετλεριμὶζ ἰλὲ, βὲ πάσλητζα ἐγὶ ἐμσαλι-
μὶζ ἰλὲ, ποῦ ἐμσαλίκι χὲρ πὶρ ἐγὶ ἀτὲμ σιμτικιλερέτε
κελετζὲκ σιλσιλελερέτε κιοστερμεγὲ πορτζλούτουρ. Ἐσκὶ
Ἑλλάδανην μεσχουῦρ ἀτεμλερινὶν τζοκλαρὴ μερχαμετλερὶ
βὲ ἐϊλικλερὶ σεπεπινὲ ποῦ κιπὶ ὀλτουλάρ. Κίμων, Σω-
κράτης, Ἐπαμεινώνδας, Πελοπίδας, Μέγας Ἀλέξανδρος
μερχαμετλὶ ἐφκιαρλερὶ ἰλὲ, μετχὲ σαγιὰν τζαχτλερὶ ἰλὲ
τοστλερινὲ, χεμσεχριλερινὲ, βατανλερινὲ φαϊτεμὲντ ὀλ-
τουλάρ, βὲ ἀνὶν ἰτζούν σιοχρετλενουῦπ ἰόλουμσουζ ἰσὶμ
καζαντηλάρ. Ἄθηναλη μεσχουῦρ Περικλήσὲτε ἄϊριτζε
μερχαμὲτ ἰλὲ κέσπι τεφεββούκ ἰτούῦπ κιορουνμεγὶ ἰστετί·
βὲ ποῦ Περικλῆς ἰτζούν ὅλ βακὶτ πιζλερὲ Γεροστάθης
σουνλαρὴ νακλ ἐττί.

Περικλησὶν ἀσηλ φαζιλετί.

Ἐσκὶ Ἀθηνατὰ οὐμούρι μουλκιετὲ ἔγν μαχὶρ ὁλὰν

Περικλῆς βατανηνὰ πὲκ φαϊτελὶ ἀτὲμ κιορουντού· ζίρα
παχτηντὰν τζοτζουκλουγουντὰ Ἐλεάτησλη βατὰν σε-
βιτζὶ φιλεσὸφ Ζήνωνταν τερπιγιὲ ὀλτού, βὲ ἀλὶμ Ἀνα-
ξαγόρασταν, πουνού κι Ἑλληνοσλαρ πογιουκ φιρασετὶ
ἰτζούν Νοῦς γιάνι Ἀκὶλ ἰσιμλετιλέρ. Περικλῆς τεμὰμ
κὴρκ σενὲ μουττετιντὲ πολιτικὰ βὲ μεμλεκιάτ ἰμουρλε-
ριντὲ ὁλὰν φιρασετὶ βὲ μαχιρλιγὶ ἰλὲ μεμλεκιατὴ Ἄθη-
ναναν ἰμουρλερινὶ ἰταρὲ ἰτούῦπ, ὅλ βακιττεκὶ τουρεμὶς
πίραζ φεσὰτ βὲ χαγὶν κιμέσνελερὶν μεμλεκιατὴ σουρουκ-
λετικλερὶ χαραπατληκτὰν χήβζ ἐϊλετί. Λάκιν Περικλῆς
σερασκιαρληκτάτα μαχὶρ ὁλουῦπ χεμσεχριλερινὶ τζεσὶτ
σεφερλερὲ κουλαουζλατὴ, βὲ τζὸκ τεφὰ Ἄθηναγια μαν-
σούρι μουζαφφὲρ ἀβτὲτ ἐττί, βὲ μεκλεκιατὴν τουσμενλερὶ
χακκηντὰ τοκουζ τεφὰ ἀλιαμέτι ζαφερὶ τικτί. Ἔμμα
Περικλῆς νὲ πολιτικατὲ νέτε σερασκιαρληκτὰ ὁλὰν μα-
χιρλιγινὲ πεπουρλενὶρ ἰτί, νέτε γεγγτιγὶ τουσμενλερέ.
Πουνλαρὴν τζούμλεσιντεν ἀζὶμ φαζιλὲτ πελλὲρ ἰτί τζα-
νηνὴν μερχαμετινὶ, χεμσεχριλερινὲ ὁλὰν μουχαππετινὶ,
τουσμενλερινὲ πιλὲ ὁλὰν μιλαϊμληγηνὴ βὲ μερχαμετινί.

Ὅλ πιτούν Ἑλλάδα ἰτζούν χαραπατλὴ Πελοποννη-
σιακὸς ἀγγηλλὰν καρτὰς μουχαρεπεσὶ πασλαντηγηντά,
Ἄθηναγία πουλασὴκ ἰόλετ βὲ ταούν κιρτί. Πέλκι μου-
χαππετὶν βὲ ἀταλετὶν Ἀλλαχὴ ποῦ ταούν ἰλὲ Ἑλλη-
νοσλαρὴ πιρὶ πιρλερινὶ πογαζλαγιουῦπ ὅλ καρτὰς καβγα-
σηνὰ πασλατηκλαρὴ ἰτζούν τερπιγιὲ ἰτμεγὶ ἰστετί. Ὅλ
βακὶτ Περικλῆς τε βουρουλουῦπ γιατακτὲ σὸγν νεφεσὲ
κελμὶς ἰτί· τοστλερίτε ἐτραφηνὰ ὀτουρουῦπ, βὲ ἀνὶ τουϊμὰζ
πελλεγιουῦπ ἐττιγὶ μουχαρεπελερὶ, γιεγγτιγὶ τουσμεν-
λερὶ σαγιστὴρὴρ ἰτιλὲρ, βὲ κεντιλερίτε μεμλεκιατήτα
χαϊφλέγιορ ἰτιλὲρ ποῦ κιπὶ πὶρ ἀτεμὶ γαπ ἰτετζεκλερὶ
ἰτζούν. Λάκιν Περικλῆς ταλγηνλεγηγηνὴν ἰτζιντὲ τοστλε-

ρινὶν ποῦ τζεβαπλερινὶ ἐσιτὶπ τετί. — Τζεγκλὲρ βὲ ἀλιαμέτι μουζαφφερλὲρ τζὸκ τεφὰ παχτὴν παχσησλαρήτηρλαρ. Χὶτζ πὶρ Ἀθηναλη πενὶμ σεπεπιμὲ καρὰ, γιάνι γιὰς ἐλπισεσὶ κεἰνμετι. Ἰστὲ πούτουρ γιάληνηζ φαζιλετίμ. Ἴμτι ἀζὶμ Περικλῆς χεμσεχριλερινὲ κιοστερτιγὶ μουχαππετὶ βὲ κιοτουλοὺκ ἴτμεμεκλίγὶ φαζιλετλερὶν ἔγν πογισυγοὺ πελλὲρ ἰτὶ, βὲ σὸγν νεφεσιντεκὶ τζεβαπλερὶ ἰλὲ κέεννε βασιγιὲτ νεβλιντὲ χεμσεχριλερινὲ πουνοὺ σηπαρὴτζ ἐττί.

Περικλησὶν χὲρ νὲ κατὲρ Ἀθηνατε κι χιοκουματὴ βὲ κουββετὶ Ἥτζὸκ πατισαχλὰρ χιοκουματηντὰν πογιουὺκ ἰσέτε, χὲρ νὲ κατὰρ κερὲκ σεφερλερτὲ, κερὲκ μεμλεκιὰτ ἐπνιελεριντὲ ἐλιντὲν χεσαπσὶζ ἀκτζαλὲρ κετζτιλὲρ ἰσέτε, λάκιν Πλούταρχοσουν σαχατετὴ οὐζρὲ, ὅ κατὲρ ἀκτζαλερτὲν πὶρ δραχμὴ (τιὸρτ κουρουὺς) πιλὲ κεντὶ βαριετινὲ ζάμμ ἰτμεγὶ τενεζζοὺλ ἴτμετι. Βὲ πάχουσους ἰταρὲ ἰλὲ ιὸμοὺρ κετζιρερὲκ, βὲ μουσρουφοὺ βὲ σαλτανατὴ ἰκρὰχ ἰτερὲκ, χαχὶς ἰλὲ κεντὶ βαριετιντὲν φακὶρ χεμσεχριλερινὶ ἰταρὲ ἰτὲρ ἰτί. Χεμσεχριλερινὲ τζαληὴμακλὴκ βασητασὴ ἰλὲ φαϊτεμὲντ ὁλμὰκ βὲ ὅ ἀντὲ κιουζὲλ σαναατλερίτε ἱλερού κετιρμὲκ ἀρζουσοὺ ἰλὲ ἀσριντὲ Ἀθηνατε πουλουνὰν ὅλ μεσχοὺρ ζαρουφὲντ σαναὰτ σαχιπλερινὲ ὅλ ἰμρενιλμὲζ τερετζεσιντὲ κιουζελλικτὲ μεσχοὺρ ὁλὰν Παρθενωνοὺν Προπύλαιασηνη βὲ Ὠδείονουν ἰσλερινὶ γιαπτηρτή· ποῦ τζελαλετλὶ βὲ βεκαρλὴ Θέατροτα μουσικὰ γιαρησήτα τερτιπ ἰτερέκ. Βάκαα ἰσπατλήτηρ κι Ζωγραφία (τασφιρτζιλὶκ), Ταστζηλὴκ (ταστὰν ποὺτ γιαπμακλὴκ), Μεἰμαρλὴκ, σιἴρλὶκ βὲ Μουσικὰ σαχὶχ κιουζελλιγὶν βὲ σιρινλιγὶν σεζκίσὶ ἰλὲ τζανὴν γιουτζὲ βὲ ναζὶκ τελλερινὲ τοκουνουρλὲρ ἰσέ, ἐφκιαρλερὶ γιουτζελεντιριρλὲρ, γιουρεγὶ ζατελεντιριρλὲρ, βὲ τζεμιατλερὶ σε-

χριλεντιριρλέρ. Λάκιν χὲρ νὲ βακὶτ ποῦ κιουζὲλ σαναατλὲρ μιλλετλερὶν μεσρεπινὶ τιουζελτοὺπ γιουτζελεντιρμὲκ ἰτζοὺν ὁλὰν ἀλιτζενὰπ μακσατλερινὶ οὐνουτοὺπ, φάκατ σεζκιλερὶ χοσλαντηροὺπ βὲ φενὰ ἰλλετλερὶν βὲ σαφαλερὶν ἰτζρασηνὰ μεσγοὺλ ὁλοὺρ ἰσελὲρ, ἐλπέττε κιουζὲλ γιερινὲ τζιρκὶν ὁλουρλάρ. Χάτζαν μεσχεπιὲ ἰλαχιλὲρ βὲ τεσπιχατλὲρ βὲ τιλιρανὲ πεϊτλὲρ σερχοσλοὺκ γιάχοτ σεβτὰ τουρκουλερινὲ βὲ σαρκιλερινὲ τεπτὶλ ὁλουρλὲρ ἰσέ, βὲ γιουτζὲ τραγῳδία, βὲ μεσρεπὶ τιουζελτιτζὶ κωμῳδίατε μεσρεπσὶζ κασιτελερὲ, χαραπατλὴ μεσελλερὲ βὲ ἀβρὲτ ἀσηκληλαρὰ ταὶρ γαζελλερὲ τεπτὶλ ὁλουρλὲρ ἰσέ· χάτζαν πακιρὲ Ἀθηνανὴν μουετὲτὲπ πουτουνοὺν γιερινὲ ἔχλι χεβὰ ὁλὰν πὶρ Ἀφροδίτηνινκι κετζὲρ ἰσὲ, βὲ ἐτεπσὶζ Πάρισιν τασβιρὶ Μιλτιάδησιν βὲ Λεωνίδασην τιλιρανὲ τασβιρλερινὶν γιερινὲ κονουλοὺρ ἰσέ, ὅλ βακὶτ ἐλπέττε ἐφκιαρλὰρ ἀλτζὰκ ὁλουρλὰρ, γιουρεκλὲρ κεβσεκλιγὲ τουσέρλὲρ, μεσρεπλὲρ ποζουλουρλὰρ, μιλλετλὲρ ζεβὰλ πουλουρλὰρ τιουσέρλὲρ, ιὸλουρλέρ.

Λάκιν φιρασετλὶ βὲ ἀζὶμ Περικλησὶν νιετὶ ὅλ Ἀθηνανὴν ριαγιετλὶ βὲ βεκαρλὴ πουτοὺ ἰλὲ, ὅλ ἰζζετλοὺ Παρθενὼν ἰλὲ βὲ πουνοὺ τιὸρτ πὶρ ἐτραφηντὰ Φειδίασην γιαζτηγὴ καραρσὴζ κιουζὲλ μεσχεπὲ βὲ τιλιρλιγὲ ταὶρ τασβιρλὲρ ἰλὲ χὲμ χεμσεχριλερινὶ ἰϊτικατλὴ ἐφκιαρλερὲ βὲ βατὰν σεβιτζιλιγὲ καμετλεντιρσὶν, χέμτε ἀρκατὰν κελετζὲκ σιλσιλελερὶν Γιουνὰν μιλλετινὲ ἰϊτιπαρλερινὶ βὲ μουχαππετλερινὶ καβιλεστιροὺν ἰτί. Πουνλαρτὰν μααττεὰ Περικλῆς πὲκ ἐλφαζλὴ μίρι κελαμληγὴ ἰτζούντα τεατζτζοὺπ ὁλοὺρ ἰτί. Πὶρ τεφὰ βατὰν ὀγρουνὰ τιουσενλερὶν οὐζερινὲ νοὺτκ ἰτὲρ ἰκὲν πουνλαρὴ ιὸλουμσούζτουρλερ τετὶ, ζίρα βατὰν ὀγρουνὰ τουσοὺπ τουνγιανὴν βελίτ νιγμετλερὶ κιπὶ ἰζζετλενμεγὲ κακλὴ ὁλτουλάρ.

Γεροστάθης Περικλησιν χικιαγιεσινι τεκμίλ ίτμεκ σηρασηντά ικέν κασαπανήν Ίερέαση ζιαρετινέ κελτί, πουνού κι ιχτιγιάρ χουρμέτ ίλε βε πογιούκ ικράμ ίλε καπούλ ετί πιζλέρτε τζούμλεμιζ τέρακαπ χουλίς χότζαμηζη σελαμλαμάκ ίτζούν αγιαγά καλκτήκ.

Κασαπανήν εφημέριοσου.

Ποδ ιερέας σάχηχαν χουλίς, φαζήλ βε τιραγιετλού κίμσε ίτί, βε χέρ χαλτέ Γεροστάθησιν πεγενούπ μεμλεκιατημηζά ιερέας βε διδάσκαλος τεκλίφ ετίγι κατάρ βάρ ίτί. Μούταιμ βιτζουτίτε, εσβαπλερίτε τεμίζ βε ούσλουπλού ίτί, μιλαίμ βε ταλτιφλί, άλτζάκ κιονουλλού βε μαζλούμ, καναατλή, μουτετίλ, μερχαμετλί βε παρά σέβμεγιτζι, σατακά βεριτζί βε έτλικ έτιτζί, πιτζαρελερίν τεσελλιτζισί, νιφακλερίν νασιχαττζησή βε άρά πουλουτζουσού, βε χελαστζημήζ Ίησούς Χριστός έφέντιμιζιν γιέρ γιουζουντέ πιζλερέ έμρ ίτούπ πρακτηγή τογρού γιολτάν σαπανλαρήν νασιχαττζησή βε κουλαουζού ίτί. Νίχαετ-ούλ-κελάμ 'Αλλάχήν χέρ πίρ ιερέασηνην ρουχανί σουρουσουνούν άρασηντά όλάν ίλαχί βε γιουτζέ πορτζουνού βε μακσατηνή τεκμίλαν πιλούρ ίτί. Χέρ Κυριακή κιουνλεριντέ 'Εκκλησίατε χάρπιτζε βε πέκ άτζήκ ταρίκ ίλέ νασιχάτ ίτούπ χριστιάν φαζιλετλερινίν κιουζελλιγινί βάσφ ίτούπ, πουνλαρήν ζηττή όλάν κιοτουλουκλερίν τζιρκινλιγινί ταπίρ ίτέρ ίτί. Βε μούταιμ γαίρετ ίτέρ ίτί κι τουνγιαβί ιόμουρε χριστιανληγήν ίλαχί τερτιπλερινί βε τενπιχλερινί σατζοήντα τιγγλεγενλέρ χέρ κιουνκί τουνγιαβή μασλαχατλαρηνήν άρασηντάτα χριστιανά λαίκ ιόμούρ ίλέ γιασασηνλάρ. Βε Σχολείοντα ταχί βερτιγί τερσλέρ ίλέ μούταιμ μεσρεπί ισλαχιετιμίζ

ίτζούν τζάχτσού-γαίρέτ ίτέρ ίτί, ίλαχί τενπιχλερί βε χριστιάν μεσρεπινί σιπιανέ γιούρεκλεριμιζέ τεμελλεστίρμεγέ τζαπαλαγιαράκ. Λάκιν νε νουτκλερί ίλέ, νέτε τερσλερί ίλέ όκατέρ φαίτεμέντ όλούρ ίτί, έγιού έμσάλι ίπρετί ίλέ βερτιγί φαίτέ κατάρ· ζίρα τατλή βε λεκεσίζ πουλουνουσάτη ιόμρού ίλέ κιουτζτζουκλερίν βε πογιουκλερίν μουχαππετινί κεντουσινέ τζέλπ ίτούπ πόίλετζε πουνλαρά χριστιάν ιόμρουνούν γιολουνού βε τερτιπινί χέμ κιοστερίρ ίτί χέμ κολαίλαντηρήρ ίτί. Σηπιανλέρτε, κεντζλέρτε, ίχτιγιαρλέρτε ίμρενιτζί όλτηγημήζ σεπεπέ χέρ νε βακίτ κιοζουμουζούν ιόνουντέ έγιού ίπρέτου έμσαλημήζ όλούρ ισέ φαζίλετίν γιολουνά κολάί κιτέριζ. Ίμτι μουτλούτουρλερ όλ τζεμιατλέρ, άνλερίν κι άρασηντά τζορπατζηλάρ, ιερέασλαρ, διδάσκαλοσλαρ, μουελλιφλέρ, σιίρλέρ, έχλι χουνερλέρ, θεατρολάρ φαζιλετίν βε φιρασετίν κιουζέλ ίπρετλεριντέν μαατεά πίρ ζάτ κιοστερμεζλέρ.

Ποδ τιραγιετλού βε φαζήλ ιερέας κιρούπ άτουρτουκτά σιόζ νενίν ούζερινέ όλτηγηνή σουάλ έττί.

— Κουτζτζούκ τοστλεριμέ, τετί ίχτιγιάρ, Περικλησίν χεμσεχριλερινέ γιαπτηγή έτλικλερί νάκλ ίτέγιορ ίτίμ.

Βε Ίερέασα άσουνλαρή ζάμμ έττί.

Γιακηνημηζά πορτζ όλάν μουχαππέτ.

Βάκαα πίζ Έλληνοσλαρ σάίρ χριστιανλαρτάν νε κατάρ ζιατέ μουτλούγιουζ, ζίρα ίκί κάτ καμετιμίζ βάρ φαζήλ όλμακληγημηζά, πίρ ταραφτάν άταλαρημήζήν φαζιλετί, όπίρ ταραφτάν Ίησούσούν ίλαχί ταριφλερί. Νάσηλ μερχαμετλί βε έτλίκ ίτιτζί όλμαγιαλήμ, έγερ σάχηχαν Έλληνος βε χριστιάν ισέκ. Μεσχούρ άταλαρημήζ Περικλής, Κίμων, Σωκράτης, Έπαμεινώνδας έτλίκ ίτμεκλιγί

ταρίφ ἰτέγιορλαρ πιζλερέ. Μερχαμετλού Χριστός ἐφέντιμιζτε πιζλερὲ ἐμσαλὶ ἰλέτε ἰλαχὶ κελαμλερὶ ἰλέ τε ἄϊριτζε γιακηνημηζὰ πόρτζ ὁλὰν μουχαππετὶ τενπὶχ ἰτέγιορ, βὲ πουνού σάϊρ χριστιὰν πορτζλαρηνὴν βὲ φαζιλετλερινὶν πουγγαρὴ ὁλὰν ἔγν πογιούχ βὲ ἰλαχὶ νόμος κὶπὶ ταβστὲ ἰτέγιορ· ζίρα βάκαα γιακηνηνὴ σάχηχαν σεβὲν τιραγιετλού, βὲ κιουλὲρ γιουζλού, βὲ χουλὶς βὲ χὰκκ σεβιτζὶ, βὲ μερχαμετλού, βὲ ἐϊλὶχ ἰτιτζὶ βὲ βατὰν σεβιτζὶ ὁλούρ.

« Πάντες ὑμεῖς ἀδελφοὶ ἐστέ. — Ἀγαπήσεις τὸν πλησίον σου ὡς σεαυτόν. » γιάνι τζούμλε σιζλὲρ καρτάσσηνηζ. — Γιακηνηγγὴ κεντὶν κὶπὶ σεβέσινι » τεγίγιορ Ἰησοῦς σερίφ Εὐαγγέλιονουντα. Βὲ σταυρὸς οὐζεριντὲ πιζλερὲ ὁλὰν μουχαππετὶ ἰτζούν βὲ πιζὶμ χελασληγημὴζ ἰτζούν κουρπὰν ὁλατζαγὴ βακὶτ γιακλαστηγαντὰ γίνε ποῦ τενπιχὶ σόγν βασιετὶ νεβλιντὲ τεχραρλατὴ ρεσουλλερινὲ τεγιερέχ, « Ταῦτα ἐντέλλομαι ὑμῖν, ἵνα ἀγαπᾶτε ἀλλήλους. » γιάνι: πουνλαρὴ ἔμρ ἰτέριμ σιζλερὲ, χάττα πιρὶ πιρλερινιζὶ σεβέσινιζ. » Λάκιν γιακηνημηζὰ ὁλὰν μουχαππὲτ φάκατ πουντὰ τεγίλτιρ. « Ὃ σὺ μισεῖς ἑτέρῳ μὴ ποιήσης, » γιάνι, χὲρ νέκι σάϊρηλαρη πιζλερὲ γιαπμαγὴ ἰστεμεζ ἰσὲχ, πιζλέρτε σάϊρηλαρηνα γιάπμαγιαλημτὰ τεγίλτιρ μουχαππέτ· ζίρα γιακηνημηζὰ ὁλὰν μουχαππὲτ τεκμὶλ βὲ σαχὶχ ὁλμὰκ ἰτζούν βὲ πιζὶμ χελασληγημὴζ ἰστὲρ ἰσὲχ, πιζλέρτε ἀνλερὲ γιαπμαλήγηζ. « Καθὼς θέλετε ἵνα ποιῶσιν ὑμῖν οἱ ἄνθρωποι, καὶ ὑμεῖς ποιεῖτε αὐτοῖς ὁμοίως. »

Ἰμτι φάκατ νὲφ ἰτιτζὶ φαζιλετλὲρ βὲ κιοτουλουγού ἰτζρὰ ἰτμεμεμιζ πιζλερὶ τεκμὶλ χριστιὰν ἰτμεγὲ κιαφὶ τεγίλτιρ. Χακσηζληκτὰν, κὶζιπλικτὲν, ἀλτατητζηληκτὰν βὲ σάϊρ κιοτουλουκλερτὲν τοὺρ ὁλμαμὴζ κιαφὶ τεγίλτιρ· ἄντζαχ λεαζήμτηρ κι γιακηνημηζὰ ὁλὰν μουχαππετὶ ὁλ κιοτουλουκλερὶν ζηττὴ φαζιλετλὲρ ἰλέτε κιοστερελίμ. « Πετεριμὶν ἰστεκλιγινὶ ἰτζρὰ ἰτὲν, τεῦτ Ἰησοῦς, κιρεῖζεκ κιὸκ γιουζού πατισάχληγηνά. — Βὲ καρτασλαρήματα ὁλ Ἀλλαχὴν ἰστεκλιγινὶ ἐσιτίπτε ἰτζρὰ ἰτενλέρτιρλερ » βὲ γιόκκι ἐσιτούπτε ἰτζρὰ ἰτμεγιενλερ, γιάχοτ ταρὶφ ἰτούπτε κεντουλερὶ τούτμαγιανλαρ.

Ἰμτι γιακηνημηζὰ ἐγὶ ἀμελλὲρ ἰτζρασηντὰ πουλουνα λὴμ ἰστὲρ πιζλερτὲν Ἰησοῦς βὲ γιόκκι ἰόλού βὲ κουρού μουχαππέτ. Βὲ πουνοὺν ἰτζούν τεγίγιορκι· « πὲ χὲρ ἐγὶ μεῖβὲ βέρμεγιεν ἀγὰτζ κεσιλὶρ βὲ ἀτεσὲ ἀτηλήρ. » πού σεπεπτὲν τολαι ἀγιρτλερινίτε τουνγιαγιὲ ἰρσὰλ ἰτὲρ ἰκὲν πουνλαρὰ ἐγὶ ἀμελλὲρ ἰτζρασηνὴ τενπὶχ ἐττί.

Γεροστάθης πὲκ ζιατὲ μεμνουνιὲτ ἰλὲ ἐσιτίγιορ ἰτὶ παπαζήφ. Βὲ Ἱερέως τεκμὶλ ἐττικτὲ χουλὶς ἰχτιγιὰρ σουνλαρήτα ζὰμμ ἐϊλετί.

Γιακηνημηζὰ κιοστερτιγιμὶζ μουχαππὲτ βὲ ἐττιγιμὶζ ἐϊλὶχ Ἀλλαχὰ χὸς κιορουνούπ γιακηνημηζὴ μεμνούν ἐττικτὲν ματεὰ, πιζλερίτε μεμνούν βὲ μουτεσεκκιούρ ἰτέρ. Ἐϊλὶχ ἰτμεκλιγὶν ἐϊλιγὶ ἰτενὶν τζανηνὰ βερτιγὶ ἀλιτζενὰπ σαφὰ βὲ χοσνουτιετλὶχ τζὸκ τεφὰ ὁ κατὲρ πιογιούχτουρ κι χάττα πουνοὺν ὀγρουνὰ χαχὶς ἰλὲ ἀκτζάτα σὰρφ ἰτὲρ, ἰὸμρουνού πιλὲ γιακηνηνὴγν ἐϊλιγὶ ὀγρουνὰ κόρ. Βὲ ὁλ βακὶτ ἰχτιγιὰρ πιζλερὲ σοῦ χικιαγιεγὶ ἐττί.

Ἀτηνὰ χελαστζὴ τενιλὲν κισϊλού.

Πὶρ βακὶτ Ἰτάλιανην ἰρμαγὴ Ἀδίγης τζοστού, βὲ χηζλὴ σελὶ ἰλὲ Βερόνη σεχριντὶν κιοπρουσουνούν ἰρμαγὴν ἰκὶ κηγισηντὰ πουλουνὰν ἰκὶ οὐτζλαρηνὴ γιατὴ, βὲ κιοπρου-

νοὺν ὀρτὰ κεμερὶ ἰρμαγὴν ὀρτὰ γιεριντὲ σαλλαντὴ καλτὴ, βὲ πουνοὺν οὺζεριντέτε πὶρ φακὶρ χορανταὰν ἰσκιὰν ὁλουνοὺρ πὶρ κούλιπε.

Ἴμτι ὅλ πιτζαρὲ χορανταὰ ἰρμαγὴν ὀρτασηντὰ καλτηκτὰ ταχηκατὰν ταχηκαγιὰ γιουρὲκ τζαρπηντησὴ ἰλὲ κεμερὶν γικηλμασηνὴ βὲ κεντινὶν ἰρμαγὰ γὰρκ ὁλμασηνὴ κιοζετὶρ ἰτὶ, βὲ ποῦ τζὰν τζαπασηνὴν ἀρασηντὰ φιζὰγ βὲ παγλὴκ ἰλὲ γιαρτὴμ τιλὲρ ἰτί. Βερόνηνιγν τζὸκ τζεμιατὴ ἰρμαγὴν κηγισηνὰ τοπλαντὴ, βὲ πὶρ ταραφτὰν τζοτζουκλαρὴν τζιγερὶ παρελεγιτζὶ παγληκλερινὶ ἐσιτὶρ ἰτὶ, ὅπιρ ταραφτάντα ἀταλαρηνὴν οὺμιτσὶζ τζαπαλαρηνὴ κιοροὺρ ἰτί· λάκιν κίμσε τζεσαρὲτ ἰτοὺπ πὶρ καϊγὰ κιρούπτε ὅλ πιτζαρελερὶν χελασληγηνὰ τζεσαρὲτ ἰτέμεζ ἰτί. Ἰρμαγὴν ταλκαλερὶ πὲκ κορκουλοὺ ἰτιλὲρ βὲ ὅλ σαλλανὰν κεμερὲ γιακλασατζὰκ καϊγὴν τεχλικεσὶ πὲκ πογιοὺκ ἰτί. Βερόνηνην πὶρ ζεγκὶν ἀτεμὶ τέρακαπ ὅλ φαμίλγιαγη χελὰς ἰτετζὲκ κίμσεγὲ γιοὺζ ἀλτοὺν παχσὴς βὰτ ἐττὶ λάκιν ναφιλὲ, νὲ ποῦ παχσὴς νέτε κιττίκτζε ἀρτὰν τεχλικὲ πὶρ κίμσεγι καμετλεντιρὲ πιλτί.

Λάκιν τζεσοὺρ βὲ ἐϊλὶκ ἰτιτζὶ κιμέσνελερ ναtιρεττὲν ἰσέτε, τετὶ Γεροστάθης, ἄντζακ χὶτζ πὶρ βακὶτ γιὲρ γιουζουντὲν ἐκσὶκ ὁλματηλαρ. Μερχαμετκιανὶ Ἀλλὰχ ἀραμηζὰ ποῦ κιπιλερὶ κιοντερίρ κι, κεντὶ μερχαμετκιανιλιγινὶ πιζλερὶν χατηρηνὰ κετιρσὶν· βὲ πουνλαρὴν βασητασὴ ἰλὲ, κέαννε πὶρ σεφακλὴ τζηρὰ κιπὶ πιζλερὶ ἐϊλὶκ ἰτμεκλιγὶν, βὲ πουνοὺν ὀγρουνὰ κεντιμιζὶ ἰνκιὰρ ἰτμεκλιγὶν γιολουνὰ κουλαουζλάρ.

Ῥάστεν ὅρατεν πὶρ κιοϊλοῦ κετζίγιορ ἰτί· καλεπελιγὶ κιορτουκτὲ σεπεπινὶ σουὰλ ἐττὶ· τεχλικετὲ πουλουνὰν φαμίλγιαγη κιοστερτιλὲρ, βὲ γιοὺζ ἀλτούντα παχσὴς βὰρ ἰτιγινὶ σοϊλετιλὲρ· τέρακαπ πὶρ καϊγὴν τερουνινὲ

σητζηρὰρ, βὲ κουββετλοὺ ἐλλερινὲ κιουρεκλερὶ ἀλοὺπ, πασλὰρ ἀκηντηνὴν σετὶτ ταλγαλαρηνὰ καρσὴ γιορουμεγὲ, βὲ τζὸκ ζαχμὲτ βὲ τζαπὰ ἰλὲ σαλλανὰν κεμερὲ γιακλασμαγά. Ποῦ ἀρατὰ σεϊρτζιλὲρ πιτζαρὲ κιοϊλουγιοὺ χαϊφλερλέρ ἰτι κι, γιοὺζ ἀλτοὺν ἰτζοὺν ιόμρουνοὺ τεχλικεγιὲ κόγιορ. Λάκιν τζεσοὺρ κιοϊλοῦ τζὸκ τεχλικετὲν βὲ ζαχμεττὲν σογρὰ, καϊγὴν τερουνινὲ ὅλ φαμίλγιαγη ἁλμαγὰ μουκτετὶρ ὁλτοὺ, βὲ τζούμλεσινιν σεβιντζινὶν ἀρασηντὰ κηϊγιὰ τζηκαρτή. Τζούμλεσι ὅλ κιοϊλουνοὺν τζεσουρλουγοὺ ἰτζοὺν τεατζτζοὺπ ἰτοὺπ ἀνὲ τεχνιὲ ἰτὲρ ἰτιλέρ· γιοὺζ ἀλτοὺν παχσησὴ βὰτ ἰτέντε χεραρὲτ ἰλὲ γιοὺζ ἀλτουνοὺ ὅλ φαμίλγιανην χαλεαστζησηνὰ βερτί· λάκιν ὅλ τετὶ ἐφέντιμ, χάϊρ πὲν ιόμρουμοὺ παρὰ ἰλὲ σατμάμ· πὲν χριστιάνημ, βὲ χριστιανὶν γιακηνηνὰ φὰρζ ὁλὰν μουχαππετὶν πορτζουνοὺ ἐτὰ ἐττίμ. Χαρακετιμὶν πανὰ βερτιγὶ χοσνουτιὲτ βὲ μεμνουνιὲτ γιετεντζελὶκ οὺτζρέττιρ. Βάκαα φακήρημ, λάκιν ἀλνημὶν τερὶ ἰλὲ κετζιμιμὶ ἰταρὲ ἰτέγιορουμ. Ἴμτι ρετζὰ ἰτέριμ σανὰ ποῦ γιοὺζ ἀλτουνλερὶ ποῦ φακὶρ φαμίλγιαγιε βὲρ πουνούν κι πεντὲν ζιατὲ μιοχτατζιετὶ βὰρ κιορουνούγιορ.

Ἀλτουνλὰρ τέρακαπ ὅλ φακηρλερὲ βεριλτιλέρ· κιοϊλοὺ ὅλ βακιττὲν τζούμλεσινιτεν χαλεαστζὴ ἰσιμλεντὶ, βὲ χαλεὰς ὁλὰν χορανταννὴν τεσεκκιουρλερὶ βὲ τοαλερὶ πιτοὺν ιόμρουντὲ ἀνὶγν ἰλὲ περαπὲρ καλτηλάρ.

Γεροστάθησι τιγγλεγιενλέρ τζούμλεμιζ ὅλ κοϊλοὺ χακκηντὰ βετζτὲ κελτίκ· τζούμλεμιζ τεατζτζοὺπ ἐττίκ χαλεαστζηγί· βὲ τζούμλεμιζ ἀρζοὺ ἐττίκ κι ποῦ κιπὶ σηραλαρτὰ ἀνὶν μερχαμετινὶν, φετακιαρληγηνὴν βὲ παρὰ ἀάηκὴ ὁλμαμασηνην κιουζὲλ ἰπρετινὶ ἰμρενελὶμ, βὲ ἀμελὲ κογιαλήμ.

Λάκιν γιακηνηνὰ ἐϊλὶκ ἰτμεγιεν κιμέσνε, τετὶ Γερο-

στάθης, ёїлїх їтмехлиглѵ̈ пёх лезїїӟ саφасηнѵ̈ гаӏп ёттїктёѵ матеа, тζох тефа кеντоусинётс ζараρ їтёр· νάсηл кі Аїзωпосоуѵ гіоукӏоӱ мерхепїнѵ̈ бё мерχаметсїӟ ăт їтζоӱѵ ӧӏаѵ меселї пїζӏерё таріφ їтёгіог їсё. Ӏмті χёр νё бакїт гіартѣм, φаїтё, ёїӏїх бё тесеӏӏӏї їтмегё катїр ӧӏоӱрсанеζ баζіφесіӟ поӱӏоӱѵмаїѵ кі сógра φаїтесіӟ пёсімаѵ ӧӏмагіасηӟ сёрт гіоурехӏї ăт кіпї, поӱ кі мерхепїѵ гіоукіоӱѵтёѵ матеа терісінїтс гіоукӏенті· ζїра бакτηѵτа мерхепїѵ гісукоӱѵоӱѵ пїр мηктарηнѵ̈ аӏоӱп гіартѣм їтмегї їстёметі. Бё χітζ пїр соупχенїζ ӧӏмасηн кі їктіζасѣ ӧӏанӏара гіартѣм ёттігінізтё, кенті нізё гіартѣм їтёрсініз. Ӏсїтігн соӱ боукоуатѣ поуноӱ кі пана Мόсχата ёгӏенїр їкён ѵăкӏ ёттілёр.

Пїр коїӏоӱ бё Ӏбăѵ патісάχ.

Мόсχанеѵ коурпінтё пїр кіоїѵ кіоутζїζоӱх пїр коӱ-ӏіпёсінтё χоӱӏіз пїр φакѣр χанё саχіпї кімёсне їскіăѵ їтёр їтї. Ӏχсамӏарѣѵ пїрісінтс пїр таραφтăѵ χастё ёχӏі їтζоӱѵ, ӧпїр таραφтăѵ ăӏтѣ тане коутζїζоӱх тζоτζоукӏерӏ їтζоӱѵ моӱζаїка їтёр їкён, коӱӏіпёсінїѵ капоусоӱ боурооӱӏтоӱ. Дёракап капоугіоӱ ăтζăр· бё фоукарă такнмηнтă пїр гіатѣркѣ ăтём кіорооӱноӱр кі поӱнтăѵ мисафірӏіх тїӏёгор.

— Φснă саттă кеӏтїѵ, гіа тостоӱм, тёр поӱнă χанё саχіпї· ёχӏїм ăгѣр χастётір. коӱӏіпёмтётс їкі ӧтă бăр, пірісінтс ёχӏїм гіатăгіор, ӧпірісінтётс ăӏтѣ тане тζоτζоукӏарѣм гіатѣрӏăр. Ӏăкін кір їтζері бё сенїтс їтарё їтмегё тζăχт їсётζёгім. Зїра рахметӏіх петерім моӱтаїм тёр їтї пана, гіап ёїӏігі бё Ӏӏӏăχ перапері ггтζётір.

Кіоїӏоӱ ӧӏ бакїт мисафірінї ӧпір ӧтагіа кіотоурτоӱ, ӧрата кі тζоτζоукӏарѣ гіатмагă χаζѣрӏанёгіог їтілёр· бё ретζă ётті кі пір такнкă пекӏесін, бё тёракап сегіртті кі χастё ёχӏі νăсηӏтѣр пакσѣн· бё пїраζтаѵ кері келтї, бё мисафірінё ётмёк бё ӏăχана тоурсоусоӱ кетірті, зїра тζебапѣ оӱζрё мисафірінїѵ χоӱζоурооӱнă кетірмегё ăнтён ёгї таамѣ гіок їтї. Бё мисафірӏ таăм їтёр їкён, тζоτζоукӏарηнă їпатёт ёттіртї, бё сógра χёр кіоӱнкінтён таχă сηкτζă гіатηрτѣ кі мисафірётс гіёр їтарё ётсін· бё мисафірё χаζѣрӏатѣгѣ гіатагѣ кіостертікτё, гїне χастё ζебτζесінїѵ гіанηнă сегіртті.

Поӱ ăралηкτă мисафір гіатагă тоустоӱ, бё пăсӏатѣ факѣр χанё саχіпінїѵ кентоусинё таӏтηрӏѣ поӱӏоӱноусатηнѣ, ёбӏіатӏерінё кіостертігі моухаппетї, χастё ёχӏі їтζоӱѵ телăсесінї, факѣр коӱӏіпёсінїѵ темізӏігінї бё соурооутоӱнеоӱ бё гіанηнтă гіатăѵ ăӏтѣ сηпгіанӏарѣѵ ραχăт оӱгіоукоусоӱнеоӱ моулеаχаζă їтмегё, бё поӱ моулеаχаζалăр ілё кіоӱнтоӱζоӱѵ ӧефакηнѣ поӱӏтоӱ. Ӏӧӏ бакїт калкоӱп ăбтёт їтмегё χаζѣрӏантѣгѣ ăнтё, кіорооӱр кі χанё саχіпї коутζагηнтă гіенї тебӏіт ӧӏмоӱς пїр сηпігіăѵ тζоτζоӱх тоутаракс кентоусінїѵ ӧӏтоугоӱ ӧтагіа кірті, бё тетї поунă. — Ӏстё, гіа тостоӱм, поӱ кітζё Ӏӏӏăχ панă пїр ӧгӏăѵ ёбӏіатѣ пагηзӏатѣ· тоуа ёїӏё поунооӱѵ ітмроӱ бё моутлоулоугоӱ їтζоӱѵ.

Мисафірте сηпгіанѣ ёӏінё ăӏоӱп, бё тηккатӏηтζă пакоӱп петерінё кеаннс пеїгампёр істітатѣ бересек тетї кі поӱ χёніς мебӏоӱт ӧӏăѵ тζоτζоӱх петерінїѵ χанесінё ăζ бакїт ăрасηнтă іфтіхăр кетіретζёктір. Ӏăкін χанё саχіпї поӱ пеїгамперӏікӏерё ăсӏаѵ тηккăт їтметі. Мисафір ăбтёт їтёр їкён χанё саχіпінё тесеккіоурӏерінё їхрăр ёїӏетї, бё поӱӏтоугоӱ ёїӏігё петёӏ бăт ётінтї кі

τζοτζουγὰ τετὲ μουζαικὰ ἰτετζέκτιρ κι ὀνοῦ βαπτις ἐἴλεσίν.

Λάκιν φερτασὴ κιοὺν χανὲ σαχιπὶ μισαφιρίτε, πεϊγαμπερλικλερινίτε, βατλερινίτε οὐνουτοὺπ κιογιοὺν ἐκκλήσασηνα κιτοὺπ τζοτζηγηνὴ βαπτις ἰτμεγὲ χαζηρλανήγιορ ἰτί.

Λάκιν ἄνσηζταν κιοἴλουνουὺν κούλιπεσινιν ιόνουνε σαλτανάτη σενιενὶν ἀσακίρι χασασὴ κελίρ, βὲ πίραζταν σογρὰ Ἰμπερατὼρ Ἰβὰν ταχὶ σαλτανατλὴ ἀλάϊ ἰλὲ κελίρ, βὲ χειπεττὲ καλὰν κοἴλουτὲν τζοτζουγουνοὺ ἰστὲρ κι βαπτις ἰτσίν.

— Πένιμ, γιὰ τόστουμ, τὲρ Ἰμπεράτωρ κιοἴλουγιέ, τουνκὶ μισαφιρίν. Σανὰ τετὲ πουλαἴμ τεγιοὺ βὰτ ἐτιντίμ, βὲ ἐστὲ βατιμὶ ἰτζρὰ ἰτέγιορουμ. Ποῦ κιογιοὺν ἀτεμλερινὶν Χριστιανληγὰ ταἴρ ἐφκιαρλερινὶ ιόγρενμὲκ ἰτζοὺν τιοὺν ἀχσὰμ οὐζερὶ τζοκλαρηνὴν καπουλαρηνὴ βουρτοὺμ σηγηνατζὰκ μαχὲλ βὲ ταὰμ ἰστεγιερὲκ, λάκιν γιάληνηζ σὲν χριστιανὴν γιακηνηνὰ πορτζοῦ ὀλὰν μουχαππετὶ ἰτζρὰ ἐἴλετίν· ἀνίγν ἰτζοὺν πέντε ποῦ κιοὺν φαζιλετιὶν οὐτζρετινὶ βερερὲκ σαχανὲ πορτζλαρημὴν ἔγν ἀλεασηνὴ ἰτζρὰ ἰτέγιορουμ. Γιενὶ τεβλὶτ ὀλὰν σηπγιανηγγὴ βαπτις ἰτοὺπ, κεντοῦ μεσαριφὶμ ἰλὲ τερπιγιὲ ἰτετζέγιμ, βὲ ἔγερ οὐμιτὶμ οὐζρὲ κιαμὶλ κὲντζ ὁλατζὰκ ὁλοὺρ ἰσέ, σενίεῖ σαχανεμὶν ἔγν πογιοὺκ ρουτπελερινὲ τζηκαρατζάγημ. Σανάτα ποῦ κιουντὲν ποϊλὲ σιμτικὶ κούλιπεγτεν ταχὰ πογιοὺκ ἔβ βεριλετζέκτιρ, μαλλὲρ βὲ σουρουλὲρ βεριλετζέκτιρ κι χουλὶς γιουρεγιγὶγν μερχαμετλοῦ ἐφκιαρλερινὶ ταχὰ ζιατὲ κολαΐλὴκ ἰλὲ ἰτζρὰ ἰτέσιν. Ἰστὲ πόϊλετζε, τετὶ κιουλερὲκ Ἰμπερατὼρ, τουνκὶ κιοὺν σανὰ ἐττιγίμ πεϊγαμπερλὶκ ἰτζρὰ ὁλούρ.

Σίμτι μουλεαχαζὰ ἴτιν ὅλ φακὴρ κοἴλουνουὺν σεβιν-

τζινὶ βὲ ταχαΐγιουρινὶ ἐλπέττε ρουγιὰ κιορούγιορ πελλὲρ ἰτί. Λάκιν τατλὴ ρουγιασὴ τζὸκ κίτμετὶ τεκμίλαν ἰτζρὰ ὀλτοῦ, ζίρα ὀγλούτα Ἰμπερατωρτὰν βαπτις ὀλτοὺ, μάλτε, σουρουλέρτε, κενὶς ἔβ σαχιπίτε ὀλτού. Βὲ πόϊλετζε ὅλ κοἴλουνουὺν γιακηνηνὰ ὀλὰν μουχαππετίτε οὐτζρετινὶ ἀλτὴ, βὲ σερτ γιουρεκλὶ βαταντασλερινέτε πὲκ τεσιρλὶ τὲρς βεριλτί.

Γιακηνημηζὰ ὀλὰν μουχαππὲτ βὲ ἐἴλὶκ, τετὶ Γεροστάθης, τίκερ πὶρ ἀλιτζενὰπ βὲ κιουζὲλ ἐφκιὰρ ταχὶ πεϊτὰ ἰτὲρ, τεσεκκιουροὺν ἐφκιαρηνὴ, πού κι ἐἴλουγὶ ἀλανάτα ἰζζέττιρ, ἐἴλουγὶ ἰτενέτε μεμνουνιετλίκτιρ. Βὲ ἔγερ γιακηνηνὰ μουχαππὲτ κιοστερμὲκ βὲ ἐἴλοὺκ ἰτμὲκ πεχὲρ ἰνσανὴν σερὶφ πορτζοὺ ἰσὲ, ἐλπέττε ἐἴλουγὶ ἀλανλαρὴν βελίϊ νιγμετλερινὲ φὰρζ ὀλὰν μουχαππετλερὶ βὲ τεσεκκιουρλερὶ ταχὰ ἀζὶμ φαριζέϊ ζιμετλερίτιρ. Ἀκηλσὴζ χαΐβανλὰρ πιλὲ, βαχσὴ τζαναβαρλὰρ ταχὶ τεσεκκιουροὺ πιλουρλὲρ βὲ ἰτζρὰ ἰτερλέρ· τεμέκκι ναμκιορλὲρ τζαναβαρλαρτὰν ταχὰ τζαναβάρτηρλαρ.

Ὅλ βακὶτ χουλὶς Γεροστάθης ζιρτεκιλερὶ νακλ ἐττί.

Ἀρσλὰν βὲ Ἀνδροκλῆς.

Ἀνδροκλῆς Ἄφρικατε τεμεκκιοὺν ἰτὲρ πὶρ ζεγκὶν Ῥώμαληνὴν κιολεσὶ ἰτί· λάκιν ἐφέντισινιν χὲρ κιουνκὶ καμτζηλαρηνὰ τεχαμμοὺλ ἰτέμεγιουπ ἐβιντὲν φιρὰρ ἐττί κι ταγλαρτὰ, ὁρμανληκλαρτὰ, μάγαραλαρτα βὲ Ἄφρικανὴν τζιολλεριντὲ σερπὰζ χεβὰ ἀλσήν. Ποῦ κιπίτιρ οὐμιτσὶζ κιολελερὶν σὲρτ χαλλερί. Τζὸκ τεφὰ βαχσὴ τζαναβαρλὰρ ἀρασηντὰ γιασαμαγὴ ταχὰ βαχσὴ ὀλὰν ζόρπαλαρην καμτζηλαρηνὴν ἀλτηντὰ γιασαματὰν ἐβλιὰ πελλερλέρ.

Κτουνλερϊν πίρισιντε κατζκούν Ἀνδροκλῆς πἰρ μάγαρανην σερϊν κιολκεσιντὲ ἰστιραχὰτ ἰτὲρ ἰκὲν, κιορούρ κι μάγαρανην τερουνινὲ πἰρ χεϊπετλὶ ἀρσλὰν κιρέγιορ. — Πιττὶ, τετὶ ὸλ βακὶτ κεντὶ πασηνὰ, βὲ σολούκ ἀλμακσὴζ ὸλ ἀζγὴν τζαναβαρτὰν παρελενετζεγὶ τακηκαγὴ κιοζετὶρ ἰτί. Λάκιν ἀρσλὰν τοπαλλαγιαρὰκ σικουτλούκ ἰλὲ Ἀνδροκλησὲ γιακλασὴρ, βὲ ἀγιαγηνὴ καλτηρούπ πουνοῦ πεϊχούτ χαλτὲ τουρὰν Ἀνδροκλησὲ κιοστερϊρ κέαννε γιαρτὴμ ἰστὲρ κιπί. Ὅλ βακὶτ Ἀνδροκλῆς ἀρσλανὴν ἀγιαγηνὰ πατμὴς πἰρ τικὲν κιορούπ τιτρὲρ ἔλ ἰλὲ τικενὶ τζηκαρὴρ, βὲ ἀρσλανὴ ἀγρηλαρηντὰν χαλεὰς ἰτὲρ. Ἀρσλὰν βελίϊ νιγμετινὲ ὸλὰν τεσεκκιουρουνού ταπὶρ ἰτμὲκ ἰτζούν πασλατὴ τιλὶ ἰλὲ ἀνὶ γιαλαμαγά. Ἀνδροκλῆς ὸλ βακὶτ κεντουνὲ κελούπ ἀζὰρ ἀζὰρ τεσεκκιουρλού τζαναβὰρ ἰλὲ ἀληστὴ, βὲ ὸλ μάγαρατε ἀρσλὰν ἰλὲ πἰρ κὰτζ κιούν ιόμουρ κετζιρτί.

Λάκιν πἰρ κιούν σεφὰκ ἰλὲ τισαρὴ ταὰμ πουλμαγὰ τζηκτηκτὰ ῥώμαλη ἀσκιαρλαρτὰν τουτουλτού βὲ ζιντζιρλὲρ ἰλὲ παγλανούπ Ῥώμαγια κιοτουρουλτού, ὄραγιακι ἐφέντισι ἐββελτζὲ κιτμὶς ἰτί. Βὲ ὄρατε πίραζ βακιττὲν σογρὰ καρὰρ βεριλτί κι τζαναβαρλαρὰ ἀτηλσήντα παρελενσίν. Νάσηλ κι σίμτι πουγὰ καβκασὴ Ἰσπανιαληλαρὴ ἐγλεντιρὶρ ἰσὲ, χάκεζα πἰρ βακὶτ Ῥώμα τζεμιατηνήτα τζαναβὰρ καβκασὴ ἐγλεντιρὶρ ἰτί. Λάκιν ποῦ βαχσὶ τζαναβαρλαρὴν πιτζαρὲ ἰνσανλὲρ ἰλὲ ὸλὰν μουχαρεπεσὶ Ῥώμαληλαρη χοσνούτ βὲ μεμνούν ἐττιγιντὲ σὲρτ γιουρεκλιλικλερινίτε ἀσικιὰρ ἰτὲρ ἰτί, πουνλαρὰ τζαναβαρληγήτα ταρὶφ ἰτὲρ ἰτί.

Μουτλούτουρλαρ ὸλ τζεμιατλὰρ, τετὶ ἰχτιγιὰρ, ἀνλερτὲ κι θεάτρολαρην βὲ ταχὰ σάϊρ σεϊρλερϊν μακσατλερὶ πασκὰ τεγίλτιρ, ἄντζακ τζεμιατλαρὴν μεσρεπλερινὶν

τζεζπελού ταρὶκ ἰλὲ τιουζελμεσὶ βὲ σεγιρτζιλερϊν ἀκηλλερινὶν ἀλιτζεναπληγὰ γιουτζελενμεσί.

Ἴμτι Ῥώμα τζεμιατηνὴν χουζουρουντὰ μουτζρὶμ Ἀνδροκλῆς τζαναβαρλαρὴν ὸλτηκλαρὴ μαχαλὲ ἀτηλήρ· ὅπιρ ταραφτάντα ἀτζηκμὴς πἰρ ἀζγὴν ἀρσλὰν πρακηρλὰρ τιτρεγιὲν βὲ σιμτιτὲν ιόλουμ τερετζεσιντὲ ὸλὰν μουτζριμὶν σύζερινέ. Ἀρσλὰν ὸλ βακὶτ σεγιρτίρ κι κουρπανηνὴ παρελεσίντε ἀτζληγηνὴ τογισουρσούν· λάκιν νίτζε κι Ἀνδροκλησὶν γιανηνὰ γιακλασὴτηκτὰ τηκκὰτ ἰλὲ πακὰρ πουνὰ, κεριλενὶρ, βαχσὶ ταρικινὶ μιλαϊμλαντηρὴρ, βὲ πίραζταν γίνε γιακλασὴρ πουνὰ παρελεμὲκ ἰτζούν τεγίλ, ἄντζακ ἐσκὶ τοστουνού βὲ βελίϊ νιμετινὶ τέστι πούς ἰτμὲκ ἰτζούν.

Χάκηκαττεν σεϊρτζιλὲρ χαϊρὰν καληρλὰρ πού κιπὶ κιορούλμεμις σεϊρέ. Ἀνδροκλῆς τε Ἄφρικαλη ἐσκὶ τοστουνού τανὴρ, κορκουσούζ κουτζακλὰρ πουνού, βὲ τεατζτζουπτὲ καλὰν τζεμιατὰ Ἄφρικατα μάγαρανην τερουνιντὲ ἀρσλὰν ἰλὲ κεντὶ ἀρασηντὰ βουκού πουλανλαρὴ νάκλ ἰτέρ. Ὅλ βακὶτ Ῥώμαληλαρτα ἀρσλανὴν Ἀνδροκλησὲ κιοστερτιγὶ μερχαμετὲ χισσετὰρ ὸλουρλὰρ, ἀνὲ ιόμρουνούτε παγησλαρλὰρ βὲ τοστού ἀρσλανήτα περαπέρ.

Νὲ κατὰρ αἶπ, τζαγηρτὴ Γεροστάθης, ἀκηλλὴ βὲ σεχριλενμὶς ἰνσανλαρὰ πἰρ τζαναβὰρ μερχαμετὶ ταρὶφ ἐτσίν! Βὲ νὲ κιπὶ τζαναβαρλὴκ πουλουνμαλὴ ναμκιορλερϊν γιουρεκλεριντὲ, χάτζαν Ἄφρικανην τζαναβαρλαρὴ ταχὶ ὄκατὰρ μουτεσεκκιούρ κιορουνουρλὲρ ἰσέ!

Ποῦ χικιαγιὲ, τετὶ ἰχτιγιὰρ, μεσὲλ τεγίλ, ἄντζακ σαχὶχ βουκουάττηρ. Πλειστονίκης κεντὶ κιοζού ἰλὲ κιορούπ Ῥώμα μουελλιφὶ Λύλος Γέλλιοσα σοϊλετὶ, πούτα κιταπηντὰ χηβζ ἐττί κι, χάττα Ἀνδροκλησὶν ἀρσλανηνὴ χατηρημηζτὰ τουπούπ ναμκιορλουκτὲν κορκαλήμ. Λά-

κιν ἀλίμ ἀταλαρημὶζ σοῦ ἐφκιαρτὲ ἰτιλέρ κι, ἔγερ ἐιλουγὶ κιορὲν ἐιλουγὶ χατηρηνὰ κετιρμεγὲ πορτζλοὺ ἰσὲ, πὶλ ἀκὶς ἐιλουγὶ ἰτὲν οὐνουτμαγὰ πορτζλούτουρ. Ἐιλιγὶ ἰτὲν νὲ κατὰρ κολάϊ οὐνουτοὺρ ἰσὲ γιαπτηγὴ ἐιλιγί, ἐιλιγινὶν κηγιμετὶ ὅ κατὰρ ἀρτὰρ, βὲ ὅκαταρ ζιατὲ σεζινὶρ βὲ ταννὴρ ἐιλιγὶ κισρέν.

Ζηττηνὰ ἔγερ ἐιλιγὶ ἰτὲν πουνοὺ χατηρηνὰ κετιρίρτε ἐιλικλερινὶ ζὶκρ ἰτὲρ βὲ πουνλὰρ ἰτζοὺν ὀγουνούρ ἰσὲ, ἐιλουγινὶν κηἔμετὶτε γαὶπ ὁλούρ, τεσεκκιούρτε ζαιφλενὶρ βὲ γαὶπ ὁλούρ. Ηὁϊλετζε, γιὰ ἐβλιατλερὶμ, τετὶ πιζλερὲ χουλὶς ἰχτιγιὰρ ἀτζηδαρὰκ, πέλκιμ ἀσικιὰρ ὁλούρ τζὸκ Εὔρωπαλὴλαρην μιλλετιμιζὲ κιοστερτικλερὶ βαζιφεσιζλὶκ βὲ σουκλούκ, τενεφφοὺρ βὲ ἰκραχλὶκ. Τζὲκ τεφὰ οὐμιτσιζλιγιμιζτὲ πουνλαρὴ μερχαμετὲ καμετλενὲτιρμὲκ ἰτζοὺν χατηρλαρηνὰ κετιρίριζ κι σιμτικὶ ἀλιμλικλερινὶ βὲ σεχριλικλερινὶ ἀταλεριμιζὶν κιταπλερινὲ πορτζλούτουρλαρ, βὲ Χριστοζοὺν ἰλαχὶ βὲ σαχὶχ μεσχεπινὶ πὶζιμ κιουζὲλ Ἑλληνικὰ λισανημὴζ ἰλὲ ταρὶφ ὁλὶτουλάρ. Λάκιν ποῦ κετζμὶς ἐιλικλερὶ χατηρλαρηνὰ κετιρτιγιμιζτὲ μερχαμετὲ βὲ μουχαππετὲ καμετλενὲτιρετζὲκ γιερτὲ, πέλκι χοτπινλικλερινὲ ἰλισίρτε πιζλερὲ ὁλὰν ἰκραχληκλαρηνὴ ἀρτηρήρηζ. Ἴμτι κετζμὶς ἐιλικλερὶ σικοὺτ ἰτελίμ, ζίρα πουνλαρήτα Εὔρωπαγια πιζλὲρ ἴτμετικγια, ἀταλαρημὴζ ἐττιλέρ. Βὲ σάϊ βὲ γαϊρὲτ ἰτελίμ κι χριστιὰν τζεμιατλερινὶν βὲ χιοκουματλερινὶν γιαρτιμλερινὶ μουχαππετλερινὶ βὲ ἰϊτιπαρλερινὶ κεντουμιζὲ κεντοὺ ἀμελλεριμὶζ βὲ ταρικλεριμὶζ ἰλὲ τζέλπ ἰτελίμ, βὲ γιόκ κι ἀταλεριμιζὶν ἀμελιατλερὶ ἰλέ.

Βάκαα ποῦ ἰζ μουσκούλτουρ, τετὶ Γεροστάθης ἀχ τζεκερέκ λάκιν Δημοσθένης πιζλερὲ ταρὶφ ἐιλετὶ κι ποῦ τουνγιατὲ χὶτζ πὶρ μουσκούλ ζὰτ γιόκτουρ κι, πουνού

καβὶ ἰστεχλὶκ βὲ τζαλησκανλὴκ γιεγγοὺπ ἀλτ ἴτμεσιν. Ἴμτι, πουνοὺν ἰτζοὺν ἀκλημηζὴν βὲ βιτζουτιμιζὶν κουβετλερινὶ σαφκλαντηραλὴμ βὲ ἀρτηραλήμ. Ζαχμετλερὶ βὲ ἰζ κιορμεκλιγὶ σεβελίμ. Ἐφκιαρλεριμιζὶ Ἑλληνοσα ταὶρ ἐφκιαρλὲρ ἰλὲ ἀλιτζενὰπ ἰτοὺπ γιουτζελεντιρμεγὲ γαϊρὲτ ἰτελίμ. Τζανημηζὴ Χριστιανληγὴν πὲκ λεζιζ βὲ νεζακετλοὺ ἐφκιαρλερὶ ἰλὲ βὲ πάχουσους μουχαππετὶν ἰλαχὶ Νόμουσου ἰλὲ μιλαϊμλαντηροὺπ τενὶς ἰτελίμ. Ἔββετ πιρὶ πιρλεριμιζὶ σεβελίμ, βὲ ὁλ βακὶτ πιζλερίντε σεβκιλοὺ βατανημηζήντα μουτλουλουγοὺ κατὶμ βὲ μιοχκὲμ ὁλατζάκτηρ.

Νάσηλ κι Τζενάπη Χάκκ ταπιγιατὰ σητζακληγὴ ἐχσὰν ἐϊλετὶ ἰσέ κι, πιτοὺν ταπιὰτ ποῦ σητζακληγὴν βασητασὴ ἰλὲ ιὁμοὺρ πουλοὺπ γιασασὴν, ὅϊλετζε ρουχανὶ τουνγιαγιέτε, γιάνι πὶζ ἰνσανλερὶν ιὁμρουνὲ μουχαππετὶ ἐχσὰν ἐϊλετὶ κι πουνοὺν βασητασὴ ἰλὲ πιρὶ πιρλεριμιζὶ σεβούπτε μουτλοὺ ιὁμοὺρ κετζουρελίμ. Βὲ νάσηλ κι ταγγτουρουτζοὺ σοσὺκ τέβρι σεϊγγιαρεττὲ βὲ κούτπτε πουλουνὰν ταπιατὴ τογγτουρουὺπ ιὁλοὺ χαλινὲ τιουσουρουὺρ ἰσὲ, ὅϊλετζε κεντουὶ πεγενμεκλιχ, ἴπλιζιν ποῦ ἴλκ ἐβλιατὴ ὁλὰν λανετλὶ ἀχλιὰκ, βὲ γιακηνημηζὰ φὰρζ ὁλὰν μουχαππετὶν σοσὺκ τὰχτ ἔλ ἐρζὶ ταχὶ ἄϊρὴ ἄϊρὴ ἀτεμλερίτε μιλλετλερίτε πιρὶ πιρλεριντὲν ἀϊρτ ἰτοὺπ χελὰκ ἰτὲρ βὲ ιὁλοὺ χαλινὲ τουσουρούρ. Ἔμμα γιακηνημηζὴ σεβτουγιμιζτὲ μούτζερρέττεν μουχαππετὶν ἰκὶ τανὲ χεραμετλοὺ βὲ ριαγιετλοὺ κηζλαρηνήτα σεβμεγὲ πορτζλούγιουζ γιάνι Ἑλλὶκ ἐτμεκλιγὶ βὲ Ἀταλετί.

Χουλὶς Τίτος.

Ῥώμα Ἰμπερατωροὺ Τίτος ὅκατὰρ χουλὶς βὲ μερχαμετλοὺ βὲ ἐϊλὶκ σεβιτζὶ ἰτί κι χάττα ἀχσαμλερὶν πιρι-

σιντὲ γιαταγηνὰ κιτὲρ ικὲν ἀτζησαρὰκ τετί. — Ποῦ κιουνούμ ποσὰ κιττί· ζίρα ποῦ κιοὺν ἐϊλικ ιτμεκλιγὲ χιτζ πὶρ σεπὲπ πούλματημ.

Βὲ πὸς πεχανελὲρ ἴτμεγιελιμ, βὲ τέμεγιελιμ κι, πιζλὲρ νὲ ἰμπεράτωρ, νέτε ζεγκὶν, νέτε κουββετλοὺ κιμέσνελερ τεγίλιζ κι ἐϊλικ ἰτμεκλιγὲ κουτρετιμὶζ ὁλσούν. Ἔγερ γιακηνημηζὴ σεβμεκλὶκ βὲ ἐϊλικ ἐτμεκλὶκ κολάϊ ὁλμαμὴς ὁλσὰ ἰτὶ χὲρ πὶρ ἰνσανὰ, τζεμίϊ τζιχὰν ἰτζοὺν τετπίρι ἰλαχισεσινὶ ἰχσὰν ἐϊλεγιὲν χὰκκ Ἀλλὰχ, ἐλπέττε πουνοὺ χὲρ πὶρ Χριστιανὰ πιριντζὶ βὲ ἔγν λαζουμλοῦ πόρτζ τεγιοῦ ἔμρ ἰτμὲζ ἰτί. Φάκατ μὰλ βὲ κουββὲτ ἰλὲ ἐϊλικ ὁλμάζ. Δαχὰ σάϊρ χεσαπσὴζ ἐϊλικ ταρικλερὶ πὰχς ἐττὶ πιζλερὲ Τζενάπη Χάκκ. Βὲ χεσαπσὴζ ἐϊλικλὲρ ἰχσὰν ἰτέγιορ χὲρ κιοὺν πιζλερέ κι, χάττα ποῦ ἰλαχὶ ἐμσαλιντὲν καμετλενερὲκ πιζλέρτε πιρὶ πὶρλεριμιζὲ χαραρὲτ ἰλὲ ἐϊλικ ἰτμεγὲ σάϊ βὲ γαϊρὲτ ἰτελίμ.

Βάκαα ποῦ τεπτιλατλιγὴ βὲ τζηκηδὴ βὲ ἐνιδὶ κολάϊ ὁλὰν τουνγιατὲ καραρσὴζ τιβανελίκτιρ κι πὶρ κιμέσνε χὲρ νὲ κατὰρ ζεγκὶν βὲ μουτλοὺ βὲ κουββετλοὺ βὲ πογιοὺκ ὁλοὺρ ἰσὲ ταχὶ τεσίν κι κάτιαν χὶτζ πὶρ ζαττὰν μιοχτατζιετὶ γιόκτουρ χὲμ ὁλμαγιατζάκτηρ, βὲ ἀνὴγν ἰτζοὺν τίκερλερινὲ γιαρτὴμ ἰτμεσίτε ἀτιγιέτιρ, πόστουρ. Ἰνσὰν ιόμρουνοὺγν βουκουατλερὶ χεσαπσήζτηρλαρ, βὲ ἰνσανλερὶν πιρὶ πιρλερινὲ γιαρτὴμ ἰτμεκλικλερινὶν ἰκτιζασήτα χεσαπσήζτηρ. Λάκιν χὲρ πὶρ ἰνσανὴν χὲρ νὲ κιρουχτὲ βὲ σηνηφτὰ ὁλοὺρ ἰσὲ ὁλσούν, ἀζὶμ βὲ κατὶμ ἰκτιζασὴ ἰκίτιρ, κεντὶ ζαμιρινὶν σαχατετλιγὶ βὲ πουντὰν ζοὺχρ ἰτὲν ἰφτιχαρλὴκ, βὲ ὅπιρλερινιν μουχαππετί. Λάκιν φάκατ γιαρτὴμ βὲ ἐϊλικ ἰτερὲκ ποῦ ἰκὶ γάϊρη τουρλοῦ τζαρεσὶ πουλούνμαγιαν ἰκτιζαλερὶ ἰτζρὰ ἰτέριζ.

Ἰμτὶ πιζλέρτε χουλὶς Τίτος κιπὶ ἀτζησαλὴμ χὲρ νὲ

βακὶτ γιαταγὰ κιττιγιμιζτὲ χατηρημηζὰ κελὶρ ἰσέ κι ὅλ κιουνοὺ ποσὰ κετζιρτὶκ, χὶτζ πὶρ ἐϊλικ ἴτμετικ· ζίρα ἐϊλικ ἰτμεκσὶζ νὲ μουχαππὲτ, νὲ ἰϊτιπὰρ, νέτε τερουνὶ μεμνουνιετλὶκ καζανὰ πιλίριζ. Ἔμμα ἐϊλικ ἰτμεκλιγὶν γιολουνὰ ἀλησμαμὶζ ἰτζοὺν, τετὶ πιζλερὲ Γεροστάθης, ἐββελαν χακκὴ σεβμελίγιζ. « Τὸ μηδὲν ἀδικεῖν καὶ φιλανθρώπους ποιεῖ, » γιάνι: χακσηζλὴκ ἴτμεμεκλικ ἰνσανὴ μερχαμετλίτε ἰτὲρ, τὲρ ἰτιλὲρ ἐσκὶ ἰλιμταρλεριμίζ. Μουχαππετὲ τζηκμακληγὴν πιριντζὶ κατεμεσὶ ἐλπέττε χακσηζλὴκ ἴτμεμεκλικτιρ, ἰκιντζὶ κατεμεσίτε ἐϊλικ ἰτμεκλίκτιρ. Πὶρ ἀτέμ κι κεντουγιὲ πεγγζὲρ ἀτεμλερὶ, βὲ μαλλερινὶ, βὲ ἰζζετλερινὶ, βὲ σαγληκλαρηνὴ βὲ ιόμουρλερινὶ σερὶφ πελλεγιοὺπ κεντοὺ μαλὶ κιπὶ χήβζ ἰτμὲζ, βὲλ χασὴλ χακσὴζ βὲ κιοτουλοὺκ ἰτὲ πιλίρ, ἐλπέττε νὲ μερχαμετλὶ νέτε ἐϊλικ ἰτιτζὶ ὁλὰ πιλοὺρ ἄσλα. Ἀνίγν ἰτζοὺν Ἰησούστα πὶρ ταραφτὰν χακσηζλαρὰ τετί. « Δὲφ ὅλουν πεντὲν κεμλιγὶ ἰτζρὰ ἰτενλέρ. » Ὅπιρ ταραφτάντα χακκὴ σεβενλερὲ τετί, « Μουτλούτουρλαρ χακκὴ ἀτζηκμησὶλὰρ βὲ σουσαμησὶλὰρ κιπὶ ἀραγιανλὰρ, ζίρα πουνλὰρ τογιατζακλάρ. »

Ἐγὶ μεσρεπλὲρ, μουχαππὲτ, βὲ χακκανιὲτ ὁλματηκτζα, μιλλετλερὲ ιόμοὺρ βὲ χαγιὰτ βερὲν σερπαζλὶκ ταχὶ σεχβετὲ βὲ ἐτεπσιζλιγὲ τεπτὶλ ὁλοὺρ, πού κι νίχαγιετιντε γιὰ ἰτζεριτὲν πὶρ ζόρπα χασηλὴ ἰλέ, γιὰ τισαρητὰν πὶρ ζουλουμὰτ ἰλὲ πιτζαρελιγὶ τεαβὰτ ἰτέρ.

Γεροστάθης ὅλ βακὶτ Ἀριστείδηαιν χὰκ σεβιτζιλιγινὶ χατηρηνὰ κετιρτί. Βὲ ἰστὲ πουνοὺν χακκηντὰ πιζλερὲ σοϊλετικλερί.

Ἀτὶλ Ἀριστείδης.

Ἀριστείδης κὲντζ κεμαλετιντὲν ἀγὴρ βὲ καβὶ σηφφὰτ

κιοστερτι, φαζιλετέ βὲ χαχχανιγιετέ χαραρετλού μουχαππετι βὰρ ἰτι, ζηττηνὰ κιζιπλιγι, ἀλτατμακληγὴ βὲ ταλκαβουκλουγού καραρσὴζ ικρὰχ ἰτὲρ ἰτί. Πλούταρχοσουν βασρὴ ούζρὲ, ποῦ τζιρκὶν χουΐλερὶ λατιφὲ ἰτζούν ταχὶ κουλλανμαγὰ τενεζζούλ ἰτμὲζ ἰτί. Πιτούν ιόμρουνούν μουττετιντὲ σήκητζα γιαπηστηγὴ σὰρτ σοῦ ἰτί κι ἐγὶ μεμλεκιατλὴ κιμέσνε γιάληνηζ ἐγιλερὶ βὲ χακλερὶ σοίλεμελὶ βὲ γιαπμαλή. Βὲ ποῦ ταρὶκ ἰλὲ ὅλ ἀτιλὶν ἴλαχὶ λαγαπηνὴ καζαντή.

Νὰκλ ἰτερλέρ κι πὶρ βακὶτ ἀτεμὶν πίρισινι χισκισουματὲ ἰστικιὰ ἐϊλετικτὲ, χακὶμ νίτζε κι τεαβατζηνὴν Ἀριστείδης ὀλτηγηνὴ ἐσιττὶ, τουνούν κερτζεκλιγὶ βὲ χακκὴ νὲ κατὰρ σεβὲρ ἰτουγινὶ πιλτιγιντέν, τέρακαπ χασμινὶ σοϊλετμεκσὶζ ἰΐλὰμ ἰτμεγὶ ἰστετί. Λάκιν Ἀριστείδης ζίατετζε ρετζὰ ἐττὶ χακιμέ κι, ἄσλα χασμινίντε τζεβαπλερινὶ ἐσιτμεκσὶζ ταχρὶρ ἰτούπ ἰΐλὰμ ἴτμεσιν. Ὁκαταρ χακκὴ σεβὲρ ἰτί κι, χασιμλερινὶν χακκηντὰ ταχὶ νὲ κεντοὺ ταραφηντὰν νὲ σάϊρλερινιν ταραφηντὰν χακσηζλὴκ ὁλμασηνὴ καπούλ ἰτὲρ ἰτί· ἐλπέττε ἀζὶμ χακσηζλὴκ ὁλμούς ὁλατζὰκ ἰτὶ ἔγερ χακὶμ πὶρ ἀτεμὶ τιγγλεμεκσὶζ ούζερινὲ ἰΐλὰμ ἰτὲρ ἰσὲ ἰτί.

« Ἰζζετλίτιρ, τετὶ Πλάτων, χακσηζλὴκ ἴτμεγιέν τε, λάκιν σάϊρ χακσηζλὴκ ἰτμεγὶ ἰστεγιενλερὶ μὲκς ἰτὲν ἰκὶ κὰτ ἰζζετὲ λαΐκτηρ » Ἰμὶ Ἀριστείδησὲ ἰκὶ κὰτ ἰζζετὲ λαΐκ ἰτί, τζούνκι κεντουσίτε χακσηζλὴκ ἰτμὲζ ἰτί, σάϊρλερινίτε χακσηζληκτὰν μὲκς ἰτὲρ ἰτί. Βὲ χεμσεχριλερὶ χακκανιετὶ ἰτζούν ὁνοῦ ὁκαταρ σεβούπ ἰϊτιρὰζ κιοστεριρλὲρ ἰτί κι χάττα τεαβαλερὶ ὁλτουκτὰ σεριατλερὲ βαρατζὰκ γιερτὲ Ἀριστείδησιν γιαννὰ σεγιρτιρλὲρ ἰτί. Κιουνλερὶν πιρισιντὲ ἰκὶ χεμσεχριλερινὶν τεαβαλερινὲ παχὰρ ἰκὲν πίρισι χασμινὶν χακκηντὰ Ἀριστείδη-

σιτὲ γαζαπὰ κετιρμὲκ ἰτζούν ζικρ ἐττί κι χασμὶ τζόκ τεφὰ ἀλὶν χακκηντάτα χακσηζληκτὰ πουλουντού. Λάκιν Ἀριστείδης χακκὴν χουζουρουντὰ κεντουσινὶν πεχὲρ ἰλλετινὶν σετασηνὴ πασπηρούπ τετὶ τεαβαλασανά. « Χασμὶν πενὶμ χακκηματὰ ὁλὰν χακσηζληκλερινὶ σοϊλεγιετζεγιγγὲ, ταχὰ ἐγὶ σανὰ νὲ χακσηζλὴκ ἐττιγινὶ σοϊλὲ, ζίρα ποῦ κιούν χασμιὶγν πενὶμ ἰλὲ τεαβασὴ γιόκτουρ, ἀντζακ σενὶν ἴλέ. »

Ἰμὶ χάκκαν Ἀθηναίηγν Θεάτροσουντα Αἰσχύλος σιϊρὶν Ἑπτὰ ἐπὶ Θήβας γιάνι γιετὶ σερασκιαρλαρὴν Θήβανην οὐζερινὲ σεφὲρ ἰτμεσινὶν Τραγῳδίαση (σαχτὴ ταρὶρ ὁλοῦρ ἰκὲν, τετζαχούλ (ὑποκριτὴς) ἰτὶτζινὶν πιρισὶ νίτζε τετὶ κι Ἀμφιάραος,

« Φάκατ ἀτὶλ κιορουνμεγὶ ἰστεμὲζ, ἀντζακ σάχιχαν ἀτὶλ ὁλμαγὴ ἰστὲρ, » « Οὐ γὰρ δοκεῖν δίκαιος, ἀλλ' εἶναι θέλει, » ὅλ ζεμὰν τζούμλε σεγιρτζιλὲρ κιοζλερινὶ Ἀριστείδησε τζεβιρτιλὲρ, ποῦ ταρὶκ ἰλὲ πουνὰ κιοσπερμεγὶ ἰστετιλὲρ κι Αἰσχύλοσουν ποῦ πεϊτὶ ἄσηλ ἀνὲ ταὶρ ἰτί.

Ἀριστείδησιν χακκανιετὶ σοῦ σηρατέτε κιορουντού. Θεμιστοκλὴς Ἀθηναληλαρα τεκλὶφ ἐττί κι χατηρηντὰ πὶρ σέϊ βάρτηρ, ἔγερ ἀνὴν ἰτζρασηνὰ ρέϊ βερὶρλὲρ ἰσὲ Ἀθηναγια πὲκ φαϊτελὶ ὁλατζάκτηρ. Ἀριστείδης Θεμιστοκλησὲν ιόγρεντικτέ κι χατηρηντακὶ μακσατὴ ὁπὶρ Γιουνὰν σεχιρλερινὶν τονανμαλερινὶ γάφιλτεν γιακούπτα πότιλετζε γιάληνηζ Ἀθηναληλαρη τεργιὰ μουλουκού βὲ πίτουν Ἑλλάδανην ζαπιτλερὶ ἰτμὲκ ἰτί, τζεμιατὴν χουζουρουνὰ κελτὶ βὲ τετὶ Ἀθηναληλαράκι, Θεμιστοκλησὶν νιετὶ πὲκ φαϊτελίτιρ, λάκιν πέκτε ναχάκτηρ. Ἀθηναληλαρτα ταχὰ ὅλ βακὶτ φαζιλετλὶ βὲ χακκανιετλὶ ὁλτουκλαρηντάν, βὲ χακσηζληκτὰν χασὴλ ὁλὰν φαϊτελικλερὶ βὲ χακσηζλὴκ ού-

ζεριντὲ τεμελλεσμὶς γιαλαντζὴ πογιουκλουγοὺ ἰκρὰχ ἐττικλεριντὲν ἄσλα Θεμιστολλησὶν μακσατηνὴ καπούλ ἴτμετίλερ.

Χακκανιὲτ μιλλετλερὶ γιουτζελεντίρ, τετὶ σοφὸς Σολομὼν, βὲ χακσηζλήκτα πουνλαρὴ χαρὰπ ἰτὲρ. Κιάσκι ποῦ ἀζὶμ κερτζεκλὶκ μούταϊμ κουλαουζλαγιὰ ἰτὶ τζεμιατλερίτε χιοκιουμταρλερίτε!

Χακσηζληκλὰρ ἰλὲ, καπητζηληκλὰρ ἰλὲ, χιλλεπαζληκλὰρ ἰλὲ ἐλπέττε πὶρ βακιτὲ κατὰρ ἀτεμλέρτε μιλλετλέρτε-φαϊτελενούπ πογιουγιὲ πιλουρλέρ· λάκιν φεναληγὴν τζεζασὴ κετζικμέζ. Χακσηζλὴκ ζαμὶρ ραχατσηζληγὴ πεϊτὰ ἰτὲρ, τουσμενλὲρ, γιαληγγηζλὴκ, ἰότζ ἁλμακληκλὰρ, βὲ νίχαγιετιντε χαραπατλήκτηρ χακσηζληγὴν μεϊβεσί. Πὶρ γιάληνηζ γαϊρετκεσλὶκ ἰλὲ ἐϊλὶκ ἰτμεκλὶκ, βὲ χακκανιὲτ ἰλὲ κισπ ὁλὰν φαϊτελικλὲρ βὲ πογιουκλουκλὲρ κατὶμ, σαγλὰμ βὲ πὲκ τατλήτηρλαρ.

Πουνοὺν ἰτζοὺν φαζιλετὶν ἀζὶμ διδάσκαλοσου βὲ χακκανιετὶν μουχὶππ τοστοὺ Σωκράτης ταρὶφ ἰτὲρ ἰτί κι χίτζ πὶρ βακὶτ χακσὴζ ἐς σάχιχαντα φαϊτελὶ ὁλάμαζ, ἀντζακ φάκατ χακκανιὲτ σάχιχαν φαϊτελίτιρ. Ἀθηναληλαρ φαζιλετὶν ποῦ τεπτὶλ ὁλμαγιτζὴ σαρτλερινὶν ἰτζρασηντὰ ὁλοὺπ Σόλωνουν νόμοσλερινι κιὸζ πεπεγὶ κιπὶ χήβζ ἰττικλερὶ ἀνέ τεκ, σερπαζλὴκ σουρούτ ἰλὲ βὲ φαζιλὲτ ἰλὲ ἀραλαρηντὰ πατισαχλὴκ ἰτὲρ ἰτί. Ἔμμα φαζιλὲτ γαλπ ὁλτουγοὺ ἀντὲ σερπαζλὴκ ἐτσπσιζλιγὲ τεπτὶλ ὁλτοὺ, ζόρπαληκ σερπαζληγὴν γιερινὲ κετζτὶ, βὲ χακσηζλήκτα χακκανιετίν· ὁλ βακὶτ μουζαφφὲρ σερασκιαρλαρηνήτα κὰτλ ἰτερλέρ ἰτι, βὲ φαζὴλ Σωκράτησε βὲ ἐρκιανλὴ Φωκίωνα μερχαμετσιζλὶκ ἰλὲ ζεχὶρ ἰτζιριλέρ ἰτι. Ὅλ βακιτὲν περού, τετὶ ἰχτιγιὰρ κετερλενερὲκ βὲ ἀτζηναράκ, πιτζαρὲ Ἑλλὰς ἄρτηκ ἐγὶ κιοὺν κιόρμετι, ζίρα πούτα

μουχὶππ βὲ σεβκιλοῦ ἐβλιατλερὶ Σωκράτης βὲ Φωκίων ἰλὲ περαπὲρ πιτζαρελιγὶν ζεχιρινὶ ἰτζτί.

Ἴμτι τζὰχτ ἴτιν σὶζ πουνοὺν γιενὶ ἐβλιατλερὶ, γιενὶ οὐμιτλερὶ, χριστιανὰ γιακησὰν ταρὶκ ἰλὲ τερπιγιὲ ὁλαρὰκ, βὲ φαζὴλ ιόμουρ κετζιρερὲκ, πουνοὺν κουτζακλερινὲ κετιρέσινιζ γιὸκ γιαλαντζὴ σεχριλιγὶ, ἀντζακ φαζιλετὶ, ἀταλετὶ βὲ μουχαππετί κι, χάττα ποῦ κιουνκὶ ἀτζηλὴ βατανημὴζ γίνε σανλὴ βὲ μουτλοὺ ιόμουρ κετζιρσίν.

Λάκιν ποῦ ἀραληκτὰ γιουρεκλεριγγιζὶν τερουνινὲ σοῦ πεϊτλερὶ τερὶν τζήζην.

« Γιακηνηγγὴ σὲβ, χίτζ πὶρ βακὶτ χακσὴζ ὁλμαγηλ,
« Χέρτεμ ἐϊλὶκ ἴτιτζι ὅλ κι ἐϊλιγὶ πούλ.

X.

ΕΓΝ ΟΥΣΤΟΥΝ ΦΑΖΙΛΕΤ.

« Οὔτε ἀνταδικεῖν δεῖ οὔτε κακῶς ποιεῖν οὐδένα, οὐδ' ἂν ὁτιοῦν πάσχω ὑπ' αὐτῶν. »

(Σωκράτης.)

« Πὶρ κίμσεγις νὲ χακσηζληγηνὰ πιδὲλ χακσηζλὴκ ἰτμελὶμ, νέδε κιοτουλοὺκ, πὲ χὶρ νέκι κιοτουλοὺκ βαχὶ πουνλαρδὰν κιορετζὶκ ὁλοὺρ ισέμ. »

Σάϊρ τεφὰ ζικρ ἰτμὶς ἰτίμ κι Γεροστάθησιν κασαπαμηζὰ Σχολείονου γιαπτηγηντὰ πάσλητζα μουζαϊκαλεριντὲν πιρισίτε πουνοὺν αὐλησινὲ ταλὶμ ἁλεατλερίτε τικμὲκ ἰτί κι, χάττα βιτζουτιμιζὶν κουββετλερινὶ χήβζ ἰτελὶμ, βὲ πόγιουλετζε πετενιμιζὶν βὲ ἀκλημηζὴν σιχάττη ἀφιγιετινὶ κουββετλεντιρελίμ. Κιουνλερὶν πιρισιντὲ τζούμ

λεμιζ Σχολείονουν αὐλησηντὲ πιρικμὶς βὲ διδάσκαλοσλαρηνηζην βὲ Γεροστάθησιν χουζουριντὲ ταλὶμ ὁλεύγιορ ικὲν χοτζαταϑημὴζ Παύλοσουν βὲ χεμσιρεσὶ Εὐφροσύνηνιν πεϊνιντὲ ζιρτὲ νακλ ιτετζεκλερὶμ ζουχρ ιττιλέρ.

Παῦλος βὲ Εὐφροσύνη.

Σεκὶζ γιασηντακὶ Παῦλος ἀτζὶκ κιζ βὲ μουεσσὶρ, ἐγὶ βὲ ναζὶκ γιουρεκλὶ ἰτὶ, λάκιν πάζεν σιττετινὶν σεπεπινὲ λαϊκσὴζ ἰσλερὲ γιαπησὴρ, βὲ σόγρα πουνλὰρ ἰτζουν γίνε ἀτζηνουπ βὲ νατὶμ ὁλουπ κιόζγιασλερι τισκὲρ ἰτί. Χεμσιρεσὶ Εὐφροσύνη ὄν γιασηντὰ πὶρ κητζτζαγὴζ, λατὶφ βὲ καρηντὰς σεβιτζὶ, χὲρ βακὶτ ταλὶμ βακτηντὲ κελούρ ἰτί κι καρηντασηνὴ ταλιμτὲν σογρὰ ἐβλερινὲ κιοτουρσουν.

Ἴμτι πὶρ κιουν αὐλητὲ τζεσὶτ ταλιμλεριμιζὲ σεγὶρ ἰτουπ πεκλὲρ ικὲν, καρηντασὴ Παῦλος πὶρ ἀγατζὴν οὐζεριντὲ τιονέμεγιουπ ἀσαγὰ κουμουν οὐζεριν τουστού. Βὲ ποῦ σηρατὰ τζούμλεμιζ κιουλτοὺκ, βὲ χεμσιρεσίτε περαπέρ. Λάκιν Παῦλος τουστουγοὺ ἰτζουν ἀρλανουπ, βὲ κιουλτουγουμουζ ἰτζουν ταρηλὴπ, Εὐφροσύνη ταχὰ κιουλὲρ ικὲν πουνὰ γιακλασὴρ βὲ σουρετινὲ περαπὲρ χιττὲτ ιλὲ πὶρ κουββετλοὺ σαμὰρ ἐντιρίρ κι, χάττα ζεβαλλὴ κηζὰ σαντζήτα βερτὶ, κάντα ἀκηττή. Ὅλ βακὶτ κανανγιὰν γιουζουνου τουταρὰκ βὲ ἐλινὶ βουρατζὰκ κιπὶ γιοκαρὴ καλτηραρὰκ κατζὰν Παύλοσουν ἀρκασηνὰ τουσούπ κοβαλὰρ ἰτί.

Ἔμμα Γεροστάθης γιετισὶτ, πουνοὺ ἐλιντὲν τουτὰρ βὲ τέρ, — Ἔγερ, γιὰ κηζὴμ, Παύλοσου τερπιγιὲ ἰτούπτε ιότζ ἀλμακληγὴ ἰστὲρ ἰσὲν, καρτασηγγὴ ιόπμελίσιν γιόκ κι τισγμελίσιν.

Εὐφροσύνη τεκτζοὺπ ἰτερὲκ Γεροστάθησε γιουζουνοὺ τζεβιρίρ. — Ἰόπεγίμμι! τὲρ, ὅ πανὰ ὅ κατὰρ κουββετλοῦ βουρμουζ ἰκέν!

— Πέλι! ιόπμελίσιν, τὲρ γίνε ἰχτιγιάρ. Ἔγερ βουρούρσαν σέντε ἀνὶγν κιπὶ κιοτοῦ ὁλατζάκσην· βὲ βουρτουκτὰ ἀνὶ τιουζελτετζὲκ γιερτὲ, ζηττηνὰ ταχὰ ζιατὲ γαζαπὰ κετιρετζέκσιν, βὲ πέλκι χιττετινὶν ἀρασηντὰ σενὶ ταχὰ ζιατὲ ὀρσελεγιετζέκτιρ. Ἔγερ βουρούρσαν μουχαππετινὶ ἀρτηρουπ σανὰ καρηντὰς κιπὶ πουλουνμαγὰ μετζπουρ ἰτετζὲκ γιερτὲ ζηττηνὰ φενὰ ταπιατηνὴ ἀρτηρατζάκσην βὲ σενὶ ταχὰ ζιατὲ ἰκρὰχ ἰτετζέκτιρ. Βὲ λάκιν, γιὰ Εὐφροσύνημ, ἔγερ ιόπέρσεν, σὲν ἀντὲν ἐγὶ κιορουνετζέκσιν· ἐγιοὺ ἐμσαλὶν ἰλὲ ἀνὶ ἀκηλλαντηρατζάκσην, μιλαϊμληγὴν βὲ λατιφλιγὶν ἰλὲ μετζπουρ ἰτετζέκσιν κι καπαατηνὴ τανησὴν, νατὶμ βὲ πεσιμὰν ὁλσούν, σενὶ σεβσούν, ὅτα σενὶν κιπὶ μιλαϊμ βὲ λατὶφ ὁλσούν. Πάκ νὲ κατὰρ ἀτζησαράκ παπάγιορ κανλὴ γιουζουγγέ! πασλατὴ ἄρτηκ νατὶμ ὁλμακληγά! σεγὶρτ ἰμτι βὲ ιόπ, κιοτουλουγὲ πετὲλ ἐϊλίκ ἴτ, σαμαρὰ πετὲλ ιόπους βὲ πουσὲ βὲρ, βὲ πόϊλετζε ζαφεργιὰπ ὁλουπ γαλίπ κελετζέκσιν.

Γεροστάθης σοϊλετίκτζε κουτζτζουκ Εὐφροσύνηνιν ιόφκεσὶ ἀζὰρ ἀζὰρ μιλαϊμλανὴρ ἰτί· βὲ νίτζε κι ἰχτιγιὰρ τζεβαπλερινὶ τεκμὶλ ἐττὶ, Εὐφροσύνη σεγιρτὶρ καρηντασηνὴ κουτζακλὰρ βὲ ιόπέρ. Ποῦ σαλὶχ ιόπμὲκ Παύλοσουν κιοζλερινὲ νατιμλὶκ γιασλερὶ κετιρτὶ, βὲ τέρακαπ ὅτα χεμσιρεσινὶ πὲκ ζιατὲ μουχαππὲτ ἰλὲ ιόπτού. Εὐφροσύνητε καρηντασηνὴν κιόζ γιασλερινὶ σιλερὲκ ρετζὰ ἰτὲρ ἰτί κι ἀγλέμεσιν, ζίρα κεντουσινίντε ἄρτηκ ἀγρησὴ κάλμτη.

Ὅλ βακὶτ Γεροστάθης Εὐφροσύνηνιν γιουζουνοὺ σοούκ σοῦ ἰλὲ γιεϊκατὴ κι ἀκὰν κὰν τουρσούν· βὲ κα-

ρηντασηνὴν σὰγ ἐλιντὲν τουτοὺπ, ἀνὶν ἰλὲ ἐβλερινὲ κιττί. Τζούμλεμιζ κεντοὺ κιοζλεριμὶζ ἰλὲ κιοτουλουγὲ πετὲλ ἐϊλὶκ ἰτμενὶν νὲ κατὰρ κουββετὶ, νὲ κατὰρ γιουτζελιγὶ βὲ νὲ κατὰρ κιουζὲλ νετιτζελερὶ βὰρ ἰτουγηνὶ κιορτουκτὲ τεατζτζουπτὲ καλτήκ.

Βὲ ταλιμτὲν σογρὰ Γεροστάθης ἰλὲ κεζμεγὲ τζηκτὴγημηζτὰ πιζλερτὲν πιρισὶ τετί κι ποῦ κιουνκὶ Εὐφροσύνηγιε βερτουγὶ τερστὲν πὲκ χοσλαντήˑ βὲ σαλὶχ ἰχτιγιάρτα τετί,

Χελασετλὶ τέρσ.

— Κιοτουλουγὲ πετὲλ ἐϊλὶκ ἰτμεκλὶκ πενὶμ τερσὶμ τεγίλτιρ, Ῥάππιμιζ Ἰησοῦς Χριστοζοῦν χελασετλὶ τερσίτιρ, κελαμουλλὰχ ἐφέντιμιζιν πιζλερὲ ἐττιγὶ τενπιχλερὶν ἔγν ἰλαχισίτιρ. Βὲ λάκιν ἀτζαπα νὲ κατὰρ κίμσελερ χριστιὰν ἀγγηλήπτα ἰλλετλεριντὲν κιορλενερὲκ Χριστοζοῦν πιζλερὲ σοϊλετιγὶ σοῦ τζεβαπλερὶ οὐνουτουρλὰρ βὲ τεπελερλέρ, « Πὲν τέριμ σιζλερέ κι τουσμενλεριγγιζὶ σέβιν, σιζλερὶ ἰκρὰχ ἰτενλερὲ ἐϊλὶκ ἴτιν, βὲ σιζλερὶ ἰντζιτοὺπ κοβαλαγιανλερὶν χακκηντὰ ἰπατὲτ ἴτιν. Πόϊλετζε σεμαβιλερτεκὶ Πετερὶν λαὶκ ἐβλιατλερὶ ὁλούρσουζ, πού κι κιουνεσινὶ κέζαλικ ἐγιουλερέτε κιοτουλερέτε τζαβτηρὴρ, βὲ σεπνεμινὶ βὲ τζιχινὶ ἀτιλλερέτε ναχακλερέτε γιαγτηρούρ. Ἔγερ φάκατ σιζλερὶ σεβενλερὶ σεβέρσενιζ, νὲ οὐτζρετινὶζ ὁλὰ πιλούρ; σέβιν βὲ ἐϊλὶκ ἴτιν τουσμενλερινιζέ κι, χάττα σιζλέρτε Πετεριμὶζ Ἀλλὰχ κιπὶ τεκμὶλ ὁλάσηζ. »

Βὲ ποῦ ἰλαχὶ κελαμλερινὶ Ἰησοῦς κεντὶ ἰλαχὶ ἐμσαλὶ ἰλέτε ταστὴκ ἐϊλετί· ζίρα Γιαχουτιλερὶν τζεματὴ μετζνοὺν χιττὲτ ἰλὲ χελασετιμιζὶ κοβαλαγιοὺπ, γαμμαζλαγιοὺπ, ζεβκλενοὺπ Κρανίον τενιλὲν μαχαλτὲ τζαρμαγὰ

κερτικλερὶ βακιττὲ, Κελαμουλλὰχ χασὶμ τουσμενλεριν χακκηντὰ γαζαπλάνματη, ἰντικὰμ ἰστέμετι, τζούμλετεν κουτρετλοὺ πετερινὲ τουσμενλερινὶν τερπιγιὲ ὁλμασὴ ἰτζοὺν ρετζὰ ἴτμετι· ἀντζαχ ἰλαχὶ μερχαμετινὲν Τἀάλιαγα ρετζὰ ἐττί κι κατιλλερινὶ ἀφ ἐτσὶν, τζούν κι νὲ γιαπτηκλαρηνὴ πὶλμεγιορλαρ. « Πάτερ ἄφες αὐτοῖς, οὐ γὰρ οἴδασι τί ποιοῦσιν. »

Ἰστὲ πὲκ λεζὶζ μεσχεπιμιζὶν πιζλερὲ ταρὶφ ἐττιγὶ τζούμλετεν ἀλιὰ βὲ ἀζὰμ ὁλὰν φαζιλέτ. Σάϊ βὲ γαῖρετ ἔτιγκι ποῦ ναζὶκ κεμαλετινιζτὲν ποῦ φαζιλετὶν ἰλαχὶ κιουζελλιγινὶ σεζινέσιζ, βὲ σόγρα πουνοῦ πιτοὺν ἰσμρουνουζοὺν μουτὲτετινὲ κουτζακλαγιοὺπ βὲ ἰστιχσὰμ ἰτοὺπ ἰτζρὰ ἰτέσιζ. Πιτζαρὲ χὰλ οὐζρὲ ἰσμρουνουζοὺν μουτὲτετινὲ τζὸκ χαπισλερὲ βὲ τούπαρατζηλαρα ῥαστ κελετζέκσιζˑ πάζενλερι σιζλερὶ ἀλτατατζακλάρ· πάζενλεριτε ἰϊτιπαρηνηζὰ ζεβὰλ βιρετζεκλέρ· λάκιν σιζλὲρ μούταϊμ τζεσοὺρ βὲ σαχὶχ χριστιὰν ὅλουν· ἰκρὰχ ἴτμεϊν πουνλαρὴ, ἰντικὰμ ἰστέμεϊν, κιοτουλουγὲ πετὲλ κιοτουλοὺκ ἴτμεϊν· βὲ πάχουσους ζηττηνὰ σέβιν πουνλαρὴ, κιοτουλουγὲ πετὲλ ἐϊλὶκ ἴτιν, βὲ πόϊλετζε γαλὶπ κελοὺπ ζαφεργιὰπ ὁλατζάκσηζ.

Καραζὴν βὲ ἰντικαμὴν μενφοὺρ βὲ μεκροὺχ ἰλλετλερὶ χριστιανὴν μεσχεπινὲ βὲ ἰνσανὴν μουτλουλουγινὲ πὲκ ζήττηρλαρ. Πέλκι ἰντικαμὴν χαζὶϊ βὲ χουπουρού τατλήτηρ, λάκιν πὲκ ἄζ βακὶτ σουρέρ· ἔμμα σεμερελερὶ πὲκ ἀτζὴ, χεσαπσὴζ βὲ οὐζοὺν ποϊλούτουρλαρ. « Ἔγερ τουσμενὶν ἀτζ ἰσὲ τογιοὺρ πουνού, ἔγερ σουσοὺζ ἰσὲ σοῦ βέρ, » τετὶ πιζλερὲ σοφὸς Σολομώντα. Πουτπερεστλὶκ ἀσρινττέτε νεζακετλὶ, μιλαὶμ, καλπινὲ ἀταβὲτ τούτμαγιαν, τζὸκ τεφὰ κιοτουλουγὲ πετὲλ ἐϊλὶκ ἰτὲν ἀτεμλὲρ κιορουντουλέρ. Βὲ ὅλ βακὶτ ἰχτιγιὰρ πιζλερὲ τζὸκ Γτουνὰν

τικὰμ ἀlμακτὰν οὐστούντουρ· ζίρα πιρισὶ μουνὶς βὲ βαχσὶ ὁlμαγιαν ταπιατὲ μαχσούστουρ, ὅπιρισιτε βαχσὶ ταπιατὲ μαχσούστουρ, » βὲ Περικλησὶν ταπιατήτα σάχιχαν πὲκ μουνὶς ὁlτουγοὺ ἐτζιlτὲν, ἄφβ ἰτμεκλιγὶ ἰντικαμτὰν ἐβlιὰ πελλετί.

Τζὰχτ-οὺ-γαῖρετ ἴτιν κι, τετὶ Γεροστάθης, τζαlησκανlὴκ, ἰστικαμὲτ, σατακὰτ βὲ φαζιlὲτ ἰlὲ κιουφουρουὺν, νὰ σεζὰ σιοζοὺν, ἰφτιρανὴν ὀκlεριντὲν γιαραlανμὰζ ὁlάσηζ· βὲ ὅl βακὶτ τζεσαρὲτ βὲ σετζαὰτ, κὶν σακlάμαμαχ, ἄφβ ἰτμεκlὶκ, κιοτουlουγὲ πετὲl ἐlὶlκ ἰτμεκlὶκ ταχὶ ζιατὲ κολαῖlὴκ ἰlὲ ὶσμρουνουζοὺ τοναταζακlάρ.

Ρεσουlτὲν ἐββὲl ρεσοὺl Σωκράτης.

Σωκράτηστε ταρὶφ ἰτὲρ ἰτί κι, ἄσlαν κιοτουlουγὲ πετὲl κιοτουlοὺκ, χακσηζlηγὰ πετὲl χακσηζlὴκ, ζαραρὰ πετὲl ζαρὰρ ἴτμεμελιίζ. — Γιακηνηγγὰ κιοτουlοὺκ ἰτέρσεν χακσήζσην, τὲρ ἰτὶ Σωκράτης, χὲρ νὲ τζεσὶτ βὲ νὲ τζlνς κιοτουlοὺκ ταχὶ κιορτοὺν ἰσὲ ἀντέν. Ἔμμα Σωκράτης τζεβὰπ ἰlὲ ταρὶφ ἐττικlερινὶ μούταϊμ ἀμὲl ἰlέτε τασττὴκ ἰτὲρ ἰτί. Ἴμτι τζὸκ τεφὰ ὶσμρουντὲ μιlαϊμlηγηνὴ βὲ σαπρηνὴ κιοστερτί. Φενὰ παχτὴ κεντουγιὲ πὶρ ἀβρὲτ βερτὶ Ξανθίππη ἰσμιντὲ, πὲκ σεμσὶζ βὲ ὶφκελὶ ἀβρὲτ ὁlτηγηντὰν τζὸκ τεφὰ ὅl μουχτερὲμ ἀτεμὶν χακκηντὰ πὲκ πὲτ βὲ βαχσὶ ταρὶκ ἰlὲ πουlουνουὺρ ἰτί· λάκιν Σωκράτης τζεμίτσινι σὰπρ ἰlὲ τεχεμμοὺl ἰτοὺπ, χἰτζ πὶρ βακὶτ ἰντικὰμ ἀlμαγὶ ἐσπέμετι, νὲ σοἰμεγὲ πετὲl σοἰμέ, νέτε κιοτουlουγὲ πετὲl κιοτουlοὺκ ἐττί.

Κιουνlερὶν πίρισιντε τζαlὴκ ἀβρὲτ μετζνοὺν κιπὶ χουllὶς ζεβτζινὲ τζαγηροὺπ παγηροὺπ, σοἰγοὺπ σὲτμ ἰτὲρ ἰκὲν, ὁ τελασελενμεκσὶζ ἐβινὲν τησαρὴ τζηκάγιορ ἰτί,

ὅl βακὶτ Ξανθίππη πὶρ σοῦ τολοὺ κὰπ ἀlοὺπ ζεβτζινὶν πασηνὰ τιοκτού. Λάκιν Σωκράτης γαζαπlενετζὲκ γιερτὲ κιουlερὲκ τετὶ « Κιουρουlτουτὲν σογρὰ γιαγμοὺρ κελlὶρ, » ποῦ ταρὶκ ἰlὲ σαπρὴ, μιlαϊμlηγὴ βὲ κὶν σακlάμαμακlηγη ταρὶφ ἰτὲρ ἰτί.

Πὶρ σάἰρ βακὶτ ἐτεπσιζὶν πιρισὶ Σωκράτησιν γιουζουνὲ ὀκαταρ χιτὲτ ἰlὲ βουρτού κι, χάττα γιουζοὺ γιαραlαντὴ βὲ σιστί. Σωκράτηστε τελασεσὶζ ποῦ χαρακετὲ τεχεμμοὺl ἐττικτὲ, γιουζουνὲ ὅl πὲτ ἀχlιακὴν ἰσμινὶ γιαζτὴ, νάσηl κι πουτlαρὴν οὐζερlερινὲ οἰματζηνὴν (ναχχατὴν) ἰσμὶ γιαζηlὴρ ἰσὲ, βὲ ὅl φαζὴl ἀτεμὶν ἰντικαμὴ γιάlληνζ ποῦ ἰτί.

Βὲ Ἀθηναναν νουκτεκιού (κωμικὸς) σιὶρὶ Ἀριστοφάνης ἔχlι σεφσεταlερὶ ἰστιχζὰ ἰτμεγὶ ἰστετιγιντὲ, Σωκράτησιν σουρετινὶ « Νεφέlαι » (Πουlουτlὰρ) ἰσιμlενὲν κωμωδίασηνη ἰχζὰρ ἐττὶ, βὲ Σωκράτηστε Θεάτροτα πουlουνοὺπ χιττετlενμεκσὶζ κεντουὶ ναχὰκ γιερὲ θεάτροτα νουκτεκιουτὲν ζὲβκ ὁlούγιορ κιορτουκτὲν ματεὰ πίραζ μισαφιρlερὶν ζεβκlενιlὲν κὶμ ὁlτουγηνὴ σουρέταν κιορμὲ ἀρζουσουντὲ ὁlτουκlερινὶ φὲρκ ἐττικτὲ γιεριντὲν ἀγιαγὰ καlκτὴ κι ἀρζουlεγιενlὲρ ταχὰ κολάἰ κιορὲ πιlσουνlὲρ, βὲ πόἰlετζε ἰσπὰτ ἐττί κι σαχὶφ φαζιlὲτ πεχὲρ ζεβκτὲν βὲ σεππτὲν οὐστούντουρ.

Βὲ ἀχlιακlερὶ ποζοὺκ χεμβατανlερὶ Σωκράτησιν κιοτουlουγοὺ τὰχl ἰτοὺπ φαζιlετὶ βὲ ἀταlετὶ βὲ βατὰν σεβμεκlιγὶ ταρὶφ βὲ ταβσιὲ ἰττουγινὶ τεχεμμοὺl ἰτέμεγιουπ ζεχὶρ ἰτζμεσινὲ καρὰρ βερτουκlεριντὲ, « Χἰτζ πὶρ γαρὰζ, τετὶ Σωκράτης, νέτε ἰντικὰμ ἀlμὰκ ἀρζουσοὺ σεζινίριμ πενὶ ζεμμ ἰτενlερτὲν βὲ σεριαττζηlαρηmτάν· ζίρα νὲ χακσηζlηγὰ πετὲl ναχακlὴκ νέτε κιοτουlοὺκ ἰτμεlίίζ πὶρ κίμσεγιε πουντὰν χὲρ νὲ κιοτουlοὺκ ταχὶ κιο-

ρετζĕκ ὸλοὺρ ĭсĕк. » Вѐ поū пĕк χριστιάντζа кĕлаμлĕр ĭлѐ μаχпĕсχанĕтѐ фаζĭл ĭомроуноū тастĭк ĕттĭ.

Ὅ сĕпĕптĕн пάζĭ кимĕснĕлер пĕк тогроū соĭлĕтĭлĕр кι Σωκράτης χĕр нѐ катàр χριστιàн μĕсχĕпинтѐ тóгматĭн ĭсĕтĕ, лάкин χριστианлыгын сахĭχ ресоулоū ὸлмоύстоур, тζоūн фаζĭл тариφ ĭ вѐ ĭàмроу тарикĭ ĭлѐ ĭнсанлерĭ χριστианлыгын ĭлаχĭ сартларынĭ колáĭ капоūл ĭтмелеринѐ χаζĭрлатĭ.

Φωκίωνουν σὸν τενπιχί.

Σωκράτησιν ĭтζтигĭ зеχĭр, тетĭ ὸл бакĭт пизлерѐ Γεροστάθης, χатырымà Φωκίωνоун ĭтζтигĭ зеχирĭ кĕтирígиор· зĭра Ἀθηνανын поū фаζĭл ĕχлĭ пелетĭтĕ μаχпоустà зеχĭр ĭлѐ ĭолтоū.

Хĭтз пĭр бакĭт Φωκίων батантаслеринĭн χĭтз пĭрисине кĭотоулоūк ĭтмети, вѐ пάχоусоус нéтĕ χĭтз пĭрисинĭ тоусмàн пеллегиоūп карàз тоуттоū· χоусоусоū ĭлѐ Ηλούταρχοσουν саχатетлигинѐ кĭорĕ, тζĕк кентоусинѐ кĭотоулоūк ĕтмĭс àтемлерѐ гиартĭм ĕттĭ вѐ тζесарĕт ĭлѐ бынагиѐ ĕĭлетĭ.

Μακεδονία патисаχĭ Фĭлиппосоун вефатĭ Ἀθηνατе ĕсĭтĭлтигĭ бакĭт Ἀθηνанын тζемиатĭ ὅкаταр севинтĭ кι, χáττа коурпàн таχĭ кесмегĭ ĭстетĭлĕр. Ἔμμα фирасетлĭ вѐ кĭн сакламагытζĭ Φωκίων мĕкс ĕттĭ тегиерéк кι «Пĭр тоусманын вефатынà севинмĕк àлтζаклыктыр. » Вѐ Σωκράτησιν сатĭк таписĭ ὸлтоугоунтàн моύтаīм Ἀθηναлыкара тогрогугиоū соĭлĕр ĭтĭ, χĕр нѐ катàр тогроулоūк ĭк àтζы ĭсĕтĕ. Вѐ кертζеклигĭн огроунà ĭомроуноū таχĭ бырĭр ĭтĭ.

Пĭр бакĭт Ἀθηναлылара насиχàт ĭтĕр ĭкĕн χосноūт ылмагиоуп χарылты ĭтĕгиорлар кĭортоукте тетĭ поун-

лара, « Гиà Ἀθηναлылар, ĭстĕметигимĭ гиапмагà метзпоūр ĭтѐ пилирсинизъ пенĭ, ĕмма χĭтз пĭр бакĭт пенĭ ефкиарнымà зыт ὸланы соĭлемегѐ метзпоūр ĭтĕмезсинизъ. »

Вѐ Ἀθηнанын мĭри келамы Ὑперídης поунà тζемиатын хоузоуроунтà соуàл ĕттĭктѐ, нѐ земàн Ἀθηναлыларын моухарепегиѐ каметленгиретзĕктир, Φωκίων àтζык àтζыгà карсынлык вероūп тетĭ, « Χĕр нѐ земàн кентзлерĭ кахремàн бѐ ĭтаатын тостлерĭ кĭороūр ĭсем, зегкинлерĭ батàн огроунà χаχĭс ылѐ ыгианѐ ĭтĕгиорлар кĭороūр ĭсем, бѐ мемоурĭни милкиелерĭтѐ мемлекиатын малинĭ тζàлмагиорлер кĭороūр ĭсем. »

Φωκίων χĕр нĕкаταр татлы тапиатлы бѐ милаīм хоуилоū-ĭсĕ тѐ бантантаслеринĭн фенà àхлисклеринѐ петѐл ὅкаταр таχà зиатѐ сертлĭгилѐ àмѐл ĭтĕрити бѐ Πλούταρχος пĕк тохар соĭлĕгиор кι татлы бѐ коубветлоū сарапà пегзĕр ĭтĭ, поú кι ĭтзенлерѐ χĕм сафà χĕм àфиѐт верĭр, коубветĭ ὸлмагиоупта фáкат татлы ὸлàн сараплĕр ĭсе пĭл àкĭс кетĕр бироурлĕр, талкавоуклàр бѐ моутаханѐ ĭтенлĕр бѐ кентоулеринĭ тζемиатà χóс кĭостеренлĕр кĭпĭ.

Вѐ лáкин нáсы кι сĕрχослàр сĕрχослоуклариныà ĭтзтиклерĭ сарапын кифагиетинĭ танныгиáмаζлар, ётлетзе ὸл бакĭт Ἀθηναлыларте пĕт àхлиаклеринĭн сĕрχослоугоунтà Φωκίωνоун насыχатлеринĭн фирасетинĭ фĕрх ĭтĕмезлер ĭтĭ. Вѐ пάχоусоус соĭлетигĭ кертзеклыклĕр пĕт àхлиàк ὸлàн бантантаслеринĭ гаζапà кетириклер ĭти, нáсы кι пàл гиарелерĭ оūфоунетленгиирĭр, бѐ сàбк ĭозоурлоū кĭозлерĭ камаśтырыр ĭсé. Ἀныгн ĭтζоун Ἀθηναлылер фаζĭл Φωκίωνоугн χаккынтà гарàз тоутоūп бѐ нѐ фаζĭлетинĭ нéтĕ батàн себитζилигинĭ техĕммоūл ĭтĕн кĕрĕк ĭтζеритĕн кĕрĕк тысарытàн ὸлàн тоусменлеринтĕн каметленерĕк àкы-

πετ ὀνοῦ ιὸλτουρμεγὲ κὲσφ ἐττιλέρ. Βὲ ζεχιρὶ ἰτζιριπ ιὸλτουρετζεκλερὶ σαατὲ ὀγλοῦ Φώκοσα σὸν τενπιχὶ νέτιρ τεγιοῦ σουὰλ ὀλουντουκτὰ, τετί. « Ἄσλαν Ἀθηναληλαρα πενὶ ναχὰκ γιερὲ ιὸλτουρτουκλερὶ ἰτζοὺν κὶν βὲ γαράζ τούτμασην. » Βὲ ποῦ κιουζὲλ τενπιχὶ ἰλὲ μεσχοὺρ ιὸμρουνοῦ τεκμὶλ ἐϊλετί. Ποῦ ἀζὶμ ἀτεμὶν σαλιχλιγὶ βὲ βατὰν σεβιτζιλιγὶ ποϊλὲ ἰτί κι, χάττα κατιλλερινὶν ἀλεϊχιντὲ κεντουσὶ γαζαπλάνματηκταν κατὶ ναζὰρ ὀγλουνὰ ταχί, βεφὰτ ἰτὲρ ἰκὲν, κὶν σακλάμαμακληγὴ βασιὲτ ἐττί.

Γιὰ ἐβλιατλερὶμ, τετὶ πιζλερὲ τζελὰλ ἰλὲ Γεροστάθης, Φωκίωνουν κιουζὲλ τζανηνὴ ἄσλαν λεκελεντίρμεγιεν κὶν σακλαμακληγὴν, καραζὴν, ἐντικὰμ ἀλμακληγὴν μεκροὺχ, χαραπατλὴ, βὲ χριστιανληγὰ ζὴτ ὁλὰν ἰλλετλερὶ χὶτζ πὶρ βακὶτ σιζλερίντε γιουρεκλερινὶ κιρλέτμεσινλερ, ἐνσανλαρὴν φεναληγηντὰν χὲρ νὲ τουρλοῦ κιοτουλουγὲ ὀγραγιατζὰκ ὁλούρσανηζ ταχί.

Δημοσθένης βὲ μερκὲπ σουτοῦ.

Πίραζ σικουτλουκτὰν σογρὰ Γεροστάθης πιζλερὲ σοϊλετὶ κι Φωκίων χατηρηνὰ ἀνὶν μουασιρὶ ὁλὰν Ἀθηνανην μεσχοὺρ μίρι κελαμὴ Δημοσθένησι κετιρτὶ, πού κι μουεσσιρλὶ πελαγατὴ ἰλὲ βατανηνὴν σερπασιετὶ ὀγρουνὰ Φίλιππόσουν τεσχηρανὲ βὲ τεσαρρουφανὲ ἐφκιαρλερινὶν χακκηντὰ ζιατετζε ὀγραστή.

Δημοσθένης τε τουσμενλεριντὲν ζεμμ ὁλουνοὺπ οὐζερινὲ ἰλλὰμ τζηκτηκτὲ, Ἀθηνατεν φιρὰρ ἰτοὺπ ἀχὴρ μεμλεκιατλερτὲ ἐγλενμεγὲ μετζποὺρ ὁλτού.

Λάκιν βιτζουτὶ βατανηντὰν οὐζὰκ ἰσέτε, ἀκλὴ βὲ καλπὶ μούταιμ Ἀθηνατε ἰτι. Βὲ τζὸκ τεφὰ, Πλούταρχοσουν σεχατετίντζε, σουρκιοὺν πουλουντουγοῦ Τροιζήνατεν βὲ Αἴγινατεν γιὰς τολοῦ κιοζλερινὶ κεντουσινὶ μουτζρὶμ ἰτὲν βατανηνὰ τζεβιρὶρ ἰτί. Σουρκουνλουγουνοὺν χενκιαμηντὰ Ἀθηναγια Μέγας Ἀλέξανδροσουν βεφατηνὴν χαπερὶ κελτί. Βὲ ποῦ χαπερτὲν Ἀθηναληλαρ τζεσαρὲτ ἀλοὺπ Γιουνὰν σεχιρλερινὶ Μακεδονίανην χιοκιουματηνὰ καρσὴ πὰς καλτηρτμαγὰ ἰστετιλὲρ, βὲ ποῦ μακσὰτ ἰτζοὺν τζεσὶτ σεχερλερὲ ἐλτζιλὲρ κιοντερτιλέρ.

Βατὰν σεβιτζὶ Δημοσθένης τε σεχριλερινὶν κεντινὲ ὁλὰν ἀταβετινὶ οὐνουταρὰκ χαχὶς ἰλὲ ὁλ ἐλτζιλερὶν γιαρτημηνὰ σεγιρττί. Ὅλ βακιττὲ Ἀρκαδίατε Πυθέας Ἀθηνανην ἐλτζιλερινὶν τζεβαπλερινὶ τζὲρχ ἰτμὲκ ἰτζοὺν σοϊλετιγὶ τζεβαπλερὶν ἀρασηντὰ σουνλαρήτα σοϊλετί· « Νάσηλ κι, τετὶ, μερκὲπ σουτουνοὺν κιρτιγὶ ἔβ ἀτζημαγὰ σαγιάντηρ, ζίρα ποῦ σοὺτ βερεμλιλερὲ βεριλὶρ, ἀϊλετζε Ἀθηναληλαρὴν ἐλτζιλερινίντε κιρτικλερὶ σεχερλὲρ ἀτζημαγὰ σαγιεσὰτέτιρλερ. » Σουρκοὺν Δημοσθένησὲ χεμσεχριλερινὶ βικαγιὲ ἰτερὲκ Πυθέασα καρσηλὴκ βεροὺπ ζεκιαβὲτ ἰλὲ τετί· « νάσηλ κι χημὰρ σουτοῦ ἐβλερὲ χαστελερὶν σιφὲ πουλμαλερὶ ἰτζοὺν κιρὲρ ἰσὲ, ἴϊλετζε Ἀθηνανην ἐλτζιλερίτε Ἕλληνος σεχερλερινὲ χαλεασληκλερὶ ἰτζοὺν κιρερλέρ. » Ἀθηναληλερ ποῦ τζεβαπλερινὶ ἐσιττικλερὶ ἀντὲ τέρακαπ ἰτλαγηνὴ βερμεγὶ ἰστετιλὲρ, βὲ μάχσους κεμὶ κιοντερτιλέρ κι μεμλεκιατηνὰ κερὶ κετουρσινλέρ. Μενφινὶν Πειραιαγιὰ κελτιγὶ κιοὺν πίτουν Ἀθηνα τζεμιατὴ ἀσαγὰ λιμανὰ Δημοσθένησιν ἰστικπαλινὲ κελτιλέρ. Δημοσθένησὲ ἐλλερινὶ κιογλερὲ καλτηροὺπ ἀβάζ ἐττί κι « Ὅλ κιοὺν ιὸμρουνοὺν κιουνλερινὶν ἔγν μουπαρεκὶ ἰτί. »

Ἰστὲ κὶν σακλάμαμακληγὴν βὲ βατὰν σεβιτζιλιγὶν οὐτζρετὶ, σανὴ βὲ ζαφερί.

Ποῦ ἀραληκτὰ βακὶτ σαβησμὴς ἰτὶ βὲ Γεροστάθης ἰστε

τί κι κασαπαγιὰ κερὶ κελελίμ. Βὲ κερὶ κελμεκτὲ πιζλερὲ Ἀριστείδης βὲ Κίμων ἰτζοὺν σοὺ ζιρτεκὶ νακλιετὶ ἐττί.

Χακοὺτ ὁλμαγιὰν Ἀριστείδης.

Ἀτὶλ Ἀριστείδησιν ἰομρούτε, γιὰ ἐβλιατλαρὴμ, καλπιντὲ κὶν σακλάμαμακληγὴν βὲ μιλαϊμληγὴν κιουζὲλ ἐμσάλη ἰπρετίτιρ.

Ἀριστείδης Ἀθηνανην τερουνιντὲ ἀταλετὶ βὲ ἀκτζὰ ἀσηκὴ ὁλμαμακληγη βὲ φιρασετὶ βὲ βατὰν σεβιτζιλιγὶ ἰλὲ ἀζὶμ ἰϊτιπὰρ βὲ νουφουζ κἰσπ ἰτμὶς ἰτί· λάκιν πίραζ κιμέσνελερ Ἀριστείδησιν ποῦ νουφουζουνού μεμλεκιατὴν χιοκιουμάτη τζουμχουριεσινὲ ζαραρλὴ κιοστερουπ τζεμιατὴ ἰσκιὰτ ἐττιλέρ κι ποῦ ἀτὶλ ἀτεμὶ ὄν σενὲ Ἀθηνατεν οὐζὰκ νεφὶ ἐιλεσίν.

Μενφιλιγινὶ ἰστεγιενλὲρ ρεϊλερινὶ βιρμὲκ ἰτζοὺν ἰσμινὲ στρίδια καπηγὴ οὐζερινὲ γιαζήγιορ ἰκὲν πὶρ πιλκισὶζ κιοϊλού Ἀριστείδησε γιακλασούπ βὲ ἐλιντεκὶ στρίδια καπηγηνὴ οὐζατούπ ρετζὰ ἐττί κι πουνούν οὐζερινὲ Ἀριστείδης ἰσμινὶ γιαζσήν.

— Βὲ νὲ κιοτουλούκ κιορτούν Ἀριστείδηστεν σουὰλ ἐττὶ πουνὰ Ἀριστείδης.

— Χὶτζ πὶρ κιοτσουλούκ κιόρμετιμ, τετὶ κιοϊλού, βὲ τανημὰμ πιλὲ ὅλ ἀτεμί· φάκατ χὲρ γιερτὲ ὅλ ἀτεμὶ ἀτὶλ τεγιού ἐσιττιγιμτὲ πιχουζούρ ὁλούγιορουμ.

Ἀριστείδης ὅλ κιοϊλουνούν χακκηντὰ γαζαπλάνματη, νέτε νιγιετινὶ τεπτὶλ ἰτμεγὲ τενεζζούλ ἐττὶ, ἀντζακ ρεὶν σερπασιετινὲ ἰχτιράμεν τέρακαπ καπηγὴν οὐζερινὲ ἰσμινὶ γιαζτὴ βὲ κοϊλουγιὲ κερὶ βερτί.

Βὲ Ἀθηνατεν μενφιλιγὲ κιτὲρ ἰκὲν ἐλλερινὶ κιογλερὲ καλτηρουπ ναμκιὸρ μεμλεκιατηνὴν οὐζερινὲ Ἀλλαχὴν

γαζαπηνὴ τιλεμὲκ ἰτζοὺν τεγὶλ, ἀντζακ κεντουσινὶ σουρκιουνλουγὲ κιορντουρὲν βατανηνὴν μουτλουλουγού κατὶμ ὁλσούν τεγιού τοὰ ἐϊλετί· « Κιάσκι, τετὶ, χεμβατανλερὶμ τάϊμα μουτλουλουκτὰ κατὶμ ὁλαλέρτε Ἀριστείδησι χατηρλαρηνὰ κετίρμεγιελερ. » Βάκαμ ποῦ κιπὶ σάχιχαν χριστιανὰ γιακησὰν τοαλὲρ ἀλιτζενὰπ, κὶν σακλάμαϊτζι, βατὰν σεβιτζὶ γιουρεκλερτὲν τζηκὰ πιλουρλέρ.

Ἔγερ πιζλέρτε, τετὶ Γεροστάθης, γιουρεκλεριμιζὶ ποῦ κιπὶ ἰτμὲζ ἰσὲκ τουσμανλεριμὶζ χαλερὶ ἰλὲ πιζλερὶ ὅλ μεσχούρ ἀταλεριμιζὶν ζουργιετὶ πελλέμεγιετζεκλερ, βατανημήζτα ποσουνὰ σιοχρετλὶ βὲ σανλὴ βὲ μουτλού κιουνλὲρ κιοζετετζέκτιρ. Φάκατ τζεβαπλερὶ βὲ τοαλερὶ ἰλὲ κιοστέρμετὶ Ἀριστείδης φαζὴλ τζανηνὴν κὶν σακλάμαϊτζηληγηνη βὲ κιοτουλουγὲ πετὲλ ἐϊλὶκ ἰτμεκλιγὶν ἀλιτζενὰπ ἐφκιαρηνὴ, ἀντζακ ἀμὲλ ἰλέτε κιοστερτί· Αἴγιναται σουρκιούν ἰκὲν Ἀτζὲμ τονανμασηνὴν Σαλαμῖνα ἀτασηνὰ γιακλασήγιορ οὐτουγουνοῦ κιορτουκτὲ χεμβατανλερὶ γάφιλτεν ὁρατε μουχασαρὰ ὁλούπ τελὲφ ὅλμασηνλαρ τεγιοῦ κορκουσουντὰν τέρακαπ Ἀθηναληλαρην βὲ χασιμὶ Θεμιστοκλησὶν χαλεασληγὴ ἰτζοὺν κεντινὶ τεχλικεγιὲ κόρ. Ἴμτι κιρὲρ πὶρ καϊγὰ βὲ κιτζενὶν καρανληγηντὰ κορκουσοὺζ τζεσαρὲτ ἰλὲ Ἀτζὲμ τονανμασηνὴν ἀρασηντὰν κετζὲρ, βὲ Σαλαμίναγια γιετιστικτὲ χασμὶ Θεμιστοκλησὲ τουσμενὶν τονανμασηνὴν γιακλαστηγηνὴ χαπὲρ βερίρ κι, τονανμανὴν κουμαντασὴ ὁλτουγοὺ ἰτζοὺν ἰτζαπηνὰ πακσήν.

Βὲ νίτζε κι Θεμιστοκλῆς ἀσικιὰρ ἐττί κι Ἀτζεμλερὶν γιακλασμασὴ κεντουσινὶν τετπίρι χαρπισίτιρ, βὲ πουνούτα ἀνλερὶ ὅλ τὰρ μαχαλτὲ καβκὰ ἰτμεγὲ μετζπούρ ἰτμὲκ ἰτζοὺν γιαπτή, Ἀριστείδης Θεμιστοκλησὶν τετπιρινὶν χασὶμ ἰσέτε πὲκ τογρού ὁλτηγηνὴ καπούλ ἐττὶ, βὲ Ἑλληνοσλαρα πιτοὺν κουββετὶ ἰλὲ ταβσιὲ ἐττί. Ἀριστείδη-

σιν ἀλιτζενὰπ τζανὴ ρεκαπετὶν, γιαλαντζὴ χαμιγιετὶν βὲ χασετλιγὶν φενὰ βὲ χαραπατλὴ ἰλλετλερινὶ πιλμὲζ ἰτί.

Ὅλ βακὶτ γιουζουνοὺ Θεμιστοκλησὲ τζεβιροὺπ σὸλ κιουζὲλ τζεβαπλερὶ σοϊλετὶ, ἀνλερί κι χὲρ πὶρ σαχὶχ Ἕλλην χὲρ νὲ βακὶτ ματτὲ βατὰν οὐζεριντὲ ὁλοὺρ ἰσὲ χατηρηντὰ χήβζ ἰτμελίτιρ. « Πρακαλὴμ, γιὰ Θεμιστόκλεις, πὸς ρεκαπετλερὶ ἀκλημηζὴ πασημηζὰ ἀλαλήμ· βὲ χαραρὲτ ἰλὲ ἰλλετλεριμιζὶ βατὰν ὀγρουνὰ κουρπὰν ἰτελίμ, βὲ ἰκιμίζτε πουνοὺ χαλεὰς ἰτμεγὲ τζὰχτ ἰτελίμ, σὲν σερασκιαρλὴχ ἰτερὲχ, πέντε σανὰ ἰταὰτ ἰτερὲχ βὲ νασιχὰτ βιρερέχ.

Θεμιστοκλὴς ταχρί κι κὰλπ ὁλοὺπ χασμινὶ κουτζακλατὴ, βὲ ἀνὴν καχρεμανληγηντὰν, βὲ χουλισανὲ βὲ φιρασετλὶ νασιχατλεριντὲν βὲ γιαρτημλεριντὲν φαϊτελενοὺπ ὁλ Σαλαμίνατε κι Ἑλλάδαϊτα χαλεὰς ἰτὲν κεντουσινίτε ἐπέταν ἰζζετλεγιὲν μεσχοὺρ κὲμὶ καβγασηνὴ ἐττί.

Ἴμτι μενφὶ ὁλὰν Ἀριστείδης κιοτουλουγὲ πετὲλ κιοτουλοὺκ ἰτμετικτὲν ματὲὰ κεντοὺ ὶρμρουνοὺ ταχὶ τεχλικεγιὲ κοϊτοὺ, βὲ βατανηνὴν χαλεασληγὴ ἰτζοὺν βὲ χασμὶ Θεμιστοκλησὶν σανὴ ἰτζούντα καχρεμανλὴκ ἰλὲ τζαλησὴ. Ἔγερ πιζλέρτε, τετὶ ἰχτιγιὰρ, ποῦ κὶπὶ φαζὴλ, βατὰν σεβιτζὶ βὲ κὶν σακλάμαϊτζη ἀτεμλὲρ πουλμάζσακ, πουνλάρ κι κεντὶ ἰλλετλερινὶ βατανὴν κουρπὰν χανεσινὲ κουρπὰν ἐτσινλὲρ, ἄσλα, γιὰ ἐβλιατλερὶμ, οὐμὶτ ἴτμεγιελίμ κι, μιλλετιμὶζ σερπασιὲτ πουλοὺπ ἐγὶ κιοὺν κιορετζέκ.

Μενφὶ Κίμωνουν ἰντικαμή.

Νάσηλ κι Ἀριστείδης Ἀθηνατεν φαζιλετὶ βὲ ἀταλετὶ ἰτζοὺν σουρκιοὺν ὁλτοὺ ἰσὲ, ὅιλετζε πίραζ σενελερτὲν σα-

γρὰ μεσχοὺρ Κίμωντα σουρκιοὺν ὁλτοὺ, τζούν κι Σπαρτιάτησλεριν τοστοὺ ὁλτουγοὺ ἐτζιλτὲν μεμλεκιατὰ τεχλικελὶ κιορουντοὺ. Βὲ νάσηλ κι Ἀριστείδης κεντουσινὶ μενφὶ ἰτὲν βατανηνὴν χακκηντὰ γαζαπλάνματηκταν ματὲὰ τοάτα ἐττὶ, βὲ χαλεασληγὴ ἰτζοὺν τζαλησὴτὴ τζαπαλατὴ ἰσὲ, ὅιλετζε Κίμωντα ὅλ ἰμρενμεγὲ σαγιὰν τοστουνοὺ ἰμρενερὲχ χεμβατανλερινὶν χακκηντὰ κὶν σακλάματη, ἀντζαχ κιοτουλουκλερινὲ πετὲλ ἐϊλὶκ ἰτμεγίτε ἰστετί. Μενφιλιγιντὲ Ἀθηναληλαρην βὲ Σπαρτιάτησλεριν ἀρασηντὰ Βοιωτίατε καβγὰ ὁλατζὰχ ἰτί. Ἰστὲ, τετὶ Κίμων, ἰντικὰμ ἀλμακληγὴν φηρσαντή· βὲ τέρακαπ σιλαχλανὴπ σεγιρτὶρ γιὸκ τοστλερὶ Σπαρτιάτησλεριν ὀρτουσουνὰ, ἀντζαχ τουσμενλερὶ Ἀθηναληλαρην ὀρτουσουνὰ σεγιρτίρ κι, ἀνλὲρ ἰλὲ πέραπὲρ βατὰν ὀγρουνὰ κουρπὰν ὁλσούν. Λάκιν Ἀθηναληλαρ ποῦ σουρκιοὺν Κίμωνουν κεντὶ ἰρατετί ἰλε ὁλὰν τζεσοὺρ γιαρτημηνὴ καποὺλ ἰτμετικτὲν μαατὲ ἀνὴ ὀρτουλαρηντὰν ταχὶ κοβτουλάρ.

Βὲ λάκιν Κίμων ὅλ βακίττε γίνε ναμκιὸρ βὲ σουπχελὶ χεμσεχριλερινὶν χακκηντὰ γαζαπλανμάζ· βὲ πάχουσους γιοὺζ τανὲ ἐμνιετλὶ τοστλερινὲ ρετζὰ ἰτὲρ κι τζεσουρλοὺκ ἰλὲ σαβασσηνλάρ κι βατὰν φεϊζιγιὰπ βὲ ζαφεργιὰπ ὁλσούν. Ποῦ γιοὺζ τοστλερὶ Κίμωνουν ρετζασηνὴ καποὺλ ἰτοὺπ βὲ τζεσοὺρ πουλουνοὺπ τζούμλεσι τζεγκτὲ βατὰν σεβιτζιλικλερινὶν μεσχοὺρ κουρπανλερὶ ὁλτουλέρ.

Ἀθηναληλαρ ὅλ βακὶτ τέρακαπ Κίμωνουν Ἀθηναγια κερὶ ἀβτὲτ ἰτμεσινὶ ἰτλὰκ βερτιλὲρ, ζίρα φὲρκ ἐττιλέρ κι κέρτζι Κίμων φαζιλετὶ βὲ Σπάρτιατησλεριν σὲρτ μεσρεπλερινὶ σεβὲρ ἰσέ τε, λάκιν μεμλεκιατηνὴ χὲρ πὶρ τουνγιαβὶ ἐϊλικτὲν βὲ μουτλουλουκτὰν ζιατὲ σεβὲρ ἰτί.

Νὲ κατὰρ φερκὶ βάρτηρ Κίμωνουν, Ἀριστείδησιν, Φωκίωνουν βὲ Δημοσθένησιν πάζεν κὶν σακλαϊτζὴ ἀλτζὰκ

ἀταμλαρτὰν, πουνλάρ κι χήρση σαλταναττὲν, χήρση κιαρτὲν βὲ κησκαντζληκτὲν κιορλενμὶς ὁλοὺπ ποῦ μεκροὺχ ἰλλετλερινὶ χοσνοὺτ ἰτμὲκ ἰτζοὺν γαζαπλερινὶν οὺζεριντὲ κοὺφρ ἰτερλὲρ, χηγιανετλὶκ ἰτερλὲρ, βὲ χιλὲ ἰλὲ ἰσλτουρουρλὲρ, γιάκ κι φάκατ ἀτουλερινὶ βὲ τουσμενλερινὶ, ἀντζακ πιτοὺν μιλλετλερινίτε.

Βὲ σοῦ ζιρτεκὶ ἰκὶ πεϊτλὲρ ἰλὲ ἀϊρηλτὶ πιζλερτὲν ὁλ κιτζέτε ἰχτιγιάρ.

« Κάτιμ γιουρεχτὲν τζεσοὺρ ὁλ, κὶν σακλάμα σακήν.

« Κιοτουλουγὲ πετὲλ εἰλὶκ ἰτ, ἰστζουγγοὺ ποϊλὲ ἀλήρσην γιακήν. »

Ψ.

ΕΓΓ ΑΖΙΖ ΣΕΒΤΑ.

« Καὶ μεῖζον' ὅστις ἀντὶ τῆς αὐτοῦ πάτρας φίλον νομίζει, τοῦτον οὐδαμοῦ λέγω. »

(Σοφοκλέους).

« Χέρ κιμ βατανηνδὰν ζιαδὲ πὶρ ζὰτ σεβετζὲκ ὁλοὺρ ἰσέ, πὲν ἀνὶ χὶτζ πὶρ σεγιὲ σαϊμάμ. »

Πὶγν σεκὶζ γιοὺζ γιγιρμὶ σενεσιντὲ Μάρτιοσουν γιγιρμὶ πεσιντὲ, Εὐαγγελισμὸς κιουνού, τεμὰμ Ἑλληνοσλαρην ἰχτιλαληντὰν πὶρ σενὲ ἐβδὲλ, Γεροστάθης σεριφ λειτουργιάτεν σογρὰ Σχολείονουν ὸν τανὲ ἔγν πογιοὺκ σαγιρτλερινὶ σουφρασηνὰ τεαβὰτ ἐττί· ἰκπαλιντὲν ἀνλερὶν καταρηντὰ ποῦ γιατικιαρλερὶ γιαζάντα βὰρ ἰτί. Σαλὶχ ἰχτιγιὰρ ὁλ κιουντὲ πιζλερὲ τζὸκ ζατλὲρ νὰκλ ἐττὶ βὲ χουσουσοὺ ἰλὲ μιλλετιμιζὶν μεσχοὺρ ἀχβάλι σαπηκα-

σὴ χουσουσιντὲ, ζεβαλὴ βὲ κετερλὶ χαραπληγὴ χουσουσουντά. Φαζιλὲτ βὲ βατὰν σεβιτζιλὶκ, τετὶ πιζλερὲ, ἐσκὶ Ἑλλάδαϊ σανλὴ βὲ σισχρετλὶ ἐττί. Μεσαρήφη κεσιρὲ, χήρση σαλτανὰτ ἀχλιὰκ ποζγουνλουγούτε χαραπατηνὰ σεπὲπ ὁλτού. Ἰττιαὰ βὲ ἰτζεριτεκὶ ἰζτιραπλὰρ τισαρητὰν μουταχελελερὶ τεκλὶφ ἰττιλὲρ, βὲ ἀκαπίντζετε Ῥώμαληλαρα τεσλὶμ ὁλμασηνὰ σεπὲπ ὁλτουλάρ.

Λάκιν Ἑλληνισμὸς (Γιουνανλὴκ) ἀζὰρ ἀζὰρ φατὶχ Ῥώμαληλαρὴ φὲτχ ἐττὶ, βὲ Κωνσταντινούπολιστε τεσκὶλ ὁλὰν Ῥώμα τεβλετινὶ Γιουνανὰ τεπτὶλ ἰτοὺπ νίχαγιετιντε πουνοὺ μούστακιλ γιουνὰν τεβλετὶ ἐττί. Ἔμμα πιτζαρὲ χὰλ οὺζρὲ ποῦ Ἕλληνος πατισαχληγημὴζ μιλλετὶν κουββετλερινὶ ταλὶμ ἰτμεγὶ, ἐφκιαρλερινὶ γιουτζελεντιρμεγὶ, βὲ βατὰν σεβιτζιλιγὲ χαγιὰτ βιρενλερὶ ἰχμὰλ κελτιγὶ ἰτζοὺν, ζεβὰλ πουλτοὺ, κουββετὶ τενζὶλ ὁλτοὺ βὲ χαρὰπ ὁλτού· βὲ μιλλέττε κεβσὲκ χαλὲ κελὶπ Φέτιχιν χοκουματηνὰ τουστού. . . . . .

Βάκαα βατανὴν ἰσμὶ πὲκ λεζὶζ βὲ πὲκ μουφὶτ βὲ ταπιρλίτιρ. Ποῦ λουγατὴν γιουνανίτζε (Πατρὶς) τεμελὶ χατηρημηζὰ πετὲρ (Πατὴρ) ἰσμινὶ κετιρὶρ, κελιμενὶν μουεννὲς ἀχηρήτα βαλιτεγὶ κετιρίρ. Ἴμτι ἔγερ πετεριμιζίτε βαλιτεμιζίτε σεβμεγὲ πορτζλοὺ ἰσὲκ, βατανημηζὰ ἰκὶ κὰτ μουχαππὲτ κιοστερμεγὲ πορτζλούγιουζ, ζίρα πουνοὺν τερουνιντὲ ἰκὶ ἀταλεριμίζτε, τζούμλε ἐτζτατλεριμίζτε, τζούμλε ἀκραπαλεριμίζτε, τζούμλε τοστλεριμίζτε, τζούμλε τοστλεριμίζτε, τζούμλε βατανταστλεριμίζτε, τζέμα κετζμὶς βὲ κελετζεγιμίζτε μεβτζούττουρλαρ. Ἴμτι χούππι βατανὴ ν ἀλιτζενὰτ βὲ ἀζὶμ φαζιλετὶ ποῦ σὺμουμὶ βάλιτεγιε ὁλὰν τεχασσοὺς βὲ μουχαππεττὲν ἰπαρέτιρ.

Λάκιν νάσηλ κι πὶρ κιμέσνε Χριστοζὰ ἰμὰν ἰτούπτε

ἰμανηνὴ Χριστιανὰ ταὶρ ἀμελλὲρ ἰλὲ τασὶὴκ ἴτμετικὶτζε σαχὶχ Χριστιὰν τεγὶλ ἰσέ· ὸἰλετζε βατανήμὴ σεβέριμ τεγιούπτε ποῦ μουχαππετινὶ ἀμὲλ ἰλὲ κιοστερμεγὲ τζὰχτ ἴτμεγιεν κιμέσνετε χούππι βατὰν ὸλάμαζ. Σάχηχαν βατανηνὴ σεβὲν φεσατληγὴ βὲ φενὰ ἰλλετλερὶ ἰλὲ βατανηνὰ ζαραὶρ ἴτμετικτὲν ματεά, φαζιλετὶ βὲ ζαχμετλερὶ βὲ τζαχτλερὶ βὲ κουρπανλερὶ ἰλὲ μούταιμ πουνὰ φαϊτελίτε ὸλμαγὰ πορτζλούτουρ.

Μεσχοὺρ ἐτζτατλεριμὶζ πιζλερὲ σαχὶχ χούππι βατανὴν τεατζτζουπὲ βὲ ἰμρενμεγὲ σαγιὰν τζὸχ ἰπρετλερινὶ μερὰς πρακτηλάρ. Βὲ πουνλαρὴν χούππι βατανλαρηνὴν ἀζιμλιγινὶ βὲ κιουζελλιγινὶ κιορμενὶζ βὲ τεατζτζουπ ἰτμενὶζ ἰτζοὺν σιζλερὲ πίραζλαρηνη νακλ ἰτετζέγιμ οὺμὶτ ἰτερέκ κι ἀταλεριμιζὶν γιουρεκλερινὶ ἐσκὶ Ἑλλάδανην σανὴ ἰτζοὺν ἀλεβλεντιρὲν ἀτὲς σιζλερίντε γιουρεκλερινιζὶ σεβκὶλοὺ βατανημηζὴν τεσελλισὶ ἰτζοὺν κηζτηρατζάκτηρ.

Κόδροσουν βεφατή.

Ἄθηναλιηλαρην ἐσκὶ βακιτλερτὲ χιοκουμάτη τζουμχουριετὲν ἐββελὶ πατισαχλερὶ βὰρ ἰτί. Βὲ Κόδροσουν πατισαχληγὴ χενκιαμιντὲ Δωριευσλὲρ Πελοπόννησοσταν (Μώραταν) χουτζοὺμ ἰτοὺπ Μέγαραϊ ζὰπτ ἰττιλὲρ, βὲ Ἄθηνα ταχὶ τεχλικετὲ ἰτί. Βὲ κιαχὶν τζεβαπὴ οὺζρὲ Ἄθηναλιηλαρη γιεγγὶπ μουζαφφὲρ ὸλὰ πιλετζὲκ ἰτιλὲρ, ἔγερ Ἄθηνα πατισαχὴ Κόδροσουν ἰόμρουνοὺ βικαγιὲ ἰτερλὲρ ἰσὲ ἰτί. Κόδρος κιαχινὶν ποῦ πεϊγαμπερλιγινὶ ἰόγρεντικτὲ τέρακαπ καρὰρ βιρούρ κι ταχτηνήτα ἰόμρουνούτε σεβκὶλοὺ βατανηνὴν ὀγρουνὰ κουρπὰν ἐϊλεσίν.

Ποῦ σεπεπτὲν πὶρ κιοϊλοῦ κισπετινὲ κιροὺπ, κίζλουτζε τουσμενὶγν ὸρτουσουνὰ βαρὴρ, ἀσκερλερὶ ζίατετζε ἰν-

τζιτοὺπ βὲ τεχὶτζ ἰτοὺπ γαζαπὰ κετιρερὲκ πὶρ τακριπ ἀνλερτὲν γιαραλανοὺρ, βὲ πότλετζε τζεμὶϊ ἰόλουμλερτὲν ἔγν κηγιματλησὴ βὲ ἰζζετλισὶ βατὰν ὀγρουνὰ ὸλὰν ἰόλουμοὺ πουλούρ. Δωριευσλὲρ ἰόλὲν κιοϊλουνοὺγν Κόδρος πατισὰχ ὸλτουγουνοὺ, βὲ μουζαφφὲρ ὸλμακληκλαρηνὴγν σαρτηνὴν ποζουλτουγουνοὺ ἰόγρεντικλεριντὲ οὺμιτλερὶ κὰτ ὸλοὺπ κερὶ κιττιλὲρ, βὲ Ἄθηνα χαλεὰς ὸλτού.

Ἐγὶ ἰπρετὶν, γιὰ ἐβλιατλερὶμ, τετὶ ἰχτιγιὰρ, πὲκ πογιοὺκ κουββετὶ βάρτηρ. Ἀνὴγν ἰτζοὺν σάγλαμτζα σοϊλεγιὲ πιλίριμ κι Κόδροσουν ποῦ ἀλιτζενὰπ χούππι βατανληγηνὰ, βὲ ἰόμρουνοὺ βατὰν ὀγρουνὰ κουρπὰν ἰτμεκλιγινὲ σεπὲπ Ἄγραυλοσουν ἐββελτζὲ βατὰν ὀγρουνὰ ζοὺχρ ἰτὲν κουρπανὴ ἰτί.

Κίμτιρ Ἄγραυλος βὲ κουρπανὴ χάγκησητηρ, τεγιοὺ σουὰλ ἐττὶκ ἰχτιγιαρά· ὅτα πιζλερὲ μεφοὺμ βιροὺπ τετί.

Ἄγραυλοσουν κουρπανή.

Ἄγραυλος Ἄθηνανὴν πιριντζὶ τεμελινὶ κουροὺπ πατισαχλὴκ ἰτὲν Κέκροψουν κηζὴ ἰτί. Ποῦ Ἄθηνατε ἰκὲν τουσμενλὲρ Ἄθηναϊ μουχασαρὰ ἰτμισλὲρ ἰτί· Ἄθηναλιηλάρτα ποῦ τεχλικετὲ χατίφι γαϊπὲ (μαντεῖον) σουὰλ ἐττιλέρ κι τουσμενλερὶ φὲτ ἰτοὺπ χαλεὰς ὸλμακληγὰ νὲ γιαπμαλήτηρλαρ.

Χατίφι γαϊπ πουνλαρὰ μεφοὺμ βερτὶ κι ἔγερ κεντὶ ἀραλαρηνταν πὶρ κιμέσνε κεντὶ ἰστεκλιγὶ ἰλὲ κουρπὰν ὸλοὺρ ἰσὲ βατὰν ὀγρουνὰ, χαλεὰς ὸλὰ πιλουρλέρ.

Πατισαχὴν κηζὴ Ἄγραυλος βατὰν ὀγρουνὰ ὸλὸν σεβτασηνὴ γαλὶπ πουλοὺπ χαχρεμανλὴκ ἰλὲ καρὰρ βερὶρ κι κιαχινὶν ὸλ τζεβαπηνὴ ἰτζρὰ ἐϊλεσὶν, βὲ κεντὶ ρατετὶ ἰλὲ

ὸμρουνοὺ τεχλικετὲ πουλουνὰν βατανὴν χαλεασληγὴ ὸγρουνὰ κουρπὰν ἐτσίν. Ἴμτι Ἄθηνανὴν καλεασηνὴν οὺζερινὲ τζηκὰρ βὲ ὸραταν κεντουσινὶ ἀσαγὰ ἀτάρ κι ἰὸλουμοὺ ἰλὲ σεβκίλοὺ βατανηνὰ ζαφφεριετὶ βὲ χαλεασληγὴ παγησλάσήν.

Ἄθηναληλαρ πουνοὺγν τιλιρανὲ κουρπανὴ ἰτζοὺν τεσεκκιουρλερινὶ κιοστερμὲκ βὲ χούππι βατανληγηνὴγν ζικρινὶ ἐπετὶ ἰτμὲκ ἀρζουσουντὲν Ἀγραύλια ἰσμιντὲ πὶρ παναγὺρ τεσκὶλ ἰττιλὲρ, βὲ ἀντὲν σογρὰ ποῦ παναγὺρ πὲ χὲρ σενὲ κουροὺλοὺρ ἰτί. Βὲ ποῦ χούππι βατὰν τιλιρὶν ἰσμινὲ Ἀκρόπολιστε (Καλεατὰ) πὶρτε ἰπατετχανὲ γιαπτηλὰρ, πουνούν κι τερουνιντὲ τζεμίι κεντζλὲρ χεμβατανλερινὶ, μεσχεπλερινὶ, βατανλερινὶ βὲ πουνοὺγν κανουνλερινὶ σόγν νεφεσλερινὲ κατὰρ χημαγιὲ βὲ χὴβζ ἰτετζεκλερινὲ ταὶρ ὸλὰν γιεμινὶ ἰτερλὲρ ἰτί.

Κεντζλερὶν γιεμινί.

Γεροστάθης ὸλ βακὶτ κουτουπχανεσιντὲν πὶρ κιτὰπ ἀλσοὺπ πιζλερὲ ἔββελαν γιουνανίτζε ὸκουτοὺ, βὲ σάνιεντε τερτζουμὲ ἐιλετὶ Ἄθηνατε τζοτζουκλαρὴν σίννι πουλουγὰ βαρτηκλεριντὲ ἐττικλερὶ γιεμινί. Βὲ ἰστὲ ὸλ γιεμινὶγν μανεασή, ἔγερ χατηρημτὰ καλὰ πιλμὶς ἰσέ.

« Χὶτζ πὶρ βακὶτ βιλαετιμὶν σιλαχλερινὲ κὶρ κετίρμεγιετζέγιμ. Χὶτζ πὶρ βακὶτ τζεγκτὲ γιεριμὶ βὲ γιανημτακὶ ἀρκατασημὴ πηράκμαγιατζάγημ. Μούταὶμ βιλαετιμὶν ἰλεροὺ κελοὺπ φετζγιὰπ ὸλμασηνὰ τζαλησατζάγημ. Βατανημὴν σερὶφ ζατλερινὲ βὲ μαχαλλερινὲ ἰζζὲτ ἰτοὺπ βικαγιὲ ἰτετζέγιμ. Φιρασὲτ ἰλὲ μουτεαλεὰ ἰτοὺπ καρὰρ βιρενλερὲ χοσνουτιὲτ ἰλὲ ἰταὰτ ἰτετζέγιμ, βὲ μεμλεκιατὴν κανουνλερινὲ ταπὶ ὸλατζάγημ, βὲ χὲρ πὶρ πουν-

λαρὰ ζὴτ πουλουνανλερὲ καρσὴ τουρατζάγημ. Ἀλλὰχ σαχὶτ ὸλσοὺν. »

Ποῦ κιπὶ γιεμὶν ποῦ κιπὶ σερὶφ βατλὲρ ἰτιμεγὲ παρτζλοὺσουνουζ βατανηγγηζὰ σιζλέρτε, γιὰ μουχλιππ κεντζλὲρ, τετὶ πιζλερὲ Γεροστάθης. Σιζλέρτε Ἀλλαχὴν χουζουρουντὰ βὰτ ἰτίνιγν κι βατανηνηζὴ ἀταλερινιζτὲν πουλτουγουνοὺζ χαλιντὲν ταχὰ ζιατὲ μουτλοὺ, ταχὰ ζιατὲ σανλὴ χαλτὲ τεσλὶμ ἰτετζέκσινιζ ἐβλιατλερινιζέ. Βὰτ ἰτίνιγν κι πιλεκλερινιζὶ καχρεμὰν ἰτοὺπ μούταὶμ βατανὴν κανουνλερινὶν σερπαζιατὴ βὲ ναμουσοὺ ἰτζοὺν τζαπαλαγιατζάκσήζ, κιολελὶκ ζιντζιρλερινὶ, πετνὰμ πογιουντουρουκλαρὴ, χακσὴζ τεσαλλουτλερὶ, κανοὺν ἀχκιαμηνὰ μουγαὶρ ὸλὰν πιναμοὺς χαρακετλερὶ κηρὴπ τελὲφ ἰτμεγὲ χαζὴρ ὸλαράκ. Χάκεζα βὰτ ἐτίνιγν κι ἄσλαν τεχεμμοὺλ ἰτμεγιετζέκσιζ ἀταλαρηνηζὴν σερὶφ μεσχεπινὲ χηγιανετλὶκ ὸλτουγουνοὺ, γιάχοτ ἰστιχκὰρ ὸλούγιορ ἰτιγινί. Νίχαγιετ βὰτ ἰτίνιγ κι, σιζλέρτε κεντινιζτὲν οὺστοὺν ὸλανλερὲ ἰταὰτ ἰτετζέκσιζ, βὲ βατανὴν τζούμλε κανουνλερινὲ ζὴτ πουλουνανλερὶ τζεσουρλοὺκ ἰλὲ κοβαλαγιατζάκσηζ. Ἐγιτζε πὶλιγν κι ἔγερ σοῦ βατλερινιζὶ χὴβζ ἰτέρσενιζ τζὸκ κέτζμεγιετζεκ βὲ βατὰν μουτλοὺ βὲ σανλὴ ὸλατζάκτηρ.

Ποῦ τζεβαπλερτὲν βὲ κεντζλερὶν γιεμινιντὲν σογρὰ τζούμλεμιζ ἰρὶ σετὰ ἰλὲ γιεμὶν ἐττὶκ βὲ Ἀγραυλοσουν τζεσουρλουγουνοὺ τεατζτζοὺπ ἰτμετὲν τοὺρ ὸλμαζ ἰτίκ.

Βὲ Γεροστάθηστε ζὰμμ ἐττί κι ταχὰ τζὸκ Γιουνὰν ἀβρετλερὶ χούππι βατανὴν ἀλιτζενὰπ βὲ γιουτζὲ ἐφκιαρηντὰν καμετλενερὲκ ἐσκὶ Γιουνανιστανήτα καρὴ τζίνσινίτε ἰζζετλετίλὲρ βὲ σανλαντηρτηλάρ. Βὲ Τελεσίλλα, Ἀρχιδάμια βὲ Κρατησίκλεια χακλεριντὲ σοῦ ζιρτεκὶ χικιαγιελερὶ ἐττί.

Ἀργοσλου Τελεσίλλα.

Ἀργοσλου σαντοὺρ σαϊρὲ Τελεσίλλανην φαζιλὲτ βὲ ἰλοὺμ ἰλὲ μετενιγιετλενμὶς ναζὶκ γιουρεγὶ βὰρ ἰτί· βὲ ποῦ κιπὶ γιουρεγὶ ὀλτουγουντὰν βιλαγιετινὶ καραρσὴζ σεβὲρ ἰτί. Ποῦ σεπεπτὲν Ἀργοσλουλαρην πὶρ βακὶτ Σπαρτιάτησλερ ἰλὲ ὀλὰν μουχαρεπελεριντὲ Ἄργος ἀβρετλεριντὲν πὶρ ταπούρ ἀσκιὰρ πειτὰ ἐϊλετὶ βὲ που ταπουρούν παστζηλὴ ὀλούπ βατανταϲλερὶ ἰλὲ περαπὲρ καχρεμανλὴκ ἰλὲ σεβαστὴ, βὲ σαντουρού βὲ κεντὶ ἐμσαλὶ ἰλὲ ἀνλερὶν ταχὶ τερουνλεριντὲ χούππι βατανὴν ἀρζουσουνού ἀλεβλεντιρὶρ ἰτί.

Βὲ πόϊλετζε Σπαρτιάτησλερ γιεγγιλτιλὲρ βὲ Τελεσίλλαγια ζαφερλιγὶν ταζὴ βεριλτί. Βὲ Ἀφροδίτηνιγν πουτχανεσινὶγν τερουνιντὲ τιλιρενὶν πουτουνού γιαπτηλὰρ καχρεμανληγὴν βὲ σὶρλιγὶν νιϲανλερὶ ἰλέ.

Ἀλὶμ Σόλων πὲκ τογρού σοϊλὲρ ἰτί κι « Χὲρ χάγκι σεχερτὲ ἐγιλὲρ ἰζζετλενούπ, κιοτουλὲρ τερπιγιὲ ὀλουρλὰρ ἰσέ, ὀλ μεμλεκιὰτ μουτλού ὀλούρ. » Ἑλληνοσλαρ φαζιλετὶ βὲ χούππι βατανὴ Τελεσίλλαλαρηνη βὲ σάϊρ βατανὴν βελίϊ νιγμετλερινὶ τασβιρλὲρ βὲ πουτλὰρ ἰλὲ ἰόλουμσούζ ἰτερὲκ ἰζζετλετίκτζε Ἑλλὰϲ μετανὲτ βὲ ἰζζὲτ πουλούρ ἰτί· λάκιν Κλέωνλερ βὲ Δημάδησλερ κιπὶ φενὰ βὲ ἐρατζὶφ βὲ καπητζὴ κιμέσνελερ ἰζζετλενούπτε Σωκράτησλερ βὲ Φωκίωνλερ κιπὶ φαζὴλ κιμέσνελερ μαχπουσλαρτὰ ζεχὶρ ἰλὲ ἰόλτουρουλμεγὲ πασλατηκτὰ Ἑλλάστα φεναλαστὴ βὲ χαρὰπ ὀλτού.

Σπάρτη ἀβρετλερὶ Πύρροσουν ἀλειχινδέ.

Χριστοστὰν 300 σενὲ ἐββὲλ Ἤπειροστα πατισαχλὴκ

ἰτὲν Πύρρος ἰταρέϊ ἀσκεριτὲ ἀσρινὶγν ἔγν ἀζὶμ βὲ μεσχούρ ἀτεμὶ ἰτί. Μακεδονίαληλαρη ἰκὶ τεφὰ φὲτ ἐττὶ βὲ Μακεδονίαγη κεντὶ χιοκμουνὲ ταπὶ ἐττί. Βὲ ἀσκιαρλερὶ ἰλὲ Ἰταλίαγιε κετζτικτὲ τζὸκ μουχαρεπελερτὲ Ῥώμαληλαρη φὲτ ἐττί· λάκιν νίχαγιετιντὲ Ἤπειροσα κερὶ ἀβτὲτ ἰτμεγὲ μετζπούρ ὀλτού, βὲ ὀλ βακὶτ Πελοπόννησοσουν ούζερινὲ σεφὲρ ἐϊλετί· βὲ Σπάρτηγι μουχασαρὰ ἰτούπ ούζερινὲ γιορουγιούς ἰτετζὲκ ἰτί. Ὅλ βακὶτ Σπάρτηνιγν ἀβρετλερὶ ἰόγρεντικτέ κι Μετζλίσι κεπιρὶν καραρὴ ούζρὲ Κηρὶτ ἀτασηνὰ κιοντουρουλετζεκλὲρ ἰμους μεμλεκιατὴν τεχλικεσιντὲν ούζὰκ πουλουνμαλερὶ ἰτζούν, τζούμλεσι γαζὰπ ἰλὲ καρσὴ κελτιλὲρ που καραρά. Βὲ Ἀρχιδάμια πουνλαρὴν ἰόνουντὲ ἐλιντὲ κηλὴζ τουταρὰκ, μετζλισὲ τζηκτὴ βὲ τετὶ, Ἔγερ Σπάρτη γαὶπ ὀλατζὰκ ἰσὲ, χίτζ πὶρ Σπάρτη ἀβρετὶ μεμλεκιατὴν χαραπατηντὰν σογρὰ σὰγ καλμαγὴ ἰστεμέζ. Βὲ τέρακαπ κιουτζτζουκλὲρ βὲ πογιουκλὲρ, πακιρὲ κηζλὰρ βὲ ἀβρετλὲρ Σπάρτηνιν τάπγιελερινε σεγιρττιλὲρ, ὁρατὲ κι ἀσκιαρλὲρ Πύρροσουν γιορουγιουσούνὲ σέτι πὲντ ὀλμὰκ ἰτζοὺν πιογιούκ πὶρ χεντὲκ γιαπμὶς ἰτιλέρ· βὲ πιτούν κιτζὲ χαχὶς ἰλὲ τζαληστηκτὰ χεντεγὶ τεκμὶλ ἰττιλὲρ κι ἐρκεκλὲρ ραχατλανσηνλὰρ βὲ γιουρούς βακτηντὰ γισργούν πουλσούνμασηνλαρ. Σεφὰκ βακτηντὰ γιουρούς ὀλτουκτὰ ἀβρετλὲρ καβγατὰ ἀσκιαρλαρὴν γιανλαρηντὰ τουρούπ πουνλαρὰ χηζμὲτ ἰτερλὲρ ἰτί, ὄκ, μηζρὰκ, ταὰμ βὲ σοῦ κετιρερέκ· βὲ γιαραλανανλαρὴ κιορούπ κιοζετὶρ ἰτιλὲρ, καβκὰ ἰτενλερέτε τζεσαρὲτ βεριπ τερλέριτι, « Ἔγερ Σπάρτηνιν χουζουρουντὰ, βατανὴν κιοζλερινὶν ἰόνουντὲ καβκὰ ἰτερὲκ γιεγγέρσενιζ, γαλιπιγιετινὶζ μεσχούρ ὀλατζάκτηρ· βὲ ἔγερ βατὰν ὀγρουνὰ καβκὰ ἰτερὲκ βάλιτελερινιζιν, ἀβρετλερινιζὶν βὲ κηζλαρηνηζὴν κουτζακλερινὲ τουσέρσενιζ

ιόλουμουνουζ τατλὴ ὁλατζάκτερ. » Πόιλετζε ἀβρετλερινὶν τζεσουρλουγοὺ βὲ χούππι βατανληγὴ ἰλὲ Σπάρτη χαλεὰς ὁλτού. Πύρροστα κοβουλσὺπ κερὶ κιτμεγὲ μετζποὺρ ὁλτού.

Χούππι βατανὴν κουββετὶ ὅ κατὰρ χικμετλίτιρ κι χάττα ἀβρετλερὶ ταχὶ καχρεμὰν, τζεσοὺρ βὲ βατανὴν χαλεαστζηλαρὴ ἰτέρ.

Ποῦ γιοκαρητακὶ ζίκρ ὁλανλαρτὰν ματεὰ ἰχτιγιὰρ πιζλερὲ σοῦ ζιρτὲ μεστοὺρ ὁλανήτα νακλ ἐττί.

Κρατησίκλεια Μησηρτά.

Πὶρ τεφὰ Ἀχαΐανὴν μουττεφὴκ χιοκουματὴ βὲ Μακεδονία πατισαχὴ Ἀντίγονος ἰλε Σπάρτηνιν μουχαρεπεσὶ ὁλοὺπ Σπάρτη πατισαχὴ Κλεομένης μετζπούραν Μησὶρ πατισαχὴ Πτολεμαίοσουν γιαρτημηνὴ ἰστετί. Πτολεμαῖος Κλεομένησε γιαρτὴμ κιοντερμεγὶ βὰτ ἐτιντί, λάκιν βαλίτεσὶ Κρατησίκλειαγι βὲ κεντὶ ἐβλιατλερινὶ Μησηρὰ ρεχὶν κιοντερμὲκ καβλὶ ἰλέ. Κλεομένης πίραζ βακὶτ ἰχτιγιὰρ βάλιτεσινε Πτολεμαίοσουν ποῦ τεκλιφατηνὴ ἀσικιὰρ ἰτμεγὲ τζεκινὶρ ἰτί. Τζὸκ τεφὰ Κρατησίκλειανην ὁτασηνὰ κιρὲρ ἰτί κι Σπάρτηνιν χελασληγὴ ἀντὲν νὲ κιπὶ κουρπὰν ἰστετιγινὶ ἀσικιὰρ ἰτσίν· λάκιν βάλιτεσινε ὁλὰν μουχαππετὶ τιλινὶν παγλερινὶ τζεζμὲζ ἰτί. Ἔμμα νίχαγιετιντὲ βατὰν σεβτασὴ γαλὶπ κελοὺπ βάλιτεσινε Πτολεμαίοσουν τεκλιφινὶ σοιλετί.

Βατανηνὴ χὲρ πὶρ ζαττὰν ζιατὲ σεβὲν Κρατησίκλειατε τεπεσσοὺμ ἰτοὺπ τετὶ ὀγλουνά· « Ἔγερ ποῦ βιτζουτὶμ » Μησηρὰ γιάχοτ σάὶρ μαχαλὲ κιοντεριλτικτὲ Σπάρτηγιε πὶρ φαϊτὲ ἰτὲ πιλὶρ ἰσέ, κιοντὲρ πουνού, κιοντὲρ » πὶρ σαὰτ ἐββελίκι πούρατα πὸς βὲ μεμλεκιατὰ φαϊτεσὶζ τουρούπτα ἰχτιγιαρληκτὰν τελὲρ ὁλμασην. »

Χούππι βατὰν Κρατησίκλεια Μησηρὰ κεττικτὲν πίραζ σογρὰ ὀγρεντίκι ὀγλοὺ Κλεομένης Πτολεμαῖος βάλιτεσινε βὲ ἐβλιατλερινὲ κιοτουλούκ ἰτὲρ χαφφιντὲ Ἀχαιοσλὰρ ἰλὲ παρησμαγὰ τζεσαρὲτ ἰτέμεγιορ ἰτί· πουνούν οὐζερινὲ τέρακαπ ὀγλουνὰ σοῦ τεατζτζουπὲ σαγιὰν τζεβαπλερὶ γιαζτή. « Σπάρτηγιε φαϊτελλὶ βὲ μινασὶπ ὁλὰν » σεϊλερὶ γιὰπ, βὲ ἄσλαν πὶρ κοτζὰ καρὴ βὲ πίραζτα » κουτζτζούκ τζοτζουκλὰρ ὀγουρουνὰ βατανὴ κετερλεν» τιρμεγὲ τεναζοὺλ ἔτμε. »

Ποῦ κιπὶ ἰτι ἐσκὶ Ἕλληνος ἀβρετλερί! βὲ ἐτζτατλεριμιζὶν ποῦ κιπὶ βάλιτελερι ὁλτουγοὺ ἐτζιλτὲν βατανλερινὲ ὁλὰν σεβταλεριντὲ χάκκαν πιτοὺν μιλλετλερτὲν οὐστοὺν κιορουντουλέρ.

Βαλιτελὲρ ἐβλιατλερινὶ φάκατ σηπγιανληκλεριντὲ πεσλεμεζλὲρ, ἀντζακ πιριντζὶ χότζαλερι βὲ πιριντζὶ τερπιγιετζιλερίτε πουνλάρτηρλαρ. Βὲ τζοτζουκλαρήντα ναζὶκ κεμαλετλεριντὲ ἀλτηκλαρὴ τεεσιρλὲρ ἄτεταν πιτοὺν ιόμουρλερινὶν κανουνοὺ ὁλουρλέρ. Ἴμτι μουτλούτουρ ὅλ τζεμιατλὰρ, ἀνλερτέ κι βάλιτελερ ἐβλιατλερινὶ κιοκουσλερινὶν τατλὴ σουτοὺ ἰλὲ πεσλετικτὲν σογρὰ χριστιὰν μουχαππετινὶν βὲ χούππι βατανὴν ταχὰ τζὸκ ζιατὲ τατλὴ βὲ λεζίζ σουτοὺ ἰλέτε σουβαρηρλέρ.

Βὲ ὅλ βακὶτ πιζλερὲ ἐσκὶ Ἑλλάδανην ἰκὶ μεσχοὺρ ἀτεμλερὶ ἰτζοὺν σοῦ ζιρτεκιλερὶ νακλ ἐττί.

Θρασύβουλος Ὁτοὺζ Ζόρπαλερὶν ἀλεϊχιντέ.

Ἐλπέττε Ἑλληνικὴ ἱστορία (Γιουνὰν τεβαριχατὴ) τερσιντὲν χατηρηνηζτάτηρ χαραπατλὴ Μώρα μουχαρεπεσὶ νάσηλ τεκμὶλ ὁλτού. Σπάρτηνιν σερασκερὶ Λύσανδρος Ἀθηναλήλαρην τοναμασηνὴ τελὲφ ἐττικτὲν σογρὰ, Πει-

ραιαἰ ζἀπτ ἐττἰ, οὐζοὺν τενιλὲν τἰβαρλερἰ γικτὴ, βὲ Ἀθηναννην σερπἀζ χιοκουματηνὴ παττἀλ ἰτοὺπ πουνλαρὴ Ὀτοὺζ Ζόρπαλερινἀγὴρ πογιουντουρλουκλερινἰν ἀλτηνἀ βερτἰ.

Ἔμμα Θρασύβουλος βατανηνὴν κιολὲ ὀλοὺπ καννὴ ζόρπαλερτὲν παρελενμεσινἰ τεχεμμοὺλ ἰτέμεγιουπ πουνοὺ χαλεὰς ἰτμεκλιγὲ νιγιὲτ τουτάρ. Χάττα κἰζλιτζε σάἰρ πἰρ κἀτζ τανὲ κατζκηνλἀρ ἰλὲ βὲ Ἀθηνατε κι τοστλερἰ ἰλὲ χαπερλεσἰρ· βὲ πἰραζτα Θήβαληλαρην μουχαππετινἰ βὲ γιαρτημηνὴ κεντιγιὲ πὲντ ἐττικτὲ, ἀγγσηζταν Ἀττικηνἰν Φυλὴ ἰσμιντὲ πἰρ μαζπουτ καλεασηνὴ ζἀπτ ἰτέρ. Βὲ Ὀτοὺζ Ζόρπαλερινρουσβετλἰ ἀσκιαρλερινἰ τζεσουρλοὺκ ἰλὲ βουροὺπ κατζηρὴπ Πειραιαὲ κελἰρ, βὲ Μουνυχἰατε ταπηρλανὴρ, βὲ ὄρατεν Ὀτοὺζ ζόρπαλερι κορκουτοὺρ ἰτἰ. Λάκιν Ὀτοὺζ ζόρπαλερ κορκουλερινὲν Ἀθηνατεν οὐζαγἀ κατζαρλὲρ, βὲ πὸἰλετζε Θρασύβουλος μεμλεκιατὴν σερπαζληγηνὴ βερἰρ, πουνοὺ ζουλουμοὺν βὲ τζεπιρἰν ἰσκεντζελεριντὲν χαλεὰς ἰτέρ.

Θήβαἰ χαλεὰς ἰτὲν Πελοπίδας.

Χούππι βατὰν Θρασύβουλοσουν ἰμρενμεγὲ σαγιὰν ἐμσαληνὴ Θήβαλη ἀζἰμ Πελοπίδαστα ἰμρεντἰ. Θήβαλη χαπἰς Λεοντίδας σαλτανατὴ καραρσὴζ σεβτιγὶ ἐτζιλτὲν μεμλεκιατηνὴν ἰζζετινἰ κεντὶ σαλτανατηνὰ κουρπὰν ἰτοὺπ Θήβανην καλεασὴ Καδμεἰαἰ Σπαρτιάτησλερε τεσλἰμ ἐττἰ, βὲ πουνλαρὴν ἀσκιαρλερινὲ κιουβενερὲκ βατανηνὴ τζέπρι χιὰκμ ἰτὲρ ἰτἰ.

Πελοπίδας σάἰρ πἰρ κἀτζ νεφὲρ χούππι βατὰν Θήβαληλαρ ἰλὲ βατανλερινἰν ποῦ ρεζαλετινὲ τεχεμμοὺλ ἰτέμεγιουπ Ἀθηναγια φιρὰρ ἰττιλέρ. Πελοπίδας ὀλ βακιττὲ χὲρ νὲ κατὰρ κεντζ ἰσέτε βατανηνὰ ὀλὰν σεριφ σεβτασηντὰν ἀλεβλενερὲκ Θήβαἰ ζουλουματττὲν χαλεὰς ἰτμὲκ ἰτζοὺν χὲρ πἰρ τεχλικεγἰ κιοζουνὲ ἀλτή.

Ὅλ ἐτζιλτὲν πάζεν χεμβατανλερινἰν χατηρηνὰ Θρασύβουλοσουν τζεσουρλουγουνοὺ κετιρἰρ ἰτἰ, πάζεντε πουνλαρὰ σοἰλὲρ ἰτἰ κι πἰρ κιμέσνε βατανηνὴ γιατ ἀσκιαρλερτὲν πὲτ νὰμ ὀλμαγὰ πρακμὰκ πὲκ ἀἰπ πἰρ ναμουσσουζλούκτουρ, σάἰρ βακίττε τὲρ ἰτἰ κι ἰζζετλοὺ ἰόλοὺμ ναμουσσοὺζ ἰόμουρτὲν ἐβλιάτηρ· βὲ ποῦ τζεβαπλερἰ ἰλὲ μούταἰμ χεμβατανλερινἰ χαχισὰ κετιρμετὲν βὲ τζεπἰρ ἀλτηντὰ ὀλὰν μεμλεκιατλερινἰ χαλεὰς ἰτμεγὲ χαζηρλαματὰν τοὺρ ὀλμάζ ἰτἰ.

Βὲ ποῦ ἐφκιαρλερἰ μερκεζινἰ πουλτουγοὺ ἀντὲ τοσπλερἰ ἰλὲ Θήβαγια κιττἰ βὲ χὲρ τζεσἰτ τεχλικελερἰ ἀἰνινὲ ἀλοὺπ μεκροὺχ Λεοντίδασητα τελὲρ ἐττἰ, Σπαρτιάτησλερἰν ἀσκιαρηνήτα κοβτοὺ, βατανηνὰ ἰζζετἰ βὲ σερπαζληγήτα κετιρτἰ.

Ἰμτι Ἑλληνοσλαρ Πελοπίδασην ποῦ χαρακετινἰ χἀκ οὐζερὲ Θρασύβουλοσουν χαρακετινἰν καρτασὴ ἰτερλέριτι.

Ὅλ βακιττὲν ἀρτηχ Πελοπίδας μουχἰππ τοστοὺ Ἐπαμεινώνδας ἰλὲ περαπὲρ σεβκἰλὶ βατανηνὴν μουτλουλουγοὺ βὲ σανὴ ὀγρουνὰ τζαλησματὰν ἀσλατζα τοὺρ ὀλματή. Βὲ χούππι βατανληγὴ ὁ τερετζετὲ ἰτἰ κι χάττα πἰρ βακἰτ σεφερὲ κιτὲρ ἰκέν, ἀβρετὶ κιοζ γιασλερἰ ἰλὲ ιόμρουνοὺ κορουσοὺν τεγιοὺ ρετζὰ ἐττιγιντὲ, « Γιὰ ἀβρὲτ, τετἰ πουνὰ, πατζηλλαρὴν πορτζλαρὴ ὄπιρλερινἰν ιόμροὺ ἰτζοὺν μουζαϊκὰ ἰτμέκτιρ, βὲ γιόκ κι κεντὶ ιόμουρλερἰ ἰτζούν. »

Πουνλαρτὰν σογρὰ Γεροστάθης πιζλερὲ Σωκράτησἰν ιόλουρσουνοὺ νακλ ἐττἰ, πουνού κι ταχὰ ζιατὲ βατὰν σεβιτζἰ πελλὲρ ἰτἰ, ζίρα καβκὰ χαρηλτησηνὴν βὲ κηζκην-

ληγηνὴν ἀρασηντὰ ιὸλμετὶ, ἀντζαχ μαχπουσχανὲ τερουνιντὲ σικουτλουκτὰ μουλεαχαζὰ ἰλὲ ζεχιρὶ ἰτζμεσινὶ ἐβλιὰ πελλετὶ, βὲ γιόκ κι φιραρὴ ἰλὲ μεμλεκιατηνὴν κανουνλερινὶ τεπελεγιοὺπ σεβκιλοὺ βατανηνὰ κετὲρ ἰτσίν.

Βὲ ἰστὲ πουνοὺν ἰτζούντα πιζλερὲ ἐττιγὶ χικιαγιέ.

Μαχπουστακὶ Σωκράτης.

Κατλινὲ καρὰρ βιριλμὶς Σωκράτης μαχπουσχανετὲ ταρσηκλάνμαγιαραχ ιὸλουμλοὺ ζεχιρὶ ἰτζετζεγὶ κιουνοὺ κιοζετμεκτὲ ἰκὲν τοστλερὶ βὲ σαγιρτλερὶ φαζὴλ χότζαλερινιν ναχὰχ γιερὲ τελὲφ ὁλμασηνὴ τεχεμμοὺλ ἰτέμεγιουπ, Θεσσαλίαγια φιρὰρ ἰτοὺπ τεχλικεσὶζ ἰστιραχὰτ ὁλμασηνὰ ἰκτιζὰ ἰτενλερὶν τζεμίϊσινι Σωκράτησιν χαπερὶ ὁλμαγιαραχ χαζηρλατηλάρ. Κιουνλερὶν πιρισιντὲ σεφὰχ βακτὴ Σωκράτης μαχπουσχανετὲ ὁλ φαζὴλ βὲ ζαμιρλερὶ τουρουὺς κιμέσνελεριν ιὸλουμλερινὶν βακτηντὰ ταχὶ οὺγιουγιὰ πιλτικλερὶ οὺϊκουτὰν οὺγιαντηκτὰ μουχὶππ σαγιρτὶ Κρίτωνου γιαταγηνὴν γιανηντὰ ὁτουρούγιορ κιορτοὺ, πού κι σεφὰχ ἄτματαν μαχπουσχανεγιὲ κιρτὶ κι τεβρισὶ κιοὺν ζεχιρὶ ἰτζιρετζεκλερινὶν χαπερινὶ βερὶπ, Σωκράτησι ἰσκιὰτ ἰτσίν κι μαχπουστὰν φιρὰρ ἐἰλεσὶν, ζίρα πουνοὺν ἰτζοὺν λεαζὴμ ὁλὰν χὲρ σέϊ χαζηρλανμὴς ἰτί. Ἔμμα Σωκράτης πὶρ ταραφτὰν ιὸλουμουνοὺν χαπερινὶ τελασέλεμεκσὶζ ἐσιτὶρ, ὁπὶρ ταραφτάντα φιρὰρ ἰτμεκλὶχ ἐφκιαρηνὴ βὲ Κρίτωνουν ρετζαλερινὶ τζὲρχ ἰτέρ.

Σωκράτησιν καβλίντζε μεμλεκιατὴν κανουνλερινὲ βὲ σεριατὴν χοκμουνὲ ἰταὰτ ἰτμεκλὶχ σάχηχαν βατανηνὴ σεβὲν ἀτεμὶν πιριντζὶ βὲ ἔγν σερὶφ πορτζούτουρ· ἴμτι μαχπεσχανετὲ καλοὺπ ιὸμρουνοὺ κουρπὰν ἰτμεκλιγὶ φιρὰρ ἰτούπτε νόμοσλαρη βὲ ἐγὶ ἀτεμὶν φαριζέϊ ζιμμετινὶ τεπελεμεκτὲν ἐβλιὰ πελλετί. Βὲ χότζασηνη χαλεὰς ἰτμεκλιγὲ πάστη κατὲμ ἰτὲν σαγιρτινὶ ἰσκιὰτ ἰτμὲκ ἰτζοὺν σοὺ τζεβαπλερὶ σοϊλετί.

« Ἔγερ, γιὰ τοστοὺμ Κρίτων, μαχπεσχανετὲν φιρὰρ ἰτμεγὲ καρὰρ βερμὶς ὁλσὰμ σεριὰτ βὲ Βατὰν ιὸνουμὲ τζηκοὺπ τεγιετζεκλὲρ ἰτὶ πανά.

« Νὲ γιαπήγιορσουν, ἔϊ Σωκράτης, πιζλερὶ χαρὰπ ἰτμεγὲ νιγιέτμι τουττούν; Πιλμέζμισιν κι χὶτζ πὶρ μεμλεκιὰτ χὴβζ ὁλοὺπ βὰρ ὁλάμαζ σεριατλερὶ χὴβζ ὁλματηκτζα, βὲ μεχκεμελερινὶν χοκουμλερὶ ἰτζρὰ ὁλματηκτζα; Πέλκι ζὰνν ἰτέρσιν κι σανὰ χακσηζλὴκ ἐττὶκ, βὲ ἀνὶν ἰτζοὺν πιζλερὶ τεπελεμεγὶ ἰστέρσιν; Λάκιν κεντὶ νασαχατηγγὴ οὺνουττούνμου κιοτουλουγὲ πετὲλ κιοτουλοὺκ ἴτμε; Γιὰ Σωκράτης, Μεμλεκιὰτ νόμοσλερινιν βὲ μουζαϊκαλερινὶν βασηταση ἰλὲ μεβλοὺτ ἰττὶ, πεσλετὶ, τερπιγιὲ ἐττὶ σενίτε, ἀταλαρηνήτα, τετελερινίτε. Σὲν πενὶμ ἐβλιατήμσην, πεσλεμέμσιν· ἴμτι νάσηλ πανὰ ζαρὰρ ἰτμεγὲ τζεσαρὲτ ἰτέγιορσουν; Ἔγερ πετερὶν, γιάχοτ χότζαν σανὰ βουρούρ, γιάχοτ σάϊρ τουρλοὺ ἰντζιτὶρ ἰσὲ, χακκὴν βάρμητηρ σέντε ἀνλερὶ ἰντζιτμεγέ; Ἐλπέττε γιόκ. Λάκιν πιλμέζμισιν κι βατὰν βάλιτετεντε, πετερτέντε βὲ τζεμίϊ τετελεριγγτέντε ταχὰ τζὸκ ἰζζετλοὺ βὲ τεβαζουλοὺ βὲ ἀζίζτιρ; βὲ γαζαπλὴ βὲ χακσὶζ ἰκὲν ταχὶ πουνὰ ἰζζὲτ ἰτμεγὲ βὲ χὸς κιορουνμεγὲ πορτζλούσουν, βὲ χὲρ νέ κι ἔμρ ἰτὲρ ἰσὲ Βατὰν σανὰ ἰτζρὰ ἰτμεγὲ πορτζλούσουν, βὲ πουνοὺν ὀγρουνὰ μουχαρεπετὲ γιαραλανμαγὰ βὲ ιὸλμεγὲ μετζπούρσουν; Πιλμέζμισιν κι ἔγερ ἀταλαρὰ βὲ πουνλαρὴν ἐμιρλερινὲ μουγαὶρ πουλουνμὰκ χὰκ τεγίλ ἰσὲ, βατανὰ βὲ πουνοὺν νόμοσλαρηνα μουγαὶρ πουλουνμὰκ ἄσλατζα χὰκ τεγίλτιρ; « Γιὰ τοστοὺμ Κρίτων, Βατανὴν ποῦ σουαλλερινὲ νὲ μεφοὺμ διρὲ πι-

λουρ ἰτούμ; » τετὶ νίχαγιετιντε Σωκράτης. Κρίτωντα χὲρ νε κατὰρ ἀτζηντὴ ἰσέτε, διδάσκαλοσουνουν τεττιρινὶν τογρού ὀλτουγουνού καπούλ ἐττὶ βὲ φιρὰρ ἰτμεκλιγὲ καμετλεντιρμετὲν τούρ ὀλτού.

Βὲ πόιλετζε χούππι βατὰν Σωκράτης φερτασὶ κιούν ζεχιρὶ ἰτζτὶ, βὲ ὄπιρ τουνγιαγιὲ κιοτζτού φαζιλετὶν βὲ νόμοσλαρα φὰρζ ὀλὰν ἰταατὴν βὲ χούππι βατανὴν σεχιτὶ ὀλαράχ.

Πουντὰν σογρὰ ἰχτιγιὰρ πιζλερὲ Ῥώμα τεβαριχατηντὰν σοῦ φαζιλὲτ βὲ σαχὶχ χούππι βατανὴν κιοζὲλ ἐμσαληνὴ χικιαγιὲ ἐττί.

Μάρκος Ῥήγουλος.

Χριστοστὰν 256 σενεσὶ ἐββελὶ Ῥώμαληλαρην βὲ Καρχηδόνιαλουλαρην ἀρασηντὰ ὀλὰν μουχαρεπετὲ Μάρκος Ῥήγουλος Ῥώμανην ρεῖσὶ ὀλτηγὴ ἰτζούν τζὸχ ἀσκιὰρ ἰλὲ Ἄφρικατε Καρχηδόνανην ούζερινὲ σεφὲρ ἐττί. Ἐββελιντὲ τζεσὶτ καβκαλερτὲ τουσμενὶ γιεγγτὶ ἰσέτε, λάκιν Καρχηδόνιαλουλαρ Λακεδαιμόνιαλου Ξάνθιπποσου σερασκιὰρ κετιρττικλεριντὲ Μάρκοσουν ἀσκιαρηνήτα τελὲρ ἰτμεγὲ κεντισινίτε σάϊρ πὲς γιούζ Ῥώμαληλαρ ἰλὲ γιασὶρ ἰτμεγὲ μουκτετὶρ ὀλτουλάρ.

Ῥήγουλος Καρχηδόνατε τεμὰμ πὲς σενὲ γιασὴρ καλτή. Βὲ Καρχηδόνιαλουλαρ Μέτελλοσταν γιεγγιλοὺπ Ῥώμαγια μουαχιτὲ ἰτζούν βὲ γιασιρλερινὶ τεγισμὲκ ἰτζούν ἐλτζιλὲρ κιοντερτικλεριντὲ περαπὲρ Ῥήγουλοσουτα κιοντερτιλὲρ κεντισιντὲν σοῦ κιπὶ τζεβὰπ ἀλαράχ κι ἔγερ Ῥώματε τεκλιφατλερὶ καπούλ ὀλμαγιατζαχ ὀλουρλὲρ ἰσὲ κερὶ γιασιρλιγινὲ κελετζέκτιρ. Ῥήγουλοσουτα κιοντερτικλεριντὲ ούμὶτ ἰτερλὲρ ἰτὶ κι Ῥήγουλος γιασιρλικτὲν

χαλεὰς ὀλμὰκ ἀρζουσού ἰτζούν, τεκλιφατλερινὶν Ῥώματε καπούλ ὀλμσλερινὲ σάϊ βὲ γαϊρὲτ ἰτετζέκτιρ. Λάκιν νὲ κατὰρ χεϊρὰν καλτηλὰρ Καρχηδόνιαλου ἐλτζιλέρτε Ῥώμαληλαρ ταχὶ χάτζαν Ῥήγουλος Ῥώμανην μετζλίσι κεπιρινὶν χουζουρουνὰ τζηκτηκτὰ Καρχηδόνιαλουλεριν τεκλιφατλερινὶ ταβσιγιὲ ἰτετζὲκ γιερτὲ, ἀκσισινὲ πουνλαρὴν Ῥώμαληλαρα μούστακιλ ζαραρλὴ ὀλτουκλερινὶ κιοστερτὶ, πόιλετζε βατανηνὰ ὀλὰν σερὶφ σεβτασηνὴν ὀγρουνὰ κεντουσινὶν πεχὲρ φαϊτελιγινὶ κουρπὰν ἐττί. Μετζλίσι κεπὶρ χούππι βατὰν Μάρκοσουν τζεβαπλεριντὲν ἰσκιὰτ ὀλούπ Καρχηδόνιαλουλεριν τζεμίϊ τεκλιφατλερινὶ ἀττὴ, βὲ καβγανὴν μὲκς ὀλμαμασηνα καρὰρ βερτί.

Ὅλ βακὶτ Ῥήγουλοσουν τοστλερὶ τζὰχτ ἐττιλὲρ κι Ῥώματε ἀλὴ κοσουνλάρ· ζίρα ἔγιτζε πιλιρλὲρ ἰτί κι ἔγερ βατὶ ούζρὲ Καρχηδόναγια κερὶ κιτὲρ ἰσέ, κατλὶ σουπχεσὶζ ἰτί. Λάκιν χούππι βατὰν ἰλὲ περαπὲρ πογιούκτε φαζιλὲτ ὀλματηκτζα χὶτζ τιμέκτιρ. Ῥήγουλοστα χούππι βατὰν ὀλτούκτζα μούτζερρεττὲν φαζήλτα ἰτί, ναμουσουνούν τοστούτα ἰτὶ, βὲ ποῦ σεπεπτὲν βατινὲ σαγλὰμ ἰτί. Ὅλ ἐτζιλτὲν τοστλερινὶν βὲ χεμσεχριλερινὶν ρετζαλερινὶ βὲ καμετλερινὶ τιγγλέμεγιουπ, ἐλτζιλὲρ ἰλὲ περαπὲρ Καρχηδόναγιε κερὶ κεττὶ, ὁρατά κι ἐσκὶ Ῥώμανην ποῦ μεσχούρ ἀτεμινὶν σονού τιλιρανὲ ἰόλουμ ὀλτού.

Λάμπρος Τζαβέλας.

Ῥώμαλη Ῥήγουλος Γεροστάθησιν χατηρηνὰ Σούλιλι Λάμπρος Τζαβέλαση κετιρτὶ· ζίρα ἔγερ Ῥήγουλος ιόμρουνού Ῥώμανην ὀγρουνὰ τεχλικεγιὲ κοϊτού ἰσέ, Τζαβέλατα σεβκιλού ὀγλουνούν ιόμρουνού Σούλινιν ἐϊλιγὶ ἰτζούν τεχλικεγιὲ κοϊτού.

1792 σενεσιντὲ Ἀλῆ πασὰ Σούλι ἰλε μουχαρεπετὲ ἰκὲν, χιλλὲ ἰλὲ Λάμπρος Τζαβέλαση ὅν ἰκὶ κεμαλετιντὲ πὶρ ὀγλοῦ ἰλὲ γιασὶρ τουττού. Βὲ ὀγλουνοῦ ρεχὶν τουτοῦπ κεντουσινὶ Σούλινιν οὐζερινὲ κιοντερτί. Ἔμμα Λάμπρος τέρακαπ βατανηνὴν γιαρτημηνὰ σεγιρτὶ βὲ Ἀλῆ πασαγιὰ σοῦ μεκτουποῦ κιοντερτὶ, πού κι καχρεμανληγηνὴν βὲ τιλιρανὲ χούππι βατανληγηνὴν ἐπετὶ ἰσπατὴ ὁλατζάκτηρ.

« Πιλίριμ κι ὀγλοῦμ ἐλιγγτὲ καλτήκτζα κὰτλ ὁλατζάκτηρ, λάκιν πέντε ἰόλμεζτὲν ἐββὲλ κάττι οὐμὶτ ἰλὲ ἰόλουμουνοὺν ἰότζουνοὺ ἁλατζάγημ. Πέλκι πάζενλερι πανὰ σὲρτ γιουρεκλὶ πετὲρ τεγιετζεκλὲρ, βατανημὴν ὀγρουνὰ ὀγλουμοὺ κουρπὰν ἐττιγίμ ἰτζούν. Λάκιν ἔγερ σὲν Σούλιγι ζὰπτ ἰτέρσεν, ἐλπέττε πενίτε, ὀγλουμούτα βὲ πιτοὺν χορανταμήτα βὲ τζούμλε χεμσεχριλεριμίτε ἰόλτουρετζέκσιν. Ἔμμα ἔγερ πιζλὲρ γιεγγετζὲκ ὁλοὺρ ἰσὲκ, βατανημήτα γαὶπ ἴτμεγιετζέγιμ, σάϊρ ἐβλιατλέρτε πουλατζάγημ. Ἔγερ ὀγλούμτα βατὰν ὀγρουνὰ ἰόλουμοὺ χοσνουτλοὺκ βὲ τζεσουρλοὺκ ἰλὲ καποὺλ ἴτμεγιετζεκ ὁλοὺρ ἰσὲ, ὅλ βακὶτ ταχὰ ἐγίτιρ ἰόλσοὺν, ζίρα γιασαμαγὰ λαὶκ τεγίλτιρ, βὲ νὲ πενὶμ ὀγλοὺμ νέτε Ἑλλάδανην ἐβλιατὴ ἀγγηλμαγὰ λαίκτηρ! Ἰλεροὺ γιουροὺ ἴμτι σενὶ ἀτζελὲ πεκλέριμ. »

τουσμενὶγν

ΛΑΜΠΡΟΣ ΤΖΑΒΕΛΑΣ.

Ποῦ μεκτοὺπ κελτιγιντὲ Ἀλῆ πασὰ Ἰωάννινατε τεγίλ ἰτί, βὲ βεκιλὶ ὁλὰν ὀγλοὺ Βελὴ πασὰ Λάμπροσουν ποῦ τζεβαπλερινὶ ἰόγρεντικτὲ κὲντζ Τζαβέλασα τετί κι σενὶ τὶπ τιρὶ πισιρετζέγιμ. — Κορκμὰμ σεντὲν, τετὶ τζεσσοὺρ κὲντζ, πὲν ἰόλούρσεμ πετερὶμ βὲ Σούλι γιασασηνλὰρ, κατλιμὶν ἰντικαμηνὴ ἁλατζακλάρ.

Βὲ φάκατ Σουλιώτησλερ βὲ πουνλαρὴν ἐβλατλαρὴ ἐσκὶ Σπαρτιάτησλεριν ρουππαρλερὶ κιορούνμετιλερ, τετὶ ἰχτιγιὰρ, ἄντζακ Σούλινιν ἀβρετλερίτε ὅλ Ἀρχιδάμειανην, Κρατισίκλειανην βὲ σάϊρ Σπάρτη ἀβρετλερινὶν ρουππαρλερὶ κιορουντουλέρ.

Πατισὰχ ἀσσησὴ Δεπελενλὶ Ἀλῆ πασὰ κουλλιετλὶ ἀσκιὰρ ἰλὲ Σούλινιν οὐτζουρουμλαρηνὰ γιορουγιοὺς ἐττιγιντὲ, πὶρ ταραφτὰν Τζαβέλα Σουλιώτησλὲρ ἰλὲ περαπὲρ, ὅπιρ ταραφτάντα ἀβρετὶ Μόσχω Σούλινιν ἀβρετλερὶ ἰλὲ ζόρπανην ἀσκιαρλαρηνὴ τελὲφ ἐττιλὲρ, βὲ Ἀλῆ πασαγὴ μετζποὺρ ἐττιλέρ κι ρεζαλὲτ ἰλὲ Ἰωάννιναγια κερὶ κελσίν. Βετὰν σεβιτζιλὶκ οὐζερὲ σοῦ πεϊτλερὶ πιζὲ ζικρ ἐττὶ ἰχτιγιὰρ, ἀνλερί κι τιλιρλὲρ χαχὶς ἰλὲ ψὰλ ἰτοὺπ τζαγρησηρλάρ.

« Ἰόλμεκλὶκ ἰόλουμσοὺζ ἰσμούρτουρ ὀγρουνὰ ὅλ βατανὴν,
« Ἐπέτι παρλακλὴκ τιλιρανὲ ἰζέττιρ νάσηχατ τουτανήν.

Χὲρ χάγκη μιλλετὶν ἐχαλισὶ βατὰν ὀγρουνὰ καχρεμανλὴκ ἰλὲ τζανηνὴ βερμεγὲ λαὶκ τεγὶλ ἰσὲ, μουσουπὲτ βὲ ἁλτζάκ μιλλέττιρ, σερπαζληγὰ λαὶκ τεγίλτιρ, ζατελὶκ ἰλὲ γιασαμαγὰ μουσταχὰκ τεγίλτιρ. Ἔγερ πὶρ μιλλετὶν χὲρ πὶρ ἀζασὴ βατὰν ὀγρουνὰ κουρπὰν ὁλμακληγὰ λαὶκ βὲ χαζὴρ τεγὶλ ἰσὲ, σερπαζληγὴ βὲ χιοκιουμὰτ μουτλουλουγουνοὺ νὲ καζανὰ πιλιρλὲρ, νέτε καζανηλμησὴ χὴβζ ἰτμεγὲ ιόχτετὰρ ὁλὰ πιλιρλέρ. Βὲ ποῦ κιπὶ μεμλεκιατληλαρὴν μετὶτανὰ κελμεσὶ, τετὶ ἰχτιγιὰρ, νὲ μουμκινσίζτιρ, νέτε μουσκούλτουρ. Σόλων Ἀθηνατε βὲ Λυκοῦργος Σπάρτητε μεμλεκιατληλαρὴν τζοτζουκλουκτὲν φιρασὲτ ἰλὲ βὲ σουροὺτ ἰλὲ τερπιγιὲ ὁλμαλερὶ νὲ κατὰρ χικμετλὶ ὁλτουγουνοὺ ἰσπὰτ ἰττιλέρ.

Ἴμτι, γιὰ τοστλερὶμ, ἐσκὶ Ἑλληνοσλαρὴν τζοτζουκλαρηνὴν ἐμσαλὴ οὐζρὲ ἰϊτιταλλὴκ βὲ καναὰτ βὲ σαπὴρ

ilè bitζoutinizin bè tζannηnηζήn kouββetlerinì saglàm χήβζ ítin. Kèntζ kemalestinizítèn ízzetì, òkoumagì, faζiletì, oùslouploulougoù bè χηζmetì séβin. Χristiàn èβliatlerì òltougougnoùζ ítζoùn àtalarηnηζήn pèk lezìζ mesχepínì séβin, bè moútaïm pounoùn tenpiχlerinìn ítζrasηntà poulóunoun.

Èlpétte ìnsanìn ìrζηntàn sogrà ègn kηgimetlì ζatì tòmroútour. Ímtì χèr kimlèr tòmourlerinì batanìn kourpànzχanesintè kourpàn ìterlèr ìsé, èlpétte ègn kηgimetlì batantasléртirler· lákin, tetì ptìzlerè ìχtigiàr, batàn ògrounà sáïr tourloù χaraрèt ilè kourpanlèr ítenlérte ànlertèn àζ ízetlì tegílтirler.

Ìstekligì ilè kentì kentinì menφì ítèn Loukoῦrgos.

Loukoῦrgos nómoslerì ìtζoùn φalтζηgià souàl ètтikтè χoσnoutièt ilè èaitтí κι nómoslerì Spártηnign φaζiletinì bè σanηnì ilerouletmegè pèk σηralήtήrlar ègер Spartiátησler tàïm pounlarìn ítζrasηntà poulounourlàr ìsé. Poῦ illaχì mefoumì térakap Spártηgie kiontertí bè χησημlerì bè toστlerì ilè beталesóùp karàr bertí κι àrtηx sebkilоù batanηnà kerì kélmesín κι, χemsexrilerinìn γiemìnlerì tζezilоúpte nómoslerinin ítζrasή pattàl ólmasηn bè Spártη ζaraрlánmasηn· ζíra memlekettèn tζηkmaζtàn èββelì χemsexrilerinè γiemìn birmìζ ítì κι kentousì memlekiatà kerì kelíntζegie katàr nómoslerini χήβζ ètsinlér.

Poῦ kapì ití poῦ àζìm àtemìn χoúpti batanlηgή. Bè χèr nè katàr, Eúrupídèsin kaβlíntζe, batantàn lezìζ ζat giòk ìsété, bè moukteтìr ólоúpta batanηntà kalàn moutloù ìsété, Loukoῦrgos Spártηgie ólàn mouχappe-

tintèn nasì poῦ pèk lezìζ moutloulougoù kourpàn èilетì, bè kentì ístekligì ilè ól kourpetìn χèr kioùn kourpettè poulounanlarà ítζirtigì ζexirlerè katlanmagà ràζì ólтoú.

Bè poῦ kourpanηnìn basηtasì ilè Spartiátησler pès giouζ senè mouttetintè ól àlìm tenpiχlerinì χήβζ íterèk moutloù bè ízetloù tòmoùr ketζirtilér. Bè poῦ àζìm βelíì nigmetlerinìn ζikrinè pìr χanè pinà ítoùp àntè kourpàn kesерlèr ítí.

Ìppokráτης bè 'Arтaξérξης.

'Esкì 'Ellάδanην àζìm χekimì 'Ippokráτης, tetì sógra pìzlerè Geroστáθης, Kῶς àtasηntà teβlìt ólтoú, bè χekimligìn petèrì (pirì) ìsimlentì, nàsìl κι 'Omηros sirligìn bè 'Hródotoστa teβariχatìn pirì ìsé. Nàkl ítерlér κι 'Arтaξérξης Giounanlì χekìm 'Ippokráτησin χekimlikтè ólàn maχirligìnìn toùnounoù èsitoùp, pounoù 'Asíagia tekliр ettì pèk tζòk pisкeslèr ilè, bè koullougietlì χaζinelèr birmèk batlerì ilé. 'Emma 'Ippokráτης 'Arтaξérξησin pisкesлerinítte χaζinelerinítte rèt ítí, bè kentì menφaatηnà pákmaïp Pelοponnησiakός tenilèn mouχarepenìn pasìlanκηtζηntà 'Aθηnate taoùntàn χaràp ólàn milletтasлerinìn giartημηnà segirtтí.

'Aristotélης bè Stágeira.

Φetlesóф 'Aristotélησte χákeζa batanì ògrounà kentì faïteligìnì kourpàn ètтí.

Makedonía patisaχì Filippos ógloù 'Alέξanδros ítζoùn 'Aristotélησin tζektigì ζaχmetlerè petèl iβa-

ζηνὴ βερμεγὶ ὶστετιγιντὲ σουὰλ ὲττί κι, νὲ κὶπὶ πισκὲς
βὲ ὶχσὰν τὶλὲρ κεντουσιντέν; « Χὶτζ πὶρ τὶλεγὶμ γιόκ-
τουρ, τετὶ χούππι βατὰν Ἀριστοτέλης, φάκατ μεμλε-
κιατημὴν τέκραρ γιαπηλμασηντὰν ματεά. »

Πόιλετζε πιζλερίντε, τετὶ Γεροστάθης, ἀλὶμ Ἀριστο-
τέλησιν ἐμσαλὶ οὐζρὲ, ἀρζουλεριμιζὶν πίριντζισι, μουτ-
λουλουγουμουζοὺν ἔγν πογιουγοὺ βατανημηζὴν τιριλ-
μεσὶ, μουτλουλουγοὺ βὲ σανὴ ὀλσούν. Χὲρ πὶρ σάῖρ ἀρ-
ζοὺ ἰκιντζὶ ὀλσοὺν βὲ ἀνὲ ταπὶ ὀλσούν.

Ἰλλετλερὶν κουρπανή.

Ἔμμα βατανὴν κουρπανχανεσινὲ ιὸμουρλερινὶ, βαριετ-
λερινὶ γιάχοτ κήσπικιαρλαρηνὴ κουρπὰν ἰτενλὲρ φάκατ
χούππι βατὰν τεγιλλέρ. Χούππι βατὰν ἰσιμλενετζέκσιζ,
τετὶ πιζλερὲ ἰχτιγιὰρ, ἔγερ βατανηνηζὴν φαϊτεσὶ ἰτζοὺν
ἰλλετλερινιζίτε κουρπὰν ἰτέρσενιζ.

Ἰλλετλὶ βὲ πὲτ ἀχλιὰκ τζὰν ἄσλα βατὰν μουχαππετὶ
νέτιρ πιλμέζ. Ἰλλετλερτὲν ζὰπτ ὀλουνμοὺς κιμέσνελερ
βατανλερινὲ φαϊτελὶ κιορουνέμετικτεν ματεὰ, κιούλλιεν
ζαραρλήτα κιορουνουρλέρ· χούππι βατὰν φάκατ φαζι-
λὲτ ἰλὲ περαπὲρ ἰμτιζὰτζ ἰτὲ πιλούρ.

Ἔγερ Θεμιστοκλῆς Μιλτιάδησιν Μαραθώνατε κι ζαφ-
φεριντὲν σογρὰ σαφαλερὲ βὲ ζεβκλερὲ μεγιλλὶ ὀλὰν ἰλ-
λετλερινὶ κουρπὰν ἴτμεμις ὀλσὰ ἰτὶ, ἐλπέττε Ἑλλάδαννην
βελίῖ νιγμετὶ ὀλάμαγιατζακ ἰτί. Ἔγερ Σαλαμίνατε ιὸφ-
κεσινὶ ζὰπτ ἴτμεμις ὀλσὰ ἰτὶ, βὲ Εὐρυβιάδησιν χακκηντὰ
ὀλὰν γαζαπηνὴ καχρεμανλὴκ ἰλὲ κουρπὰν ἴτμεμις ὀλσὰ
ἰτὶ, ἐλπέττε Ἑλλάδαννην χελεασετὶ ὀλάμαγιατζακ ἰτί.

Ἀριστείδηστε ζατεκιανλὴκ ἰλὲ χὲρ πὶρ πασὶζηλλιγὴν
βὲ κεντουὶ πεγενμεκλιγὶν ἰλλετινὶ κουρπὰν ἰτερὲκ Μα-

ραθώνατε Ἀθηναῖ σιοχρετλεντιρτὶ, πασὶζηλλιγὴ Μιλ-
τιάδησε βερερὲκ, Σαλαμίνατετε Ἑλλάδαννην χαλεὰς ὀλ-
μασηνὰ τζοκτζὰ φαϊτὲ ἐττὶ, χασμὶ ὀλὰν Θεμιστοκλη-
σὶν βεϊνὲ κεντιλιγιντὲν τεσλὶμ ὀλαρὰκ, Πλάταιατατε
Ἑλληνοσλερὶν σερπαζληγηνὰ μοχοὺρ βουρτοὺ, Τεγεά-
τησλερε ἰζζετὶν μαχαλινὶ βερερέκ.

Λάκιν Ἀθηναλη Ἀλκιβιάδης σὰν σεβτασηνὴν ἰλλε-
τιντὲν ζὰπτ ὀλουναρὰκ Σιτζίλγια ἀτασηνὴν οὐζερινὲ ὅλ
μουνασιπετσὶζ μουχαρεπενὶν σεπεπὶ ὀλτοὺ, βὲ πουνοὺν
σεπεπινὲ μεμλεκιατηνὴν κουββετινίτε σανηνήτα χαράπ
ἐττί.

Παυσανίαστε ταμακιαρληγὴν βὲ χήρση μανσηπὴν ἰλ-
λετινὲ ταπὶ ὀλοὺπ μεκρουχλοὺκ ἰλὲ Ἑλλάδαϊ ἐλὲ βιρτὶ,
βὲ χηγιανετλιγινὲ λαὶκ ἰὸλοὺμ ἰλὲ τελὲφ ὀλτού.

Ἄνυτος βὲ Μέλητος βὲ Λύκων Σωκράτησιν ποῦ οὔτζ
ἰφτιρατζηλερὶ κησκὰντζ βὲ χασὶτ βὲ κιννὶ ἀτεμλὲρ ὀλ-
τουκλαρηντὰν ὅλ φαζὴλ ἀτεμὶν χιόκμου κατλινὲ σεπὲπ
ὀλτουλὰρ βὲ μεμλεκιατλαρηνὴ ἔγν κηίμετλὶ βὲ φαϊτελὶ
ἐβλιατηντὰν μαχροὺμ ἐττιλέρ.

Ἴμτι ἰλλετλὲρ χούππι βατὰν ἰλὲ μούστακιλ ἰττιφακ-
σὴζ ὀλτουκλαρηντὰν, τζὰχτ ἴτιν κι γιὰ μουχὶππ τοστ-
λερὶμ, ποῦ ναζὶκ κεμαλετινιζτὲν τζανηνηζτὰ σεζιντιγινὶζ
χὲρ πὶρ ἐκσὶκ ζαττὰν, χὲρ πὶρ φενὰ ἀτεττὲν, χὲρ πὶρ
ζεμμὲ σαγιὰν ἐφκιαρτὲν κουρτουλάσηζ. Ἔγν κουτζτζοὺκ
κουσουρλὰρ βαζιφὲ ὀλούνματηγη ἀντὲ πιογιουρλὲρ, ἰλε-
ρουλερλὲρ βὲ νίχαγιετιντε πὲκ κορκουλοὺ βὲ βατανὰ ζα-
ραρλὴ ἰλλετλὲρ ὀλουρλάρ· νάσηλ κι κουτζτζοὺκ τζαϊ-
λάρτε κιττίκτζε πασκὰ σουλὰρ ἀλαρὰκ πογιουρλὲρ βὲ
νίχαγιετιντε ἐνλὶ βὲ χουτζουμλοὺ βὲ τεχλικελὶ ἰρμακ-
λὰρ ὀλουρλάρ. Λάκιν, νάσηλ κι σίμτιτεν ἐγὶ ἐβλιατλὲρ
κὶπὶ ἰχτιγιὰρ ἀταλερινιζὶ φαϊτελὶ ὀλμακληγὰ ἀρζουνοὺζ

βάρησα, ὅιλετζε σίμτιτεν ὅλ πογιοὺκ βάλιτενιζε, γιάνι βατανηνηζὴν χακκηντάτα τζανηνηζὴν ὅλ ζατὲ ἀρζουγιοὺ σεζινμεσινὲ τζαχτ ιτέρσενιζ, ἔγιτζε πίλιγκι ὅλ βακιτ Ἀλλάχτε τζαχτλερινιζὶ, ἰλμινιζὶ, ζαχμετλερινιζὶ βὲ ἀμελλερινιζὶ μουπαρεκλεγιετζέκτιρ, βὲ τζανηνηζὴν ζατὲ ἀρζουσοὺ μούτζερρεττεν ιτζρὰ ὁλατζάκτηρ.

Χὲρ κίμτε βατανηνὴ σεβὲρ ισὲ, χεμβατανταδλερὶ ἰλὲ ιττιφακλὴ ὁλμαλὴ, χατηρηνὰ Σαλαμίνατε χασμὶ Θεμιστοκλησὲ τοστανὲ ἔλ οὐζατὰν Ἀριστείδησι κετιρερέκ.

Χίτζ πὶρ βακιτ πιζτὲν μαχιρλερὶ, πιζτὲν φιρασετλιλερὶ, πιζτὲν λαγικληλαρὴ κησκάνμαγιαλημ, νέτε ἀνλερὲ ζὴτ ισλεγιελίμ· ἀντζακ ἀνλερὲ γιαρτὴμ ιτερὲκ ἀνλερὶν μαχιρλικλεριντὲν πιζλέρτε φαϊτελενελὶμ βατανημήζτα. Πιζλερτὲν ἐγκὶν ὁλανλαράτα πὲτ μουαμελὲ ἰλὲ πουλούνμαγιαλημ, ἀντζακ ἀνλερέτε τοστανὲ βὲ μετετκιὰρ ἔλ οὐζατάρακ μουμκὶν τερετζετὲ γιαρτήμ ιτελίμ.

Νάσηλ κι βατανημηζὴν τισαρὴ τουσμενλερινὶ τζεσουρλοὺκ ἰλὲ καρσηλαμαγὰ χαζὴρ ὁλμαλὴ ισὲκ, ὅιλετζε χὲρ πὶρ ιτζεριτὲν ὁλὰν τουσμενλερίγτε χακκηντὰ χαραρὲτ ἰλὲ καβκὰ ιτμεγὲ πορτζλούγιουζ. Ποῦ ιτζεριτὲν τετιγὶμ τουσμενλέρτε, γιὰ ἐβλιατλερὶμ, πουνλάρτηρλαρ, τεμπελλὶκ, μεσρεπσιζλὶκ, ισράφ, φεσάτ, ναχακλὴκ βὲ τζουνχάτηρ.

Χὲρ νὲ βακίττε χεμσεχριλεριμιζτὲν πιριοὶ πὶρ ἐγὶ βὲ οὐμουμὶ φαϊτεγιὲ μουτζίπ ἀμελὶ γιὰ τεκλίφ γιὰ ιτζρὰ ιτὲρ ισὲ, ἄσλα ἀνὶ κησκάνμαγιαλημ, καρσὴ ἀκσάμαγιαλημ, τὰχλ βὲ ζὲμμ ἰτμεγιελιμ· ἀντζακ πίτουν κουββετιμὶζ ἰλὲ γιαρτὴμ ιτελίμ, ἔγερ ὅ τεκλίφ γιάχοτ ὅ ἀμὲλ τουσμενιμιζτὲν ταχὶ ὁλοὺρ ισέ. Πόιλετζε βατανημηζὴν ἰλερουλεμεσινίτε χηγιανὲτ ταρὶκ ἰλὲ μὲκς ιτμέϊζ, πιζλέρτε ἀνὶν ἰλὲ περαπὲρ φαϊτελενὶρ βὲ ιζζετλενίριζ.

« Χάτζαν Βαλιτεμὶζ μουτλοὺ ισὲ, τζούμλεμιζ μουτλοὺ [ὁλούρουζ,
« Χὲρ νὲ ζεμὰν σανλὴ ισὲ, τζούμλεμιζ σανλὴ ὁλούρουζ.
« Λάκιν πουνὰ καρανλὴκ περουσανλὴκ τουσέρσε χὲρ ἂν,
« Χαίφ! ἐβλατλαρήτα ὁλοὺρ σανσὴζ, ὁλοὺρ περουσάν!

Ἴμτι βατανταδλεριμιζὶν σανὴ γιουρεκλεριμιζὶ ζεχιρλεντιρετζὲκ γιερτὲ ζητὴνὰ μεμνοὺν ετσίν· ζίρα ἄτεταν ἅζ κιμέσνελεριν σανηντὰν ἰπαρέτιρ πιτοὺν πὶρ μιλλετὶν σανὴ βὲ μουτλουλουγού. Βὲ μιλλετὶν σανηντὰ βὲ μουτλουλουγουντάτα χὲρ κὲς κεντὶ μουτλουλουγουνοὺ πουλοὺρ, βὲ ὀνορουνοὺν ἀρζουσουνοὺ ιστιραχατλαντηρήρ.

Ἀριστείδης χασμὶ Θεμιστοκλησὶν σανηνὰ γιαρτὴμ ἐττιγιντὲ, τογροὺ τερτιπλερινὲ κουββὲτ βερὶπ ἀνὶν χιοκμοὺ ἀλτηντὰ τζεγκλεστικτὲ φάκατ Θεμιστοκλησὶ σανλαντήρματη, ἴλλα κεντισινίτε, βὲ πίτουν Ἕλληνος μιλλετινίτε Σαλαμίνατε ιόλουμσοὺζ ἰζζετὲ ναὶλ εἴλετί.

Χούππι βατὰν βὲ ζαχμὲτ σεβιτζί.

Χούππι βατανλὴκ ζαχμετὶ σεμβεκλίκ ὁλματηκτζα μουμκὶν τεγίλ, πουλουνάμαζ, τετὶ πιζλερὲ σόγρα Γεροστάθης. Χίτζ πὶρ κιμέσνε βατὰν σεβιτζὶ τενιλέμεζ ἔγερ τζαχτλερὶ ἰλέ, ἰλμὶ ἰλέ, ἀκτζασὴ ἰλὲ γιάχοτ φαζιλετὶ ἰλὲ βατανηνὰ φαϊτελὶ κιορουνμὲζ ισέ· λάκιν νὲ ἀσκιαρλὴκ μαχιρλιγὶ, νέτε ἀκτζὰ βὲ ἰλὶμ ποσλουγοὺν βὲ τεμπελλιγὶν κουτζακλεριντὲ καζανηλὰ πιλιρλέρ. Ἰσσίζ βὲ τεμπελλικτὲ ιόμουρ κετζιρὲν ἀτεμλὲρ, χίτζ πὶρ φαϊτελὶ ισὲ μεσγοὺλ ὅλμαγιανλαρ, βὲ οὐτανμακσὴζ χεμσεχριλερινέτε ἀγηρλὴκ ὁλανλὲρ, ἐλπέττε βατανὰ φαϊτεσίζ ὁλτουκτὰν ματεὰ τεχλικελὶ βὲ ικραχλὴ βὲ ζαραρλήτα ὁλουρλάρ. Ἴμτι γιὰ τοστλερὶμ, βατὰν μουχαππετὶ ιτζοὺν,

τζαλήσην κι ταχὰ κὲντζ ἰκὲν ἀκληνηζὴ βὲ γιουρεγινιζὶ ὁκουμὰκ ἰλὲ τερπιγιὲ ἐττικτὲν ματεὰ σαγλὰμ κετζὶμ τεταρικίτε καζανάσηνηζ. Ἀἰπ βὲ ἀπὲς ὁλατζάκτηρ, χάτζαν πὶρ κιοὺν Ἀζὶμ βάλιτενιν χουζουρουνὰ τζηκτηγηνηζτὰ σεβκὶλὶ ἐβλιατλὲρ κιπὶ πουνὰ ζαχμετλερινιζὶν τουρφαντασηνὴ σουνατζὰκ γιερτὲ πουντὰν τεμπὲλ γιάχοτ σεφὶ ἐβλιατλὲρ κιπὶ ταὰμ βὲ ἰταρὲ ὁλμανηζὴ ἰστέρσενιζ· ταχὰ χεσαπσὴζ ρεζαλετλὶ βὲ ἀἰπ ὁλατζάκτηρ, ἔγερ, Ἀλλὰχ κιοστέρμεγιε, γιοκσουλλοὺκ σεπεπινὲ μεμλεκιὰτ μαλινὶ γιεμεγιὲ μετζποὺρ ὁλούρσανηζ.

Ἰς, νάσηλ κι σιζλερὲ σάϊρ τεφάτα σοιλετὶμ, νὲ ἀλιμλερὲ, νὲ οὐμούρι μουλκιετὲ πουλουνανλαρὰ, νὲ ἀσκιαριτὲ πουλουνανλαρὰ ἀἰπ σαϊλοὺπ ρεζαλὲτ κετιρὲ πιλούρ.

Σωκράτης ταάτζὴ ποὺτ γιαπητζὴ ἰτί. Σόλων, Θαλὴς, Πλάτων τουτζαρλὴκ ἰττιλέρ. Κιγκινάτος, Ῥωμαῖ χαλεὰς ἰτὲν, βὲ Φιλοποίμην Ἑλλάδανην σὸν κιουνλερινὶν ἔγν μεσχοὺρ σερασκερὶ κεντὶ ἐλλερι ἰλὲ ταρλαλερινὶ τιμὰρ ἐτερλέριτι. Φωκίωντα κεντὶ ἐλὶ ἰλὲ κουγιουτὰν σουγιοὺ τζεκὲρ ἰτὶ, φαζὴλ ζεβτζεσὶ ἐβινὶν χαμηρηνὴ γιουγουρούρ ἰκέν.

Ἰμτὶ ἔγερ βατανηνηζὴ σεβέρσενιζ, κεντζλιγινιζτὲν χηζμετίτε σέβιν. Ποσλουγοὺ βὲ τεμπελλιγίτε ἰκρὰχ ἴτιν κι, σιζλερίτε βατανηνὴζ ἰκρὰχ ἴτμεσιν.

Οὐτζρὲτ βὲ ναμκιορλούκ.

Βὲ ἔγερ πὶρ βακὶτ βατὰν σεβτασὴ σεπεπινὲ, τετὶ γίνε Γεροστάθης, σαβασὶπ βὲ ἀκτζὰ ζαραρηνάτα κιριφτὰρ ὁλούρσανηζ, ἀσλατζα οὐτζρὲτ βὲ ἰζζὲτ ἰστεμεγὲ τενεζζοὺλ ἴτμεῖν. Οὐτζρετλερὶ βὲ ἰζζετλερὶ βατὰν χὲρ πιρισινὲ λαϊκὴ οὐζρὲ κεντιλιγιντὲν βερὶρ ἰσέ, ἐλπέττε ἐβ-

λιατλερινὶ τοναττὴρ βὲ χαχισὲ κετιρίρ· λάκιν ἰστενιλτικλεριντὲ τιλεντζὶ κιπὶ ἰστεγιενλερίτε ἀμελλερινίτε πετνὰμ ἰτερλέρ. Βατὰν ὀγρουνὰ τζεκτιγινιζ ζαχμετλερὶν βὲ ἐττιγινὶζ κουρπανλερὶν γιάληνηζ κιουζὲλ οὐτζρετὶ πορτζλαρηνηζὴ ἰτζρὰ ἰττιγινὶζ ἰτζοὺν ζαμιρινιζὶν ραχατληγηνὴ σεζιντιγινιζὶ πελλέϊν.

Μιλτιάδης, Κίμων, Ἀριστείδης, Θεμιστοκλὴς, Σωκράτης, Φωκίων, Ἐπαμεινώνδας βὲ Πελοπίδας ἰζζετλέρ ἰλε βὲ τασβιρλὲρ ἰλὲ ἰόλουμσοὺζ ραγπὲτ καζάνματηλαρ, ἄντζακ ἀμελλερὶ ἰλέ. « Ἔγερ πίτουν Ἑλλάδαταν φαζιλετὶν βὲ καχρεμανληγὴν ἰτζοὺν τεατζτζοὺπ ὁλοὺπ μὲτχ ὁλμαγὴ ἰστὲρ ἰσέν, Ἑλλάδαγια χὸς κιορουνμεγὲ τζὰχτ ἰτμελίσιν » τὲρ ἰτὶ καρὴ σεκλιντὲ φαζιλὲτ κὲντζ Ἡρακλησέ.

Βὲ ἔγερ βατὰν σιζλερτὲν ἐϊλὶκ κιορμοὺς ἰκὲν ναμκιορλοὺκ ἰτὲρ ἰσέτε ταρσηκλάνμαϊν, νέτε γαζαπλάνην, ἴλλα σουρκιοὺν ὁλούπτα βατανὴν ἐϊλιγὶ ἰτζοὺν τοὰ ἰτὲν Ἀριστείδησι χατηρηνηζὰ κετίριν· μενφιλικτὲ πουλουνούπτα χεμσεχριλερὶ ἰλὲ περαπὲρ τουσμενὲ καρσὴ καβκὰ ἰτμεγὲ σεγιρτὲν Κίμωνου· μενφιλιγιντὲ Ἀθηναληλαρὴν ταραφηνὴ ἀλὶπ νοὺτκ ἰτὲν Δημοσθένησι· μαχπουστὰ ζεχιρὶ ἰτζίπτε, βατανὰ βατζὶπ ὁλὰν ἰταατὴ βὲ τουσμενλερὶν χακκηντὰ κὶν σακλάμαμαγι ταβσιὲ ἰτὲν Σωκράτησι βὲ Φωκίωνου τάϊμ φικρ ἴτιν.

Βὲ χὶτζ πὶρ βακὶτ κεντὶ νεφσιὲ τουσμενλερινιζὶ βὲ ἀτουλερινιζὶ βατανὴν ἰλαχὶ σουρετὶ ἰλὲ καρηστὴρμαϊν· βὲ ἄσλαν καπούλ ἴτμεῖν κι σιζὶν κεντὶ νεφσανὲ ἰλλετλερινὶζ σεπεπινὲ βατανὰ πὶρ κετὲρ κελσίν.

Χατηρημτὰ καλτηγὴ κατὰρ, ζὰνν ἰτέρμ κι ὁλ Εὐαγγελισμοσοὺν κιουνουντὲ χουλὶς ἰχτιγιὰρ πιζλερὲ ποὺ τζεβαπλερὶ σοιλετί. . . . . .

Ἀχσὰμ οὐζερὶ ἀϊρηλτηγημηζτὰ πιζλερὲ σοῦ πεϊτλερὶ
βερτὶ, πουνλαρή κι κεντὶ ἐλὶ ἰλὲ πῖρ παρτζὰ κιαγὴτ οὐ-
ζερινὲ γιαζμὴς ἰτὶ πουνού κι χάλεα πσῦ κιουνὲ κατὰρ
ἔγν κηῖματλὴ μαλὶμ κιπὶ χήβζ ἰτέγιορουμ.

« Ἐβλιατλερὶν φαζιλετλερὶ χούππι βατανληκλερὶ πῖρ
[ζεμὰν,
« Πῖρ ζεμὰν σενὶ σιοχρετλεντιρτιλὲρ ἔγν τεβαζουλοὺ
[βατάν!
« Ἴμτι χουλὶς ἐβλιατὴν κιπὶ ἀνλερὶ ἰμρενεἰμ,
« Τζούμλεσινι χαραρὲτ ἰλὲ σενὶν κουρπανχανεγγὲ
[σουναΐμ. »

Ω.

ΚΙΟΥΝΕΣΙΝ ΠΑΤΜΑΣΗ.

« Οὐκ ἔστιν ἀνδρὶ ἀγαθῷ οὐδὲν κακὸν οὔτε ζῶντι
οὔτε τελευτήσαντι. » (Πλάτωνος.)

« Ἐγὶ ἀδεμὲ σαγληγνδάδα ἰδλδουκδὲν σογράδα
χἰτζ πῖρ κιοτουλοὺκ βακὴ πουλάμαζ. »

1820 σενεσινὶν κιοὺζ ἀκσαμλαρηνὴν πιρισιντὲ Γεροστάθης πιζλερὲ κιουνεσὶν τζελαλετλὶ πατμασηνὴ κιοστερμὲκ ἰτζοὺν πιζλερὶ ὅλ τεπενὶν οὐζερινὲ κιοτουρτοὺ, ὅρατα κι ἰκὶ σενὲ μουκάττεμα κεντουσὶ ἰλὲ περαπὲρ κιουνεσὶν βεκαρλὴ τογμασηνὰ χεϊρὰν καλμὴς ἰτίκ. Νὲ ἀτζαὶπ τιουσές! σίφταχ κιουνεσὶν τογτουγουνοὺ κιορτουγουμουζ τεπενὶν οὐζεριντὲ ἰχτιγιὰρ ἰλὲ ὁλὰν τοστλουγουμουζοὺν σιανετλὶ περβιλερίτε τζαβμὴς ἰτιλέρ. Γίνε ὅλ τεπενὶν οὐζεριντὲ κεντουσὶ ἰλὲ περαπὲρ κιουνεσὶν πατμασηνὴ

κιορτουγουμουζτὲ, ὅλ τατλὴ βὲ λεζὶζ περβιλέρτε παττηλὰρ, ἀνλερί κι ὅλ ἀτεμὶν χουλισλιγὶ πιζλερὶν τζανλεριμιζὲ κιοντερὶρ ἰτί. Ὅλ βακιττὲν ἄρτηκ κεντὶ ἰλὲ περαπὲρ κέϊμετικ! Γεροστάθης ἰλὲ σόγν σεγιαχετιμὶζ ὅ ἰτί. Τεπὲ γιουκσὲκ βὲ γιουκοὺς ἰτί. Ἰχτιγιάρτα χάϊλουτζε γιορουλτοὺ βὲ τερλετὶ πούραγια τζικὰρ ἰκέν. Ποργιὰζ ἐστιγὶ ἰτζοὺν κιοὺν σερὶν ἰτί. Τεπενὶν οὐζεριντὲ ποργιὰζ ταχὰ σερττζὲ ἐσέγιορ ἰτὶ, βὲ κησὴν γιακλασὰτηγηνὴ χάϊλουτζε χατηρὰ κετιρίγιορ ἰτί. Τεπεγιὲ γιετιστιγιμιζτὲ κιουνεσὶν παρλὰκ κουρρεσὶ οὐφουκοὺν ἀλτηνὰ κιζλενίγιορ ἰτί. Γεροστάθηςτε πιζλερὶ τεκλὶφ ἰττί κι πσῦ πὲκ τεατζουπετλὶ ζουχουρατὰ τηκκὰτ ἰτελίμ. Κιουντουζοὺν τζελαλλὴ γιλτηζὴ ἀγὴρ βὲ γιαβὰς γιαβὰς ἐνέγιορ ἰτί· ἐτραφηντακὶ πουλουτλαρὴν τζεσιτλὶ ρεγκλερὶ παρλὰκ βὲ τετζαϊπετλὶ ἰτιλέρ· πουνλαρτὰν πάζενλερι μούστακιλ γιαλτηζλὴ κιορουνουρλὲρ ἰτί, σάϊρλαρη κηρμηζὴ βὲ ἀλεβλὶ, πάζενλεριτε μενεμσὲ ρεγκιντέ· ἐτραφτακὶ κηζαρμὴς ταγλαρὴν τεπελεριτὲ κιουνεσὶν πατὰν περβιλερινὶν βερτικλερὶ γιαλτὴζ ρεγκίτε πὲκ κιουζὲλ ἰτί. Πίραζταν σογρὰ κιουνὲς πατττὴ, γιαλτὴζ ρεγκὶ σιοβουντοὺ, κιὸκ γιουζουνοὺν ρεγκλερινὶν τζεσιτλιγὶ ἀζὰρ ἀζὰρ σιλιντὶ, βὲ πιτοὺν ταπιατὴ πὲκ τζεχρελὶ πουσλοὺκ καπαττή.

— Πόϊλετζε, τετὶ πιζλερὲ ὅλ βακὶτ ἰχτιγιὰρ, πατττὴ πῖρ βακὶτ ἐσκὶ Ἑλλάδανην παρλὰκ γιλτηζὴ, βὲ πουνοὺν ἰλὲ περαπὲρ Ἑλλάδανην οὐφουκουντὰ σεχριλίκτε, ἰλίμτε, φαζιλέττε, σερπαζλήκτα, σάντα πατττηλάρ. Βὲ πιλκισιζλιγὶν πουσλουγουνοὺν ἀλτηντὰ, βὲ κιολελιγὶν πογιουντουρουγουνοὺν ἀλτηντὰ πιτοὺν Γιουνὰν καπιλεσινὶ καρανλὴκ βὲ μεγιουσλοὺκ πουρουτού. Ἔμμα, τετὶ ἰχτιγιὰρ, σιμτικὶ πατὰν κιουνὲς γιάρην γίνε παρλὰκ τογα-

τζάκτηρ κι πιζλερέτε πιτοὺν ταπιγιατάτα σεφὰκ βὲ χαγιὰτ βερσίν. Κὶμ πιλὶρ Ἀλλαχὴν ἰλαχὶ καβιλλεριντὲ καρὰρ βερίλμετιγινι κι πὶρ κιοὺν Ἕλληνος γηλτηζήτα τζαβατζάκτηρ, βὲ πουνοὺν ἰλὲ περαπὲρ Ἑλλάδαννην οὐφουκουνοὺν οὐζερινὲ γίνε σερπαζλὴκ, ἀταλετλὶκ, ἰλὶμ, σαναατλὲρ, ἀταλεριμιζὶν φαζιλετλερὶ, βὲ ἐσκὶ σὰν βὲ ζιγιὰ κερὶ κελετζέκτιρλερ; Βὲ ποῦ Γιουνὰν γιλτηζηννὴν ἀρζουλοὺ τζαβμασηνὴ τζούμλεμιζ, γιὰ ἐβλιατλερὶμ, τερούνι γισυρεκτὲν ἀρζουλεγιοὺπ τοὰ ἰτελὶμ χὲρ νὲ βακὶτ σαπὰχ βὲ ἀχσὰμ γιονουμουζοὺ κιοὺν τογουγιὰ τζεβιροὺπ μερχαμετλὶ Ἀλλαχὰ ρετζαλεριμιζὶ σουνάρησακ. Χριστιὰν φαζιλετλεριντὲν πιρισίτε οὐμίττιρ. Ἴμτι χριστιὰν κὶπὶ ποῦ τζαβμακληγὰ οὐμὶτ ἰτελίμ. Λάκιν ποῦ πὲκ λεζὶζ οὐμιτὶν ἰτζρασὴ ἰτζοὺν χὶτζ πὶρ βακὶτ τοὺρ ὁλμαγιαλὴμ φαζιλετίτε κάτιμ ἰτζρὰ ἰτμετὲν, βὲ ἰλὶμ βὲ ζαχμετὶ σεβμεκλὶκ ἰλέτε κουββετλεριμιζὶ σεβκὶλὶ βατανημηζὴν χαϊρὴ ἰτζοὺν ἀληστήρματάν.

Λάκιν ποῦ ἀραληκτὰ ποργιὰζ χάλεα ἐσμετὲ ἰτὶ βὲ σοούκτα σετιτλεγμετὲ ἰτί. Γεροστάθης πουνοὺ σεζιντικτὲ ἰόρτουντου, βὲ τεπετὲν ἐνμεγὲ πασλατὴ, πιζλέρτε ἰχτιαρὴν πεσινὲ τουστούκ ἐβινὲ κατὰρ ὁρατέ κι κεντουγιὲ χαϊρλὴ κιτζελὲρ ὁλσούν τουασηνὴ ἐττικτὲ ἀϊρηλτήκ.

Χαστελίκ.

Λάκιν πιτζαρὲ χὰλ οὐζρὲ τοαλεριμιζ ἐσιτίλμετιλερ, ζίρα κιτζεγὶ πὲκ φενὰ κετζιρτί. Δεβρισὶ κιοὺν πουνοὺ κιόρμετικ φάκατ ἰογρεντίκ κι ἀτεσὴ βὲ ἰόκσουρουγοὺ ὁλτουγουντὰν κασαπανὴν χεκιμινὶ τζαγηρτή. Πιτζαρὲ χὰλ οὐζρὲ κασαπατὰ πὶρ γιάληνηζ χεκὶμ βὰρ ἰτὶ, ὅτα ἀρὰ χεκιμὶ ἰτί. Βὲ σηηζὰκ παπάτια τζιτζεγὶ, βὲ ἀγιακλαρὴν

σηηζὰκ σουγιὰ κονμασὴ Γεροστάθησι τερτιντὲν κουρτάρματηλαρ, χὲρ νὲ κατὰρ πὶρ τζούζι χαφιφλὶκ βερτιλὲρ ἰσέτε. Δεβρισὶ κιοὺν ἀτὲς ταχὰ σιττετλὶ κελτὶ, βὲ σὲρτ ἰόκσουρουγουντὲν ταχὰ ζιατὲ ἰντζιντί. Χουλὶς ἰχτιγιαρὴν ποῦ κεῖφσιζλιγὶ πιτοὺν κασαπαγὶ τελασελεντιρτί. Μεμλεκιατὴν ἰλεροὺ κελενλερίτε χαστενὶν φεναλαστηγηνὴ κιορτουκλεριντὲ τέρακαπ Ἰωάννιναγια ἀτλὴ κιοντερτιλὲρ κι ὁρατε κι μαχὶρ βὲ ἰττιπαρλοὺ Ι. Τ. χεκιμὶ τεκλὶφ ἰτσινλὲρ. Ι. Τ. χεκὶμ, πού κι Γεροστάθησιν φάκατ ἰσμινὶ ἐσιτὶρ ἰτὶ, βακὶτ γαιπ ἰτμεχσὶζ κελτί. Χεκὶμ κιορουντουγουντὲ τζούμλεσι σεβιντιλὲρ βὲ οὐμιτλεντιλέρ. Ἔμμα σεβίντζτε οὐμίττε ἂζ βακὶτ σουρτουλὲρ βὲ πὸς ἰτιλέρ. Χεκὶμ χαστενὶν ὁτασηνὰν πουσλοὺ βὲ ἀτζηλοὺ τζηκοὺπ τζορπατζηλαρὰ τετί. — Ἀτζηνήρημ κι πὲκ κὲτζ γιετιστίμ· χαστελὶκ τζετὶν ἂκ τζιγὲρ οὐφουνετίτιρ, ἀτὲς ἔγν πογιοὺκ τερετζεγὶ πουλτοὺ, βὲ ἀρτηκ σαναττὰ πὲκ ἂζ σιφελὶκ οὐμιτὶ καλήρ.

Χεκιμὶν ποῦ οὐμιτσιζλὶκ τζεβαπλερινὶ ἐσιτιγιμιζτὲ τζούμλεμιζ ταμλὰ ἐνμὶς κὶπὶ καλτήκ. Σχολεῖον ὅλ κιουνλερτὲ πὸς καλτή· σεφακτὰν κιτζὲ γιαρησηνὰ κατὰρ ἐβινὶν ἐτραφηντὰ ἀτζηλὴ βὲ γιασλὴ τολασὴρ ἰτίκ κι σαγληγὴ ἰτζοὺν πὶρ χαπὲρ ἐσιτελίμ. Πετερλεριμίζτε βὲ βάλιτελεριμιζτε ἐβλερινὶ βὲ ἰσλερινὶ πρακὴπ κιτζὲ βὲ κιουνοὺς χαστεγιὲ τεβὰμ ἰτμετὲν τοὺρ ὁλμαζλὰρ ἰτί. Ὅλ τεβαζουλοὺ ἀτεμὶν χουλισλιγὶ ἀλεσσεβὶ τζούμλεσινιν γιουρεκλεριντὲ κισπ ἰττιγὶ μουχαππὲτ βὲ ἐμνιετλὶκ τεατζτζοὺπ ὁλοὺνατζὰκ ζὰτ ἰτί. Βάκαα φαζιλετὶν βὲ ἐϊλὶκ ἰτμεκλιγὶν κουββετὶ ἀζὶμ βὲ πογιούκτουρ!

Ποῦ ἀρατὰ χεκὶμ ἰκὶ κὰν βὲ τζόκτα σουλουκλὲρ τερτὶπ ἐττί, πίραζτα ἰλατζλὰρ βερτὶ, πουνλαρὴ κι Ἰωάγγινατεν περαπερίντζε κετιρμὶς ἰτί.

Σὸν ζιαρέτ.

Φερτασὴ κιοὺν σεβινερὲχ ιὸγρεντίχ κι Γεροστάθης πίραζ ἐγιτζὲ ὸλοὺπ πιζλερὶ κιορμεγὶ ἀρζουλεμίς· ἰμτὶ χαστενὶν ὸτασηνὰ σικουτλοὺχ ἰλὲ κιρτίχ.

— Χὸς κελτινὶζ, γιὰ τοστὶζαγηζλαρὴμ, τετὶ πιζλερὲ ἰχτιγιὰρ πογουνοὺχ βὲ κουββετσὶζ σὲς ἰλὲ, τζὸχ ἀρζουλὲρ ἰτίμ κι σιζλερὶ ἀχρετὲ κιτμεζτὲν ἐββελὶ πὶρ ταχὶ κιορεγίμτε βεταλεσεγίμ· τεσεκκιουρλὲρ σουνάρημ τζούμλετεν σαλὶχ Ἀλλαχά κι ποῦ σὸν ρετζαμήτα καπούλ ἰττί.

Σετὶτ ιὸκσουροὺχ ἰχτιγιαρὴν λακηρτησηνὴ κεστὶ, πιζλέρτε ἀχρὲτ τζεβαπηνὴ ἐσιττιγιμιζτὲ πασλατὴκ φιγὰν ἰτμεγὲ, ὅ τζαπὰ ἰλὲ ιὸκσουροὺρ ικέν.

— Ἀγλάμαϊν, γιὰ ἐβλιατλερὶμ, τετὶ πίραζταν ἰχτιγιὰρ, τζούμλεμιζ ιὸλμὲκ ἰτζοὺν τογτούκ· βὲ ὅ κατὲρ τοστλὰρ ἀρασηντὰ ιὸλὲν μουτλούτουρ. Ἀγλάμαϊν, γιὰ τοστλερὶμ, ιὸλουμτὲν κόρκμαϊν. Μερχαμετλὶ Ἀλλὰχ τζὸχ τεφὰ πιτζαρελικτὲ πουλουνανλερὶ ιὸλοὺμ ἰλὲ τεσελλὶ ἰτὲρ, τζὸχ τεφὰ σεβκιλὶ μαχλουκλερινὶ κελετζὲκ πιτζαρελικλερτὲν χαλεὰς ἰτὲρ. Χριστιανὴν ιὸλουμοὺ τελφιὰτ τεγίλτιρ, γιὸχ ὸλμακλὴκ τεγίλτιρ· σεβιντζλὶ σαφκὴν οὺμιτίτιρ, γιενὶ γιαρατηλησὴν πασλανκητζὴ βὲ τουκενμεζ ιὸλουμσουζλοὺκτουρ· γιάχοτ Σωκράτησιν σοϊλετιγὶ οὺζερὲ, ιὸλοὺμ τζανὴγν γιὲρ γιουζοὺ ιὸμρουντὲν κιὸχ γιουζοὺ ιὸμρουνὲ κιὸτζ ἰτμεσίτιρ. Τζούμλεμιζ ἔρ κὲτζ ὸλ γιολὰ κιτετζέγιζ. Ποῦ φανὶ τουνγιαγιέτε κιρέριζ κι τζανλεριμιζ τετζρουπὰ ὸλσουνλάρ. Βὲ νὲ μουτλούτουρ ποῦ φεσατλὴ τουνγιανὴν ιλλετλερινὲν, ἰντερέσολαρηνταν τεμὶζ βὲ μισμὶλ τζηκμαγὰ μουκτετὶρ ὸλανλὰρ. Ἔγερ ιὸμρουμοὺ κιοτουλουκλερτὲ βὲ κιουναχλαρτὰ κετζιρμὶς ὸλσὰ ἰτὶμ, ποῦ σὸγν σαατημτὰ ἐλπέττε φιγὰν

ἰτετζὲκ ἰτὶμ, Ῥαππὶν ἀταλετινὶ μουλεαχαζὰ ἰτερὲκ, σιζλέρτε ὸλ βακὶτ πενὶμ ἰλὲ χάκκαν ἀγλεγιετζὲκ ἰτινίζ. Λάκιν χὲρ κὶμ, γιὰ ἐβλιατλερὶμ, σοῦ τατλὶ ζαμὶρ ἰστιραχατὴ ἰλὲ ιὸλοὺρ ἰσέ κι κατὶρ ὸλτουγοὺ κατὰρ Ἀλλαχὰ βὲ γιακηνηνὰ ὸλὰν πορτζλερινὶ ἰτζρὰ ἰττί· χὲρ κὶμ γιὲρ γιουζουνοὺ πρακὴρ ἰκέν, πουντὰ ἐγὶ ἰσίμτε πρακὴρ ἰσέ, ποῦ ἄσλατζα κόρκμαμαλη, νέτε ἐπετιετλιγὲ κιὸτζ ἐττιγὶ ἰτζοὺν ἀτζηνμαλή· ἀκσισινὲ σεβινοὶν βὲ σιὰζ ὸλσοὺν, ζίρα χὰκ σεριατὲζὴ πουνὰ τζαγηρήρ. « Ἄφεριν χουλὶς βὲ ἐμνιετλὶ κοὺλ, κὶρ Ῥάππιγν ἐπετὶ σεβιντζινέ. »

Ἴμτι ἀγλάμαϊν, γιὰ σεβκιλὶ τοστλερίμ· τζούν κι φεσατλὴ τενλεριμὶζ ἀϊρηλατζάκτηρ, λάκιν ιὸλουμσοὺζ τζανλεριμὶζ χὶτζ πὶρ βακὶτ ἀϊρήλμαγιατζακλερ. Πενιμκὶ ὅπιρ τουνγιαγιὲ κιττικτὲ Ἀλλαχὰ ρετζὰ ἰτετζέκτιρ κι σιζλερὶ κάτιμ σαφκλαντὴρσὴν βὲ φαζιλετὶν βὲ φαρζὴν γιολλαρηνὰ κουλαουζλασὴν, βὲ πότλετζε μούταϊμ σιζλὲρ ἰλὲ περαπὲρ ὸλατζάκτηρ. Χάκεζα σιζλέρτε πενὶμ ἰλὲ περαπὲρ ὸλατζάκσηνηζ, ἔγερ, οὺμουτὶμ οὺζρὲ, μούταϊμ σεβέρσενιζ βὲ χατηρηνηζτὰ τουτάρσανηζ κεντζλιγινιζὶν τοστουνοὺ, κελαμλερινὶ, νακλιγιετλερινὶ, ιὸμρουνουζοὺν χὲρ πὶρ ἀτημηντὰ μουλεαχαζὰ ἰτινερέκ κι, ἰχτιγιὰρ Γεροστάθης νὲ τεγιετζὲκ ἰτὶ πουνοὺν ἰτζούν.

Ποῦ τζεβαπλὲρ τιγγτιρετζὲκ γιερτὲ ταχὰ ζιατὲ ἀρτηρτηλὰρ ἀγητλαρημηζὴ· βὲ ἰχτιγιαρὴν σητζὰκ ἐλλερινὶ ιὸπερὲκ ταχὰ ζιατὲ κιὸζ γιασλεριμὶζ ἰλὲ ισλατὴρ ἰτίκ. Ὅλ βακὶτ ἰχτιγιάρτε φιργατὲ κελτὶ, ἀγλετὶ, πιζλερὶ ιὸπτοὺ βὲ τοασηνὴ βερτί· βὲ ποῦ φιργὰτ κεντινὲ πίραζ βακὶτ σικουτλοὺκ κετιρτὶ, βὲ σικουτλουγοὺ νίχαγιετιντε σοῦ τζεβαπλὲρ ἰλὲ τζεζτὶ, ἀνλέρ κι τζανημτὰ πὲκ τερὶν τζηζηλμὴς καλτηλὰρ, βὲ μούταϊμ κουλακλαρημτὰν ὸλ σετὰ ἐκσὶκ ὸλμάζ.

Για τοστλερίμ, αταλαρηνηζήν μεσχεπιντέ μούταιμ καβί τούρουν· ποῦ πιζλερί τζόκ σενελίκ κιολελιγιμιζίν εσνασηντά τεσελλί εἰλετί· ποῦ πιζλερέ ταρίφ ἐττί σαπήρ βέ ούμίτ ιλέ πιτζαρελικλεριμιζέ τεχεμμούλ ἰτελίμ· ποῦ χήβζ εἰλετί μιλλετιμιζίν πιρλιγινί, κιουζέλ λισανημηζή βέ μεσχούρ Γιουνανληγημηζή. Χέρ νέ κιπί σηραλαρτά, χέρ νέ τζεσίτ κοβαλανμακληκλαρτά γιάχοτ γιάτ μιλλετλερίν σειτανιέ καστλεριντέ πουλουνατζάκ όλούρσανηζ ταχί, μούταιμ καβί, μουχαππετλί βέ σαγλάμ τούρουν πουνούν άζιζ παργιαγηνήν άλτηντά, χάττα πόϊλετζε τζόκ τερτλέρ κιορμούς μιλλετιμίζ μούταϊμ πιρλικτέ, ιττιφακτά βέ μουχαππεττέ καλσήν. Άλλαχτάν σογρά βατανηνηζή βέ αταλαρηνηζή σέβιν· βέ ζαχμέτ σεβιτζιλιγινίζ ιλέ, φαζιλετινίζ ιλέ βέ ιλλετλερινιζί ζατελίγιλε κουρπάν ιτμενίζ ιλέ πουνλαρήν λαίκ εβλιατλερί όλάσηζ.

Σάνιεν σαγληγηνηζά τηκκάτ ίτιν, τζανηνηζή σαφκλαντήρην, γιουρεγινιζί ζατελεντίρίν, χριστιανληγήν βέ ετζτατλαρηνηζήν φαζιλετλερί ιλέ τονάνην, βέ χέρ πίρ φενά βέ κιοτουτέν ούζάκ όλουν. Βέ τουνγιαβί βιτζουτινιζίν γίνε γιερέ κερί κιτετζεγινί, ισλουμσούζ τζανηνήζτα έπετιετέ κιτετζεγινί χατηρηνηζτά τουταράκ, τζάχτ ιτμετέν χίτζ πίρ βακίτ κερί τούρμαϊν κι ποῦ τουνγιατέ έγί ισίμ πρακάσηζ, κιόκ γιουζουντέτε Γιαρατήτζηνηζήν χουζουρουνά σατουμανλήκ ιλέ τζηκάσηζ. Ποῦ τουνγιανήν όβασηνά κιρτιγινιζτέ τζόκ κιοτουλουκλερέ βέ τζιρκίν ιλλετλερέ κελετζέκσιζ, γιά έβλιατλερίμ! τζόκ πιτζαρελικλερέτε πέλκι τουτζάρ όλατζάκσηζ. Πιτζαρελικλερέ τζεσαρέτ ιλέ τεχεμμούλ ίτιν, μουλεαχαζά ιτερέκ κι ταχά τζετινλερί πουλουνουρλάρ, βέ σιζτέ πουλούνματηκλαρη ίτζούν Άλλαχά χάμτου σενά όκούγιουν, βέ τεσεκκιούρ ίτιν. Κιοτουλουγούν βέ μεκρούχ ιλλετλερίν άρασηντά

ούμιτσιζλιγέ κέλμεϊν κι ινσανλαρή ιχράχ ιτιτζί βέ σάνιεν γιέρ γιουζουντέ άτιέ βέ φαϊτεσίζ ζατλάρ όλμαγιασηζ. Κόρκμαϊν κι σιζλερί τελέφ ίτμεσινλερ· άντζακ τζεσαρέτ ιλέ βέ φιρασέτ ιλέ τζάχτ ίτιν βέ τζαπαλάϊν κι φαζιλέτ ούστούν κιορουνσούν.

Χίτζ πίρ κίμσε Όλυμπιονίκης (γιάνι Όλύμπια κιουρεσιντέ πεχλιβάν) όλάμαζ τζάχτ ίτίπ σαβασμακσήζ· πιτζαρέ χάλ ούζρέ ποῦ ιόμούρτε μούστακιλ τζάχτ βέ τζέγκ μετανήτηρ. Μουτλούσουνουζ έγερ γιεγγιτζί βέ μουζαφφέρ τζηκάρσανηζ, νάσηλ κι πίρ βακίτ Θησεύς Κηρήτ άτασηνήν μάγαρασηνταν τζηκτή ισέ.

Άσλατζα έλινιζτεκί χαζήρ βακίτέ χόρ πάκμαϊν κετζμισέν αλτανάρακ, γιάχοτ κελετζεγέ ιστιραχάτ ιτερέκ. κετζμίς κετζμισίτιρ, κελετζέκτε πελλισίζ βέ σουπχελίτιρ. Ήμτι χίτζ πίρ βακίτ σιμτικί βακιτίν ιτζιντέ χαχίς ιλέ ισλεμετέν τούρ όλμαϊν, κετζμίς βακιτίν τερσλεριντέν φαϊτελενερέκ, κελετζεγίντε έϊλιγινέ τζάχτ ιτερέκ. Πόϊλετζε γιαρηκλί κιούν μούταϊμ σιζλερί ταχά έγί βέ ταχά μουτλού πουλατζάκτηρ. Ποῦ ιόμουρτέντε όπιρ ιόμουρέ άβέτέτ ιτέρσενίζ, πέλκι γιέρ γιουζουντέ πίραζ έσερλέρ πρακατζάκσηζ, άνλέρ κι σιζλερτέν σογρά ιόμουρούν ποῦ τεχλικελί μάγαρασηνα κιρενλερί κουλαουζλαγιούπ τεσελλί ιτετζεκλέρ.

Κίτιν σίμτι, γιά έβλιατλερίμ, ραχατλάσην .... αγλάμαϊν άρτηκ .... γίνε κιορουσετζέγιζ ... γιέρ γιουζουντέ όλμάζ ισέ .. μούτζερρεττέν κιόκ γιουζουντέ.»

Πουνλαρή τετικτέ σικούτ όλτού· πιζλέρτε φιγάν ιτερέκ γιαταγηνήν ούζερινέ τουστούκ έλλερινί ιόπερέκ· βέ γίνε ιχτιγιάρ πιζλερί ιόπερ ίτί βέ τοά βερίρ ίτί.

Λάκιν χεκίμ κιρτικτέ βέ όλ φιργατλή σεγιρί κιορτουκτέ πιζλερί τεκλίφ ίττί κι τισαρή τζηκαλήμ.

Ὅ ἰτὶ Γεροστάθης ἰλὲ σὸν κιορουσμεμίζ· ἀντὲν σογρὰ ἄρτηχ τατλὴ σεσινὶ ἐσίτμετικ.

Γεροστάθησιν σὸν τακικαλαρή.

Γεροστάθης ἰλὲ σαπαχτὰν ὸλὰν τζεβαπλεριμὶζ πουνοὺ τελασελεντιρτιλὲρ βὲ ἰλλετινὶ ἀζτηρτηλάρ. Χεκίμ κανλαρὴ τεχραρλατή· λάκιν πὲκ ἄζ φὲρκ ἐττί. Ἰχτιγιὰρ ὸλ βακὶτ ἰστετί κι τζορπατζηλαρὰ τεσεκκιουρλερινὶ σουνσοὺν κεντουσινὲ κιοστερτικλερὶ τηκκὰτ ἰτζούν. Σάνιεν διδάσκαλοσλαρη ἰστετὶ βὲ πουνλαρτὰν σογρὰ Ἱερέαση κι ἐξομολογὴς ὸλσοὺν βὲ σερὶφ Μετάληψησι ἀλσήν. Βὲ χριστιανὴν ποῦ σὸγν πορτζουνοὺν ἰτζρασηντὰν σογρὰ διδάσκαλοσλαρ ἰλὲ βὲ ἱερέας ἰλὲ χριστιανληγὴν ἰλαχὶ κιουζελλικλερὶ ἰτζοὺν σοϊλεστὶ, βὲ πάχουσους σαχὶχ χριστιανὴν ιὸμρουνοὺν μουττετιντέτε, ιὸλουμουνοὺν βακτιντέτε σεζιντιγὶ σεβιντζ βὲ μεσρουριὲτ ἰτζούν.

Ὅλ βακὶτ σεβκιλὶ παγτζεσὶ ἰλέτε βεταλεσμεγὶ ἰστετί. Πέντζερενιν περτελερινὶ ἀτζτηκλαρηντὰ ἰχτιγιὰρ μερακλὴ κιοζ κεζτιρτὶ παγτζενὶν τζιτζεκλερινὲ βὲ ἀγατζλαρηνά. Βὲ τζιτζεκλερὶ σολμοὺς κιορουντουλὲρ κιοζλερινὲ κιοὺζ γιαπρακλερίτε σαραρμὴς πιρὲρ πιρὲρ γιερὲ τοκιουλοὺρ ἰτι.

— Πόϊλετζε, τετὶ ὸλ βακὶτ ἰχτιγιὰρ, τοκιουλουρλὲρ ἰνσανλάρτα ιὸμουροὺν ἀγατζηντὰν, πού κιουν πιρισὶ, γιάρην ὸπιρισί. Παγτζεμὶν τζιτζεκλερίτε σολτουλὰρ βὲ κετζτιλέρ! λάκιν κουτζτζοὺκ τοστλεριμὶν ναζὶχ γιουρεκλερινὲ ἐκμεγιὲ τζαπαλατηγὴμ τοχουμλὰρ ἴνσαλλαχ σόλμαγια! Ἰνσάλλαχ πὶρ κιοὺν ὸλάτα βατανὰ σολμὰζ σὰν μεϊβεσὶ βερελέρ! Πούτουρ τζανημὴν ἔγν ἀρζουλοὺ τοασή. Σανὰ, γιὰ χουλὶς πετὲρ, βὲ ἀρκατασὰλερὶν διδάσκαλοσλαρα πρακήρημ ποῦ τερουνὶ ἀρζουμοὺν ἰτζρασηνή. Κιουτζτζοὺκ σαγιρτλερινιζὶν ἀκηλλερινὶ φαϊτελὲ βὲ τουνγιαβὶ ἰλιμλὲρ ἰλὲ σαφκλαντηρματὰν τοὺρ ὸλμαϊν. Ἄϊρητζα πουνλαρὴν φιρασετινὶ ἀλησὴτήρην, ἐγιγὶ φὲχμ ἰτμεγὶ ιὸγρέτιν, φαζιλὲτ σεβιτζιλιγινὶ οὐγιαντήρην. Ἐτεπὲ, σαπηρὰ βὲ ζαχμετκιαρληγὰ ἀλησὴτήρην· βὲ χἰτζ πὶρ βακὶτ ἰζὶν βίρμεϊν πουνλαρά κι φεσατλὴ βιτζουτλερινὶ ιὸλουμσοὺζ τζανλερινὲν ζιατὲ σεβσινλέρ. Ἑλληνος τζοτζουκλερινὶν Χριστοσοὺν ἐμρὶ οὐζρὲ βὲ βατανὴν χαϊρὴ ἰτζοὺν τερπιγιὲ ὸλμαλερὶ ὸλσοὺν πίτουν τζαχτλερινιζὶν βὲ ταριφλερινιζὶν σὸν μακσατή.

Ὅλ κιουνοὺν τεκμὶλ ὸλμὰ σηραλαρηντὰ χουλὶς ἰχτιγιαρήντα ιὸμροὺ τουκεντί. Τζανήτα μεσχὲπ βὲ φαζιλὲτ ἰλὲ ἀζιζλεντικτὲ τουνγιαβὶ παγλεριντὲν τζοζουλτοὺ, βὲ σατουμὰν ὸλαρὰκ Ἀλλαχὴν κουτζακλερινὲ ἀβτὲτ ἰττί.

Βασιγιέτ.

Κασαπανὴν ἰλεροὺ κελενλερὶ, διδάσκαλοσλαρ βὲ ἱερέας Γεροστάθησιν βεφατηντὰν σογρὰ πουνοὺγν ἐβινὲ τοπλαντηλὰρ βὲ τεφτὶς ἐττιλέρ κι βασιγιὲτ πρακτήμη, βὲ ἐβινὶν ἐσγιαλερινὶ τεφτερὲ ἀλὴπ χἠβζ ἰτσινλέρ. Βὲ ἔββελαν, πεσταχτασηνὴν τζεκμετζεσινὶ ἀτζτηλάρ. Βὲ τζὸκ ἐβρακλαρὴν ἀρασηντὰ πίρτε σαρηλμὴς κιαγὴτ πουλτουλὰρ οὐζερινὲ σοῦ ἰσαρὲτ ἰλέ. « Βασιγιετίμ. »

Ἱερέας ὸλ κιαγητὴ ἀτζὴπ ἰρὶ σὲς ἰλὲ τερουντεκὶ ἐβρακὴ ὸκουτοὺ, πού κι σάχηχαν ἰχτιγιαρὴν κεντὶ ἔλ γιαζησὴ βασιγιετὶ ἰττί. Ποῦ βασιγιετὶν νὲ νουσχάϊ ἀσλιεσὶ, νέτε ἀϊνὴ χἠβζ ὸλτού· ἀνὴγν ἰτζοὺν πουνοὺγν τενπιχλεριντὲν χὲρ νέ κι χατηρημτὰ καλτὴ ἰσὰ πούρατα ζιχρ ἰτετζέγιμ. Ἔββελαν τζοὺμλεσιντεν ἀφλὴχ τιλέγισρ ἰττί κι. νάττα

μερχαμετλὶ Ἀλλάχτα πιλερὲκ βὲ πίλμεγιερεκ ἰττιγὶ κουναχλερινὶ ἀφβ ἐγιλεσίν.

Σάνιεν τὲρ ἰτί κι, κεντὶ ἐβλιατλερὶ νέτε χησημλερὶ ὁλματηγη ἰτζοὺν, μεμλεκιατηνὴν σιμτικὶ χαγιαττὲ πουλουνὰν ἐβλιατλερινὶ βὲ κελετζεκλερὶ ἐβλιάτ βὲ μερασχὸρ ἰτὲρ.

Ἔμμα τζούν κι, τὲρ ἰτὶ, φαζιλεττὲν βὲ ἰλιμτὲν ματεασὴ τζούμλεσι γιὲρ γιουζουντὲ φεσατλήτηρλαρ, ἔμρ ἰτὲρ ἰτί κι ἀκτζασὴ κάτιμ πὶρ πάγκοτα καλσήν· βὲ σενεβὶ ἰρατὴ ἰλὲ Σχολεῖον ἰταρὲ ὁλμακτὲ ὁλσούν κι, χάττε μερασχορλερὶ πουντὰν φαζιλετὶν βὲ ἰλμὶν γιάληννζ κιγιμετλὶ βὲ φεσατσὴζ μαλλερινὶ ἁλσηνλάρ.

Παγτζεσινὶν τιμαρηνὴ βὲ μακσουλουνοὺ χοτζαταασημὴζ Ἰωάννησε πρακὴρ ἰτί. Ἔμρ ἰτὲρ ἰτί κι Ἰτάλιαγιε χεκιμλὶχ ιὸγρενμεγὲ κιοντερτιγὶ κὲντζ κερὶ κελτικτὲ, ἀνὶγν γιερινὲ Ἰωάννης κιτσὶν τζιρττζιλιγὶν ταχσιλὶ ἰτζοὺν, βὲ κερὶ κελτικτὲ πουνοὺ τζιρττζὶ τζοτζουκλαρηνὰ ταρὶφ ἰτσίν.

Χοτζαταασημὴζ Κωνσταντίνοσουν κεντουσινὲ ἐττιγὶ χηζμετλερὲ πετὲλ πὶρ μηκτὰρ ἀκτζὰ τερτὶπ ἰτέγιορ ἰτί κι, πούτα Εὐρωπατε πὶρ σιλαχχανεγιὲ κιτσὶν βὲ σηλαχτζηληγὴ βὲ τιμουρτζιλιγὶ ταχσὶλ ἰτσίν.

Κωνσταντῖνος χακκηντὰ ὁλὰν τενπιχινὶ τεκμὶλ ἰττιγιντὲ τερουνὶ ἀτζησηνὴ ταπὶρ ἰτέγιορ ἰτὶ ταχὰ τουνγιατὲ σιλαχλαρὴν ἰκτιζασὴ ὁλτουγοὺ ἰτζοὺν, ζίρα βαχσὴ γιὰτ πογιουντουρούκ ἁλτηντὰ πουλουνανλάρτα σερπαζληκλαρηνὴ ἁλμὰκ ἰτζοὺν σιλαχὰ μετζπούρτουρλαρ, σερπὰζ μιλλετλέρτε κεντιλερὶ βικαγιὲ ἰτμὲκ ἰτζούν. Βὲ τοὰ ἰτέγιορ ἰτί κι κιάσκι ὁλ βακὶτ κετζίκμεσιν, ἀντέ κι τζούμλε ἰνσανλὲρ χριστιανλὴκ μουχαππετὶ ἰλὲ ιὸμουρ κετζιρερὲκ, τζούμλεσι γιὲρ γιουζουντέτε πὶρ σουρουὺ ὁλουπ πὶρ τζοπὰν ρεϊντὲ ὁλατζακλάρ.

Σάνιεν βασιγιεττὲ πάζεν πιτζαρὲ ἰχτιγιαρλερὶν βὲ ζαὶφ τοὺλ χατουνλερὶν ἰταρεσὶ ἰτζοὺν ἀκτζὰ τερτὶπ ἰτέγιορ ἰτί.

Νίχαγιετιντε βασιγιετινὶν ἰτζρασὴ ἰτζοὺν μουμκὶν τερέτζετὲ φαζὴλ βὲ τεβαζουλοὺ κιμέσνελερ νασπ ἰτέγιορ ἰτὶ, βὲ μούταϊμ ποῦ κιπιλερὶν πουλουνμασὴ ἰτζοὺν τεβὰμ ἰτέγιορ ἰτί κι σὸν ἰστεκλιγὶ τεκμίλαν ἰτζρὰ ὁλὰ πιλσίν.

Κασαπατὲ ποῦ βασιγιετὶν τενπιχλερὶ ἀσικιὰρ ὁλτουκτὰ τζούμλεσι ταχὰ ζιατὲ πασλατηλὰρ χουλὶς Γεροστάθησιν ζικρινὲ τεβαζουλοὺ πουλουνοὺπ σεβμεγέ· ζίρα πουντὰν ἀσικιὰρ ὁλτού κι σαγληγηντὰ ἐϊλικλερινὶ ἰττικτὲν σανὶ, βεφατηντὰν σογρὰ ταχὶ βατανταϊλερινὲ ἐϊλὶκ ιτμετὲν τοὺρ ὁλμαγὴ ἰστέμετι.

Τζεναζὲ βὲ μεζὰρ ταριχί.

Γεροστάθησιν τζεναζεσιντὲ νὲ ταμπουρλὰρ βὲ μούζικαλαρ, νέτε Ἀρχιερέασλαρ βὲ ἱερέασλαρ τζεμιατὴ, νέτε ἀσκιαρλὰρ βὲ γιὰς τοπλαρὴ βὰρ ἰτιλέρ. Λάκιν τζούμλενιν γιασὴ τερουνὶ ἀτζὴ, ἀγὴτ βὲ φιζάϊ κιοντερτιλὲρ ιὸλουγιοὺ σὸν βατανηνά. Σαγιρτλὲρ, τοὺλ χατουνλὲρ, ἰχτιγιαρλὰρ, φουκαραλὰρ, ιὸκσουζλὲρ, βὲ οὺμουμὶ τζούμλε κασαπανὴν τζεμιατὴ φιζάϊ ἰτερὲκ βελὶ-οὺλ-νιγμετλερινὶν λεΐψανοσουνοὺ κιοτουρουὺρ ἰτιλέρ.

Βὲ γιουρεκλεριμιζὶν ἀτζηλὴ τζαρπηντηλαρὴ ταμπουὺρ γιερινὲ ἰτὶ, τζεμιατὴν φιγανλερίτε ὁλ φιργατλὴ ναγμελὲρ βὲ καϊτελὲρ ἰτιλέρ, ἀνλερὶν βασηταση ἰλέ κι Γεροστάθησιν τζανηνὰ τζεννετὶν καπουλαρὴ ἀτζηλὴρ ἰτιλέρ.

Ποῦ κιπὶ ζιϊνετὶ φάκατ φαζιλετλοὺ, μερχαμετλοὺ βὲ βατὰν σεβιτζιλὲρ ἀληρλὰρ γιὲρ γισουζουντὲ, τζανλερὶ σιὰζ ὁλαρὰκ κιογλερὲ τζηκὰρ ἰκόν.

Ἀλλαχὴν χανεσιντὲ Ἑλληνικὸς διδάσκαλος ἐλφαζλὴ βὲ τζὸκ τεεσιρλὶ πὶρ νοὺτκ ἐττί· ποῦ νουτκουνοὺν σόλ χαρπιλιγὶν ἀζὶμ λάκιν ναὶρ πακσησήτα βὰρ ἰτὶ, χάττα διδάσκαλος λόγοσου τεκμὶλ ἐττικτὲ τζεμιὰτ χοσνοὺτ ὁλατζὰκ γιερτὲ ἀτζηντηλὰρ κιουζὲλ ἀμελλερὶν κιουζὲλ ταρὶκ ἰλε νὰκλ ὁλουνμασηνὴ ἐσιτμετὲν τοὺρ ὁλτουκλαρὴ ἰτζούν.

Διδάσκαλοσουν λόγοσουνουν πασλανκητζὴ Εὐαγγέλιονουν σοὺ τζεβαπὴ ἰτί. « Χὲρ κὶμ ἰτζρὰ ἰτέρτε ταρὶφ ἰτὲρ ἰσὲ, ποῦ κιὸκ γιουζοὺ πατισαχληγηντὰ πογιοὺκ ἰσιμλενετζέκτιρ. »

Μεζὰρ τασηνὴν οὺζερινὲ γιαζηλὰν ταριχὶν σουρετινὶ χὴβζ ἰτοὺπ χοσνουτλοὺκ ἰλὲ πούρατα ζὶκρ ἰτέριμ· βὲ ἰστὲ πούτουρ.

ΠΟΥ ΤΟΥΡΑΠΔΕ ΓΙΑΤΑΝ
ΓΕΡΟΣ ΣΑΘΗΣΔΙΡ.
ΦΑΖΙΔΕΤΛΟΥ ΧΡΙΣΤΙΑΝ,
ΒΕ
ΒΑΤΑΝ ΣΕΒΙΓΖΙ ΕΛΛΗΝ,
ΠΟΥΚΙ
ΡΑΠΠΙ ΑΛΛΑΧΗΝΗ ΔΕΡΟΥΝΙ ΓΙΟΥΡΕΚΔΕΝ,
ΒΕ
ΓΙΑΚΗΝΗΝΗ ΚΕΝΔΟΥΣΙ ΚΙΠΙ
ΣΕΒΟΥΠ
ΚΕΝΔΟΥΣΙΔΕ ΜΟΥΤΛΟΥ ΙΔΙ,
ΒΕ
ΕΣΙΔΕΝΛΕΡΙΔΕ ΕΪΛΙΓΕ
ΚΟΥΛΑΟΥΖΛΑΡ ΙΔΙ.

Ποῦ ταρηχὴ ἰνσὰ ἰτενλὲρ πουντὰ Εὐαγγέλιονουν ἰκὶ ἔγν πογιοὺκ τενπιχλερινὶ Ξενοφωνοὺν Σωκράτης χακ-

κηντὰ ἰττιγὶ τζεβαπλερὶ ἰλὲ πιρλεσὶτιρμισλέρ. Βὲ κιορουνουσὲτὲ πόϊλετζε ἀσικιὰρ ἰτμεγὶ ἰστεμισλέρ κι Γεροστάθησιν γιουρεγιντὲ χριστιανλὴκ Ἑλληνισμὸς (χοὺππι Γιουνανλὴκ) ἰλὲ πιρλεσμίσιτιρ, νάσηλ κι πουνλαρὴ μεζαρηνὴν οὺζεριντεκὶ μερμὲρ πιρλεσὶτιρμὶς ἰσὲ ἰτί.

Τζὸκ σενελὲρ κουρπετλικτὲν σογρὰ σὸν κιουνλερτὲ λαϊκσὴζ οὺζρὲ πιτζαρελικτὲ πουλουνὰν Ἤπειροσου τολασὴτηγηματὰ τζοτζουκλοὺκ κεμαλετιμὶν ὅ κατὰρ λεζὶζ ζουχουρατλερινὶν χαραρὲτ ἰλὲ τεκλὶφ ἰττικλερι Γεροστάθησιν κασαπασηνάτα κιττίμ. Λάκιν κασαπαγὶ χέμαν χαρὰπ ὁλμοὺς πουλτούμ. Γιουρὲκ τζαρπηντησὴ ἰλὲ Σχολείονου βὲ Ἰχτιγιαρὴν ἐβινὶ ἀρατηγηματὰ γικηντητὰν πασκὰ πὶρ σέϊ πουλάματημ. Ὅλ βακὶτ ἀτζηναρὰκ ὁλ σαγλαρὴν καπεριστανηντὰν ιὸλουλερὶν καπεριστανηνὰ κιττίμ κι βελίϊ νιγμετιμὶν μεζαρηνὴ τὸπεγὶμ βὲ ὅρατα μεμλεκιατὴν χαραπληγηνὴ ἀγλεγιεγίμ. Λάκιν ἄρτηκ μεζαρὴν νισανὴ πιλὲ γιόγουτου.

Κουλλὶ πιτζαρὲ βατάν! τζαγηρτὴμ ὁλ βακὶτ τερούνι γιουρεκτὲν φιζάϊ ἰτερὲκ, ὁιλὲ ἰσὲ Ῥαππὶν γαζαπὴ σενὶν οὺζεριντὲν κετζμεγιετζέκμιτιρ;

Λάκιν χάϊρ! Χριστιανλὴκ βὲ οὺμιτσιζλὶκ πιρὶ πιρινὲ ζὴτ βὲ μουνακαζάτηρ, κιουνάχτηρ. Ἴμτι μούταϊμ οὺμὶτ ἰτμετὲν τοὺρ ὁλμαγιαλημ· βὲ ἰλὶμ ἰλὲ, γαϊρετκεσλὶκ βὲ φαζιλὲτ ἰλέτε κουββετλεριμιζὶ καβιλεντιρελὶμ, ἀλησηραλὴμ, τζογαλταλὴμ βὲ Ἕλληνος καπιλεσινὶν τατλὴ οὺμιτλερὶ ἐλπέττε ἰτζρὰ ὁλατζακλάρ.

Μιλτιάδησιν μουζαφφερλιγὶ Θεμιστοκλησὶν οὺϊκουσουνοὺ κεσμὶς ἰτί· πόϊλετζε ἀταλαρημηζὴν σανήτα πὶζ γιενὶ Ἑλληνοσλαρὴ πράκμασην κι ῥαχὰτ οὺγιουγταλήμ· ἀντζακ μούταϊμ τζὰχτ ἰτελίμ κι οὺζερημιζτὲν μιλλέττζε ὁλὰν πιτζαρελιγιμιζὶ ἀταλὴμ, βὲ πιτοὺν Ἕλληνος κα-

πιλεσινὶ σερπὰζ βὲ μουτλοὺ μιλλετλὲρ καταρηνὰ καταλήμ!

Βὲ ὸλ γιασλὴ κιουντὲ νιγιὲτ ἰττίμ κι ποῦ γιατικιαρλερὶ στάμπαγια τεσλίμ ἰτείμ κι χάττα χουλις Γεροστάθησιν κεντὶ τζεβαπλερὶ βὲ ἀμελλερὶ ἰλὲ κεντουγιὲ ὸλ χαρὰπ ὸλὰν μεζὰρ τασηντὰν πέλ κι ταχὰ μιοχκὲμ βὲ κατὶμ μεζὰρ τασὴ ἰκέριμ, πού κι ὸλ ἀτεμὶν κεντὶ ἀλιτζενὰπ ἐφκιαρλερινέτε μουαφίκτηρ.

« Τοπραγὴν χαφὶφ ὸλσοὺν γιὰ τοστλεριμὶν ἔγν μουχιπὶ βὲ ἀζιζί! »

ΙΝΤΙΧΑ.

ΔΙΡΑΓΙΕΤΛΟΥ ΜΟΥΣΤΕΡΙΛΕΡΙΝ ΤΕΦΤΕΡΙ.

Ὁ Σεβασμιώτατος Ἅγιος Καισαρείας Κ. Παΐσιος	150
Ὁ Πανιερώτατος Ἅγιος Ἰκονίου Κ. Σωφρόνιος διὰ τὴν ἑαυτοῦ Ἐπαρχίαν	150
Ὁ Ἅγιος Ἀγκύρας Κ. Ἰωαννίκιος	3
Ὁ Ἅγιος πρώην Νεοκαισαρείας Κ. Λεόντιος	30
Ὁ Πανιερώτατος Ἅγιος Κασανδρείας Κ. Χρύσανθος	10
Ὁ Θεοφιλέστατος Ἐπίσκοπος τοῦ Γ. Καισαρείας Ἅγιος Ναζιανζοῦ Κ. Γεράσιμος	5

Νεβ-σεχίρ.

Ὁ αἰδέσιμος Παπᾶ Κυριακὸς	4
ὁ » Παπᾶ Παρθένιος	4
ὁ » Παπᾶ Ἰωάννης	1
ὁ » Π. Παΐσιος	1
ὁ » Π. Γεράσιμος	1
Ἡ Ἑλληνικὴ Σχολὴ	20
Ὁ ἐλλόγιμος Κ. Γαβριὴλ Π. Ἀρ. διδάσκαλος ἐν τῇ Ἑλλ. Σχολῇ	5
Ὁ Ἀλληλοδιδάκτης Κ. Σάββας Κωνσταντινίδης	5
Ὁ Ἀλληλοδιδάκτης Κ. Μηνᾶς Δεργίεογλους	5
Ὁ βοηθὸς τῆς Ἑλληνικῆς Σχολῆς Κυριακὸς Πασίας	1
Ῥαγπετλοὺ Ἰορδάνης Ταγιζαδὲς	20
Χ. Θεόφιλος Χ. Ἰωακεὶμ	10
Γεώργιος Κ. Βαϊάνης	10
Παναγ. Π. Κωνσταντίνου	10
Οἱ ἀδελφοὶ Βαΐάναι Εὐθύμιος, Ἰωάννης, Κωνσταντῖνος	12
Γεώργιος Α. Κούρτογλους	7
Λουκᾶς Π. Ὡραιόπουλος	6
Μωϋσῆς Π. Πογιατζὴ Σάββα	6
Μιχαὴλ Παπάζογλου	6
Ἰωάννης Π. Χρυσάνθου	6
Ἰωάννης Γ. Ἐλευθερόσογλου	6
Ἰορδάνης Χ. Α. Καλήνογλου	6
Κωνσταντῖνος Παναγιωτίδης	8
Χ. Ἰωάννης Σταμπολλόγλου	6
Χ. Ἰωάννης Παλήογλου	3
Χ. Ἰωάννης Βλασίου	5
Κυριακὸς Ἰωάν. Καϊκτζόγλου	5
Σάββας Ἰάνωφ	13
Συμεὼν δελὶ κεὶς ὀγλοὺ	2
Ἰορδάνης Κ. Βαϊάνης	2
Χατζῆ Παρασκευάογλου	2
Ἀβραὰμ Πόποβιτζ	1
Χ. Κυριακὸς Καλήνογλου	2
Ἀπόστολος Κυριακοῦ	2
Ἰσαὰκ Πακλατζὴ ὀγλοὺ	1
Ἰορδάνης Πιγιελίογλου	1
Σάββας Χ. Ἀσλὰν ὀγλοὺ	3
Ἀθανάσιος Μιχαηλίδης	6
Πρόδρομος Γ. Μελάγιος	2
Στέφανος Π. Κωνσταντίσου	2
Λουκᾶς Π. Χ. Φωκάογλου	2

Θωμᾶς Καρπούζογλου	6
Πρόδρομος Δεβέλλογλου	2
Σαββᾶς Τεμιρτζόγλου	2
Γεώργιος Μιθωνίου	1
Κωνσταν. Ἰ. Κουλπαλόγλου	5
Ἰωάννης Χ. Ἀλεξίου	1
Νικόλαος Σακητζῆ	1
Σωτήριος Θ. Ἀράπογλου	7
Ἰωάννης Γ. Τιαζὶ πεὶκ ὀγλοῦ	1
Γεώργιος Δ. Δοπτόγλου	5
Ματθαῖος Ἀτ ὄϊναδάνης	2
Ἰωάννης Κ. Ἀκκάσογλου	1
Κυριακὸς Χ. Γ. Σοφικόγλου	1
Ἀνέστης Χ. Ν. Φερτεκίδης	1
Χ. Γεώργιος Τζουλλόγλους	2
Γεώργιος Δερμοσονόγλους	2
Παρασκευὰς Ε. Κοντόπουλος	3
Χ. Θεόδωρος Φερτεκλόγλους	1
Ἰωάννης Στεφάνου	1
Μιχαὴλ Γ. Καλήνογλου	1
Νικόλαος Χ. Λοΐζος Κύπριος	2
Γεώργιος Β. Μηρμήρογλου	1
Ἰωάνης Γ. Μιστιλλόγλου	1
Παντελεήμων Χ. Α. Καλήνογλου	3
Ἰωάν. Α. Κιὲλ Δημήτρογλου	1
Καλενδάριος Ἀλεξίου	»
Εὐγενία Π. Γρηγορίου	»
Δέσποινα Π. Γρηγορίου	»
Ἰορδάν. Χ. Π. Κουλπαλόγλους	»
Γεώργιος Π. Ματθαίου	»
Χ. Νικόλαος Ἐπίτροπος	2
Σεραφεὶμ Γ. Πακλατζόγλου	1
Χ. Ἐλευθέρ. Κιοτζουκλόγλου	3
Ἀναστ. Βλ. Γιαπησήκογλου	2
Ἰωάννης Χ. Χαρατζεολδουρένογλου	2
Κωνσταντῖνος Α. Σισμὰν τορούνου	2
Πρόδρομος Σ. Χ. Ἰακὼβ τορουνοῦ	3
Χ. Εὐγένιος Χ. Δημητρίου	2
Ἰωάννης Χαραλάμπου	10
Ἀνέστης Χ. Προδρόμου	1
Ἀβραὰμ Τιμοθέου	»
Γεώργιος Κωνσταντίνου	»
Γεώργιος Α. Φερτεκλόγλου	»
Πρόδρομος Π. Κωνσταντίνου	2
Κωνσταντῖνος Φερτεκλόγλου	1
Κωνσταντῖνος Χ. Ν. Καλογραΐα τορουνοῦ	3
Πρόδρομος Α. Ἀτοϊναδάνης	2
Χ. Νικόλαος Χ. Δημητρίου	1
Χ. Ἀβραὰμ Γ. Δελὶ κεῆ ὀγλου	»
Πρόδρομος Γ. Καλὴν ὀγλοῦ	»
Γεώργιος Πρ. Κελὲς ὀγλοῦ	»
Ἰωάννης Α. Καλὴν τορουνοῦ	»
Ἰωάννης Σ. Γιαλπηδάκογλου	»
Ἰσαὰκ Ἐλμαλόγλου	»
Ἰωάννης Ι. Ἄπυλος	»
Διονύσιος Π. Γεωργίου	2
Γεώργ. Χ. Π. Κουλπαλόγλου	1

Ταυλουσουντακὶ Μουστεριλέρ.

Ῥαγπετλοῦ Λάζαρος Ι. Χ. Λαζάρογλου	4
Ἑλένη Κ. Λαζάρου Χ. Λαζάρογλου	2
Πολυξένη Κ. Χαραλάμπου Μανουήλογλου	2
Χαρίκλεια Κ. Σεραφεὶμ Κελενδέρογλου	2
Χ. Χρῆστος Χ. Ἰωάννογλου	1
Λάζαρος Χ. Ἰωάννογλου	»
Ἀβραὰμ Ταυλουσουνλοῦ	»

Ἀρτέμιος Χερδέμογλου	1
Γαβριὴλ Κ. Κουλλοῦ Ποδόσογλου	1

Κερμιρτέ.

Χρύσανθος δὲ Μιχαὴλ Παπάζογλου	7
Χ. Μ. Σ. Σισμάνογλου	2
Βασίλειος Ταρσιακλόγλου	1
Ἀν. Ἐτζδάρογλου	»
Ἀρδάνης Ἀλέξογλου	»

Ἐστανετέ.

[illegible]μήτριος Κουπετζόγλου [illegible]γκουρουλου	5
Ἰωάννης Ἐφένδι Σισμάνογλου Ἐγκουρουλου	4
Χ. Χαράλαμπος Χ. Ι. Ἀγνέογλου Νίγδελι	2
Π. Θώμογλου Καϊσεριλι	2
Ἰορδ. Κασάπογλου Καῒ	1
Ἀνα. Γαϊταντζῆ Κέλβερλι	2
Βασ. Ἐλματζόγλου Ταλασλῆ	1

Ἐνεγιτέ.

Νικόλαος Δουργούτης	10
Ὁ Ἐλλόγιμος Κ. Μιχαὴλ Γρηγοριάδης	10

Ἰντζέσουτα.

Αἰδεσιμώτατος Π. Νικόλαος ἐλὶ ἰλὲ	10
Ῥαγπετλοῦ Φίλιπ. Νικολάου	1

Ἔγκουρουτε.

Ἀβραὰμ Ι. Χ. Ἰσαάκογλου	5
Χ. Πρόδρομος Σισμένογλου	3

Ἔγκουρατεκι σάϊρ μουστεριλεριμιζτὲν ἀφλὴκ τιλέριζ κι ῥαγπετλοῦ ἰσιμλερινὶν τεφτερὶ βακτὶ ἰλὲ πιζλερὲ κιοντουρουλέμετιγιντεν πούραγια τέρτζ ὁλουνάματη.

« Ποῦ κιταπὴν Ἀθηνατε στάμπα ὁλμασὴ ἰτζοὺν ἰντζέσουλου οὐστὰ Φίλιππος μαχτουμὶ Ἱεροδιάκονος Κὺρ Βασίλειος τζεναπλερινὲ τζοκτζὰ τεσεκκιουρλὲρ σουνμαγὰ πορτζλούϊμ, ζίρα πάσλητζα ἀνὶγν ναζαρετὶ δὲ γαϊρετὶ ἰλὲ μετὰνὰ κελὲ πιλτού. »

Φ. Π. Γ. Α.
